

**PM Group S.p.A.**  
Via G. Verdi, 22  
41018 San Cesario sul Panaro - Modena (Italy)  
tel. +39 059 936811  
fax. +39 059 936800  
e-mail: sparepartsdept@pm-group.eu  
servicedept@pm-group.eu

**SERIE**  
**27 S - 30 SP P.T.**

**RICAMBI ORIGINALI**  
*Original Spare Parts*  
**Pièces d'Origine**  
*Originale Ersatzteile*  
**Repuestos Originales**

N° di codice - *N° de code* - Kodenummer - *Code N°* - N° de código: **4.150.401**  
Edizione - *Edition* - Ausgabe - *Edition* - Edición: **07/2011**



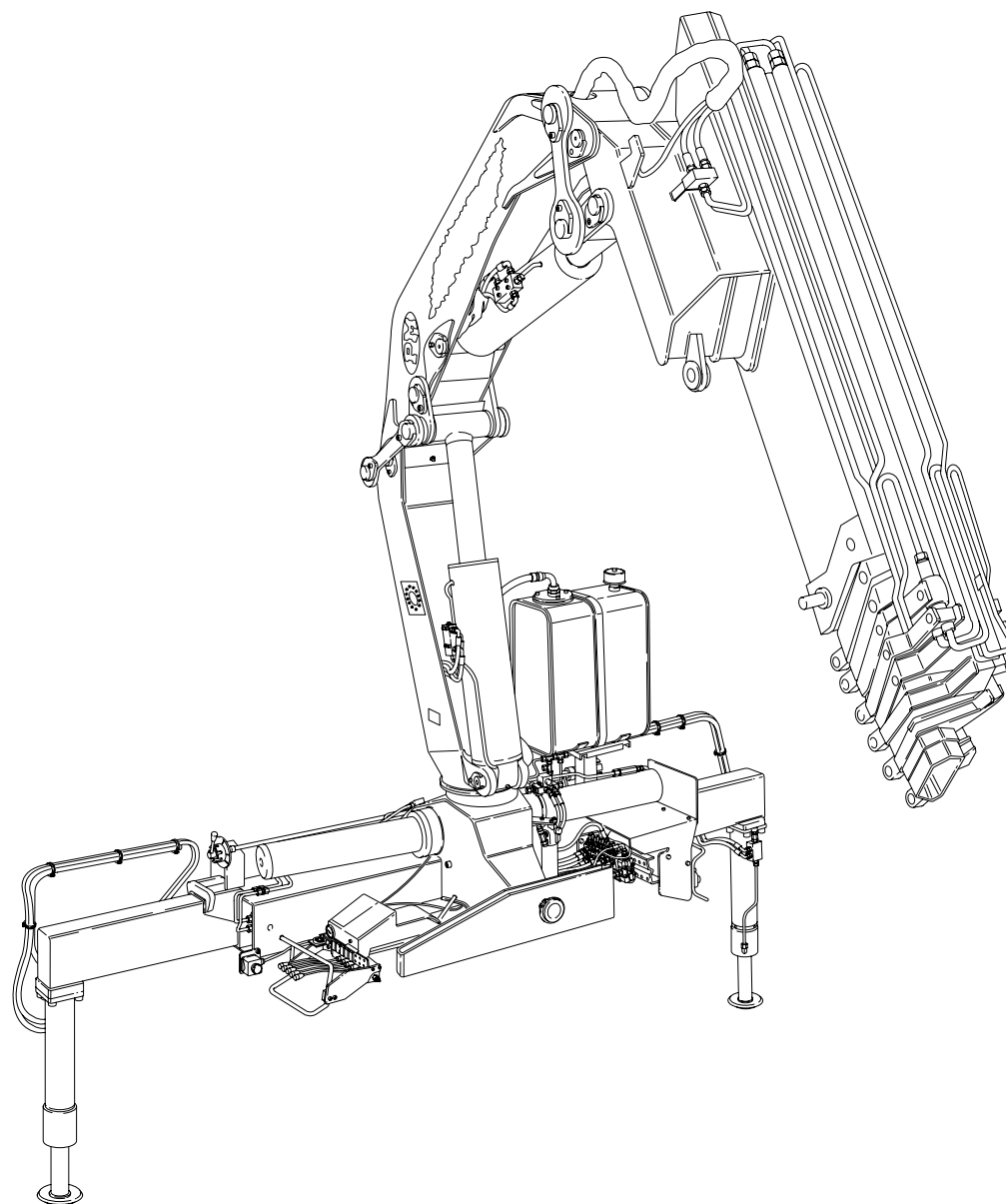




## SERIE 27 S - SERIE 30 SP PT

Ed.  
07/2011

Cod.  
4.150.401





Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

#### NORME PER LE ORDINAZIONI

*Le ordinazioni dei ricambi devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:*

- A) *Modello della gru*
- B) *Numero di matricola*
- C) *Numero di identificazione del ricambio richiesto*
- D) *Quantità richiesta*
- E) *Denominazione*
- F) *Per i particolari provvisti di descrizione commerciale l'Autogru PM non fornisce ricambi*
- G) *Per l'ordinazione dei kit pattini consultare la pagina dell'ultimo braccio idraulico della versione interessata*

#### POUR COMMANDER LES PIECES DETACHEES

*Donner toujours les indications suivantes:*

- A) *Type de la grue*
- B) *Numéro de série*
- C) *Code de la pièce*
- D) *Quantité demandée*
- E) *Dénomination de la pièce*
- F) *Pour les détails avec description commerciale, l'Autogru PM ne fournit pas de pièces de rechange*
- G) *Pour la commande des kits de plaques d'usure, consulter la page de la dernière flèche hydraulique de la version en question*

#### BESTELLWEG

*Ersatzteilenbestellungen müssen mit den folgenden Angaben ausgestattet werden:*

- A) *Gruppentyp*
- B) *Fabriknummer*
- C) *Teilkennzeichen*
- D) *Menge je Teil*
- E) *Teilbenennung*
- F) *Ersatzteile für Bauteile anderer Hersteller werden von der PM Autogru nicht geliefert*
- G) *Zur Bestellung der Schlitten-sätze beziehen Sie sich bitte auf den letzten Hydraulikausleger in der zutreffenden Ausführung*

#### HOW TO ORDER SPARE PARTS

*Any order for spare parts should be completed with the following dates:*

- A) *Crane model*
- B) *Serial number*
- C) *Identification code number of the part required*
- D) *Quantity required*
- E) *Part denomination*
- F) *As far as parts featuring commercial descriptions are concerned, Autogru PM supplies no spare parts*
- G) *To order the sliding pad kit, consult the page describing the last hydraulic boom of the version*

#### REGLAS PARA LOS PEDIDOS

*Pedidos de repuestos tienen que ser dotados de las siguientes indicaciones:*

- A) *Modelo de la grua*
- B) *Numero de la matricula*
- C) *Numero matricula del repuesto pedido*
- D) *Cantidad pedida*
- E) *Denominación*
- F) *Para los particulares provistos de descripción comercial, Autogru PM no suministra piezas de repuesto*
- G) *Para ordenar el kit de patines de deslizamiento, consultar la página del último brazo hidráulico de la versión interesada*







**Norme per la consultazione del catalogo - Normes pour la consultation du catalogue**  
**Normen für die Katalogbenutzung - How to consult the catalogue - Normas para consultar el catálogo**

**Ed.**  
**07/2011**

**27 S**  
**30 SP**

**1 - Modello della macchina**

*Modèle de la machine*

**Maschinemodell**

*Machine model*

**Modelo de la máquina**

**2 - Numero della tavola con indice di modifica**

*Numéro du plan avec indice de révision*

**Tafelnummer mit Änderungszahl**

*Table number with modification indication*

**Número de la lámina con índice de modificación**

**3 - Validità matricola della tavola**

*Validité matricule du plan*

**Gültigkeit der Seriennummer der Tafel**

*Validity of table number*

**Validez matricula de la lámina**

**4 - Numero di posizione del particolare**

*Numéro de position de la pièce*

**Positionsnummer des Teils**

*Position number of part*

**Número de posición de la pieza**

**5 - Numero di codice del particolare**

*Numéro de code de la pièce*

**Best. Nr. des Teils**

*Code number of part*

**Número de código de la pieza**

**6 - Quantità di particolari per tavola**

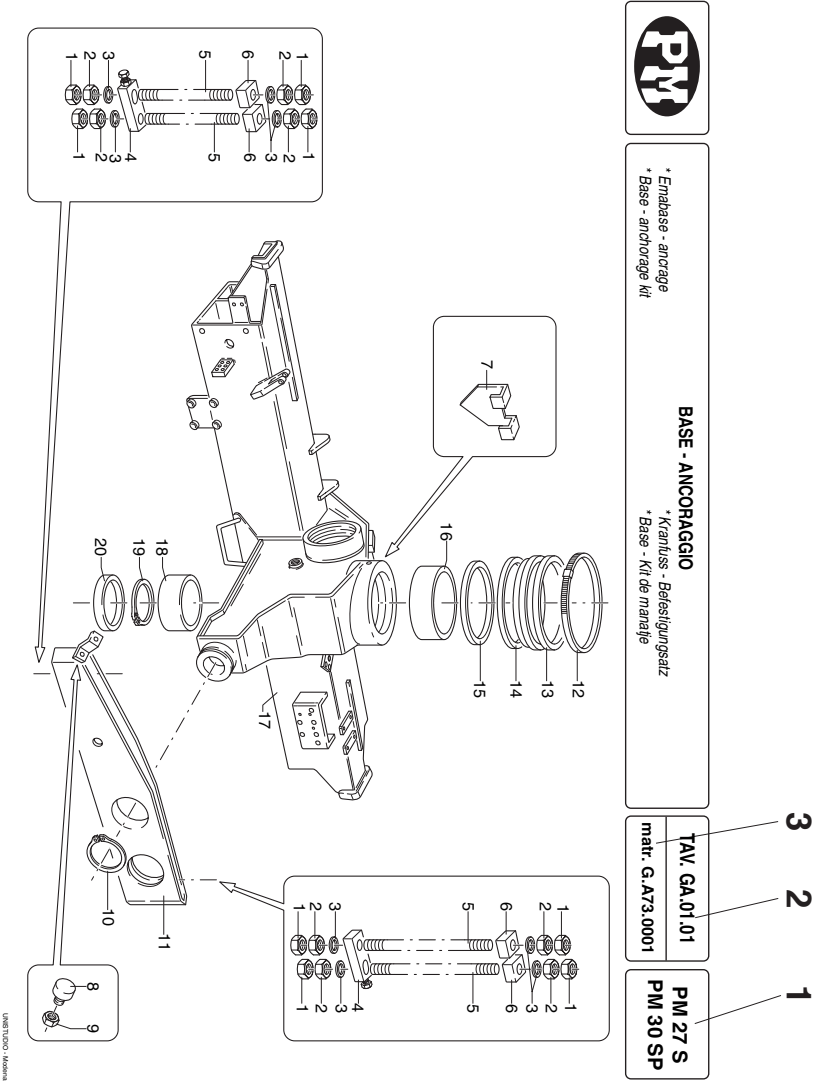
*Quantité de pièces par plan*

**Stückzahl der Teile pro Tafel**

*Quantity of parts per table*

**Cantidad de piezas por lámina**





| PM 27 S - PM 30 SP |           |    |                          | mat. G.A73.0001 |                  | TAV. GA.01.01 |              |
|--------------------|-----------|----|--------------------------|-----------------|------------------|---------------|--------------|
| POS.               | N. CODICE | Q. | DESCRIZIONE              | DENOMINAZIONE   | DESCRIPTION      | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION  |
| 1                  | 191173    | 16 | DADO M30x2 UNI 5588      | ECHOU           | MUTTER           | TUERCA        | NUT          |
| 2                  | 191087    | 16 | DADO M30x2 UNI 5589      | ECHOU           | MUTTER           | TUERCA        | NUT          |
| 3                  | 417175    | 16 | ROND.PIANA D.31 UNI 1734 | RONDELLE        | SCHIEBE          | ARANDELA      | WASHER       |
| 4                  | 450067    | 4  | STAFFA                   | ETRIER          | BRIDE            | PLETINA       | BRACKET      |
| 5                  | 481189    | 8  | TIRANTE D'ANCORAGGIO     | TIRANT          | ZUGSTANGE        | TIEROD        | ESAPARRAGO   |
| 6                  | 450066    | 8  | STAFFA                   | ETRIER          | BRIDE            | PLETINA       | BRACKET      |
| 7                  | 295131    | 1  | ASTA                     | TIGE            | STANGE           | ROD           | VASTAGO      |
| 8                  | 118012    | 2  | ANTIVIBRANTE             | ANTIVIBRATOIRE  | SCHWING. DAMPFER | ANTIVIBRATION | ANTIVIBRANTE |
| 9                  | 191094    | 2  | DADO M12 UNI 7473        | ECHOU           | MUTTER           | TUERCA        | NUT          |
| 10                 | 109193    | 1  | ANELLO 140 UNI 7435      | JOINT D'ARRET   | SPRENGRING       | SPRING RING   | SEEGER       |
| 11                 | 468411    | 1  | SUPPORTO                 | SUPPORT         | TRAEGER          | SOPORTE       | ABRAZADERA   |
| 12                 | 207083    | 1  | FASCETTA                 | COLLIER         | HALTEBAND        | CLAMP         | JUNTA        |
| 13                 | 271980    | 1  | GUARNIZIONE              | GARNITURE       | DICHTUNG         | SEAL          | ARO          |
| 14                 | 112121    | 1  | ANELLO                   | BAGUE           | RING             | RING          | ARO          |
| 15                 | 112140    | 1  | ANELLO                   | BAGUE           | RING             | RING          | ARO          |
| 16                 | 137097    | 1  | BOCCOLA                  | DOUILLE         | BUCHSE           | BUSHING       | CASQUILLO    |
| 17                 | 123085    | 1  | BASE                     | EMBASE          | KRANFUSS         | BASE          | BASE         |
| 18                 | 137221    | 1  | BOCCOLA                  | DOUILLE         | BUCHSE           | BUSHING       | CASQUILLO    |
| 19                 | 109192    | 1  | ANELLO 200 UNI 7435      | JOINT D'ARRET   | SPRENGRING       | SPRING RING   | SEEGER       |
| 20                 | 273524    | 1  | GUARNIZIONE              | GARNITURE       | DICHTUNG         | SEAL          | JUNTA        |
| ★                  | 289211    | 1  | KIT BASE                 | KIT EMBASE      | KRANFUSSSATZ     | BASE KIT      | KIT BASE     |

4 5 6





\* INDEX  
\* INDEX

## INDICE

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. GA.01.01 BASE - ANCORAGGIO

- \* Embase - ancrage
- \* Kranfuß - Befestigungssatz
- \* Base - anchorage kit
- \* Base - kit de anclaje

### TAV. GA.02.01 ROTAZIONE

- \* Rotation
- \* Drehung
- \* Rotation
- \* Rotación

### TAV. GB.01.01 BRACCI STABILIZZATORI STANDARD

- \* Bras stabilisateurs standard
- \* Standardstützarme
- \* Standard outrigger boom
- \* Brazos estabilizadores standard

### TAV. GB.02.01 1/3 BRACCI STABILIZZATORI EXTRA LARGHI

- \* Bras stabilisateurs extralarges
- \* Extrabreite Stützarme
- \* Extralarge outrigger booms
- \* Brazos estabilizadores extra-anchos

### TAV. GB.02.01 2/3 BRACCI STABILIZZATORI EXTRA LARGHI

- \* Bras stabilisateurs extralarges
- \* Extrabreite Stützarme
- \* Extralarge outrigger booms
- \* Brazos estabilizadores extra-anchos

### TAV. GB.02.01 3/3 BRACCI STABILIZZATORI EXTRA LARGHI

- \* Bras stabilisateurs extralarges
- \* Extrabreite Stützarme
- \* Extralarge outrigger booms
- \* Brazos estabilizadores extra-anchos

### TAV. GC.01.01 COLONNA

- \* Colonne
- \* Säule
- \* Column
- \* Columna

### TAV. GD.01.01 BRACCIO PRINCIPALE

- \* Bras principal
- \* Hauptarm
- \* Main arm
- \* Brazo principal





\* INDEX  
\* INDEX

## INDICE

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. GD.02.01 GRUPPO BIELLE

- \* Groupe bielle
- \* Pleuelstangegruppe
- \* Link bar group
- \* Grupo biela

### TAV. GE.01.01 MARTINETTO STABILIZZATORI “452426”

- \* Vérin stabilizateurs
- \* Stützbeinzylinder
- \* Outriggers cylinder
- \* Cilindro estabilizadores

### TAV. GE.01.01A MARTINETTO STABILIZZATORI “452426”

- \* Vérin stabilizateurs
- \* Stützbeinzylinder
- \* Outriggers cylinder
- \* Cilindro estabilizadores

### TAV. GE.02.01 MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. STANDARD “452441”

- \* Vèrin extension bras stabilisateurs standards
- \* Standard Stützarmausziehenzylinder
- \* Standard outrigger booms extension cylinder
- \* Cilindro extension brazos estab. estándar

### TAV. GE.03.01 MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGHI “340126”

- \* Vèrin extension bras stabilisateurs extralarges
- \* Extrabreite Stützarmausziehenzylinder
- \* Extra-large Outtrigger booms extension cylinder
- \* Cilindro extension brazos estabilis. extra-anchos

### TAV. GE.04.01 MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGHI “340069”

- \* Vèrin extension bras stabilisateurs extralarges
- \* Extrabreite Stützarmausziehenzylinder
- \* Extra-large Outtrigger booms extension cylinder
- \* Cilindro extension brazos estabilis. extra-anchos

### TAV. GF.01.01 MARTINETTO PRINCIPALE “340075”

- \* Vérin principal
- \* Hauptzylinder
- \* Main cylinder
- \* Cilindro principal

### TAV. GF.02.01 MARTINETTO SECONDARIO “340076”

- \* Vérin secondaire
- \* Nebenzylinder
- \* Secondary cylinder
- \* Cilindro secundario





\* INDEX  
\* INDEX

## INDICE

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. GG.01.01 FODERO (LC)

- \* Bras-fourreau
- \* Auslegerhülle
- \* Casing
- \* Brazo de contención

### TAV. GG.02.01 BRACCIO SECONDARIO

- \* Bras secondaire
- \* Nebenarm
- \* Secondary arm
- \* Brazo secundario

### TAV. GG.02.02 BRACCIO SECONDARIO (LC)

- \* Bras secondaire
- \* Nebenarm
- \* Secondary arm
- \* Brazo secundario

### TAV. GG.03.01 1° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- \* Premier bras extension hydraulique
- \* 1. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* First arm - hydraulic extension
- \* Primer brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.04.01 2° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- \* Deuxième bras extension hydraulique
- \* 2. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* Second arm - hydraulic extension
- \* Secundo brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.05.01 3° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- \* Troisième bras extension hydraulique
- \* 3. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* Third arm - hydraulic extension
- \* Tercero brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.06.01 4° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- \* Quatrième bras extension hydraulique
- \* 4. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* Fourth arm - hydraulic extension
- \* Cuarto brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.07.01 5° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- \* Cinquième bras extension hydraulique
- \* 5. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* Fifth arm - hydraulic extension
- \* Cuinto brazo - extensión hidráulica





## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. GG.08.01 6° BRACCIO SFILO IDRAULICO (27026 S - 30026 SP)

- \* Sixième bras extension hydraulique
- \* 6. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* Sixth arm - hydraulic extension
- \* Sexto brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.08.02 6° BRACCIO SFILO IDRAULICO (27027 S - 30027 SP)

- \* Sixième bras extension hydraulique
- \* 6. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* Sixth arm - hydraulic extension
- \* Sexto brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.09.01 7° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- \* Septième bras extension hydraulique
- \* 7. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* Seventh arm - hydraulic extension
- \* Séptimo brazo - extensión hidráulica

### TAV. GH.01.01 MARTINETTO SFILO BRACCIO SECONDARIO “340102” (LC)

- \* Vérin extension bras secondaire
- \* Ausziehenzylinder - Nebenarm
- \* Extension cylinder - secondary arm
- \* Cilindro extension - brazo secundario

### TAV. GH.02.01 MARTINETTO SFILO 1° BRACCIO IDRAULICO “340090”

- \* Vérin extension premier bras hydraulique
- \* Ausziehenzylinder - 1. Hydraulischearm
- \* Extension cylinder - First hydraulic arm
- \* Cilindro extension - Primer brazo hidráulico

### TAV. GH.03.01 MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO IDRAULICO “340091”

- \* Vérin extension deuxième bras hydraulique
- \* Ausziehenzylinder - 2. Hydraulischearm
- \* Extension cylinder - Second hydraulic arm
- \* Cilindro extension - Secundo brazo hidráulico

### TAV. GH.04.01 MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO IDRAULICO “340092”

- \* Vérin extension troisième bras hydraulique
- \* Ausziehenzylinder - 3. Hydraulischearm
- \* Extension cylinder - Third hydraulic arm
- \* Cilindro extension - Tercero brazo hidráulico

### TAV. GH.05.01 MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO IDRAULICO “340093”

- \* Vérin extension quatrième bras hydraulique
- \* Ausziehenzylinder - 4. Hydraulischearm
- \* Extension cylinder - Fourth hydraulic arm
- \* Cilindro extension - Cuarto brazo hidráulico





\* INDEX  
\* INDEX

## INDICE

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. GH.06.01 MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO IDRAULICO “340094”

- \* Vérin extension cinquième bras hydraulique
- \* Ausziehenzylinder - 5. Hydraulischearm
- \* Extension cylinder - Fifth hydraulic arm
- \* Cilindro extension - Cuinto brazo hidráulico

### TAV. GH.07.01 MARTINETTO SFILO 6° BRACCIO IDRAULICO “340095”

- \* Vérin extension sixième bras hydraulique
- \* Ausziehenzylinder - 6. Hydraulischearm
- \* Extension cylinder - Sixth hydraulic arm
- \* Cilindro extension - Sexto brazo hidráulico

### TAV. GH.08.01 MARTINETTO SFILO 7° BRACCIO IDRAULICO “340096”

- \* Vérin extension septième bras hydraulique
- \* Ausziehenzylinder - 7. Hydraulischearm
- \* Extension cylinder - Seventh hydraulic arm
- \* Cilindro extension - Septimo brazo hidráulico

### TAV. GI.01.02 DOPPIO COMANDO CON "DANFOSS"

- \* Double commande avec “DANFOSS”
- \* Zweiseitige Steuerung mit “DANFOSS”
- \* Dual side control with “DANFOSS”
- \* Mando bilateral con “DANFOSS”

### TAV. GI.01.02A DOPPIO COMANDO CON "DANFOSS"

- \* Double commande avec “DANFOSS”
- \* Zweiseitige Steuerung mit “DANFOSS”
- \* Dual side control with “DANFOSS”
- \* Mando bilateral con “DANFOSS”

### TAV. GI.02.01 POSTO DI COMANDO IN ALTO

- \* Poste de commande en haut
- \* Obere Führerstand
- \* Raised operating position
- \* Posición de maniobras arriba

### TAV. GJ.01.02 SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

- \* Reservoir huile - Conduit en pression et retour
- \* Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche
- \* Oil tank - Delivery and return
- \* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

### TAV. GJ.01.02A MANDATA E SCARICO - DANFOSS

- \* Conduit en pression et retour - DANFOSS
- \* Ausgus-und Auslaufschläuche - DANFOSS
- \* Delivery and return - DANFOSS
- \* Latiguillos de retorno - DANFOSS





\* INDEX  
\* INDEX

## INDICE

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. GJ.01.02B MANDATA E SCARICO - DANFOSS

- \* Conduit en pression et retour - DANFOSS
- \* Ausgus-und Auslaufschläuche - DANFOSS
- \* Delivery and return - DANFOSS
- \* Latiguillos de retorno - DANFOSS

### TAV. GJ.01.02C SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

- \* Reservoir huile - Conduit en pression et retour
- \* Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche
- \* Oil tank - Delivery and return
- \* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

### TAV. GJ.02.02 1/3 DISTRIBUTORE PER BRACCI STABILIZZATORI

- \* Distributeur pour bras stabilisateurs
- \* Control valve block for outrigger booms
- \* Ventil für Stützarme
- \* Distribuidor para brazos estabilizadores

### TAV. GJ.02.02A 1/3DISTRIBUTORE PER BRACCI STABILIZZATORI

- \* Distributeur pour bras stabilisateurs
- \* Control valve block for outrigger booms
- \* Ventil für Stützarme
- \* Distribuidor para brazos estabilizadores

### TAV. GJ.02.02 2/3 DISTRIBUTORE PER BRACCI STABILIZZATORI

- \* Distributeur pour bras stabilisateurs
- \* Control valve block for outrigger booms
- \* Ventil für Stützarme
- \* Distribuidor para brazos estabilizadores

### TAV. GJ.02.02 3/3 DISTRIBUTORE PER BRACCI STABILIZZATORI

- \* Distributeur pour bras stabilisateurs
- \* Control valve block for outrigger booms
- \* Ventil für Stützarme
- \* Distribuidor para brazos estabilizadores

### TAV. GK.01.02 1/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE CON DISTRIBUTORI

- \* Commande vérin stabilisateur - avec distributeurs
- \* Stützzylindersteuerung - mit ventile
- \* Outrigger cylinder control - with control valve
- \* Mando para gatos de apoyo - con distribuidores

### TAV. GK.01.02 2/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE CON DISTRIBUTORI

- \* Commande vérin stabilisateur - avec distributeurs
- \* Stützzylindersteuerung - mit ventile
- \* Outrigger cylinder control - with control valve
- \* Mando para gatos de apoyo - con distribuidores







\* INDEX  
\* INDEX

## INDICE

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. GK.01.02A 1/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE CON DISTRIBUTORI

- \* Commande vérin stabilisateur - avec distributeurs
- \* Stützylindersteuerung - mit ventile
- \* Outrigger cylinder control - with control valve
- \* Mando para gatos de apoyo - con distribuidores

### TAV. GK.01.02A 2/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE CON DISTRIBUTORI

- \* Commande vérin stabilisateur - avec distributeurs
- \* Stützylindersteuerung - mit ventile
- \* Outrigger cylinder control - with control valve
- \* Mando para gatos de apoyo - con distribuidores

### TAV. GK.02.03 COMANDO ROTAZIONE CON "DANFOSS"

- \* Commande rotation avec "DANFOSS"
- \* Schwenksteuerung mit "DANFOSS"
- \* Slewing control with "DANFOSS"
- \* Tuberia rotación con "DANFOSS"

### TAV. GK.02.03A COMANDO ROTAZIONE CON "DANFOSS"

- \* Commande rotation avec "DANFOSS"
- \* Schwenksteuerung mit "DANFOSS"
- \* Slewing control with "DANFOSS"
- \* Tuberia rotación con "DANFOSS"

### TAV. GK.02.04 COMANDO ROTAZIONE VALVOLA BLOCCO

- \* Commande rotation - DANFOSS - Soupape blocage
- \* Schwenksteuerung - DANFOSS - Sperrventil
- \* Rotation control - DANFOSS - Lock valve
- \* Mando rotación - DANFOSS -Valvula bloqueo

### TAV. GK.03.03 COMANDO MARTINETTO PRINCIPALE CON "DANFOSS"

- \* Commande vérin principal avec "DANFOSS"
- \* Hauptzylindersteuerung mit "DANFOSS"
- \* Main cylinder control with "DANFOSS"
- \* Mando cilindro principal with "DANFOSS"

### TAV. GK.04.01 COMANDO MARTINETTO SECONDARIO CON "DANFOSS"

- \* Commande vérin secondaire avec "DANFOSS"
- \* Nebenzylindersteuerung mit "DANFOSS"
- \* Secondary cylinder control with "DANFOSS"
- \* Mando cilindro secundario with "DANFOSS"

### TAV. GK.04.01A COMANDO MARTINETTO SECONDARIO CON "DANFOSS"

- \* Commande vérin secondaire avec "DANFOSS"
- \* Nebenzylindersteuerung mit "DANFOSS"
- \* Secondary cylinder control with "DANFOSS"
- \* Mando cilindro secundario with "DANFOSS"





\* INDEX  
\* INDEX

## INDICE

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. GK.05.01 COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI CON "DANFOSS

- \* Commande vérin extension bras
- \* Steuerung Stützarmausziehenzylinder
- \* Outrigger boom extension cylinder
- \* Mando cilindro extension brazos

### TAV. GK.06.01 1/2 COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. STANDARD CON DISTRIBUTORI

- \* Commande vérin extension bras stabilizateurs standards - avec distributeurs
- \* Standard Steuerung Stützarmausziehenzylinder - mit ventile
- \* Standard outrigger boom extension cylinder control - with control valve
- \* Mando cilindro extension brazos estabilizadores estándar - con distribuidores

### TAV. GK.06.01 2/2 COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. STANDARD CON DISTRIBUTORI

- \* Commande vérin extension bras stabilizateurs standards - avec distributeurs
- \* Standard Steuerung Stützarmausziehenzylinder - mit ventile
- \* Standard outrigger boom extension cylinder control - with control valve
- \* Mando cilindro extension brazos estabilizadores estándar - con distribuidores

### TAV. GK.06.02 1/3 COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGO CON DISTRIBUTORI

- \* Commande vérin extension bras stabilizateurs extra-large - avec distributeurs
- \* Extrabreite Steuerung Stützarmausziehenzylinder - mit ventile
- \* Extra-large outrigger boom extension cylinder control - with control valve
- \* Mando cilindro extension brazo estabilizadore extra-anchos - con distribuidores

### TAV. GK.06.02 2/3 COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGO CON DISTRIBUTORI

- \* Commande vérin extension bras stabilizateurs extra-large - avec distributeurs
- \* Extrabreite Steuerung Stützarmausziehenzylinder - mit ventile
- \* Extra-large outrigger boom extension cylinder control - with control valve
- \* Mando cilindro extension brazo estabilizadore extra-anchos - con distribuidores

### TAV. GK.06.02 3/3 COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGO

- \* Commande vérin extension bras stabilizateurs extra-large
- \* Extrabreite Steuerung Stützarmausziehenzylinder
- \* Extra-large outrigger boom extension cylinder control
- \* Mando cil. extension brazo estabiliz. extra-anchos

### TAV. GL.01.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 1°, 2° E 3° BRACCIO IDRAULICO (LC)

- \* Compl. commande vérin extension premier, 2ème et 3ème bras hydraulique
- \* Ergänzung Ausziehzylindersteuerung 1., 2. und 3. Hydraulischearm
- \* Completion extension cylinder control of 1st, 2nd and 3rd hydraulic arm
- \* Compl. mando cilindro extensión primero, segundo y tercero brazo hidráulico

### TAV. GL.02.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 1° E 2° BRACCIO IDRAULICO

- \* Compl. commande vérin extension premier et 2ème bras hydraulique
- \* Ergänzung Ausziehzylindersteuerung 1. und 2. Hydraulischearm
- \* Completion of the 1st and 2nd hydraulic arm extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro de extensión primero y segundo brazo hidráulico





## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. GL.03.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO IDRAULICO

- \* Compl. commande vérin extension 3ème bras hydraulique
- \* Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 3. Hydraulischearm
- \* Compl. of the 3rd hydr. arm extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro de extensión tercero brazo hidr.

### TAV. GL.04.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO IDRAULICO

- \* Compl. commande vérin extension 4ème bras hydraulique
- \* Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 4. Hydraulischearm
- \* Compl. of the 4th hydr. arm extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro de extensión cuarto brazo hidr.

### TAV. GL.05.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO IDRAULICO

- \* Compl. commande vérin extension 5ème bras hydraulique
- \* Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 5. Hydraulischearm
- \* Compl. of the 5th hydr. arm extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro de extensión quinto brazo hidr.

### TAV. GL.06.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 6° BRACCIO IDRAULICO

- \* Compl. commande vérin extension 6ème bras hydraulique
- \* Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 6. Hydraulischearm
- \* Compl. of the 6th hydr. arm extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro de extensión sexto brazo hidr.

### TAV. GL.07.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 7° BRACCIO IDRAULICO

- \* Compl. commande vérin extension 7ème bras hydraulique
- \* Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 7. Hydraulischearm
- \* Compl. of the 7th hydr. arm extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro de extensión septimo brazo hidr.

### TAV. GM.02.01 LUBRIFICAZIONE CENTRALIZZATA

- \* Graissage centralisé
- \* Sammelschmierung
- \* Centralised lubrication
- \* Lubricación centralizada

### TAV. GN.02.01 DISTRIBUTORE 5 ELEMENTI - 197453 -

- \* Distributeur avec 5 éléments
- \* Steuerventilblock mit 5 Elementen
- \* Control valve block with 5 elements
- \* Distribuidor 5 elementos

### TAV. GN.02.01A DISTRIBUTORE 5 ELEMENTI - 197505 -

- \* Distributeur avec 5 éléments
- \* Steuerventilblock mit 5 Elementen
- \* Control valve block with 5 elements
- \* Distribuidor 5 elementos





\* INDEX  
\* INDEX

## INDICE

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. GN.03.01     DISTRIBUTORE 6 ELEMENTI - 197454 -

- \* Distributeur avec 6 éléments
- \* Steuerventilblock mit 6 Elementen
- \* Control valve block with 6 elements
- \* Distribuidor 6 elementos

### TAV. GN.03.01A     DISTRIBUTORE 6 ELEMENTI - 197506 -

- \* Distributeur avec 6 éléments
- \* Steuerventilblock mit 6 Elementen
- \* Control valve block with 6 elements
- \* Distribuidor 6 elementos

### TAV. GN.04.01     DISTRIBUTORE 7 ELEMENTI - 197455 -

- \* Distributeur avec 7 éléments
- \* Steuerventilblock mit 7 Elementen
- \* Control valve block with 7 elements
- \* Distribuidor 7 elementos

### TAV. GN.04.01A     DISTRIBUTORE 7 ELEMENTI - 197507 -

- \* Distributeur avec 7 éléments
- \* Steuerventilblock mit 7 Elementen
- \* Control valve block with 7 elements
- \* Distribuidor 7 elementos

### TAV. GN.05.01     DISTRIBUTORE 8 ELEMENTI - 197508 -

- \* Distributeur avec 8 éléments
- \* Steuerventilblock mit 8 Elementen
- \* Control valve block with 8 elements
- \* Distribuidor 8 elementos

### TAV. GN.20.01     DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/4 - 197419

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL

### TAV. GN.20.01A     DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 4S/4 - 197630

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL

### TAV. GN.20.02     DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/2 - 197421

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL





## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. GN.20.02A   DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 45/2 - 197633

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL

### TAV. GN.21.01   DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/4 - 197420

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL

### TAV. GN.21.01A   DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 45/4 - 197631

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL

### TAV. GN.21.02   DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/2 - 197422

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL

### TAV. GN.21.02A   DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 45/2 - 197634

- \* Distributeur HYDROCONTROL
- \* HYDROCONTROL-Steuerventilblock
- \* HYDROCONTROL control valve block
- \* Distribuidor HYDROCONTROL

### TAV. GO.01.01   TARGHETTE COMANDI

- \* Autocollants commandes
- \* Steuerungsschilder
- \* Control decals
- \* Tarjetas para los mandos

### TAV. GO.02.01   TARGHETTE (27 S)

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

### TAV. GO.03.01   TARGHETTE (30 SP)

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas





\* INDEX  
\* INDEX

## INDICE

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. GO.04.01 TARGHETTE (27 S LC)

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

### TAV. GO.05.01 TARGHETTE (30 SP LC)

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

### TAV. ST.01.01 1° PROLUNGA MECCANICA (27022 S - 30022 SP)

- \* 1ère rallonge mécanique
- \* 1. mechanische Verlängerung
- \* First mechanical extension
- \* Primera prolonga mecánica

### TAV. ST.02.01 2° PROLUNGA MECCANICA (27022-23 S - 30022-23 SP)

- \* 2ème rallonge mécanique
- \* 2. mechanische Verlängerung
- \* Second mechanical extension
- \* Segunda prolonga mecánica

### TAV. ST.03.01 3° PROLUNGA MECCANICA (27022-23-24 S - 30022-23-24 SP)

- \* 3ème rallonge mécanique
- \* 3. mechanische Verlängerung
- \* Third mechanical extension
- \* Tercera prolonga mecánica

### TAV. ST.04.01 4° PROLUNGA MECCANICA (23022-23-24-25 S - 25022-23-24-25 SP)

- \* 4ème rallonge mécanique
- \* 4. mechanische Verlängerung
- \* Fourth mechanical extension
- \* Quarta prolonga mecánica

### TAV. ST.05.01 5° PROLUNGA MECCANICA (27022-23-24-25-26 S - 30022-23-24-25-26 SP)

- \* 5ème rallonge mécanique
- \* 5. mechanische Verlängerung
- \* Fifth mechanical extension
- \* Quinta prolonga mecánica

### TAV. ST.06.01 6° PROLUNGA MECCANICA (27022-23-24-25-26-27 S - 30022-23-24-25-26-27 SP)

- \* 6ème rallonge mécanique
- \* 6. mechanische Verlängerung
- \* Sixth mechanical extension
- \* Sexta prolonga mecánica





\* INDEX  
\* INDEX

## INDICE

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. ST.07.01 7° PROLUNGA MECCANICA (27022-23-24-25-26-27 S - 30022-23-24-25-26-27 SP)

- \* 7ème rallonge mécanique
- \* 7. mechanische Verlängerung
- \* Seventh mechanical extension
- \* Septima prolonga mecánica

### TAV. SV.01.03 COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO

- \* Commande 1ère et 2ème activation avec enrouleur
- \* 1. und 2. Betätigungssteuerung mit Schlauchwickler
- \* 1st and 2nd activation control with hose reel
- \* Mando primera y segunda activación con enrollador

### TAV. SV.02.01 1/2 COMPLETAMENTO COMANDO 1a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO

- \* Materiel de complètement 1ère activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 1. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 1st supplementary activation with hose reel
- \* Compl. primer mando suplementario con enrollador

### TAV. SV.02.01 2/2 COMPL. COMANDO 1a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27022-23-24-25-26 S - 30022-23-24-25-26 SP)

- \* Materiel de complètement 1ère activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 1. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 1st supplementary activation with hose reel
- \* Compl. primer mando suplementario con enrollador

### TAV. SV.02.02 COMPLETAMENTO COMANDO 1a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27 S LC - 30 SP LC)

- \* Materiel de complètement 1ère activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 1. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 1st supplementary activation with hose reel
- \* Compl. primer mando suplementario con enrollador

### TAV. SV.02.03 COMPLETAMENTO COMANDO 1a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27027 S - 30027 SP)

- \* Materiel de complètement 1ère activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 1. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 1st supplementary activation with hose reel
- \* Compl. primer mando suplementario con enrollador

### TAV. SV.03.01 1/2 COMPL. COMANDO 2a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27022-23-24-25-26 S - 30022-23-24-25-26 SP)

- \* Materiel de complètement 2ème activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 2. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 2nd supplementary activation with hose reel
- \* Compl. segundomando suplementario con enrollador

### TAV. SV.03.01 2/2 COMPL. COMANDO 2a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27022-23-24-25-26 S - 30022-23-24-25-26 SP)

- \* Materiel de complètement 2ème activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 2. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 2nd supplementary activation with hose reel
- \* Compl. segundomando suplementario con enrollador





## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. SV.03.02 COMPLETAMENTO COMANDO 2a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27 S LC - 30 SP LC)

- \* Matériel de complètement 2ème activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 2. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 2nd supplementary activation with hose reel
- \* Compl. segundomando suplementario con enrollador

### TAV. SV.03.03 COMPL. COMANDO 2a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27022-23-24-25-26-27 S - 30022-23-24-25-26-27 SP)

- \* Matériel de complètement 2ème activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 2. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 2nd supplementary activation with hose reel
- \* Compl. segundomando suplementario con enrollador

### TAV. SV.06.01 COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO

- \* Commande 1ère et 2ème activation avec recueille-tubes
- \* 1. und 2. Betätigungssteuerung mit Schlauchaufnahme
- \* 1st and 2nd activation control with hose holder
- \* Mando primera y segunda activación con recogetubo

### TAV. SV.07.01 COMPL. COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27023 S -30023 SP)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

### TAV. SV.07.02 COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27023 S LC -30023 SP LC)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

### TAV. SV.08.01 COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27024 S -30024 SP)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

### TAV. SV.08.02 COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27024 S LC -30024 SP LC)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

### TAV. SV.09.01 1/2 COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27025 S -30025 SP)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo







\* INDEX  
\* INDEX

## INDICE

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. SV.09.01 2/2 COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLI-TUBO (27025 S -30025 SP)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

### TAV. SV.09.02 1/2 COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLI-TUBO (27025 S LC -30025 SP LC)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

### TAV. SV.09.02 2/2 COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLI-TUBO (27025 S LC -30025 SP LC)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

### TAV. SV.10.01 1/2 COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLI-TUBO (27026 S -30026 SP)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

### TAV. SV.10.01 2/2 COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLI-TUBO (27026 S -30026 SP)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

### TAV. SV.10.02 1/2 COMPL. COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27026 S LC - 30026 SP LC)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

### TAV. SV.10.02 2/2 COMPL. COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27026 S LC - 30026 SP LC)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

### TAV. SV.11.01 COMPLETAMENTO COMANDO 1° ATTIVAZIONE CON RACCO-GLITUBO

- \* Complèt. commande 1ère activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung 1. Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* 1st activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando 1ªactivación con recogetubo





## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. SV.11.01A COMPLETAMENTO COMANDO 1° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO

- \* Complèt. commande 1ère activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung 1. Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* 1st activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando 1ªactivación con recogetubo

### TAV. SV.11.02 1/2 COMPLETAMENTO COMANDO 1° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27 S LC - 30 SP LC)

- \* Complèt. commande 1ère activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung 1. Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* 1st activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando 1ªactivación con recogetubo

### TAV. SV.11.02A 1/2 COMPLETAMENTO COMANDO 1° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27 S LC - 30 SP LC)

- \* Complèt. commande 1ère activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung 1. Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* 1st activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando 1ªactivación con recogetubo

### TAV. SV.11.02 2/2 COMPLETAMENTO COMANDO 1° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27 S LC - 30 SP LC)

- \* Complèt. commande 1ère activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung 1. Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* 1st activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando 1ªactivación con recogetubo

### TAV. SV.12.01 COMPLETAMENTO COMANDO 2° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO

- \* Complèt. commande 2ème activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung 2. Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* 2nd activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando 2ª activación con recogetubo

### TAV. SV.12.02 1/2 COMPLETAMENTO COMANDO 2° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27 S LC - 30 SP LC)

- \* Complèt. commande 2ème activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung 2. Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* 2nd activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando 2ª activación con recogetubo

### TAV. SV.12.02 2/2 COMPLETAMENTO COMANDO 2° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27 S LC - 30 SP LC)

- \* Complèt. commande 2ème activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung 2. Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* 2nd activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando 2ª activación con recogetubo

### TAV. SV.14.01 COMANDO VERRICELLO

- \* Commande treuil
- \* Windesteuerung
- \* Winch control
- \* Mando cabrestante





## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. SV.15.01 COMPLETAMENTO IMPIANTO VERRICELLO

- \* Complètement installation treuil
- \* Ergänzung Windenanlage
- \* Completion of the winch system
- \* Completamiento instalación cabrestante

### TAV. SV.15.02 COMPLETAMENTO IMPIANTO VERRICELLO (27 S LC - 30 SP LC)

- \* Complètement installation treuil
- \* Ergänzung Windenanlage
- \* Completion of the winch system
- \* Completamiento instalación cabrestante

### TAV. SV.16.01 SCARICO VERRICELLO CON PROLUNGA ARTICOLATA

- \* Retour treuil avec rallonge articulée
- \* Windeauslauf mit Gelenkverlängerung
- \* Winch return with jib
- \* Retorno cabrestante con extensión articulada

### TAV. SV.17.01 BOZZELLO (27023 S - 30023 SP)

- \* Poulie
- \* Seilblock
- \* Line block
- \* Poleas

### TAV. SV.17.02 BOZZELLO (27023 S - 30023 SP)

- \* Poulie
- \* Seilblock
- \* Line block
- \* Poleas

### TAV. SV.17.03 BOZZELLO (27024-25-26 S - 30024-25-26 SP)

- \* Poulie
- \* Seilblock
- \* Line block
- \* Poleas

### TAV. SV.17.04 BOZZELLO (27027 S - 30027 SP)

- \* Poulie
- \* Seilblock
- \* Line block
- \* Poleas

### TAV. SW.02.01 DISPOSITIVO BLOCCO E LIMITATORE DI ROTAZIONE

- \* Dispositif de blocage et limiteur de rotation
- \* Sperreeinrichtung und Rotationsbegrenzer
- \* Stopping device and slewing control device
- \* Dispositivo de bloqueo y limitador de rotación





## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. SW.02.01A DISPOSITIVO BLOCCO E LIMITATORE DI ROTAZIONE

- \* Dispositif de blocage et limiteur de rotation
- \* Sperreeinrichtung und Rotationsbegrenzer
- \* Stopping device and slewing control device
- \* Dispositivo de bloqueo y limitador de rotación

### TAV. SX.04.01 SCAMBIATORE DI CALORE

- \* Echangeur de chaleur
- \* Waermeaustauscher
- \* Heat exchanger with
- \* Intercamb. de calor

### TAV. SX.01.02 KIT ATTACCO ROTANTE SOLLEVAMENTO IDRAULICO

- \* Kit attache tournant levage hydraulique
- \* Drehverbindungssatz Hydraulikhub
- \* Rotating coupling kit hydraulic lifting
- \* Kit conexión rotatoria levantamiento hidráulico

### TAV. SX.04.01A SCAMBIATORE DI CALORE

- \* Echangeur de chaleur
- \* Waermeaustauscher
- \* Heat exchanger with
- \* Intercamb. de calor

### TAV. SX.02.01 1/2 KIT ROTAZIONE MARTINETTO STABILIZZATORE

- \* Kit rotation vérin stabilisateur
- \* Stützzylinderrotation Satz
- \* Outrigger cylinder rotation kit
- \* Kit rotación gato estabilizador

### TAV. SX.05.01 1/2 IMPIANTO ELETTRICO MACCHINA BASE

- \* Installation électrique machine standard
- \* Standardmaschine Elektrischeanlage
- \* Standard machine electric system
- \* Instalación eléctrica máquina base

### TAV. SX.02.01 2/2 KIT ROTAZIONE MARTINETTO STABILIZZATORE

- \* Kit rotation vérin stabilisateur
- \* Stützzylinderrotation Satz
- \* Outrigger cylinder rotation kit
- \* Kit rotación gato estabilizador

### TAV. SX.05.01 2/2 IMPIANTO ELETTRICO MACCHINA BASE

- \* Installation électrique machine standard
- \* Standardmaschine Elektrischeanlage
- \* Standard machine electric system
- \* Instalación eléctrica máquina base





## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
07/2011

27 S  
30 SP

### TAV. SX.06.01 IMPIANTO ELETTRICO PROLUNGA ARTICOLATA

- \* Installation électrique rallonge articulée
- \* Gelenkverlängerung Elektrischeanlage
- \* Jib electric system
- \* Instalación eléctrica extensión articulada

### TAV. SY.01.01 RADIOCOMANDO HTR 6F CE STD/INV “270247”

- \* Radiocommande
- \* Funksteuerung
- \* Radio control
- \* Radiocontrol

### TAV. SX.07.01 IMPIANTO ELETTRICO CON VERRICELLO

- \* Installation électrique avec treuil
- \* Elektrischeanlage mit Winde
- \* Electric system with winch
- \* Instalación eléctrica con cabrestante

### TAV. SY.01.02 RADIOCOMANDO HTR 6F USA STD/INV “270592”

- \* Radiocommande
- \* Funksteuerung
- \* Radio control
- \* Radiocontrol

### TAV. SX.08.01 IMPIANTO ELETTRICO VERRICELLO CON PROLUNGA ARTICOLATA

- \* Circuit électrique du treuil avec rallonge articulée
- \* Windeelektrikanlage mit Gelenkverlängerung
- \* Winch electric system with jib
- \* Grupo elect. cabrestante con extensión articulada

### TAV. SY.02.01 RADIOCOMANDO SCANRECO 6F COM. STD “470491”

- \* Radiocommande
- \* Funksteuerung
- \* Radio control
- \* Radiocontrol

### TAV. SX.10.01 IMPIANTO ELETTRICO ARGANO TC1 - PROLUNGA ARTICOLATA (PM 30 SP)

- \* Circuit électrique treuil TC1 - rallonge articulée
- \* TC1 Winde - Gelenkverlängerung Elektrischeanlage
- \* TC1 winch - jib - electric system
- \* Grupo elect. cabrestante TC1 - extensión articulada





**MACCHINA BASE**

**GRUE STANDARD**

**STANDARDKRAN**

**BASIC CRANE**

**GRUA BASE**





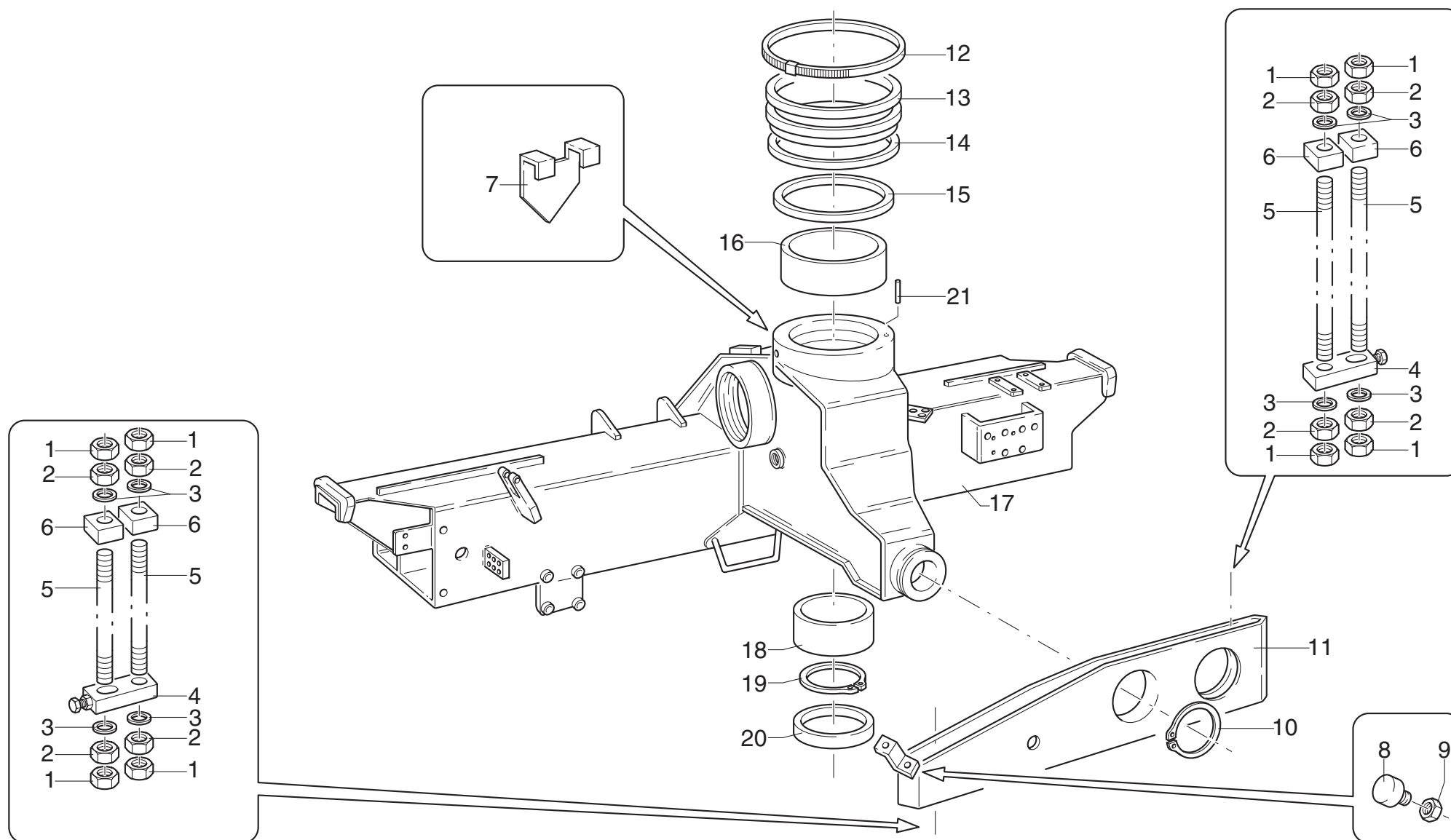
## BASE - ANCORAGGIO

\* Embase - ancrage  
\* Kranfuß - Befestigungssatz  
\* Base - anchorage kit  
\* Base - kit de anclaje

TAV. GA.01.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UNISTUDIO - Modena





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE          | DESIGNATION    | BENENNUNG        | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|----------------------|----------------|------------------|---------------|----------------|
| 1    | 191173    | 16 | DADO                 | ECROU          | MUTTER           | NUT           | TUERCA         |
| 2    | 191087    | 16 | DADO                 | ECROU          | MUTTER           | NUT           | TUERCA         |
| 3    | 417175    | 16 | RONDELLA             | RONDELLE       | SCHEIBE          | WASHER        | ARANDELA       |
| 4    | 459067    | 4  | STAFFA               | ETRIER         | BRIDE            | BRACKET       | PLETINA        |
| 5    | 481189    | 8  | TIRANTE D'ANCORAGGIO | TIRANT         | ZUGSTANGE        | TIEROD        | ESAPARRAGO     |
| 6    | 459066    | 8  | STAFFA               | ETRIER         | BRIDE            | BRACKET       | PLETINA        |
| 7    | 295131    | 1  | ASTA                 | TIGE           | STANGE           | ROD           | VASTAGO        |
| 8    | 118012    | 2  | ANTIVIBRANTE         | ANTIVIBRATOIRE | SCHWING. DAMPFER | ANTIVIBRATION | ANTIVIBRANTE   |
| 9    | 191094    | 2  | DADO                 | ECROU          | MUTTER           | NUT           | TUERCA         |
| 10   | 109193    | 1  | ANELLO               | JOINT D'ARRET  | SPRENGRING       | SPRING RING   | SEEGER         |
| 11   | 466411    | 1  | SUPPORTO             | SUPPORT        | TRAEGER          | SUPPORT       | SOPORTE        |
| 12   | 207083    | 1  | FASCETTA             | COLLIER        | HALTEBAND        | CLAMP         | ABRAZADERA     |
| 13   | 271980    | 1  | GUARNIZIONE          | GARNITURE      | DICHTUNG         | SEAL          | JUNTA          |
| 14   | 112121    | 1  | ANELLO               | BAGUE          | RING             | RING          | ARO            |
| 15   | 112140    | 1  | ANELLO               | BAGUE          | RING             | RING          | ARO            |
| 16   | ★ 137097  | 1  | BOCCOLA              | DOUILLE        | BUCHSE           | BUSHING       | CASQUILLO      |
| 17   | ★ 129085  | 1  | BASE                 | EMBASE         | KRANFUSS         | BASE          | BASE           |
| 18   | ★ 137221  | 1  | BOCCOLA              | DOUILLE        | BUCHSE           | BUSHING       | CASQUILLO      |
| 19   | 109192    | 1  | ANELLO               | JOINT D'ARRET  | SPRENGRING       | SPRING RING   | SEEGER         |
| 20   | 273524    | 1  | GUARNIZIONE          | GARNITURE      | DICHTUNG         | SEAL          | JUNTA          |
| 21   | 455016    | 2  | SPINA                | GOUPILLE       | STIFT            | PIN           | PASADOR        |
| ★    | 289211    | 1  | KIT BASE             | KIT EMBASE     | KRANFUSSSATZ     | BASE KIT      | KIT BASE       |
|      |           |    |                      |                |                  |               |                |
|      |           |    |                      |                |                  |               |                |
|      |           |    |                      |                |                  |               |                |
|      |           |    |                      |                |                  |               |                |



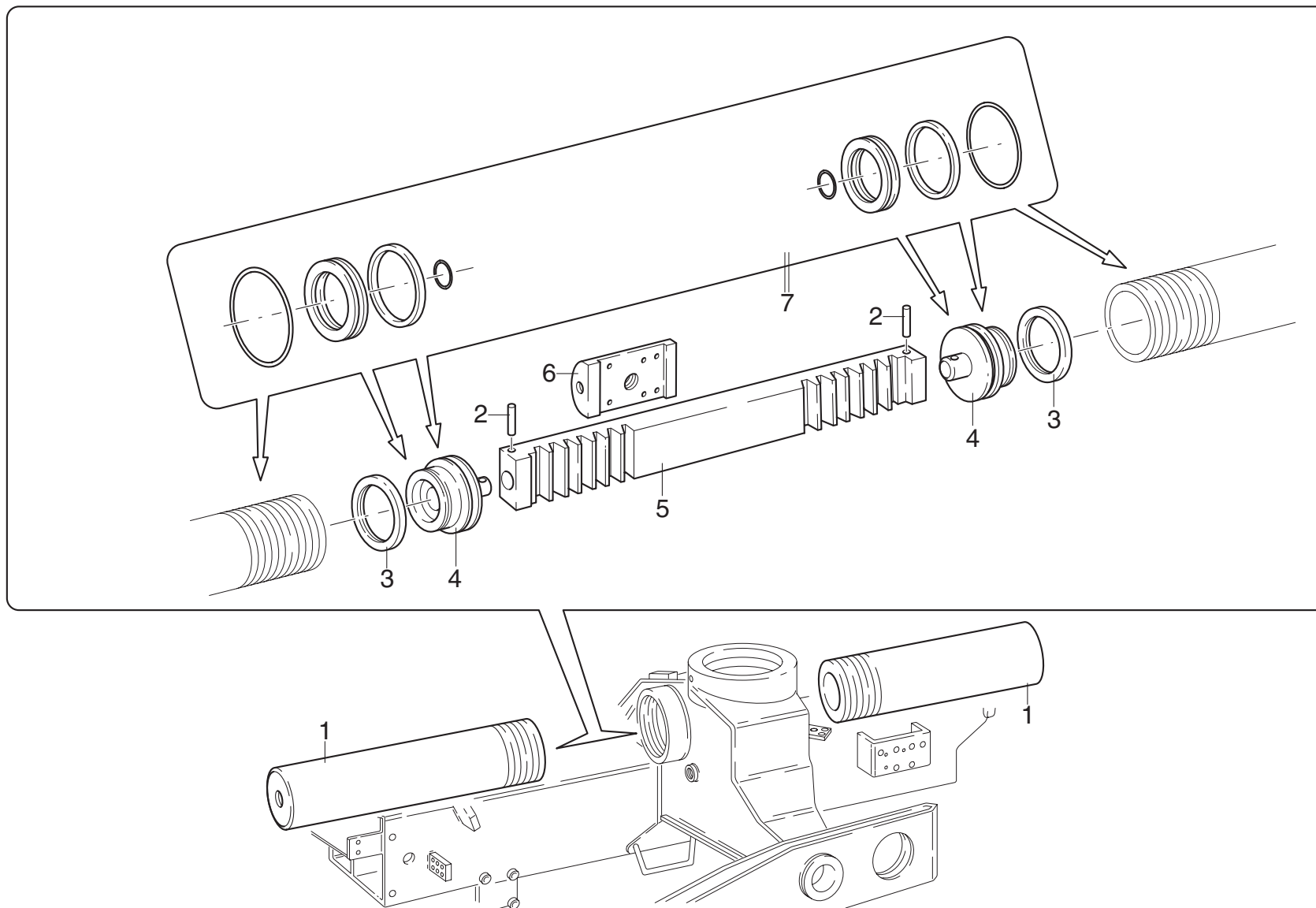
## ROTAZIONE

\* Rotation  
\* Drehung  
\* Rotation  
\* Rotación

TAV. GA.02.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GA.02.01**

[illegible]



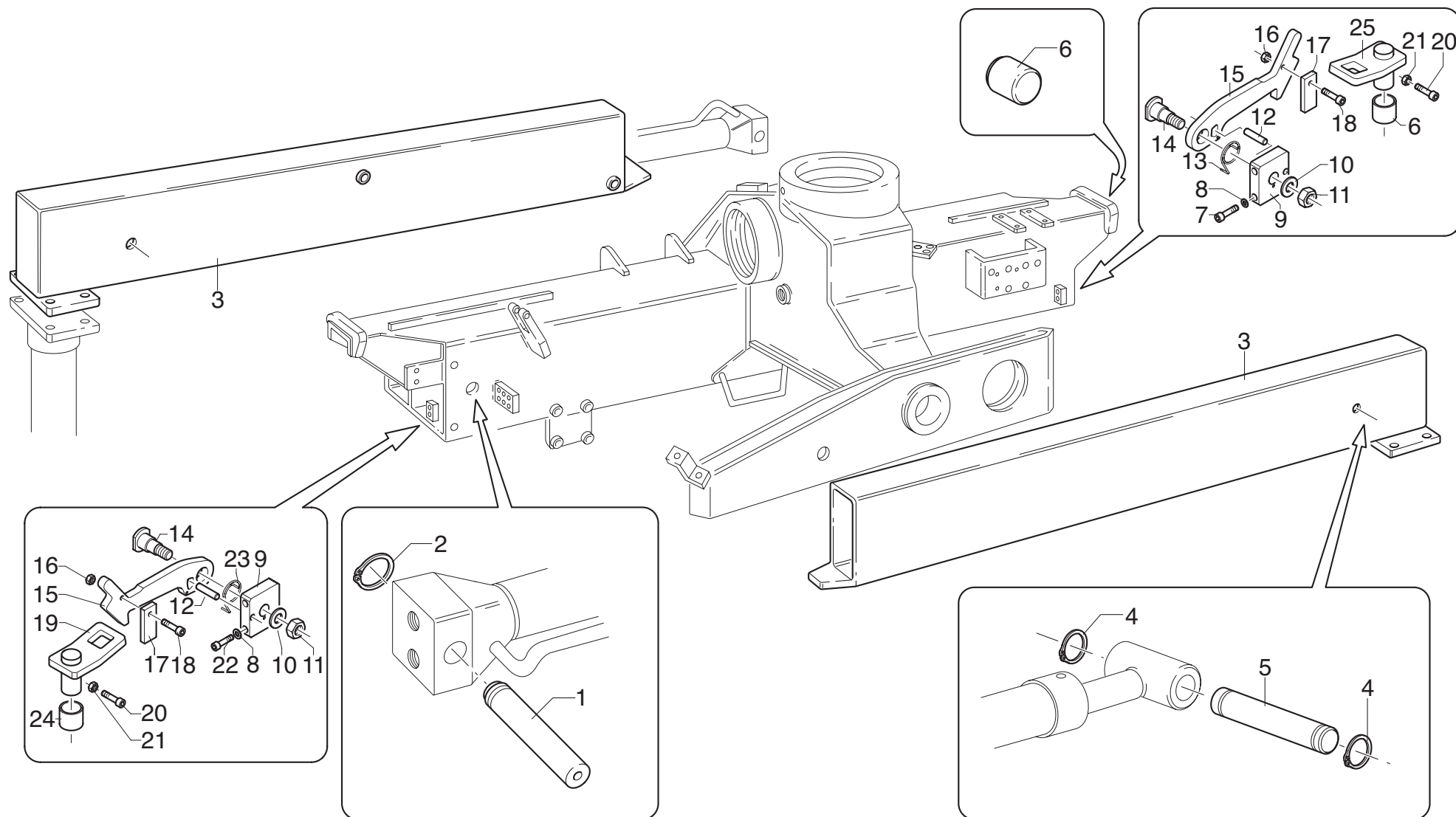
## BRACCI STABILIZZATORI STANDARD

\* Bras stabilisateurs standard  
\* Standardstützarme  
\* Standard outrigger boom  
\* Brazos estabilizadores standard

TAV. GB.01.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. GB.01.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE           | DESIGNATION         | BENENNUNG  | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES   |
|------|-----------|----|-----------------------|---------------------|------------|----------------|------------------|
| 1    | 380033    | 2  | PERNO                 | AXE                 | BOLZEN     | PIN            | BULON            |
| 2    | 109160    | 2  | ANELLO ELASTICO       | JOINT D'ARRET       | SPRENGRING | SPRING RING    | ANILLO ELASTICO  |
| 3    | 141999    | 2  | BRACCI STABILIZZATORI | BRAS STABILISATEURS | STUETZARM  | OUTRIGGER BOOM | SOPORTE DE GATOS |
| 4    | 109011    | 4  | ANELLO ELASTICO       | JOINT D'ARRET       | SPRENGRING | SPRING RING    | ANILLO ELASTICO  |
| 5    | 379232    | 2  | PERNO                 | AXE                 | BOLZEN     | PIN            | BULON            |
| 6    | 373680    | 4  | PATTINO               | PATIN               | GLEIPLATTE | SLIDING BLOCK  | PATIN            |
| 7    | 497132    | 2  | VITE                  | VIS                 | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO         |
| 8    | 417025    | 4  | RONDELLA              | RONDELLE            | SCHEIBE    | WASHER         | ARANDELA         |
| 9    | 466552    | 2  | SUPPORTO              | SUPPORT             | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE          |
| 10   | 417005    | 2  | RONDELLA              | RONDELLE            | SCHEIBE    | WASHER         | ARANDELA         |
| 11   | 191206    | 2  | DADO                  | ECROU               | MUTTER     | NUT            | TUERCA           |
| 12   | 455023    | 2  | SPINA                 | GOUPILLE            | STIFT      | PIN            | PASADOR          |
| 13   | 349129    | 1  | MOLLA                 | RESSORT             | FEDER      | SPRING         | MUELLE           |
| 14   | 380229    | 2  | PERNO                 | AXE                 | BOLZEN     | PIN            | BULON            |
| 15   | 208287    | 2  | FERMO                 | ARRET               | SPERRUNG   | RETAINER       | TOPE             |
| 16   | 191033    | 2  | DADO                  | ECROU               | MUTTER     | NUT            | TUERCA           |
| 17   | 208288    | 2  | FERMO                 | ARRET               | SPERRUNG   | RETAINER       | TOPE             |
| 18   | 497111    | 2  | VITE                  | VIS                 | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO         |
| 19   | 208322    | 1  | FERMO                 | ARRET               | SPERRUNG   | RETAINER       | TOPE             |
| 20   | 497145    | 2  | VITE                  | VIS                 | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO         |
| 21   | 191064    | 2  | DADO                  | ECROU               | MUTTER     | NUT            | TUERCA           |
| 22   | 497139    | 2  | VITE                  | VIS                 | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO         |
| 23   | 349130    | 1  | MOLLA                 | RESSORT             | FEDER      | SPRING         | MUELLE           |
| 24   | 136576    | 2  | BOCCOLA               | DOUILLE             | BUCHSE     | BUSHING        | CASQUILLO        |
| 25   | 208308    | 1  | FERMO                 | ARRET               | SPERRUNG   | RETAINER       | TOPE             |





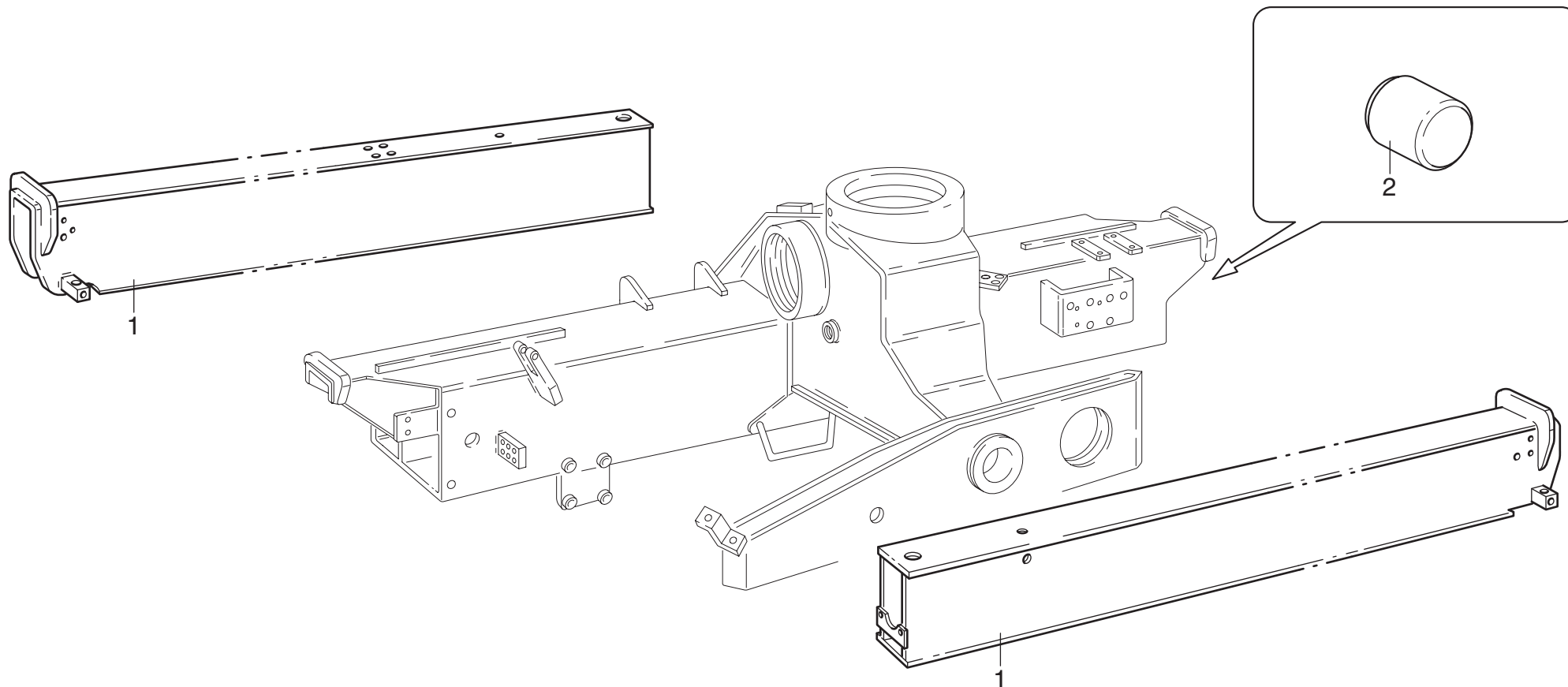
## BRACCI STABILIZZATORI EXTRA LARGHI

\* Bras stabilisateurs extralarges  
\* Extrabreite Stützarme  
\* Extralarge outrigger booms  
\* Brazos estabilizadores extra-anchos

TAV. GB.02.01 1/3

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GB.02.01 1/3**

[illegible]



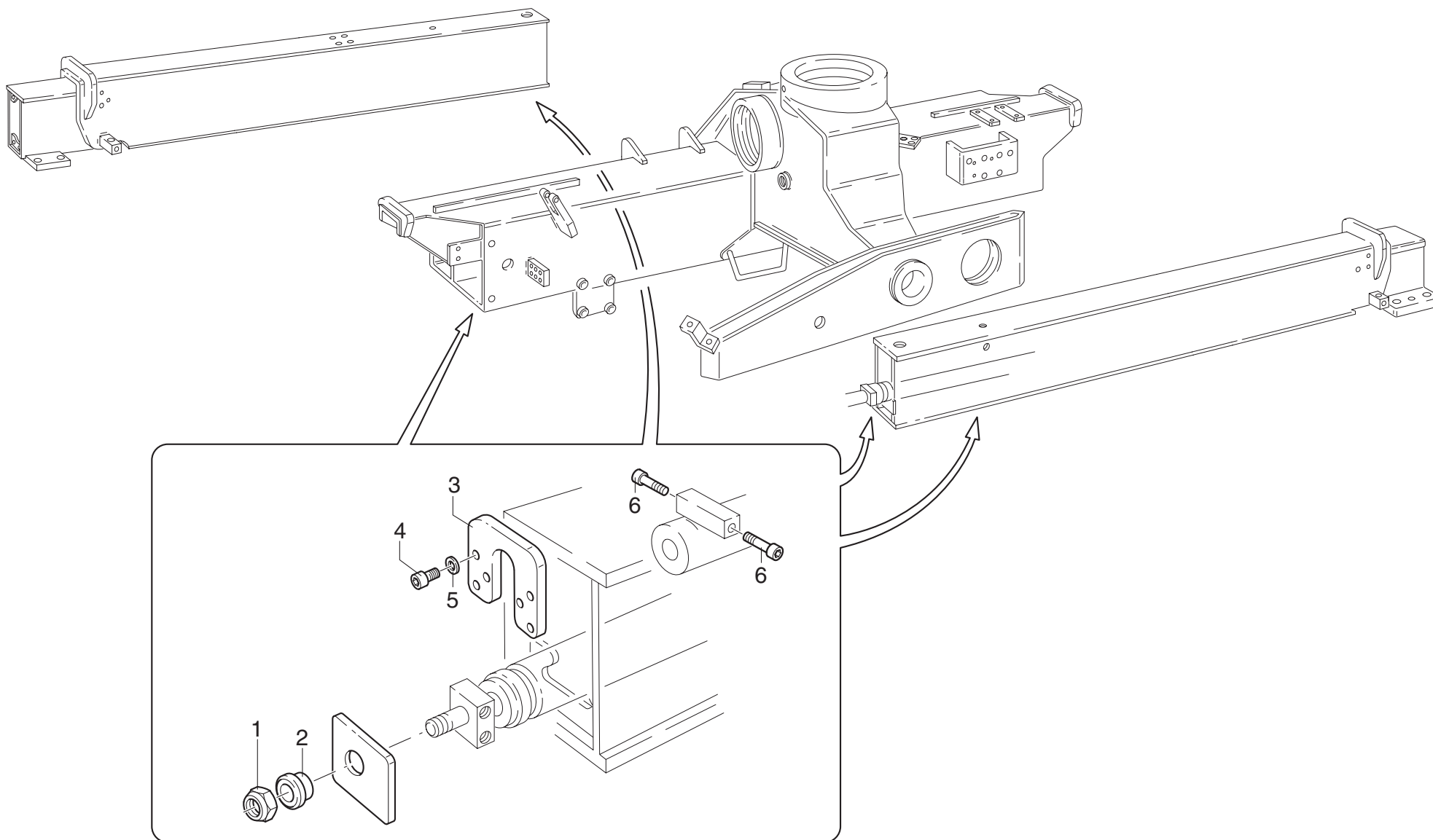
## BRACCI STABILIZZATORI EXTRA LARGHI

\* Bras stabilisateurs extralarges  
\* Extrabreite Stützarme  
\* Extralarge outrigger booms  
\* Brazos estabilizadores extra-anchos

TAV. GB.02.01 2/3

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GB.02.01 2/3**

[illegible]



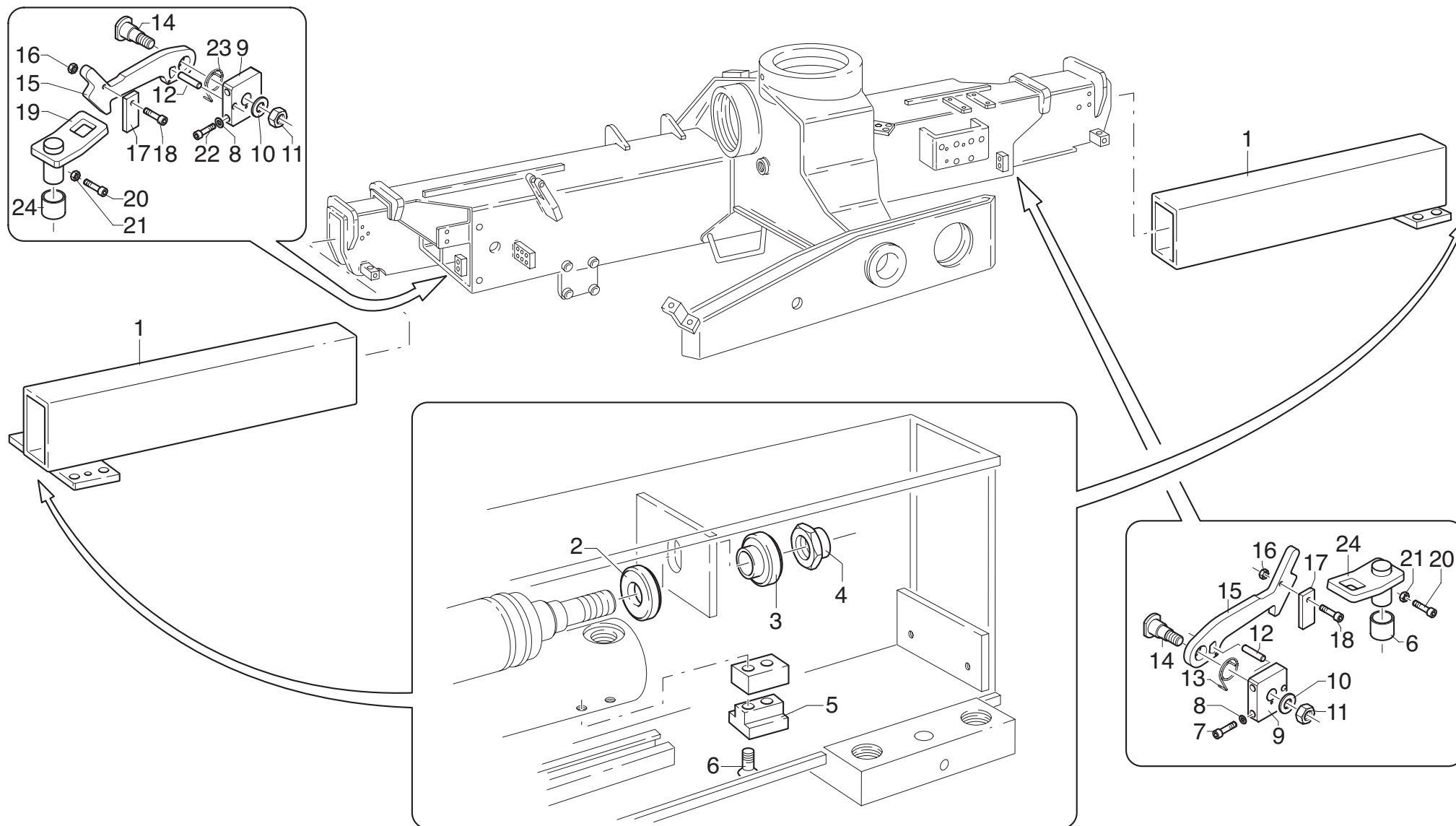
## BRACCI STABILIZZATORI EXTRA LARGHI

\* Bras stabilisateurs extralarges  
\* Extrabreite Stützarme  
\* Extralarge outrigger booms  
\* Brazos estabilizadores extra-anchos

TAV. GB.02.01 3/3

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION | BENENNUNG  | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|-------------|------------|---------------|----------------|
| 1    | 142169    | 2  | BRACCIO     | BRAS        | ARM        | BOOM          | BRAZO          |
| 2    | 208061    | 2  | FERMO       | ARRET       | SPERRUNG   | RETAINER      | TOPE           |
| 3    | 208063    | 2  | FERMO       | ARRET       | SPERRUNG   | RETAINER      | TOPE           |
| 4    | 191072    | 2  | DADO        | ECROU       | MUTTER     | NUT           | TUERCA         |
| 5    | 373472    | 2  | PATTINO     | PATIN       | GLEIPLATTE | SLIDING BLOCK | PATIN          |
| 6    | 497499    | 4  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO       |
| 7    | 497132    | 2  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO       |
| 8    | 417025    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE    | SCHEIBE    | WASHER        | ARANDELA       |
| 9    | 466552    | 2  | SUPPORTO    | SUPPORT     | TRAEGER    | SUPPORT       | SOPORTE        |
| 10   | 417005    | 2  | RONDELLA    | RONDELLE    | SCHEIBE    | WASHER        | ARANDELA       |
| 11   | 191206    | 2  | DADO        | ECROU       | MUTTER     | NUT           | TUERCA         |
| 12   | 455023    | 2  | SPINA       | GOUPILLE    | STIFT      | PIN           | PASADOR        |
| 13   | 349129    | 1  | MOLLA       | RESSORT     | FEDER      | SPRING        | MUELLE         |
| 14   | 380229    | 2  | PERNO       | AXE         | BOLZEN     | PIN           | BULON          |
| 15   | 208287    | 2  | FERMO       | ARRET       | SPERRUNG   | RETAINER      | TOPE           |
| 16   | 191033    | 2  | DADO        | ECROU       | MUTTER     | NUT           | TUERCA         |
| 17   | 208288    | 2  | FERMO       | ARRET       | SPERRUNG   | RETAINER      | TOPE           |
| 18   | 497111    | 2  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO       |
| 19   | 208322    | 1  | FERMO       | ARRET       | SPERRUNG   | RETAINER      | TOPE           |
| 20   | 497145    | 2  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO       |
| 21   | 191064    | 2  | DADO        | ECROU       | MUTTER     | NUT           | TUERCA         |
| 22   | 497139    | 2  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO       |
| 23   | 349130    | 1  | MOLLA       | RESSORT     | FEDER      | SPRING        | MUELLE         |
| 24   | 208308    | 1  | FERMO       | ARRET       | SPERRUNG   | RETAINER      | TOPE           |





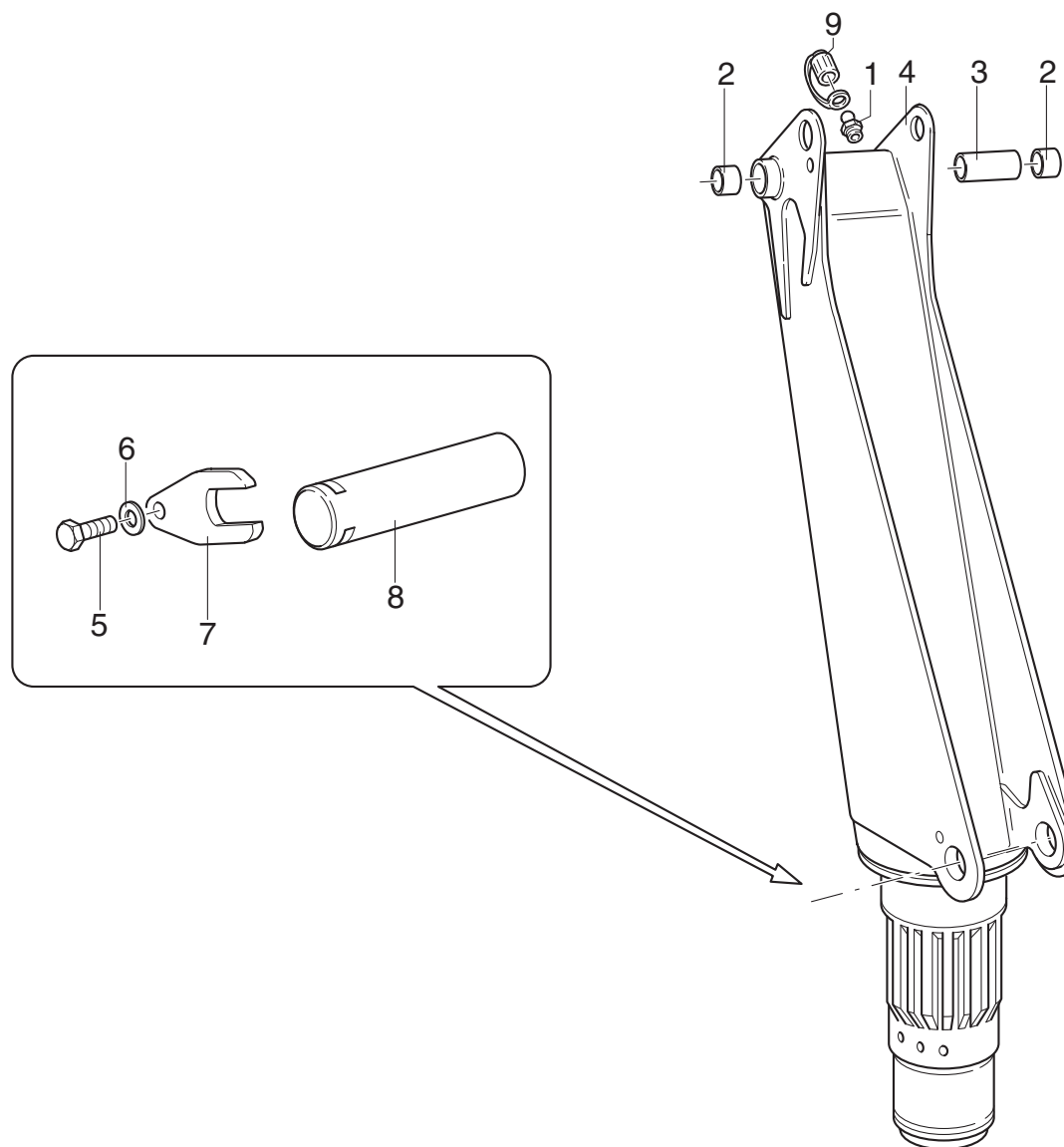
## COLONNA

\* Colonne  
\* Säule  
\* Column  
\* Columna

TAV. GC.01.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



| POS. |   | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE  | DESIGNATION | BENENNUNG    | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|---|-----------|----|--------------|-------------|--------------|----------------|----------------|
| 1    |   | 281002    | 1  | INGRASSATORE | GRAISSEUR   | SCHMIERER    | GREASE FITTING | ENGRASADOR     |
| 2    | ★ | 137138    | 2  | BOCCOLA      | DOUILLE     | BUCHSE       | BUSHING        | CASQUILLO      |
| 3    | ★ | 136447    | 1  | BOCCOLA      | DOUILLE     | BUCHSE       | BUSHING        | CASQUILLO      |
| 4    | ★ | 165078    | 1  | COLONNA      | COLONNE     | SAULE        | COLUMN         | COLUMNNA       |
| 5    |   | 497185    | 1  | VITE         | VIS         | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 6    |   | 417029    | 1  | RONDELLA     | RONDELLE    | SCHEIBE      | WASHER         | ARANDELA       |
| 7    |   | 208095    | 1  | FERMO        | ARRET       | SPERRUNG     | RETAINER       | TOPE           |
| 8    |   | 380135    | 1  | PERNO        | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 9    |   | 471215    | 1  | TAPPO        | BOUCHON     | VERSCHLUSS   | CAP            | TAPON          |
|      | ★ | 289212    | 1  | KIT COLONNA  | KIT COLONNE | SAEULEN SATZ | COLUMN KIT     | KIT COLUMNNA   |

**Nota:** la colonna con codice 165078 é fornita solo completa di boccole: codice del kit 289212

**Nota:** la colonne avec code 165078 n'est fournie que dotée de douilles: code du kit 289212

**Anmerkung:** die Säule mit dem Kode 165078 wird nur komplett mit Buchse geliefert: Satzcode 289212

**Note:** the column with code 165078 is supplied complete with bushings: kit code 289212

**Nota:** la columnna con código 165078 se suministra sólo provista de casquillos: código del kit 289212



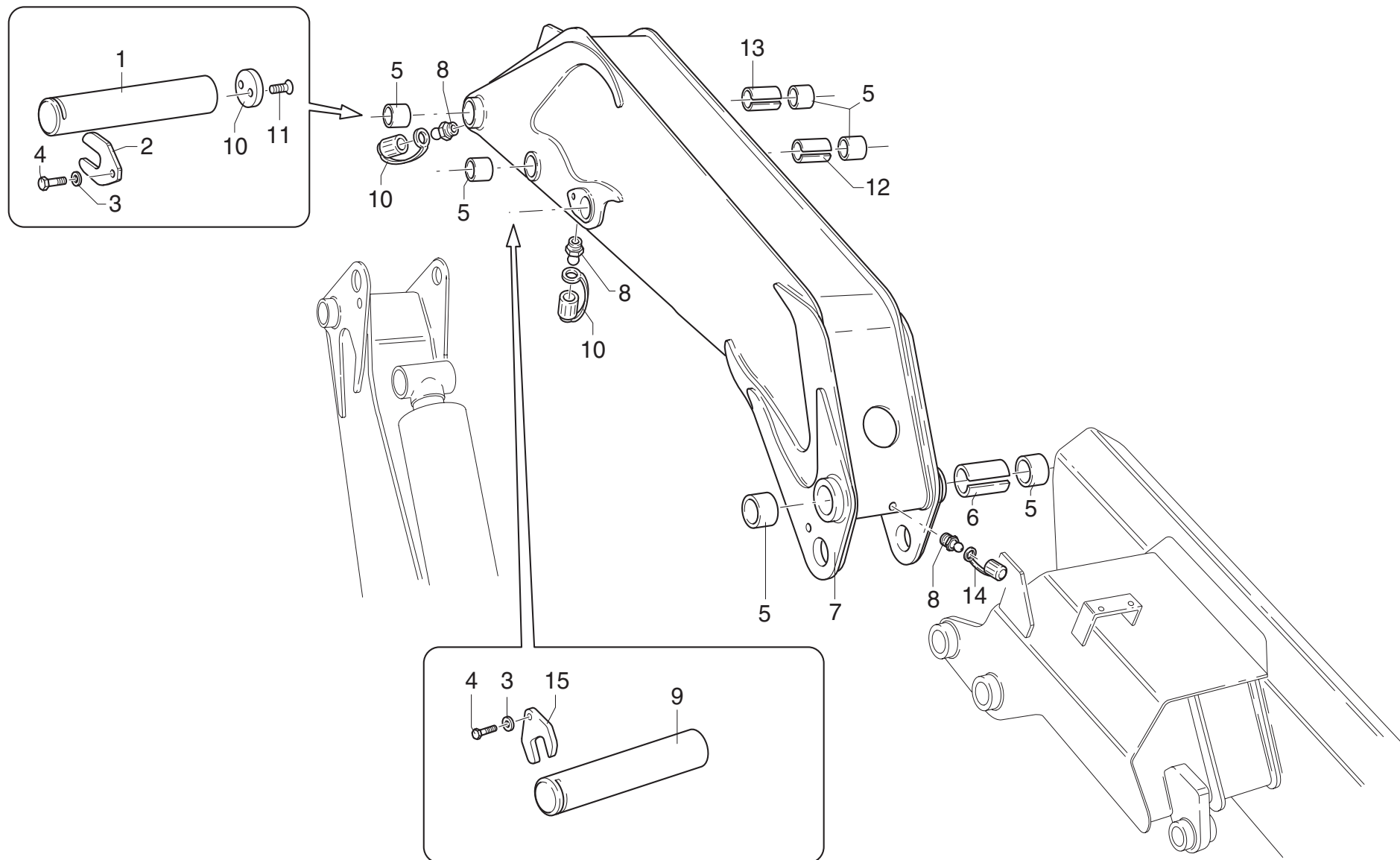
## BRACCIO PRINCIPALE

\* Bras principal  
\* Hauptarm  
\* Main arm  
\* Brazo principal

TAV. GD.01.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



| POS. |   | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE            | DESIGNATION        | BENENNUNG    | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES       |
|------|---|-----------|----|------------------------|--------------------|--------------|----------------|----------------------|
| 1    |   | 380136    | 1  | PERNO                  | AXE                | BOLZEN       | PIN            | BULON                |
| 2    |   | 208174    | 1  | FERMO                  | ARRET              | SPERRUNG     | RETAINER       | TOPE                 |
| 3    |   | 417029    | 2  | RONDELLA               | RONDELLE           | SCHEIBE      | WASHER         | ARANDELA             |
| 4    |   | 497185    | 2  | VITE                   | VIS                | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO             |
| 5    | ★ | 137138    | 6  | BOCCOLA                | DOUILLE            | BUCHSE       | BUSHING        | CASQUILLO            |
| 6    | ★ | 136450    | 1  | DISTANZIALE            | ENTRETOISE         | DISTANZHULSE | SPACER         | DISTANCIADOR         |
| 7    | ★ | 345076    | 1  | BRACCIO PRINCIPALE     | BRAS PRINCIPAL     | HAUPTARM     | MAIN ARM       | BRAZO PRINCIPAL      |
| 8    |   | 281002    | 3  | INGRASSATORE           | GRAISSEUR          | SCHMIERER    | GREASE FITTING | ENGRASADOR           |
| 9    |   | 380138    | 1  | PERNO                  | AXE                | BOLZEN       | PIN            | BULON                |
| 10   |   | 208161    | 1  | FERMO                  | ARRET              | SPERRUNG     | RETAINER       | TOPE                 |
| 11   |   | 497850    | 2  | VITE                   | VIS                | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO             |
| 12   | ★ | 136449    | 1  | BOCCOLA                | DOUILLE            | BUCHSE       | BUSHING        | CASQUILLO            |
| 13   | ★ | 136448    | 1  | DISTANZIALE            | ENTRETOISE         | DISTANZHULSE | SPACER         | DISTANCIADOR         |
| 14   |   | 471215    | 3  | TAPPO                  | BOUCHON            | VERSCHLUSS   | CAP            | TAPON                |
| 15   |   | 208095    | 1  | FERMO                  | ARRET              | SPERRUNG     | RETAINER       | TOPE                 |
|      | ★ | 289213    | 1  | KIT BRACCIO PRINCIPALE | KIT BRAS PRINCIPAL | HAUPTARMKIT  | MAIN ARM KIT   | KIT BRAZO PRINCIPAL. |

**Nota:** il braccio principale 345076 é fornito solo completo di boccole: codice 289213

**Nota:** le bras principal 345076 n'est fourni que doté de douilles: code 289213

**Anmerkung:** der Hauptarm mit 345076 wird nur komplett mit Buchse geliefert: code 289213

**Note:** the main arm 345076 is supplied complete with bushings: code 289213

**Nota:** el brazo principal 345076 se suministra sólo provisto de casquillos: código 289213



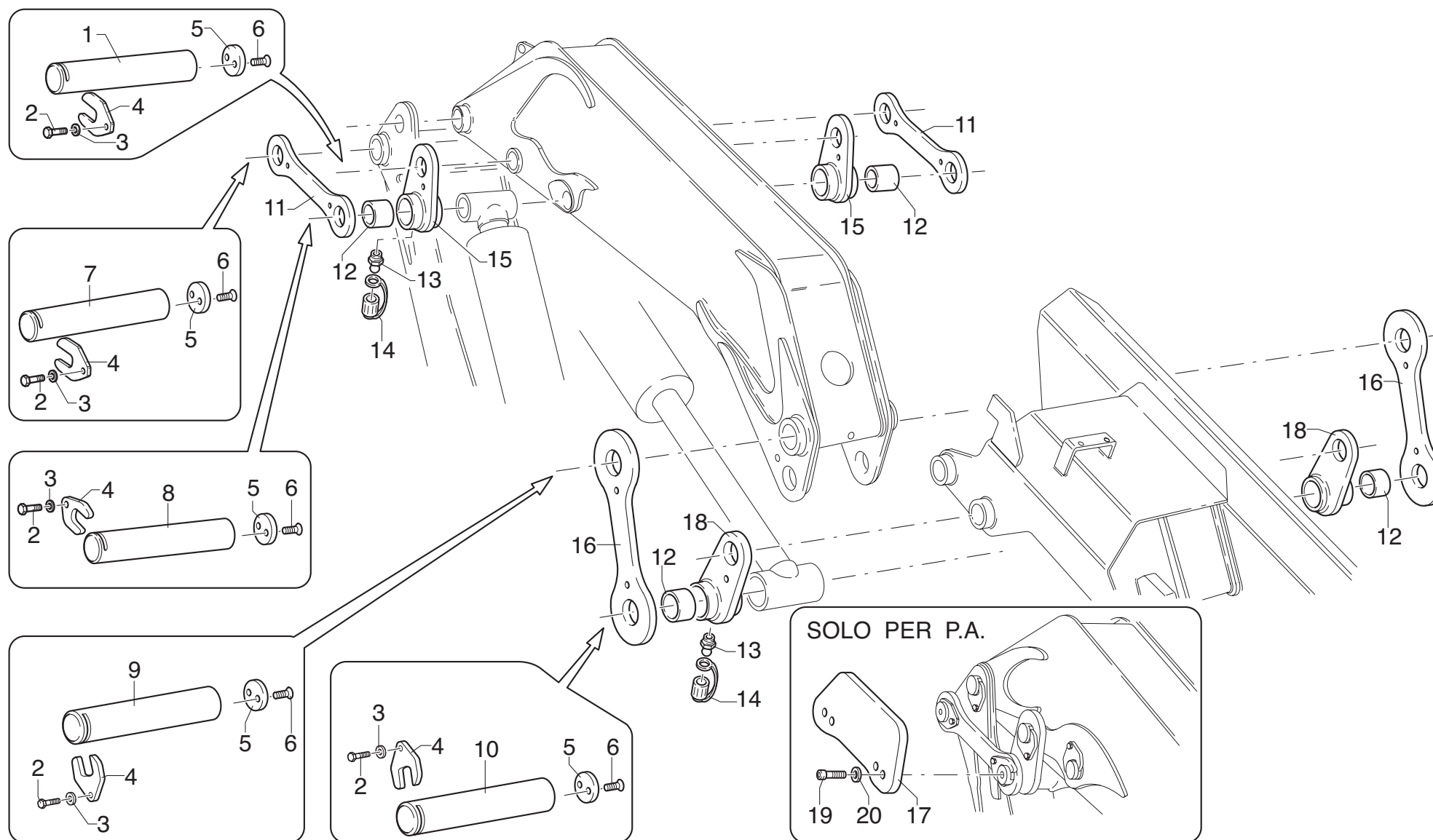
## GRUPPO BIELLE

\* Groupe bielle  
\* Pleuelstangegruppe  
\* Link bar group  
\* Grupo biela

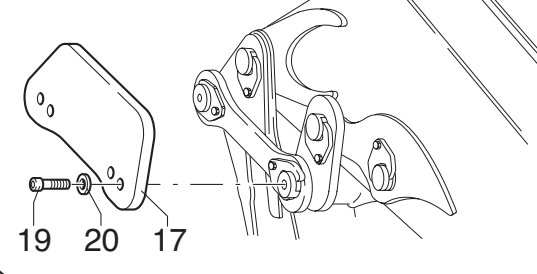
TAV. GD.02.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



SOLO PER P.A.





PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. GD.02.01

| POS.   | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE  | DESIGNATION | BENENNUNG    | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|--------|-----------|----|--------------|-------------|--------------|----------------|----------------|
| 1      | 380136    | 1  | PERNO        | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 2      | 497185    | 5  | VITE         | VIS         | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 3      | 417029    | 5  | RONDELLA     | RONDELLE    | SCHEIBE      | WASHER         | ARANDELA       |
| 4      | 208095    | 5  | FERMO        | ARRET       | SPERRUNG     | RETAINER       | TOPE           |
| 5      | 208161    | 5  | FERMO        | ARRET       | SPERRUNG     | RETAINER       | TOPE           |
| 6      | 497850    | 10 | VITE         | VIS         | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 7      | 380134    | 1  | PERNO        | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 8      | 380137    | 1  | PERNO        | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 9      | 380139    | 1  | PERNO        | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 10     | 380140    | 1  | PERNO        | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 11     | 132081    | 2  | BIELLA       | BIELLE      | PLEVELSTANGE | LINK BAR       | BIELA          |
| 12 ★ ◆ | 137271    | 4  | BOCCOLA      | DOUILLE     | BUCHSE       | BUSHING        | CASQUILLO      |
| 13     | 281002    | 4  | INGRASSATORE | GRAISSEUR   | SCHMIERER    | GREASE FITTING | ENGRASADOR     |
| 14     | 471215    | 4  | TAPPO        | BOUCHON     | VERSCHLUSS   | CAP            | TAPON          |
| 15 ★   | 220060    | 2  | FORCELLA     | FOURCHE     | GABEL        | YOKE           | HORQUILLA      |
| 16     | 132082    | 2  | BIELLA       | BIELLE      | PLEVELSTANGE | LINK BAR       | BIELA          |
| 17     | 176224    | 1  | CARTER       | CARTER      | GEHAUSE      | CASING         | CARTER         |
| 18 ◆   | 220061    | 2  | FORCELLA     | FOURCHE     | GABEL        | YOKE           | HORQUILLA      |
| 19     | 497144    | 2  | VITE         | VIS         | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 20     | 417005    | 2  | RONDELLA     | RONDELLE    | SCHEIBE      | WASHER         | ARANDELA       |
| ★      | 289215    | 2  | KIT FORCELLA | KIT FOURCHE | GABELSATZ    | YOKE KIT       | KIT HORQUILLA  |
| ◆      | 289216    | 2  | KIT FORCELLA | KIT FOURCHE | GABELSATZ    | YOKE KIT       | KIT HORQUILLA  |
|        |           |    |              |             |              |                |                |
|        |           |    |              |             |              |                |                |
|        |           |    |              |             |              |                |                |
|        |           |    |              |             |              |                |                |





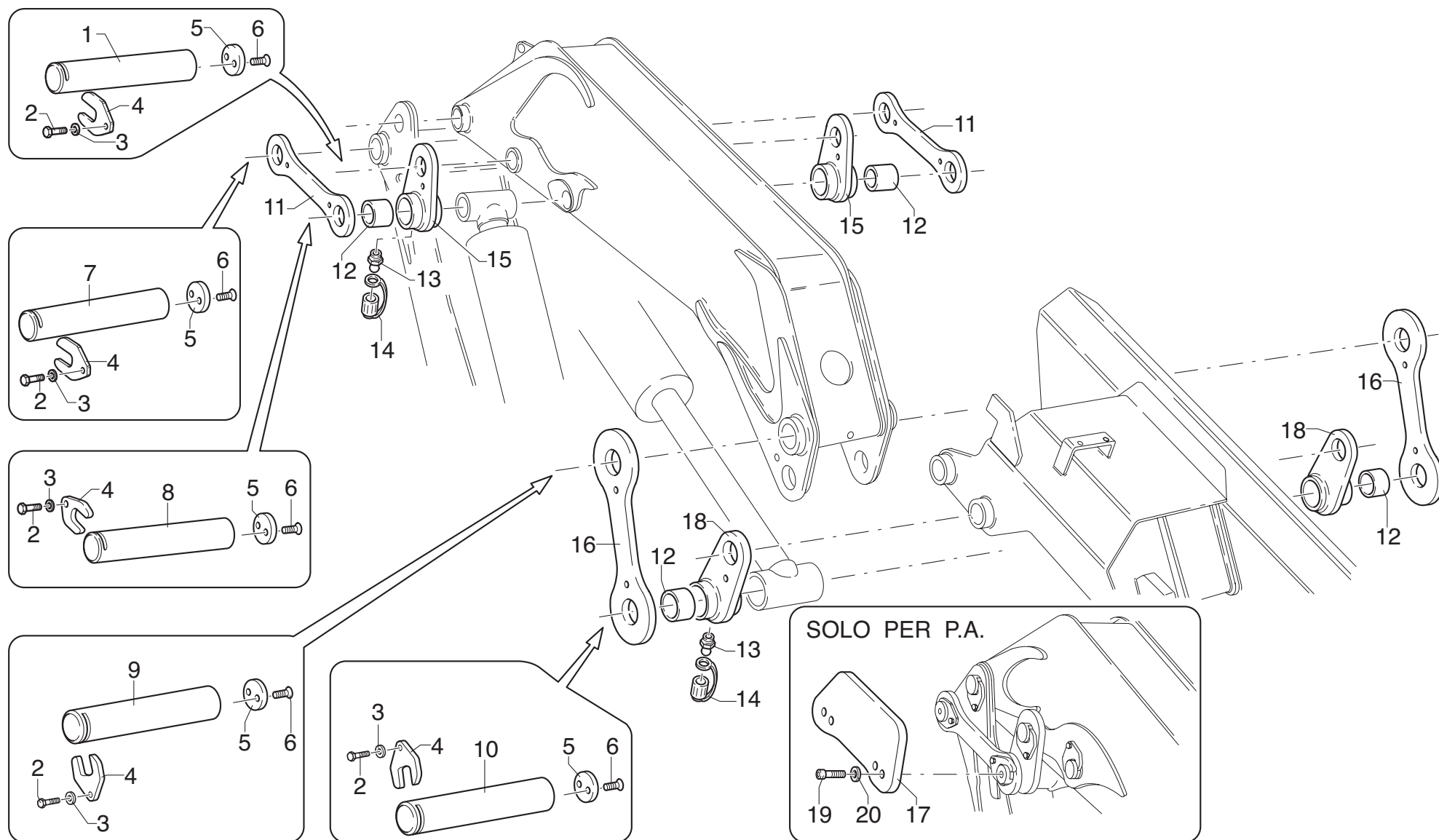
## GRUPPO BIELLE

\* Groupe bielle  
\* Pleuelstangegruppe  
\* Link bar group  
\* Grupo biela

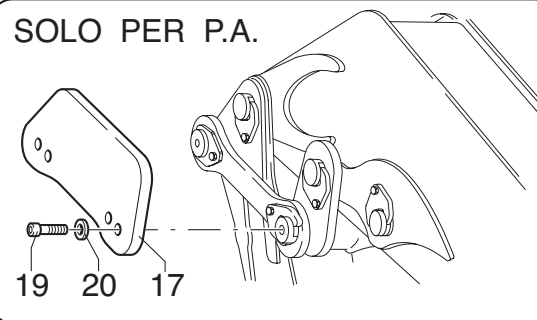
TAV. GD.02.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



SOLO PER P.A.



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GD.02.01**

[illegible]



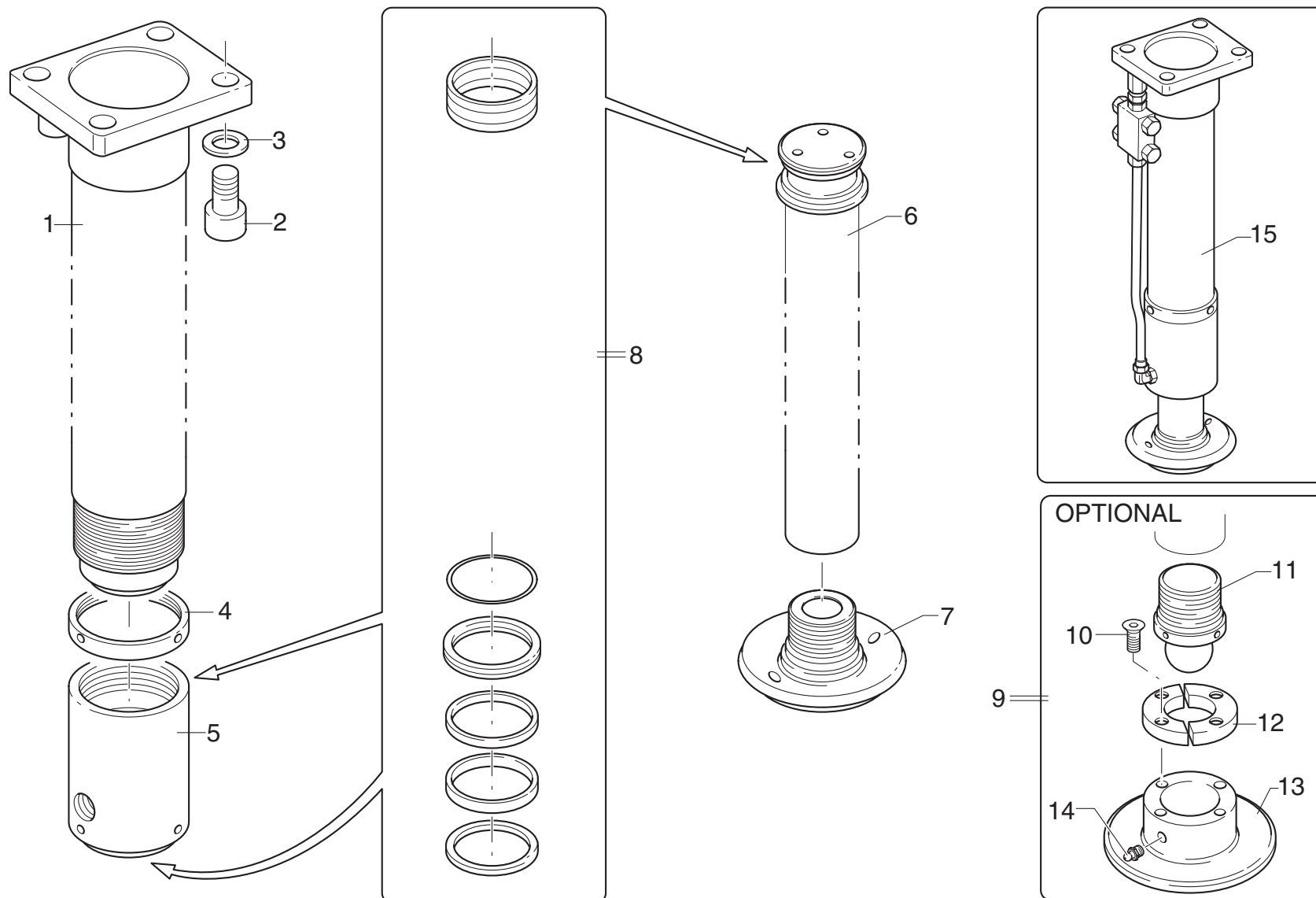
## MARTINETTO STABILIZZATORI "452426"

\* Vérin stabilizateurs  
\* Stützbeinzylinder  
\* Outriggers cylinder  
\* Cilindro estabilizadores

TAV. GE.01.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GE.01.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION | BENENNUNG     | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|-------------|---------------|----------------|----------------|
| 1    | 161251    | 1  | CILINDRO        | CYLINDRE    | ZYLINDER      | CYLINDER       | CAMISA         |
| 2    | 498097    | 4  | VITE            | VIS         | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 3    | 417033    | 4  | RONDELLA        | RONDELLE    | SCHEIBE       | WASHER         | ARANDELA       |
| 4    | 237114    | 1  | GHIERA          | FRETTE      | NUTMUTTER     | RING NUT       | TUERCA         |
| 5    | 479253    | 1  | TESTATA         | TETE        | ZYLINDER KOPF | CYLINDER HEAD  | CABEZA         |
| 6    | 121622    | 1  | ASTA            | TIGE        | STANGE        | ROD            | VASTAGO        |
| 7    | 465601    | 1  | APPOGGIO        | APPUI       | UNTERLAGE     | BEARING        | PIE            |
| 8    | 289423    | 1  | KIT GUARNIZIONI | KIT JOINT   | DICHTUNG SATZ | SEAL KIT       | KIT JUNTAS     |
| 9    | 277799    | 1  | KIT APPOGGIO    | KIT APPUI   | UNTERLAGESATZ | BEARING KIT    | KIT PIE        |
| 10   | 498099    | 4  | VITE            | VIS         | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 11   | 447006    | 1  | SFERA           | BILLE       | KUGEL         | BALL           | ESFERA         |
| 12   | 219109    | 2  | FLANGIA         | BRIDE       | FLANSCH       | FLANGE         | BRIDA          |
| 13   | 465602    | 1  | APPOGGIO        | APPUI       | UNTERLAGE     | BEARING        | PIE            |
| 14   | 281002    | 1  | INGRASSATORE    | GRAISSEUR   | SCHMIERER     | GREASE FITTING | ENGRASADOR     |
| 15   | 292064    | 1  | KIT MARTINETTO  | KIT VERIN   | ZYLINDER SATZ | CYLINDER KIT   | KIT CILINDRO   |





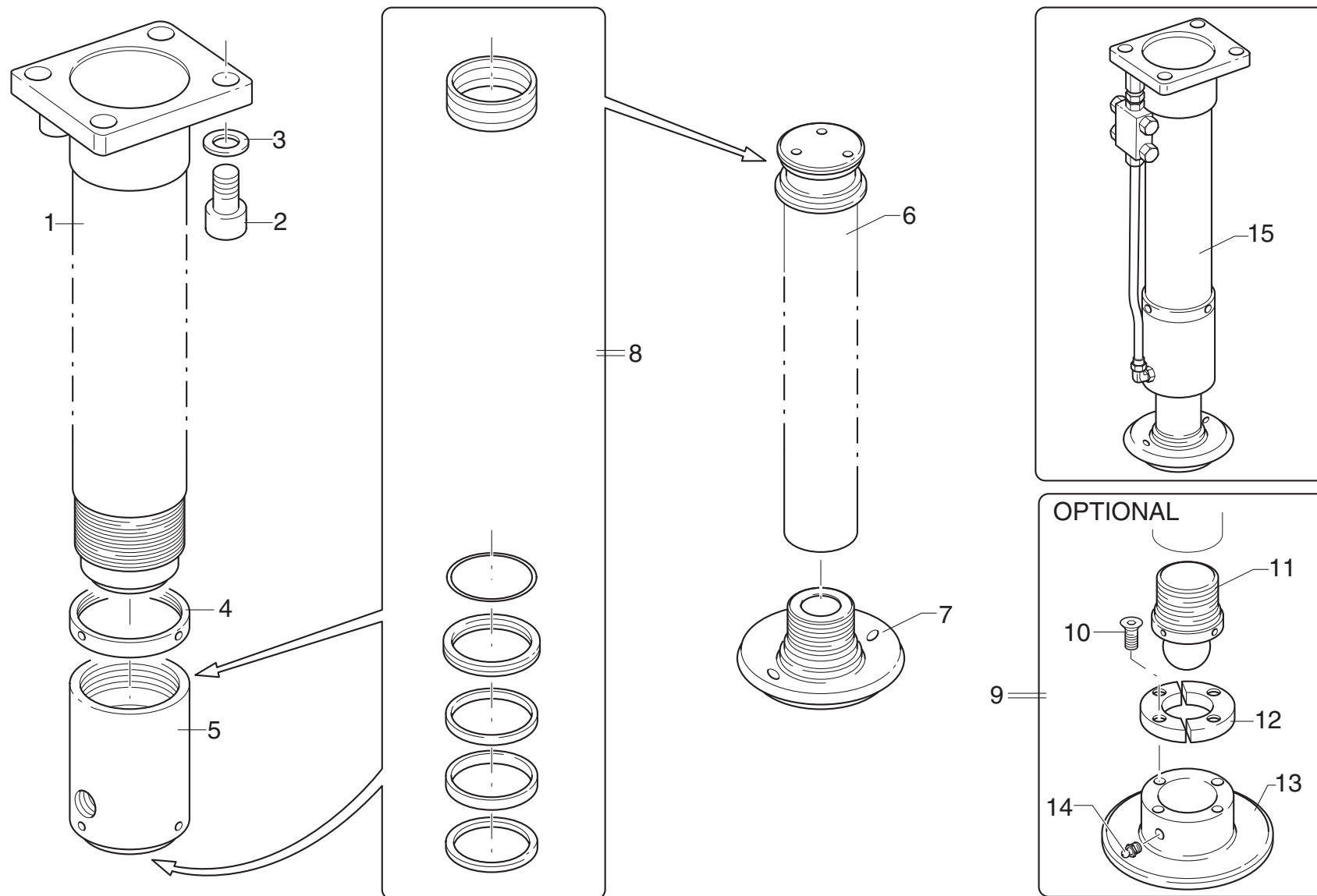
## MARTINETTO STABILIZZATORI "452426"

\* Vérin stabilizateurs  
\* Stützbeinzylinder  
\* Outriggers cylinder  
\* Cilindro estabilizadores

TAV. GE.01.01A

matr. C11108

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. C11108**

**TAV. GE.01.01A**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION | BENENNUNG     | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|-------------|---------------|----------------|----------------|
| 1    | 161251    | 1  | CILINDRO        | CYLINDRE    | ZYLINDER      | CYLINDER       | CAMISA         |
| 2    | 498097    | 4  | VITE            | VIS         | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 3    | 417033    | 4  | RONDELLA        | RONDELLE    | SCHEIBE       | WASHER         | ARANDELA       |
| 4    | 237114    | 1  | GHIERA          | FRETTE      | NUTMUTTER     | RING NUT       | TUERCA         |
| 5    | 479253    | 1  | TESTATA         | TETE        | ZYLINDER KOPF | CYLINDER HEAD  | CABEZA         |
| 6    | 121622    | 1  | ASTA            | TIGE        | STANGE        | ROD            | VASTAGO        |
| 7    | 465601    | 1  | APPOGGIO        | APPUI       | UNTERLAGE     | BEARING        | PIE            |
| 8    | 289423    | 1  | KIT GUARNIZIONI | KIT JOINT   | DICHTUNG SATZ | SEAL KIT       | KIT JUNTAS     |
| 9    | 277799    | 1  | KIT APPOGGIO    | KIT APPUI   | UNTERLAGESATZ | BEARING KIT    | KIT PIE        |
| 10   | 498099    | 4  | VITE            | VIS         | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 11   | 447006    | 1  | SFERA           | BILLE       | KUGEL         | BALL           | ESFERA         |
| 12   | 219109    | 2  | FLANGIA         | BRIDE       | FLANSCH       | FLANGE         | BRIDA          |
| 13   | 465602    | 1  | APPOGGIO        | APPUI       | UNTERLAGE     | BEARING        | PIE            |
| 14   | 281002    | 1  | INGRASSATORE    | GRAISSEUR   | SCHMIERER     | GREASE FITTING | ENGRASADOR     |
| 15   | 292180    | 1  | KIT MARTINETTO  | KIT VERIN   | ZYLINDER SATZ | CYLINDER KIT   | KIT CILINDRO   |





## MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. STANDARD "452441"

\* Vèrin extension bras stabilisateurs standards

\* Standard Stützarmausziehenzylinder

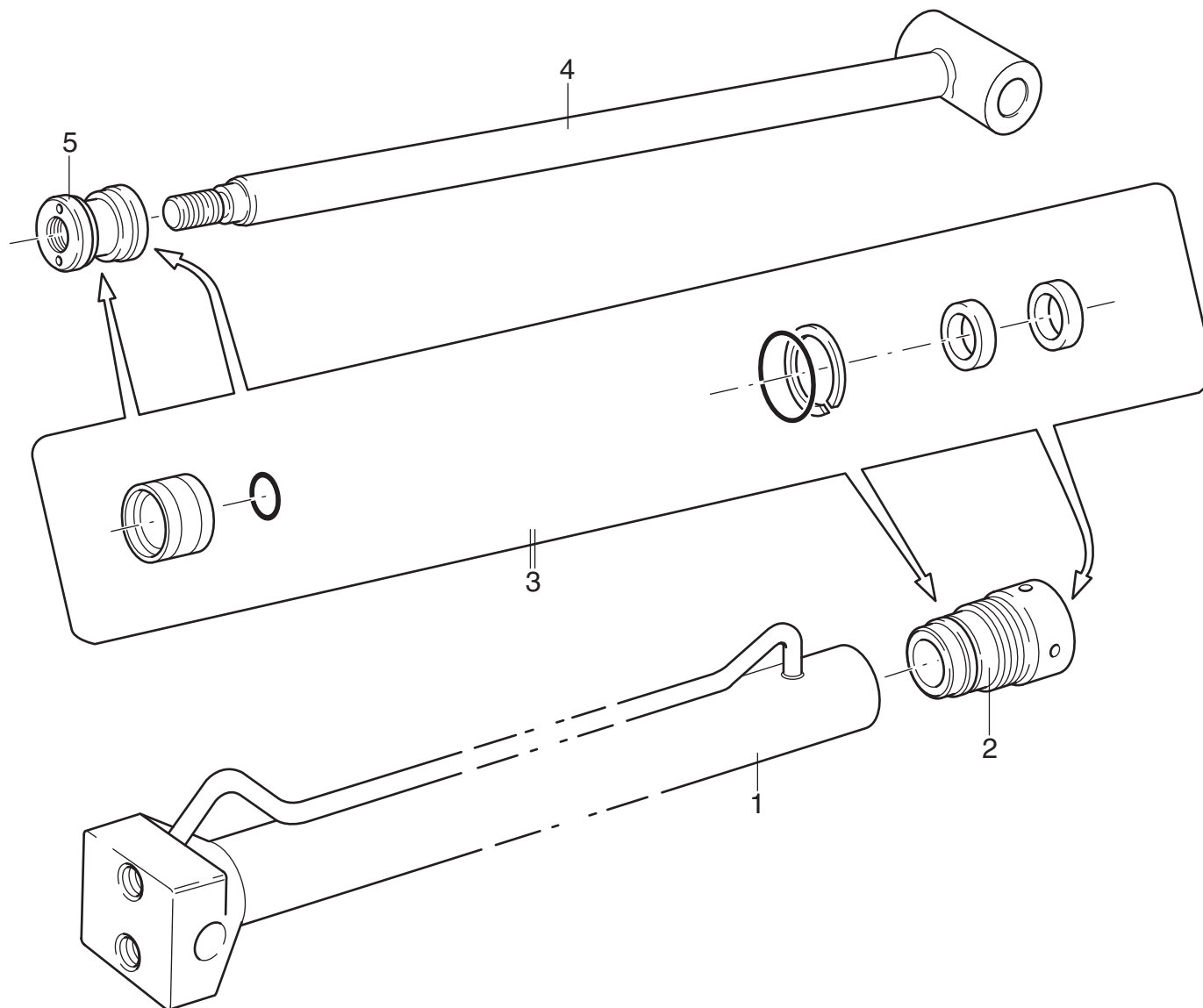
\* Standard outrigger booms extension cylinder

\* Cilindro extension brazos estab. estándar

TAV. GE.02.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GE.02.01**

[illegible]



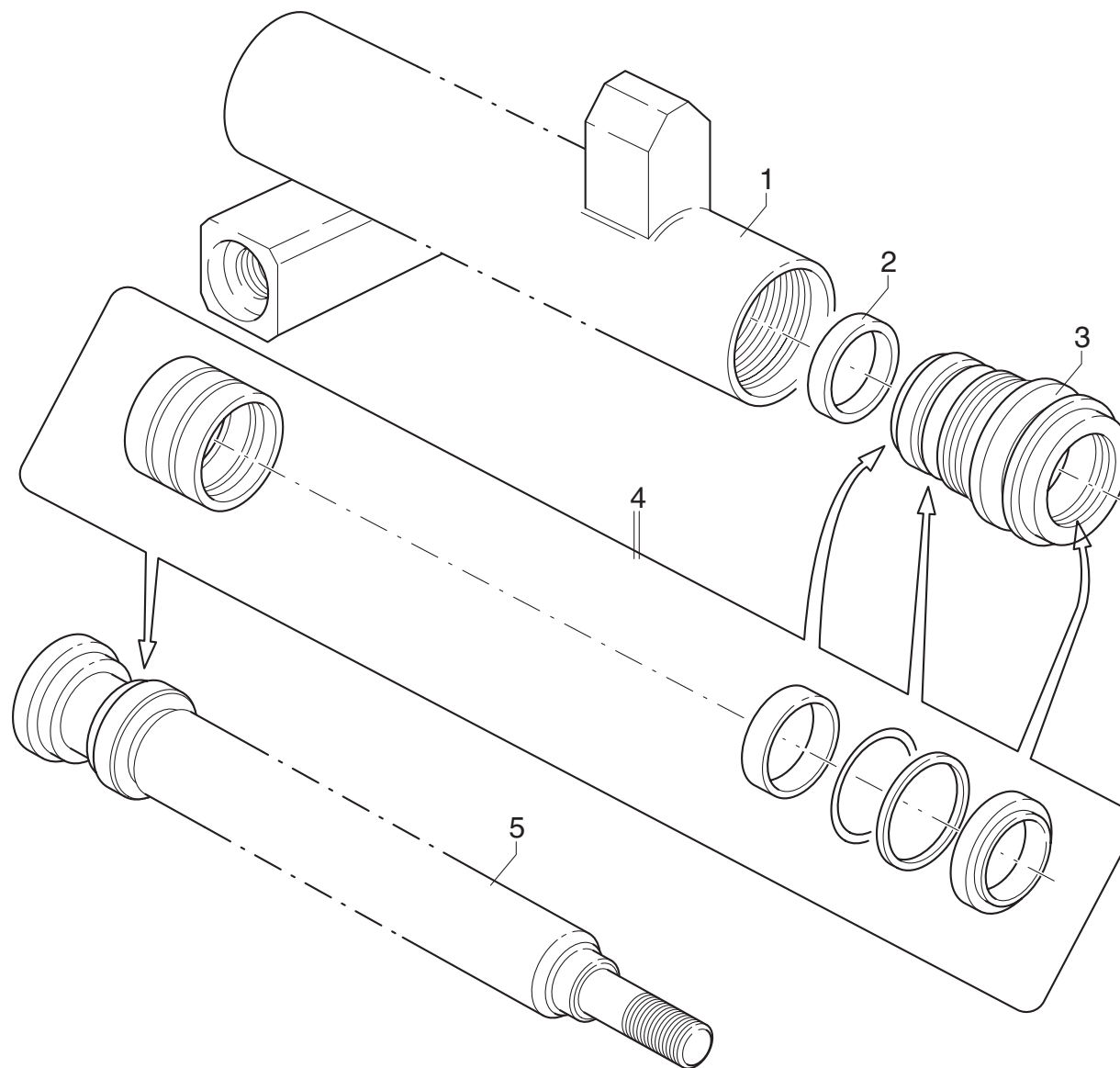
## MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGHI "340126"

- \* Vèrin extension bras stabilisateurs extralarges
- \* Extrabreite Stützarmausziehenzylinder
- \* Extra-large Outrigger booms extension cylinder
- \* Cilindro extension brazos estabilis. extra-anchos

TAV. GE.03.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GE.03.01**

[illegible]



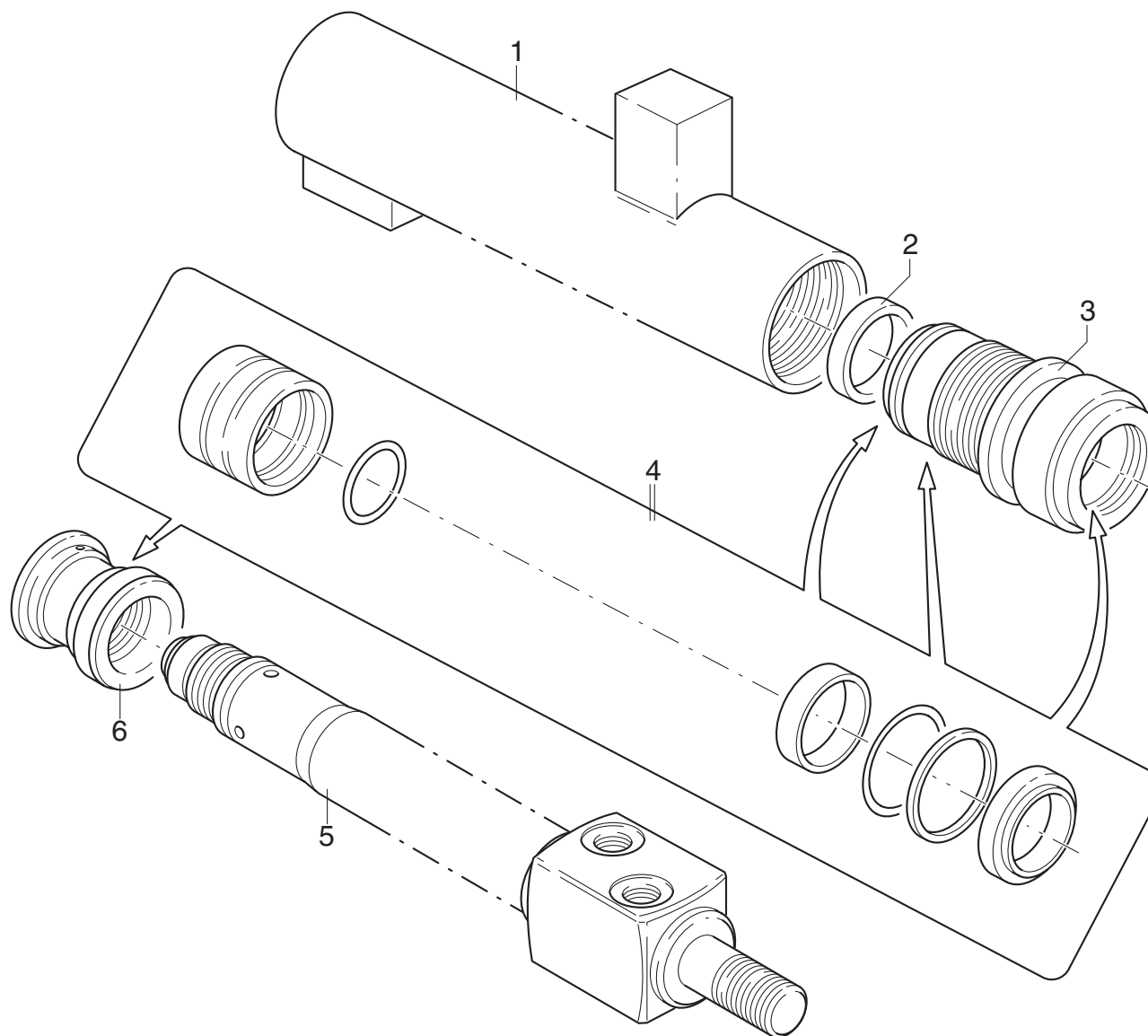
## MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGHI "340069"

- \* Vèrin extension bras stabilisateurs extralarges
- \* Extrabreite Stützarmausziehenzylinder
- \* Extra-large Outrigger booms extension cylinder
- \* Cilindro extension brazos estabilis. extra-anchos

TAV. GE.04.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GE.04.01**

[illegible]



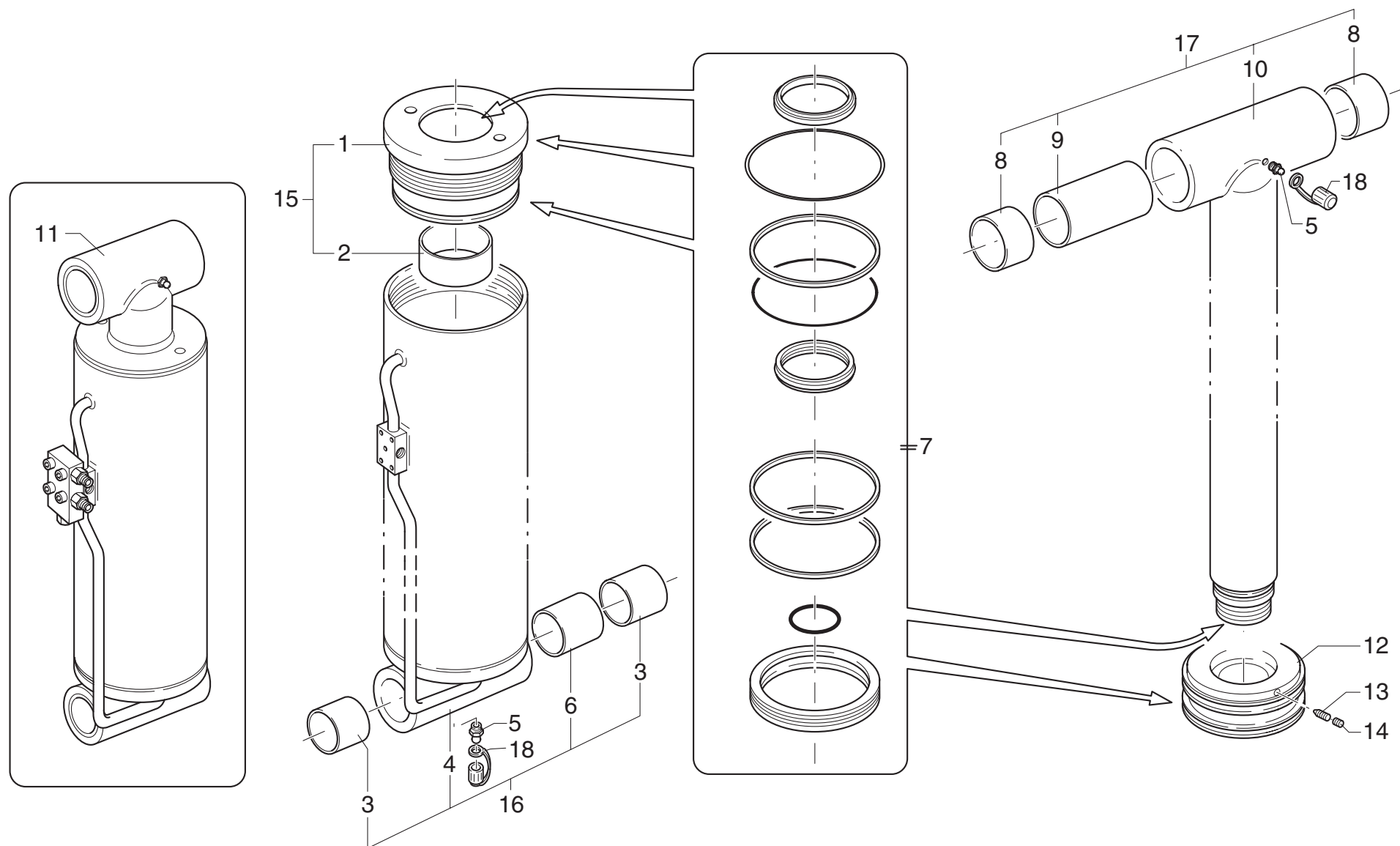
# MARTINETTO PRINCIPALE "340075"

\* Vérin principal  
\* Hauptzylinder  
\* Main cylinder  
\* Cilindro principal

TAV. GF.01.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. GF.01.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                  | DESIGNATION                | BENENNUNG               | DESCRIPTION                | DENOMINACIONES            |
|------|-----------|----|------------------------------|----------------------------|-------------------------|----------------------------|---------------------------|
| 1    | 479297    | 1  | TESTATA                      | TETE                       | ZYLINDER KOPF           | CYLINDER HEAD              | CABEZA                    |
| 2    | 137103    | 1  | BOCCOLA                      | DOUILLE                    | BUCHSE                  | BUSHING                    | CASQUILLO                 |
| 3    | 137138    | 2  | BOCCOLA                      | DOUILLE                    | BUCHSE                  | BUSHING                    | CASQUILLO                 |
| 4    | 161603    | 1  | CILINDRO                     | CYLINDRE                   | ZYLINDER                | CYLINDER                   | CAMISA                    |
| 5    | 281002    | 2  | INGRASSATORE                 | GRAISSEUR                  | SCHMIERER               | GREASE FITTING             | ENGRASADOR                |
| 6    | 136434    | 1  | DISTANZIALE                  | ENTRETOISE                 | DISTANZHULSE            | SPACER                     | DISTANCIADOR              |
| 7    | 289116    | 1  | KIT GUARNIZIONI              | KIT JOINT                  | DICHTUNG SATZ           | SEAL KIT                   | KIT JUNTAS                |
| 8    | 137126    | 2  | BOCCOLA                      | DOUILLE                    | BUCHSE                  | BUSHING                    | CASQUILLO                 |
| 9    | 136432    | 1  | DISTANZIALE                  | ENTRETOISE                 | DISTANZHULSE            | SPACER                     | DISTANCIADOR              |
| 10   | 121667    | 1  | ASTA                         | TIGE                       | STANGE                  | ROD                        | VASTAGO                   |
| 11   | 292059    | 1  | KIT MARTINETTO PRINC. COMPL. | KIT VERIN PRINCIPAL COMPL. | HAUPTZYLINDERKIT-KOMPL. | MAIN CYLINDER KIT-COMplete | KIT CILINDRO PRIN. COMPL. |
| 12   | 382408    | 1  | PISTONE                      | PISTON                     | KOLBEN                  | PISTON                     | PISTON                    |
| 13   | 497197    | 2  | VITE                         | VIS                        | SCHRAUBE                | SCREW                      | TORNILLO                  |
| 14   | 497294    | 2  | VITE                         | VIS                        | SCHRAUBE                | SCREW                      | TORNILLO                  |
| 15   | 289426    | 1  | KIT TESTATA                  | KIT TETE                   | ZYLINDERKOPF-SATZ       | CYLINDER HEAD KIT          | KIT CABEZA                |
| 16   | 289427    | 1  | KIT CILINDRO                 | KIT CYLINDRE               | ZYLINDER SATZ           | CYLINDER KIT               | KIT CILINDRO              |
| 17   | 289799    | 1  | KIT ASTA                     | KIT TIGE                   | STANGEKIT               | ROD KIT                    | KIT VASTAGO               |
| 18   | 471215    | 2  | TAPPO                        | BOUCHON                    | VERSCHLUSS              | CAP                        | TAPON                     |

**Nota:** Il martinetto principale completo 340075 deve essere ordinato con codice 292059

**Nota:** Le vérin principal complet 340075 doit être commandé avec un code 292059

**Anmerkung:** Der komplette Hauptzylinder 340075 hat die Bestellnummer 292059

**Note:** The complete main cylinder 340075 must be ordered with code 292059

**Nota:** El cilindro principal completo 340075 debe ser ordenado con código 292059





**MARTINETTO SECONDARIO “340076”**

\* *Vérin secondaire*  
 \* *Nebenzyylinder*  
 \* *Secondary cylinder*  
 \* *Cilindro secundario*

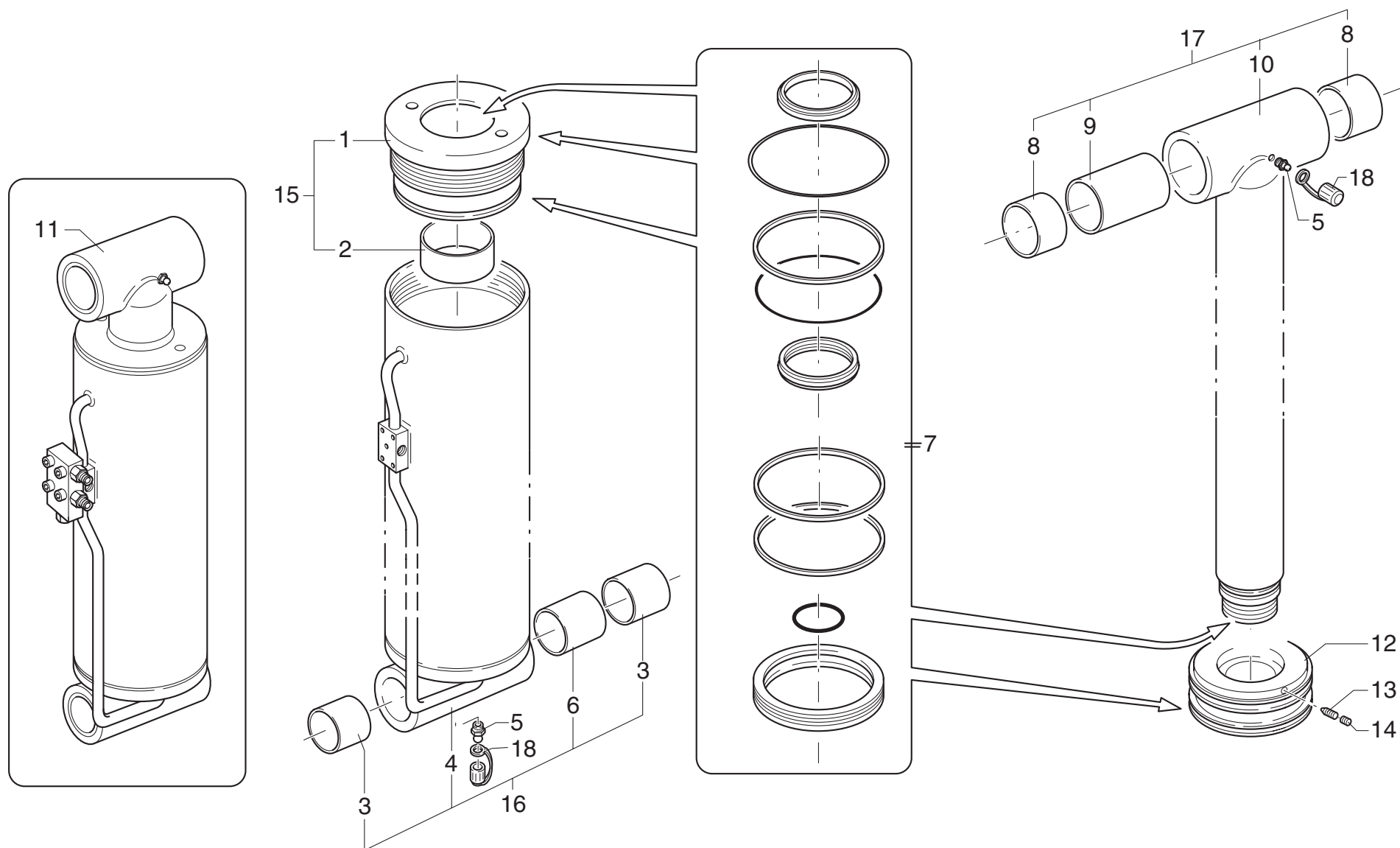
**MARTINETTO SECONDARIO “340076”**

\* *Vérin secondaire*  
 \* *Nebenzyylinder*  
 \* *Secondary cylinder*  
 \* *Cilindro secundario*

**TAV. GF.02.01**  
**matr. G.A73.0001**

**TAV. GF.02.01**  
**matr. G.A73.0001**

**27 S**  
**30 SP**



UNISTUDIO - Modena





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                   | DESIGNATION              | BENENNUNG               | DESCRIPTION                 | DENOMINACIONES             |
|------|-----------|----|-------------------------------|--------------------------|-------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| 1    | 479297    | 1  | TESTATA                       | TETE                     | ZYLINDER KOPF           | CYLINDER HEAD               | CABEZA                     |
| 2    | 137103    | 1  | BOCCOLA                       | DOUILLE                  | BUCHSE                  | BUSHING                     | CASQUILLO                  |
| 3    | 137138    | 2  | BOCCOLA                       | DOUILLE                  | BUCHSE                  | BUSHING                     | CASQUILLO                  |
| 4    | 161603    | 1  | CILINDRO                      | CYLINDRE                 | ZYLINDER                | CYLINDER                    | CAMISA                     |
| 5    | 281002    | 2  | INGRASSATORE                  | GRAISSEUR                | SCHMIERER               | GREASE FITTING              | ENGRASADOR                 |
| 6    | 136434    | 1  | DISTANZIALE                   | ENTRETOISE               | DISTANZHULSE            | SPACER                      | DISTANCIADOR               |
| 7    | 289116    | 1  | KIT GUARNIZIONI               | KIT JOINT                | DICHTUNG SATZ           | SEAL KIT                    | KIT JUNTAS                 |
| 8    | 137126    | 2  | BOCCOLA                       | DOUILLE                  | BUCHSE                  | BUSHING                     | CASQUILLO                  |
| 9    | 136443    | 1  | DISTANZIALE                   | ENTRETOISE               | DISTANZHULSE            | SPACER                      | DISTANCIADOR               |
| 10   | 121668    | 1  | ASTA                          | TIGE                     | STANGE                  | ROD                         | VASTAGO                    |
| 11   | 292138    | 1  | KIT MARTINETTO SECOND. COMPL. | KIT VERIN SECOND. COMPL. | NEBENZYLINDERKIT-KOMPL. | SECOND. CYLINDER KIT-COMPL. | KIT CILINDRO SECUND. COMP. |
| 12   | 382408    | 1  | PISTONE                       | PISTON                   | KOLBEN                  | PISTON                      | PISTON                     |
| 13   | 497197    | 2  | VITE                          | VIS                      | SCHRAUBE                | SCREW                       | TORNILLO                   |
| 14   | 497294    | 2  | VITE                          | VIS                      | SCHRAUBE                | SCREW                       | TORNILLO                   |
| 15   | 289426    | 1  | KIT TESTATA                   | KIT TETE                 | ZYLINDERKOPF-SATZ       | CYLINDER HEAD KIT           | KIT CABEZA                 |
| 16   | 289427    | 1  | KIT CILINDRO                  | KIT CYLINDRE             | ZYLINDER SATZ           | CYLINDER KIT                | KIT CILINDRO               |
| 17   | 289800    | 1  | KIT ASTA                      | KIT TIGE                 | STANGEKIT               | ROD KIT                     | KIT VASTAGO                |
| 18   | 471215    | 2  | TAPPO                         | BOUCHON                  | VERSCHLUSS              | CAP                         | TAPON                      |

Nota: Il martinetto secondario completo 340076 deve essere ordinato con codice 292138

Nota: Le vérin secondaire complet 340076 doit être commandé avec un code 292138

Anmerkung: Der komplette Nebenzylinder 340076 hat die Bestellnummer 292138

Note: The complete secondary cylinder 340076 must be ordered with code 292138

Nota: El cilindro secundario completo 340076 debe ser ordenado con código 292138



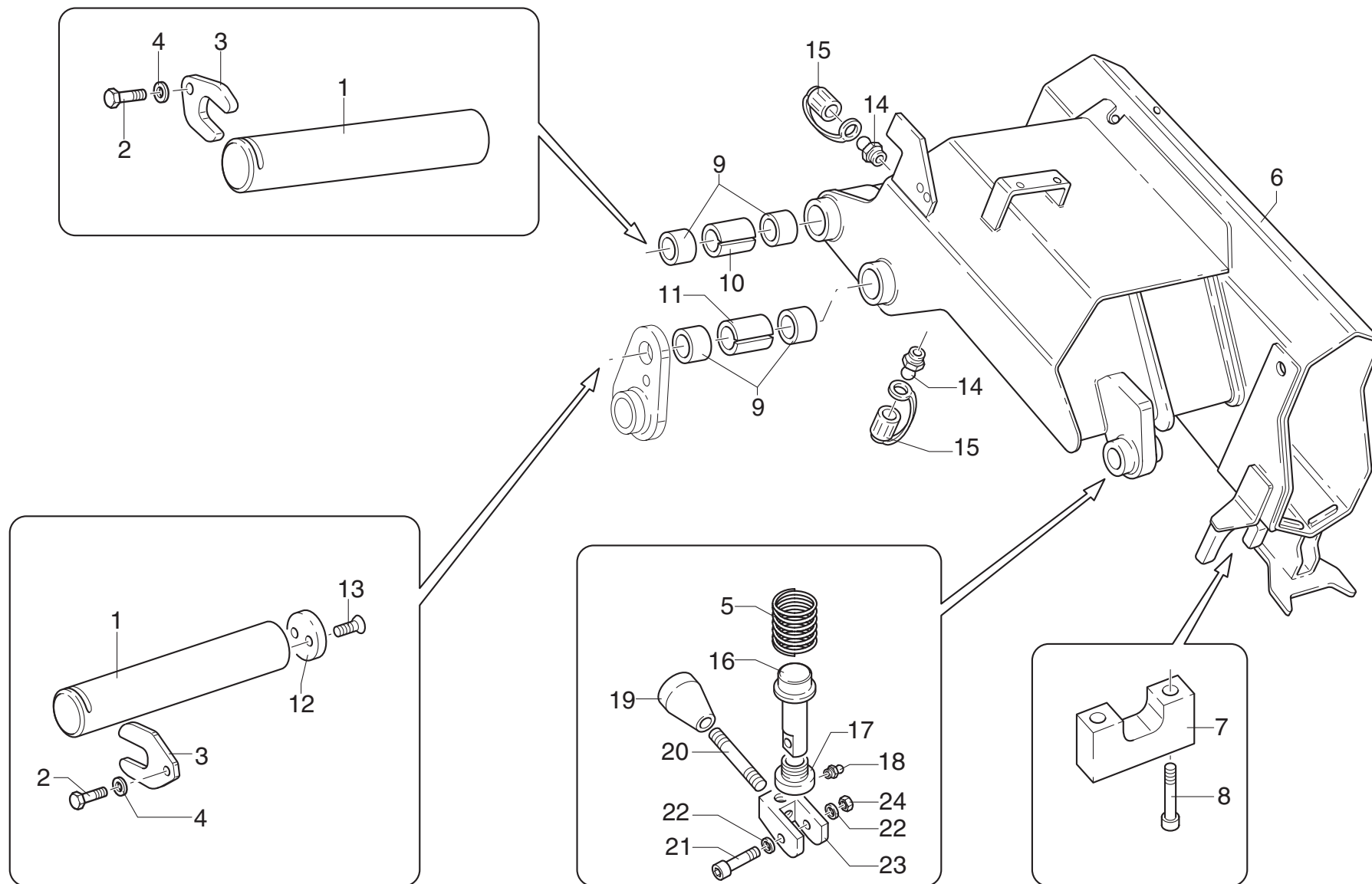
## FODERO (LC)

\* Bras-fourreau  
\* Auslegerhülle  
\* Casing  
\* Brazo de contención

TAV. GG.01.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE  | DESIGNATION       | BENENNUNG        | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES       |
|------|-----------|----|--------------|-------------------|------------------|----------------|----------------------|
| 1    | 380135    | 2  | PERNO        | AXE               | BOLZEN           | PIN            | BULON                |
| 2    | 497185    | 2  | VITE         | VIS               | SCHRAUBE         | SCREW          | TORNILLO             |
| 3    | 208174    | 2  | FERMO        | ARRET             | SPERRUNG         | RETAINER       | TOPE                 |
| 4    | 417029    | 2  | RONDELLA     | RONDELLE          | SCHEIBE          | WASHER         | ARANDELA             |
| 5    | 349057    | 1  | MOLLA        | RESSORT           | FEDER            | SPRING         | MUELLE               |
| 6    | ★ 142120  | 1  | FODERO       | BRAS-FOURREAU     | ASLEGERHULLE     | CASING         | BRAZO DE CONTENCION  |
| 7    | 208190    | 1  | FERMO        | ARRET             | SPERRUNG         | RETAINER       | TOPE                 |
| 8    | 497145    | 2  | VITE         | VIS               | SCHRAUBE         | SCREW          | TORNILLO             |
| 9    | ★ 137138  | 4  | BOCCOLA      | DOUILLE           | BUCHSE           | BUSHING        | CASQUILLO            |
| 10   | ★ 136452  | 1  | DISTANZIALE  | ENTRETOISE        | DISTANZHULSE     | SPACER         | DISTANCIADOR         |
| 11   | ★ 136451  | 1  | DISTANZIALE  | ENTRETOISE        | DISTANZHULSE     | SPACER         | DISTANCIADOR         |
| 12   | 208161    | 1  | FERMO        | ARRET             | SPERRUNG         | RETAINER       | TOPE                 |
| 13   | 497850    | 2  | VITE         | VIS               | SCHRAUBE         | SCREW          | TORNILLO             |
| 14   | 281002    | 2  | INGRASSATORE | GRAISSEUR         | SCHMIERER        | GREASE FITTING | ENGRASADOR           |
| 15   | 471215    | 2  | TAPPO        | BOUCHON           | VERSCHLUSS       | CAP            | TAPON                |
| 16   | 379811    | 1  | PERNO        | AXE               | BOLZEN           | PIN            | BULON                |
| 17   | 471273    | 1  | TAPPO        | BOUCHON           | VERSCHLUSS       | CAP            | TAPON                |
| 18   | 281004    | 1  | INGRASSATORE | GRAISSEUR         | SCHMIERER        | GREASE FITTING | ENGRASADOR           |
| 19   | 385007    | 1  | POMELLO      | POMMEAU           | KNOPF            | KNOB           | POMO                 |
| 20   | 322029    | 1  | LEVA         | LEVIER            | HEBEL            | LEVER          | PALANCA              |
| 21   | 497135    | 1  | VITE         | VIS               | SCHRAUBE         | SCREW          | TORNILLO             |
| 22   | 417007    | 2  | RONDELLA     | RONDELLE          | SCHEIBE          | WASHER         | ARANDELA             |
| 23   | 220048    | 1  | FORCELLA     | FOURCHE           | GABEL            | YOKE           | HORQUILLA            |
| 24   | 191090    | 1  | DADO         | ECROU             | MUTTER           | NUT            | TUERCA               |
| ★    | 289438    | 1  | KIT FODERO   | KIT BRAS-FOURREAU | ASLEGERHULLESATZ | CASING KIT     | KIT BRAZO CONTENCION |



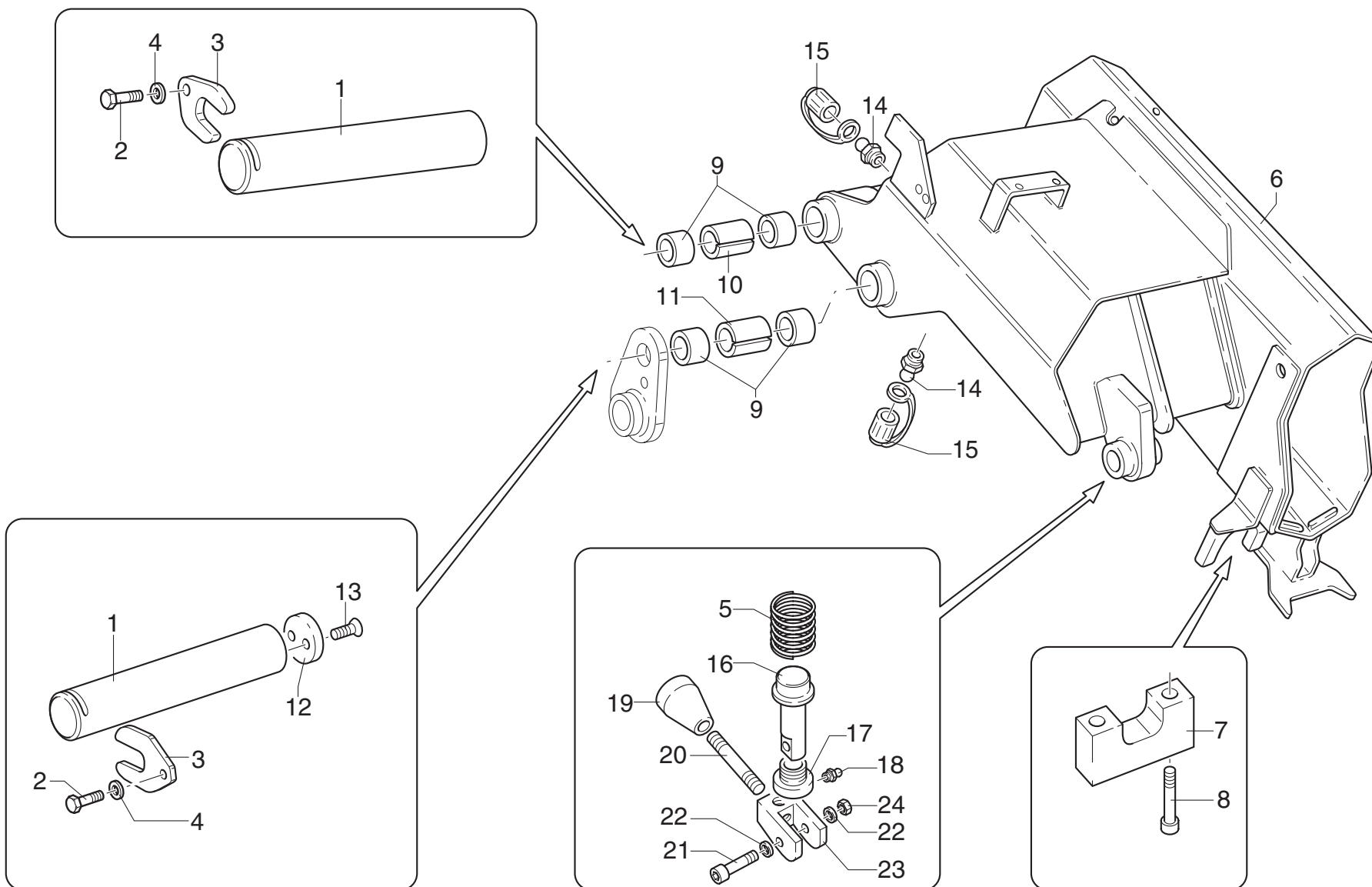
**FODERO (LC)**  
 \* Bras-fourreau  
 \* Auslegerhülle  
 \* Casing  
 \* Brazo de contención

**FODERO (LC)**  
 \* Bras-fourreau  
 \* Auslegerhülle  
 \* Casing  
 \* Brazo de contención

**TAV. GG.01.01**  
**matr. G.A73.0001**

**TAV. GG.01.01**  
**matr. G.A73.0001**

**27 S**  
**30 SP**



UNISTUDIO - Modena



**PM 27 - PM 30 SP - LC**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GG.01.01**

[illegible]



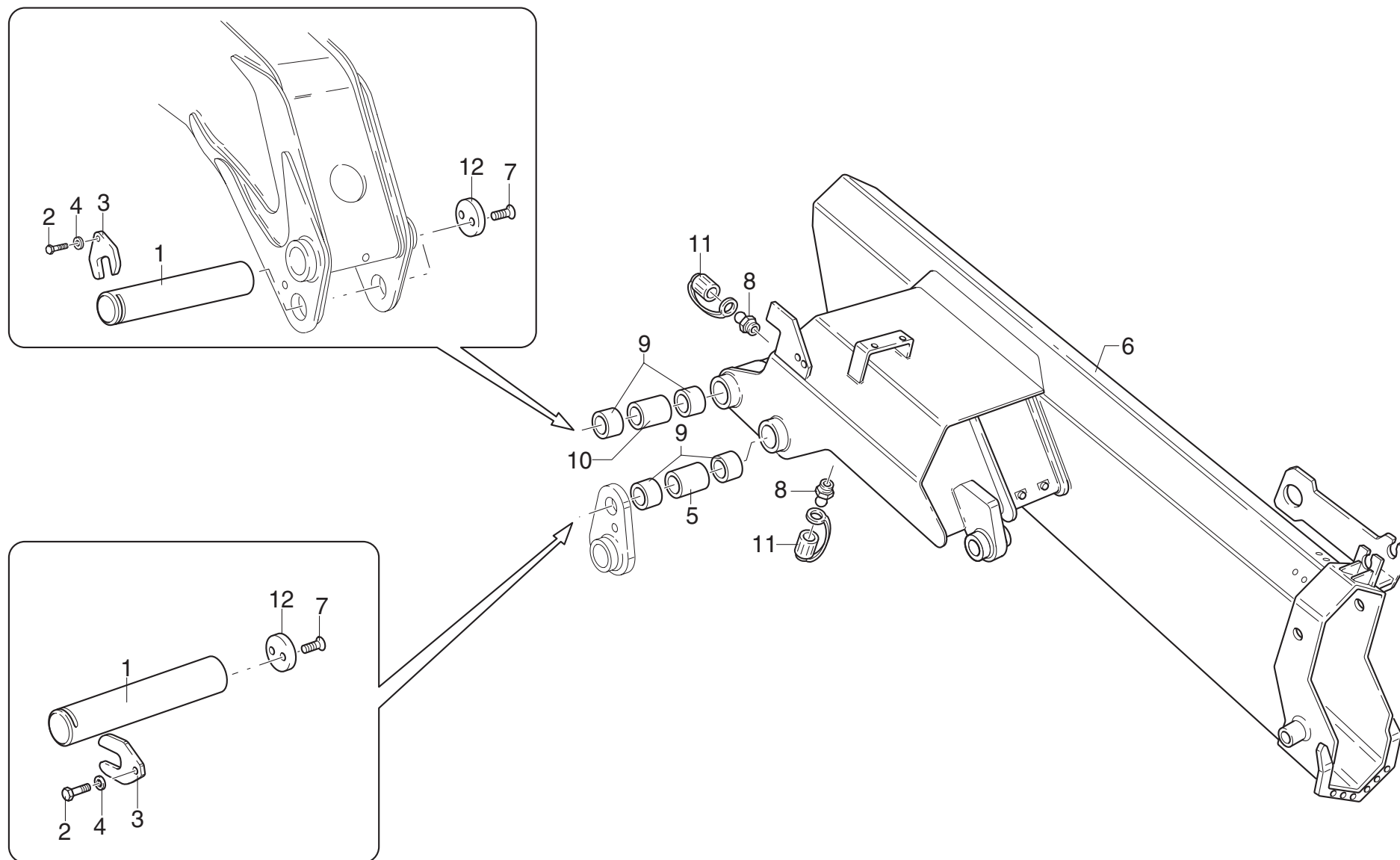
## BRACCIO SECONDARIO

\* Bras secondaire  
\* Nebenarm  
\* Secondary arm  
\* Brazo secundario

TAV. GG.02.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



| PM 27 S - PM 30 SP |           |    |                        | matr. G.A73.0001    |              |                   | TAV. GG.02.01        |
|--------------------|-----------|----|------------------------|---------------------|--------------|-------------------|----------------------|
| POS.               | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE            | DESIGNATION         | BENENNUNG    | DESCRIPTION       | DENOMINACIONES       |
| 1                  | 380135    | 2  | PERNO                  | AXE                 | BOLZEN       | PIN               | BULON                |
| 2                  | 497185    | 2  | VITE                   | VIS                 | SCHRAUBE     | SCREW             | TORNILLO             |
| 3                  | 208174    | 2  | FERMO                  | ARRET               | SPERRUNG     | RETAINER          | TOPE                 |
| 4                  | 417029    | 2  | RONDELLA               | RONDELLE            | SCHEIBE      | WASHER            | ARANDELA             |
| 5                  | ★ 136451  | 1  | DISTANZIALE            | ENTRETOISE          | DISTANZHULSE | SPACER            | DISTANCIADOR         |
| 6                  | ★ 142112  | 1  | BRACCIO SECONDARIO     | BRAS SECONDAIRE     | NEBENARM     | SECONDARY ARM     | BRAZO SECUNDARIO     |
| 7                  | 497850    | 4  | VITE                   | VIS                 | SCHRAUBE     | SCREW             | TORNILLO             |
| 8                  | 281002    | 2  | INGRASSATORE           | GRAISSEUR           | SCHMIERER    | GREASE FITTING    | ENGRASADOR           |
| 9                  | ★ 137138  | 4  | BOCCOLA                | DOUILLE             | BUCHSE       | BUSHING           | CASQUILLO            |
| 10                 | ★ 136452  | 1  | DISTANZIALE            | ENTRETOISE          | DISTANZHULSE | SPACER            | DISTANCIADOR         |
| 11                 | 471215    | 2  | TAPPO                  | BOUCHON             | VERSCHLUSS   | CAP               | TAPON                |
| 12                 | 208161    | 2  | FERMO                  | ARRET               | SPERRUNG     | RETAINER          | TOPE                 |
|                    | ★ 289217  | 1  | KIT BRACCIO SECONDARIO | KIT BRAS SECONDAIRE | NEBENARMKIT  | SECONDARY ARM KIT | KIT BRAZO SECUNDARIO |

**Nota:** il braccio secondario con codice 142112 é fornito solo completo di boccole: codice del kit 289217

**Nota:** le bras secondaire avec code 142112 n'est fourni que doté de douilles: code du kit 289217

**Anmerkung:** der Nebenarm mit dem Kode 142112 wird nur komplett mit Buchse geliefert: Satzcode 289217

**Note:** the secondary boom with code 142112 is supplied complete with bushings: kit code 289217

**Nota:** el brazo secundario con código 142112 se suministra sólo provisto de casquillos: código del kit 289217



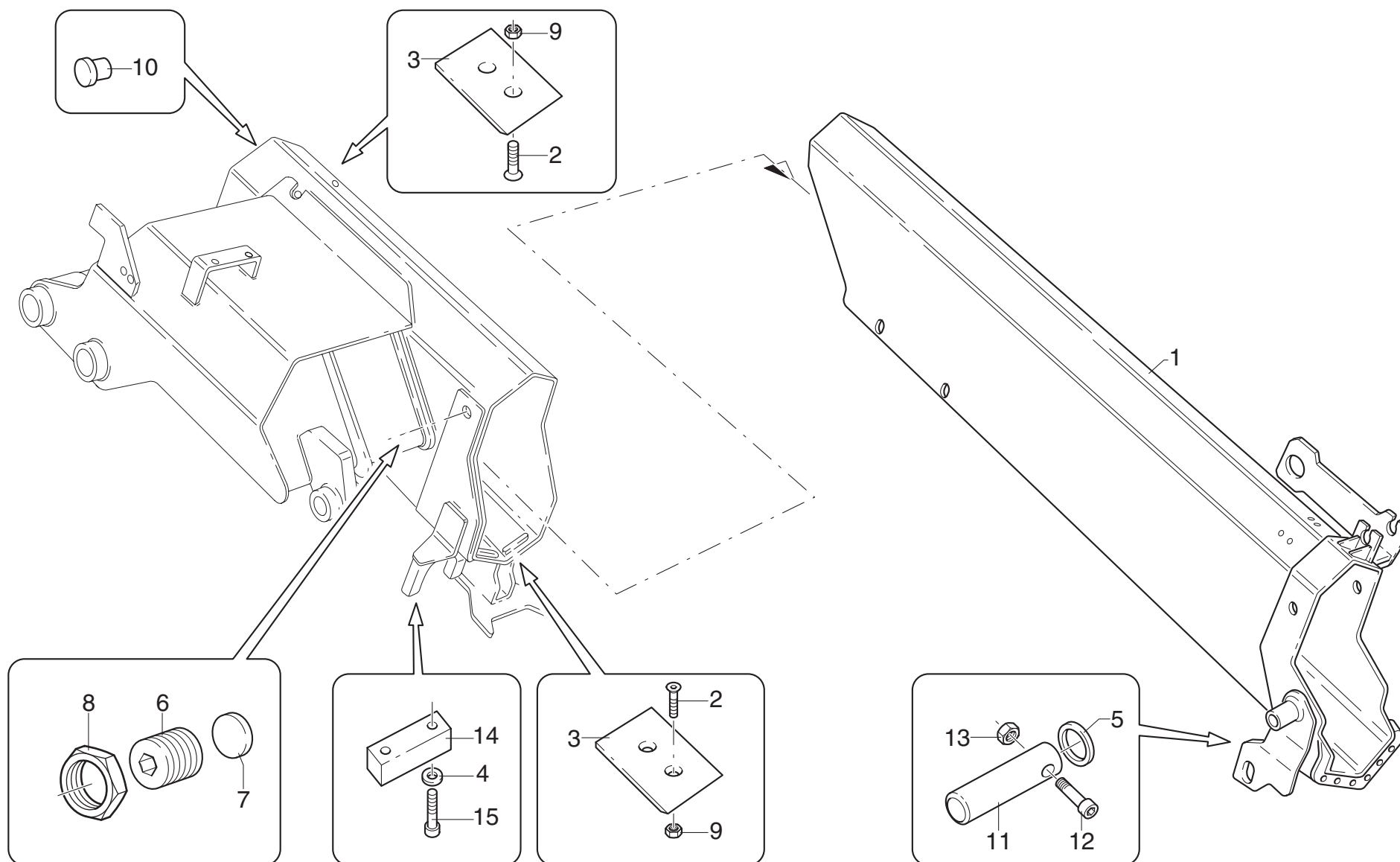
## BRACCIO SECONDARIO (LC)

\* Bras secondaire  
\* Nebenarm  
\* Secondary arm  
\* Brazo secundario

TAV. GG.02.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





**PM 27 - PM 30 SP - LC**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GG.02.02**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE        | DESIGNATION     | BENENNUNG  | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES   |
|------|-----------|----|--------------------|-----------------|------------|---------------|------------------|
| 1    | 142136    | 1  | BRACCIO SECONDARIO | BRAS SECONDAIRE | NEBENARM   | SECONDARY ARM | BRAZO SECUNDARIO |
| 2    | 497499    | 8  | VITE               | VIS             | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO         |
| 3    | 373792    | 4  | PATTINO            | PATIN           | GLEIPLATTE | SLIDING BLOCK | PATIN            |
| 4    | 417026    | 2  | RONDELLA           | RONDELLE        | SCHEIBE    | WASHER        | ARANDELA         |
| 5    | 417138    | 1  | RONDELLA           | RONDELLE        | SCHEIBE    | WASHER        | ARANDELA         |
| 6    | 497232    | 2  | VITE               | VIS             | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO         |
| 7    | 373475    | 2  | PATTINO            | PATIN           | GLEIPLATTE | SLIDING BLOCK | PATIN            |
| 8    | 191084    | 2  | DADO               | ECROU           | MUTTER     | NUT           | TUERCA           |
| 9    | 191168    | 8  | DADO               | ECROU           | MUTTER     | NUT           | TUERCA           |
| 10   | 373692    | 2  | PATTINO            | PATIN           | GLEIPLATTE | SLIDING BLOCK | PATIN            |
| 11   | 380204    | 1  | PERNO              | AXE             | BOLZEN     | PIN           | BULON            |
| 12   | 497125    | 1  | VITE               | VIS             | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO         |
| 13   | 191125    | 1  | DADO               | ECROU           | MUTTER     | NUT           | TUERCA           |
| 14   | 208190    | 1  | FERMO              | ARRET           | SPERRUNG   | RETAINER      | TOPE             |
| 15   | 497145    | 2  | VITE               | VIS             | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO         |





## 1° BRACCIO SFILO IDRAULICO

\* Premier bras extension hydraulique

\* 1. Arm - hydraulische Ausziehen

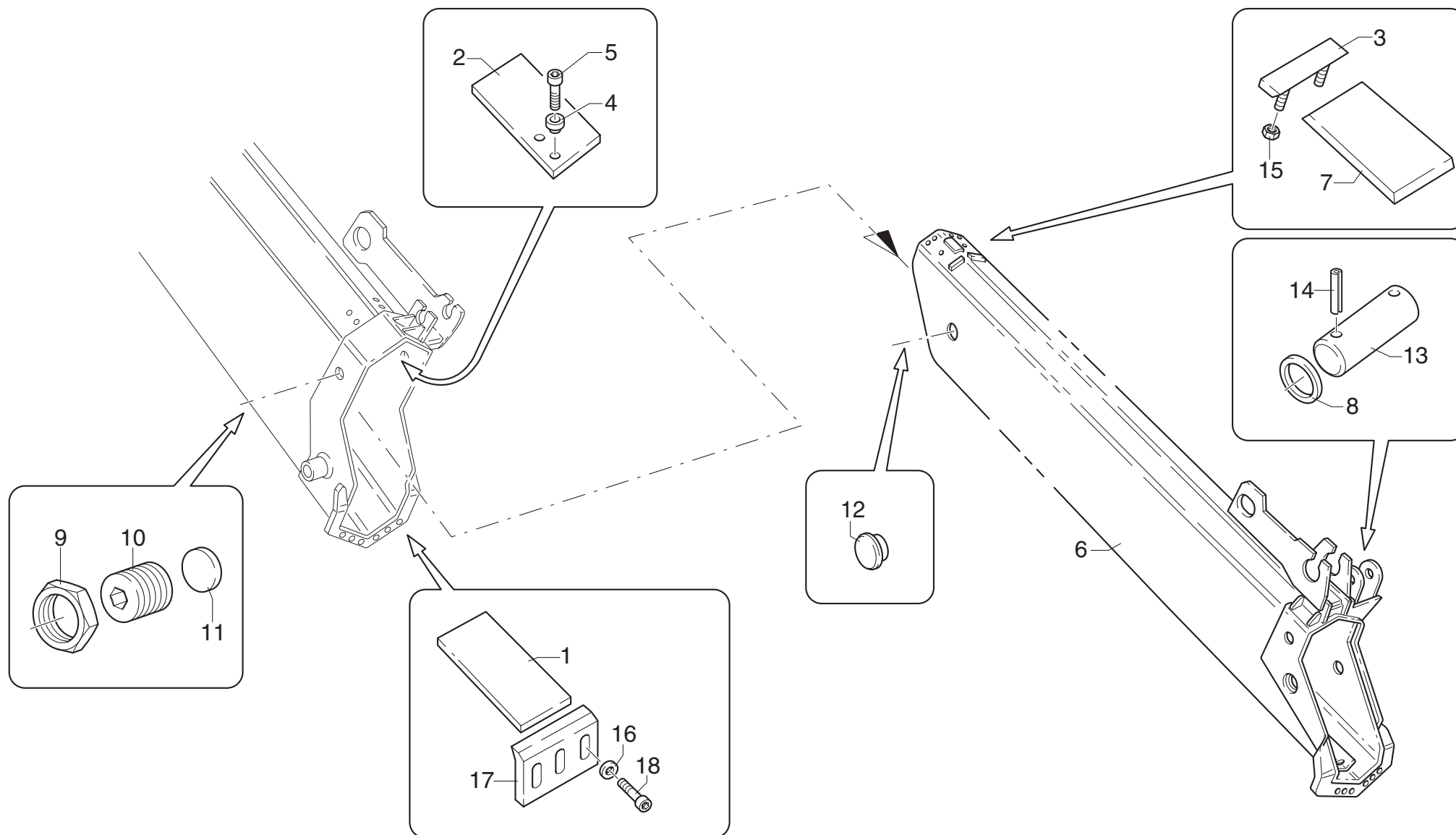
\* First arm - hydraulic extension

\* Primer brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.03.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GG.03.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                | DESIGNATION              | BENENNUNG                | DESCRIPTION               | DENOMINACIONES           |
|------|-----------|----|----------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 1    | 373562    | 2  | PATTINO                    | PATIN                    | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                    |
| 2    | 373795    | 2  | PATTINO                    | PATIN                    | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                    |
| 3    | 466407    | 2  | FERMO                      | ARRET                    | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                     |
| 4    | 140026    | 4  | BORCHIA                    | BOSSE                    | METALLPLATTCHEN          | STUD                      | CUBO                     |
| 5    | 497909    | 4  | VITE                       | VIS                      | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                 |
| 6    | 142113    | 1  | 1° BRACCIO SFILO IDRAULICO | 1ER BRAS EXTENSION HYDR. | 1. ARM - HYDR. AUSZIEHEN | 1ST ARM - HYDR. EXTENSION | 1° BRAZO EXTENSION HIDR. |
| 7    | 373561    | 2  | PATTINO                    | PATIN                    | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                    |
| 8    | 417012    | 2  | RONDELLA                   | RONDELLE                 | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                 |
| 9    | 191084    | 2  | DADO                       | ECROU                    | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                   |
| 10   | 497232    | 2  | VITE                       | VIS                      | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                 |
| 11   | 373475    | 2  | PATTINO                    | PATIN                    | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                    |
| 12   | 373693    | 2  | PATTINO                    | PATIN                    | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                    |
| 13   | 380160    | 1  | PERNO                      | AXE                      | BOLZEN                   | PIN                       | BULON                    |
| 14   | 455221    | 2  | SPINA                      | GOUPILLE                 | STIFT                    | PIN                       | PASADOR                  |
| 15   | 191090    | 4  | DADO                       | ECROU                    | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                   |
| 16   | 417004    | 6  | RONDELLA                   | RONDELLE                 | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                 |
| 17   | 208137    | 2  | FERMO                      | ARRET                    | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                     |
| 18   | 497132    | 6  | VITE                       | VIS                      | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                 |





## 2° BRACCIO SFILO IDRAULICO

\* Deuxième bras extension hydraulique

\* 2. Arm - hydraulische Ausziehen

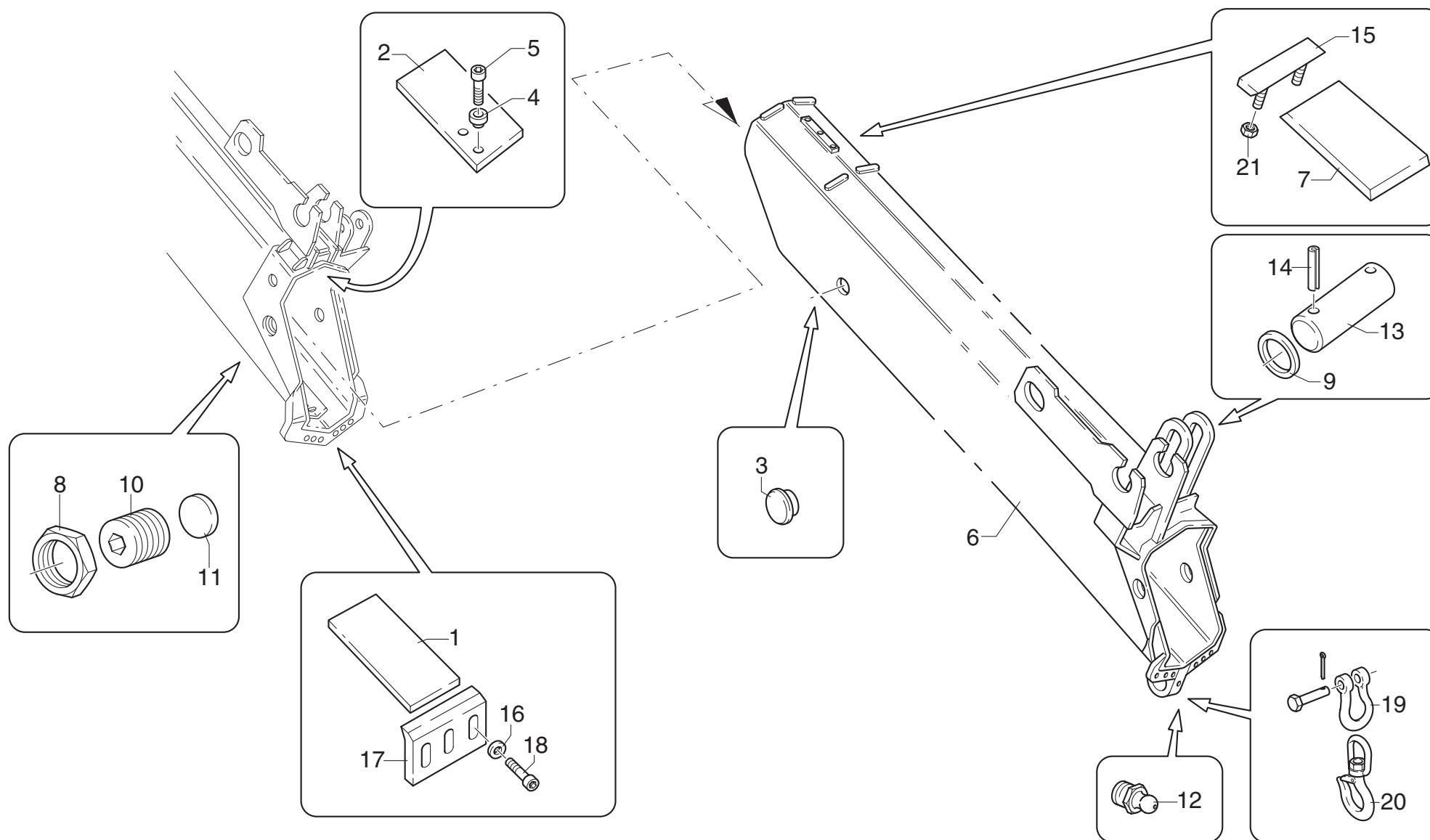
\* Second arm - hydraulic extension

\* Secundo brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.04.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GG.04.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                | DESIGNATION                | BENENNUNG                | DESCRIPTION                | DENOMINACIONES             |
|------|-----------|----|----------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1    | 373562    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK              | PATIN                      |
| 2    | 373795    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK              | PATIN                      |
| 3    | 373693    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK              | PATIN                      |
| 4    | 140026    | 4  | BORCHIA                    | BOSSE                      | METALLPLATTCHEN          | STUD                       | CUBO                       |
| 5    | 497909    | 4  | VITE                       | VIS                        | SCHRAUBE                 | SCREW                      | TORNILLO                   |
| 6    | 142114    | 1  | 2° BRACCIO SFILO IDRAULICO | 2.EME BRAS EXTENSION HYDR. | 2. ARM - HYDR. AUSZIEHEN | 2.ND ARM - HYDR. EXTENSION | 2° BRAZO - EXTENSION HIDR. |
| 7    | 373558    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK              | PATIN                      |
| 8    | 191084    | 2  | DADO                       | ECROU                      | MUTTER                   | NUT                        | TUERCA                     |
| 9    | 417012    | 2  | RONDELLA                   | RONDELLE                   | SCHEIBE                  | WASHER                     | ARANDELA                   |
| 10   | 497232    | 2  | VITE                       | VIS                        | SCHRAUBE                 | SCREW                      | TORNILLO                   |
| 11   | 373475    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK              | PATIN                      |
| 12   | 281004    | 1  | INGRASSATORE               | GRAISSEUR                  | SCHMIERER                | GREASE FITTING             | ENGRASADOR                 |
| 13   | 380160    | 1  | PERNO                      | AXE                        | BOLZEN                   | PIN                        | BULON                      |
| 14   | 455221    | 2  | SPINA                      | GOUPILLE                   | STIFT                    | PIN                        | PASADOR                    |
| 15   | 466407    | 2  | FERMO                      | ARRET                      | SPERRUNG                 | RETAINER                   | TOPE                       |
| 16   | 417004    | 6  | RONDELLA                   | RONDELLE                   | SCHEIBE                  | WASHER                     | ARANDELA                   |
| 17   | 208137    | 2  | FERMO                      | ARRET                      | SPERRUNG                 | RETAINER                   | TOPE                       |
| 18   | 497132    | 6  | VITE                       | VIS                        | SCHRAUBE                 | SCREW                      | TORNILLO                   |
| 19   | 235021    | 1  | GRILLO                     | MANILLE LYRE               | ANKERSCHAKEL             | SHACKLE                    | ANILLO                     |
| 20   | 235054    | 1  | GANCIO                     | CROCHET                    | HAKEN                    | HOOK                       | GANCHO                     |
| 21   | 191090    | 4  | DADO                       | ECROU                      | MUTTER                   | NUT                        | TUERCA                     |
|      |           |    |                            |                            |                          |                            |                            |
|      | 289218    |    | KIT PATTINI                | KIT PATINS                 | GLEIPLATTENSATZ          | SLIDING BLOCKS KIT         | KIT PATINES                |





### 3° BRACCIO SFILO IDRAULICO

\* Troisième bras extension hydraulique

\* 3. Arm - hydraulische Ausziehen

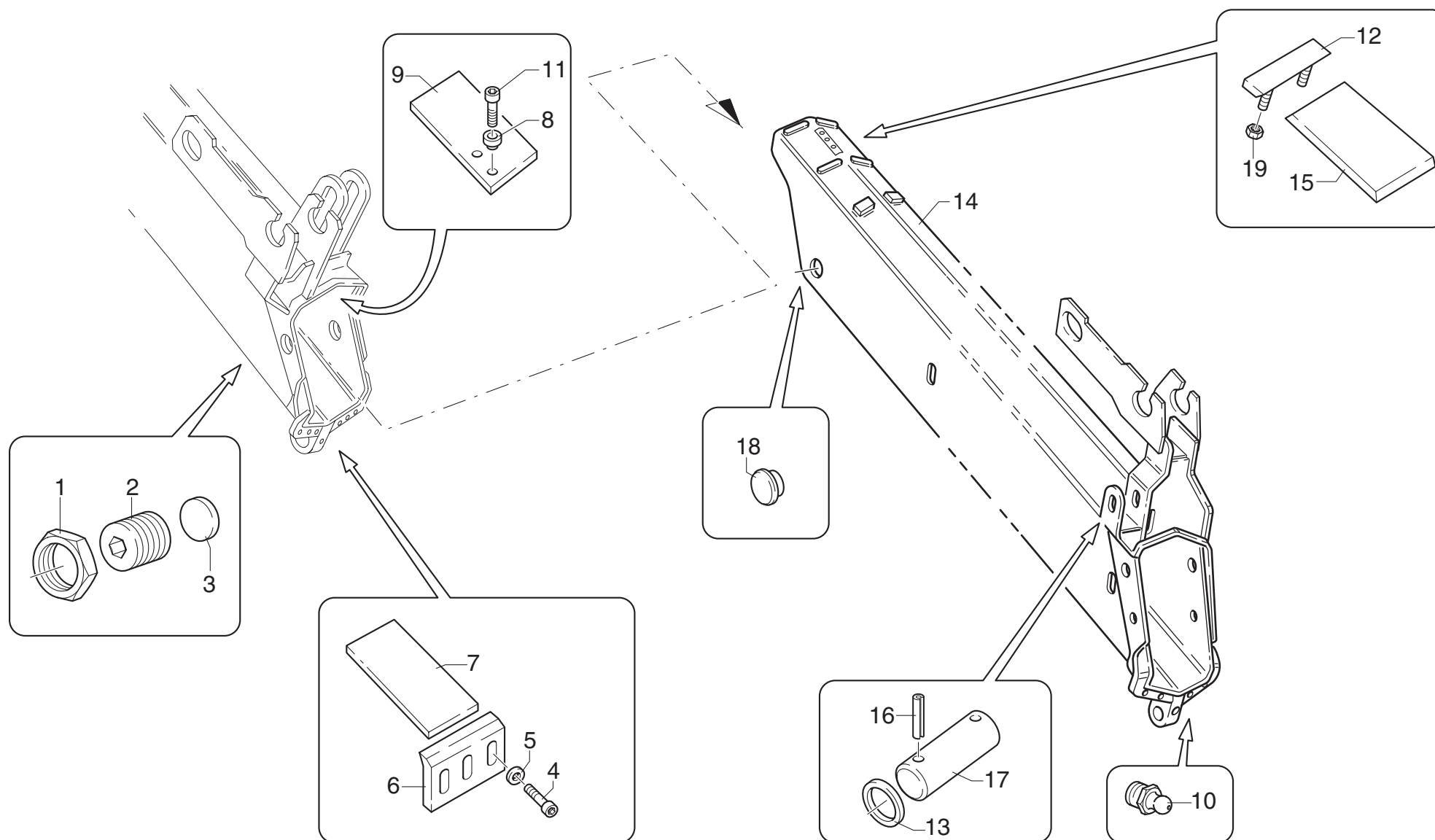
\* Third arm - hydraulic extension

\* Tercero brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.05.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. GG.05.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                | DESIGNATION                | BENENNUNG                | DESCRIPTION               | DENOMINACIONES             |
|------|-----------|----|----------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 1    | 191084    | 2  | DADO                       | ECROU                      | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 2    | 497232    | 2  | VITE                       | VIS                        | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 3    | 373475    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 4    | 497132    | 4  | VITE                       | VIS                        | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 5    | 417004    | 4  | RONDELLA                   | RONDELLE                   | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |
| 6    | 208138    | 2  | FERMO                      | ARRET                      | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 7    | 373559    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 8    | 140026    | 4  | BORCHIA                    | BOSSE                      | METALLPLATTCHEN          | STUD                      | CUBO                       |
| 9    | 373795    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 10   | 281004    | 1  | INGRASSATORE               | GRAISSEUR                  | SCHMIERER                | GREASE FITTING            | ENGRASADOR                 |
| 11   | 497909    | 4  | VITE                       | VIS                        | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 12   | 466409    | 2  | FERMO                      | ARRET                      | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 13   | 417012    | 2  | RONDELLA                   | RONDELLE                   | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |
| 14   | 142115    | 1  | 3° BRACCIO SFILO IDRAULICO | 3.EME BRAS EXTENSION HYDR. | 3. ARM - HYDR. AUSZIEHEN | 3RD ARM - HYDR. EXTENSION | 3° BRAZO - EXTENSION HIDR. |
| 15   | 373554    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 16   | 455221    | 2  | SPINA                      | GOUPILLE                   | STIFT                    | PIN                       | PASADOR                    |
| 17   | 380160    | 1  | PERNO                      | AXE                        | BOLZEN                   | PIN                       | BULON                      |
| 18   | 373693    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 19   | 191090    | 4  | DADO                       | ECROU                      | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
|      | 289219    |    | KIT PATTINI                | KIT PATINS                 | GLEIPLATTENSATZ          | SLIDING BLOCKS KIT        | KIT PATINES                |
|      |           |    |                            |                            |                          |                           |                            |
|      |           |    |                            |                            |                          |                           |                            |
|      |           |    |                            |                            |                          |                           |                            |
|      |           |    |                            |                            |                          |                           |                            |
|      |           |    |                            |                            |                          |                           |                            |





## 4° BRACCIO SFILO IDRAULICO

\* Quatrième bras extension hydraulique

\* 4. Arm - hydraulische Ausziehen

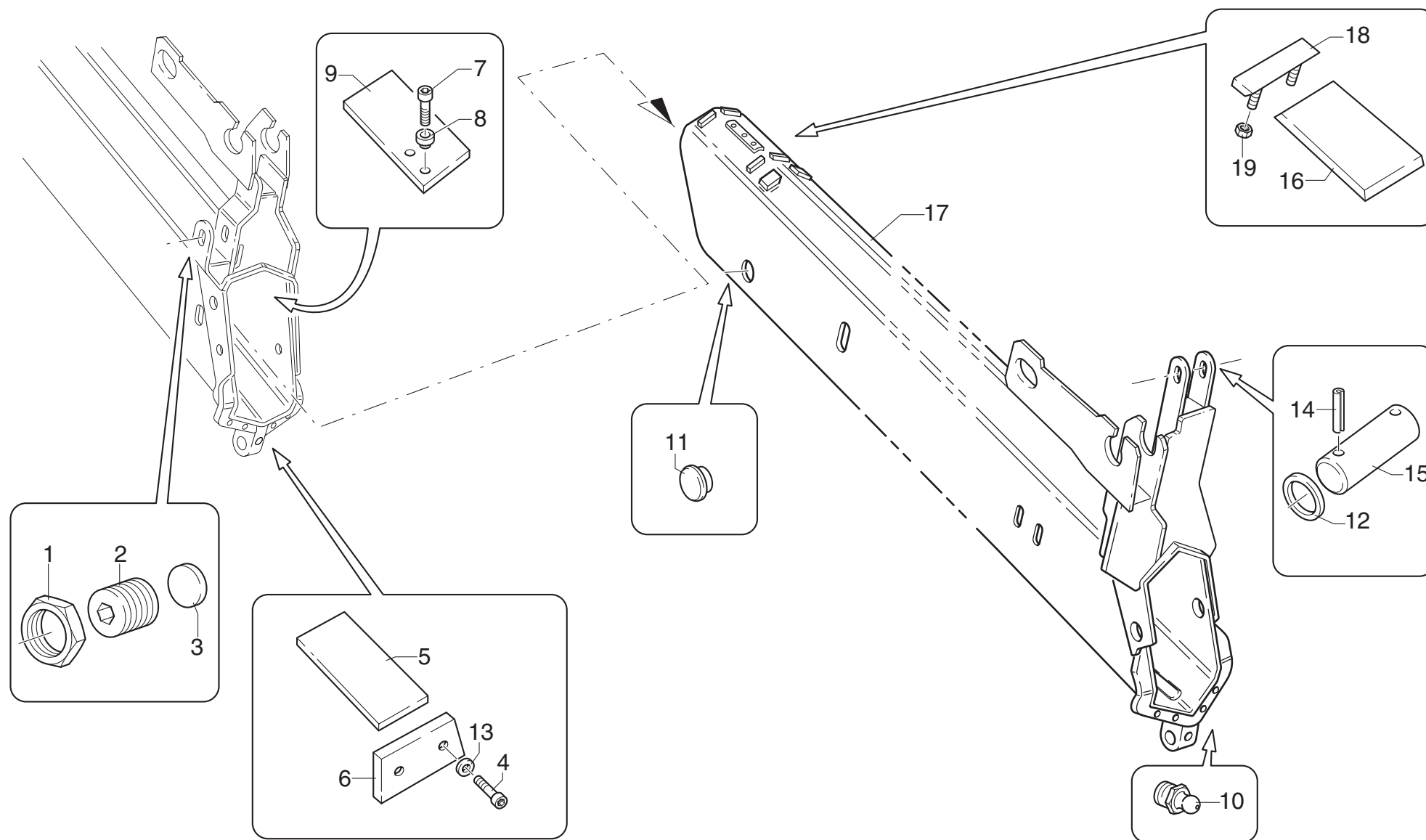
\* Fourth arm - hydraulic extension

\* Cuarto brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.06.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. GG.06.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                | DESIGNATION               | BENENNUNG                | DESCRIPTION               | DENOMINACIONES             |
|------|-----------|----|----------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 1    | 191084    | 2  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 2    | 497232    | 2  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 3    | 373475    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 4    | 497132    | 4  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 5    | 373553    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 6    | 208138    | 2  | FERMO                      | ARRET                     | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 7    | 497909    | 4  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 8    | 140026    | 4  | BORCHIA                    | BOSSE                     | METALLPLATTCHEN          | STUD                      | CUBO                       |
| 9    | 373795    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 10   | 281004    | 1  | INGRASSATORE               | GRAISSEUR                 | SCHMIERER                | GREASE FITTING            | ENGRASADOR                 |
| 11   | 373693    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 12   | 417012    | 2  | RONDELLA                   | RONDELLE                  | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |
| 13   | 417004    | 4  | RONDELLA                   | RONDELLE                  | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |
| 14   | 455221    | 2  | SPINA                      | GOUPILLE                  | STIFT                    | PIN                       | PASADOR                    |
| 15   | 380160    | 1  | PERNO                      | AXE                       | BOLZEN                   | PIN                       | BULON                      |
| 16   | 373551    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 17   | 142116    | 1  | 4° BRACCIO SFILO IDRAULICO | 4EME BRAS EXTENSION HYDR. | 4. ARM - HYDR. AUSZIEHEN | 4TH ARM - HYDR. EXTENSION | 4° BRAZO - EXTENSION HIDR. |
| 18   | 466409    | 2  | SUPPORTO                   | SUPPORT                   | TRAEGER                  | SUPPORT                   | SOPORTE                    |
| 19   | 191090    | 4  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
|      | 289220    |    | KIT PATTINI                | KIT PATINS                | GLEIPLATTENSATZ          | SLIDING BLOCKS KIT        | KIT PATINES                |
|      |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |
|      |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |
|      |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |
|      |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |
|      |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |





## 5° BRACCIO SFILO IDRAULICO

\* Cinquième bras extension hydraulique

\* 5. Arm - hydraulische Ausziehen

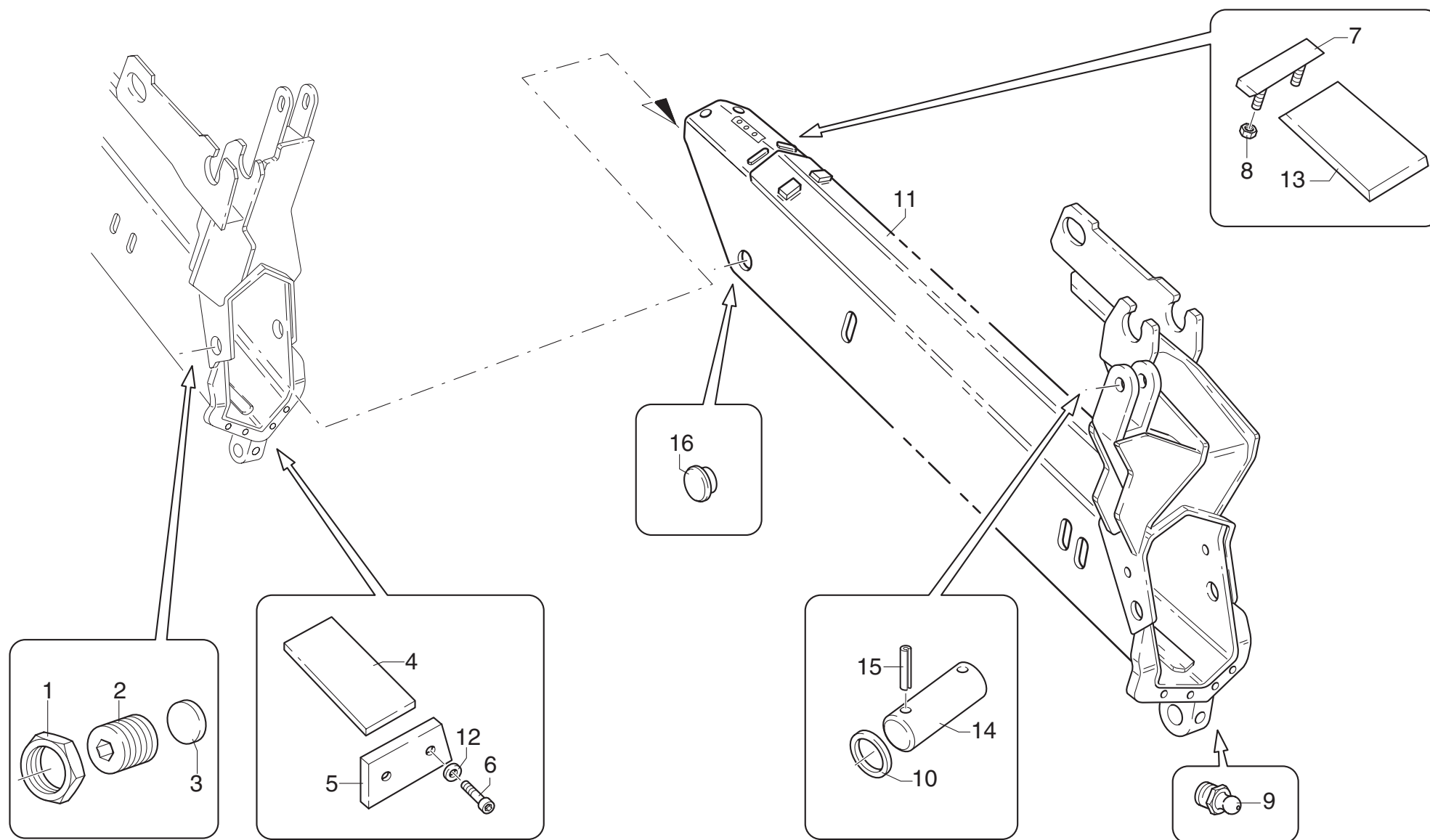
\* Fifth arm - hydraulic extension

\* Cuinto brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.07.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GG.07.01**

[illegible]



## 6° BRACCIO SFILO IDRAULICO (27026 S - 30026 SP)

\* Sixième bras extension hydraulique

\* 6. Arm - hydraulische Ausziehen

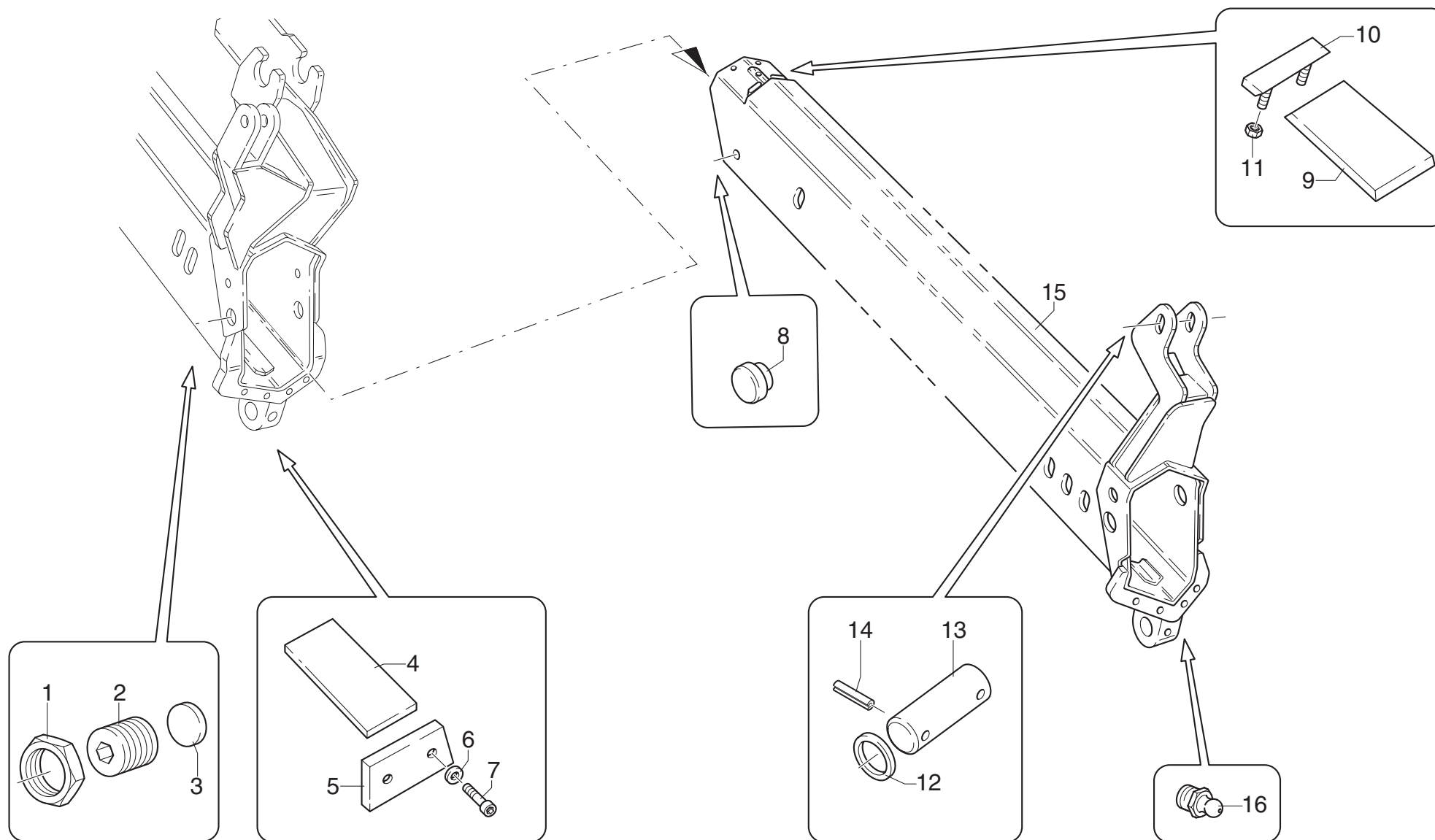
\* Sixth arm - hydraulic extension

\* Sexto brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.08.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27026 S - PM 30026 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GG.08.01**

[illegible]



## 6° BRACCIO SFILO IDRAULICO (27027 S - 30027 SP)

\* Sixième bras extension hydraulique

\* 6. Arm - hydraulische Ausziehen

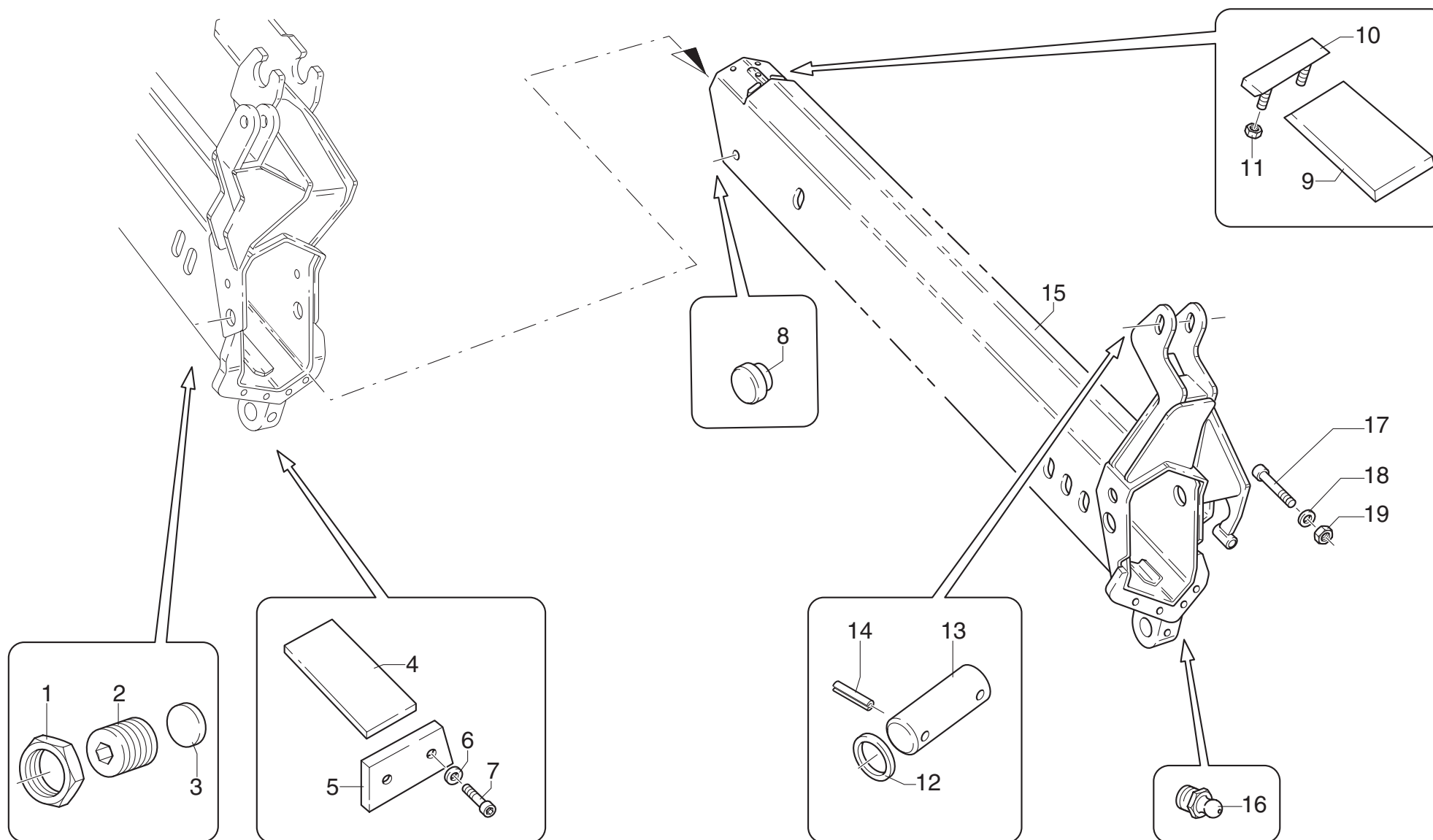
\* Sixth arm - hydraulic extension

\* Sexto brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.08.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



PM 27027 S - PM 30027 SP

matr. G.A73.0001

TAV. GG.08.02

| POS.   | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                | DESIGNATION               | BENENNUNG                | DESCRIPTION               | DENOMINACIONES             |
|--------|-----------|----|----------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 1      | 191084    | 2  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 2      | 497232    | 2  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 3      | 373475    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 4      | 373707    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 5      | 208139    | 2  | FERMO                      | ARRET                     | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 6      | 417004    | 4  | RONDELLA                   | RONDELLE                  | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |
| 7      | 497132    | 4  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 8      | 373693    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 9      | 373710    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 10     | 466410    | 2  | FERMO                      | ARRET                     | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 11     | 191090    | 4  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 12     | 417012    | 2  | RONDELLA                   | RONDELLE                  | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |
| 13     | 380160    | 1  | PERNO                      | AXE                       | BOLZEN                   | PIN                       | BULON                      |
| 14     | 455221    | 2  | SPINA                      | GOUPILLE                  | STIFT                    | PIN                       | PASADOR                    |
| 15     | 142118    | 1  | 6° BRACCIO SFILO IDRAULICO | 6EME BRAS EXTENSION HYDR. | 6. ARM - HYDR. AUSZIEHEN | 6TH ARM - HYDR. EXTENSION | 6° BRAZO - EXTENSION HIDR. |
| 16     | 281004    | 1  | INGRASSATORE               | GRAISSEUR                 | SCHMIERER                | GREASE FITTING            | ENGRASADOR                 |
| 17     | 498071    | 1  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 18     | 417012    | 2  | RONDELLA                   | RONDELLE                  | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |
| 19     | 191168    | 2  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 289222 |           |    | KIT PATTINI                | KIT PATINS                | GLEIPLATTENSATZ          | SLIDING BLOCKS KIT        | KIT PATINES                |
|        |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |
|        |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |
|        |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |
|        |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |
|        |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |





## 7° BRACCIO SFILO IDRAULICO

\* Septième bras extension hydraulique

\* 7. Arm - hydraulische Ausziehen

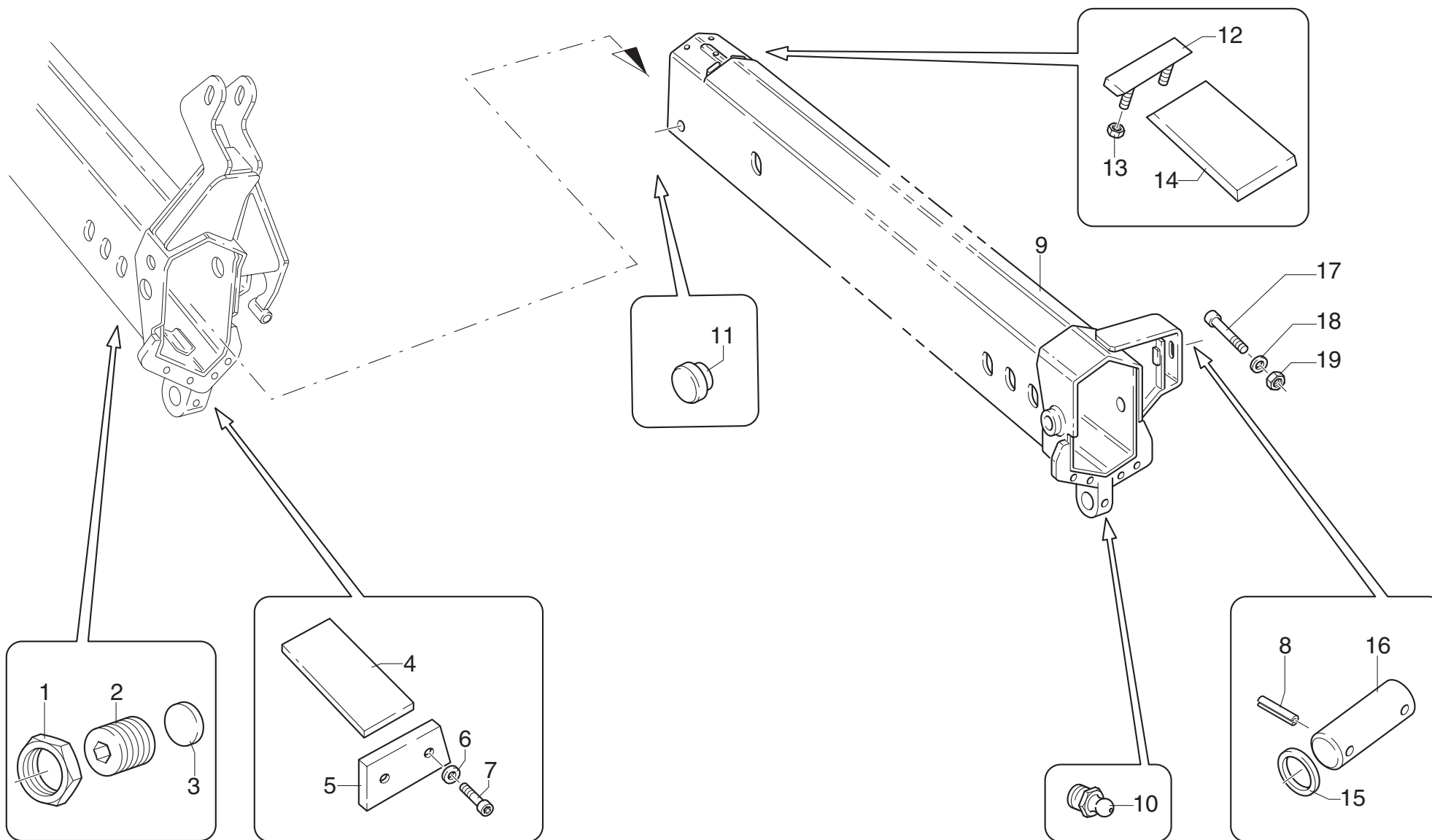
\* Seventh arm - hydraulic extension

\* Séptimo brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.09.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. GG.09.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                | DESIGNATION               | BENENNUNG                | DESCRIPTION               | DENOMINACIONES             |
|------|-----------|----|----------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 1    | 191084    | 2  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 2    | 497232    | 2  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 3    | 373475    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 4    | 373709    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 5    | 208139    | 2  | FERMO                      | ARRET                     | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 6    | 417004    | 4  | RONDELLA                   | RONDELLE                  | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |
| 7    | 497132    | 4  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 8    | 455221    | 2  | SPINA                      | GOUPILLE                  | STIFT                    | PIN                       | PASADOR                    |
| 9    | 142119    | 1  | 7° BRACCIO SFILO IDRAULICO | 7EME BRAS EXTENSION HYDR. | 7. ARM - HYDR. AUSZIEHEN | 7TH ARM - HYDR. EXTENSION | 7° BRAZO - EXTENSION HIDR. |
| 10   | 281004    | 1  | INGRASSATORE               | GRAISSEUR                 | SCHMIERER                | GREASE FITTING            | ENGRASADOR                 |
| 11   | 373693    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 12   | 466410    | 2  | FERMO                      | ARRET                     | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 13   | 191090    | 4  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 14   | 373711    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 15   | 417012    | 2  | RONDELLA                   | RONDELLE                  | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |
| 16   | 379993    | 1  | PERNO                      | AXE                       | BOLZEN                   | PIN                       | BULON                      |
| 17   | 498071    | 2  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 18   | 417025    | 2  | RONDELLA                   | RONDELLE                  | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |
| 19   | 191168    | 2  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
|      | 289223    |    | KIT PATTINI                | KIT PATINS                | GLEIPLATTENSATZ          | SLIDING BLOCKS KIT        | KIT PATINES                |
|      |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |
|      |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |
|      |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |
|      |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |
|      |           |    |                            |                           |                          |                           |                            |





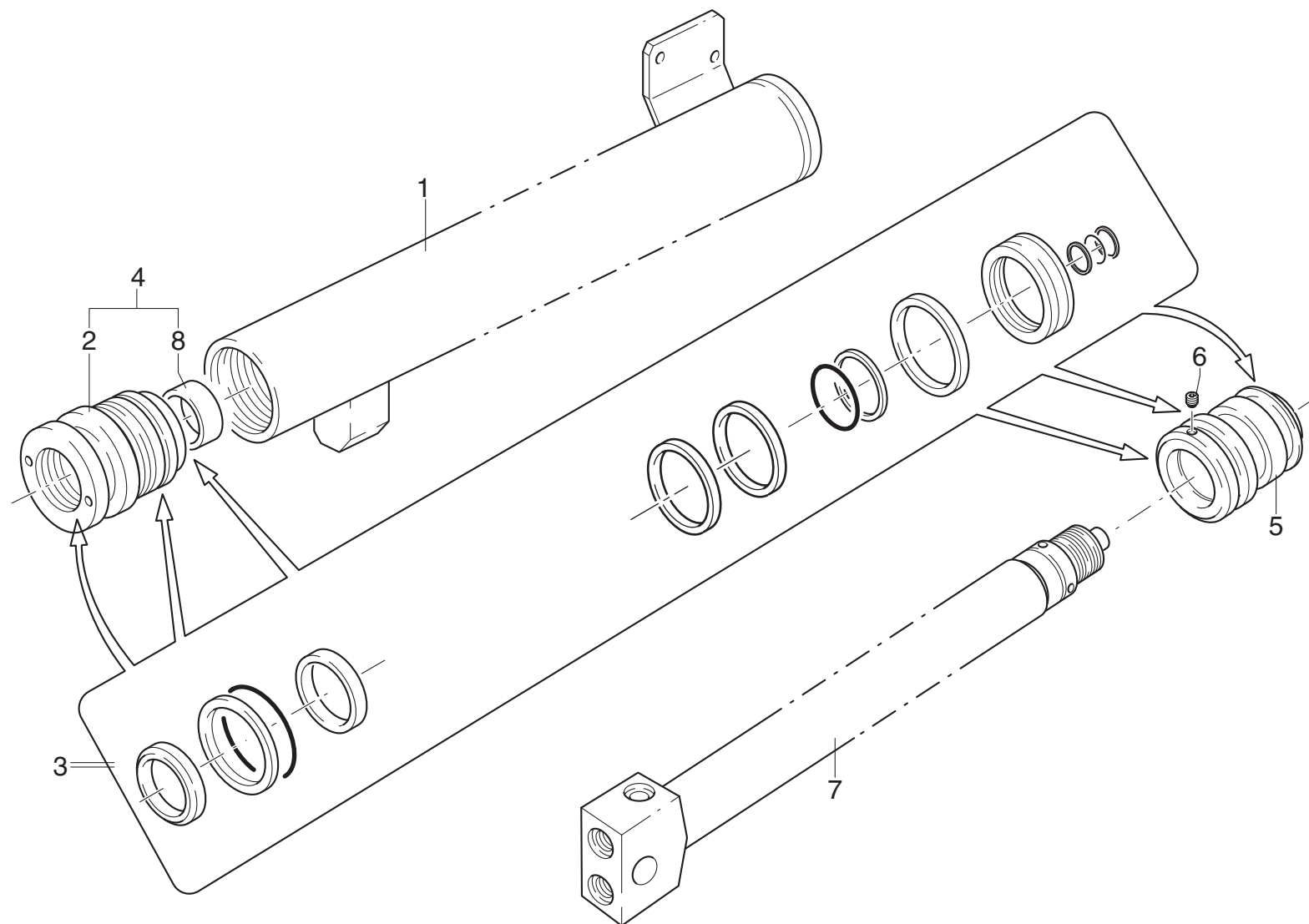
## MARTINETTO SFILO BRACCIO SECONDARIO "340102" (LC)

\*Vérin extension bras secondaire  
\*Ausziehenzylinder - Nebenarm  
\*Extension cylinder - secondary arm  
\*Cilindro extension - braccio secundario

TAV. GH.01.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP - LC**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GH.01.01**

[illegible]



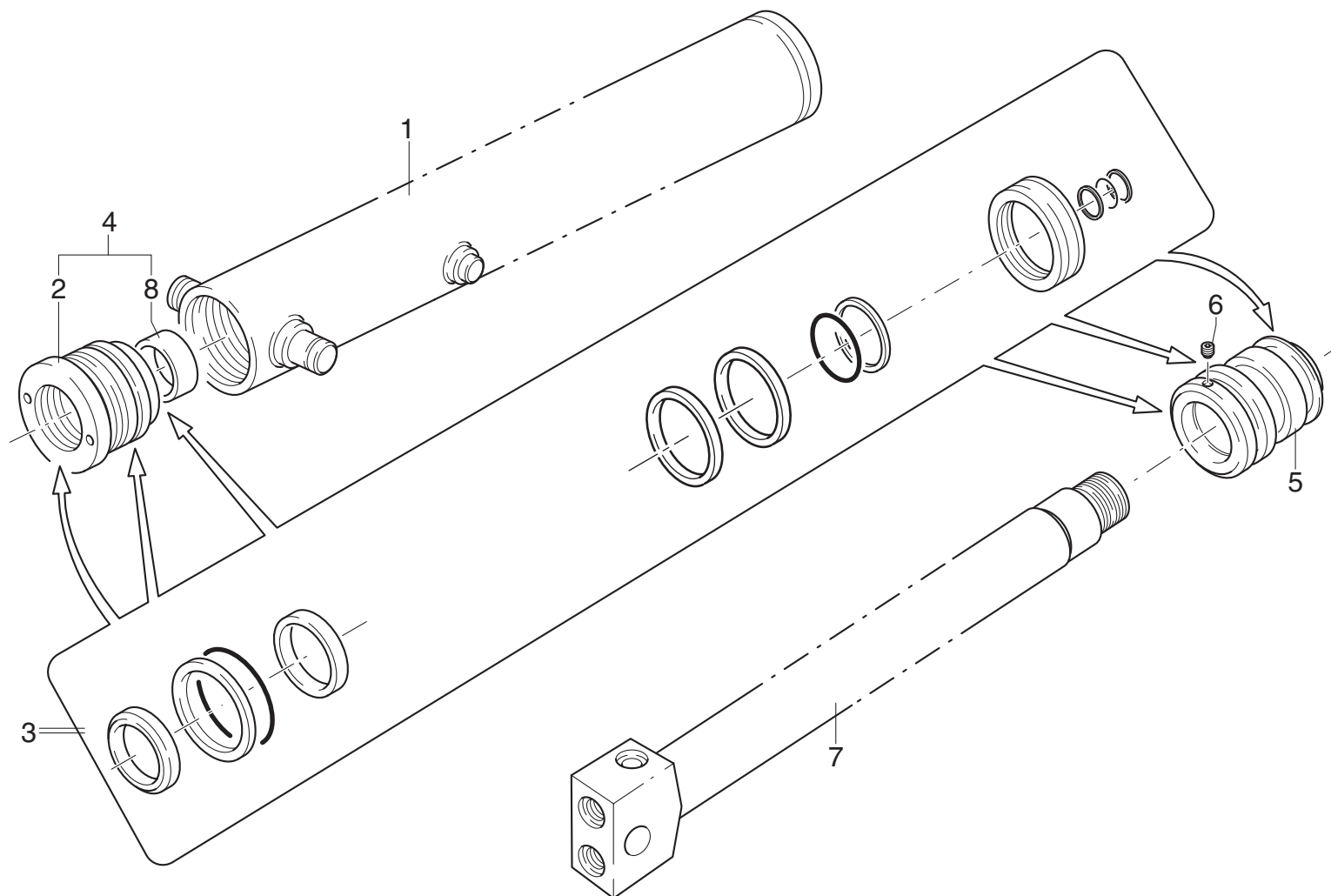
## MARTINETTO SFILO 1° BRACCIO IDRAULICO "340090"

\* Vérin extension premier bras hydraulique  
\* Ausziehenzylinder - 1. Hydraulischearm  
\* Extension cylinder - First hydraulic arm  
\* Cilindro extension - Primer brazo hidráulico

TAV. GH.02.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GH.02.01**

[illegible]



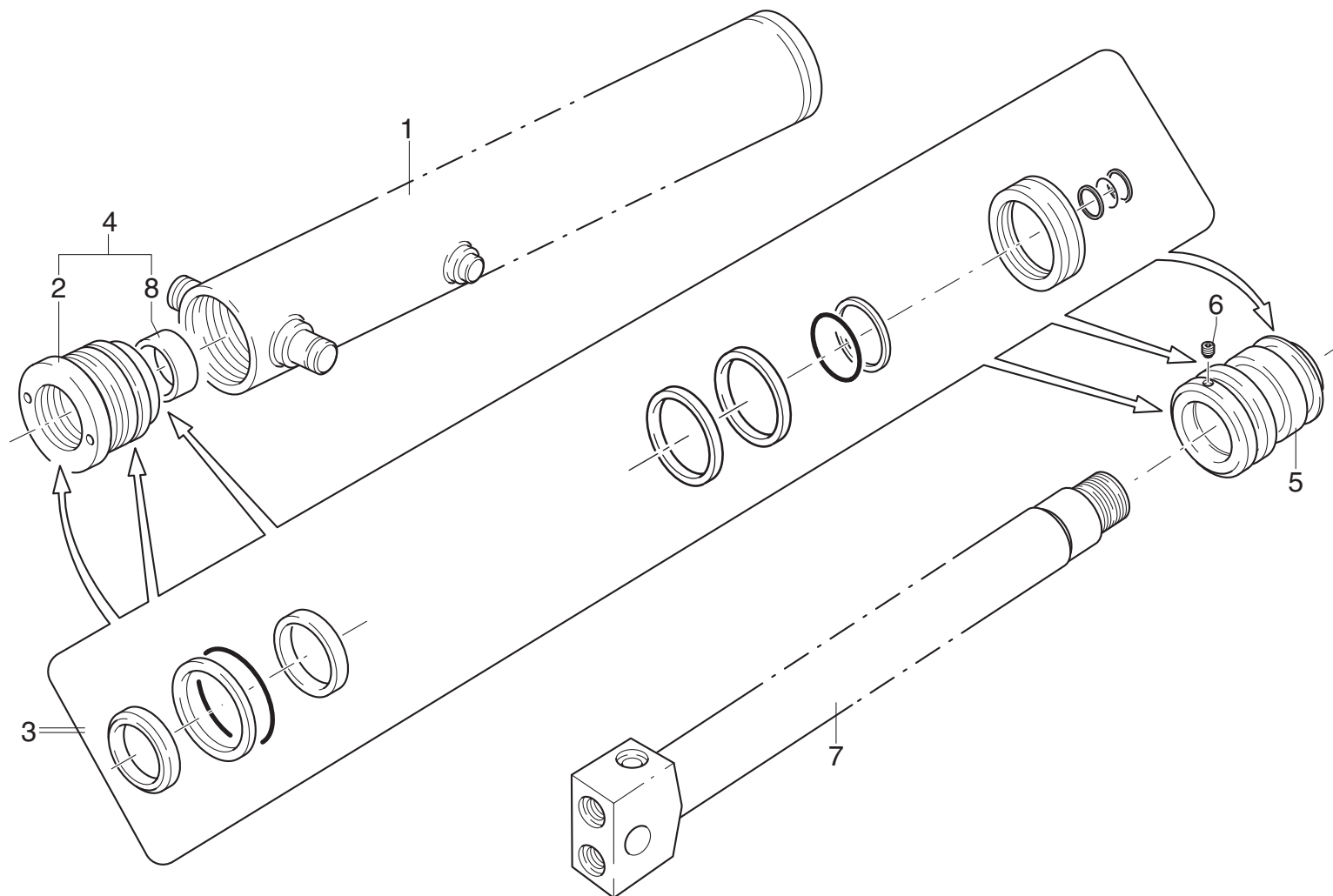
## MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO IDRAULICO "340091"

\* Vérin extension deuxième bras hydraulique  
\* Ausziehenzylinder - 2. Hydraulischearm  
\* Extension cylinder - Second hydraulic arm  
\* Cilindro extension - Secundo brazo hidráulico

TAV. GH.03.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GH.03.01**

[illegible]



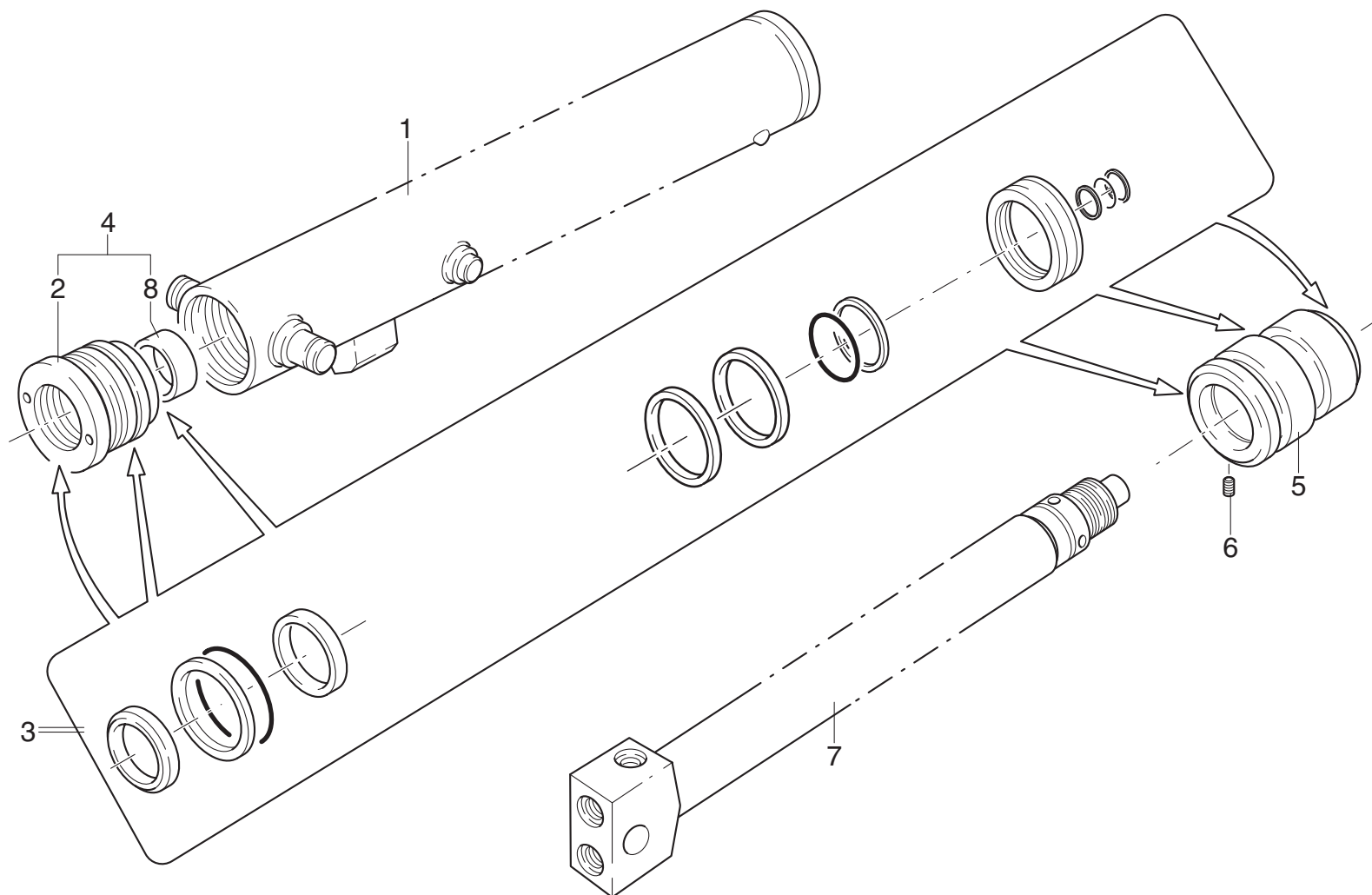
## MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO IDRAULICO "340092"

- \* Vérin extension troisième bras hydraulique
- \* Ausziehzylinder - 3. Hydraulischearm
- \* Extension cylinder - Third hydraulic arm
- \* Cilindro extension - Tercero brazo hidráulico

TAV. GH.04.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GH.04.01**

[illegible]



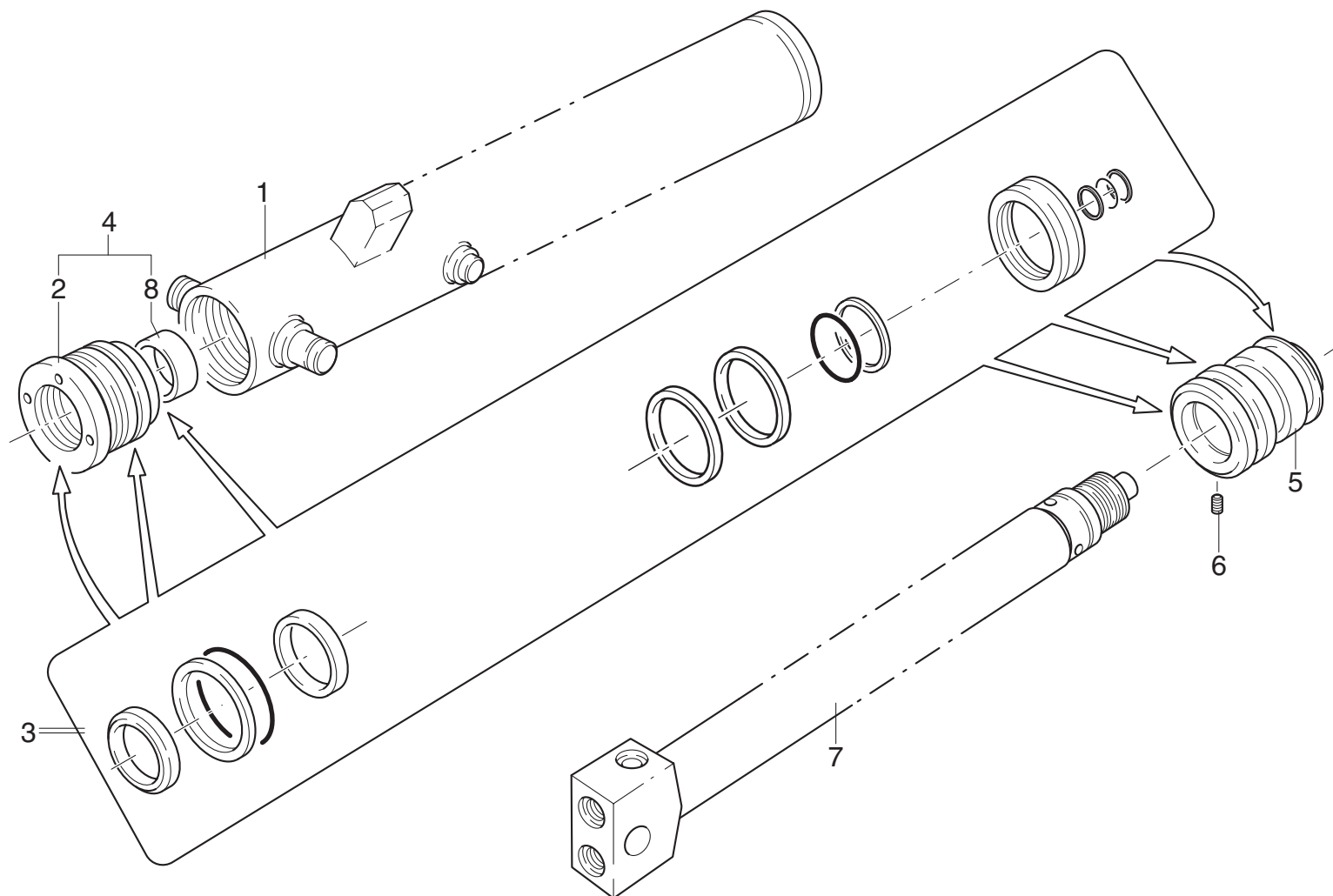
## MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO IDRAULICO "340093"

- \* Vérin extension quatrième bras hydraulique
- \* Ausziehenzylinder - 4. Hydraulischearm
- \* Extension cylinder - Fourth hydraulic arm
- \* Cilindro extension - Cuarto brazo hidráulico

TAV. GH.05.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GH.05.01**

[illegible]



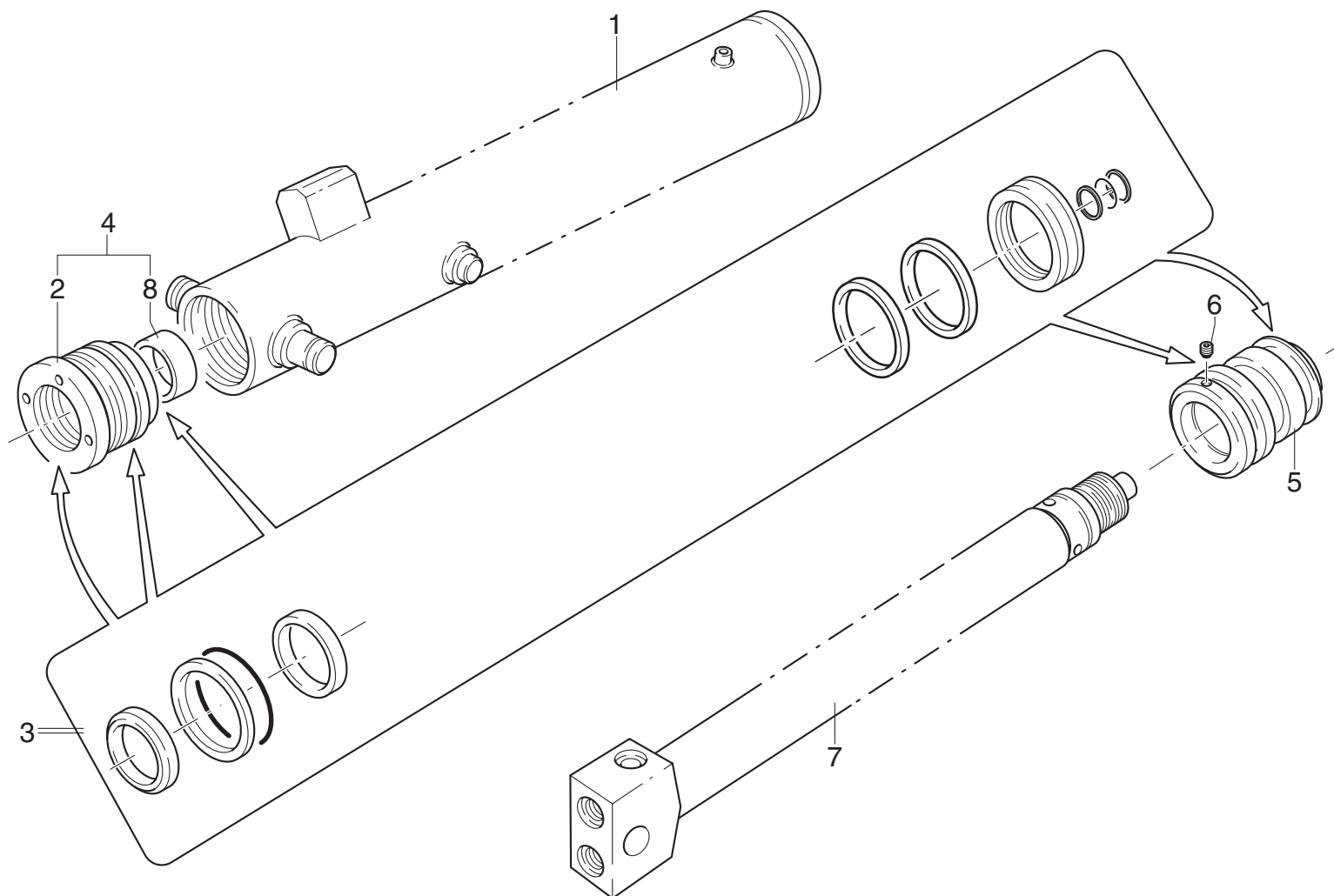
## MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO IDRAULICO "340094"

\* Vérin extension cinquième bras hydraulique  
\* Ausziehenzylinder - 5. Hydraulischearm  
\* Extension cylinder - Fifth hydraulic arm  
\* Cilindro extension - Cuinto brazo hidráulico

TAV. GH.06.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001****TAV. GH.06.01**[illegible]



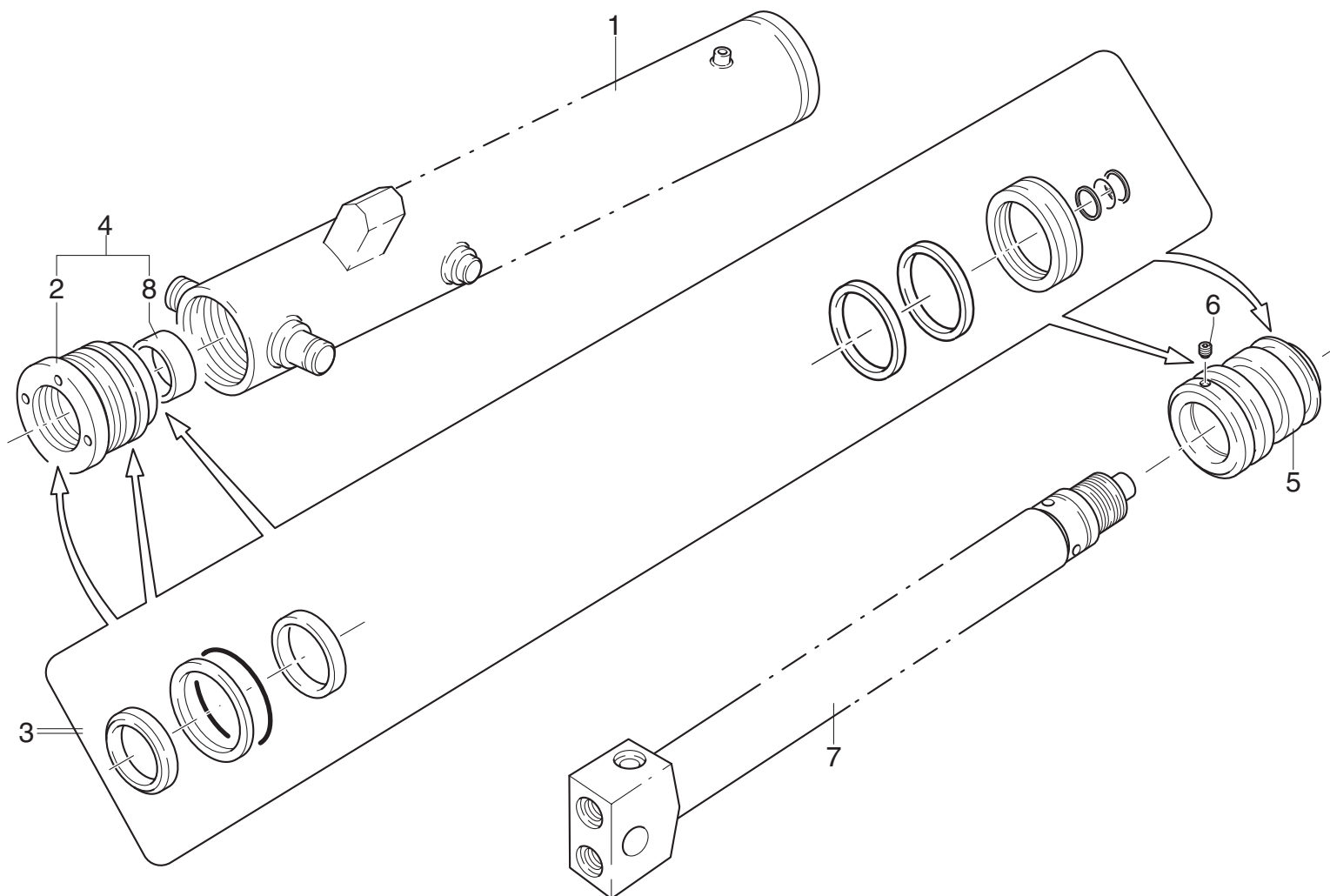
## MARTINETTO SFILO 6° BRACCIO IDRAULICO "340095"

\* Vérin extension sixième bras hydraulique  
\* Ausziehenzylinder - 6. Hydraulischearm  
\* Extension cylinder - Sixth hydraulic arm  
\* Cilindro extension - Sexto brazo hidráulico

TAV. GH.07.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GH.07.01**

[illegible]



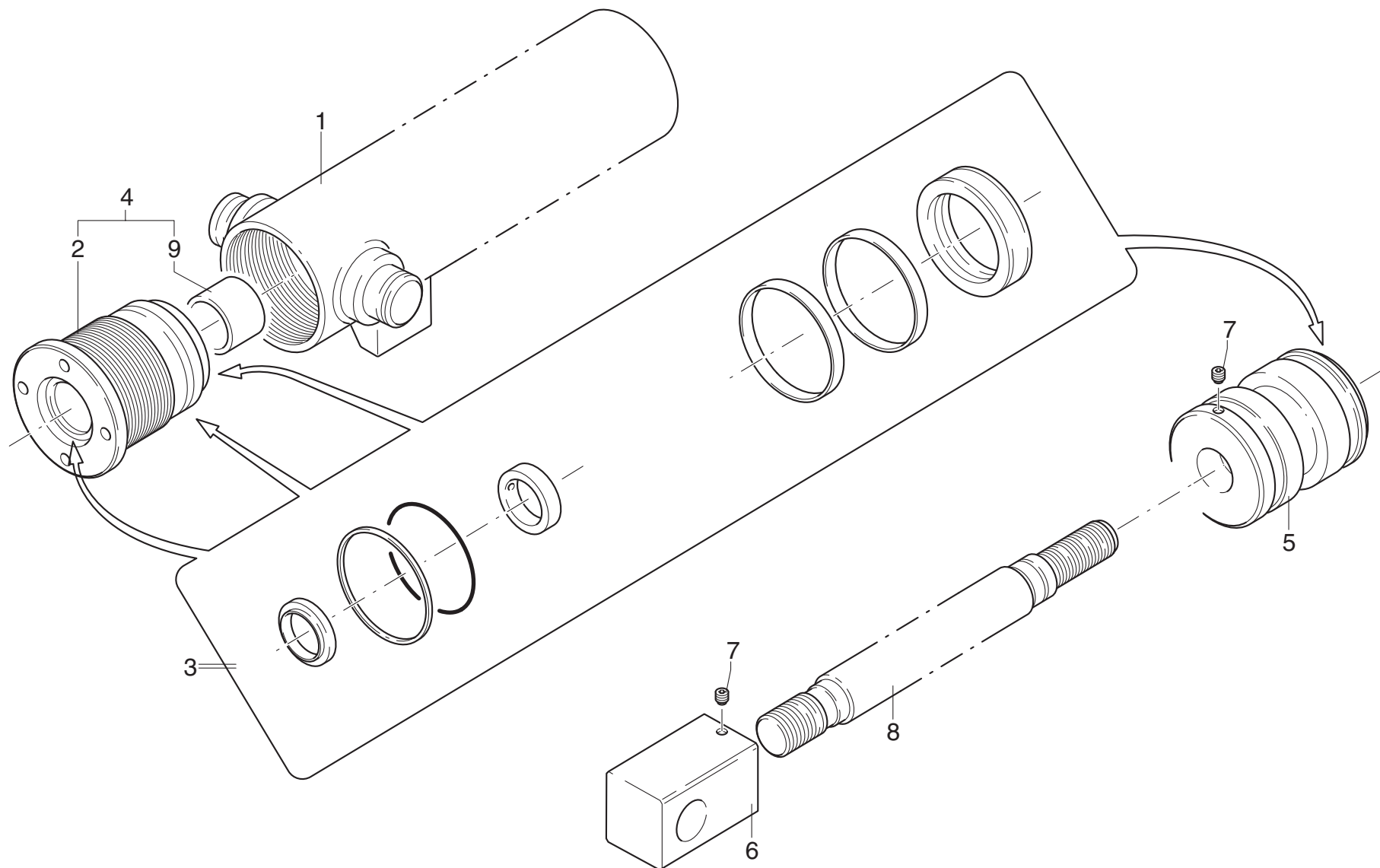
## MARTINETTO SFILO 7° BRACCIO IDRAULICO "340096"

- \* Vérin extension septième bras hydraulique
- \* Ausziehenzylinder - 7. Hydraulischearm
- \* Extension cylinder - Seventh hydraulic arm
- \* Cilindro extension - Septimo brazo hidráulico

TAV. GH.08.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GH.08.01**

[illegible]



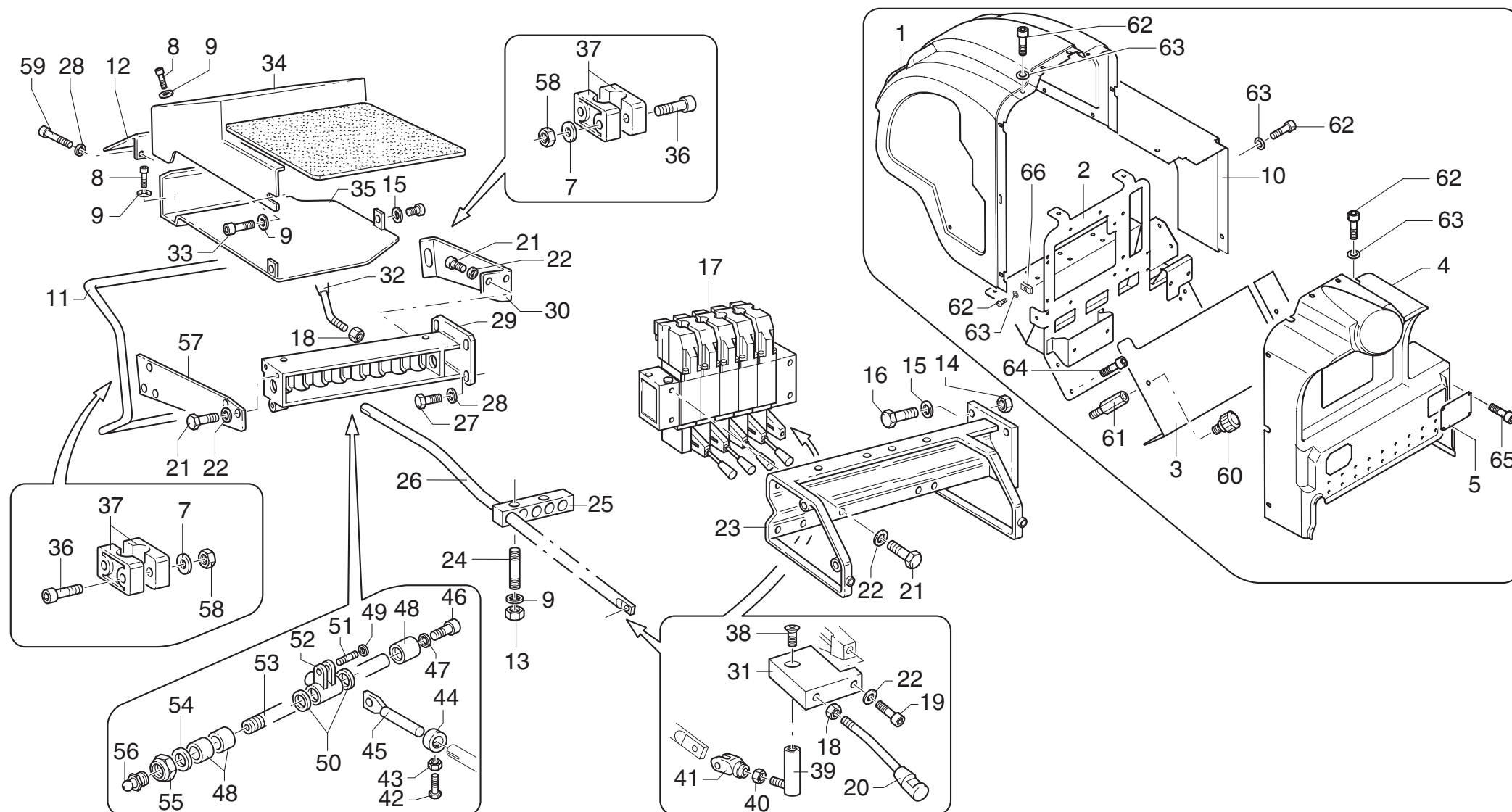
## DOPPIO COMANDO CON "DANFOSS"

\* Double commande avec "DANFOSS"  
\* Zweiseitige Steuerung mit "DANFOSS"  
\* Dual side control with "DANFOSS"  
\* Mando bilateral con "DANFOSS"

TAV. GI.01.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0712-00-C-D-22

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE             | DESIGNATION  | BENENNUNG | DESCRIPTION        | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------------------|--------------|-----------|--------------------|----------------|
| 1    | 176315    | 1  | CARTER                  | CARTER       | GEHAUSE   | CASING             | CARTER         |
| 2    | 466964    | 1  | SUPPORTO                | SUPPORT      | TRAEGER   | SUPPORT            | SOPORTE        |
| 3    | 176305    | 1  | CARTER                  | CARTER       | GEHAUSE   | CASING             | CARTER         |
| 4    | 176316    | 1  | CARTER                  | CARTER       | GEHAUSE   | CASING             | CARTER         |
| 5    | 176304    | 2  | CARTER                  | CARTER       | GEHAUSE   | CASING             | CARTER         |
| 6    | 191125    | 6  | DADO                    | ECROU        | MUTTER    | NUT                | TUERCA         |
| 7    | 417003    | 2  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 8    | 497209    | 8  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 9    | 417004    | 13 | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 10   | 176314    | 1  | CARTER                  | CARTER       | GEHAUSE   | CASING             | CARTER         |
| 11   | 403084    | 1  | PROTEZIONE              | PROTECTION   | SCHUTZ    | PROTECTION         | PROTECCION     |
| 12   | 466499    | 1  | SUPPORTO                | SUPPORT      | TRAEGER   | SUPPORT            | SOPORTE        |
| 13   | 191168    | 2  | DADO                    | ECROU        | MUTTER    | NUT                | TUERCA         |
| 14   | 191206    | 3  | DADO                    | ECROU        | MUTTER    | NUT                | TUERCA         |
| 15   | 417005    | 4  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 16   | 497038    | 3  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 17   | 197453    | 1  | DISTRIBUTORE 5 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |
| 17   | 197454    | 1  | DISTRIBUTORE 6 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |
| 17   | 197455    | 1  | DISTRIBUTORE 7 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |
| 18   | 191036    | 2  | DADO                    | ECROU        | MUTTER    | NUT                | TUERCA         |
| 19   | 497132    | 2  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 20   | 120031    | 1  | LEVA                    | LEVIER       | HEBEL     | LEVER              | PALANCA        |
| 21   | 497130    | 8  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 22   | 417025    | 9  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 23   | 467063    | 1  | SUPPORTO                | SUPPORT      | TRAEGER   | SUPPORT            | SOPORTE        |
| 24   | 497239    | 2  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |





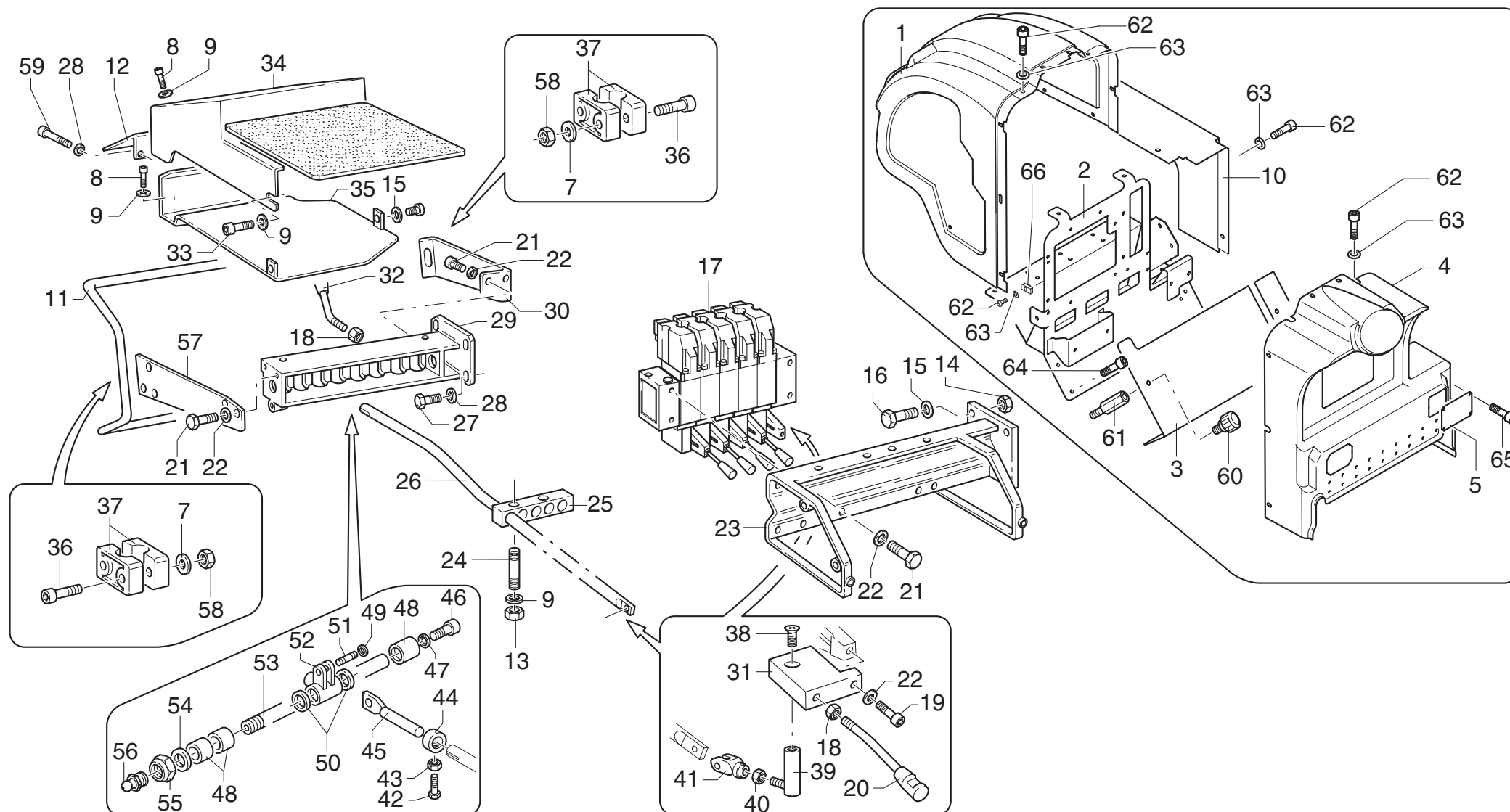
## DOPPIO COMANDO CON "DANFOSS"

\* Double commande avec "DANFOSS"  
\* Zweiseitige Steuerung mit "DANFOSS"  
\* Dual side control with "DANFOSS"  
\* Mando bilaterale con "DANFOSS"

TAV. GI.01.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0712-00-C-D-22

UNISTUDIO - Modena



PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. GI.01.02

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION   | BENENNUNG    | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|---------------|--------------|----------------|----------------|
| 25   | 353068    | 2  | MORSETTO    | ARRETOIR      | KLEMME       | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 26   | 481087    | 1  | TIRANTE     | TIRANT        | ZUGSTANGE    | TIEROD         | BARILLA        |
| 27   | 497143    | 5  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 28   | 417026    | 6  | RONDELLA    | RONDELLE      | SCHEIBE      | WASHER         | ARANDELA       |
| 29   | 465872    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER      | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 30   | 466102    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER      | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 31   | 123180    | 1  | PIASTRINO   | PLAQUETTE     | PLATTCHEN    | PLATE          | PLAQUETA       |
| 32   | 120627    | 1  | LEVA        | LEVIER        | HEBEL        | LEVER          | PALANCA        |
| 33   | 497131    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 34   | 176220    | 1  | CARTER      | CARTER        | GEHAUSE      | CASING         | CARTER         |
| 35   | 176236    | 1  | CARTER      | CARTER        | GEHAUSE      | CASING         | CARTER         |
| 36   | 497123    | 4  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 37   | 353095    | 2  | MORSETTO    | ARRETOIR      | KLEMME       | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 38   | 498099    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 39   | 379727    | 1  | PERNO       | AXE           | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 40   | 191035    | 1  | DADO        | ECROU         | MUTTER       | NUT            | TUERCA         |
| 41   | 220018    | 1  | FORCELLA    | FOURCHE       | GABEL        | YOKE           | HORQUILLA      |
| 42   | 497118    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 43   | 191062    | 1  | DADO        | ECROU         | MUTTER       | NUT            | TUERCA         |
| 44   | 112167    | 1  | BOCCOLA     | DOUILLE       | BUCHSE       | BUSHING        | CASQUILLO      |
| 45   | 283015    | 1  | TIRANTE     | TIRANT        | ZUGSTANGE    | TIEROD         | BARILLA        |
| 46   | 497105    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 47   | 417017    | 1  | RONDELLA    | RONDELLE      | SCHEIBE      | WASHER         | ARANDELA       |
| 48   | 136128    | 3  | DISTANZIALE | ENTRETOISE    | DISTANZHULSE | SPACER         | DISTANCIADOR   |
| 49   | 109159    | 2  | ANELLO      | JOINT D'ARRET | SPRENGRING   | SPRING RING    | SEEGER         |
| 50   | 136127    | 7  | DISTANZIALE | ENTRETOISE    | DISTANZHULSE | SPACER         | DISTANCIADOR   |





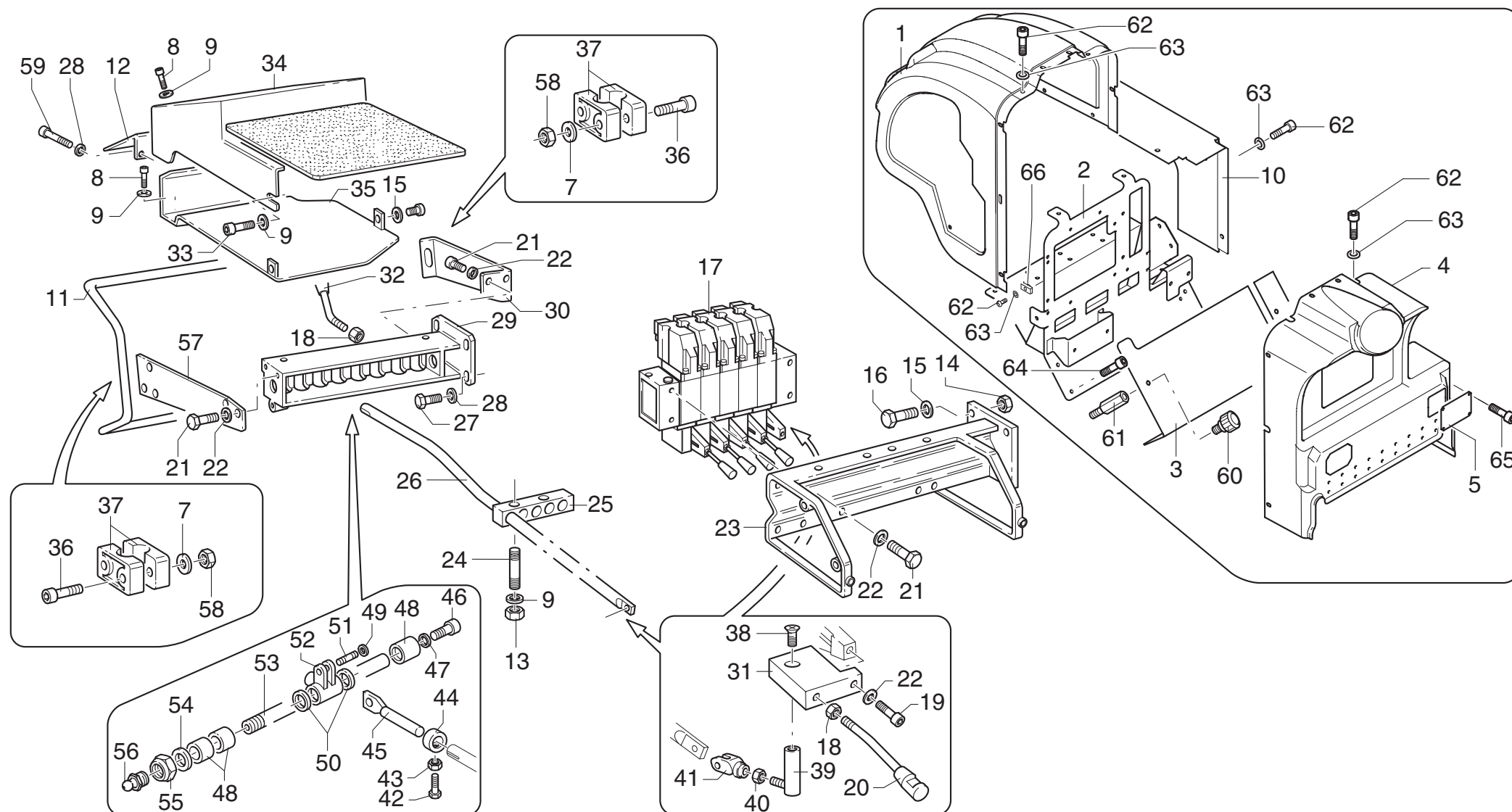
## DOPPIO COMANDO CON "DANFOSS"

\* Double commande avec "DANFOSS"  
\* Zweiseitige Steuerung mit "DANFOSS"  
\* Dual side control with "DANFOSS"  
\* Mando bilateral con "DANFOSS"

TAV. GI.01.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0712-00-C-D-22

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GI.01.02**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE  | DESIGNATION  | BENENNUNG     | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES   |
|------|-----------|----|--------------|--------------|---------------|----------------|------------------|
| 51   | 379322    | 1  | PERNO        | AXE          | BOLZEN        | PIN            | BULON            |
| 52   | 131013    | 5  | BISCOTTO     | SUPP. LEVIER | LASCHE        | LEVER LINK     | CONEXION PALANCA |
| 53   | 379776    | 1  | PERNO        | AXE          | BOLZEN        | PIN            | BULON            |
| 54   | 136089    | 1  | DISTANZIALE  | ENTRETOISE   | DISTANZHULSE  | SPACER         | DISTANCIADOR     |
| 55   | 191121    | 1  | DADO         | ECROU        | MUTTER        | NUT            | TUERCA           |
| 56   | 281005    | 1  | INGRASSATORE | GRAISSEUR    | SCHMIERER     | GREASE FITTING | ENGRASADOR       |
| 57   | 466103    | 1  | SUPPORTO     | SUPPORT      | TRAEGER       | SUPPORT        | SOPORTE          |
| 58   | 191162    | 4  | DADO         | ECROU        | MUTTER        | NUT            | TUERCA           |
| 59   | 497117    | 2  | VITE         | VIS          | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO         |
| 60   | 385034    | 2  | POMELLO      | POMMEAU      | KNOPF         | KNOB           | POMO             |
| 61   | 136749    | 2  | COLONNETTA   | COLONNETTE   | SCHRAUBBOLZEN | STUD           | RACORD           |
| 62   | 497437    | 13 | VITE         | VIS          | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO         |
| 63   | 417024    | 13 | RONDELLA     | RONDELLE     | SCHEIBE       | WASHER         | ARANDELA         |
| 64   | 497119    | 6  | VITE         | VIS          | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO         |
| 65   | 497111    | 8  | VITE         | VIS          | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO         |
| 66   | 353024    | 5  | MORSETTO     | ARRETOIR     | KLEMME        | FASTENING UNIT | CONEXION         |







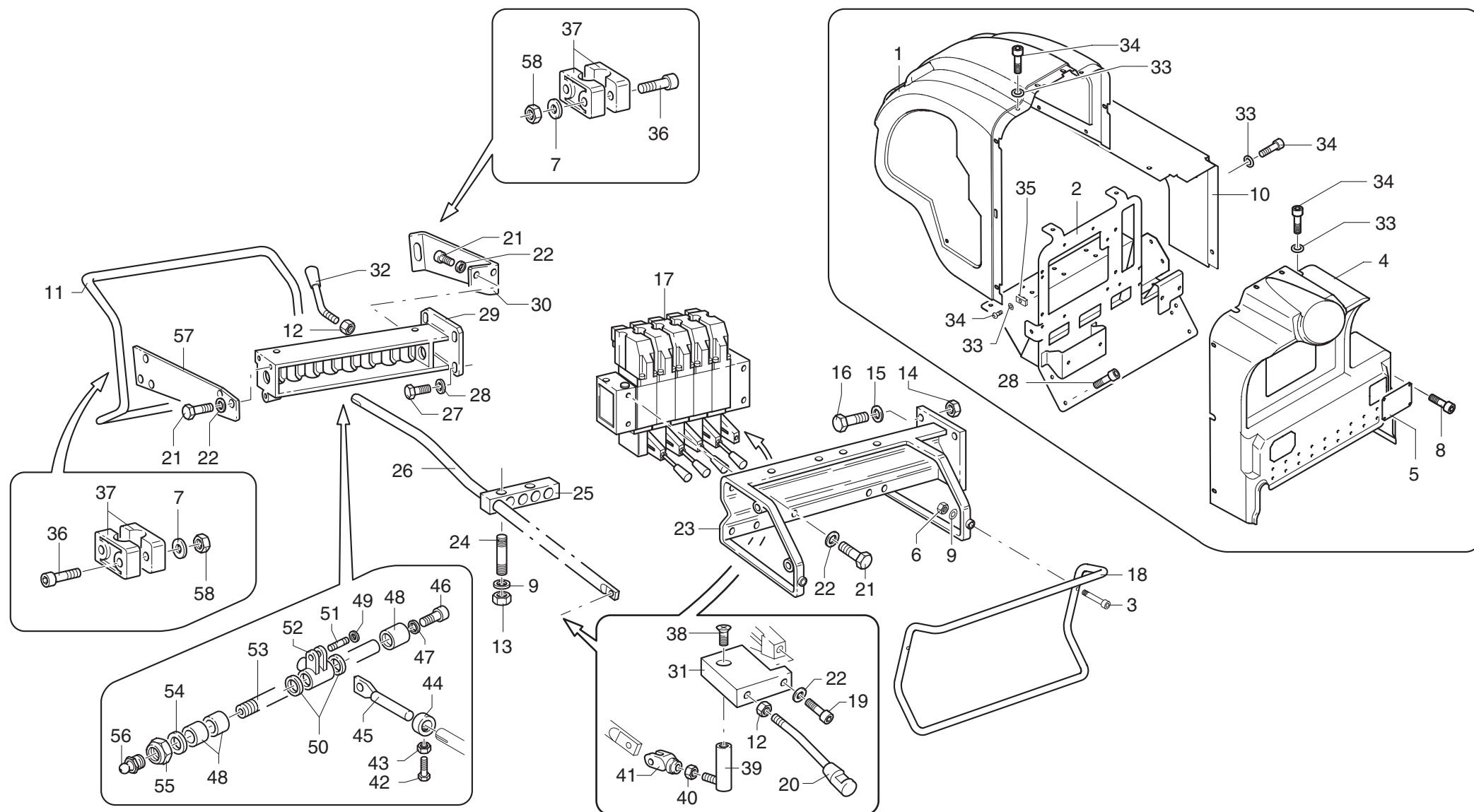
## DOPPIO COMANDO CON "DANFOSS"

\* Double commande avec "DANFOSS"  
\* Zweiseitige Steuerung mit "DANFOSS"  
\* Dual side control with "DANFOSS"  
\* Mando bilaterale con "DANFOSS"

TAV. GI.01.02A

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-1165-00-N-D-18

UNISTUDIO - Modena





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE             | DESIGNATION  | BENENNUNG | DESCRIPTION        | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------------------|--------------|-----------|--------------------|----------------|
| 1    | 176315    | 1  | CARTER                  | CARTER       | GEHAUSE   | CASING             | CARTER         |
| 2    | 466964    | 1  | SUPPORTO                | SUPPORT      | TRAEGER   | SUPPORT            | SOPORTE        |
| 3    | 403084    | 1  | PROTEZIONE              | PROTECTION   | SCHUTZ    | PROTECTION         | PROTECCION     |
| 4    | 176316    | 1  | CARTER                  | CARTER       | GEHAUSE   | CASING             | CARTER         |
| 5    | 176304    | 2  | CARTER                  | CARTER       | GEHAUSE   | CASING             | CARTER         |
| 6    | 191125    | 6  | DADO                    | ECROU        | MUTTER    | NUT                | TUERCA         |
| 7    | 417003    | 2  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 8    | 497111    | 8  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 9    | 417004    | 5  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 10   | 176314    | 1  | CARTER                  | CARTER       | GEHAUSE   | CASING             | CARTER         |
| 11   | 403084    | 1  | PROTEZIONE              | PROTECTION   | SCHUTZ    | PROTECTION         | PROTECCION     |
| 12   | 191036    | 2  | DADO                    | ECROU        | MUTTER    | NUT                | TUERCA         |
| 13   | 191168    | 2  | DADO                    | ECROU        | MUTTER    | NUT                | TUERCA         |
| 14   | 191206    | 3  | DADO                    | ECROU        | MUTTER    | NUT                | TUERCA         |
| 15   | 417005    | 4  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 16   | 497038    | 3  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 17   | 197505    | 1  | DISTRIBUTORE 5 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |
| 17   | 197506    | 1  | DISTRIBUTORE 6 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |
| 17   | 197507    | 1  | DISTRIBUTORE 7 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |
| 17   | 197508    | 1  | DISTRIBUTORE 8 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |
| 18   | 497134    | 2  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 19   | 497132    | 2  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 20   | 120031    | 1  | LEVA                    | LEVIER       | HEBEL     | LEVER              | PALANCA        |
| 21   | 497130    | 8  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 22   | 417025    | 9  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 23   | 467063    | 1  | SUPPORTO                | SUPPORT      | TRAEGER   | SUPPORT            | SOPORTE        |





- \* Double commande avec "DANFOSS"
- \* Zweiseitige Steuerung mit "DANFOSS"
- \* Dual side control with "DANFOSS"
- \* Mando bilaterale con "DANFOSS"

**TAV. GI.01.02A**

**matr. G.A73.0094**

27 S  
30 SP



UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION   | BENENNUNG    | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|---------------|--------------|----------------|----------------|
| 24   | 497239    | 2  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 25   | 353068    | 2  | MORSETTO    | ARRETOIR      | KLEMME       | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 26   | 481087    | 1  | TIRANTE     | TIRANT        | ZUGSTANGE    | TIEROD         | BARILLA        |
| 27   | 497143    | 5  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 28   | 497119    | 6  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 29   | 465872    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER      | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 30   | 466102    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER      | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 31   | 123180    | 1  | PIASTRINO   | PLAQUETTE     | PLATTCHEN    | PLATE          | PLAQUETA       |
| 32   | 120627    | 1  | LEVA        | LEVIER        | HEBEL        | LEVER          | PALANCA        |
| 33   | 417024    | 13 | RONDELLA    | RONDELLE      | SCHEIBE      | WASHER         | ARANDELA       |
| 35   | 353024    | 1  | MORSETTO    | ARRETOIR      | KLEMME       | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 34   | 497437    | 13 | VITE        | VIS           | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 36   | 497123    | 4  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 37   | 353095    | 2  | MORSETTO    | ARRETOIR      | KLEMME       | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 38   | 498099    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 39   | 379727    | 1  | PERNO       | AXE           | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 40   | 191035    | 1  | DADO        | ECROU         | MUTTER       | NUT            | TUERCA         |
| 41   | 220018    | 1  | FORCELLA    | FOURCHE       | GABEL        | YOKE           | HORQUILLA      |
| 42   | 497118    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 43   | 191062    | 1  | DADO        | ECROU         | MUTTER       | NUT            | TUERCA         |
| 44   | 112167    | 1  | BOCCOLA     | DOUILLE       | BUCHSE       | BUSHING        | CASQUILLO      |
| 45   | 283015    | 1  | TIRANTE     | TIRANT        | ZUGSTANGE    | TIEROD         | BARILLA        |
| 46   | 497105    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE     | SCREW          | TORNILLO       |
| 47   | 417017    | 1  | RONDELLA    | RONDELLE      | SCHEIBE      | WASHER         | ARANDELA       |
| 48   | 136128    | 3  | DISTANZIALE | ENTRETOISE    | DISTANZHULSE | SPACER         | DISTANCIADOR   |
| 49   | 109159    | 2  | ANELLO      | JOINT D'ARRET | SPRENGRING   | SPRING RING    | SEEGER         |





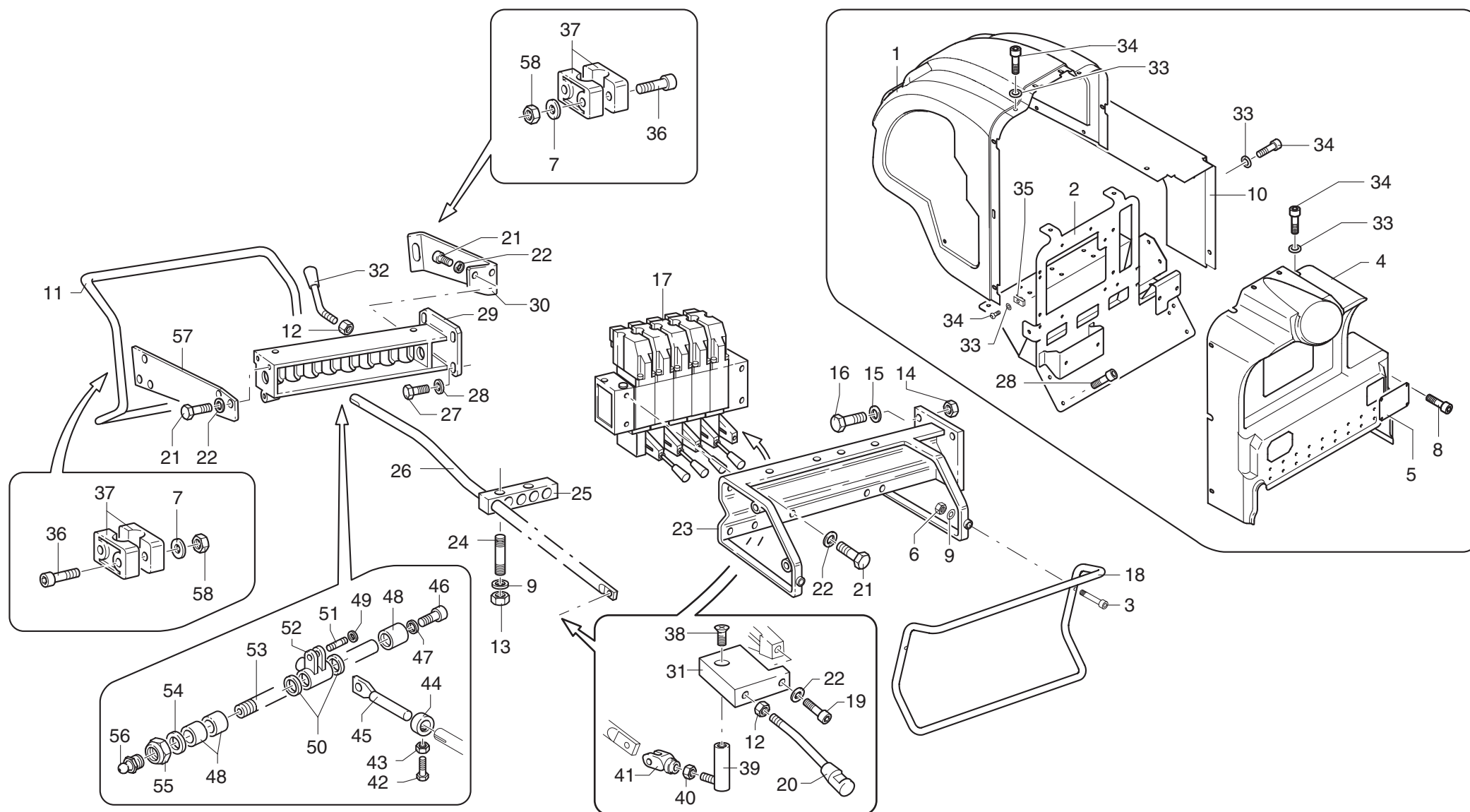
## DOPPIO COMANDO CON "DANFOSS"

\* Double commande avec "DANFOSS"  
\* Zweiseitige Steuerung mit "DANFOSS"  
\* Dual side control with "DANFOSS"  
\* Mando bilaterale con "DANFOSS"

TAV. GI.01.02A

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-1165-00-N-D-18

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. GI.01.02A**

[illegible]



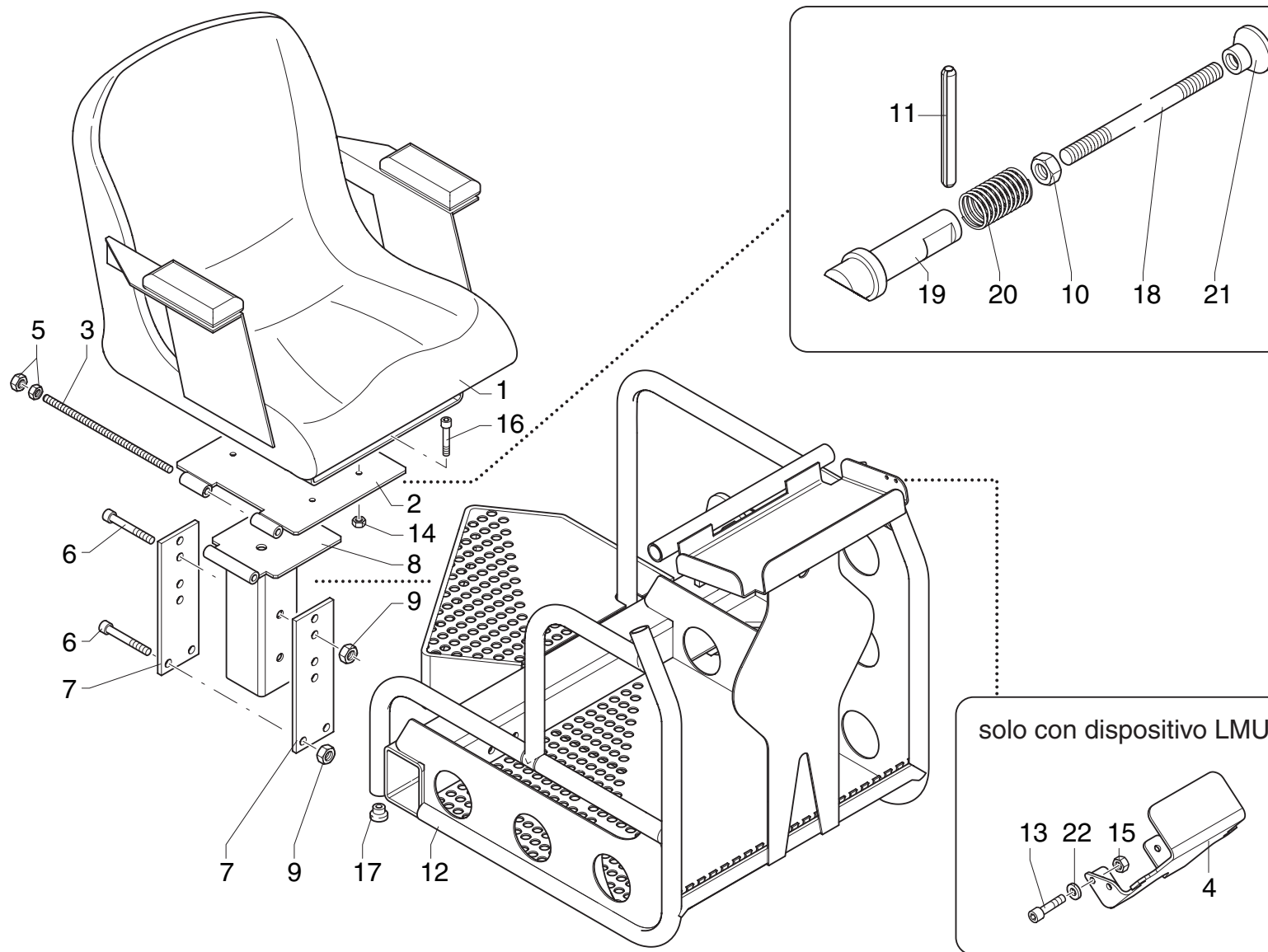
## POSTO DI COMANDO IN ALTO

\* Poste de commande en haut  
\* Obere Führerstand  
\* Raised operating position  
\* Posición de maniobras arriba

TAV. GI.02.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. GI.02.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE       | DESIGNATION | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------------|-------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | 441010    | 1  | SEDILE            | SIEGE       | SITZ      | SEAT        | ASIENTO        |
| 2    | 466425    | 1  | SUPPORTO          | SUPPORT     | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 3    | 126014    | 1  | TIRANTE FILETTATO | TIRANT      | ZUGSTANGE | TIEROD      | BARILLA        |
| 4    | 466812    | 1  | SUPPORTO          | SUPPORT     | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 5    | 191064    | 4  | DADO              | ECROU       | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 6    | 497393    | 4  | VITE              | VIS         | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 7    | 466809    | 2  | SUPPORTO          | SUPPORT     | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 8    | 466424    | 1  | SUPPORTO          | SUPPORT     | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 9    | 191095    | 4  | DADO              | ECROU       | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 10   | 191062    | 1  | DADO              | ECROU       | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 11   | 455220    | 1  | SPINA             | GOUPILLE    | STIFT     | PIN         | PASADOR        |
| 12   | 466808    | 1  | SUPPORTO          | SUPPORT     | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 13   | 497110    | 2  | VITE              | VIS         | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 14   | 191063    | 4  | DADO              | ECROU       | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 15   | 191033    | 2  | DADO              | ECROU       | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 16   | 497238    | 4  | VITE              | VIS         | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 17   | 471270    | 2  | TAPPO             | BOUCHON     | ABDECKUNG | PLUG        | TAPON          |
| 18   | 322040    | 1  | LEVA              | LEVIER      | HEBEL     | LEVER       | PALANCA        |
| 19   | 380227    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN    | PIN         | BULON          |
| 20   | 349110    | 1  | MOLLA             | RESSORT     | FEDER     | SPRING      | MUELLE         |
| 21   | 385033    | 1  | POMELLO           | POMMEAU     | KNOPF     | KNOB        | POMO           |
| 22   | 417050    | 2  | RONDELLA          | RONDELLE    | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |





## SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

\* Reservoir huile - Conduit en pression et retour

\* Ölbehälter - Ausgus- und Auslaufschläuche

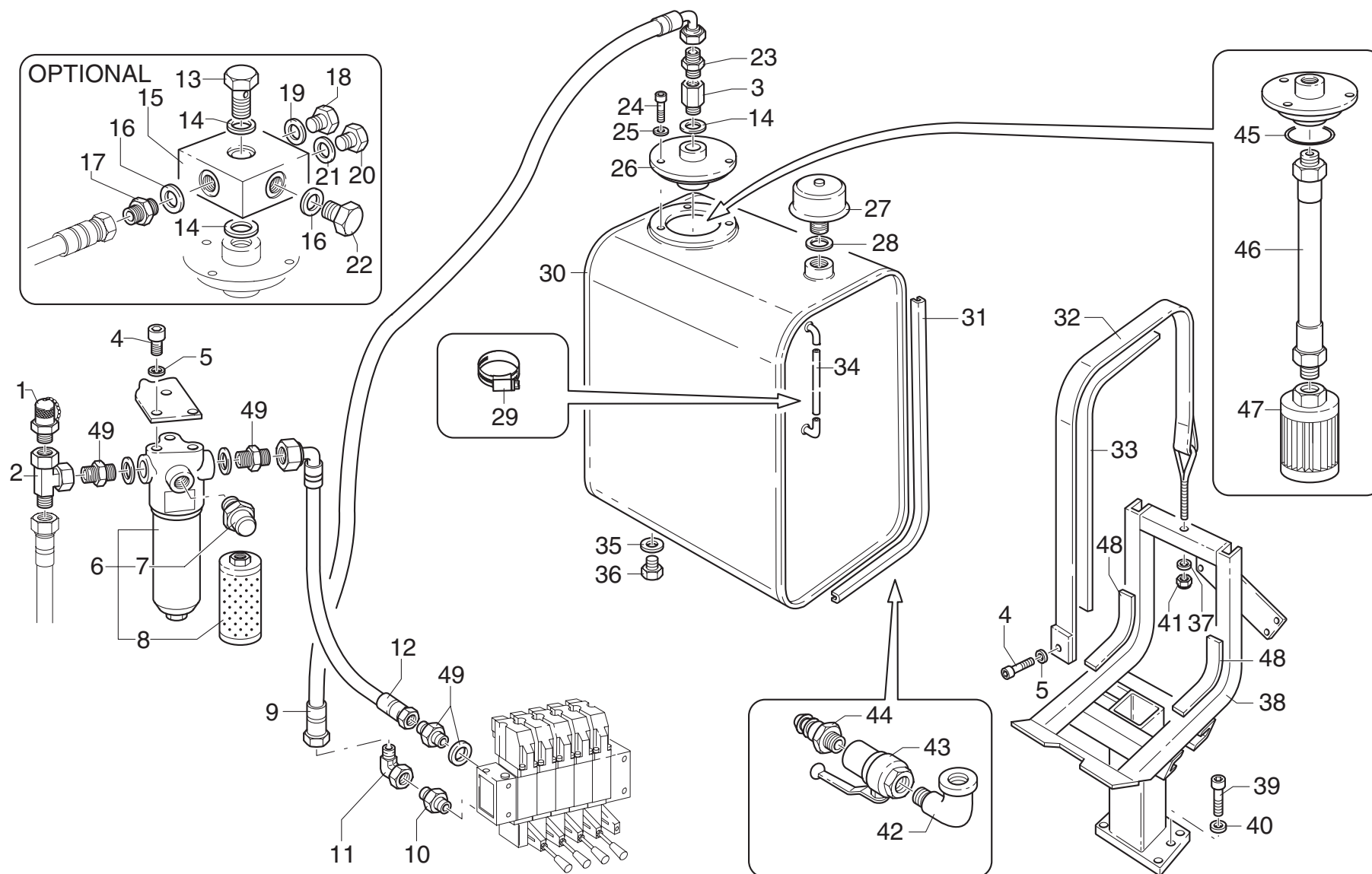
\* Oil tank - Delivery and return

\* Depósito aceite - Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. GJ.01.02

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE         | DESIGNATION    | BENENNUNG           | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES     |
|------|-----------|----|---------------------|----------------|---------------------|----------------|--------------------|
| 1    | 124017    | 1  | ATTACCO RAPIDO      | ATTACHE RAPIDE | SCHNELLE VERBINDUNG | QUICK COUPLING | ENCHUFE RAPIDO     |
| 2    | 409452    | 1  | RACCORDO            | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR              |
| 3    | 409852    | 1  | RACCORDO            | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR              |
| 4    | 497130    | 5  | VITE                | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO           |
| 5    | 417025    | 5  | RONDELLA            | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA           |
| 6    | 215057    | 1  | FILTRO              | FILTRE         | FILTER              | FILTER         | FILTRO             |
| 7    | 215058    | 1  | BULBO               | BOULE          | KUGEL               | BULB           | BULBO              |
| 8    | 149046    | 1  | CARTUCCIA FILTRANTE | CARTOUCHE      | FILTER EINSATZ      | OIL CARTRIDGE  | CARTUCHO DE FILTRO |
| 9    | 486898    | 1  | TUBO FLESSIBILE     | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE      |
| 10   | 409376    | 1  | RACCORDO            | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR              |
| 11   | 409392    | 1  | RACCORDO            | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR              |
| 12   | 486832    | 1  | TUBO FLESSIBILE     | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE      |
| 13   | 133061    | 1  | RACCORDO            | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR              |
| 14   | 417177    | 3  | RONDELLA            | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA           |
| 15   | 147072    | 1  | CARCASSA            | CARCASSE       | GEHAUSE             | CASING         | CARCASA            |
| 16   | 417159    | 2  | RONDELLA            | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA           |
| 17   | 409764    | 1  | RACCORDO            | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR              |
| 18   | 471026    | 1  | TAPPO               | BOUCHON        | VERSCHLUSS          | CAP            | TAPON              |
| 19   | 417092    | 1  | RONDELLA            | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA           |
| 20   | 471021    | 1  | TAPPO               | BOUCHON        | VERSCHLUSS          | CAP            | TAPON              |
| 21   | 417096    | 1  | RONDELLA            | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA           |
| 22   | 471036    | 1  | TAPPO               | BOUCHON        | VERSCHLUSS          | CAP            | TAPON              |
| 23   | 409388    | 1  | RACCORDO            | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR              |
| 24   | 497144    | 3  | VITE                | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO           |
| 25   | 417026    | 3  | RONDELLA            | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA           |
| 26   | 176179    | 1  | COPERCHIO           | COUVERCLE      | DECKEL              | COVER          | TAPA               |





## SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

\* Reservoir huile - Conduit en pression et retour

\* Ölbehälter - Ausgus- und Auslaufschläuche

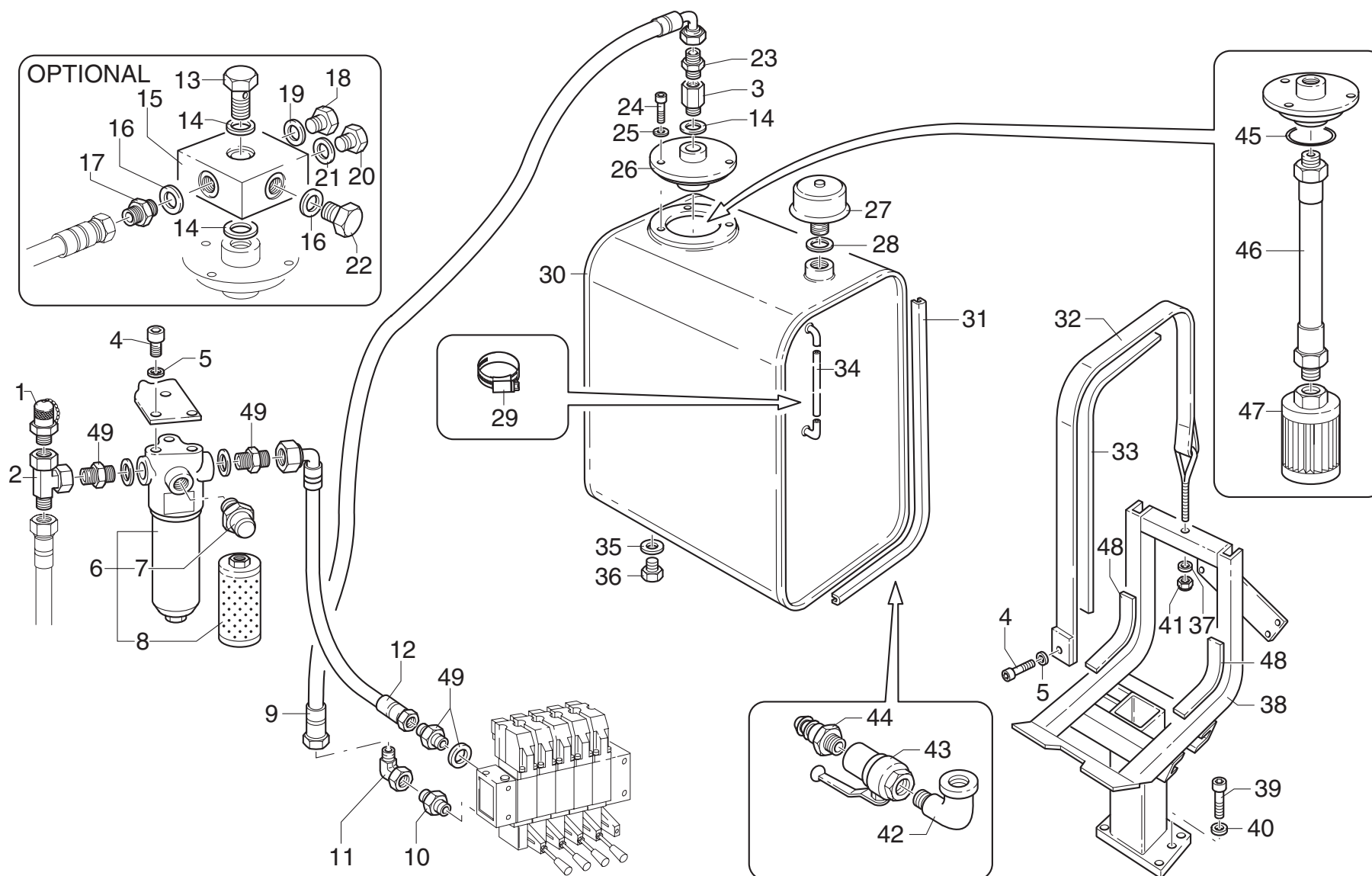
\* Oil tank - Delivery and return

\* Depósito aceite - Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. GJ.01.02

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE         | DESIGNATION      | BENENNUNG      | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES     |
|------|-----------|----|---------------------|------------------|----------------|---------------|--------------------|
| 27   | 215022    | 1  | FILTRO              | FILTRE           | FILTER         | FILTER        | FILTRO             |
| 28   | 417088    | 1  | RONDELLA            | RONDELLE         | SCHEIBE        | WASHER        | ARANDELA           |
| 29   | 207001    | 2  | FASCETTA            | COLLIER          | HALTEBAND      | CLAMP         | ABRAZADERA         |
| 30   | 443062    | 1  | SERBATOIO           | RESERVOIR        | TANK           | TANK          | DEPOSITO           |
| 31   | 420118    | 2  | GUARNIZIONE         | GARNITURE        | DICHTUNG       | SEAL          | JUNTA              |
| 32   | 207091    | 1  | FASCETTA            | COLLIER          | HALTEBAND      | CLAMP         | ABRAZADERA         |
| 33   | 262158    | 1  | GUARNIZIONE         | GARNITURE        | DICHTUNG       | SEAL          | JUNTA              |
| 34   | 487009    | 1  | TUBO FLESSIBILE     | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH       | FLEXIBLE HOSE | TUBO FLEXIBLE      |
| 35   | 417087    | 1  | RONDELLA            | RONDELLE         | SCHEIBE        | WASHER        | ARANDELA           |
| 36   | 471029    | 1  | TAPPO               | BOUCHON          | VERSCHLUSS     | CAP           | TAPON              |
| 37   | 417005    | 1  | RONDELLA            | RONDELLE         | SCHEIBE        | WASHER        | ARANDELA           |
| 38   | 466450    | 1  | SUPPORTO            | SUPPORT          | TRAEGER        | SUPPORT       | SOPORTE            |
| 39   | 497175    | 4  | VITE                | VIS              | SCHRAUBE       | SCREW         | TORNILLO           |
| 40   | 417028    | 4  | RONDELLA            | RONDELLE         | SCHEIBE        | WASHER        | ARANDELA           |
| 41   | 191092    | 1  | DADO                | ECROU            | MUTTER         | NUT           | TUERCA             |
| 42   | 185043    | 1  | RACCORDO            | RACCORD          | FITTING        | FITTING       | RACOR              |
| 43   | 421005    | 1  | RUBINETTO           | VANNE            | HAHN           | TAP           | GRIFO              |
| 44   | 239423    | 1  | RACCORDO            | RACCORD          | FITTING        | FITTING       | RACOR              |
| 45   | 273553    | 1  | GUARNIZIONE         | GARNITURE        | DICHTUNG       | SEAL          | JUNTA              |
| 46   | 316240    | 1  | TUBO RIGIDO         | TUYAU RIGIDE     | ROHR           | PIPE          | TUBO RIGIDO        |
| 47   | 215027    | 1  | CARTUCCIA FILTRANTE | CARTOUCHE        | FILTER EINSATZ | OIL CARTRIDGE | CARTUCHO DE FILTRO |
| 48   | 262019    | 2  | SPESSORE            | CALE D'EPAISSEUR | BEILAGE        | SHIM          | ESPESOR            |
| 49   | 409382    | 3  | RACCORDO            | RACCORD          | FITTING        | FITTING       | RACOR              |





**TAV. GJ.01.02A**

**matr. G.A73.0094**

27 S  
30 SP



UNISTUDIO - Modena



PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0094

TAV. GJ.01.02A

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE         | DESIGNATION         | BENENNUNG        | DESCRIPTION         | DENOMINACIONES     |
|------|-----------|----|---------------------|---------------------|------------------|---------------------|--------------------|
| 1    | 124009    | 1  | INNESTO RAPIDO      | CONNECTION RAPIDE   | SCHNELLKUPPLUNG  | FAST COUPLING       | CONEXION RAPIDA    |
| 2    | 409323    | 1  | TAPPO               | BOUCHON             | VERSCHLUSSDECKEL | PLUG                | TAPON              |
| 3    | 136738    | 8  | BOCCOLA             | DOUILLE             | BUCHSE           | BUSHING             | CASQUILLO          |
| 4    | 497238    | 5  | VITE                | VIS                 | SCHRAUBE         | SCREW               | TORNILLO           |
| 5    | 497251    | 8  | VITE                | VIS                 | SCHRAUBE         | SCREW               | TORNILLO           |
| 6    | 215057    | 1  | FILTRO              | FILTRE              | FILTER           | FILTER              | FILTRO             |
| 7    | 215058    | 1  | BULBO               | BULBE               | BULB             | BULB                | BULBO              |
| 8    | 149046    | 1  | CARTUCCIA FILTRANTE | CARTOUCHE FILTRANTE | FILTEREINSATZ    | FILTERING CARTRIDGE | CARTUCHO FILTRANTE |
| 9    | 482158    | 1  | TUBO FLESSIBILE     | TUYAU FLEXIBLE      | SCHLAUCH         | FLEXIBLE HOSE       | TUBO FLEXIBLE      |
| 10   | 409376    | 1  | RACCORDO            | RACCORD             | ANSCHLUSS        | FITTING             | RACOR              |
| 11   | 207064    | 2  | FASCETTA            | COLLIER             | HALTEBAND        | CLAMP               | ABRAZADERA         |
| 12   | 482483    | 1  | TUBO FLESSIBILE     | TUYAU FLEXIBLE      | SCHLAUCH         | FLEXIBLE HOSE       | TUBO FLEXIBLE      |
| 13   | 176320    | 1  | COPERCHIO           | COUVERCLE           | DECKEL           | COVER               | TAPA               |
| 14   | 417004    | 14 | RONDELLA            | RONDELLE            | SCHEIBE          | WASHER              | ARANDELA           |
| 15   | 497130    | 12 | VITE                | VIS                 | SCHRAUBE         | SCREW               | TORNILLO           |
| 16   | 176321    | 1  | COPERCHIO           | COUVERCLE           | DECKEL           | COVER               | TAPA               |
| 17   | 471026    | 1  | TAPPO               | BOUCHON             | VERSCHLUSSDECKEL | PLUG                | TAPON              |
| 18   | 417083    | 1  | RONDELLA            | RONDELLE            | SCHEIBE          | WASHER              | ARANDELA           |
| 19   | 149065    | 1  | CARTUCCIA FILTRANTE | CARTOUCHE FILTRANTE | FILTEREINSATZ    | FILTERING CARTRIDGE | CARTUCHO FILTRANTE |
| 20   | 149053    | 1  | CARTUCCIA FILTRANTE | CARTOUCHE FILTRANTE | FILTEREINSATZ    | FILTERING CARTRIDGE | CARTUCHO FILTRANTE |
| 21   | 335010    | 1  | MANOMETRO           | MANOMETRE           | DRUCKMESSER      | GAUGE               | MANOMETRO          |
| 22   | 276103    | 1  | GUAINA              | GAINE               | MANTEL           | SHEATH              | VAINA              |
| 23   | 409256    | 3  | RACCORDO            | RACCORD             | ANSCHLUSS        | FITTING             | RACOR              |
| 24   | 409388    | 2  | RACCORDO            | RACCORD             | ANSCHLUSS        | FITTING             | RACOR              |
| 25   | 276061    | 1  | GUAINA              | GAINE               | MANTEL           | SHEATH              | VAINA              |
| 26   | 185005    | 1  | RACCORDO            | RACCORD             | ANSCHLUSS        | FITTING             | RACOR              |





## MANDATA E SCARICO - DANFOSS

\* Conduit en pression et retour - DANFOSS

\* Ausgus-und Auslaufschläuche - DANFOSS

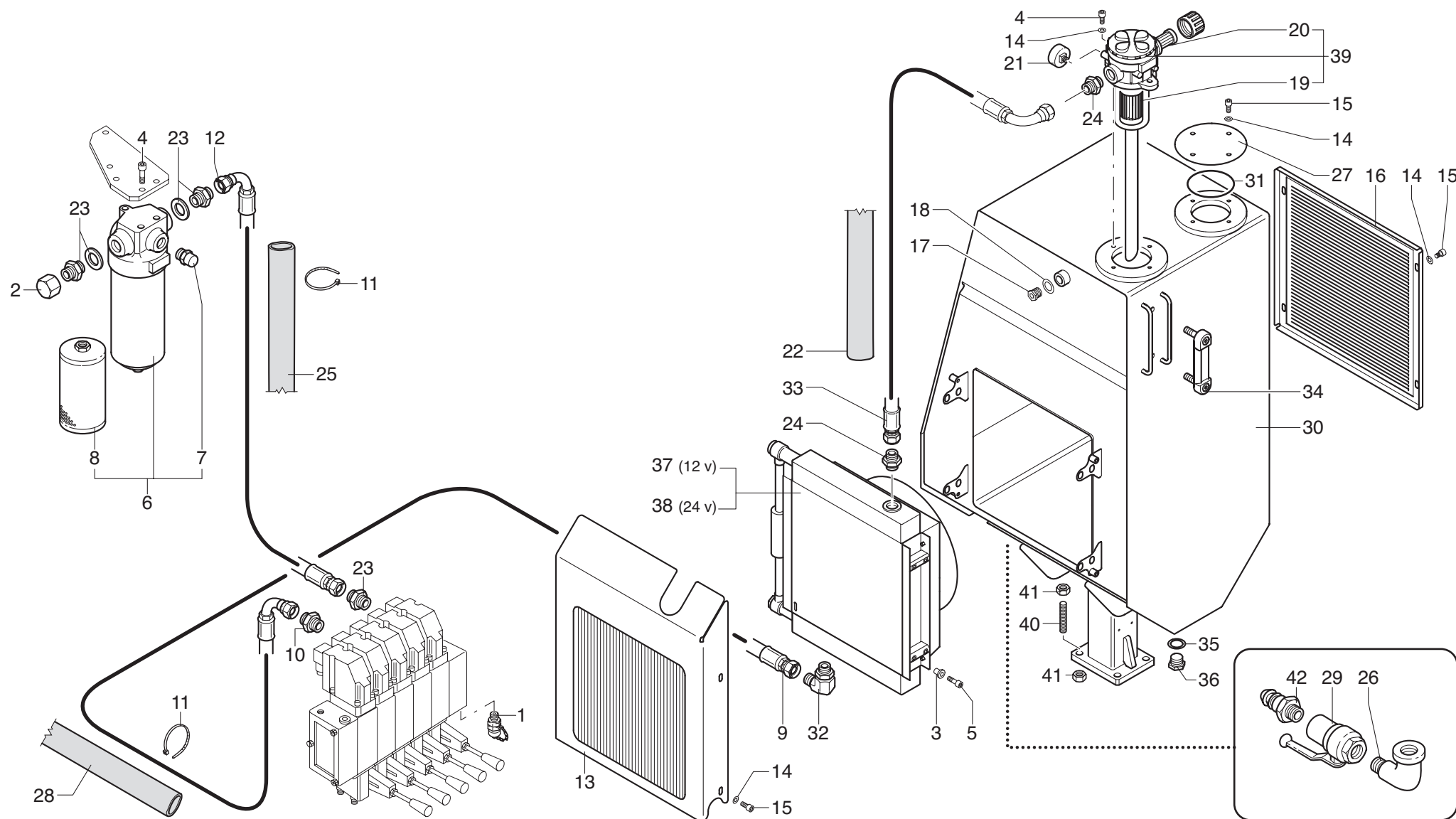
\* Delivery and return - DANFOSS

\* Latiguillos de retorno - DANFOSS

TAV. GJ.01.02A

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-1164-12-N-D-18

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. GJ.01.02A**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE        | DESIGNATION       | BENENNUNG        | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES   |
|------|-----------|----|--------------------|-------------------|------------------|----------------|------------------|
| 27   | 176277    | 1  | COPERCHIO          | COUVERCLE         | DECKEL           | COVER          | TAPA             |
| 28   | 276051    | 1  | GUAINA             | GAINE             | MANTEL           | SHEATH         | VAINA            |
| 29   | 421020    | 1  | RUBINETTO          | ROBINET           | HAHN             | COCK           | GRIFO            |
| 30   | 443080    | 1  | SERBATOIO          | RESERVOIR         | TANK             | TANK           | DEPOSITO         |
| 31   | 273068    | 1  | GUARNIZIONE        | JOINT             | DICHTUNG         | SEAL           | GUARNICION       |
| 32   | 409451    | 1  | RACCORDO           | RACCORD           | ANSCHLUSS        | FITTING        | RACOR            |
| 33   | 482231    | 1  | TUBO FLESSIBILE    | TUYAU FLEXIBLE    | SCHLAUCH         | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE    |
| 34   | 471291    | 1  | INDICATORE         | INDICATEUR        | ANZEIGER         | INDICATOR      | INDICADOR        |
| 35   | 417087    | 1  | RONDELLA           | RONDELLE          | SCHEIBE          | WASHER         | ARANDELA         |
| 36   | 471029    | 1  | TAPPO              | BOUCHON           | VERSCHLUSSDECKEL | PLUG           | TAPON            |
| 37   | 619019    | 1  | SCAMBIATORE CALORE | ECHANGEUR CHALEUR | WÄRMEAUSTAUSCHER | HEAT EXCHANGER | INTERCAMB. CALOR |
| 38   | 619423    | 1  | SCAMBIATORE CALORE | ECHANGEUR CHALEUR | WÄRMEAUSTAUSCHER | HEAT EXCHANGER | INTERCAMB. CALOR |
| 39   | 215068    | 1  | FILTRO             | FILTRE            | FILTER           | FILTER         | FILTRO           |
| 40   | 497473    | 4  | VITE               | VIS               | SCHRAUBE         | SCREW          | TORNILLO         |
| 41   | 191160    | 8  | DADO               | ECROU             | MUTTER           | NUT            | TUERCA           |
| 42   | 239047    | 1  | RACCORDO           | RACCORD           | ANSCHLUSS        | FITTING        | RACOR            |





## MANDATA E SCARICO - DANFOSS

\* Conduit en pression et retour - DANFOSS

\* Ausgus-und Auslaufschläuche - DANFOSS

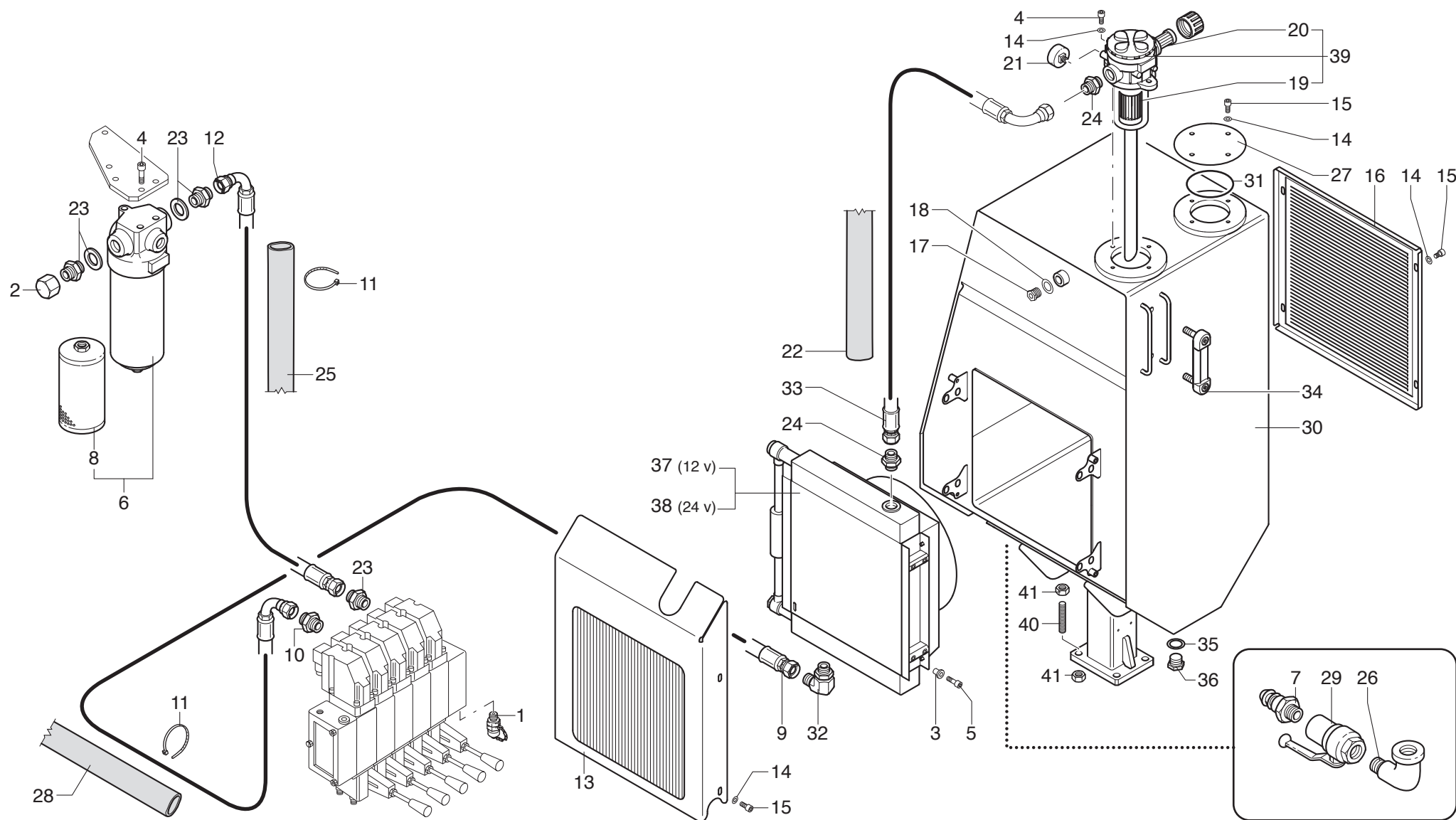
\* Delivery and return - DANFOSS

\* Latiguillos de retorno - DANFOSS

TAV. GJ.01.02B

matr.

27 S  
30 SP



UN01-R-2164-FH

UNISTUDIO - Modena





PM 27 S - PM 30 SP

matr.

TAV. GJ.01.02B

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE         | DESIGNATION         | BENENNUNG        | DESCRIPTION         | DENOMINACIONES     |
|------|-----------|----|---------------------|---------------------|------------------|---------------------|--------------------|
| 1    | 124009    | 1  | INNESTO RAPIDO      | CONNECTION RAPIDE   | SCHNELLKUPPLUNG  | FAST COUPLING       | CONEXION RAPIDA    |
| 2    | 409323    | 1  | TAPPO               | BOUCHON             | VERSCHLUSSDECKEL | PLUG                | TAPON              |
| 3    | 136738    | 8  | BOCCOLA             | DOUILLE             | BUCHSE           | BUSHING             | CASQUILLO          |
| 4    | 497238    | 5  | VITE                | VIS                 | SCHRAUBE         | SCREW               | TORNILLO           |
| 5    | 497251    | 8  | VITE                | VIS                 | SCHRAUBE         | SCREW               | TORNILLO           |
| 6    | 215073    | 1  | FILTRO              | FILTRE              | FILTER           | FILTER              | FILTRO             |
| 7    | 239047    | 1  | RACCORDO            | RACCORD             | ANSCHLUSS        | FITTING             | RACOR              |
| 8    | 149070    | 1  | CARTUCCIA FILTRANTE | CARTOUCHE FILTRANTE | FILTEREINSATZ    | FILTERING CARTRIDGE | CARTUCHO FILTRANTE |
| 9    | 482158    | 1  | TUBO FLESSIBILE     | TUYAU FLEXIBLE      | SCHLAUCH         | FLEXIBLE HOSE       | TUBO FLEXIBLE      |
| 10   | 409376    | 1  | RACCORDO            | RACCORD             | ANSCHLUSS        | FITTING             | RACOR              |
| 11   | 207064    | 2  | FASCETTA            | COLLIER             | HALTEBAND        | CLAMP               | ABRAZADERA         |
| 12   | 482483    | 1  | TUBO FLESSIBILE     | TUYAU FLEXIBLE      | SCHLAUCH         | FLEXIBLE HOSE       | TUBO FLEXIBLE      |
| 13   | 176320    | 1  | COPERCHIO           | COUVERCLE           | DECKEL           | COVER               | TAPA               |
| 14   | 417004    | 14 | RONDELLA            | RONDELLE            | SCHEIBE          | WASHER              | ARANDELA           |
| 15   | 497130    | 12 | VITE                | VIS                 | SCHRAUBE         | SCREW               | TORNILLO           |
| 16   | 176321    | 1  | COPERCHIO           | COUVERCLE           | DECKEL           | COVER               | TAPA               |
| 17   | 471026    | 1  | TAPPO               | BOUCHON             | VERSCHLUSSDECKEL | PLUG                | TAPON              |
| 18   | 417083    | 1  | RONDELLA            | RONDELLE            | SCHEIBE          | WASHER              | ARANDELA           |
| 19   | 149065    | 1  | CARTUCCIA FILTRANTE | CARTOUCHE FILTRANTE | FILTEREINSATZ    | FILTERING CARTRIDGE | CARTUCHO FILTRANTE |
| 20   | 149053    | 1  | CARTUCCIA FILTRANTE | CARTOUCHE FILTRANTE | FILTEREINSATZ    | FILTERING CARTRIDGE | CARTUCHO FILTRANTE |
| 21   | 335010    | 1  | MANOMETRO           | MANOMETRE           | DRUCKMESSER      | GAUGE               | MANOMETRO          |
| 22   | 276103    | 1  | GUAINA              | GAINE               | MANTEL           | SHEATH              | VAINA              |
| 23   | 409256    | 3  | RACCORDO            | RACCORD             | ANSCHLUSS        | FITTING             | RACOR              |
| 24   | 409388    | 2  | RACCORDO            | RACCORD             | ANSCHLUSS        | FITTING             | RACOR              |
| 25   | 276061    | 1  | GUAINA              | GAINE               | MANTEL           | SHEATH              | VAINA              |
| 26   | 185005    | 1  | RACCORDO            | RACCORD             | ANSCHLUSS        | FITTING             | RACOR              |





## MANDATA E SCARICO - DANFOSS

\* Conduit en pression et retour - DANFOSS

\* Ausgus-und Auslaufschläuche - DANFOSS

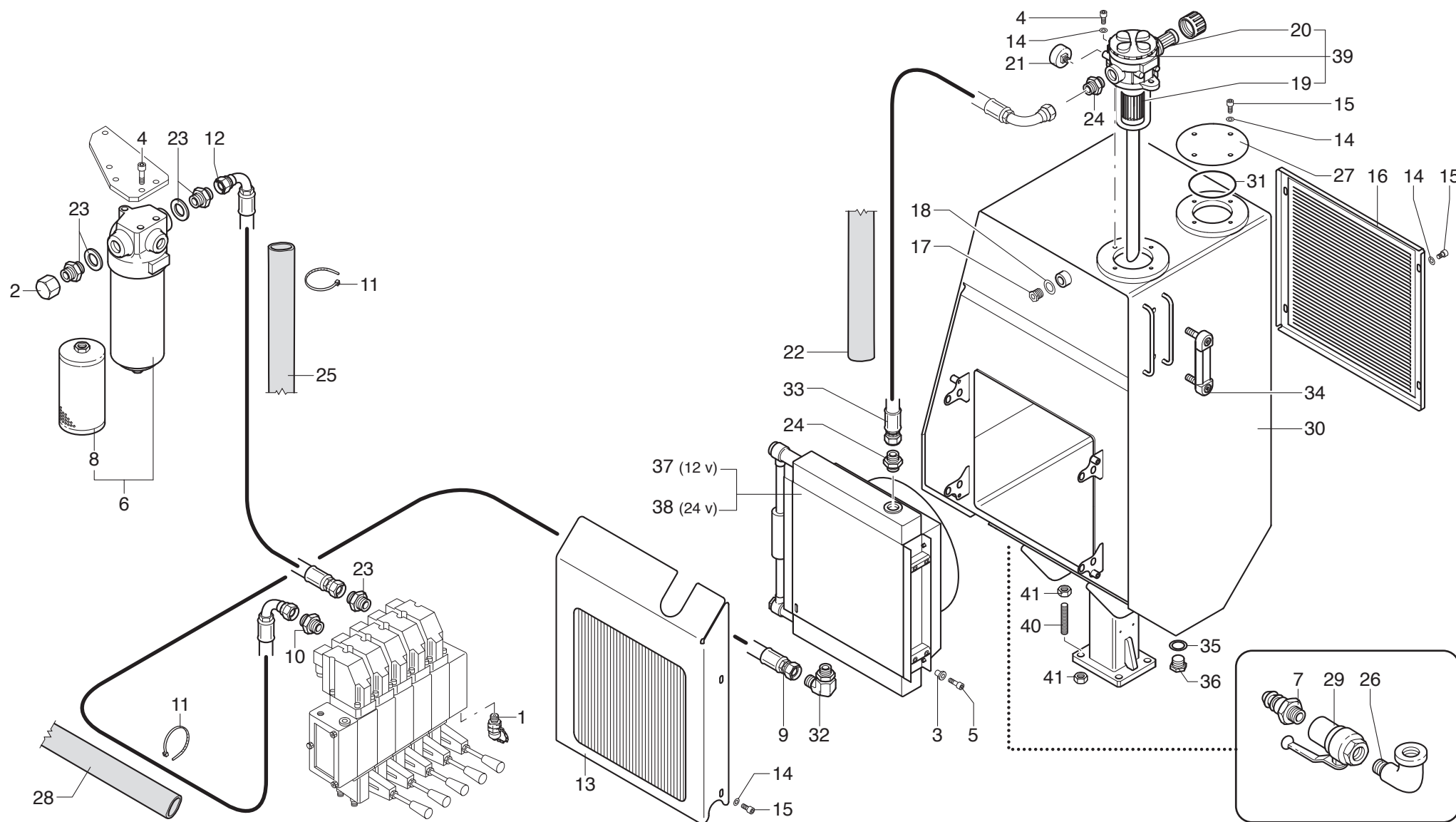
\* Delivery and return - DANFOSS

\* Latiguillos de retorno - DANFOSS

TAV. GJ.01.02B

matr.

27 S  
30 SP



UN01-R-2164-FH

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr.**

**TAV. GJ.01.02B**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE        | DESIGNATION       | BENENNUNG        | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES   |
|------|-----------|----|--------------------|-------------------|------------------|----------------|------------------|
| 27   | 176277    | 1  | COPERCHIO          | COUVERCLE         | DECKEL           | COVER          | TAPA             |
| 28   | 276051    | 1  | GUAINA             | GAINE             | MANTEL           | SHEATH         | VAINA            |
| 29   | 421020    | 1  | RUBINETTO          | ROBINET           | HAHN             | COCK           | GRIFO            |
| 30   | 443080    | 1  | SERBATOIO          | RESERVOIR         | TANK             | TANK           | DEPOSITO         |
| 31   | 273068    | 1  | GUARNIZIONE        | JOINT             | DICHTUNG         | SEAL           | GUARNICION       |
| 32   | 409451    | 1  | RACCORDO           | RACCORD           | ANSCHLUSS        | FITTING        | RACOR            |
| 33   | 482231    | 1  | TUBO FLESSIBILE    | TUYAU FLEXIBLE    | SCHLAUCH         | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE    |
| 34   | 471291    | 1  | INDICATORE         | INDICATEUR        | ANZEIGER         | INDICATOR      | INDICADOR        |
| 35   | 417087    | 1  | RONDELLA           | RONDELLE          | SCHEIBE          | WASHER         | ARANDELA         |
| 36   | 471029    | 1  | TAPPO              | BOUCHON           | VERSCHLUSSDECKEL | PLUG           | TAPON            |
| 37   | 619019    | 1  | SCAMBIATORE CALORE | ECHANGEUR CHALEUR | WÄRMEAUSTAUSCHER | HEAT EXCHANGER | INTERCAMB. CALOR |
| 38   | 619423    | 1  | SCAMBIATORE CALORE | ECHANGEUR CHALEUR | WÄRMEAUSTAUSCHER | HEAT EXCHANGER | INTERCAMB. CALOR |
| 39   | 215068    | 1  | FILTRO             | FILTRE            | FILTER           | FILTER         | FILTRO           |
| 40   | 497473    | 4  | VITE               | VIS               | SCHRAUBE         | SCREW          | TORNILLO         |
| 41   | 191160    | 8  | DADO               | ECROU             | MUTTER           | NUT            | TUERCA           |





## SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

\* Reservoir huile - Conduit en pression et retour

\* Ölbehälter - Ausgus- und Auslaufschläuche

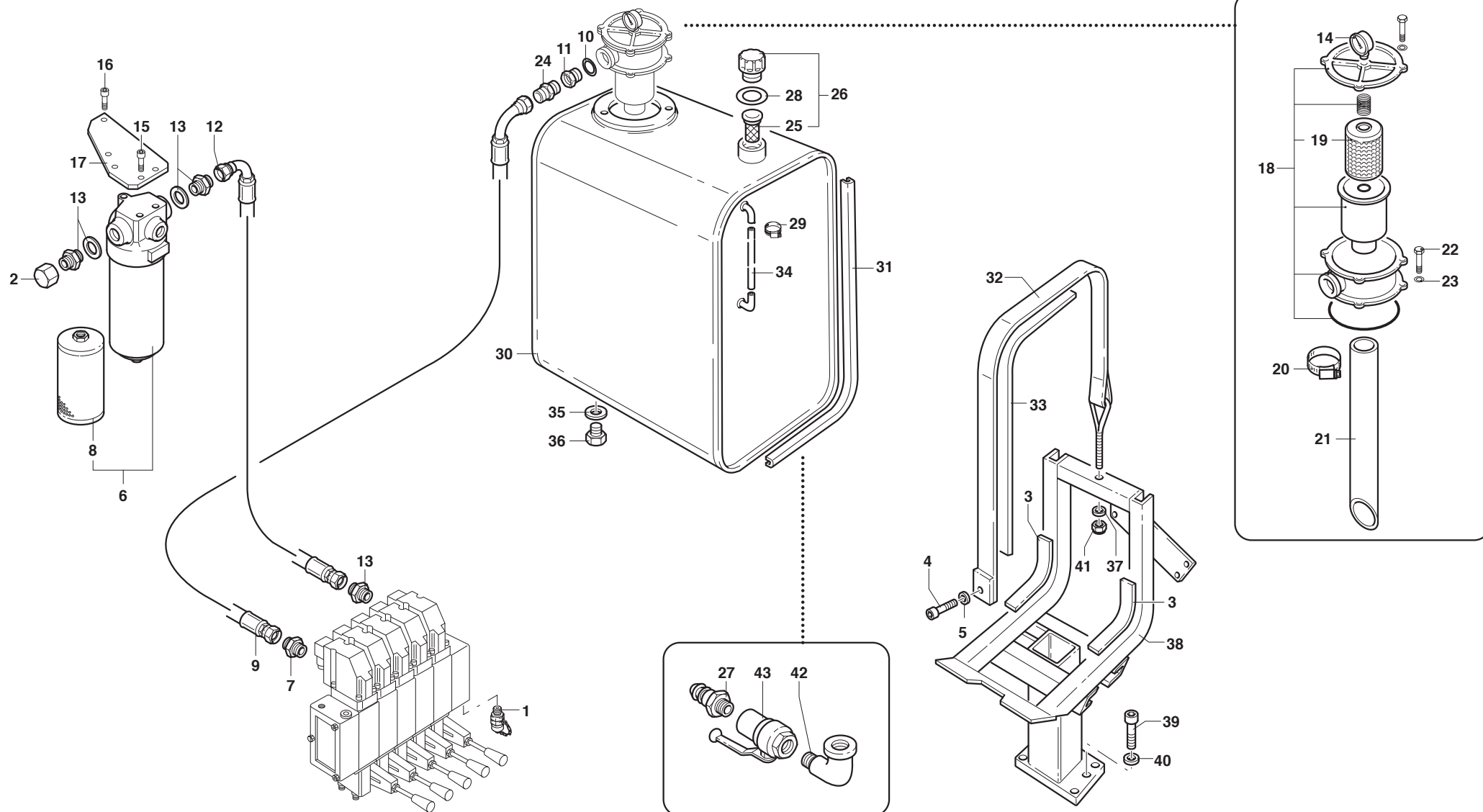
\* Oil tank - Delivery and return

\* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.02C

matr. C11221

27 S  
30 SP



UN01-R-2165-FH

UNISTUDIO - Modena



PM 27 S - PM 30 SP

matr. C11221

TAV. GJ.01.02C

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE         | DESIGNATION    | BENENNUNG           | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES     |
|------|-----------|----|---------------------|----------------|---------------------|----------------|--------------------|
| 1    | 124009    | 1  | ATTACCO RAPIDO      | ATTACHE RAPIDE | SCHNELLE VERBINDUNG | QUICK COUPLING | ENCHUFE RAPIDO     |
| 2    | 409323    | 1  | TAPPO               | BOUCHON        | VERSCHLUSS          | CAP            | TAPON              |
| 3    | 262019    | 2  | SPESSORE            | EPAISSEUR      | DICKE               | THICKNESS      | ESPESOR            |
| 4    | 497130    | 1  | VITE                | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO           |
| 5    | 417025    | 1  | RONDELLA            | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA           |
| 6    | 215073    | 1  | FILTRO              | FILTRE         | FILTER              | FILTER         | FILTRO             |
| 7    | 409376    | 1  | RACCORDO            | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR              |
| 8    | 149070    | 1  | CARTUCCIA FILTRANTE | CARTOUCHE      | FILTER EINSATZ      | OIL CARTRIDGE  | CARTUCHO DE FILTRO |
| 9    | 486840    | 1  | TUBO FLESSIBILE     | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE      |
| 10   | 417220    | 1  | RONDELLA            | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA           |
| 11   | 409857    | 1  | RACCORDO            | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR              |
| 12   | 482483    | 1  | TUBO FLESSIBILE     | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE      |
| 13   | 409256    | 3  | RACCORDO            | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR              |
| 14   | 335004    | 1  | MANOMETRO           | MANOMETRE      | DRUCKMESSER         | GAUGE          | MANOMETRO          |
| 15   | 497238    | 3  | VITE                | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO           |
| 16   | 497251    | 2  | VITE                | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO           |
| 17   | 467064    | 1  | SUPPORTO            | SUPPORT        | TRÄGER              | SUPPORT        | SOPORTE            |
| 18   | 215039    | 1  | FILTRO              | FILTRE         | FILTER              | FILTER         | FILTRO             |
| 19   | 149031    | 1  | CARTUCCIA FILTRANTE | CARTOUCHE      | FILTER EINSATZ      | OIL CARTRIDGE  | CARTUCHO DE FILTRO |
| 20   | 207005    | 1  | FASCETTA            | COLLIER        | HALTEBAND           | CLAMP          | ABRAZADERA         |
| 21   | 487086    | 1  | TUBO FLESSIBILE     | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE      |
| 22   | 497036    | 3  | VITE                | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO           |
| 23   | 417016    | 3  | RONDELLA            | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA           |
| 24   | 409388    | 1  | RACCORDO            | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR              |
| 25   | 149071    | 1  | CARTUCCIA FILTRANTE | CARTOUCHE      | FILTER EINSATZ      | OIL CARTRIDGE  | CARTUCHO DE FILTRO |
| 26   | 215075    | 1  | FILTRO              | FILTRE         | FILTER              | FILTER         | FILTRO             |





## SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

\* Reservoir huile - Conduit en pression et retour

\* Ölbehälter - Ausgus- und Auslaufschläuche

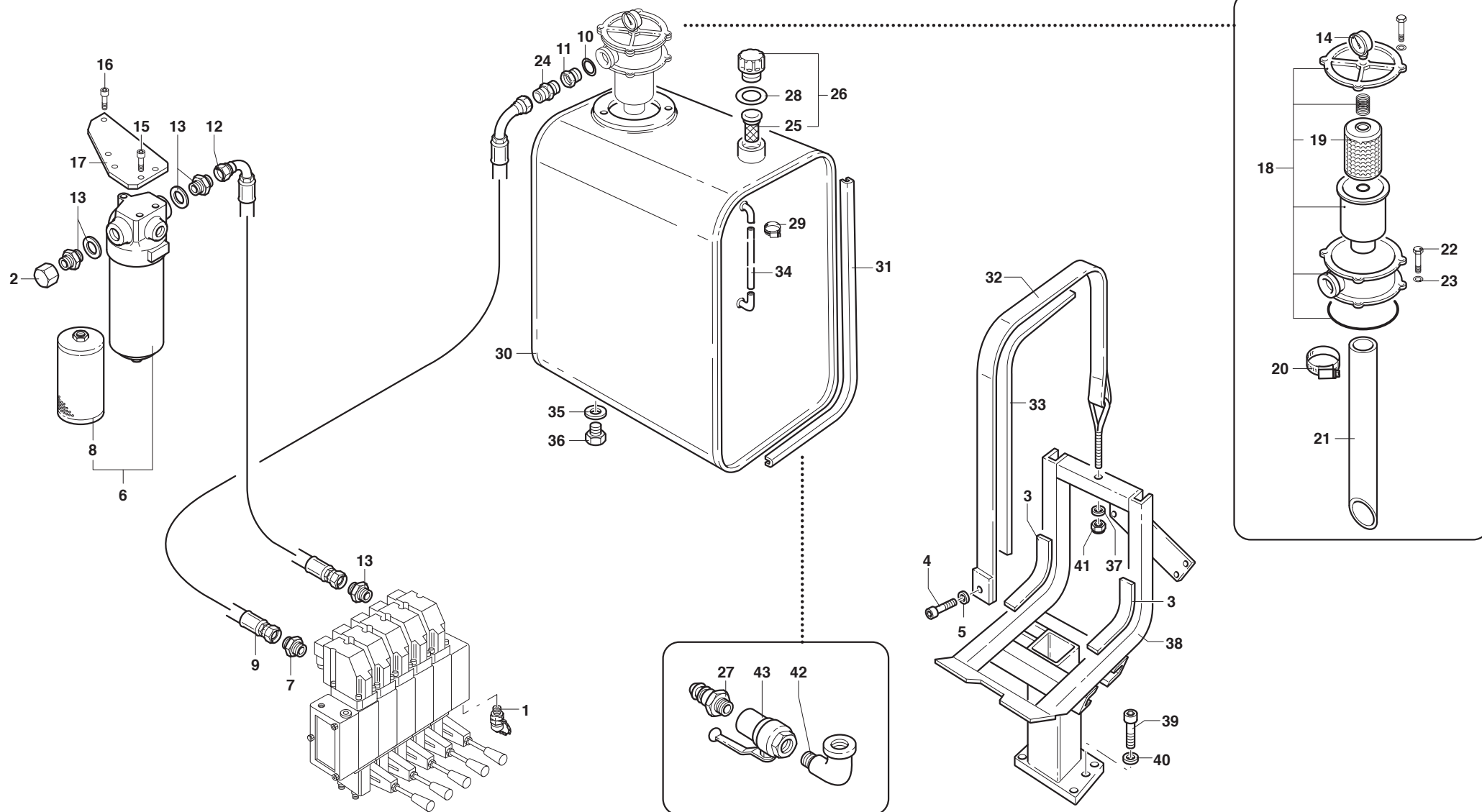
\* Oil tank - Delivery and return

\* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.02C

matr. C11221

27 S  
30 SP



UN01-R-2165-FH

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. C11221**

**TAV. GJ.01.02C**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION    | BENENNUNG  | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|----------------|------------|---------------|----------------|
| 27   | 239423    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING    | FITTING       | RACOR          |
| 28   | 417088    | 1  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE    | WASHER        | ARANDELA       |
| 29   | 207001    | 2  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND  | CLAMP         | ABRAZADERA     |
| 30   | 443062    | 1  | SERBATOIO       | RESERVOIR      | TANK       | TANK          | DEPOSITO       |
| 31   | 154071    | 2  | GUARNIZIONE     | GARNITURE      | DICHTUNG   | SEAL          | JUNTA          |
| 32   | 207091    | 1  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND  | CLAMP         | ABRAZADERA     |
| 33   | 262158    | 1  | GUARNIZIONE     | GARNITURE      | DICHTUNG   | SEAL          | JUNTA          |
| 34   | 487009    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH   | FLEXIBLE HOSE | TUBO FLEXIBLE  |
| 35   | 417087    | 1  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE    | WASHER        | ARANDELA       |
| 36   | 471029    | 1  | TAPPO           | BOUCHON        | VERSCHLUSS | CAP           | TAPON          |
| 37   | 417005    | 1  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE    | WASHER        | ARANDELA       |
| 38   | 466450    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRAEGER    | SUPPORT       | SOPORTE        |
| 39   | 497175    | 4  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO       |
| 40   | 417028    | 4  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE    | WASHER        | ARANDELA       |
| 41   | 191045    | 1  | DADO            | ECROU          | MUTTER     | NUT           | TUERCA         |
| 42   | 185043    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING    | FITTING       | RACOR          |
| 43   | 421005    | 1  | RUBINETTO       | VANNE          | HAHN       | TAP           | GRIFO          |





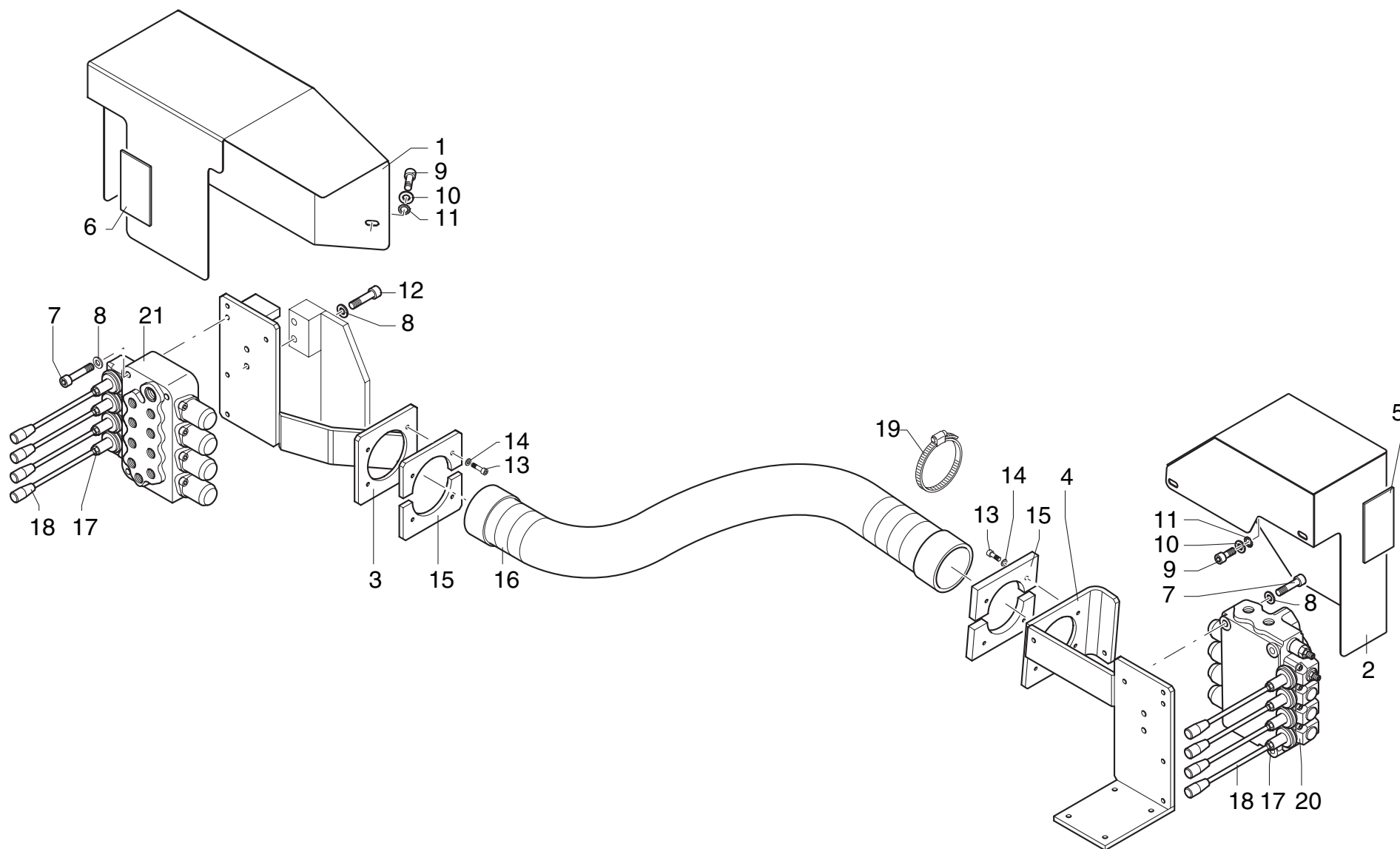
## DISTRIBUTORE PER BRACCI STABILIZZATORI

\* Distributeur pour bras stabilisateurs  
\* Control valve block for outrigger booms  
\* Ventil für Stützarme  
\* Distribuidor para brazos estabilizadores

TAV. GJ.02.02 1/3

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE             | DESIGNATION  | BENENNUNG | DESCRIPTION        | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------------------|--------------|-----------|--------------------|----------------|
| 1    | 176300    | 1  | CARTER                  | CARTER       | GEHAUSE   | CASING             | CARTER         |
| 2    | 176301    | 1  | CARTER                  | CARTER       | GEHAUSE   | CASING             | CARTER         |
| 3    | 466849    | 1  | SUPPORTO                | SUPPORT      | TRAEGER   | SUPPORT            | SOPORTE        |
| 4    | 466943    | 1  | SUPPORTO                | SUPPORT      | TRAEGER   | SUPPORT            | SOPORTE        |
| 5    | 478536    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANTS | SCHILD    | DECAL              | ETIQUETA       |
| 6    | 478535    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANTS | SCHILD    | DECAL              | ETIQUETA       |
| 7    | 497137    | 6  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 8    | 417026    | 2  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 9    | 497130    | 5  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 10   | 417004    | 5  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 11   | 417025    | 5  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 12   | 497143    | 2  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 13   | 497119    | 8  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 14   | 417024    | 8  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 15   | 409517    | 2  | FLANGIA                 | BRIDE        | FLANSCH   | FLANGE             | BRIDA          |
| 16   | 276105    | 1  | GUAINA                  | GAINE        | MANTEL    | SHEATH             | MANGERA        |
| 17   | 191064    | 8  | DADO                    | ECROU        | MUTTER    | NUT                | TUERCA         |
| 18   | 120754    | 8  | LEVA                    | LEVIER       | HEBEL     | LEVER              | PALANCA        |
| 19   | 207007    | 2  | FASCETTA                | COLLIER      | HALTEBAND | CLAMP              | ABRAZADERA     |
| 20   | 197421    | 1  | DISTRIBUTORE 2 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |
| 20   | 197419    | 1  | DISTRIBUTORE 4 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |
| 21   | 197422    | 1  | DISTRIBUTORE 2 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |
| 21   | 197420    | 1  | DISTRIBUTORE 4 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |





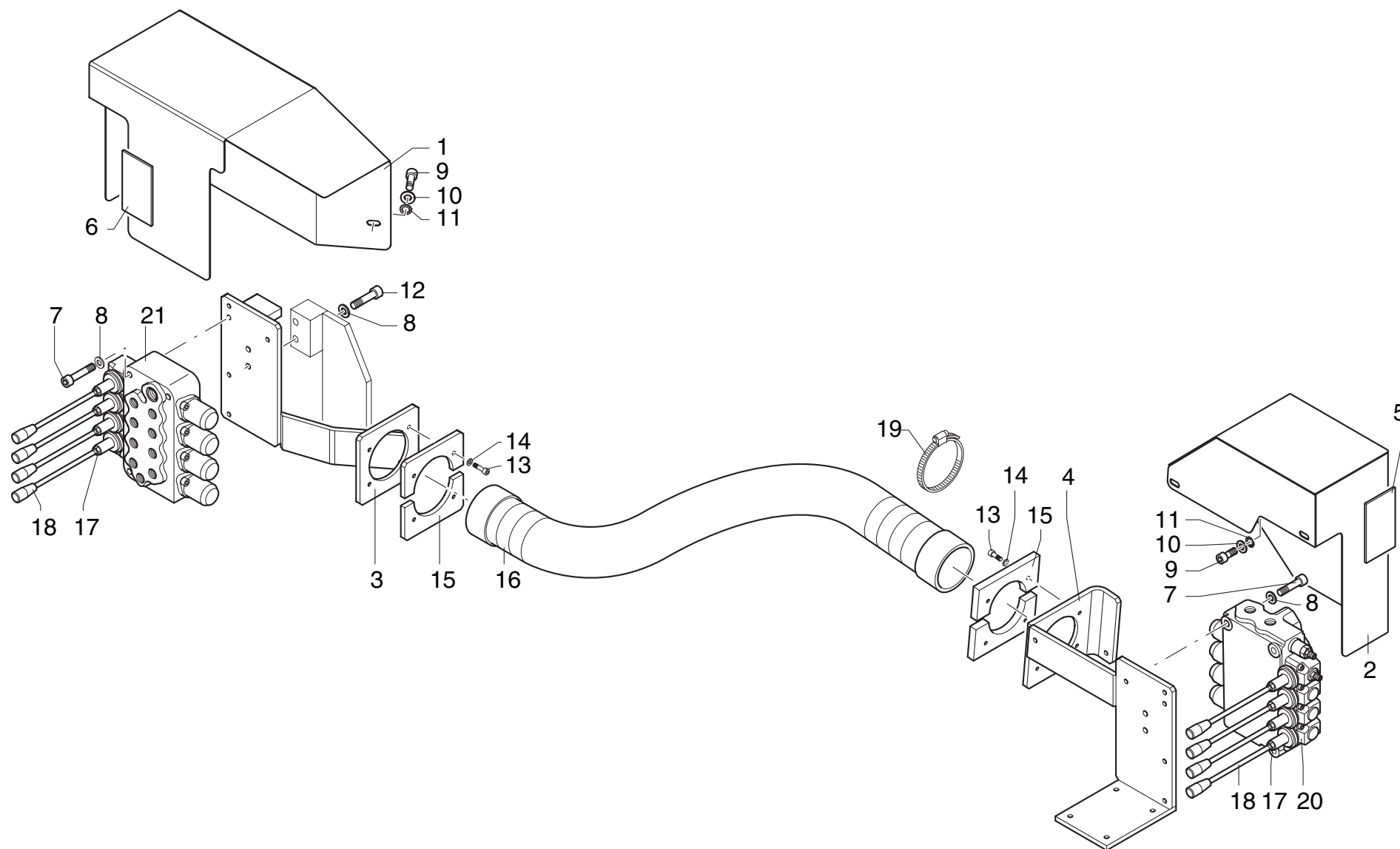
## DISTRIBUTORE PER BRACCI STABILIZZATORI

\* Distributeur pour bras stabilisateurs  
\* Control valve block for outrigger booms  
\* Ventil für Stützarme  
\* Distribuidor para brazos estabilizadores

TAV. GJ.02.02A 1/3

matr. C11320

27 S  
30 SP



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE             | DESIGNATION  | BENENNUNG | DESCRIPTION        | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------------------|--------------|-----------|--------------------|----------------|
| 1    | 176300    | 1  | CARTER                  | CARTER       | GEHAUSE   | CASING             | CARTER         |
| 2    | 176301    | 1  | CARTER                  | CARTER       | GEHAUSE   | CASING             | CARTER         |
| 3    | 466849    | 1  | SUPPORTO                | SUPPORT      | TRAEGER   | SUPPORT            | SOPORTE        |
| 4    | 466943    | 1  | SUPPORTO                | SUPPORT      | TRAEGER   | SUPPORT            | SOPORTE        |
| 5    | 478536    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANTS | SCHILD    | DECAL              | ETIQUETA       |
| 6    | 478535    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANTS | SCHILD    | DECAL              | ETIQUETA       |
| 7    | 497137    | 6  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 8    | 417026    | 2  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 9    | 497130    | 5  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 10   | 417004    | 5  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 11   | 417025    | 5  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 12   | 497143    | 2  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 13   | 497119    | 8  | VITE                    | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW              | TORNILLO       |
| 14   | 417024    | 8  | RONDELLA                | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER             | ARANDELA       |
| 15   | 409517    | 2  | FLANGIA                 | BRIDE        | FLANSCH   | FLANGE             | BRIDA          |
| 16   | 276105    | 1  | GUAINA                  | GAINE        | MANTEL    | SHEATH             | MANGERA        |
| 17   | 191063    | 8  | DADO                    | ECROU        | MUTTER    | NUT                | TUERCA         |
| 18   | 120964    | 8  | LEVA                    | LEVIER       | HEBEL     | LEVER              | PALANCA        |
| 19   | 207007    | 2  | FASCETTA                | COLLIER      | HALTEBAND | CLAMP              | ABRAZADERA     |
| 20   | 197633    | 1  | DISTRIBUTORE 2 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |
| 20   | 197630    | 1  | DISTRIBUTORE 4 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |
| 21   | 197634    | 1  | DISTRIBUTORE 2 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |
| 21   | 197631    | 1  | DISTRIBUTORE 4 ELEMENTI | DISTRIBUTEUR | VENTIL    | CONTROLVALVE BLOCK | DISTRIBUIDOR   |





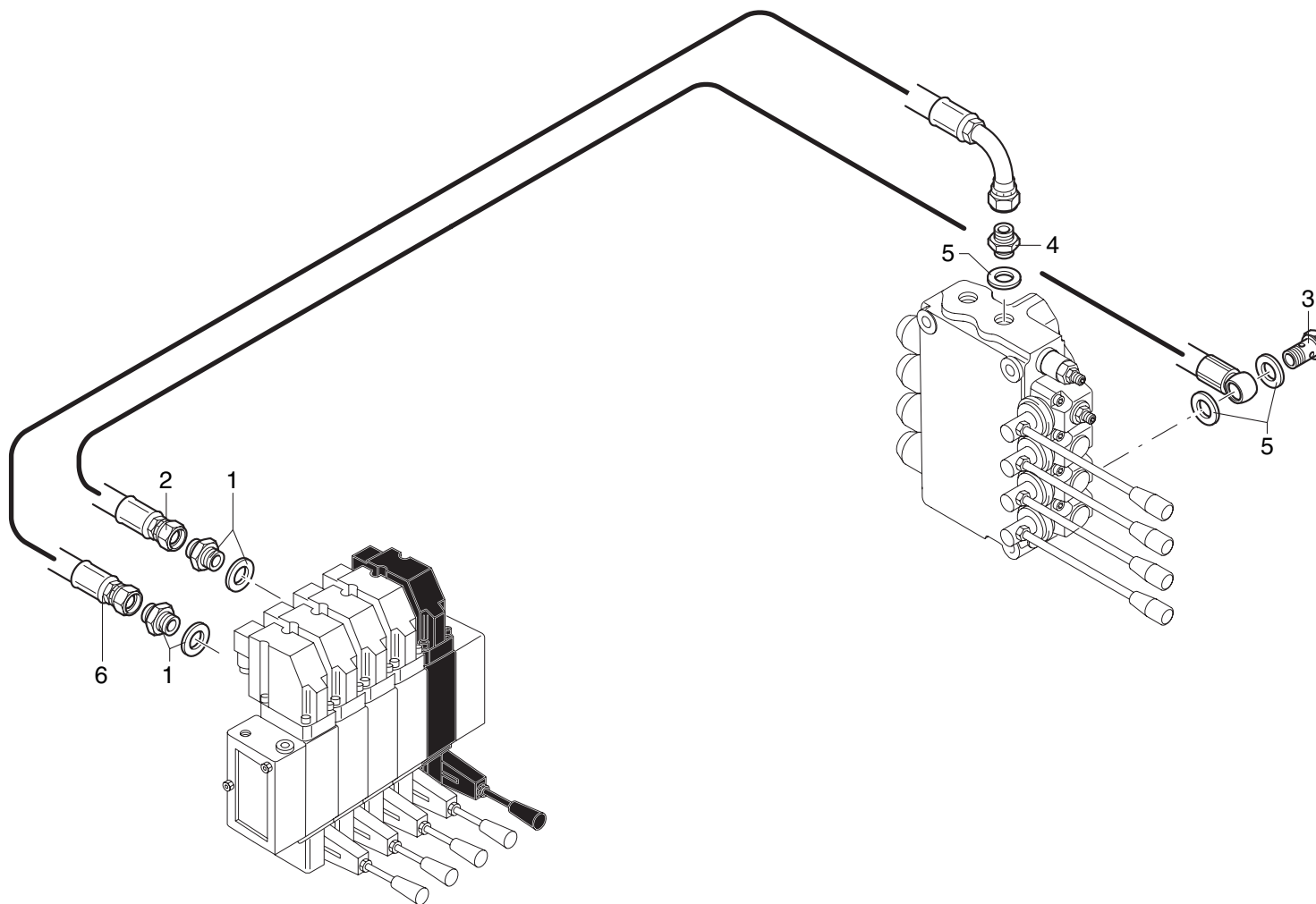
## DISTRIBUTORE PER BRACCI STABILIZZATORI

\* Distributeur pour bras stabilisateurs  
\* Control valve block for outrigger booms  
\* Ventil für Stützarme  
\* Distribuidor para brazos estabilizadores

TAV. GJ.02.02 2/3

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0329-00-I-C-21

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GJ.02.02 2/3**

[illegible]



**TAV. GJ.02.02 3/3**

**matr. G.A73.0001**

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GJ.02.02 3/3**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                             | DESIGNATION    | BENENNUNG     | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------------------------------|----------------|---------------|---------------|----------------|
| 1    | 482170    | 2  | TUBO FLESSIBILE                         | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE | TUBO FLEXIBLE  |
| 2    | 409448    | 2  | RACCORDO                                | RACCORD        | FITTING       | FITTING       | RACOR          |
| 3    | 133004    | 6  | RACCORDO                                | RACCORD        | FITTING       | FITTING       | RACOR          |
| 4    | 417094    | 17 | RONDELLA                                | RONDELLE       | SCHEIBE       | WASHER        | ARANDELA       |
| 5    | 164047    | 4  | COLONNETTA (SOLO CON DISTR. 4 ELEM.)    | COLONNETTE     | SCHRAUBBOLZEN | STUD          | RACORD         |
| 6    | 471017    | 1  | TAPPO (SOLO CON DISTR. 4 ELEM.)         | BOUCHON        | VERSCHLUSS    | CAP           | TAPON          |
| 7    | 147134    | 2  | CARCASSA (SOLO CON DISTR. 4 ELEM.)      | CARCASSE       | GEHAUSE       | CASING        | CARCASA        |
| 8    | 409253    | 3  | RACCORDO (SOLO CON DISTR. 4 ELEM.)      | RACCORD        | FITTING       | FITTING       | RACOR          |
| 9    | 482171    | 1  | TUBO IN GOMMA (SOLO CON DISTR. 4 ELEM.) | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH      | HOSE          | LATIGUILLO     |
| 10   | 409320    | 5  | TAPPO (SOLO CON DISTR. 4 ELEM.)         | BOUCHON        | VERSCHLUSS    | CAP           | TAPON          |
| 11   | 409553    | 4  | RACCORDO (SOLO CON DISTR. 4 ELEM.)      | RACCORD        | FITTING       | FITTING       | RACOR          |
| 12   | 471285    | 2  | TAPPO                                   | BOUCHON        | VERSCHLUSS    | CAP           | TAPON          |





## COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE CON DISTRIBUTORI

\* *Commande vérin stabilisateur - avec distributeurs*

\* *Stützylindersteuerung - mit ventile*

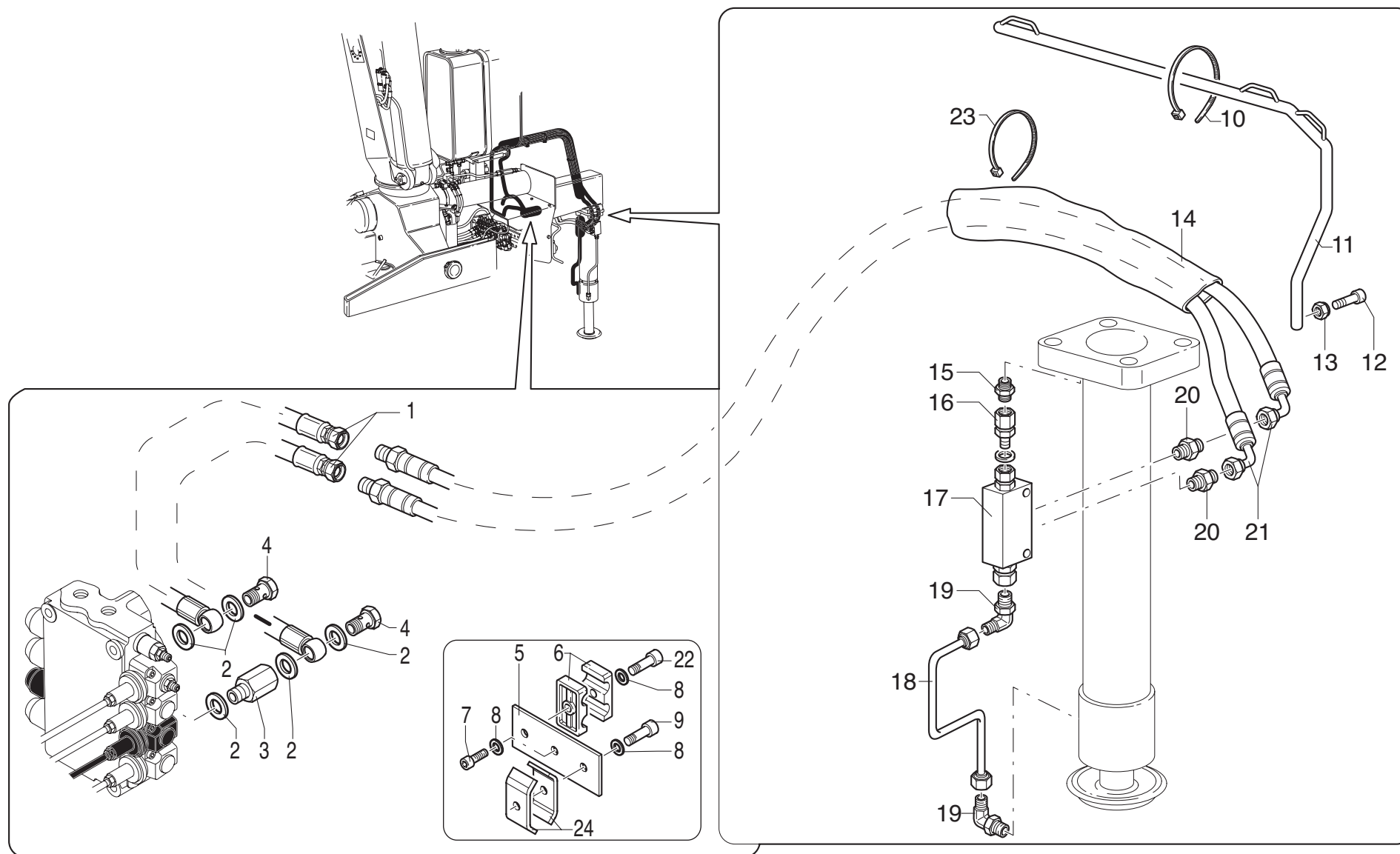
\* *Outrigger cylinder control - with control valve*

\* *Mando para gatos de apoyo - con distribuidores*

TAV. GK.01.02 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION    | BENENNUNG     | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|----------------|---------------|----------------|----------------|
| 1    | 482167    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 2    | 417094    | 4  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE       | WASHER         | ARANDELA       |
| 3    | 164123    | 1  | COLONNETTA      | COLONNETTE     | SCHRAUBBOLZEN | STUD           | RACORD         |
| 4    | 133004    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 5    | 466851    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRAEGER       | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 6    | 353079    | 1  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME        | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 7    | 497251    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 8    | 417025    | 3  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE       | WASHER         | ARANDELA       |
| 9    | 497136    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 10   | 207064    | 3  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND     | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 11   | 466451    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRAEGER       | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 12   | 497144    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 13   | 191064    | 1  | DADO            | ECROU          | MUTTER        | NUT            | TUERCA         |
| 14   | 276083    | 1  | GUAINA          | GAINE          | MANTEL        | SHEATH         | MANGERA        |
| 15   | 409254    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 16   | 409293    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 17   | 495338    | 1  | VALVOLA         | SOUPAPE        | VENTIL        | VALVE          | VALVULA        |
| 18   | 493254    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE   | ROHR          | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 19   | 409360    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 20   | 409380    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 21   | 486907    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 22   | 497137    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 23   | 207025    | 2  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND     | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 24   | 353099    | 2  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME        | FASTENING UNIT | CONEXION       |





## COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE CON DISTRIBUTORI

\* *Commande vérin stabilisateur - avec distributeurs*

\* *Stützzylindersteuerung - mit ventile*

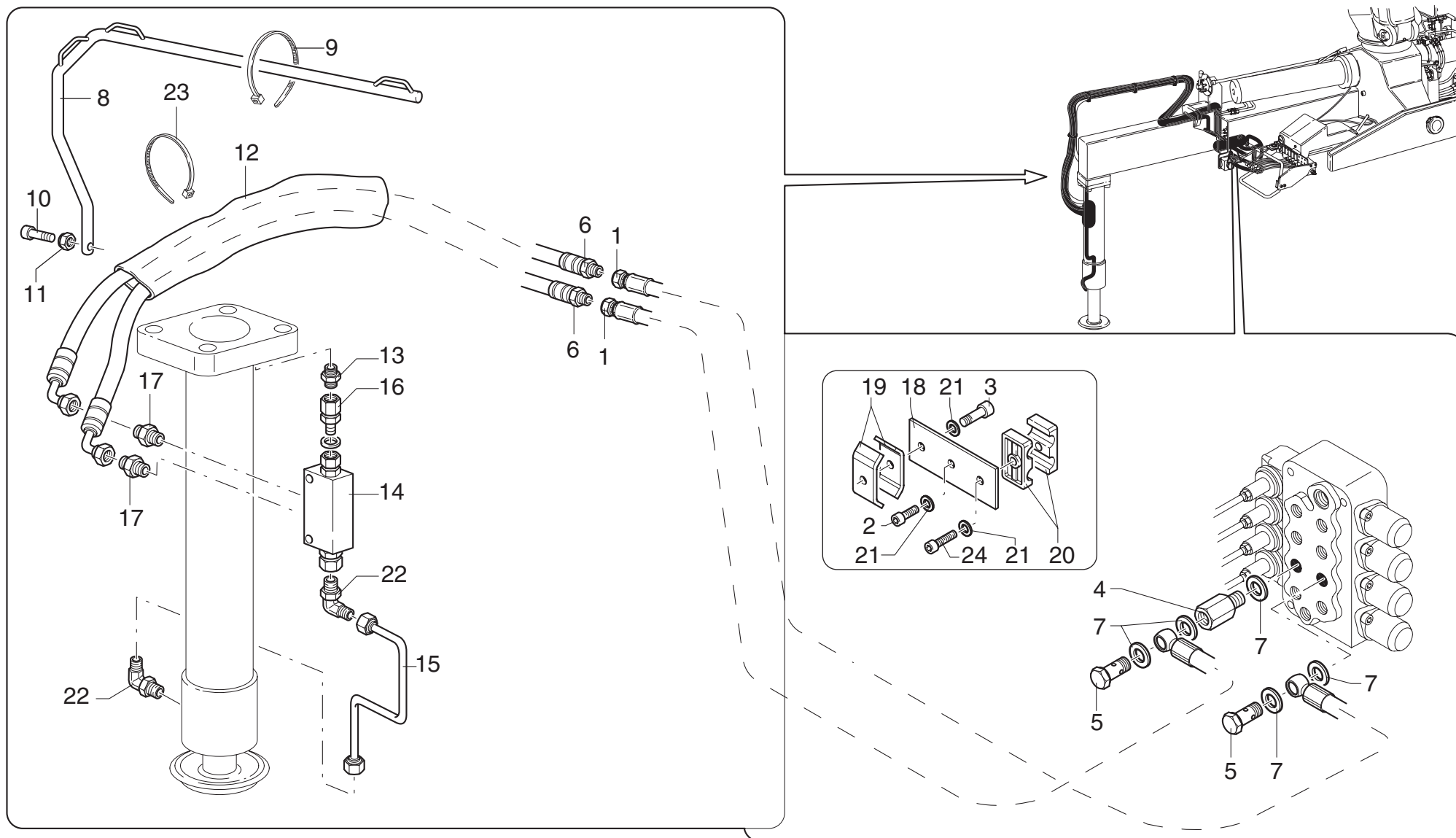
\* *Outrigger cylinder control - with control valve*

\* *Mando para gatos de apoyo - con distribuidores*

TAV. GK.01.02 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION    | BENENNUNG     | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|----------------|---------------|----------------|----------------|
| 1    | 482169    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 2    | 497251    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 3    | 497136    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 4    | 164123    | 1  | COLONNETTA      | COLONNETTE     | SCHRAUBBOLZEN | STUD           | RACORD         |
| 5    | 133004    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 6    | 486907    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 7    | 417094    | 5  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE       | WASHER         | ARANDELA       |
| 8    | 466452    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRAEGER       | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 9    | 207064    | 3  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND     | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 10   | 497144    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 11   | 191064    | 1  | DADO            | ECROU          | MUTTER        | NUT            | TUERCA         |
| 12   | 276083    | 1  | GUAINA          | GAINE          | MANTEL        | SHEATH         | MANGERA        |
| 13   | 409254    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 14   | 495338    | 1  | VALVOLA         | SOUPAPE        | VENTIL        | VALVE          | VALVULA        |
| 15   | 493254    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE   | ROHR          | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 16   | 409293    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 17   | 409380    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 18   | 466852    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRAEGER       | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 19   | 353099    | 2  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME        | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 20   | 353079    | 1  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME        | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 21   | 417025    | 3  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE       | WASHER         | ARANDELA       |
| 22   | 409360    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 23   | 207025    | 2  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND     | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 24   | 497137    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |





## COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE CON DISTRIBUTORI

\* *Commande vérin stabilisateur - avec distributeurs*

\* *Stützylindersteuerung - mit ventile*

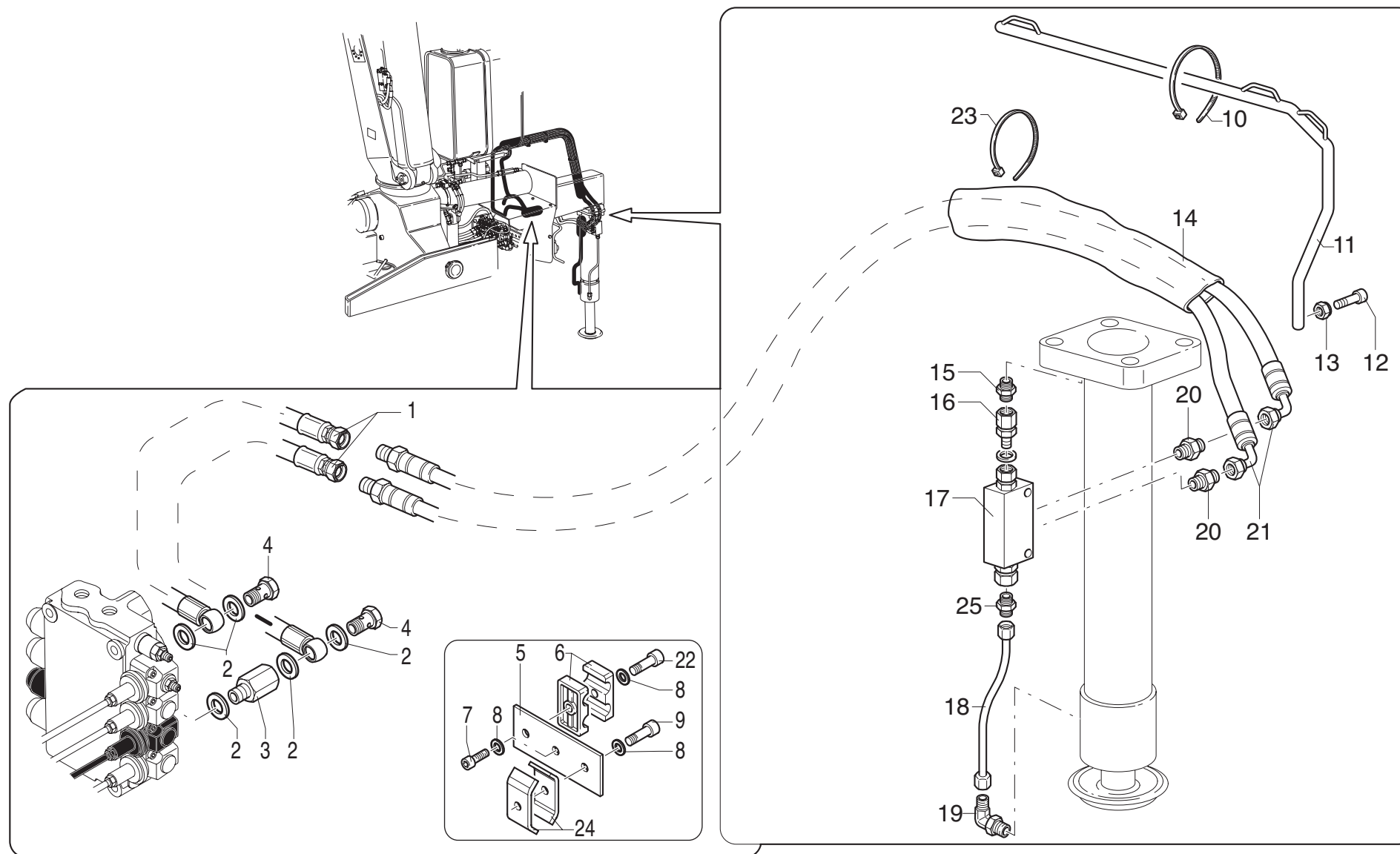
\* *Outrigger cylinder control - with control valve*

\* *Mando para gatos de apoyo - con distribuidores*

TAV. GK.01.02A 1/2

matr. C11108

27 S  
30 SP



PM 27 S - PM 30 SP

matr. C11108

TAV. GK.01.02A 1/2

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION    | BENENNUNG     | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|----------------|---------------|----------------|----------------|
| 1    | 482167    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 2    | 417094    | 4  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE       | WASHER         | ARANDELA       |
| 3    | 164123    | 1  | COLONNETTA      | COLONNETTE     | SCHRAUBBOLZEN | STUD           | RACORD         |
| 4    | 133004    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 5    | 466851    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRAEGER       | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 6    | 353079    | 1  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME        | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 7    | 497251    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 8    | 417025    | 3  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE       | WASHER         | ARANDELA       |
| 9    | 497136    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 10   | 207064    | 3  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND     | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 11   | 466451    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRAEGER       | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 12   | 497144    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 13   | 191064    | 1  | DADO            | ECROU          | MUTTER        | NUT            | TUERCA         |
| 14   | 276083    | 1  | GUAINA          | GAINE          | MANTEL        | SHEATH         | MANGERA        |
| 15   | 409586    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 16   | 409748    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 17   | 495626    | 1  | VALVOLA         | SOUPAPE        | VENTIL        | VALVE          | VALVULA        |
| 18   | 460010    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE   | ROHR          | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 19   | 409595    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 20   | 409253    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 21   | 486907    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 22   | 497137    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 23   | 207025    | 2  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND     | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 24   | 353099    | 2  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME        | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 25   | 409831    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |





## COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE CON DISTRIBUTORI

\* *Commande vérin stabilisateur - avec distributeurs*

\* *Stützzylindersteuerung - mit ventile*

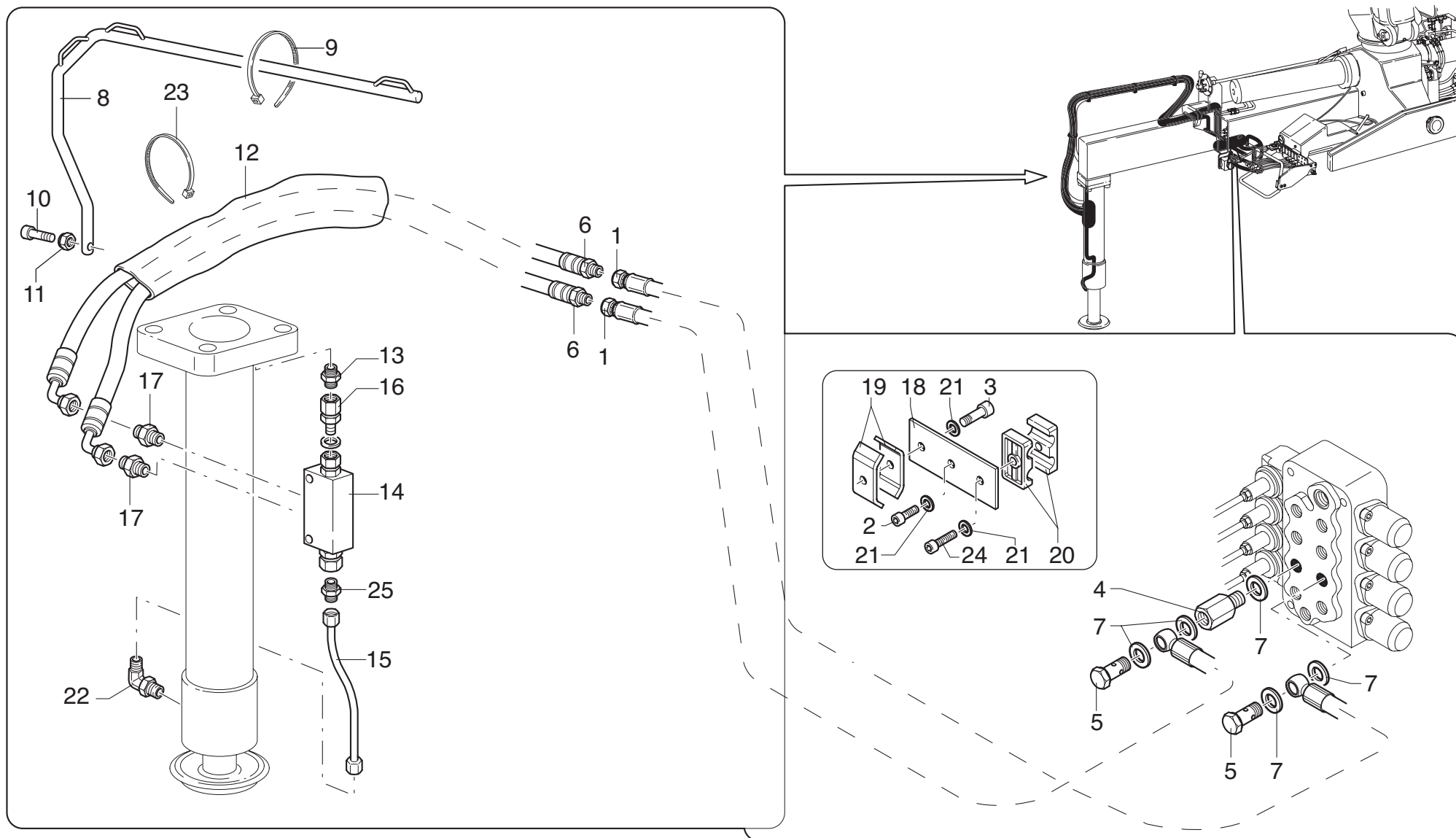
\* *Outrigger cylinder control - with control valve*

\* *Mando para gatos de apoyo - con distribuidores*

TAV. GK.01.02A 2/2

matr. C11108

27 S  
30 SP



PM 27 S - PM 30 SP

matr. C11108

TAV. GK.01.02A 2/2

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION    | BENENNUNG     | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|----------------|---------------|----------------|----------------|
| 1    | 482169    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 2    | 497251    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 3    | 497136    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 4    | 164123    | 1  | COLONNETTA      | COLONNETTE     | SCHRAUBBOLZEN | STUD           | RACORD         |
| 5    | 133004    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 6    | 486907    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 7    | 417094    | 5  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE       | WASHER         | ARANDELA       |
| 8    | 466452    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRAEGER       | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 9    | 207064    | 3  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND     | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 10   | 497144    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 11   | 191064    | 1  | DADO            | ECROU          | MUTTER        | NUT            | TUERCA         |
| 12   | 276083    | 1  | GUAINA          | GAINE          | MANTEL        | SHEATH         | MANGERA        |
| 13   | 409586    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 14   | 495626    | 1  | VALVOLA         | SOUPAPE        | VENTIL        | VALVE          | VALVULA        |
| 15   | 460010    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE   | ROHR          | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 16   | 409748    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 17   | 409253    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 18   | 466852    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRAEGER       | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 19   | 353099    | 2  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME        | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 20   | 353079    | 1  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME        | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 21   | 417025    | 3  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE       | WASHER         | ARANDELA       |
| 22   | 409595    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |
| 23   | 207025    | 2  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND     | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 24   | 497137    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE      | SCREW          | TORNILLO       |
| 25   | 409831    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING        | RACOR          |





## COMANDO ROTAZIONE CON "DANFOSS"

\* Commande rotation avec "DANFOSS"

\* Schwenksteuerung mit "DANFOSS"

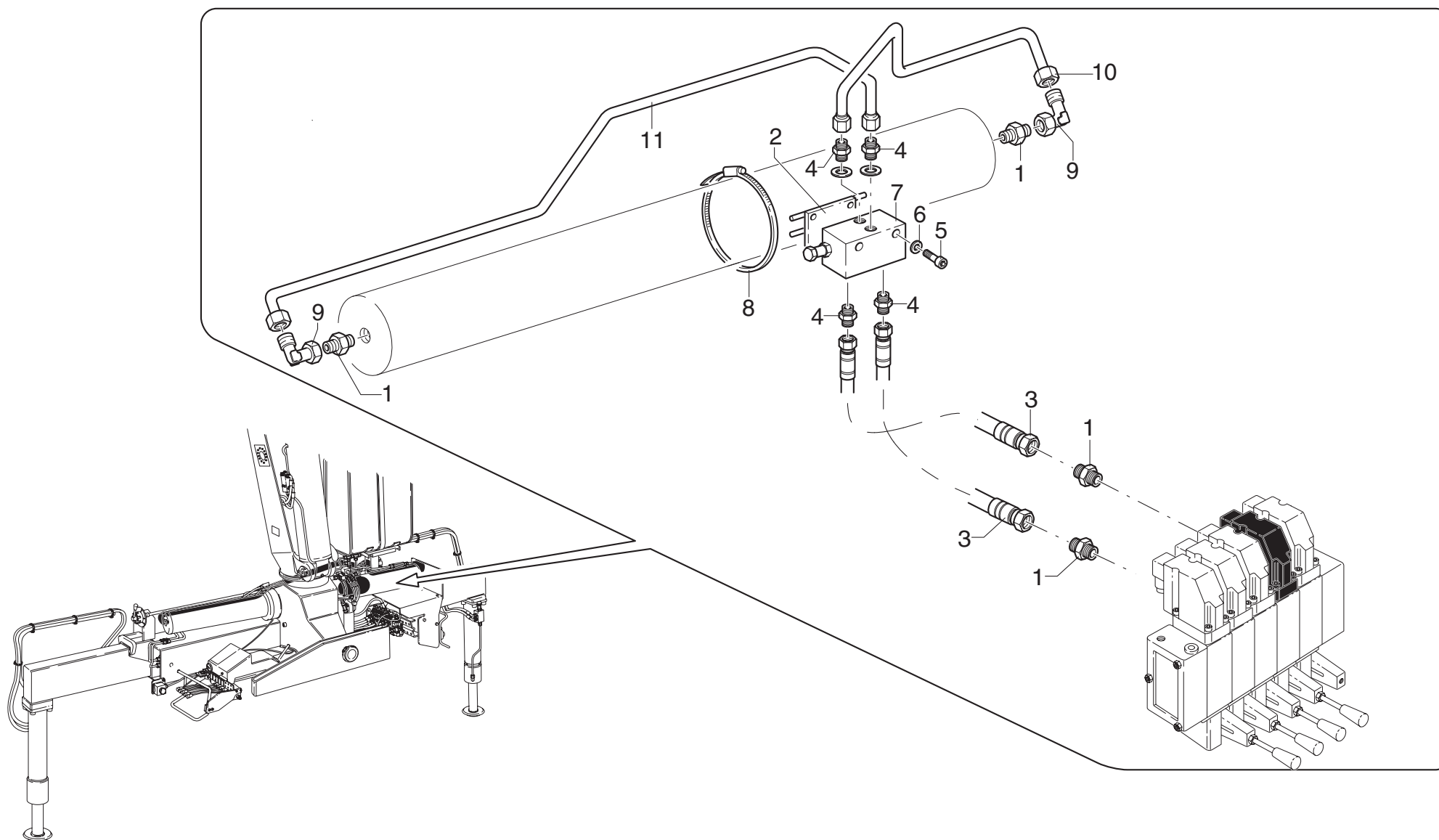
\* Slewing control with "DANFOSS"

\* Tubería rotación con "DANFOSS"

TAV. GK.02.03

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GK.02.03**

[illegible]

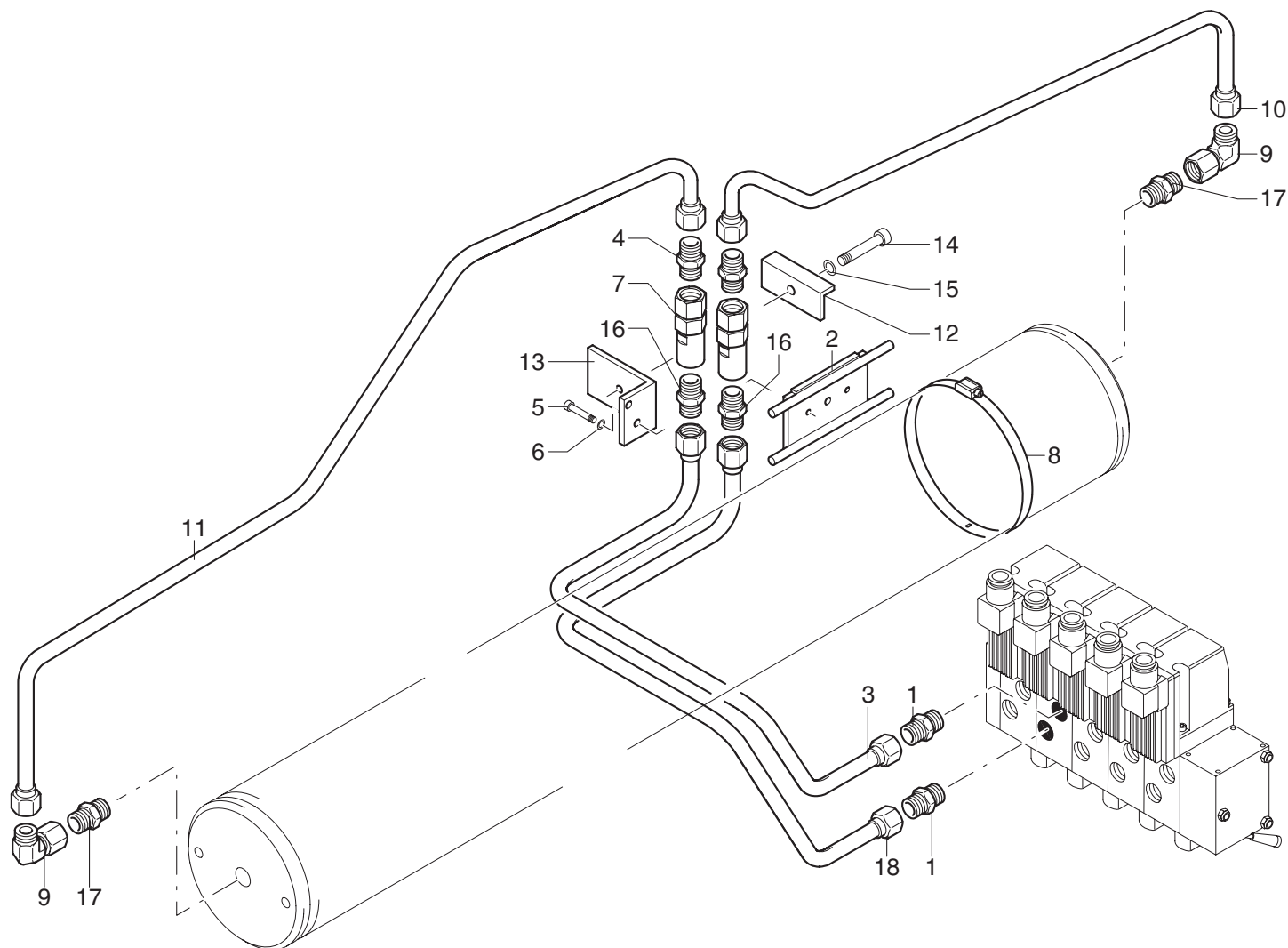


**COMANDO ROTAZIONE CON "DANFOSS"**  
 \* *Commande rotation avec "DANFOSS"*  
 \* *Schwenksteuerung mit "DANFOSS"*  
 \* *Slewing control with "DANFOSS"*  
 \* *Tubería rotación con "DANFOSS"*

\* *Tuberia* rotación con “DANFOSS”

**TAV. GK.02.03A**  
**matr. G.A73.0094**

**27 S**  
**30 SP**



UN01-R-0336-06-I-C-22

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. GK.02.03A**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION  | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|--------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | 495611    | 2  | VALVOLA     | SOUPAPE      | VENTIL    | VALVE       | VALVULA        |
| 2    | 465879    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT      | TRÄGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 3    | 493835    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE | ROHR      | PIPE        | TUBO RIGIDO    |
| 4    | 409304    | 2  | RACCORDO    | RACCORD      | ANSCHLUSS | FITTING     | RACOR          |
| 5    | 497118    | 2  | VITE        | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 6    | 417024    | 2  | RONDELLA    | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 7    | 495615    | 2  | VALVOLA     | SOUPAPE      | VENTIL    | VALVE       | VALVULA        |
| 8    | 207024    | 2  | FASCETTA    | COLLIER      | HALTEBAND | CLAMP       | ABRAZADERA     |
| 9    | 409394    | 2  | RACCORDO    | RACCORD      | ANSCHLUSS | FITTING     | RACOR          |
| 10   | 493211    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE | ROHR      | PIPE        | TUBO RIGIDO    |
| 11   | 493212    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE | ROHR      | PIPE        | TUBO RIGIDO    |
| 12   | 466707    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT      | TRÄGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 13   | 466708    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT      | TRÄGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 14   | 497135    | 1  | VITE        | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 15   | 417025    | 1  | RONDELLA    | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 16   | 409449    | 2  | RACCORDO    | RACCORD      | ANSCHLUSS | FITTING     | RACOR          |
| 17   | 409380    | 2  | RACCORDO    | RACCORD      | ANSCHLUSS | FITTING     | RACOR          |
| 18   | 493836    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE | ROHR      | PIPE        | TUBO RIGIDO    |





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GK.02.04**

[illegible]



## COMANDO MARTINETTO PRINCIPALE CON "DANFOSS"

\* *Commande vérin principal avec "DANFOSS"*

\* *Hauptzylindersteuerung mit "DANFOSS"*

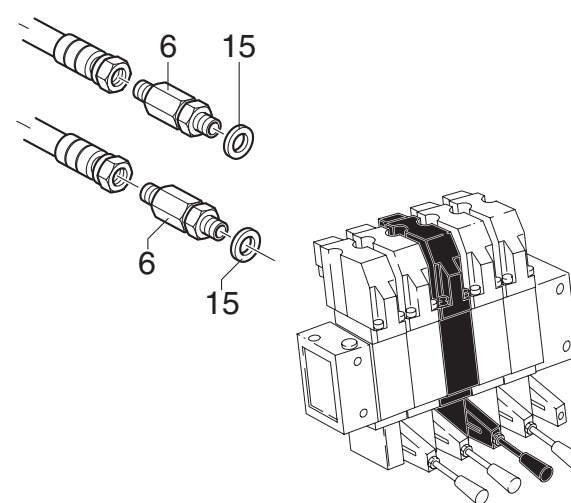
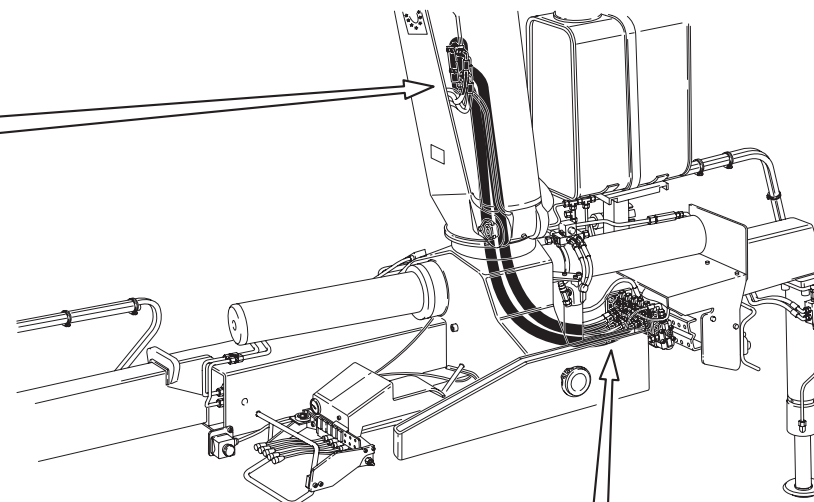
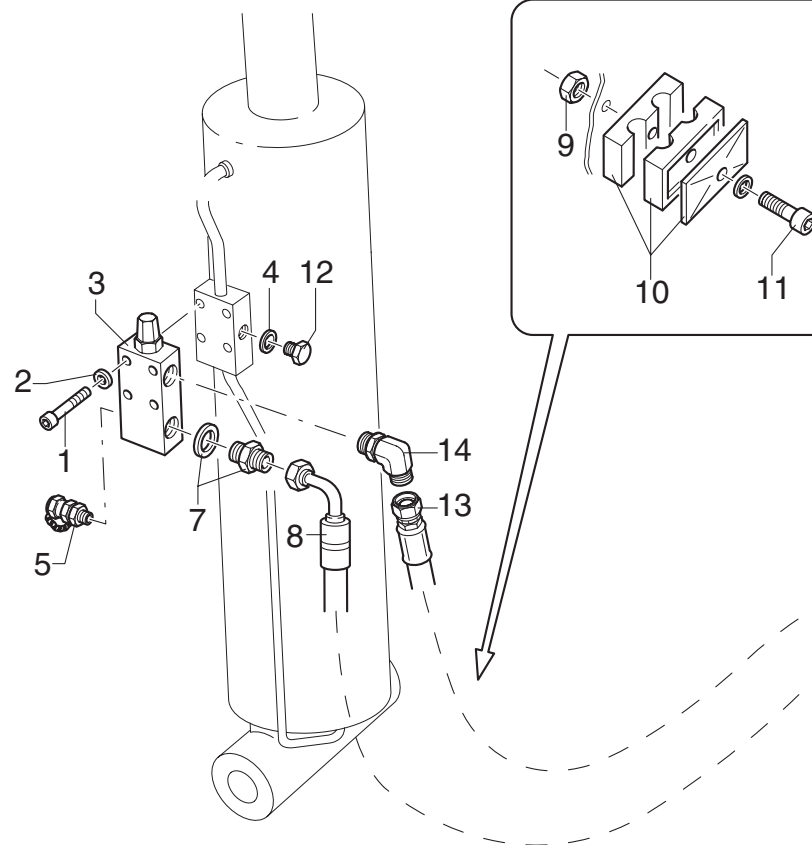
\* *Main cylinder control with "DANFOSS"*

\* *Mando cilindro principal with "DANFOSS"*

TAV. GK.03.03

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GK.03.03**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION    | BENENNUNG           | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|
| 1    | 497137    | 4  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 417025    | 4  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 3    | 495598    | 1  | VALVOLA         | SOUPAPE        | VENTIL              | VALVE          | VALVULA        |
| 4    | 417096    | 3  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 5    | 124009    | 1  | ATTACCO RAPIDO  | ATTACHE RAPIDE | SCHNELLE VERBINDUNG | QUICK COUPLING | ENCHUFE RAPIDO |
| 6    | 409358    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 7    | 409255    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 8    | 482473    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 9    | 191090    | 1  | DADO            | ECROU          | MUTTER              | NUT            | TUERCA         |
| 10   | 353055    | 1  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 11   | 497139    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 12   | 471181    | 3  | TAPPO           | BOUCHON        | VERSCHLUSS          | CAP            | TAPON          |
| 13   | 486926    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 14   | 409361    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 15   | 417092    | 3  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |





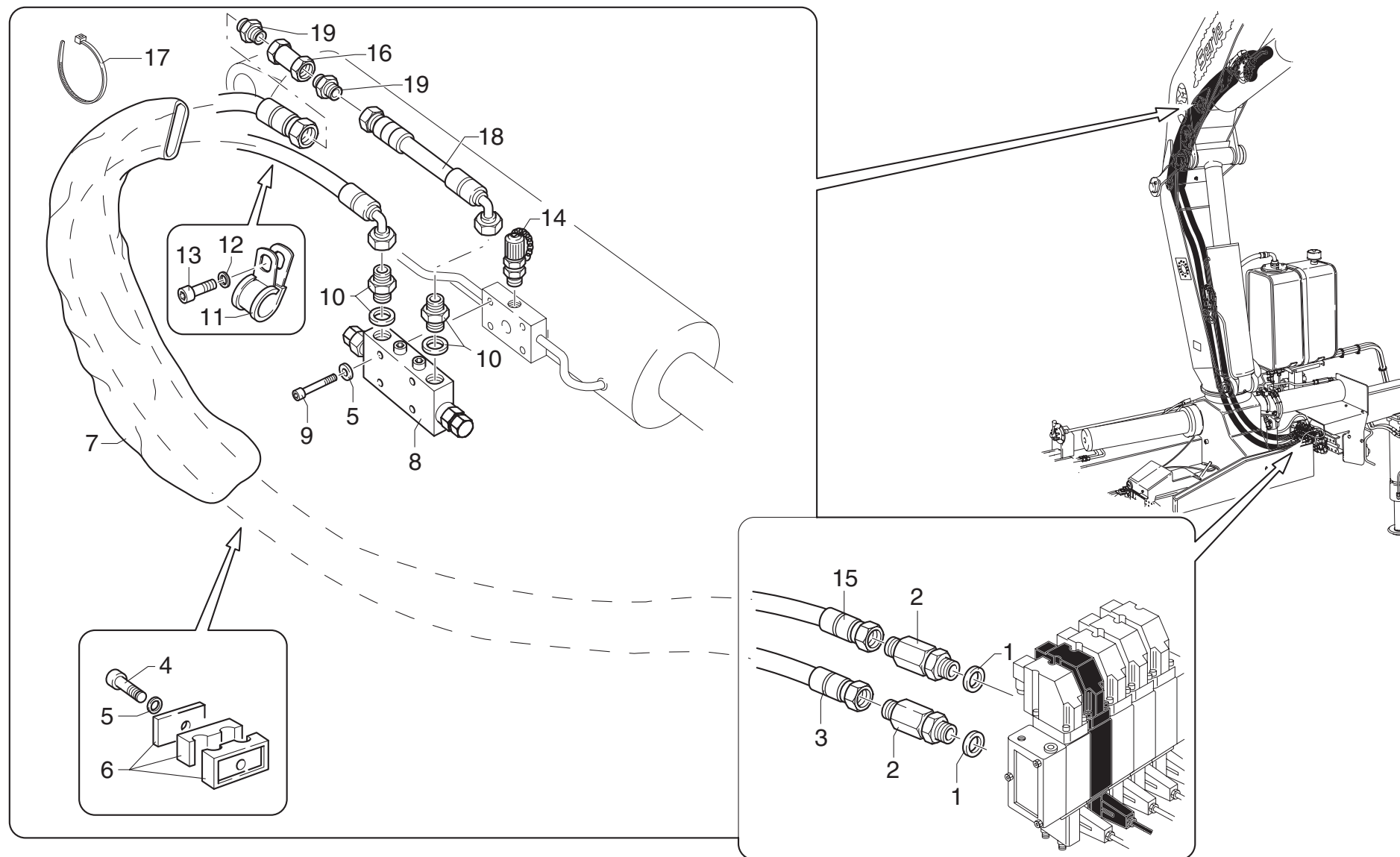
## COMANDO MARTINETTO SECONDARIO CON "DANFOSS"

\* Commande vérin secondaire avec "DANFOSS"  
\* Nebenzyylindersteuerung mit "DANFOSS"  
\* Secondary cylinder control with "DANFOSS"  
\* Mando cilindro secundario with "DANFOSS"

TAV. GK.04.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GK.04.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION    | BENENNUNG           | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|
| 1    | 417092    | 2  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 2    | 409358    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 3    | 486849    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 4    | 497136    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 5    | 417025    | 5  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 6    | 353055    | 1  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 7    | 276059    | 1  | GUAINA          | GAINE          | MANTEL              | SHEATH         | MANGERA        |
| 8    | 495472    | 1  | VALVOLA         | SOUPAPE        | VENTIL              | VALVE          | VALVULA        |
| 9    | 497137    | 4  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 10   | 409255    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 11   | 353108    | 1  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 12   | 417024    | 1  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 13   | 497118    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 14   | 124009    | 1  | ATTACCO RAPIDO  | ATTACHE RAPIDE | SCHNELLE VERBINDUNG | QUICK COUPLING | ENCHUFE RAPIDO |
| 15   | 486848    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 16   | 495463    | 1  | VALVOLA         | SOUPAPE        | VENTIL              | VALVE          | VALVULA        |
| 17   | 207064    | 1  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND           | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 18   | 486850    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 19   | 409381    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |





## COMANDO MARTINETTO SECONDARIO CON "DANFOSS"

\* Commande vérin secondaire avec "DANFOSS"

\* Nebenzyylindersteuerung mit "DANFOSS"

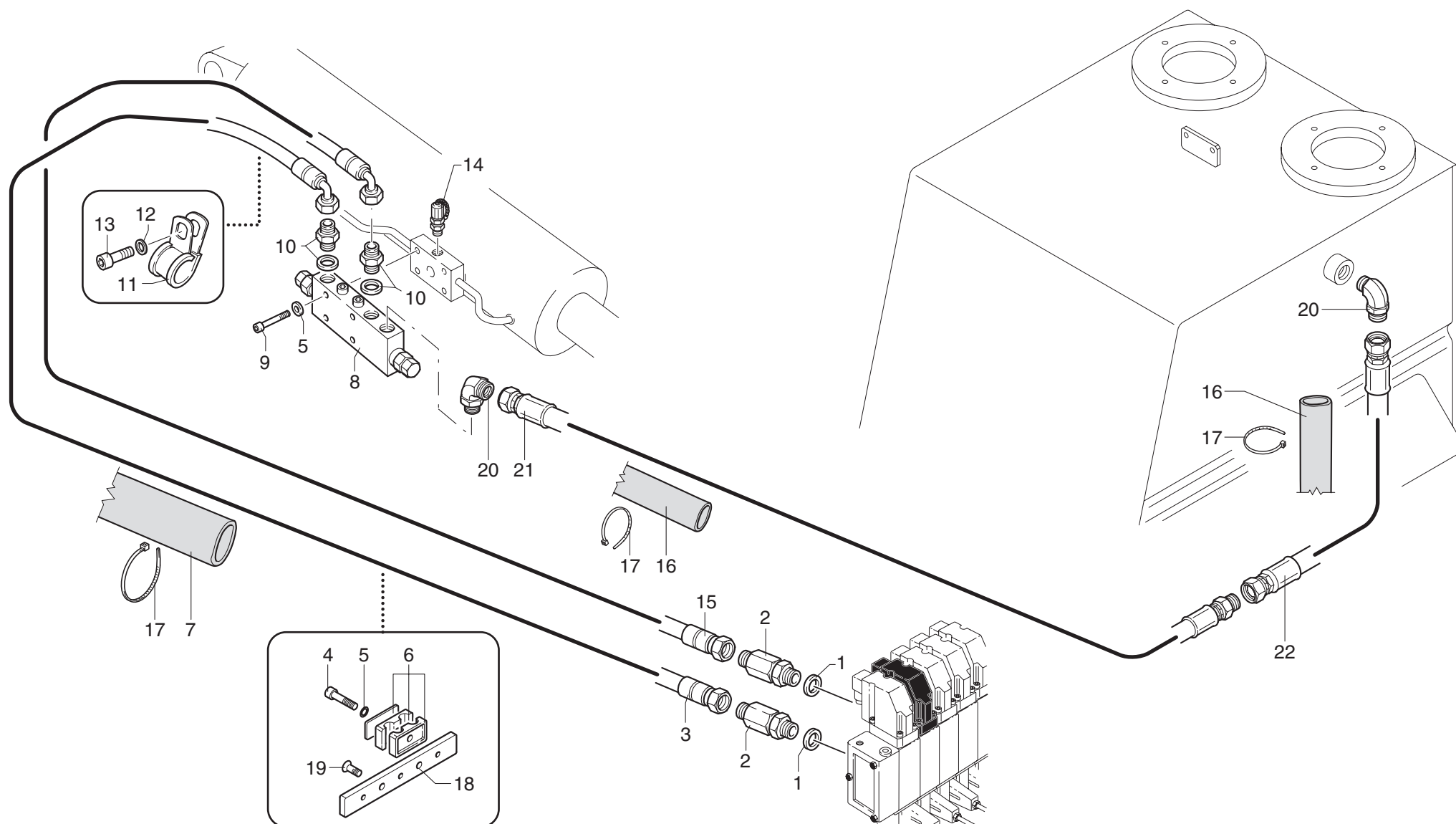
\* Secondary cylinder control with "DANFOSS"

\* Mando cilindro secundario with "DANFOSS"

TAV. GK.04.01A

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0513-00-N-C-18

UNISTUDIO - Modena



PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0094

TAV. GK.04.01A

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION    | BENENNUNG           | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|
| 1    | 417092    | 2  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 2    | 409358    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 3    | 482474    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 4    | 497136    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 5    | 417025    | 5  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 6    | 353055    | 2  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 7    | 276059    | 1  | GUAINA          | GAINE          | MANTEL              | SHEATH         | MANGERA        |
| 8    | 495613    | 1  | VALVOLA         | SOUPAPE        | VENTIL              | VALVE          | VALVULA        |
| 9    | 497966    | 4  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 10   | 409255    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 11   | 353108    | 1  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 12   | 417024    | 1  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 13   | 497118    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 14   | 124009    | 1  | ATTACCO RAPIDO  | ATTACHE RAPIDE | SCHNELLE VERBINDUNG | QUICK COUPLING | ENCHUFE RAPIDO |
| 15   | 482298    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 16   | 276098    | 2  | GUAINA          | GAINE          | MANTEL              | SHEATH         | MANGERA        |
| 17   | 207064    | 4  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND           | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 18   | 465894    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRÄGER              | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 19   | 497249    | 2  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 20   | 409361    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 21   | 482277    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 22   | 482278    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |





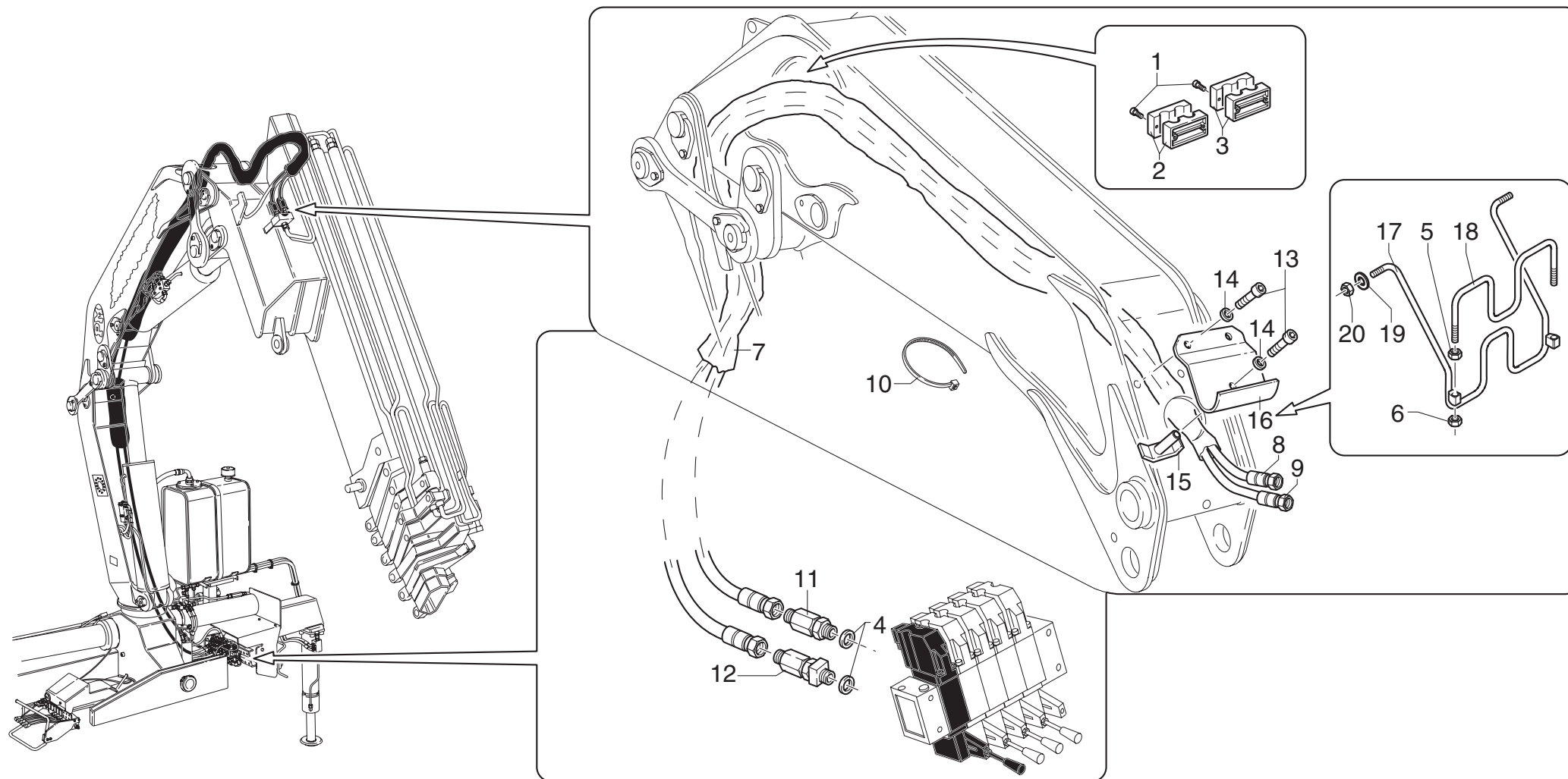
## COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI CON "DANFOSS"

- \* *Commande vérin extension bras*
- \* *Steuerung Stützarmausziehenzylinder*
- \* *Outrigger boom extension cylinder*
- \* *Mando cilindro extension brazos*

TAV. GK.05.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GK.05.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION    | BENENNUNG | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|----------------|-----------|----------------|----------------|
| 1    | 497132    | 4  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 353087    | 1  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 3    | 353086    | 1  | MORSETTO        | ARRETOIR       | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 4    | 417092    | 2  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 5    | 191064    | 2  | DADO            | ECROU          | MUTTER    | NUT            | TUERCA         |
| 6    | 191092    | 1  | DADO            | ECROU          | MUTTER    | NUT            | TUERCA         |
| 7    | 276059    | 2  | GUAINA          | GAINE          | MANTEL    | SHEATH         | MANGERA        |
| 8    | 482475    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 9    | 486851    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 10   | 207064    | 2  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 11   | 409399    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 12   | 409358    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 13   | 497133    | 3  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 14   | 417025    | 3  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 15   | 466389    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 16   | 466388    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 17   | 466680    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 18   | 466681    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 19   | 417005    | 2  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 20   | 191206    | 2  | DADO            | ECROU          | MUTTER    | NUT            | TUERCA         |





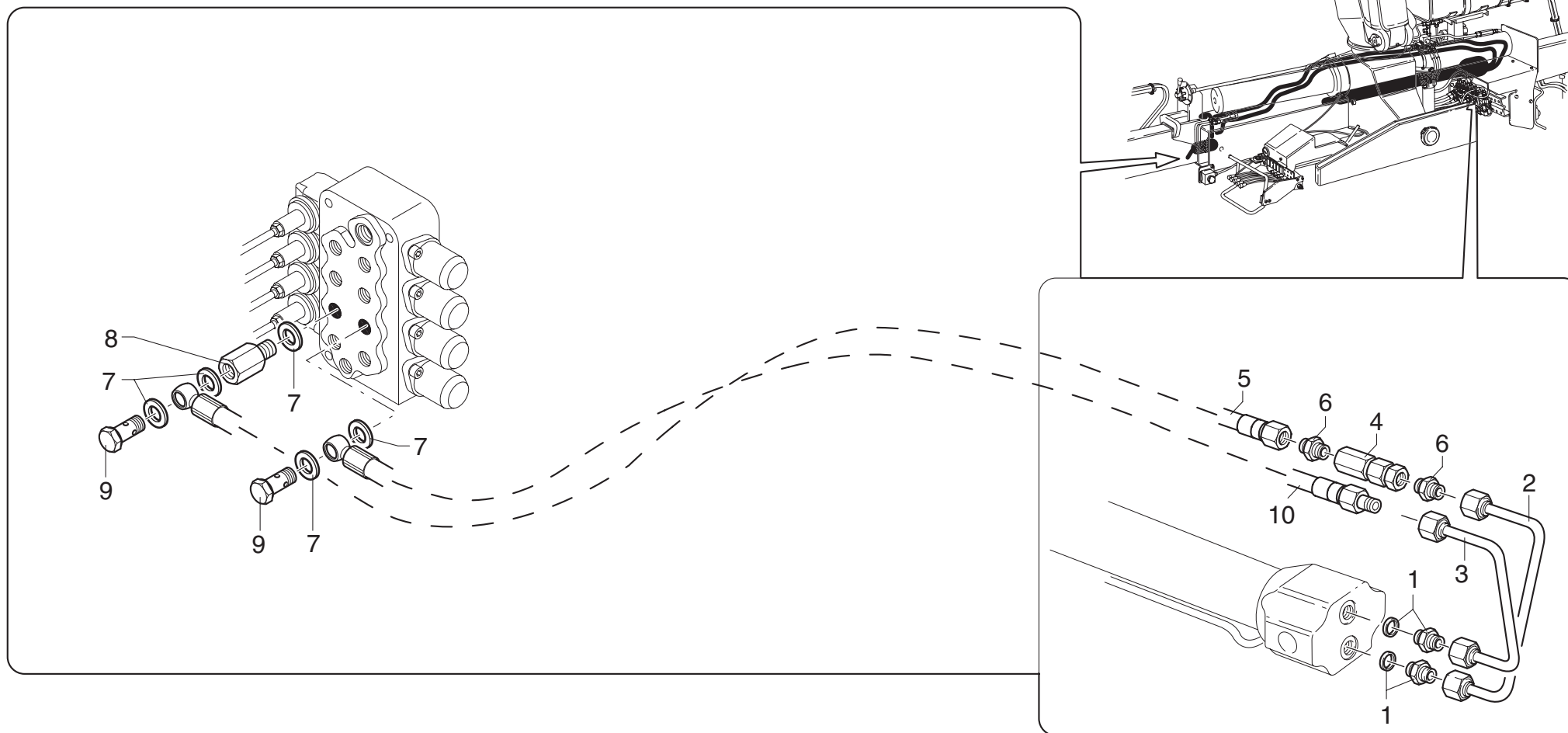
## COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. STANDARD CON DISTRIBUTORI

- \* *Commande vérin extension bras stabilizateurs standards - avec distributeurs*
- \* *Standard Steuerung Stützarmeausziehenzylinder - mit ventile*
- \* *Standard outrigger boom extension cylinder control - with control valve*
- \* *Mando cilindro extension brazos estabilizadores estándar - con distribuidores*

TAV. GK.06.01 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GK.06.01 1/2**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION    | BENENNUNG     | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|----------------|---------------|---------------|----------------|
| 1    | 409253    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING       | RACOR          |
| 2    | 493229    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE   | ROHR          | PIPE          | TUBO RIGIDO    |
| 3    | 493230    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE   | ROHR          | PIPE          | TUBO RIGIDO    |
| 4    | 495479    | 1  | VALVOLA         | SOUPAPE        | VENTIL        | VALVE         | VALVULA        |
| 5    | 482172    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE | TUBO FLEXIBLE  |
| 6    | 409380    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING       | RACOR          |
| 7    | 417094    | 5  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE       | WASHER        | ARANDELA       |
| 8    | 164123    | 1  | COLONNETTA      | COLONNETTE     | SCHRAUBBOLZEN | STUD          | RACORD         |
| 9    | 133004    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING       | RACOR          |
| 10   | 492173    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE | TUBO FLEXIBLE  |





**COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. STANDARD CON DISTRIBUTORI**

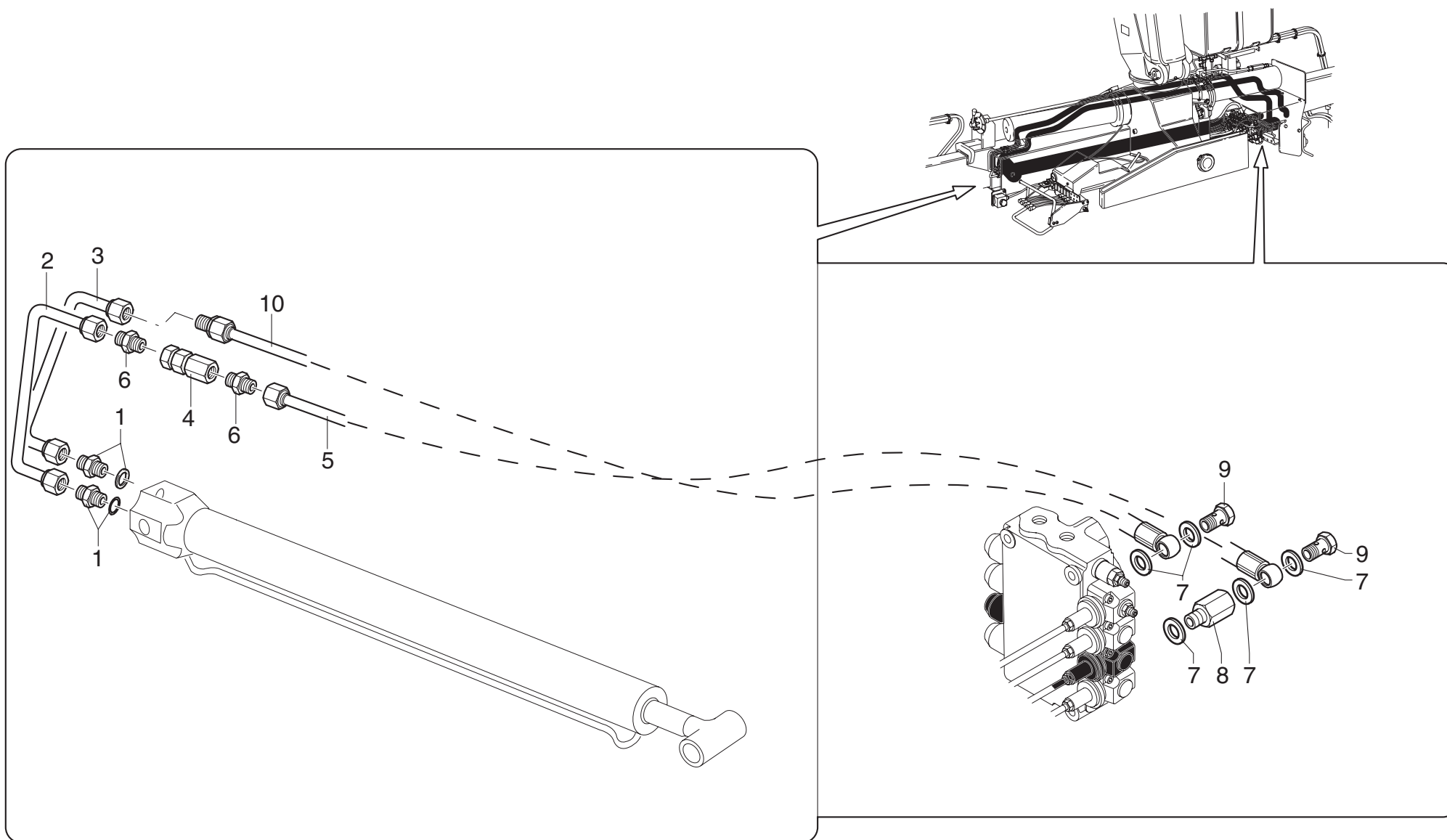
\* *Commande vérin extension bras stabilisateurs standards - avec distributeurs*  
 \* *Standard Steuerung Stützarmausziehenzylinder - mit ventile*  
 \* *Standard outrigger boom extension cylinder control - with control valve*  
 \* *Mando cilindro extension brazos estabilizadores estándar - con distribuidores*

\* Commande vérin extension bras stabilisateurs standards - avec distributeurs  
 \* Standard Steuerung Stützarmausziehenzylinder - mit ventile  
 \* Standard outrigger boom extension cylinder control - with control valve  
 \* Mando cilindro extension brazos estabilizadores estándar - con distribuidores

**TAV. GK.06.01 2/2**  
**matr. G.A73.0001**

**matr. G.A73.0001**

**27 S**  
**30 SP**





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GK.06.01 2/2**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION    | BENENNUNG     | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|----------------|---------------|---------------|----------------|
| 1    | 409253    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING       | RACOR          |
| 2    | 493229    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE   | ROHR          | PIPE          | TUBO RIGIDO    |
| 3    | 493230    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE   | ROHR          | PIPE          | TUBO RIGIDO    |
| 4    | 495479    | 1  | VALVOLA         | SOUPAPE        | VENTIL        | VALVE         | VALVULA        |
| 5    | 482174    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE | TUBO FLEXIBLE  |
| 6    | 409380    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING       | RACOR          |
| 7    | 417094    | 5  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE       | WASHER        | ARANDELA       |
| 8    | 164123    | 1  | COLONNETTA      | COLONNETTE     | SCHRAUBBOLZEN | STUD          | RACORD         |
| 9    | 133004    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING       | RACOR          |
| 10   | 482175    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE | TUBO FLEXIBLE  |





## COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGO CON DISTRIBUTORI

\* Commande vérin extension bras stabilisateurs extra-large - avec distributeurs

\* Extrabreite Steuerung Stützarmausziehenzylinder - mit ventile

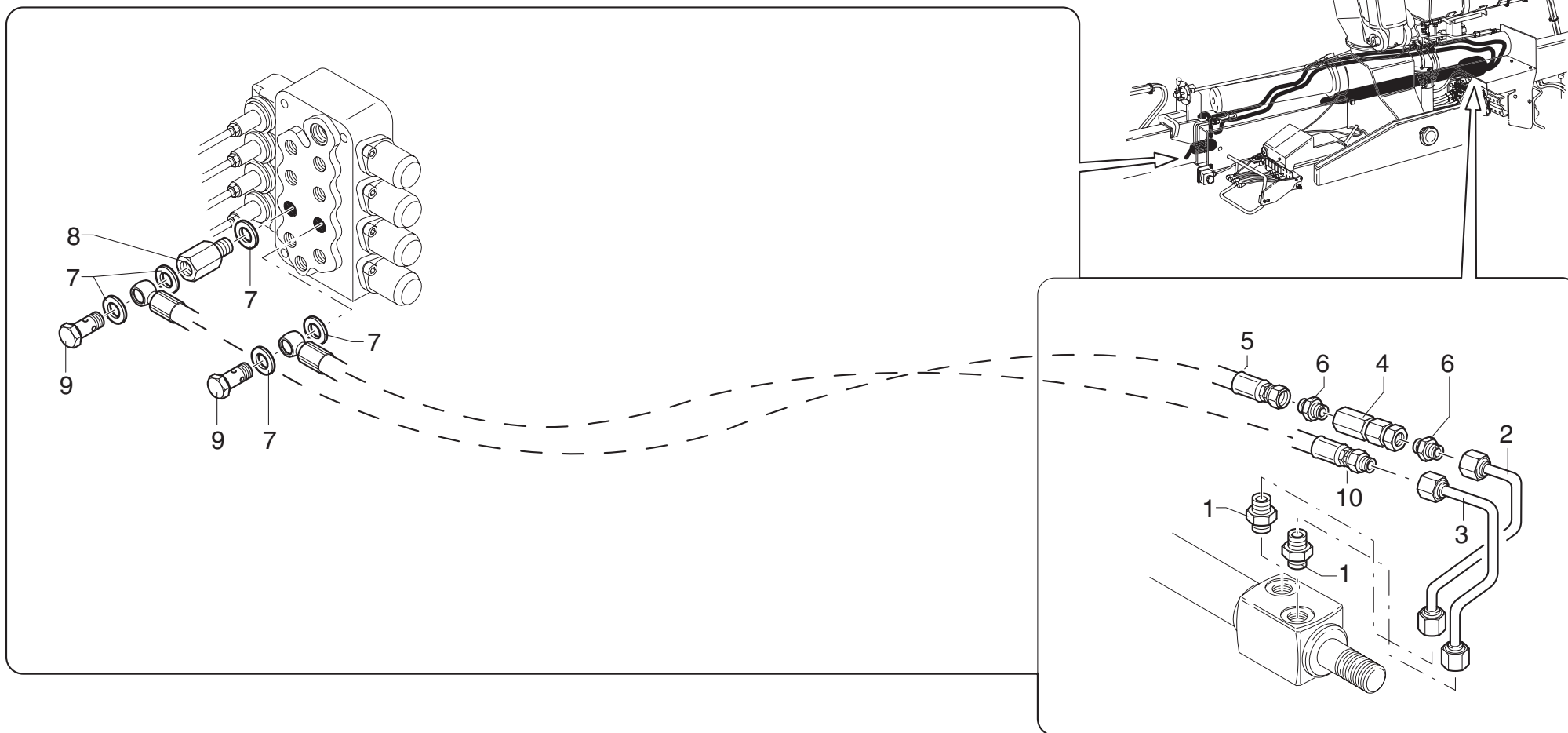
\* Extra-large outrigger boom extension cylinder control - with control valve

\* Mando cilindro extension brazo estabilizadore extra-anchos - con distribuidores

TAV. GK.06.02 1/3

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GK.06.02 1/3**

[illegible]



## COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGO CON DISTRIBUTORI

\* Commande vérin extension bras stabilizateurs extra-large - avec distributeurs

\* Extrabreite Steuerung Stützarmeausziehenzylinder - mit ventile

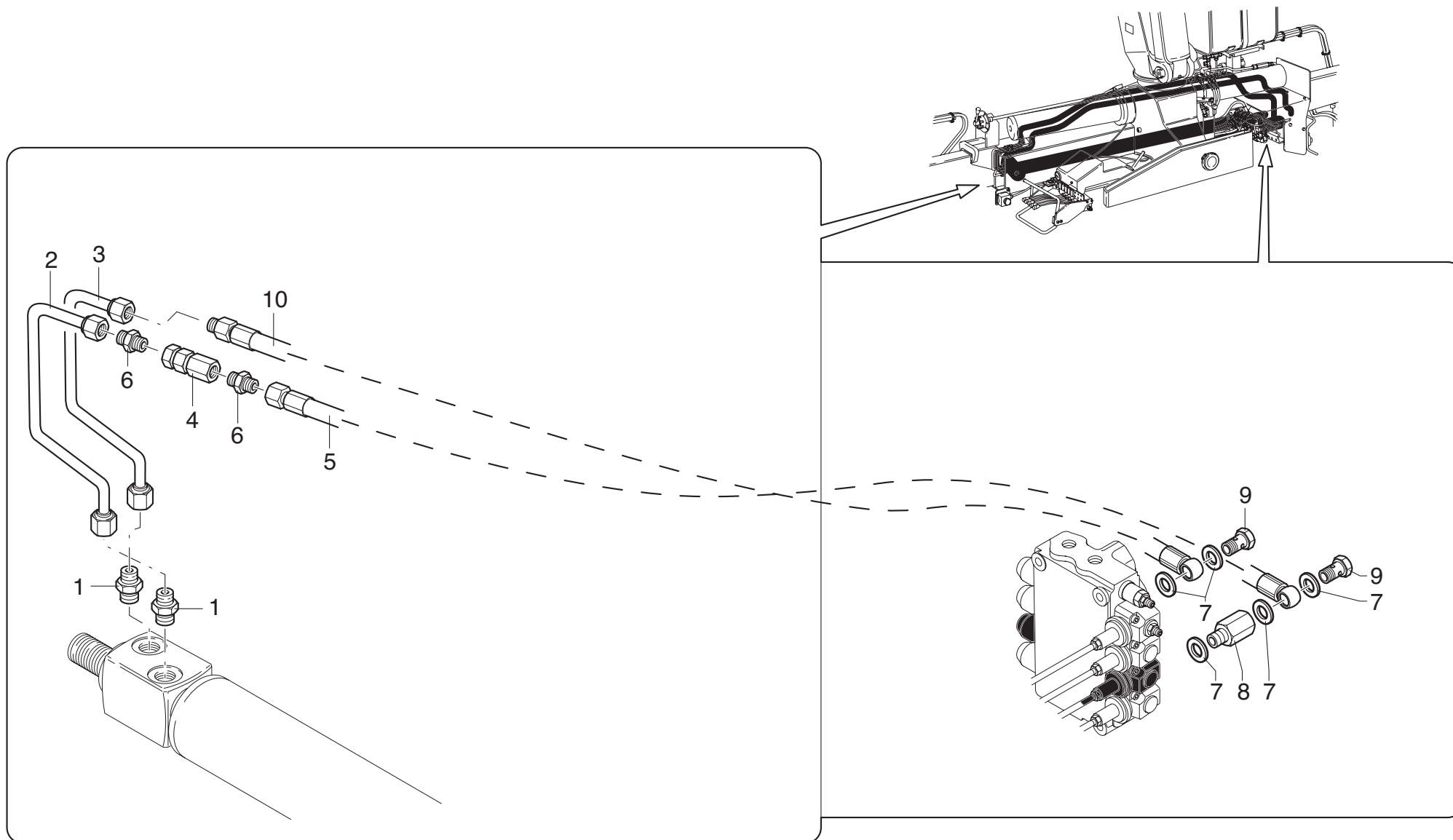
\* Extra-large outrigger boom extension cylinder control - with control valve

\* Mando cilindro extension brazo estabilizadore extra-anchos - con distribuidores

TAV. GK.06.02 2/3

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GK.06.02 2/3**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION    | BENENNUNG     | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|----------------|---------------|---------------|----------------|
| 1    | 409379    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING       | RACOR          |
| 2    | 493202    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE   | ROHR          | PIPE          | TUBO RIGIDO    |
| 3    | 493199    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE   | ROHR          | PIPE          | TUBO RIGIDO    |
| 4    | 495479    | 1  | VALVOLA         | SOUPAPE        | VENTIL        | VALVE         | VALVULA        |
| 5    | 482174    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE | TUBO FLEXIBLE  |
| 6    | 409380    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING       | RACOR          |
| 7    | 417094    | 5  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE       | WASHER        | ARANDELA       |
| 8    | 164123    | 1  | COLONNETTA      | COLONNETTE     | SCHRAUBBOLZEN | STUD          | RACORD         |
| 9    | 133004    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | FITTING       | FITTING       | RACOR          |
| 10   | 482175    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH      | FLEXIBLE HOSE | TUBO FLEXIBLE  |





## COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI STAB. EXTRALARGO

\* Commande vérin extension bras stabilizateurs extra-large

\* Extrabreite Steuerung Stützarmeausziehenzylinder

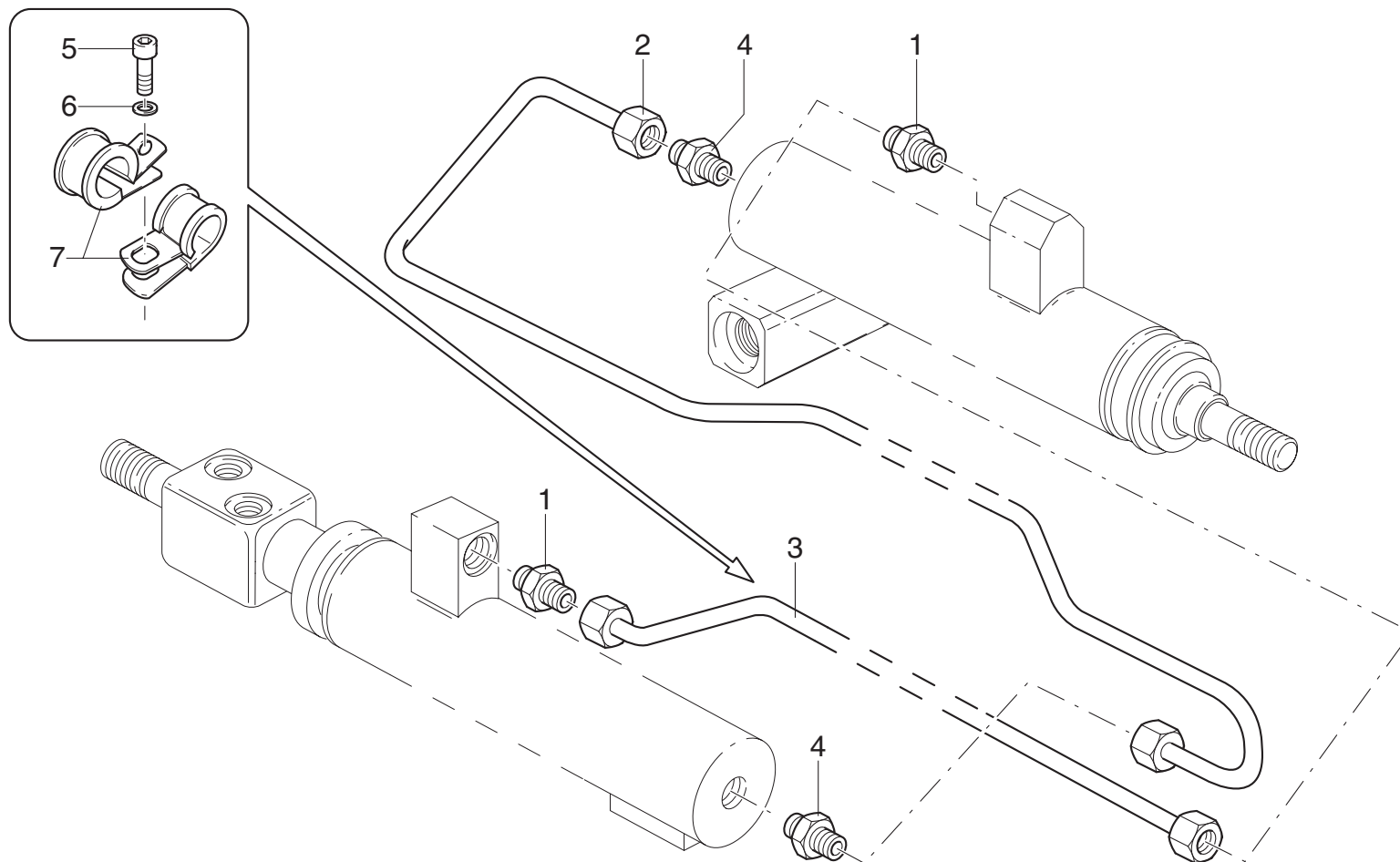
\* Extra-large outrigger boom extension cylinder control

\* Mando cil. extension brazo estabiliz. extra-anchos

TAV. GK.06.02 3/3

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GK.06.02 3/3**

[illegible]



## COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 1°, 2° E 3° BRACCIO IDRAULICO (LC)

\* Compl. commande vérin extension premier, 2ème et 3ème bras hydraulique

\*Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 1., 2. und 3. Hydraulischearm

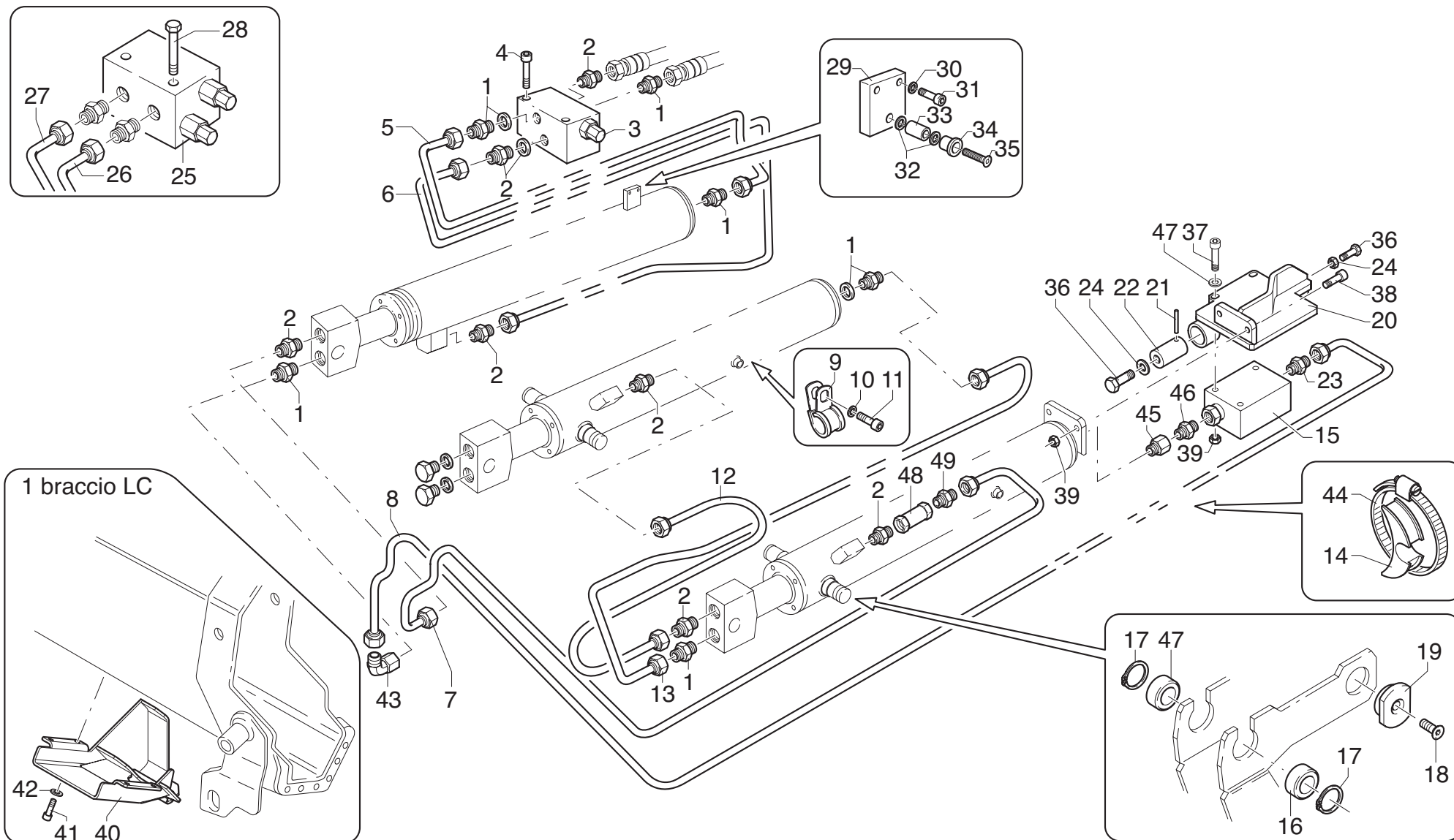
\* Completion extension cylinder control of 1st, 2nd and 3rd hydraulic arm

\* Compl. mando cilindro extensión primero, segundo y tercero brazo hidráulico

TAV. GL.01.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION   | BENENNUNG  | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|---------------|------------|----------------|----------------|
| 1    | 409249    | 6  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 2    | 409255    | 7  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 3    | 495529    | 1  | VALVOLA     | SOUPAPE       | VENTIL     | VALVE          | VALVULA        |
| 4    | 497136    | 2  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 5    | 493415    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 6    | 493374    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 7    | 493710    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 8    | 493711    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 9    | 353062    | 1  | MORSETTO    | ARRETOIR      | KLEMME     | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 10   | 417024    | 1  | RONDELLA    | RONDELLE      | SCHEIBE    | WASHER         | ARANDELA       |
| 11   | 497117    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 12   | 493222    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 13   | 493225    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 14   | 208220    | 2  | FERMO       | ARRET         | SPERRUNG   | RETAINER       | TOPE           |
| 15   | 495550    | 1  | VALVOLA     | SOUPAPE       | VENTIL     | VALVE          | VALVULA        |
| 16   | 466404    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 17   | 109155    | 2  | ANELLO      | JOINT D'ARRET | SPRENGRING | SPRING RING    | SEEGER         |
| 18   | 497968    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 19   | 466403    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 20   | 466705    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 21   | 455220    | 1  | SPINA       | GOUPILLE      | STIFT      | PIN            | PASADOR        |
| 22   | 380274    | 1  | PERNO       | AXE           | BOLZEN     | PIN            | BULON          |
| 23   | 409375    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 24   | 191039    | 2  | DADO        | ECROU         | MUTTER     | NUT            | TUERCA         |
| 25   | 495526    | 1  | VALVOLA     | SOUPAPE       | VENTIL     | VALVE          | VALVULA        |
| 26   | 493417    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |





## COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 1°, 2° E 3° BRACCIO IDRAULICO (LC)

\* Compl. commande vérin extension premier, 2ème et 3ème bras hydraulique

\*Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 1., 2. und 3. Hydraulischearm

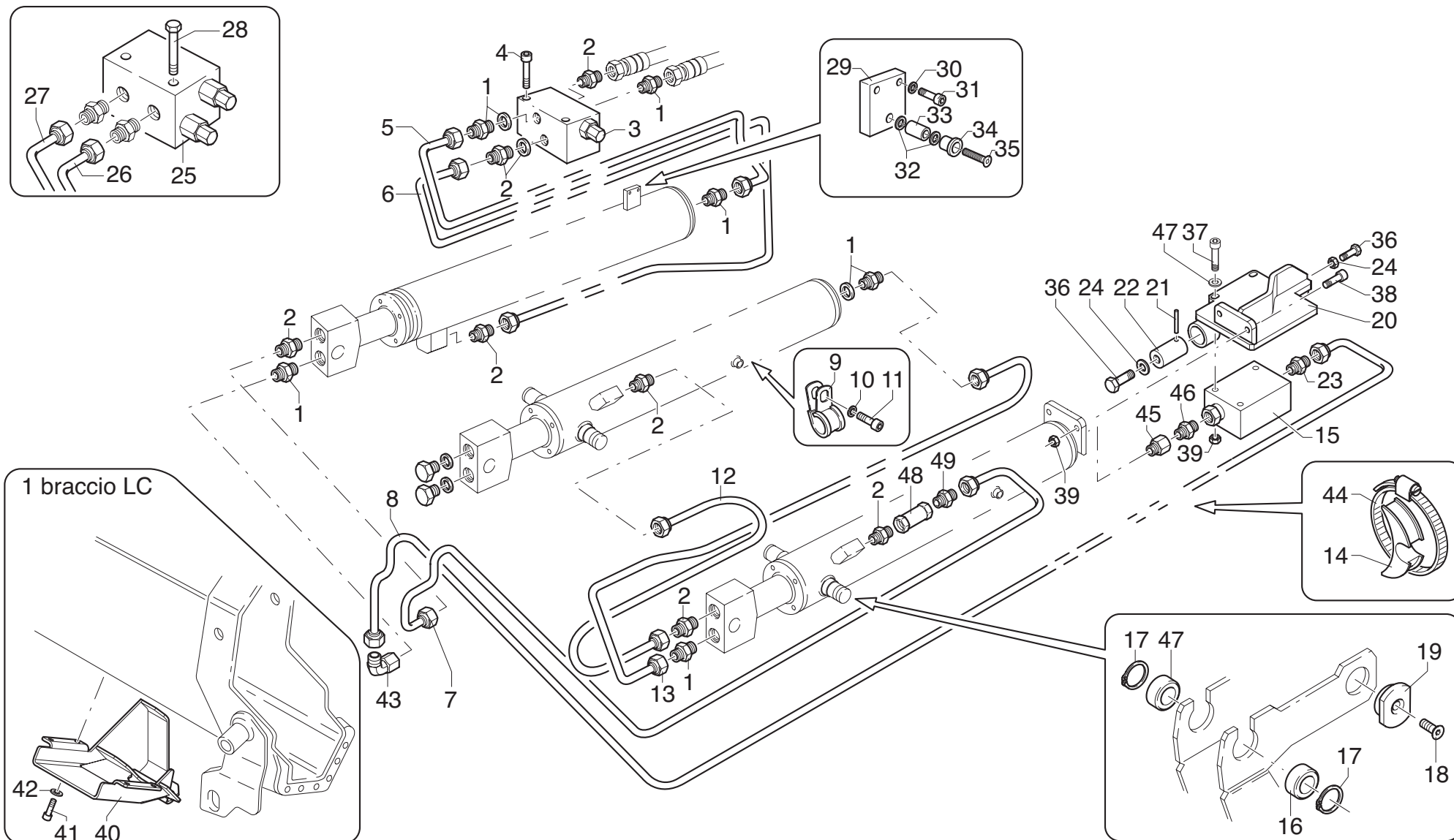
\* Completion extension cylinder control of 1st, 2nd and 3rd hydraulic arm

\* Compl. mando cilindro extensión primero, segundo y tercero brazo hidráulico

TAV. GL.01.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION  | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|--------------|-----------|-------------|----------------|
| 27   | 493418    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE | ROHR      | PIPE        | TUBO RIGIDO    |
| 28   | 497066    | 2  | VITE        | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 29   | 466510    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT      | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 30   | 417026    | 2  | RONDELLA    | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 31   | 497145    | 2  | VITE        | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 32   | 417144    | 2  | RONDELLA    | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 33   | 262010    | 1  | TAMPONE     | RESSORT      | FEDER     | SPRING      | RESORTE        |
| 34   | 466508    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT      | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 35   | 497392    | 1  | VITE        | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 36   | 497069    | 2  | VITE        | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 37   | 497139    | 3  | VITE        | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 38   | 497133    | 2  | VITE        | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 39   | 191090    | 5  | DADO        | ECROU        | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 40   | 176248    | 1  | CARTER      | CARTER       | GEHAUSE   | CASING      | CARTER         |
| 41   | 497131    | 4  | VITE        | VIS          | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 42   | 417025    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE     | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 43   | 409391    | 1  | RACCORDO    | RACCORD      | FITTING   | FITTING     | RACOR          |
| 44   | 207008    | 2  | FASCETTA    | COLLIER      | HALTEBAND | CLAMP       | ABRAZADERA     |
| 45   | 409294    | 1  | RACCORDO    | RACCORD      | FITTING   | FITTING     | RACOR          |
| 46   | 409382    | 1  | RACCORDO    | RACCORD      | FITTING   | FITTING     | RACOR          |
| 47   | 467264    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT      | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 48   | 493712    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE | ROHR      | PIPE        | TUBO RIGIDO    |
| 49   | 409306    | 1  | RACCORDO    | RACCORD      | FITTING   | FITTING     | RACOR          |



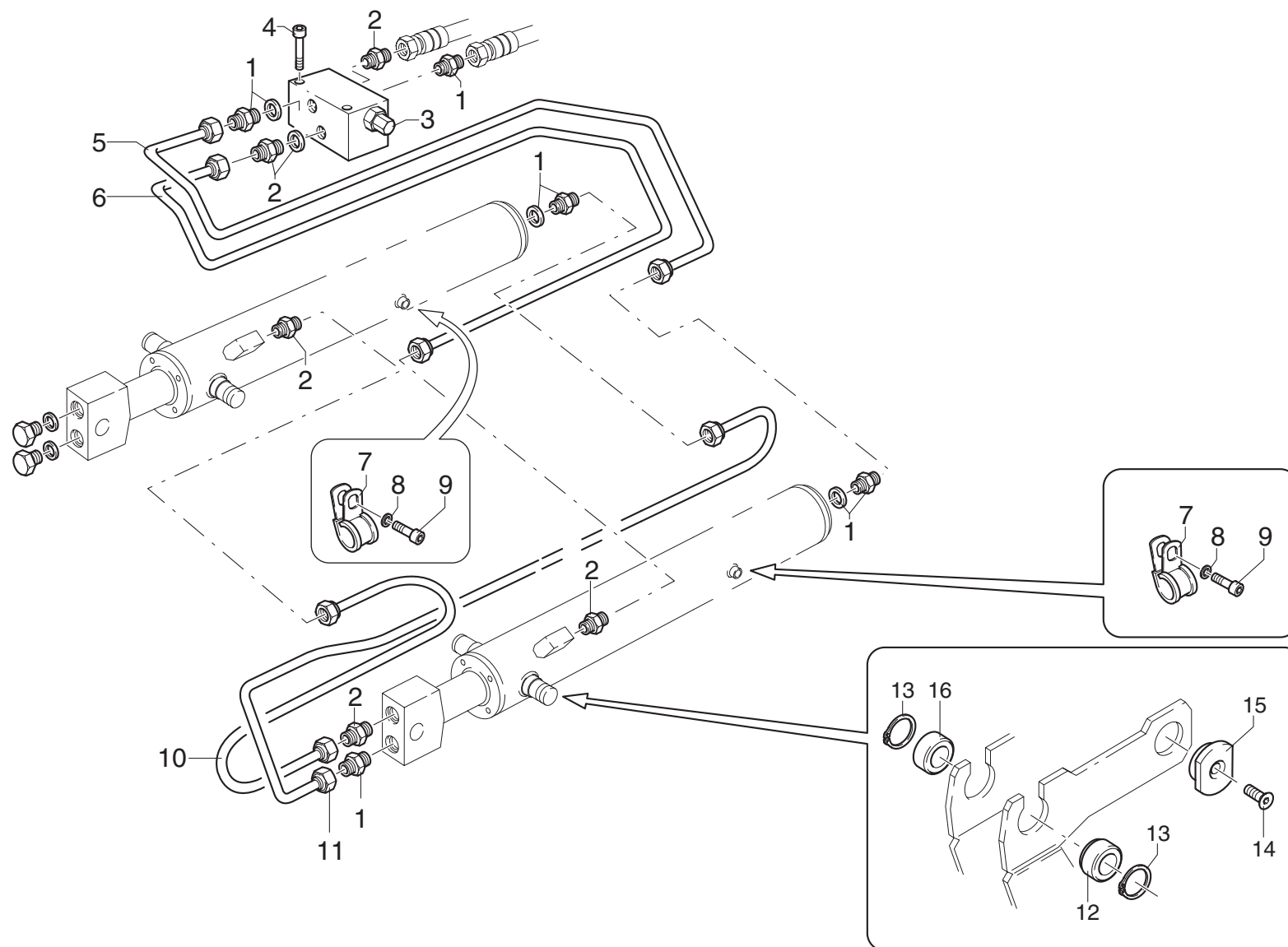
## COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 1° E 2° BRACCIO IDRAULICO

- \* Compl. commande vérin extension premier et 2ème bras hydraulique
- \* Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 1. und 2. Hydraulischearm
- \* Completion of the 1st and 2nd hydraulic arm extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro de extensión primero y segundo brazo hidráulico

TAV. GL.02.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GL.02.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION   | BENENNUNG  | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|---------------|------------|----------------|----------------|
| 1    | 409249    | 5  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 2    | 409255    | 5  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 3    | 495529    | 1  | VALVOLA     | SOUPAPE       | VENTIL     | VALVE          | VALVULA        |
| 4    | 497136    | 2  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 5    | 493416    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 6    | 493419    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 7    | 353062    | 2  | MORSETTO    | ARRETOIR      | KLEMME     | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 8    | 417024    | 2  | RONDELLA    | RONDELLE      | SCHEIBE    | WASHER         | ARANDELA       |
| 9    | 497117    | 2  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 10   | 493226    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 11   | 493225    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 12   | 466404    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 13   | 109155    | 2  | ANELLO      | JOINT D'ARRET | SPRENGRING | SPRING RING    | SEEGER         |
| 14   | 497968    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 15   | 466403    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 16   | 467264    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |





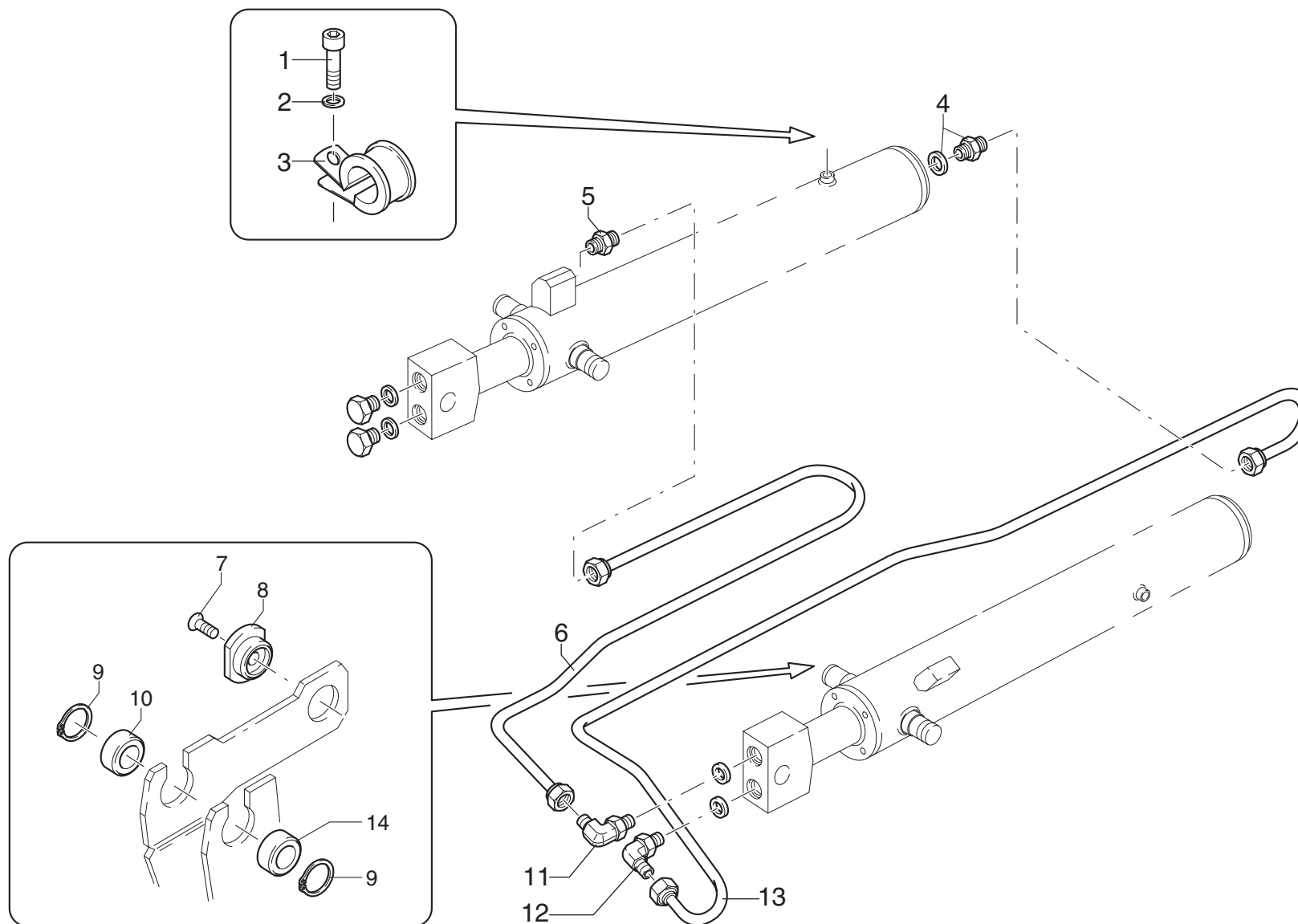
## COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO IDRAULICO

- \* Compl. commande vérin extension 3ème bras hydraulique
- \* Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 3. Hydraulischearm
- \* Compl. of the 3rd hydr. arm extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro de extensión tercero brazo hidr.

TAV. GL.03.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GL.03.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION   | BENENNUNG  | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|---------------|------------|----------------|----------------|
| 1    | 497117    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 417024    | 1  | RONDELLA    | RONDELLE      | SCHEIBE    | WASHER         | ARANDELA       |
| 3    | 353063    | 1  | MORSETTO    | ARRETOIR      | KLEMME     | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 4    | 409255    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 5    | 409254    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 6    | 493222    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 7    | 497968    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 8    | 466403    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 9    | 109155    | 2  | ANELLO      | JOINT D'ARRET | SPRENGRING | SPRING RING    | SEEGER         |
| 10   | 466404    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 11   | 409360    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 12   | 409361    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 13   | 493223    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 14   | 467264    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |





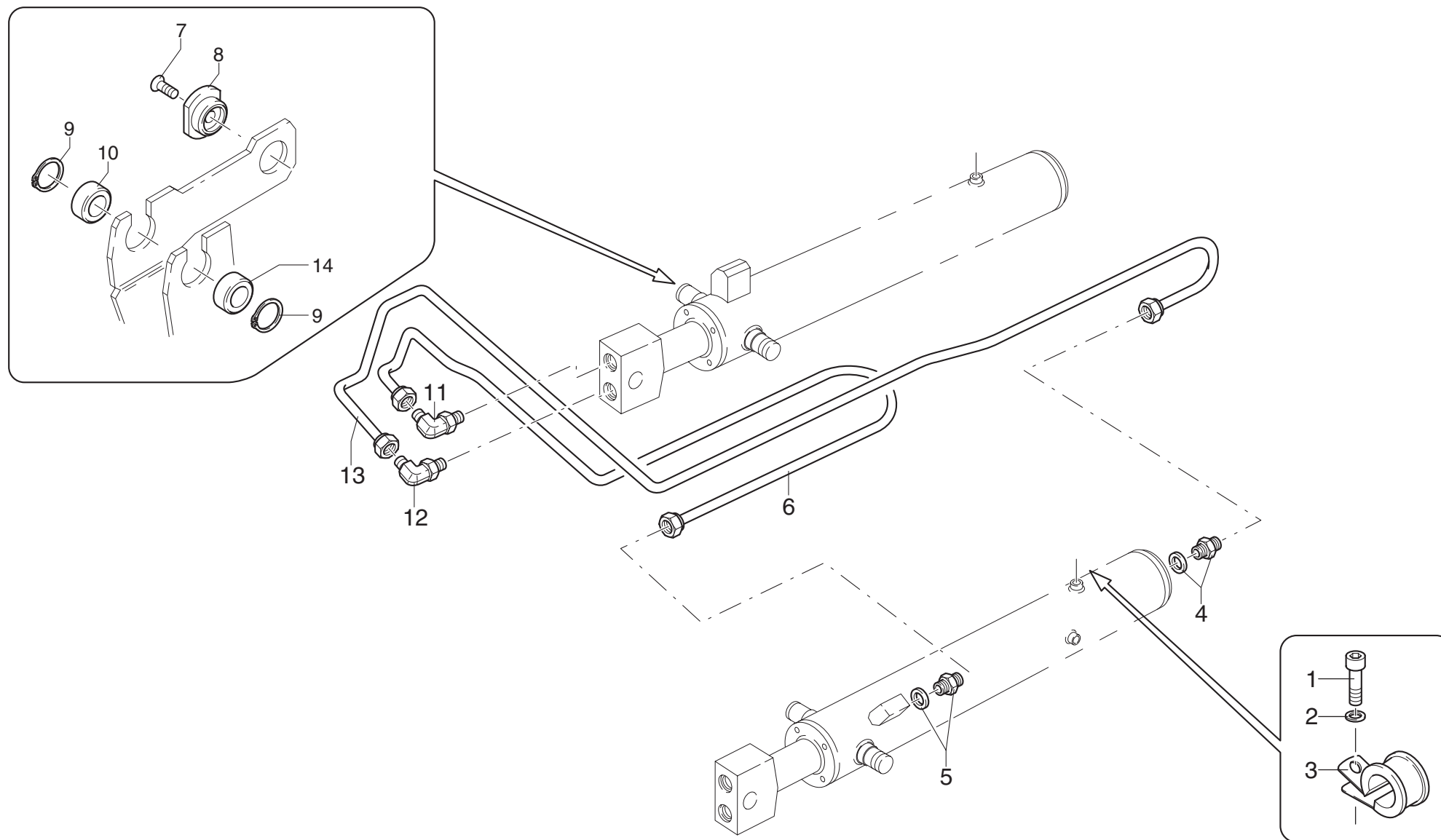
## COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO IDRAULICO

- \* Compl. commande vérin extension 4ème bras hydraulique
- \* Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 4. Hydraulischearm
- \* Compl. of the 4th hydr. arm extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro de extensión cuarto brazo hidr.

TAV. GL.04.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GL.04.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION   | BENENNUNG  | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|---------------|------------|----------------|----------------|
| 1    | 497117    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 417024    | 1  | RONDELLA    | RONDELLE      | SCHEIBE    | WASHER         | ARANDELA       |
| 3    | 353062    | 1  | MORSETTO    | ARRETOIR      | KLEMME     | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 4    | 409255    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 5    | 409254    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 6    | 493224    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 7    | 497968    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 8    | 466403    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 9    | 109155    | 2  | ANELLO      | JOINT D'ARRET | SPRENGRING | SPRING RING    | SEEGER         |
| 10   | 466404    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 11   | 409360    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 12   | 409361    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 13   | 493221    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 14   | 467264    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |





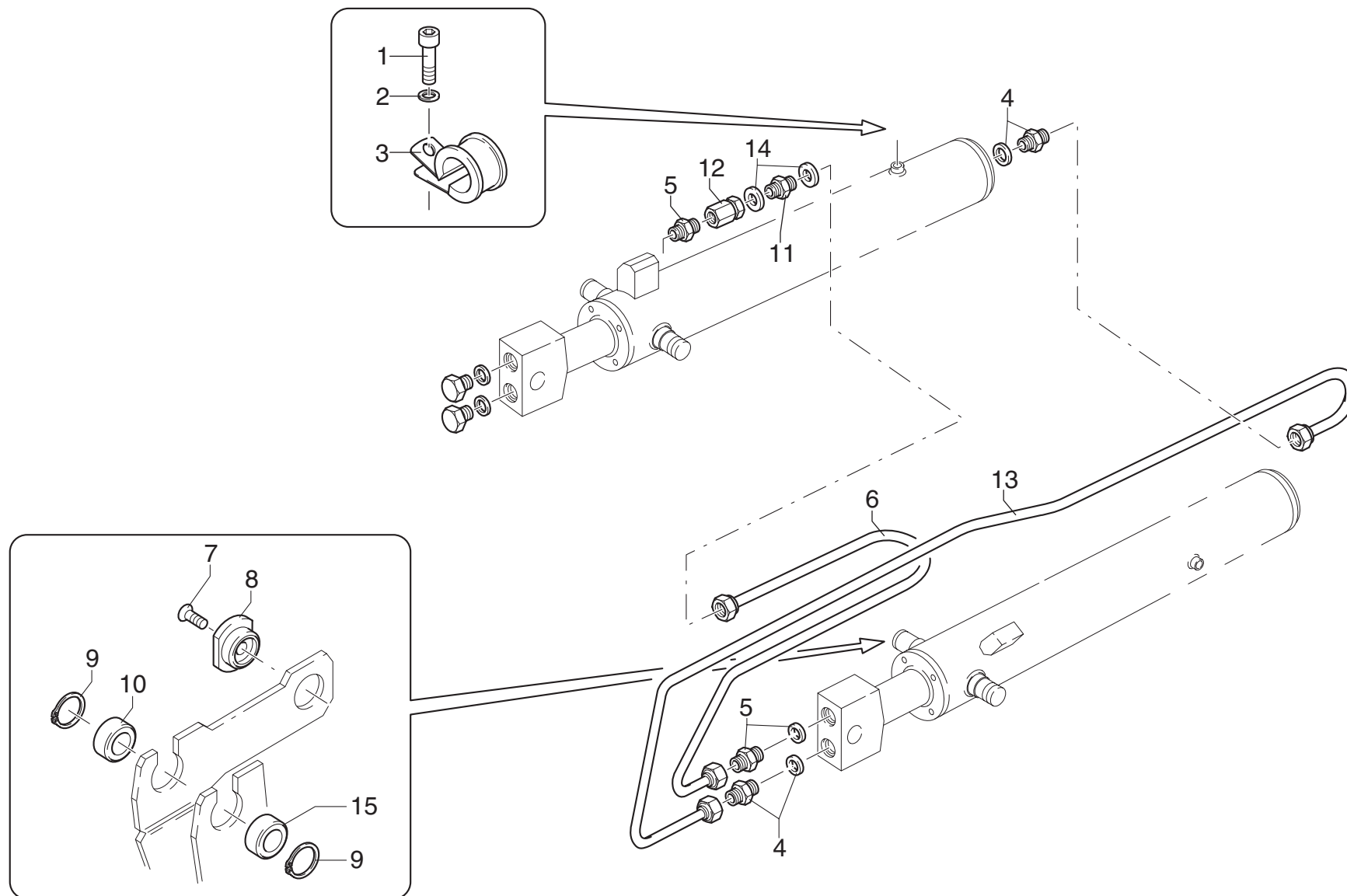
## COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO IDRAULICO

- \* Compl. commande vérin extension 5ème bras hydraulique
- \* Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 5. Hydraulischearm
- \* Compl. of the 5th hydr. arm extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro de extensión cuinto brazo hydr.

TAV. GL.05.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GL.05.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION   | BENENNUNG  | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|---------------|------------|----------------|----------------|
| 1    | 497117    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 417024    | 1  | RONDELLA    | RONDELLE      | SCHEIBE    | WASHER         | ARANDELA       |
| 3    | 353062    | 1  | MORSETTO    | ARRETOIR      | KLEMME     | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 4    | 409255    | 2  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 5    | 409254    | 2  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 6    | 493220    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 7    | 497968    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 8    | 466403    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 9    | 109155    | 2  | ANELLO      | JOINT D'ARRET | SPRENGRING | SPRING RING    | SEEGER         |
| 10   | 466404    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 11   | 409678    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 12   | 495517    | 1  | VALVOLA     | SOUPAPE       | VENTIL     | VALVE          | VALVULA        |
| 13   | 493219    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 14   | 417092    | 2  | RONDELLA    | RONDELLE      | SCHEIBE    | WASHER         | ARANDELA       |
| 15   | 467264    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |





\* Compl. commande vérin extension 6ème bras hydraulique  
 \* Ergänzung Ausziehylindersteuerung 6. Hydraulischearm  
 \* Compl. of the 6th hydr. arm extension cylinder control  
 \* Complet. mando cilindro de extensión sexto brazo hidr.

**TAV. GL.06.01**

**matr. G.A73.0001**

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GL.06.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION   | BENENNUNG  | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|---------------|------------|----------------|----------------|
| 1    | 497117    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 417024    | 1  | RONDELLA    | RONDELLE      | SCHEIBE    | WASHER         | ARANDELA       |
| 3    | 353062    | 1  | MORSETTO    | ARRETOIR      | KLEMME     | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 4    | 409255    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 5    | 409254    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 6    | 493218    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 7    | 497968    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 8    | 466403    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 9    | 109155    | 2  | ANELLO      | JOINT D'ARRET | SPRENGRING | SPRING RING    | SEEGER         |
| 10   | 466404    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 11   | 409360    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 12   | 409361    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 13   | 493217    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 14   | 417092    | 2  | RONDELLA    | RONDELLE      | SCHEIBE    | WASHER         | ARANDELA       |
| 15   | 409678    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 16   | 495516    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 17   | 467264    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |





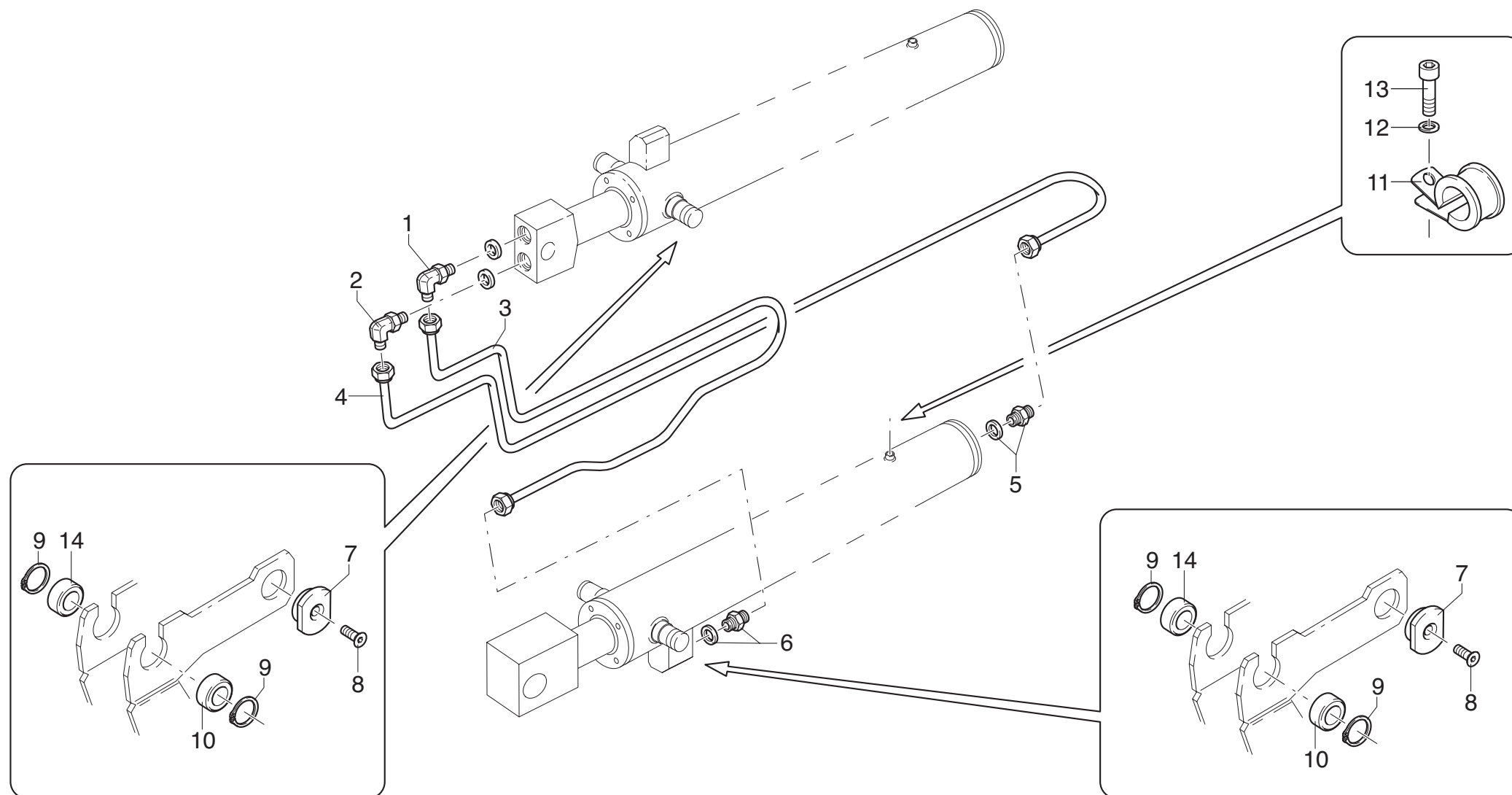
## COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 7° BRACCIO IDRAULICO

- \* Compl. commande vérin extension 7ème bras hydraulique
- \* Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 7. Hydraulischearm
- \* Compl. of the 7th hydr. arm extension cylinder control
- \* Complet. mando cilindro de extensión septimo brazo hidr.

TAV. GL.07.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GL.07.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION   | BENENNUNG  | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|---------------|------------|----------------|----------------|
| 1    | 409360    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 2    | 409361    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 3    | 493216    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 4    | 493215    | 1  | TUBO RIGIDO | TUYAU RIGIDE  | ROHR       | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 5    | 409255    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 6    | 409254    | 1  | RACCORDO    | RACCORD       | FITTING    | FITTING        | RACOR          |
| 7    | 466403    | 2  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 8    | 497968    | 2  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 9    | 109155    | 4  | ANELLO      | JOINT D'ARRET | SPRENGRING | SPRING RING    | SEEGER         |
| 10   | 466404    | 2  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 11   | 353062    | 1  | MORSETTO    | ARRETOIR      | KLEMME     | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 12   | 417024    | 1  | RONDELLA    | RONDELLE      | SCHEIBE    | WASHER         | ARANDELA       |
| 13   | 497117    | 1  | VITE        | VIS           | SCHRAUBE   | SCREW          | TORNILLO       |
| 14   | 467264    | 2  | SUPPORTO    | SUPPORT       | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |





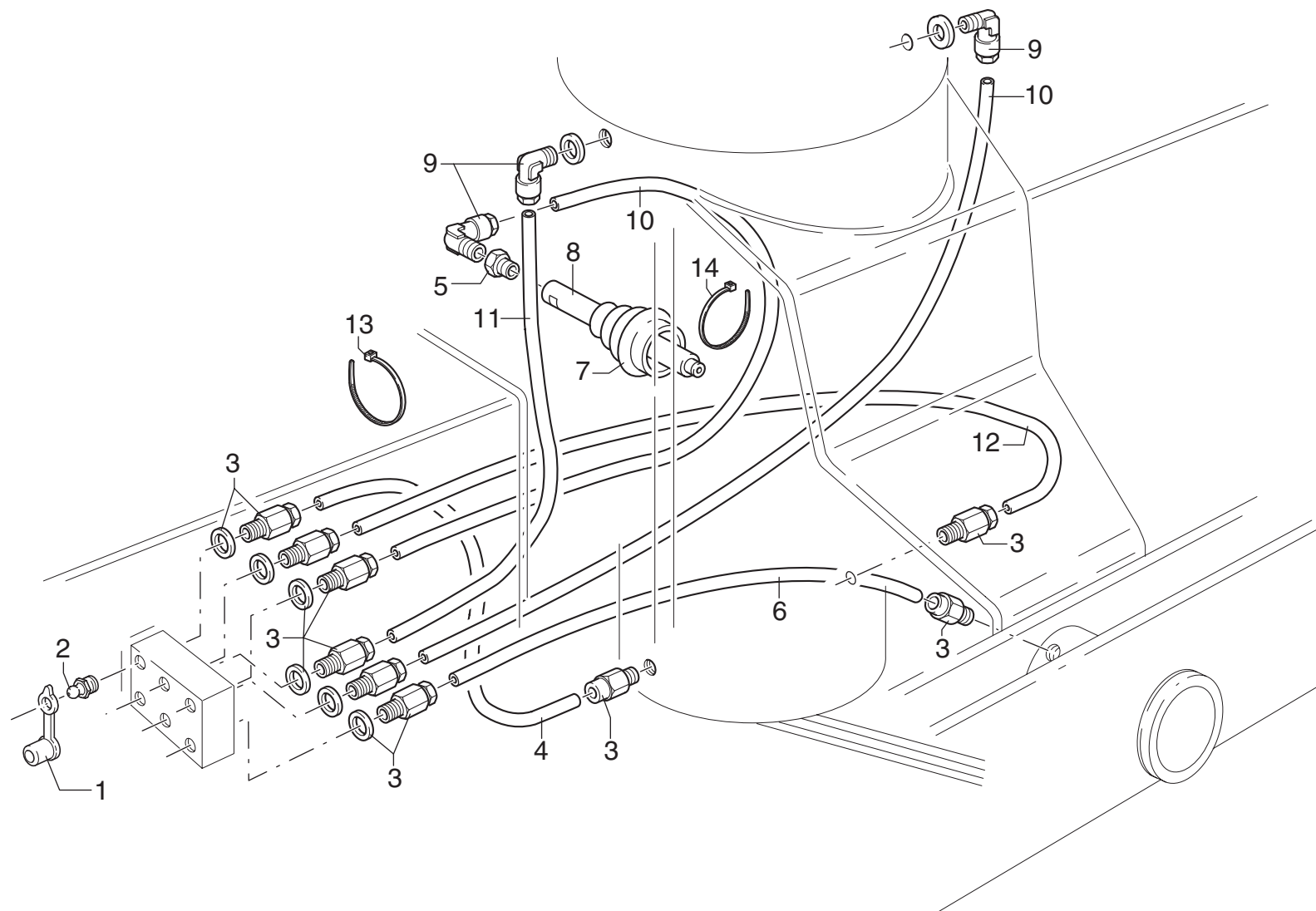
## LUBRIFICAZIONE CENTRALIZZATA

\* Graissage centralisé  
\* Sammelschmierung  
\* Centralised lubrication  
\* Lubricación centralizada

TAV. GM.02.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. GM.02.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE  | DESIGNATION | BENENNUNG  | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES    |
|------|-----------|----|--------------|-------------|------------|----------------|-------------------|
| 1    | 471215    | 6  | TAPPO        | BOUCHON     | VERSCHLUSS | CAP            | TAPON             |
| 2    | 281010    | 6  | INGRASSATORE | GRAISSEUR   | SCHMIERER  | GREASE FITTING | ENGRASADOR        |
| 3    | 409415    | 9  | RACCORDO     | RACCORD     | FITTING    | FITTING        | RACOR             |
| 4    | 488009    | 1  | TUBO         | TUYAU       | SCHLAUCH   | TUBE           | TUBO              |
| 5    | 409440    | 1  | RACCORDO     | RACCORD     | FITTING    | FITTING        | RACOR             |
| 6    | 488037    | 1  | TUBO         | TUYAU       | SCHLAUCH   | TUBE           | TUBO              |
| 7    | 403202    | 1  | SOFFIETTO    | SOUFFLEUR   | BLASEBALG  | BELLOWS        | FUELLE            |
| 8    | 336045    | 1  | CANOTTO      | GLISSEMENT  | ANOLE      | ROUND MOUNTING | CUERPO DESLIZABLE |
| 9    | 409416    | 3  | RACCORDO     | RACCORD     | FITTING    | FITTING        | RACOR             |
| 10   | 488039    | 2  | TUBO         | TUYAU       | SCHLAUCH   | TUBE           | TUBO              |
| 11   | 488010    | 1  | TUBO         | TUYAU       | SCHLAUCH   | TUBE           | TUBO              |
| 12   | 488038    | 1  | TUBO         | TUYAU       | SCHLAUCH   | TUBE           | TUBO              |
| 13   | 207023    | 8  | FASCETTA     | COLLIER     | HALTEBAND  | CLAMP          | ABRAZADERA        |
| 14   | 207031    | 1  | FASCETTA     | COLLIER     | HALTEBAND  | CLAMP          | ABRAZADERA        |



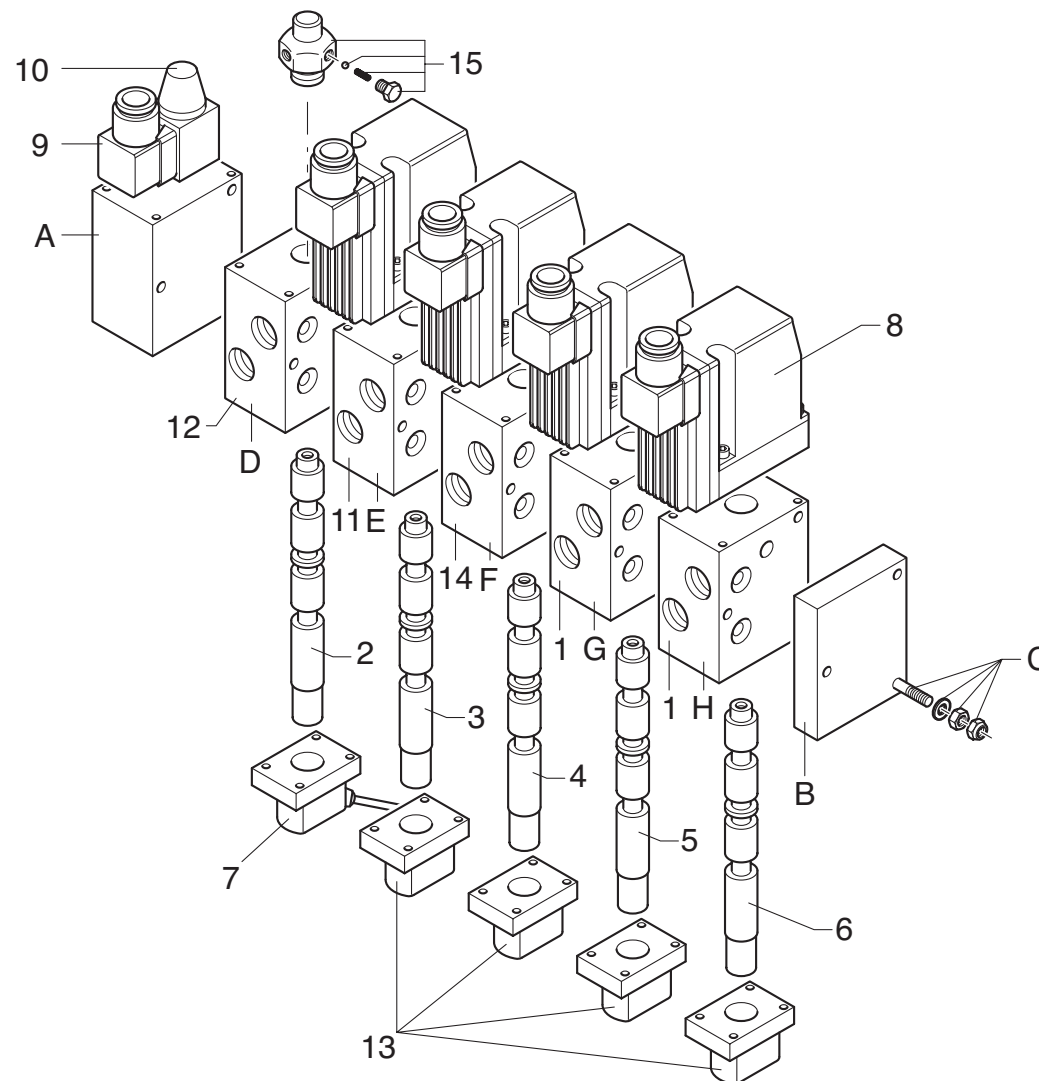
## DISTRIBUTORE 5 ELEMENTI - 197453 -

\* Distributeur avec 5 éléments  
\* Steuerventilblock mit 5 Elementen  
\* Control valve block with 5 elements  
\* Distribuidor 5 elementos

TAV. GN.02.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. GN.02.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                 | DESIGNATION            | BENENNUNG              | DESCRIPTION       | DENOMINACIONES        |
|------|-----------|----|-----------------------------|------------------------|------------------------|-------------------|-----------------------|
| 1    | 202135    | 2  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE                | BODY              | CUERPO                |
| 2    | 202114    | 1  | ASTA STAB.                  | TIGE                   | STANGE                 | ROD               | VASTAGO               |
| 3    | 202159    | 1  | ASTA ROTAZIONE              | TIGE                   | STANGE                 | ROD               | VASTAGO               |
| 4    | 202252    | 1  | ASTA COLONNA                | TIGE                   | STANGE                 | ROD               | VASTAGO               |
| 5    | 202130    | 1  | ASTA BRACCIO PRINCIPALE     | TIGE BRAS PRINCIPAL    | HAUPTARMSTANGE         | MAIN ARM ROD      | VASTAGO BRAZO PRINC.  |
| 6    | 202149    | 1  | ASTA SFILO BRACCI           | TIGE                   | STANGE                 | ROD               | VASTAGO               |
| 7    | 202123    | 1  | ORGANO DI MANOVRA           | DISPOSITIF MOUVEMENT   | SCHALT VORRICHTUNG     | MOTION DEVICE     | ORGANO DE MANOVRA     |
| 8    | 202211    | 4  | MODULO EL.                  | MODULE                 | MODUL                  | MODULE            | MODULO                |
| 9    | 204055    | 1  | ELETTROVALVOLA              | ELECTROVANNE           | ELEKTROVENTIL          | ELECTROVALVE      | ELECTRO-VALVULA       |
| 10   | 395379    | 1  | BOBINA 12V                  | BOBINE                 | SPULE                  | COIL              | BOBINA                |
| 10   | 395380    | 1  | BOBINA 24V                  | BOBINE                 | SPULE                  | COIL              | BOBINA                |
| 11   | 202135    | 1  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE                | BODY              | CUERPO                |
| 12   | 202156    | 1  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE                | BODY              | CUERPO                |
| 13   | 202241    | 1  | ORGANO DI MANOVRA           | DISPOSITIF MOUVEMENT   | SCHALT VORRICHTUNG     | MOTION DEVICE     | ORGANO DE MANOVRA     |
| 14   | 202158    | 1  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE                | BODY              | CUERPO                |
| 15   | 202125    | 1  | DISPOSITIVO DI FERMO        | DISPOSITIF D'ARRET     | FESTELLVORRICHTUNG     | RETAINER DEVICE   | DISPOSITIVO DE TOPE   |
| A    | 202179    | 1  | FIANCATA                    | COTE                   | SEITENWAND             | SIDE PANEL        | LADO                  |
| B    | 202106    | 1  | FIANCATA                    | COTE                   | SEITENWAND             | SIDE PANEL        | LADO                  |
| C    | 202162    | 1  | KIT TIRANTE                 | KIT TIRANT             | ZUGSTANGENSATZ         | TIEROD KIT        | KIT ESPARRAGO         |
| D    | 202143    | 1  | ELEMENTO STAB.              | ELEMENT                | ELEMENT                | ELEMENT           | ELEMENTO              |
| E    | 202247    | 1  | ELEMENTO ROTAZIONE          | ELEMENT ROTATION       | SCHWENKENELEMENT       | SLEWING ELEMENT   | ELEMENTO GIRO         |
| F    | 202256    | 1  | ELEMENTO COLONNA            | ELEMENT COLONNE        | SAULENELEMENT          | COLUMN ELEMENT    | ELEMENTO COLUMNNA     |
| G    | 202248    | 1  | ELEMENTO BRACCIO PRINCIPALE | ELEMENT BRAS PRINCIPAL | HAUPTARMELEMENT        | MAIN ARM ELEMENT  | EL. PRIMER BRAZO ART. |
| H    | 202249    | 1  | ELEMENTO SFILO BRACCI       | ELEMENT EXT.FLECHE     | AUSLEGER AUSZ. ELEMENT | BOOM EXT. ELEMENT | EL. EXTENSION BRAZOS  |





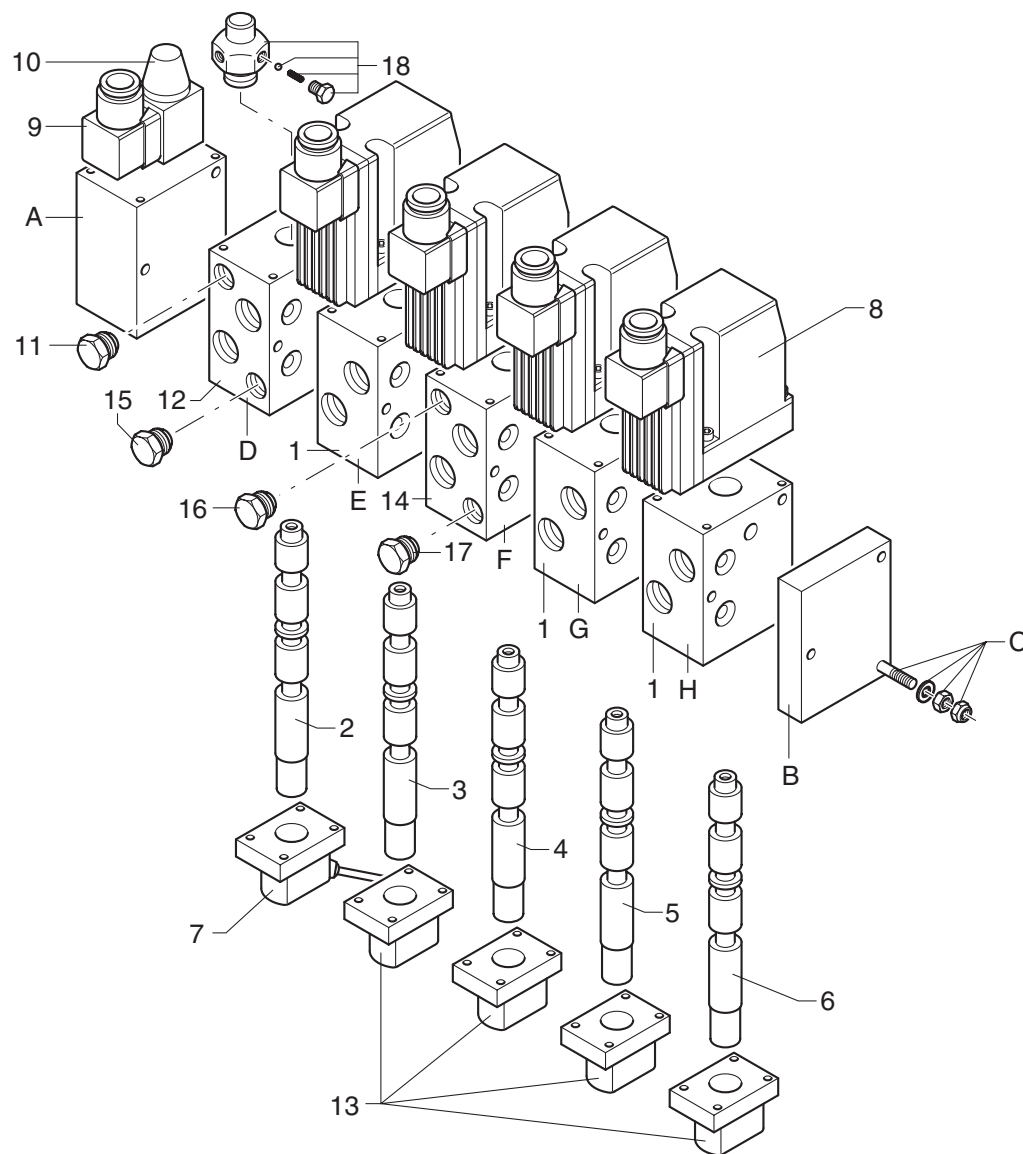
## DISTRIBUTORE 5 ELEMENTI - 197505 -

\* Distributeur avec 5 éléments  
\* Steuerventilblock mit 5 Elementen  
\* Control valve block with 5 elements  
\* Distribuidor 5 elementos

TAV. GN.02.01A

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0177-00-C-D-21

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                 | DESIGNATION            | BENENNUNG          | DESCRIPTION      | DENOMINACIONES        |
|------|-----------|----|-----------------------------|------------------------|--------------------|------------------|-----------------------|
| 1    | 202135    | 3  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE            | BODY             | CUERPO                |
| 2    | 202114    | 1  | ASTA STAB.                  | TIGE                   | STANGE             | ROD              | VASTAGO               |
| 3    | 202280    | 1  | ASTA ROTAZIONE              | TIGE                   | STANGE             | ROD              | VASTAGO               |
| 4    | 202252    | 1  | ASTA COLONNA                | TIGE                   | STANGE             | ROD              | VASTAGO               |
| 5    | 202279    | 1  | ASTA BRACCIO PRINCIPALE     | TIGE BRAS PRINCIPAL    | HAUPTARMSTANGE     | MAIN ARM ROD     | VASTAGO BRAZO PRINC.  |
| 6    | 202149    | 1  | ASTA SFILO BRACCI           | TIGE                   | STANGE             | ROD              | VASTAGO               |
| 7    | 202123    | 1  | ORGANO DI MANOVRA           | DISPOSITIF MOUVEMENT   | SCHALT VORRICHTUNG | MOTION DEVICE    | ORGANO DE MANOVRA     |
| 8    | 202211    | 4  | MODULO EL.                  | MODULE                 | MODUL              | MODULE           | MODULO                |
| 9    | 204055    | 1  | ELETTROVALVOLA              | ELECTROVANNE           | ELEKTROVENTIL      | ELECTROVALVE     | ELECTRO-VALVULA       |
| 10   | 395379    | 1  | BOBINA 12V                  | BOBINE                 | SPULE              | COIL             | BOBINA                |
| 10   | 395380    | 1  | BOBINA 24V                  | BOBINE                 | SPULE              | COIL             | BOBINA                |
| 11   | 202109    | 1  | VALVOLA                     | SOUPAPE                | VENTIL             | VALVE            | VALVULA               |
| 12   | 202156    | 1  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE            | BODY             | CUERPO                |
| 13   | 202241    | 4  | ORGANO DI MANOVRA           | DISPOSITIF MOUVEMENT   | SCHALT VORRICHTUNG | MOTION DEVICE    | ORGANO DE MANOVRA     |
| 14   | 202158    | 1  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE            | BODY             | CUERPO                |
| 15   | 202157    | 1  | TAPPO                       | BOUCHON                | VERSCHLUBDECKEL    | PLUG             | TAPON                 |
| 16   | 202255    | 1  | VALVOLA                     | SOUPAPE                | VENTIL             | VALVE            | VALVULA               |
| 17   | 202274    | 1  | VALVOLA                     | SOUPAPE                | VENTIL             | VALVE            | VALVULA               |
| 18   | 202125    | 1  | DISPOSITIVO DI FERMO        | DISPOSITIF D'ARRET     | FESTELLVORRICHTUNG | RETAINER DEVICE  | DISPOSITIVO DE TOPE   |
| A    | 202179    | 1  | FIANCATA                    | COTE                   | SEITENWAND         | SIDE PANEL       | LADO                  |
| B    | 202106    | 1  | FIANCATA                    | COTE                   | SEITENWAND         | SIDE PANEL       | LADO                  |
| C    | 202162    | 1  | KIT TIRANTE                 | KIT TIRANT             | ZUGSTANGENSATZ     | TIEROD KIT       | KIT ESPARRAGO         |
| D    | 202143    | 1  | ELEMENTO STAB.              | ELEMENT                | ELEMENT            | ELEMENT          | ELEMENTO              |
| E    | 202281    | 1  | ELEMENTO ROTAZIONE          | ELEMENT ROTATION       | SCHWENKENELEMENT   | SLEWING ELEMENT  | ELEMENTO GIRO         |
| F    | 202282    | 1  | ELEMENTO COLONNA            | ELEMENT COLONNE        | SAULENELEMENT      | COLUMN ELEMENT   | ELEMENTO COLUMNA      |
| G    | 202283    | 1  | ELEMENTO BRACCIO PRINCIPALE | ELEMENT BRAS PRINCIPAL | HAUPTARMELEMENT    | MAIN ARM ELEMENT | EL. PRIMER BRAZO ART. |





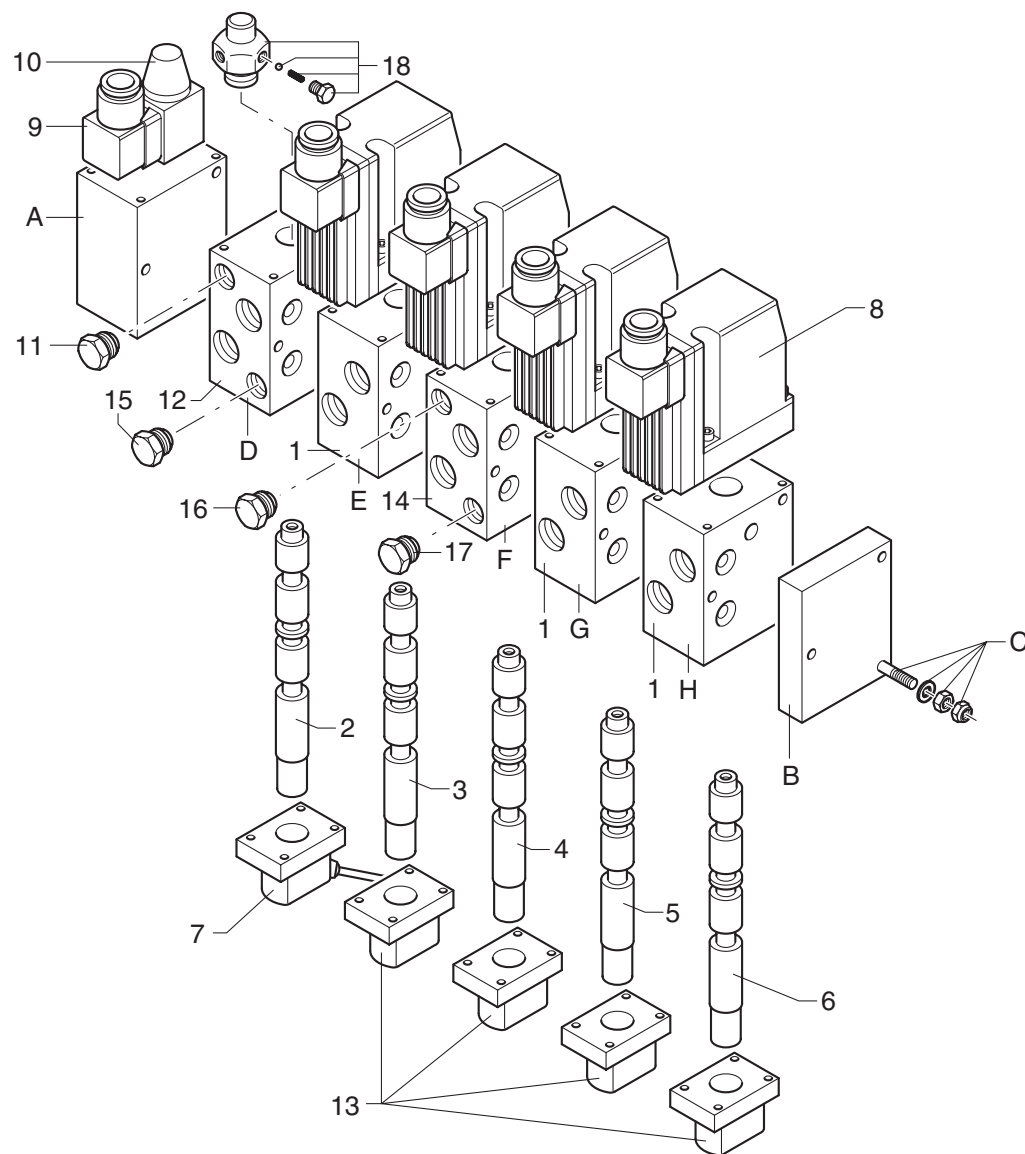
## DISTRIBUTORE 5 ELEMENTI - 197505 -

\* Distributeur avec 5 éléments  
\* Steuerventilblock mit 5 Elementen  
\* Control valve block with 5 elements  
\* Distribuidor 5 elementos

TAV. GN.02.01A

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0177-00-C-D-21

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. GN.02.01A**

[illegible]



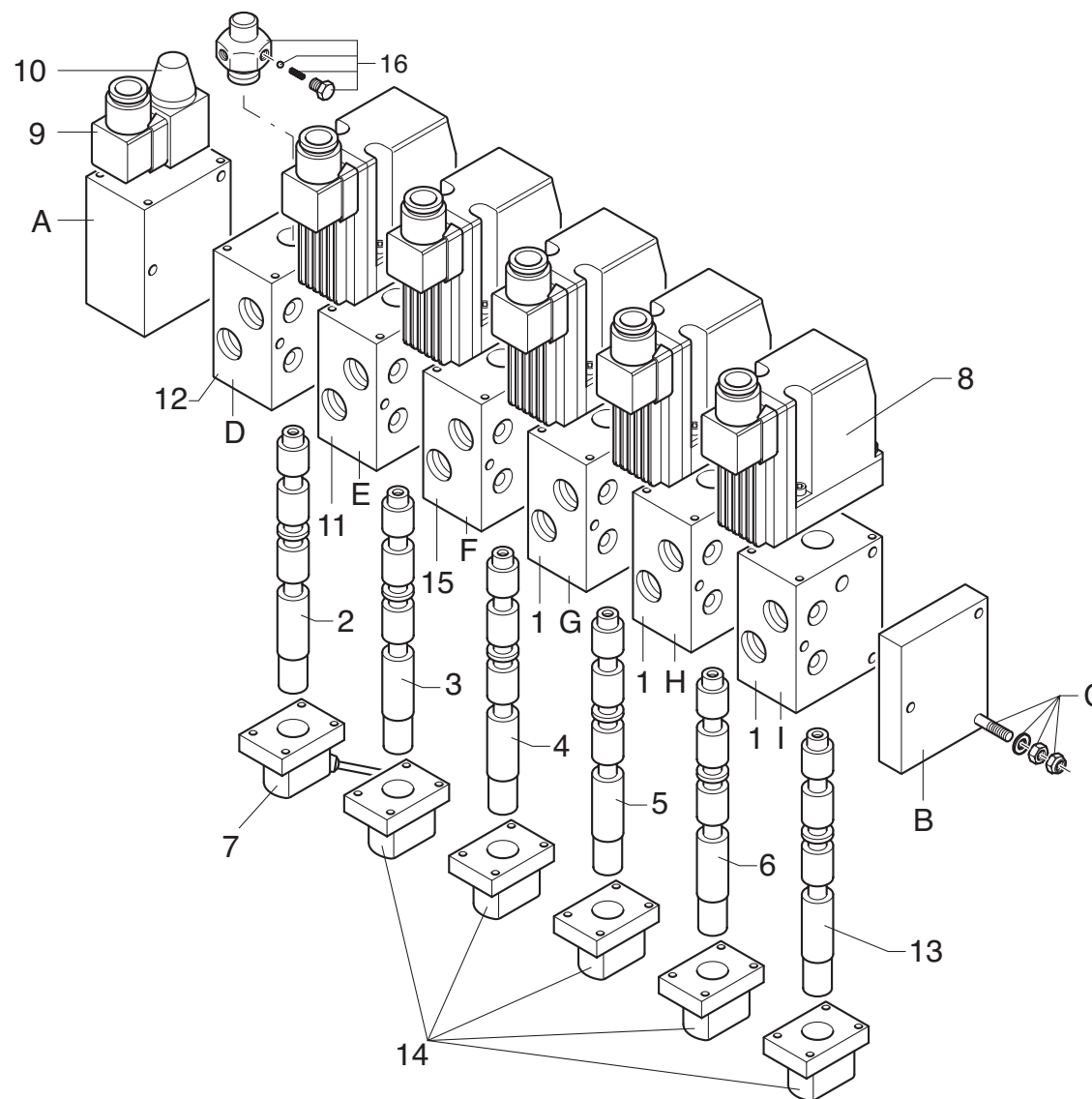
## DISTRIBUTORE 6 ELEMENTI - 197454 -

\* Distributeur avec 6 éléments  
\* Steuerventilblock mit 6 Elementen  
\* Control valve block with 6 elements  
\* Distribuidor 6 elementos

TAV. GN.03.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0709-00-C-D-21

UNISTUDIO - Modena





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                 | DESIGNATION            | BENENNUNG              | DESCRIPTION            | DENOMINACIONES        |
|------|-----------|----|-----------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|
| 1    | 202135    | 4  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE                | BODY                   | CUERPO                |
| 2    | 202114    | 1  | ASTA STAB.                  | TIGE                   | STANGE                 | ROD                    | VASTAGO               |
| 3    | 202159    | 1  | ASTA ROTAZIONE              | TIGE                   | STANGE                 | ROD                    | VASTAGO               |
| 4    | 202252    | 1  | ASTA COLONNA                | TIGE                   | STANGE                 | ROD                    | VASTAGO               |
| 5    | 202130    | 1  | ASTA BRACCIO PRINCIPALE     | TIGE BRAS PRINCIPAL    | HAUPTARMSTANGE         | MAIN ARM ROD           | VASTAGO BRAZO PRINC.  |
| 6    | 202149    | 1  | ASTA SFILO BRACCI           | TIGE                   | STANGE                 | ROD                    | VASTAGO               |
| 7    | 202123    | 1  | ORGANO DI MANOVRA           | DISPOSITIF MOUVEMENT   | SCHALT VORRICHTUNG     | MOTION DEVICE          | ORGANO DE MANOVRA     |
| 8    | 202211    | 5  | MODULO EL.                  | MODULE                 | MODUL                  | MODULE                 | MODULO                |
| 9    | 204055    | 1  | ELETTROVALVOLA              | ELECTROVANNE           | ELEKTROVENTIL          | ELECTROVALVE           | ELECTRO-VALVULA       |
| 10   | 395379    | 1  | BOBINA 12V                  | BOBINE                 | SPULE                  | COIL                   | BOBINA                |
| 10   | 395380    | 1  | BOBINA 24V                  | BOBINE                 | SPULE                  | COIL                   | BOBINA                |
| 11   | 202135    | 1  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE                | BODY                   | CUERPO                |
| 12   | 202156    | 1  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE                | BODY                   | CUERPO                |
| 13   | 202130    | 1  | ASTA 1° ATTIVAZIONE         | TIGE                   | STANGE                 | ROD                    | VASTAGO               |
| 14   | 202241    | 1  | ORGANO DI MANOVRA           | DISPOSITIF MOUVEMENT   | SCHALT VORRICHTUNG     | MOTION DEVICE          | ORGANO DE MANOVRA     |
| 15   | 202158    | 1  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE                | BODY                   | CUERPO                |
| 16   | 202125    | 1  | DISPOSITIVO DI FERMO        | DISPOSITIF D'ARRET     | FESTELLVORRICHTUNG     | RETAINER DEVICE        | DISPOSITIVO DE TOPE   |
| A    | 202179    | 1  | FIANCATA                    | COTE                   | SEITENWAND             | SIDE PANEL             | LADO                  |
| B    | 202106    | 1  | FIANCATA                    | COTE                   | SEITENWAND             | SIDE PANEL             | LADO                  |
| C    | 202138    | 1  | KIT TIRANTE                 | KIT TIRANT             | ZUGSTANGENSATZ         | TIEROD KIT             | KIT ESPARRAGO         |
| D    | 202143    | 1  | ELEMENTO STAB.              | ELEMENT                | ELEMENT                | ELEMENT                | ELEMENTO              |
| E    | 202247    | 1  | ELEMENTO ROTAZIONE          | ELEMENT ROTATION       | SCHWENKENELEMENT       | SLEWING ELEMENT        | ELEMENTO GIRO         |
| F    | 202256    | 1  | ELEMENTO COLONNA            | ELEMENT COLONNE        | SAULENELEMENT          | COLUMN ELEMENT         | ELEMENTO COLUMNNA     |
| G    | 202248    | 1  | ELEMENTO BRACCIO PRINCIPALE | ELEMENT BRAS PRINCIPAL | HAUPTARMELEMENT        | MAIN ARM ELEMENT       | EL. PRIMER BRAZO ART. |
| H    | 202249    | 1  | ELEMENTO SFILO BRACCI       | ELEMENT EXT.FLECHE     | AUSLEGER AUSZ. ELEMENT | BOOM EXT. ELEMENT      | EL. EXTENSION BRAZOS  |
| I    | 202250    | 1  | ELEMENTO 1° ATTIVAZIONE     | ELEMENT 1ERE ACTIVAT.  | 1.BETAETIGUNGSELEMENT  | 1ST ACTIVATION ELEMENT | ELEM. 1° ACTIVACION   |





**DISTRIBUTORE 6 ELEMENTI - 197506 -**

\* Distributeur avec 6 éléments  
 \* Steuerventilblock mit 6 Elementen  
 \* Control valve block with 6 elements  
 \* Distribuidor 6 elementos

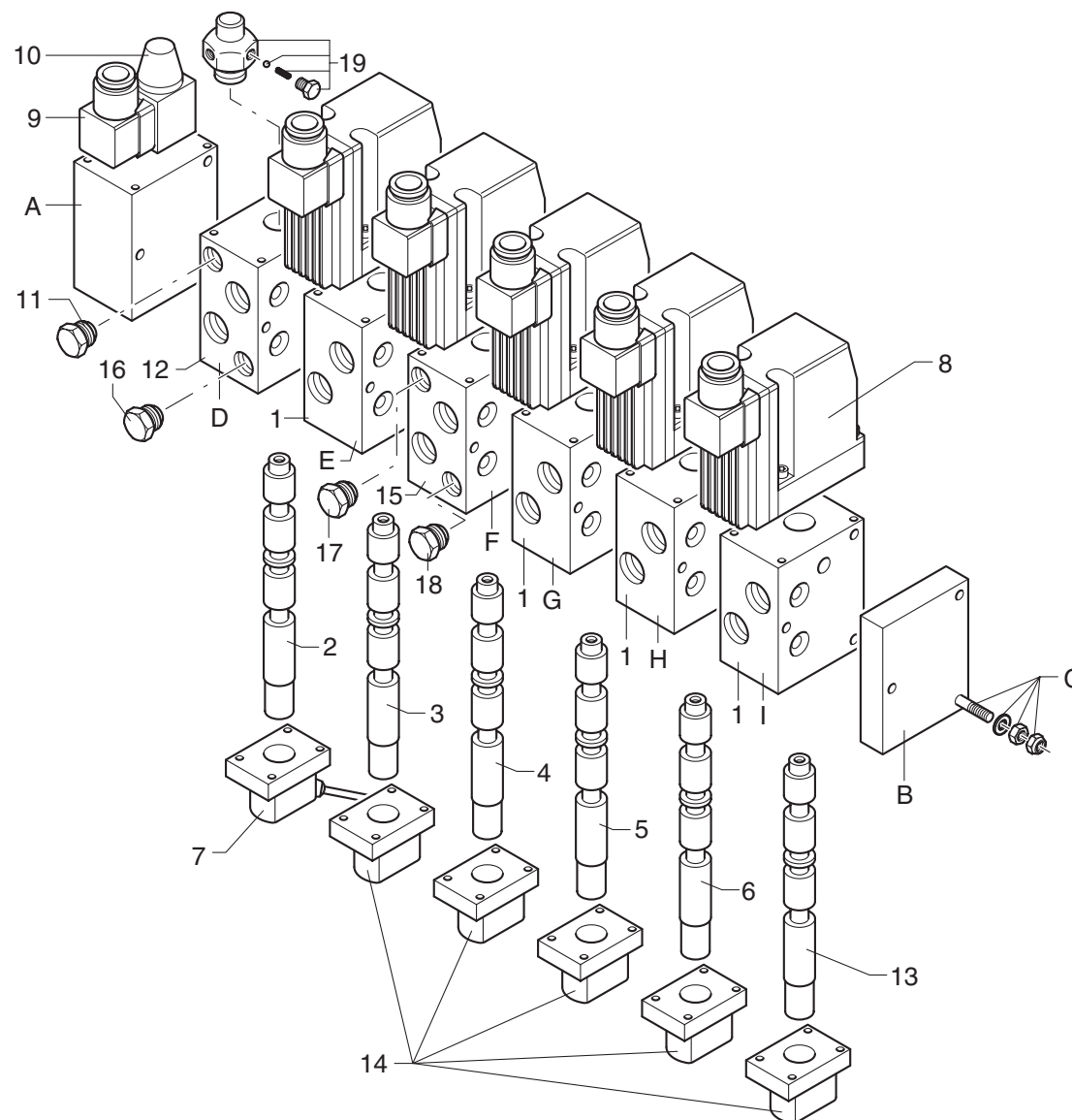
**DISTRIBUTORE 6 ELEMENTI - 197506 -**

\* Distributeur avec 6 éléments  
 \* Steuerventilblock mit 6 Elementen  
 \* Control valve block with 6 elements  
 \* Distribuidor 6 elementos

**TAV. GN.03.01A**  
**matr. G.A73.0094**

**TAV. GN.03.01A**  
**matr. G.A73.0094**

**27 S**  
**30 SP**



UN01-R-0178-00-C-D-21

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE             | DESIGNATION          | BENENNUNG          | DESCRIPTION     | DENOMINACIONES       |
|------|-----------|----|-------------------------|----------------------|--------------------|-----------------|----------------------|
| 1    | 202135    | 4  | CORPO                   | CORPS                | GEHAUSE            | BODY            | CUERPO               |
| 2    | 202114    | 1  | ASTA STAB.              | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 3    | 202280    | 1  | ASTA ROTAZIONE          | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 4    | 202252    | 1  | ASTA COLONNA            | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 5    | 202279    | 1  | ASTA BRACCIO PRINCIPALE | TIGE BRAS PRINCIPAL  | HAUPTARMSTANGE     | MAIN ARM ROD    | VASTAGO BRAZO PRINC. |
| 6    | 202149    | 1  | ASTA SFILO BRACCI       | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 7    | 202123    | 1  | ORGANO DI MANOVRA       | DISPOSITIF MOUVEMENT | SCHALT VORRICHTUNG | MOTION DEVICE   | ORGANO DE MANOVRA    |
| 8    | 202211    | 5  | MODULO EL.              | MODULE               | MODUL              | MODULE          | MODULO               |
| 9    | 204055    | 1  | ELETTROVALVOLA          | ELECTROVANNE         | ELEKTROVENTIL      | ELECTROVALVE    | ELECTRO-VALVULA      |
| 10   | 395379    | 1  | BOBINA 12V              | BOBINE               | SPULE              | COIL            | BOBINA               |
| 10   | 395380    | 1  | BOBINA 24V              | BOBINE               | SPULE              | COIL            | BOBINA               |
| 11   | 202109    | 1  | VALVOLA                 | SOUPAPE              | VENTIL             | VALVE           | VALVULA              |
| 12   | 202156    | 1  | CORPO                   | CORPS                | GEHAUSE            | BODY            | CUERPO               |
| 13   | 202149    | 1  | ASTA ARGANO             | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 14   | 202241    | 5  | ORGANO DI MANOVRA       | DISPOSITIF MOUVEMENT | SCHALT VORRICHTUNG | MOTION DEVICE   | ORGANO DE MANOVRA    |
| 15   | 202158    | 1  | CORPO                   | CORPS                | GEHAUSE            | BODY            | CUERPO               |
| 16   | 202157    | 1  | TAPPO                   | BOUCHON              | VERSCHLUBDECKEL    | PLUG            | TAPON                |
| 17   | 202255    | 1  | VALVOLA                 | SOUPAPE              | VENTIL             | VALVE           | VALVULA              |
| 18   | 202274    | 1  | VALVOLA                 | SOUPAPE              | VENTIL             | VALVE           | VALVULA              |
| 19   | 202125    | 1  | DISPOSITIVO DI FERMO    | DISPOSITIF D'ARRET   | FESTELLVORRICHTUNG | RETAINER DEVICE | DISPOSITIVO DE TOPE  |
| A    | 202179    | 1  | FIANCATA                | COTE                 | SEITENWAND         | SIDE PANEL      | LADO                 |
| B    | 202106    | 1  | FIANCATA                | COTE                 | SEITENWAND         | SIDE PANEL      | LADO                 |
| C    | 202138    | 1  | KIT TIRANTE             | KIT TIRANT           | ZUGSTANGENSATZ     | TIEROD KIT      | KIT ESPARRAGO        |
| D    | 202143    | 1  | ELEMENTO STAB.          | ELEMENT              | ELEMENT            | ELEMENT         | ELEMENTO             |
| E    | 202281    | 1  | ELEMENTO ROTAZIONE      | ELEMENT ROTATION     | SCHWENKENELEMENT   | SLEWING ELEMENT | ELEMENTO GIRO        |
| F    | 202282    | 1  | ELEMENTO COLONNA        | ELEMENT COLONNE      | SAULENELEMENT      | COLUMN ELEMENT  | ELEMENTO COLUMNA     |





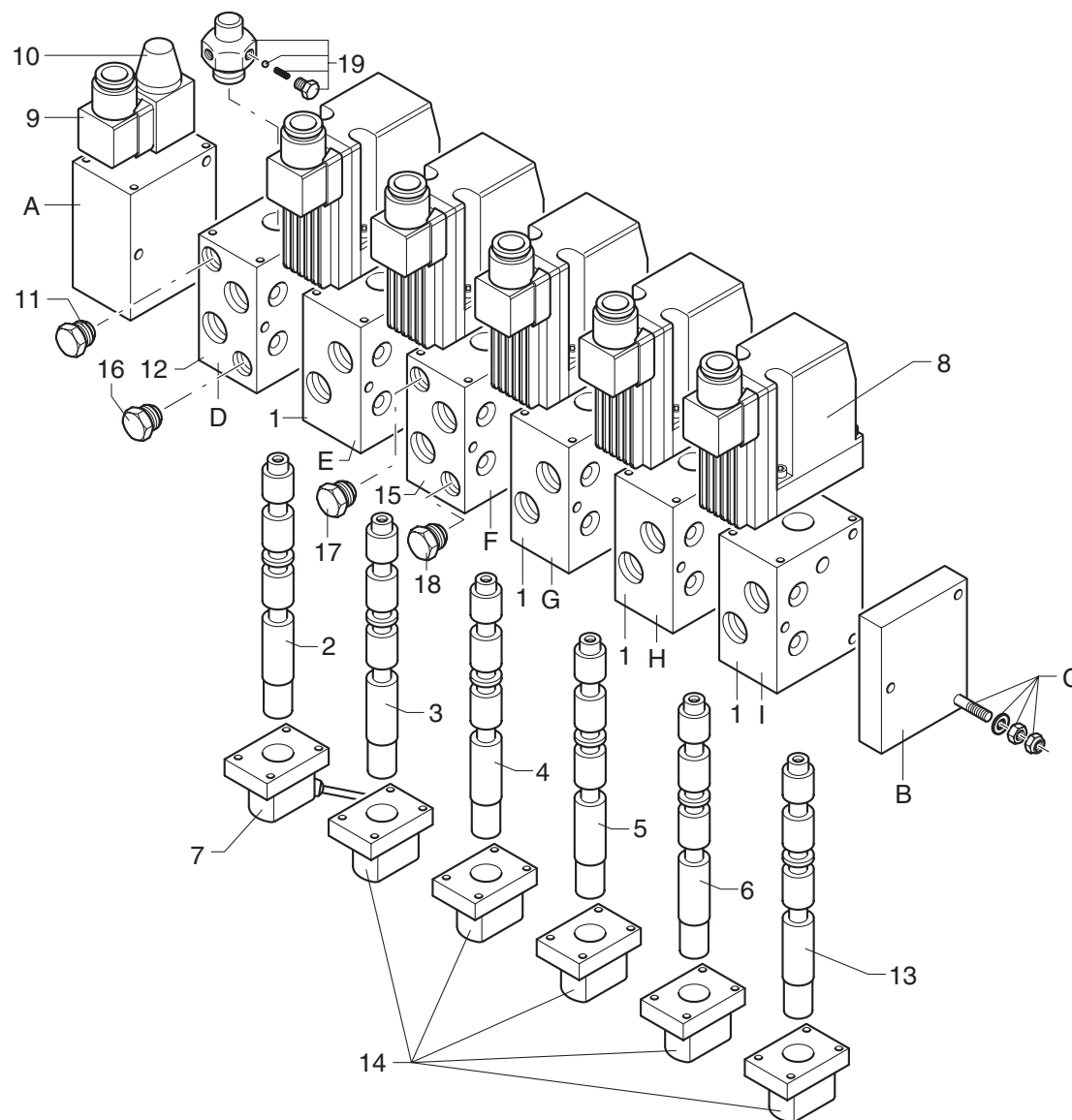
## DISTRIBUTORE 6 ELEMENTI - 197506 -

\* Distributeur avec 6 éléments  
\* Steuerventilblock mit 6 Elementen  
\* Control valve block with 6 elements  
\* Distribuidor 6 elementos

TAV. GN.03.01A

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. GN.03.01A**

[illegible]



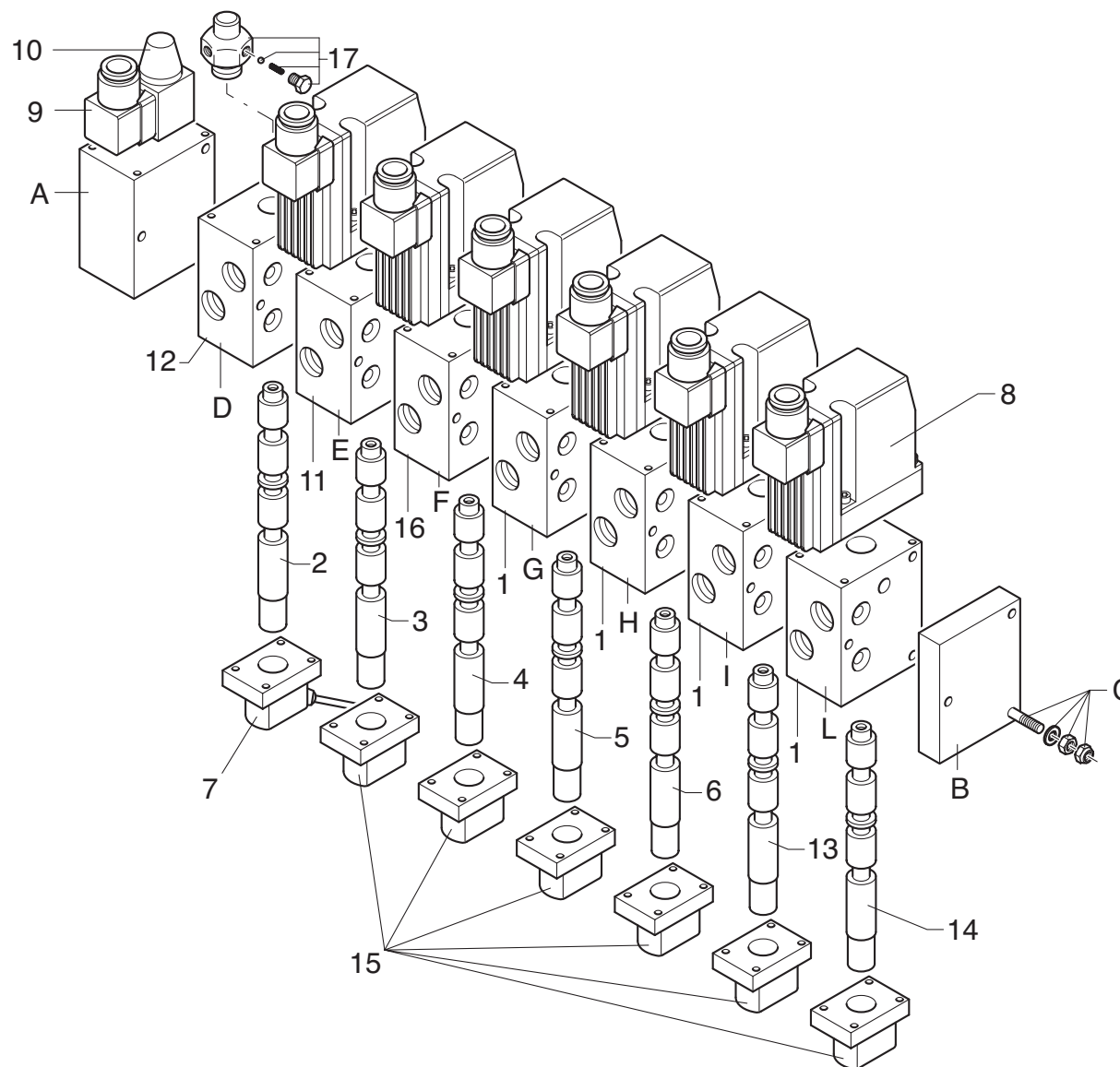
## DISTRIBUTORE 7 ELEMENTI - 197455 -

\* Distributeur avec 7 éléments  
\* Steuerventilblock mit 7 Elementen  
\* Control valve block with 7 elements  
\* Distribuidor 7 elementos

TAV. GN.04.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0710-00-C-D-21

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                 | DESIGNATION            | BENENNUNG              | DESCRIPTION       | DENOMINACIONES        |
|------|-----------|----|-----------------------------|------------------------|------------------------|-------------------|-----------------------|
| 1    | 202135    | 4  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE                | BODY              | CUERPO                |
| 2    | 202114    | 1  | ASTA STAB.                  | TIGE                   | STANGE                 | ROD               | VASTAGO               |
| 3    | 202159    | 1  | ASTA ROTAZIONE              | TIGE                   | STANGE                 | ROD               | VASTAGO               |
| 4    | 202252    | 1  | ASTA COLONNA                | TIGE                   | STANGE                 | ROD               | VASTAGO               |
| 5    | 202130    | 1  | ASTA BRACCIO PRINCIPALE     | TIGE BRAS PRINCIPAL    | HAUPTARMSTANGE         | MAIN ARM ROD      | VASTAGO BRAZO PRINC.  |
| 6    | 202149    | 1  | ASTA SFILO BRACCI           | TIGE                   | STANGE                 | ROD               | VASTAGO               |
| 7    | 202123    | 1  | ORGANO DI MANOVRA           | DISPOSITIF MOUVEMENT   | SCHALT VORRICHTUNG     | MOTION DEVICE     | ORGANO DE MANOVRA     |
| 8    | 202211    | 6  | MODULO EL.                  | MODULE                 | MODUL                  | MODULE            | MODULO                |
| 9    | 204055    | 1  | ELETTROVALVOLA              | ELECTROVANNE           | ELEKTROVENTIL          | ELECTROVALVE      | ELECTRO-VALVULA       |
| 10   | 395379    | 1  | BOBINA 12V                  | BOBINE                 | SPULE                  | COIL              | BOBINA                |
| 10   | 395380    | 1  | BOBINA 24V                  | BOBINE                 | SPULE                  | COIL              | BOBINA                |
| 11   | 202135    | 1  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE                | BODY              | CUERPO                |
| 12   | 202156    | 1  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE                | BODY              | CUERPO                |
| 13   | 202130    | 1  | ASTA 1° ATTIVAZIONE         | TIGE                   | STANGE                 | ROD               | VASTAGO               |
| 14   | 202130    | 1  | ASTA 2° ATTIVAZIONE         | TIGE                   | STANGE                 | ROD               | VASTAGO               |
| 15   | 202241    | 1  | ORGANO DI MANOVRA           | DISPOSITIF MOUVEMENT   | SCHALT VORRICHTUNG     | MOTION DEVICE     | ORGANO DE MANOVRA     |
| 16   | 202158    | 1  | CORPO                       | CORPS                  | GEHAUSE                | BODY              | CUERPO                |
| 17   | 202125    | 1  | DISPOSITIVO DI FERMO        | DISPOSITIF D'ARRET     | FESTELLVORRICHTUNG     | RETAINER DEVICE   | DISPOSITIVO DE TOPE   |
| A    | 202179    | 1  | FIANCATA                    | COTE                   | SEITENWAND             | SIDE PANEL        | LADO                  |
| B    | 202106    | 1  | FIANCATA                    | COTE                   | SEITENWAND             | SIDE PANEL        | LADO                  |
| C    | 202139    | 1  | KIT TIRANTE                 | KIT TIRANT             | ZUGSTANGENSATZ         | TIEROD KIT        | KIT ESPARRAGO         |
| D    | 202143    | 1  | ELEMENTO STAB.              | ELEMENT                | ELEMENT                | ELEMENT           | ELEMENTO              |
| E    | 202247    | 1  | ELEMENTO ROTAZIONE          | ELEMENT ROTATION       | SCHWENKENELEMENT       | SLEWING ELEMENT   | ELEMENTO GIRO         |
| F    | 202256    | 1  | ELEMENTO COLONNA            | ELEMENT COLONNE        | SAULENELEMENT          | COLUMN ELEMENT    | ELEMENTO COLUMNNA     |
| G    | 202248    | 1  | ELEMENTO BRACCIO PRINCIPALE | ELEMENT BRAS PRINCIPAL | HAUPTARMELEMENT        | MAIN ARM ELEMENT  | EL. PRIMER BRAZO ART. |
| H    | 202249    | 1  | ELEMENTO SFILO BRACCI       | ELEMENT EXT.FLECHE     | AUSLEGER AUSZ. ELEMENT | BOOM EXT. ELEMENT | EL. EXTENSION BRAZOS  |





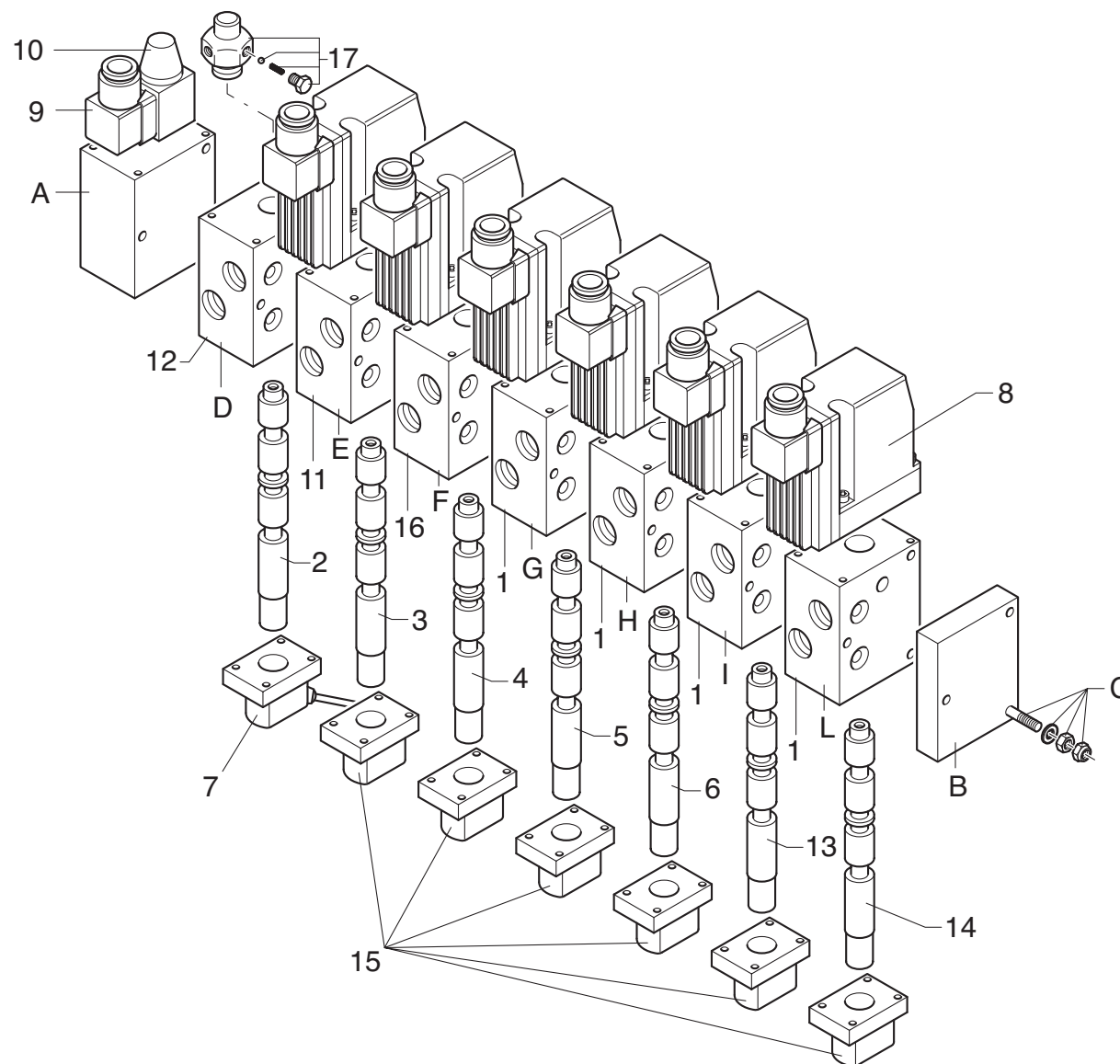
## DISTRIBUTORE 7 ELEMENTI - 197455 -

\* Distributeur avec 7 éléments  
\* Steuerventilblock mit 7 Elementen  
\* Control valve block with 7 elements  
\* Distribuidor 7 elementos

TAV. GN.04.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0710-00-C-D-21

UNISTUDIO - Modena





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GN.04.01**

[illegible]



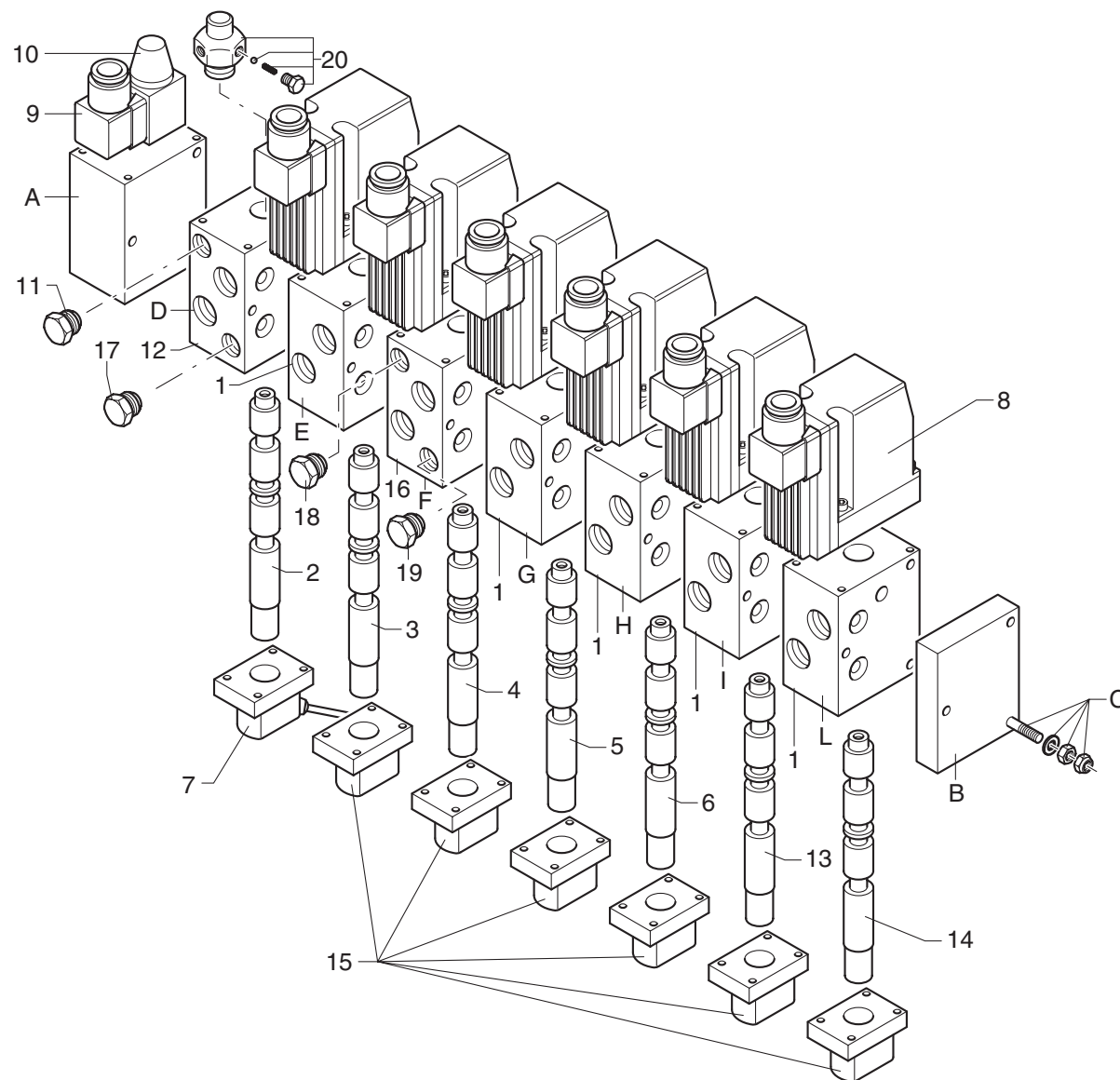
## DISTRIBUTORE 7 ELEMENTI - 197507 -

\* Distributeur avec 7 éléments  
\* Steuerventilblock mit 7 Elementen  
\* Control valve block with 7 elements  
\* Distribuidor 7 elementos

TAV. GN.04.01A

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0179-00-C-D-22

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE             | DESIGNATION          | BENENNUNG          | DESCRIPTION     | DENOMINACIONES       |
|------|-----------|----|-------------------------|----------------------|--------------------|-----------------|----------------------|
| 1    | 202135    | 5  | CORPO                   | CORPS                | GEHAUSE            | BODY            | CUERPO               |
| 2    | 202114    | 1  | ASTA STAB.              | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 3    | 202280    | 1  | ASTA ROTAZIONE          | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 4    | 202252    | 1  | ASTA COLONNA            | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 5    | 202279    | 1  | ASTA BRACCIO PRINCIPALE | TIGE BRAS PRINCIPAL  | HAUPTARMSTANGE     | MAIN ARM ROD    | VASTAGO BRAZO PRINC. |
| 6    | 202149    | 1  | ASTA SFILO BRACCI       | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 7    | 202123    | 1  | ORGANO DI MANOVRA       | DISPOSITIF MOUVEMENT | SCHALT VORRICHTUNG | MOTION DEVICE   | ORGANO DE MANOVRA    |
| 8    | 202211    | 6  | MODULO EL.              | MODULE               | MODUL              | MODULE          | MODULO               |
| 9    | 204055    | 1  | ELETTROVALVOLA          | ELECTROVANNE         | ELEKTROVENTIL      | ELECTROVALVE    | ELECTRO-VALVULA      |
| 10   | 395379    | 1  | BOBINA 12V              | BOBINE               | SPULE              | COIL            | BOBINA               |
| 10   | 395380    | 1  | BOBINA 24V              | BOBINE               | SPULE              | COIL            | BOBINA               |
| 11   | 202109    | 1  | VALVOLA                 | SOUPAPE              | VENTIL             | VALVE           | VALVULA              |
| 12   | 202156    | 1  | CORPO                   | CORPS                | GEHAUSE            | BODY            | CUERPO               |
| 13   | 202130    | 1  | ASTA 1° ATTIVAZIONE     | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 14   | 202130    | 1  | ASTA 2° ATTIVAZIONE     | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 15   | 202241    | 6  | ORGANO DI MANOVRA       | DISPOSITIF MOUVEMENT | SCHALT VORRICHTUNG | MOTION DEVICE   | ORGANO DE MANOVRA    |
| 16   | 202158    | 1  | CORPO                   | CORPS                | GEHAUSE            | BODY            | CUERPO               |
| 17   | 202157    | 1  | TAPPO                   | BOUCHON              | VERSCHLUBDECKEL    | PLUG            | TAPON                |
| 18   | 202255    | 1  | VALVOLA                 | SOUPAPE              | VENTIL             | VALVE           | VALVULA              |
| 19   | 202274    | 1  | VALVOLA                 | SOUPAPE              | VENTIL             | VALVE           | VALVULA              |
| 20   | 202125    | 1  | DISPOSITIVO DI FERMO    | DISPOSITIF D'ARRET   | FESTELLVORRICHTUNG | RETAINER DEVICE | DISPOSITIVO DE TOPE  |
| A    | 202179    | 1  | FIANCATA                | COTE                 | SEITENWAND         | SIDE PANEL      | LADO                 |
| B    | 202106    | 1  | FIANCATA                | COTE                 | SEITENWAND         | SIDE PANEL      | LADO                 |
| C    | 202139    | 1  | KIT TIRANTE             | KIT TIRANT           | ZUGSTANGENSATZ     | TIEROD KIT      | KIT ESPARRAGO        |
| D    | 202143    | 1  | ELEMENTO STAB.          | ELEMENT              | ELEMENT            | ELEMENT         | ELEMENTO             |
| E    | 202281    | 1  | ELEMENTO ROTAZIONE      | ELEMENT ROTATION     | SCHWENKENELEMENT   | SLEWING ELEMENT | ELEMENTO GIRO        |





**DISTRIBUTORE 7 ELEMENTI - 197507 -**

- \* Distributeur avec 7 éléments
- \* Steuerventilblock mit 7 Elementen
- \* Control valve block with 7 elements
- \* Distribuidor 7 elementos

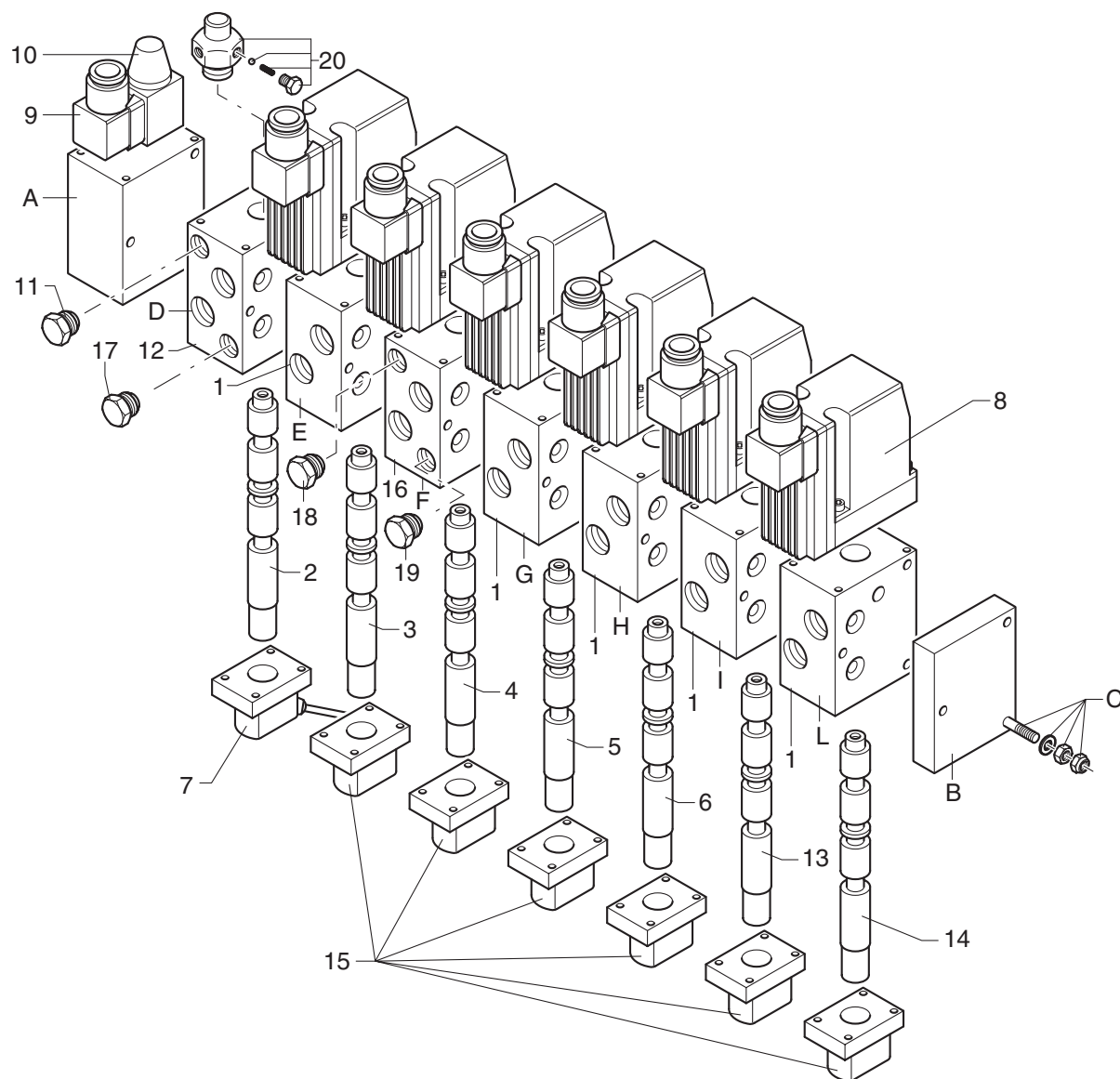
**DISTRIBUTORE 7 ELEMENTI - 197507 -**

- \* Distributeur avec 7 éléments
- \* Steuerventilblock mit 7 Elementen
- \* Control valve block with 7 elements
- \* Distribuidor 7 elementos

**TAV. GN.04.01A**  
**matr. G.A73.0094**

**TAV. GN.04.01A**  
**matr. G.A73.0094**

**27 S**  
**30 SP**



UN01-R-0179-00-C-D-22

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. GN.04.01A**

[illegible]



**DISTRIBUTORE 8 ELEMENTI - 197508 -**

- \* Distributeur avec 8 éléments
- \* Steuerventilblock mit 8 Elementen
- \* Control valve block with 8 elements
- \* Distribuidor 8 elementos

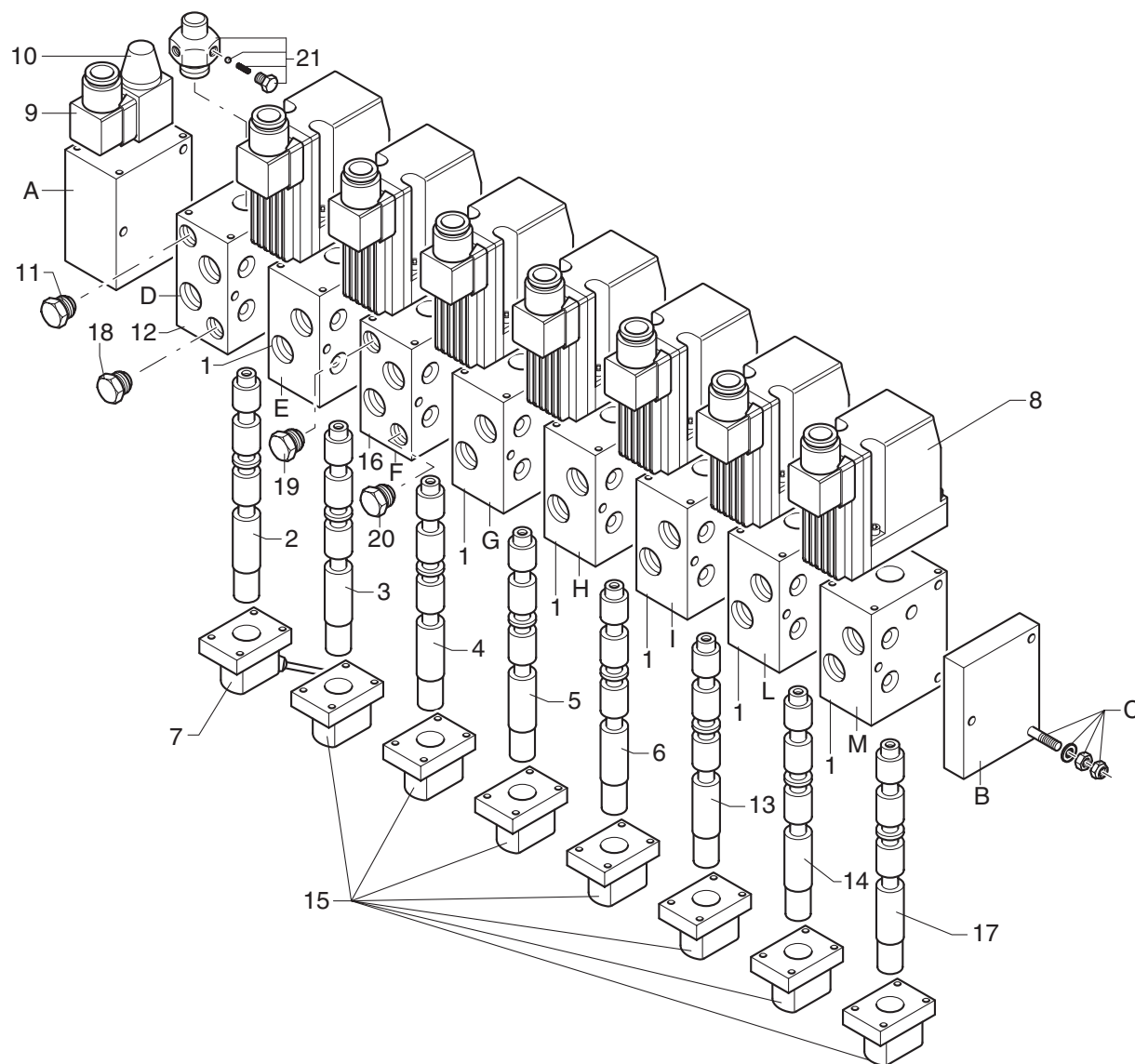
**DISTRIBUTORE 8 ELEMENTI - 197508 -**

- \* Distributeur avec 8 éléments
- \* Steuerventilblock mit 8 Elementen
- \* Control valve block with 8 elements
- \* Distribuidor 8 elementos

**TAV. GN.05.01**  
**matr. G.A73.0094**

**TAV. GN.05.01**  
**matr. G.A73.0094**

**27 S**  
**30 SP**



UN01-R-0180-00-C-D-22

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE             | DESIGNATION          | BENENNUNG          | DESCRIPTION     | DENOMINACIONES       |
|------|-----------|----|-------------------------|----------------------|--------------------|-----------------|----------------------|
| 1    | 202135    | 6  | CORPO                   | CORPS                | GEHAUSE            | BODY            | CUERPO               |
| 2    | 202114    | 1  | ASTA STAB.              | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 3    | 202280    | 1  | ASTA ROTAZIONE          | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 4    | 202252    | 1  | ASTA COLONNA            | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 5    | 202279    | 1  | ASTA BRACCIO PRINCIPALE | TIGE BRAS PRINCIPAL  | HAUPTARMSTANGE     | MAIN ARM ROD    | VASTAGO BRAZO PRINC. |
| 6    | 202149    | 1  | ASTA SFILO BRACCI       | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 7    | 202123    | 1  | ORGANO DI MANOVRA       | DISPOSITIF MOUVEMENT | SCHALT VORRICHTUNG | MOTION DEVICE   | ORGANO DE MANOVRA    |
| 8    | 202211    | 7  | MODULO EL.              | MODULE               | MODUL              | MODULE          | MODULO               |
| 9    | 204055    | 1  | ELETTROVALVOLA          | ELECTROVANNE         | ELEKTROVENTIL      | ELECTROVALVE    | ELECTRO-VALVULA      |
| 10   | 395379    | 1  | BOBINA 12V              | BOBINE               | SPULE              | COIL            | BOBINA               |
| 10   | 395380    | 1  | BOBINA 24V              | BOBINE               | SPULE              | COIL            | BOBINA               |
| 11   | 202109    | 1  | VALVOLA                 | SOUPAPE              | VENTIL             | VALVE           | VALVULA              |
| 12   | 202156    | 1  | CORPO                   | CORPS                | GEHAUSE            | BODY            | CUERPO               |
| 13   | 202130    | 1  | ASTA 1° ATTIVAZIONE     | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 14   | 202130    | 1  | ASTA 2° ATTIVAZIONE     | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 15   | 202241    | 7  | ORGANO DI MANOVRA       | DISPOSITIF MOUVEMENT | SCHALT VORRICHTUNG | MOTION DEVICE   | ORGANO DE MANOVRA    |
| 16   | 202158    | 1  | CORPO                   | CORPS                | GEHAUSE            | BODY            | CUERPO               |
| 17   | 202149    | 1  | ASTA ARGANO             | TIGE                 | STANGE             | ROD             | VASTAGO              |
| 18   | 202157    | 1  | TAPPO                   | BOUCHON              | VERSCHLUBDECKEL    | PLUG            | TAPON                |
| 19   | 202255    | 1  | VALVOLA                 | SOUPAPE              | VENTIL             | VALVE           | VALVULA              |
| 20   | 202274    | 1  | VALVOLA                 | SOUPAPE              | VENTIL             | VALVE           | VALVULA              |
| 21   | 202125    | 1  | DISPOSITIVO DI FERMO    | DISPOSITIF D'ARRET   | FESTELLVORRICHTUNG | RETAINER DEVICE | DISPOSITIVO DE TOPE  |
| A    | 202179    | 1  | FIANCATA                | COTE                 | SEITENWAND         | SIDE PANEL      | LADO                 |
| B    | 202106    | 1  | FIANCATA                | COTE                 | SEITENWAND         | SIDE PANEL      | LADO                 |
| C    | 202140    | 1  | KIT TIRANTE             | KIT TIRANT           | ZUGSTANGENSATZ     | TIEROD KIT      | KIT ESPARRAGO        |
| D    | 202143    | 1  | ELEMENTO STAB.          | ELEMENT              | ELEMENT            | ELEMENT         | ELEMENTO             |





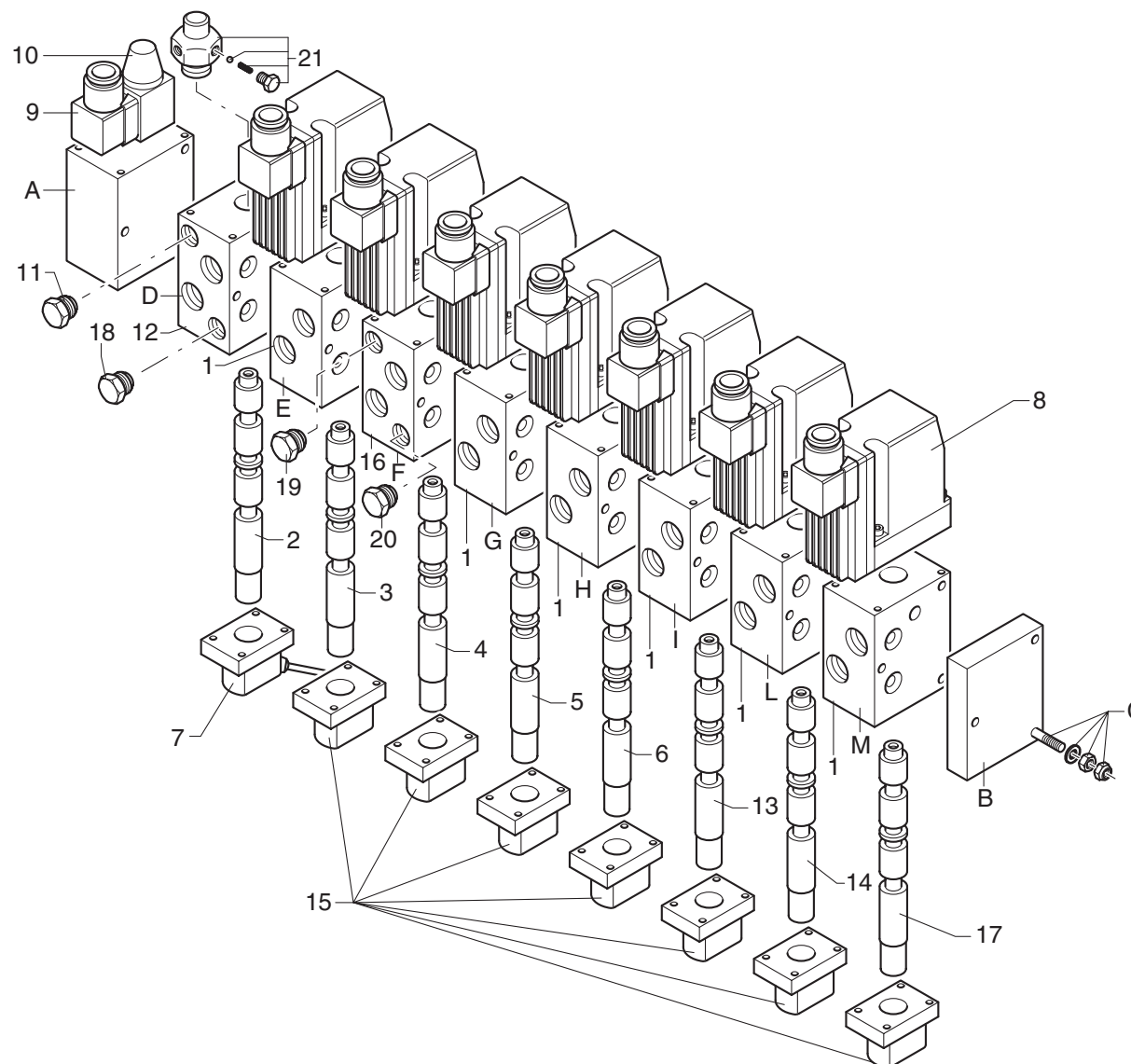
## DISTRIBUTORE 8 ELEMENTI - 197508 -

\* Distributeur avec 8 éléments  
\* Steuerventilblock mit 8 Elementen  
\* Control valve block with 8 elements  
\* Distribuidor 8 elementos

TAV. GN.05.01

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0180-00-C-D-22

UNISTUDIO - Modena





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. GN.05.01**

[illegible]



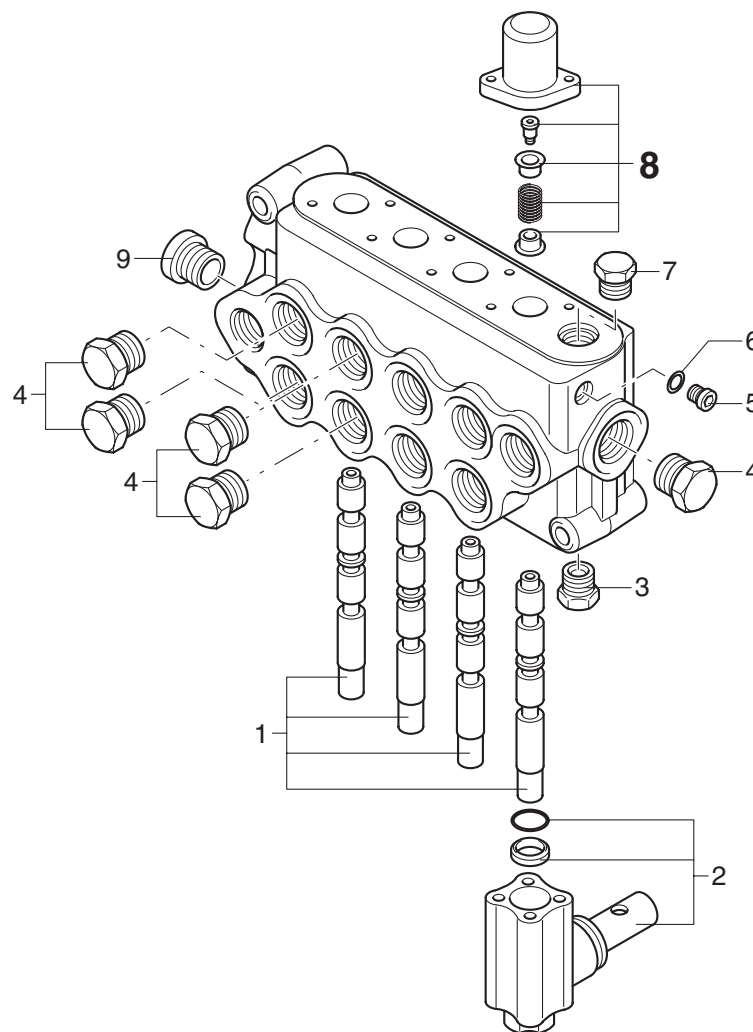
## DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/4 - 197419

\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuerventilblock  
\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.20.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0728-03-D-D-05

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GN.20.01**

[illegible]



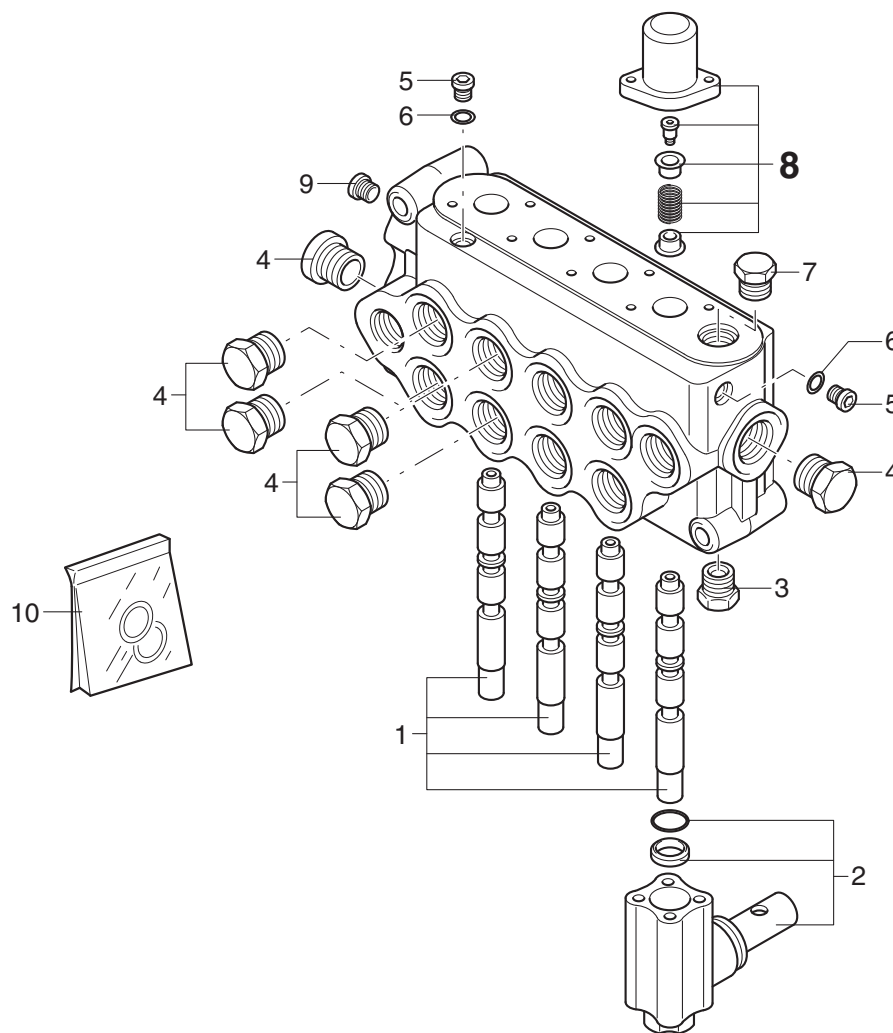
## DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 4S/4 - 197630

\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuerventilblock  
\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.20.01A

matr. C11320

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. C11320**

**TAV. GN.20.01A**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE       | DESIGNATION          | BENENNUNG         | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES    |
|------|-----------|----|-------------------|----------------------|-------------------|---------------|-------------------|
| 1    | 200557    | 4  | ASTA              | TIGE                 | STANGE            | ROD           | VARILLA           |
| 2    | 200555    | 4  | ORGANO DI MANOVRA | DISPOSITIF MOUVEMENT | SCHALTVORRICHTUNG | MOTION DEVICE | ORGANO DE MANOVRA |
| 3    | 200558    | 1  | VALVOLA           | SOUPAPE              | VENTIL            | VALVE         | VALVULA           |
| 4    | 200433    | 6  | TAPPO             | BOUCHON              | VERSCHLUSSDECKEL  | PLUG          | TAPON             |
| 5    | 200538    | 2  | TAPPO             | BOUCHON              | VERSCHLUSSDECKEL  | PLUG          | TAPON             |
| 6    | 200537    | 2  | GUARNIZIONE       | JOINT                | DICHTUNG          | SEAL          | GUARNICION        |
| 7    | 200559    | 1  | TAPPO             | BOUCHON              | VERSCHLUSSDECKEL  | PLUG          | TAPON             |
| 8    | 200556    | 4  | KIT RICHIAMO      | KIT RAPPEL           | RÜCKNAHMESATZ     | RETURN KIT    | KIT LLAMADA       |
| 9    | 200503    | 1  | TAPPO             | BOUCHON              | VERSCHLUSSDECKEL  | PLUG          | TAPON             |
| 10   | 200560    | 1  | KIT GUARNIZIONI   | KIT JOINTS           | DICHTUNGSSATZ     | SEALS KIT     | KIT JUNTAS        |





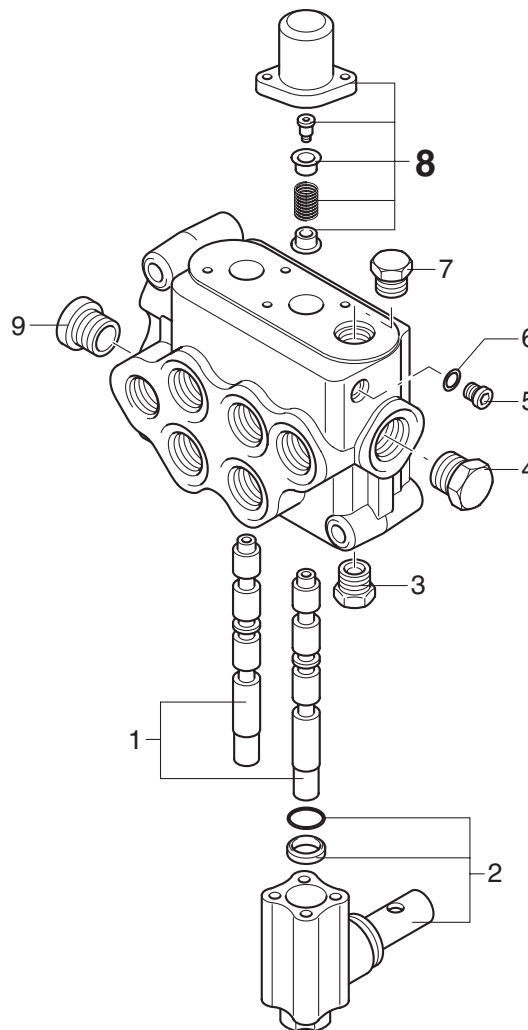
## DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/2 - 197421

\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuerventilblock  
\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.20.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0729-03-D-D-05

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GN.20.02**

[illegible]



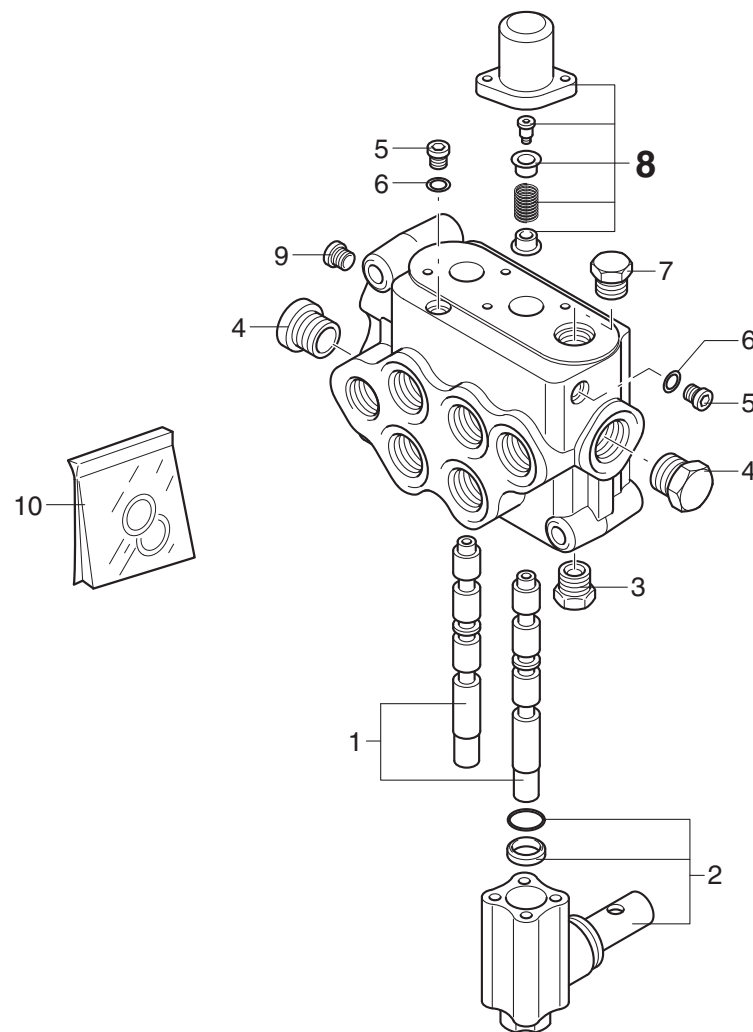
## DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 45/2 - 197633

\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuerventilblock  
\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.20.02A

matr. C11320

27 S  
30 SP





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. C11320**

**TAV. GN.20.02A**

[illegible]



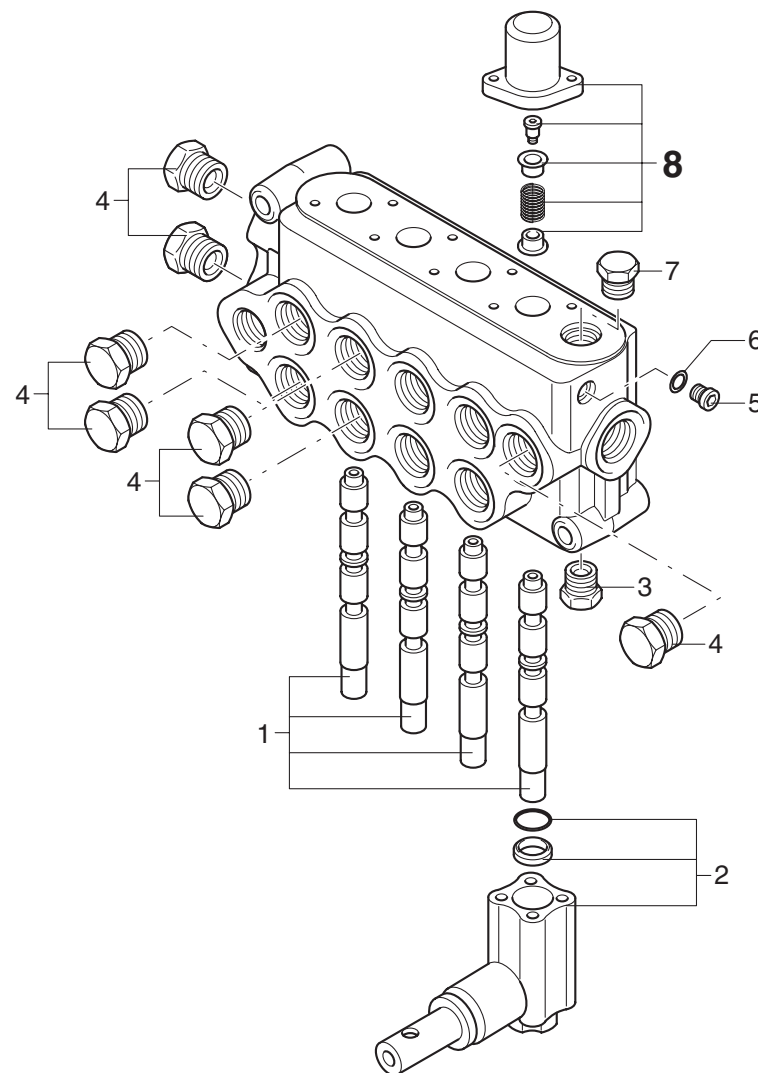
## DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/4 - 197420

\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuerventilblock  
\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.21.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0730-03-D-D-05

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GN.21.01**

[illegible]



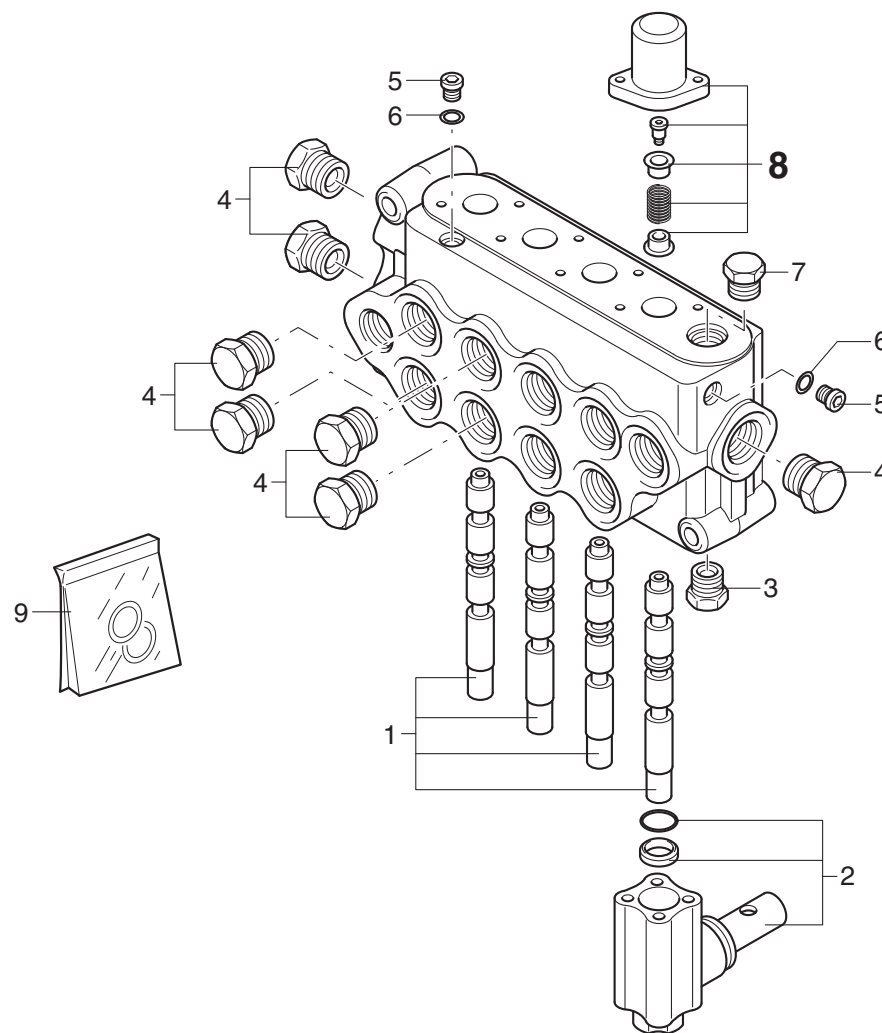
## DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 45/4 - 197631

\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuerventilblock  
\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.21.01A

matr. C11320

27 S  
30 SP



UN01-R-2150-FH

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. C11320**

**TAV. GN.21.01A**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE       | DESIGNATION          | BENENNUNG         | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES    |
|------|-----------|----|-------------------|----------------------|-------------------|---------------|-------------------|
| 1    | 200557    | 4  | ASTA              | TIGE                 | STANGE            | ROD           | VARILLA           |
| 2    | 200555    | 4  | ORGANO DI MANOVRA | DISPOSITIF MOUVEMENT | SCHALTVORRICHTUNG | MOTION DEVICE | ORGANO DE MANOVRA |
| 3    | 200558    | 1  | VALVOLA           | SOUPAPE              | VENTIL            | VALVE         | VALVULA           |
| 4    | 200433    | 7  | TAPPO             | BOUCHON              | VERSCHLUSSDECKEL  | PLUG          | TAPON             |
| 5    | 200538    | 2  | TAPPO             | BOUCHON              | VERSCHLUSSDECKEL  | PLUG          | TAPON             |
| 6    | 200537    | 2  | GUARNIZIONE       | JOINT                | DICHTUNG          | SEAL          | GUARNICION        |
| 7    | 200559    | 1  | TAPPO             | BOUCHON              | VERSCHLUSSDECKEL  | PLUG          | TAPON             |
| 8    | 200556    | 4  | KIT RICHIAMO      | KIT RAPPEL           | RÜCKNAHMESATZ     | RETURN KIT    | KIT LLAMADA       |
| 9    | 200561    | 1  | KIT GUARNIZIONI   | KIT JOINTS           | DICHTUNGSSATZ     | SEALS KIT     | KIT JUNTAS        |





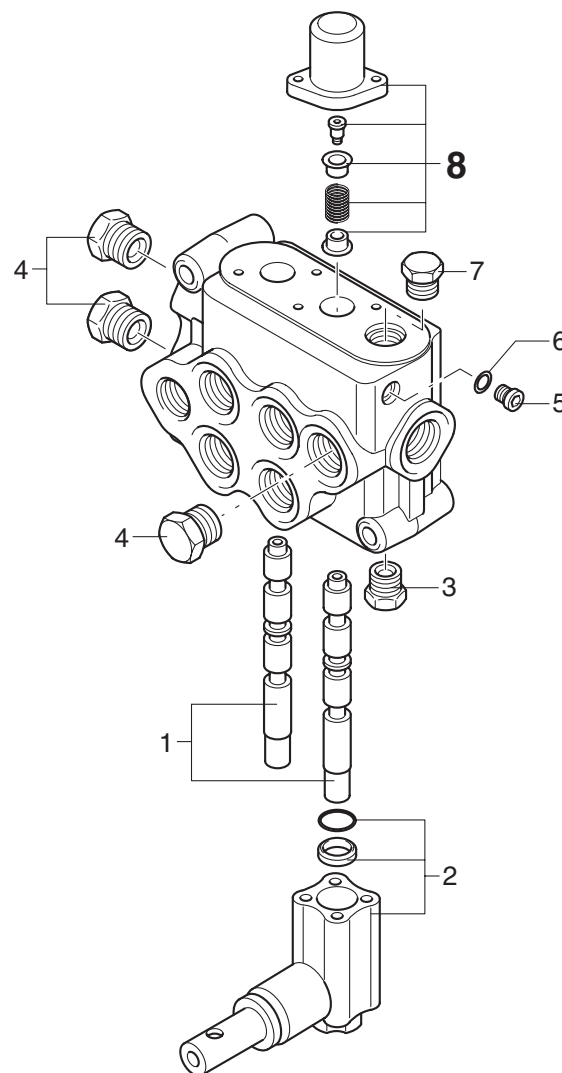
## DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCD 2/2 - 197422

\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuerventilblock  
\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.21.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0731-03-D-D-05

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GN.21.02**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE       | DESIGNATION          | BENENNUNG         | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES    |
|------|-----------|----|-------------------|----------------------|-------------------|---------------|-------------------|
| 1    | 200536    | 2  | ASTA              | TIGE                 | STANGE            | ROD           | VARILLA           |
| 2    | 200502    | 2  | ORGANO DI MANOVRA | DISPOSITIF MOUVEMENT | SCHALTVORRICHTUNG | MOTION DEVICE | ORGANO DE MANOVRA |
| 3    | 200533    | 1  | VALVOLA           | SOUPAPE              | VENTIL            | VALVE         | VALVULA           |
| 4    | 200433    | 3  | TAPPO             | BOUCHON              | VERSCHLUSSDECKEL  | PLUG          | TAPON             |
| 5    | 200538    | 1  | TAPPO             | BOUCHON              | VERSCHLUSSDECKEL  | PLUG          | TAPON             |
| 6    | 200537    | 1  | GUARNIZIONE       | JOINT                | DICHTUNG          | SEAL          | GUARNICION        |
| 7    | 200539    | 1  | TAPPO             | BOUCHON              | VERSCHLUSSDECKEL  | PLUG          | TAPON             |
| 8    | 200530    | 2  | KIT RICHIAMO      | KIT RAPPEL           | RÜCKNAHMESATZ     | RETURN KIT    | KIT LLAMADA       |





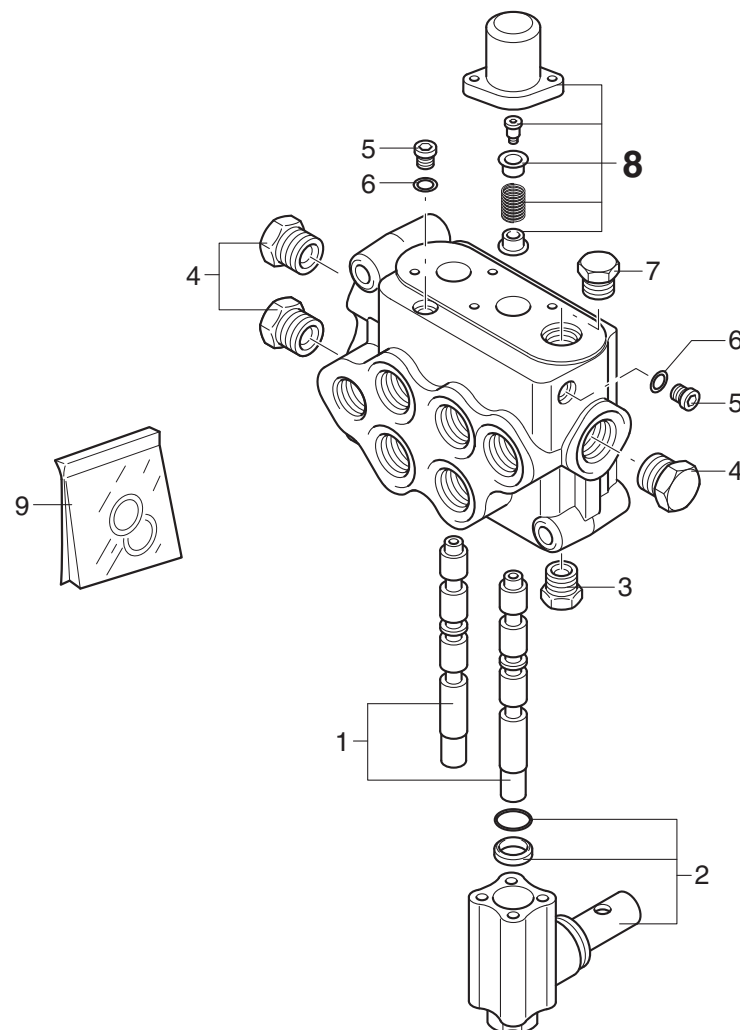
## DISTRIBUTORE HYDROCONTROL HCM 45/2 - 197634

\* Distributeur HYDROCONTROL  
\* HYDROCONTROL-Steuerventilblock  
\* HYDROCONTROL control valve block  
\* Distribuidor HYDROCONTROL

TAV. GN.21.02A

matr. C11320

27 S  
30 SP





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. C11320**

**TAV. GN.21.02A**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE       | DESIGNATION          | BENENNUNG         | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES    |
|------|-----------|----|-------------------|----------------------|-------------------|---------------|-------------------|
| 1    | 200557    | 2  | ASTA              | TIGE                 | STANGE            | ROD           | VARILLA           |
| 2    | 200555    | 2  | ORGANO DI MANOVRA | DISPOSITIF MOUVEMENT | SCHALTVORRICHTUNG | MOTION DEVICE | ORGANO DE MANOVRA |
| 3    | 200558    | 1  | VALVOLA           | SOUPAPE              | VENTIL            | VALVE         | VALVULA           |
| 4    | 200433    | 3  | TAPPO             | BOUCHON              | VERSCHLUSSDECKEL  | PLUG          | TAPON             |
| 5    | 200538    | 1  | TAPPO             | BOUCHON              | VERSCHLUSSDECKEL  | PLUG          | TAPON             |
| 6    | 200537    | 1  | GUARNIZIONE       | JOINT                | DICHTUNG          | SEAL          | GUARNICION        |
| 7    | 200559    | 1  | TAPPO             | BOUCHON              | VERSCHLUSSDECKEL  | PLUG          | TAPON             |
| 8    | 200556    | 2  | KIT RICHIAMO      | KIT RAPPEL           | RÜCKNAHMESATZ     | RETURN KIT    | KIT LLAMADA       |
| 9    | 200563    | 1  | KIT GUARNIZIONI   | KIT JOINTS           | DICHTUNGSSATZ     | SEALS KIT     | KIT JUNTAS        |





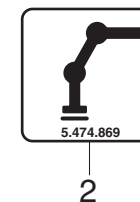
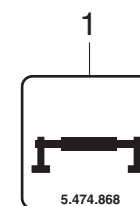
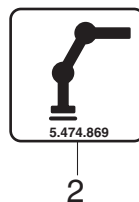
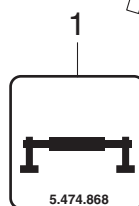
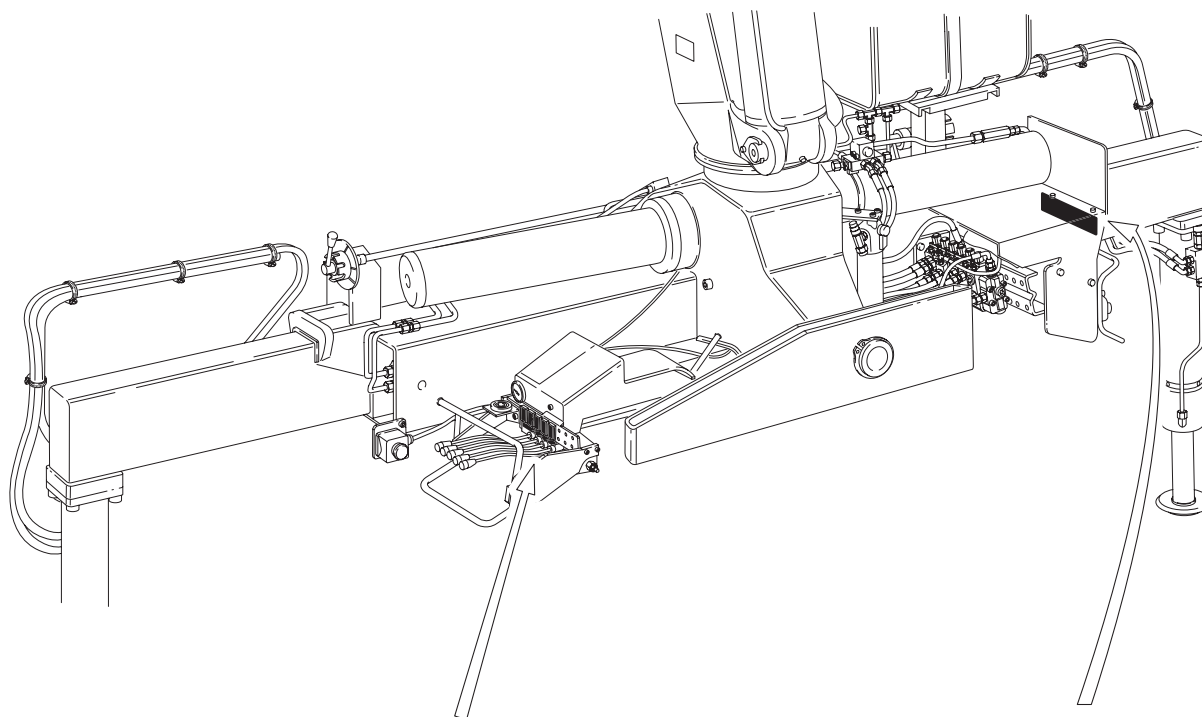
## TARGHETTE COMANDI

\* Autocollants commandes  
\* Steuerungsschilder  
\* Control decals  
\* Tarjetas para los mandos

TAV. GO.01.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. GO.01.01**

[illegible]



| PM 27 S |        |           |    | matr. G.A73.0001    |             |           | TAV. GO.02.01 |                |
|---------|--------|-----------|----|---------------------|-------------|-----------|---------------|----------------|
| POS.    |        | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE         | DESIGNATION | BENENNUNG | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES |
| 1       | ✕      | 478539    | 1  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 2       | ✕      | 478540    | 1  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 3       | ●      | 478924    | 2  | TARGHETTA (27022 S) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 3       | *      | 478925    | 2  | TARGHETTA (27023 S) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 3       | ▲      | 478926    | 2  | TARGHETTA (27024 S) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 3       | □      | 478927    | 2  | TARGHETTA (27025 S) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 3       | ■      | 478928    | 2  | TARGHETTA (27026 S) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 3       | *      | 478929    | 2  | TARGHETTA (27027 S) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 4       | ◆      | 478542    | 2  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 5       | ◆      | 478543    | 2  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 6       | ◆      | 478544    | 4  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 7       | ◆      | 478545    | 2  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 8       | ✕      | 478546    | 1  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 9       | ✕      | 478547    | 1  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 10      |        | 472126    | 1  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 11      | ○      | 472347    | 1  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 12      | ○      | 472349    | 1  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 13      |        | 474102    | 1  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 14      |        | 474866    | 1  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 15      | ◆      | 474107    | 1  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 16      | ○      | 475366    | 1  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 17      | ○      | 494094    | 2  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 18      | ○      | 478444    | 2  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 19      | ●*▲□■* | 478462    | 2  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |
| 20      | ◆      | 478065    | 1  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL         | ETIQUETA       |



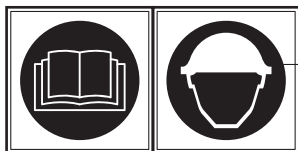
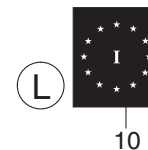
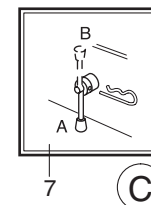
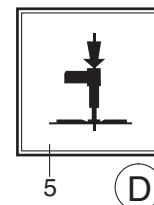
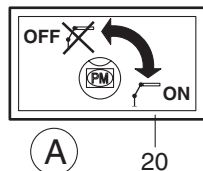
## TARGHETTE (27 S)

\* Autocollants  
\* Schilder  
\* Decals  
\* Etiquetas

TAV. GO.02.01

matr. G.A73.0001

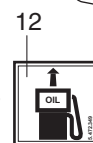
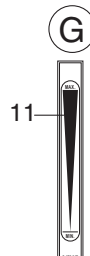
27 S  
30 SP



14 (O)

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>AUTOGRU PM S.p.A.</b>              |  |
| GRU/CRANES-SERIES                     |  |
| MATRICOLA/SERIAL N°                   |  |
| ANNO DI FABBRICAZIONE<br>MANUFACTURED |  |

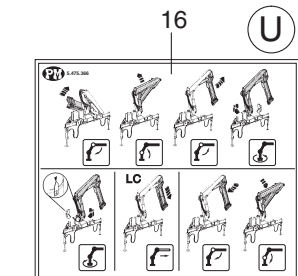
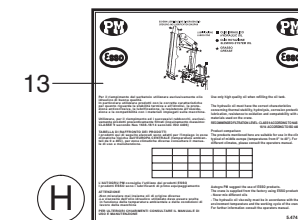
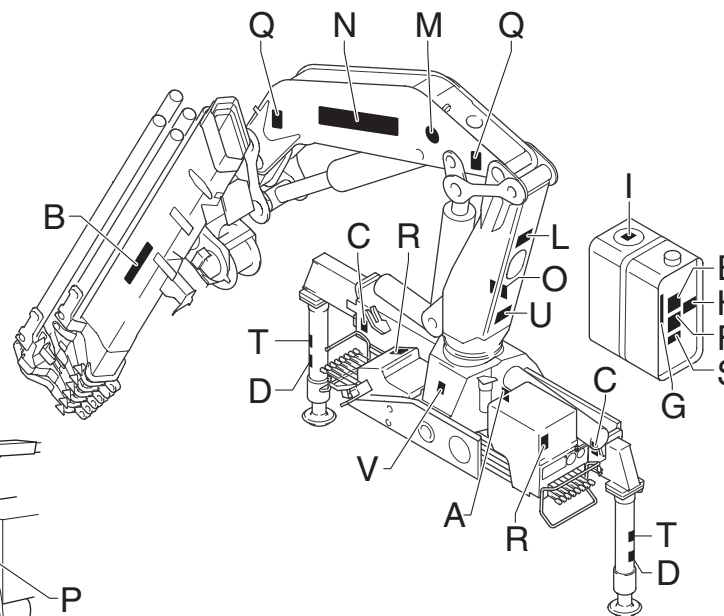
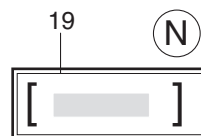
6.474.886



12 (I)

18 (B)

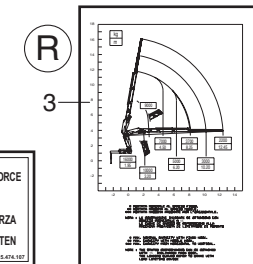
[ www.autogrupm.com ]



(P)

15

RAPPEL: DEBRANCHER LA PRISE DE FORCE  
REMEMBER: DISINERGE THE P.T.O.  
RICORDATI: DISINSERIRE LA PRESA DI FORZA  
WICHTIG: HIDRAULIKPUMPE AUSSCHALTEN



UN01-R-0182-00-E-E-29

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE             | DESIGNATION     | BENENNUNG  | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------------------|-----------------|------------|-------------|----------------|
| ✦    | 289953    |    | KIT TARGHETTA           | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ○    | 289991    |    | KIT TARGHETTA           | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ✕    | 289907    |    | KIT TARGHETTA           | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ●    | 280237    |    | KIT TARGHETTA (27022 S) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| *    | 280238    |    | KIT TARGHETTA (27023 S) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ▲    | 280239    |    | KIT TARGHETTA (27024 S) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| □    | 280240    |    | KIT TARGHETTA (27025 S) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ■    | 280241    |    | KIT TARGHETTA (27026 S) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| *    | 280242    |    | KIT TARGHETTA (27027 S) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |

**Nota:** ordinare solo i kit targhetta

**Nota:** ne commander que les kits plaque

**Anmerkung:** nur den Satz Schilder bestellen

**Note:** order only plate kits

**Nota:** ordenar sólo los kit tarjeta



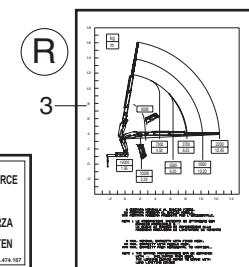
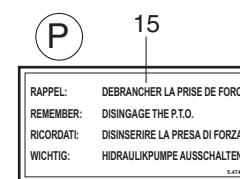
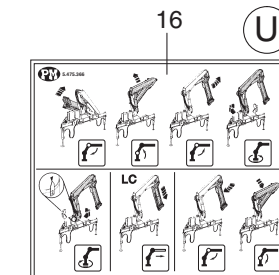
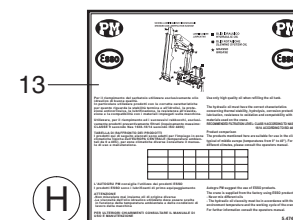
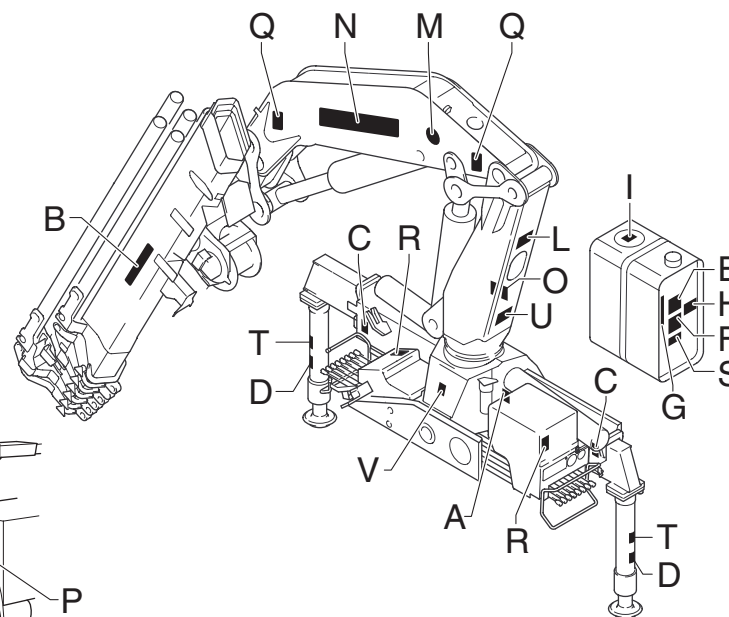
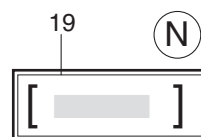
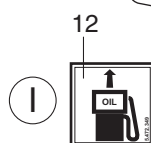
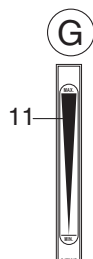
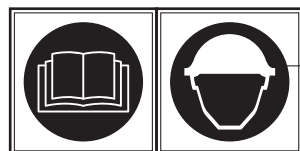
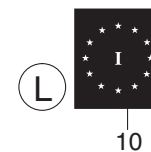
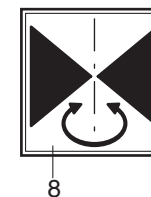
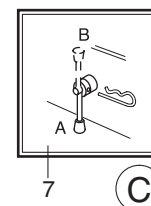
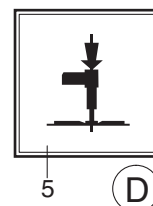
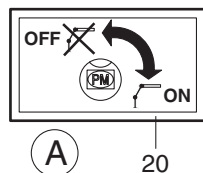
## TARGHETTE (30 SP)

\* Autocollants  
\* Schilder  
\* Decals  
\* Etiquetas

TAV. GO.03.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0182-00-E-E-29

UNISTUDIO - Modena





| POS. |        | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE          | DESIGNATION | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|--------|-----------|----|----------------------|-------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | ✕      | 478539    | 1  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 2    | ✕      | 478540    | 1  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | ●      | 478936    | 2  | TARGHETTA (30022 SP) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | *      | 478937    | 2  | TARGHETTA (30023 SP) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | ▲      | 478938    | 2  | TARGHETTA (30024 SP) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | □      | 478939    | 2  | TARGHETTA (30025 SP) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | ■      | 478940    | 2  | TARGHETTA (30026 SP) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | *      | 478941    | 2  | TARGHETTA (30027 SP) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 4    | ◆      | 478542    | 2  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 5    | ◆      | 478543    | 2  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 6    | ◆      | 478544    | 4  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 7    | ◆      | 478545    | 2  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 8    | ✕      | 478546    | 1  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 9    | ✕      | 478547    | 1  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 10   |        | 472126    | 1  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 11   | ○      | 472347    | 1  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 12   | ○      | 472349    | 1  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 13   |        | 474102    | 1  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 14   |        | 474866    | 1  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 15   | ◆      | 474107    | 1  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 16   | ○      | 475366    | 1  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 17   | ○      | 494094    | 2  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 18   | ○      | 478444    | 2  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 19   | ●*▲□■* | 478464    | 2  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 20   | ◆      | 478065    | 1  | TARGHETTA            | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |



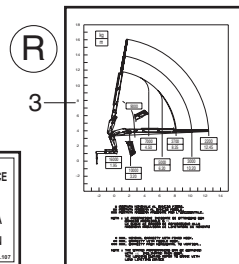
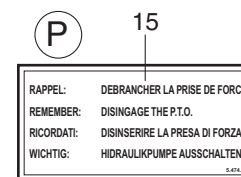
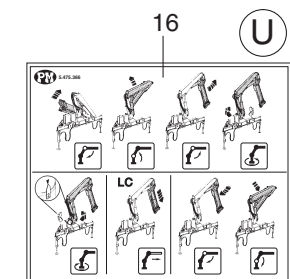
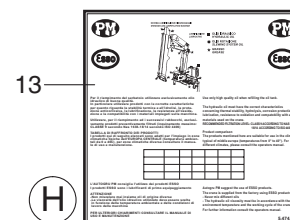
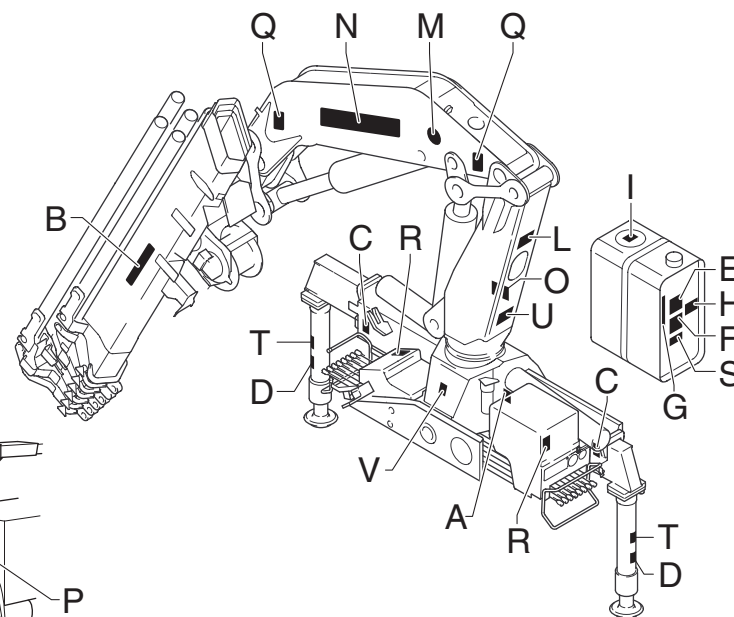
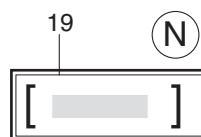
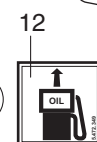
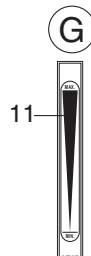
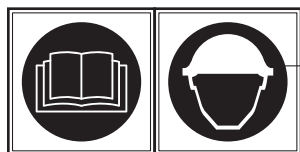
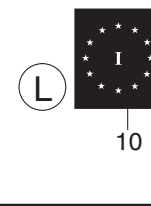
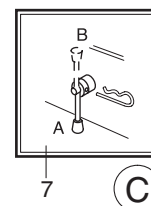
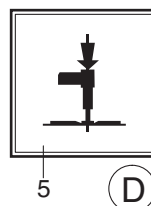
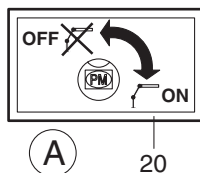
## TARGHETTE (30 SP)

\* Autocollants  
\* Schilder  
\* Decals  
\* Etiquetas

TAV. GO.03.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0182-00-E-E-29

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE              | DESIGNATION     | BENENNUNG  | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|--------------------------|-----------------|------------|-------------|----------------|
| ✦    | 289953    |    | KIT TARGHETTA            | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ○    | 289991    |    | KIT TARGHETTA            | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ✕    | 289907    |    | KIT TARGHETTA            | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ●    | 280249    |    | KIT TARGHETTA (30022 SP) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| *    | 280250    |    | KIT TARGHETTA (30023 SP) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ▲    | 280251    |    | KIT TARGHETTA (30024 SP) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| □    | 280252    |    | KIT TARGHETTA (30025 SP) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ■    | 280253    |    | KIT TARGHETTA (30026 SP) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| *    | 280254    |    | KIT TARGHETTA (30027 SP) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |

**Nota:** ordinare solo i kit targhetta

**Nota:** ne commander que les kits plaque

**Anmerkung:** nur den Satz Schilder bestellen

**Note:** order only plate kits

**Nota:** ordenar sólo los kit tarjeta



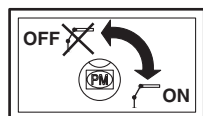
## TARGHETTE (27 S LC)

\* Autocollants  
\* Schilder  
\* Decals  
\* Etiquetas

TAV. GO.04.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



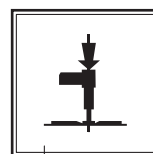
J

21



4

T



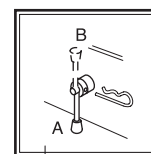
5

D



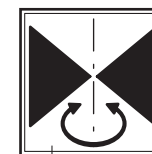
6

Q



7

C



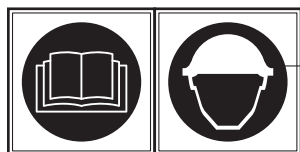
8

V

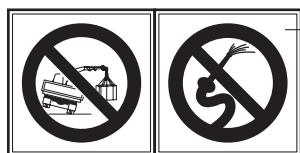
L



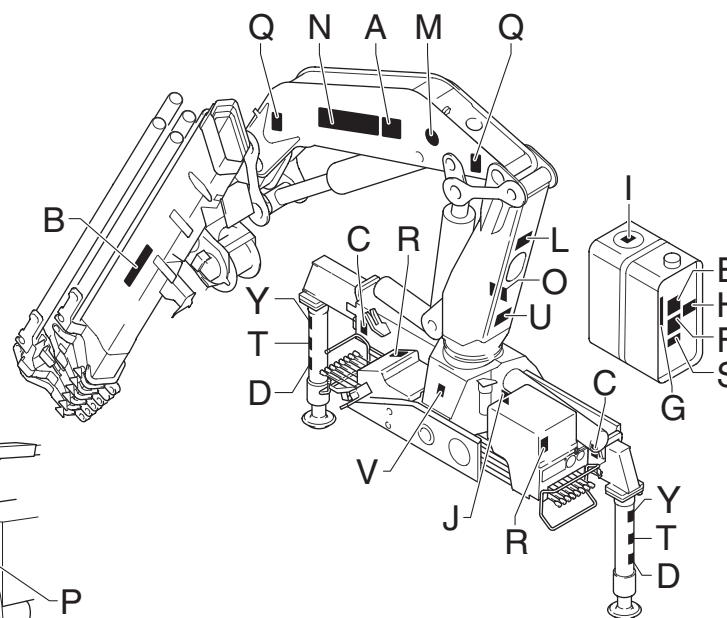
10



S

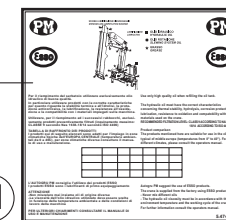


F



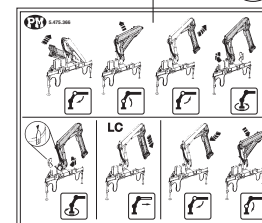
13

H



16

U



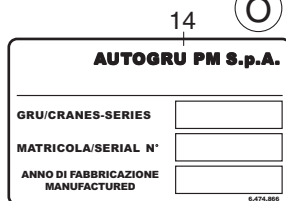
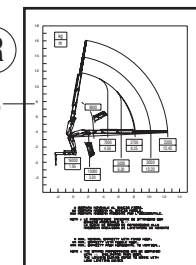
17

M



R

3

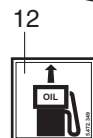


14

O

11

G



12

I

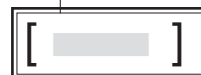
18

B

[ www.autogrupm.com ]

19

N



20

A



P

15

RAPPEL: DEBRANCHER LA PRISE DE FORCE  
REMEMBER: DISINGAGE THE P.T.O.  
RICORDATI: DISINSERIRE LA PRESA DI FORZA  
WICHTIG: HIDRAULIKPUMPE AUSSCHALTEN

UN01-R-1247-EE

UNISTUDIO - Modena



PM 27 S LC

matr. G.A73.0001

TAV. GO.04.01

| POS. |        | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE            | DESIGNATION | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|--------|-----------|----|------------------------|-------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | ✕      | 478539    | 1  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 2    | ✕      | 478540    | 1  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | ●      | 478924    | 2  | TARGHETTA (27022 S LC) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | *      | 478925    | 2  | TARGHETTA (27023 S LC) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | ▲      | 478926    | 2  | TARGHETTA (27024 S LC) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | □      | 478927    | 2  | TARGHETTA (27025 S LC) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | ■      | 478928    | 2  | TARGHETTA (27026 S LC) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | *      | 478929    | 2  | TARGHETTA (27027 S LC) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 4    | ◆      | 478542    | 2  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 5    | ◆      | 478543    | 2  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 6    | ◆      | 478544    | 4  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 7    | ◆      | 478545    | 2  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 8    | ✕      | 478546    | 1  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 9    | ✕      | 478547    | 1  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 10   |        | 472126    | 1  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 11   | ○      | 472347    | 1  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 12   | ○      | 472349    | 1  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 13   |        | 474102    | 1  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 14   |        | 474866    | 1  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 15   | ◆      | 474107    | 1  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 16   | ○      | 475366    | 1  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 17   | ○      | 494094    | 2  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 18   | ○      | 478394    | 2  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 19   | ●*▲□■* | 478462    | 2  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 20   | ●*▲□■* | 171126    | 2  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 21   | ◆      | 478065    | 1  | TARGHETTA              | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |





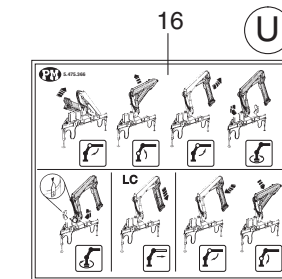
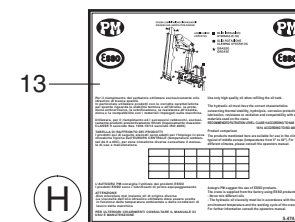
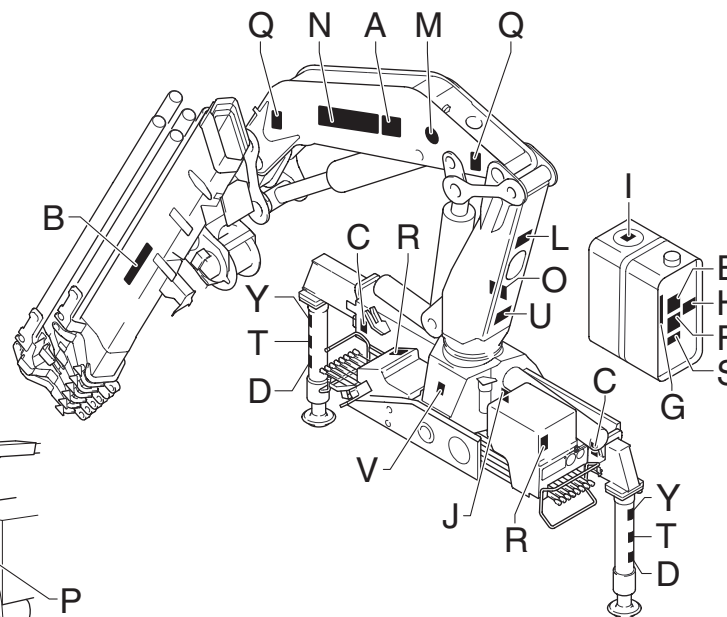
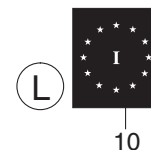
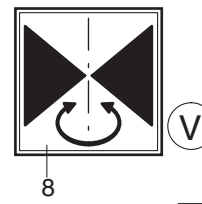
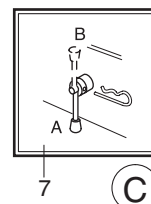
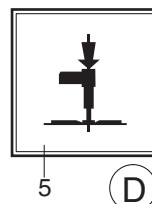
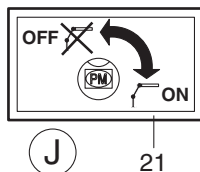
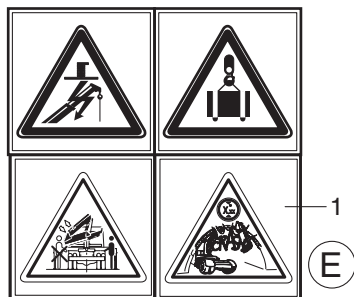
# TARGHETTE (27 S LC)

\* Autocollants  
\* Schilder  
\* Decals  
\* Etiquetas

TAV. GO.04.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



14 O

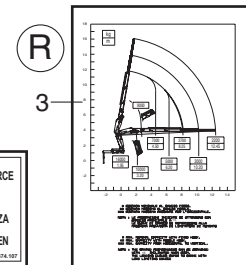
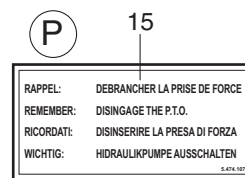
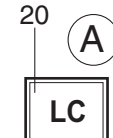
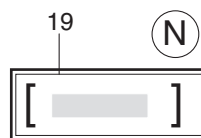
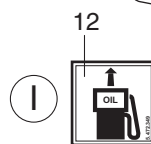
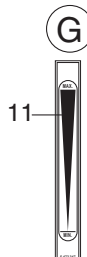
**AUTOGRU PM S.p.A.**

GRU/Cranes-SERIES

MATRICOLA/SERIAL N°

ANNO DI FABBRICAZIONE  
MANUFACTURED

6.474.000



UN01-R-1247-EE

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                | DESIGNATION     | BENENNUNG  | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|----------------------------|-----------------|------------|-------------|----------------|
| ✦    | 289953    |    | KIT TARGHETTA              | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ○    | 289991    |    | KIT TARGHETTA              | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ✕    | 289907    |    | KIT TARGHETTA              | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ●    | 280243    |    | KIT TARGHETTA (27022 S LC) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| *    | 280244    |    | KIT TARGHETTA (27023 S LC) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ▲    | 280245    |    | KIT TARGHETTA (27024 S LC) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| □    | 280246    |    | KIT TARGHETTA (27025 S LC) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ■    | 280247    |    | KIT TARGHETTA (27026 S LC) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| *    | 280248    |    | KIT TARGHETTA (27027 S LC) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |

**Nota:** ordinare solo i kit targhetta

**Nota:** ne commander que les kits plaque

**Anmerkung:** nur den Satz Schilder bestellen

**Note:** order only plate kits

**Nota:** ordenar sólo los kit tarjeta



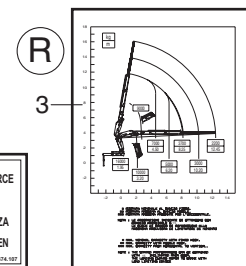
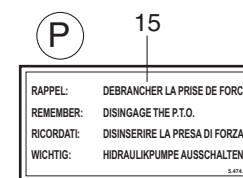
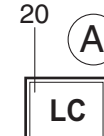
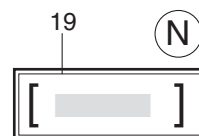
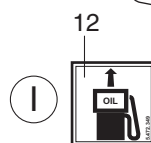
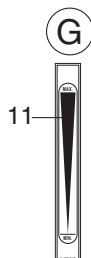
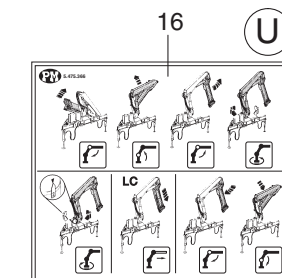
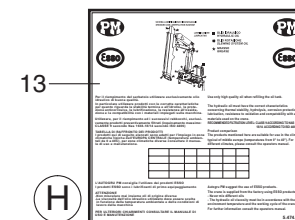
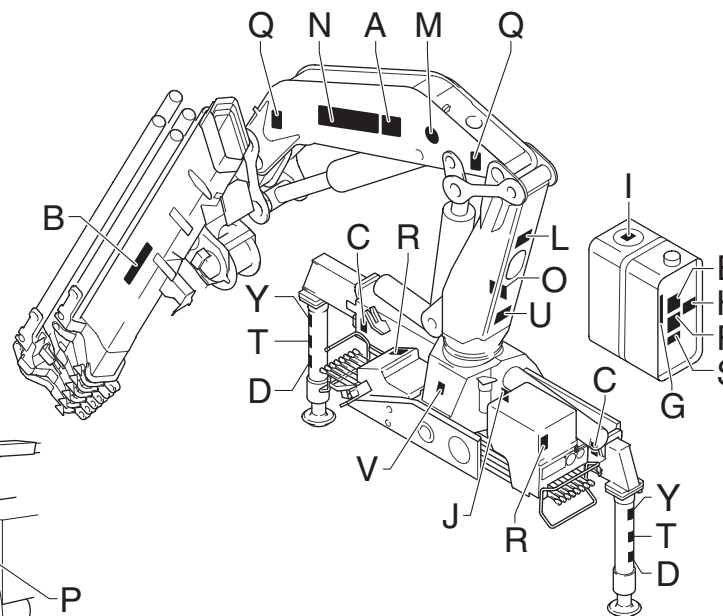
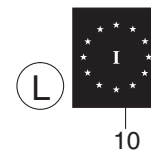
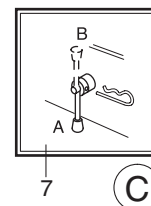
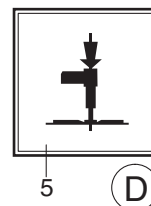
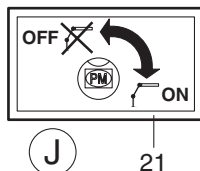
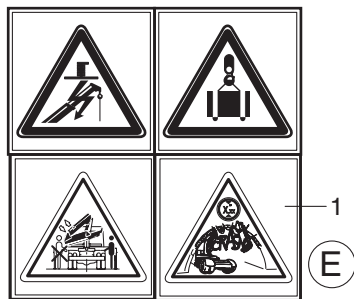
# TARGHETTE (30 SP LC)

\* Autocollants  
\* Schilder  
\* Decals  
\* Etiquetas

TAV. GO.05.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-1247-EE

UNISTUDIO - Modena





PM 30 SP LC

matr. G.A73.0001

TAV. GO.05.01

| POS. |        | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE             | DESIGNATION | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|--------|-----------|----|-------------------------|-------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | ✖      | 478539    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 2    | ✖      | 478540    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | ●      | 478936    | 2  | TARGHETTA (30022 SP LC) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | *      | 478937    | 2  | TARGHETTA (30023 SP LC) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | ▲      | 478938    | 2  | TARGHETTA (30024 SP LC) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | □      | 478939    | 2  | TARGHETTA (30025 SP LC) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | ■      | 478940    | 2  | TARGHETTA (30026 SP LC) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 3    | *      | 478941    | 2  | TARGHETTA (30027 SP LC) | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 4    | ◆      | 478542    | 2  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 5    | ◆      | 478543    | 2  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 6    | ◆      | 478544    | 4  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 7    | ◆      | 478545    | 2  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 8    | ✖      | 478546    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 9    | ✖      | 478547    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 10   |        | 472126    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 11   | ○      | 472347    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 12   | ○      | 472349    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 13   |        | 474102    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 14   |        | 474866    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 15   | ◆      | 474107    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 16   | ○      | 475366    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 17   | ○      | 494094    | 2  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 18   | ○      | 478394    | 2  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 19   | ●*▲□■* | 478464    | 2  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 20   | ●*▲□■* | 171126    | 2  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |
| 21   | ◆      | 478065    | 1  | TARGHETTA               | AUTOCOLLANT | SCHILD    | DECAL       | ETIQUETA       |



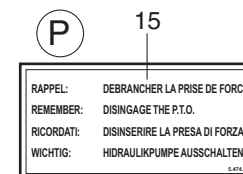
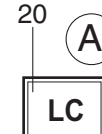
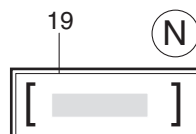
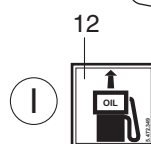
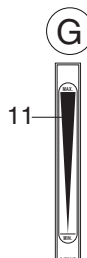
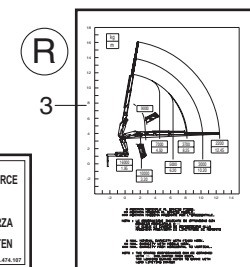
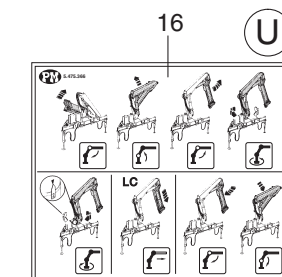
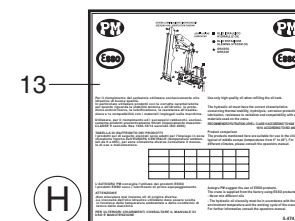
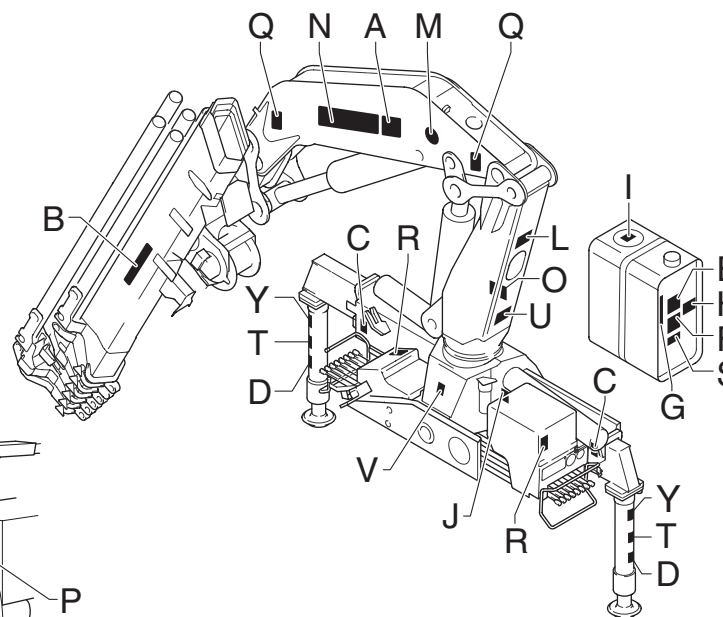
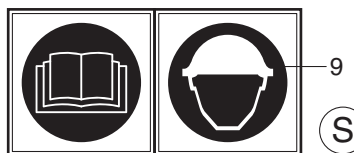
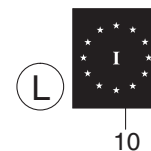
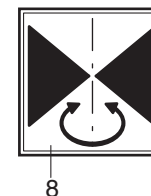
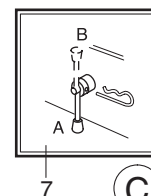
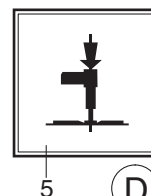
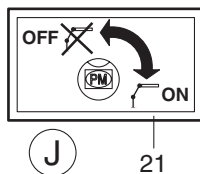
### TARGHETTE (30 SP LC)

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

**TAV. GO.05.01**

**matr. G.A73.0001**

27 S  
30 SP



UN01-R-1247-EE

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                 | DESIGNATION     | BENENNUNG  | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------------------|-----------------|------------|-------------|----------------|
| ✦    | 289953    |    | KIT TARGHETTA               | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ○    | 289991    |    | KIT TARGHETTA               | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ✕    | 289907    |    | KIT TARGHETTA               | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ●    | 280255    |    | KIT TARGHETTA (30022 SP LC) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| *    | 280256    |    | KIT TARGHETTA (30023 SP LC) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ▲    | 280257    |    | KIT TARGHETTA (30024 SP LC) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| □    | 280258    |    | KIT TARGHETTA (30025 SP LC) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| ■    | 280259    |    | KIT TARGHETTA (30026 SP LC) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |
| *    | 280260    |    | KIT TARGHETTA (30027 SP LC) | KIT AUTOCOLLANT | SCHILDSATZ | DECAL KIT   | KIT ETIQUETA   |

**Nota:** ordinare solo i kit targhetta

**Nota:** ne commander que les kits plaque

**Anmerkung:** nur den Satz Schilder bestellen

**Note:** order only plate kits

**Nota:** ordenar sólo los kit tarjeta



**SUPPLEMENTI - ACCESSORI**

**OPTIONALS - ACCESSORIES**

**ZUSATZ - AUSTATTUNG**

**OPTIONS - ACCESSOIRES**

**OPCIONES - ACCESORIOS**





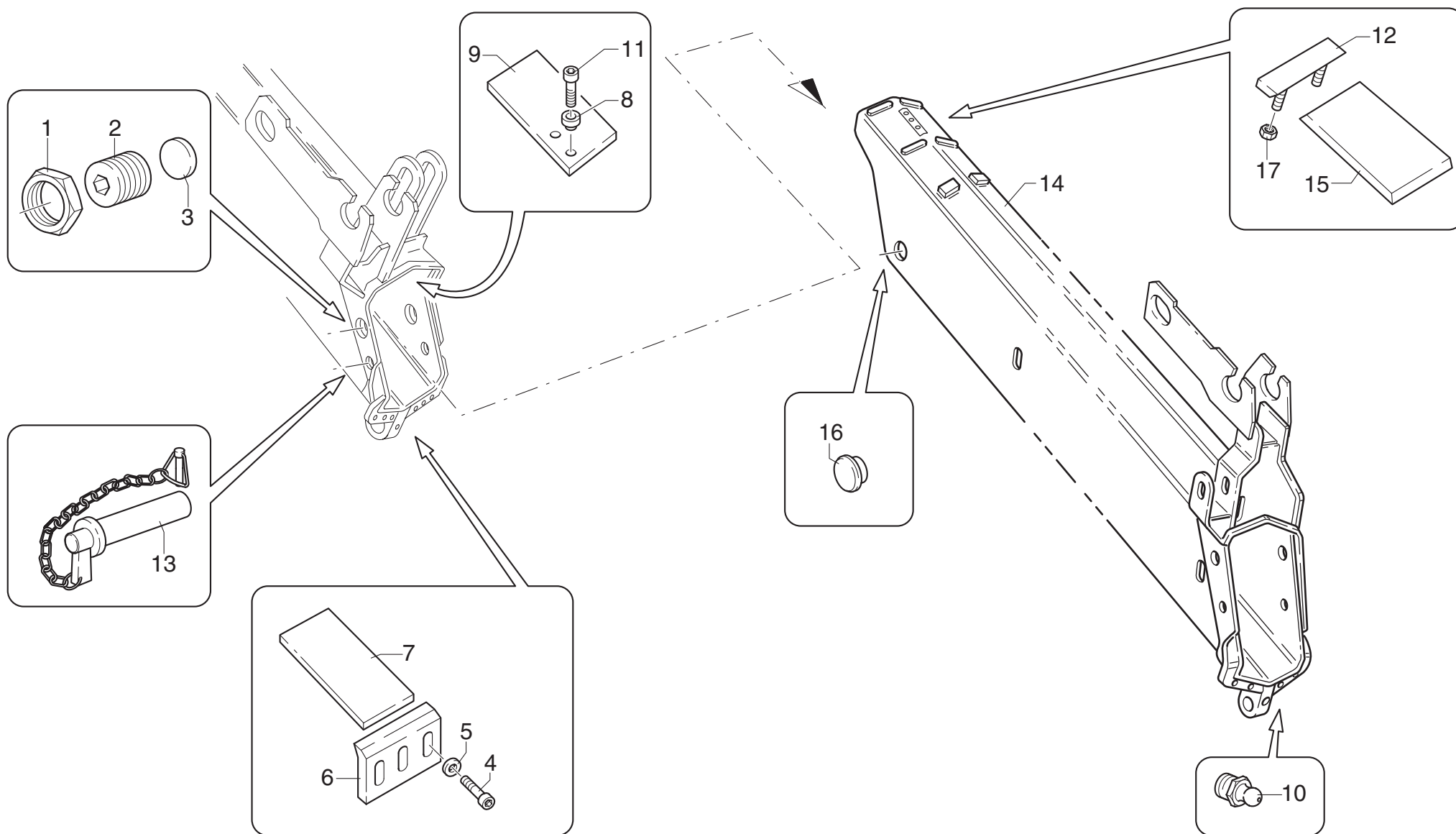
# 1° PROLUNGA MECCANICA (27022 S - 30022 SP)

\* 1ère rallonge mécanique  
\* 1. mechanische Verlängerung  
\* First mechanical extension  
\* Primera prolonga mecánica

TAV. ST.01.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27022 S - PM 30022 SP**

**matr. G.A73.0001**

TAV. ST.01.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                | DESIGNATION                | BENENNUNG                | DESCRIPTION               | DENOMINACIONES             |
|------|-----------|----|----------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 1    | 191084    | 2  | DADO                       | ECROU                      | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 2    | 497232    | 2  | VITE                       | VIS                        | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 3    | 373475    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 4    | 497132    | 4  | VITE                       | VIS                        | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 5    | 417004    | 4  | RONDELLA                   | RONDELLE                   | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |
| 6    | 208138    | 2  | FERMO                      | ARRET                      | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 7    | 373559    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 8    | 140026    | 4  | BORCHIA                    | BOSSE                      | METALLPLATTCHEN          | STUD                      | CUBO                       |
| 9    | 373795    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 10   | 281004    | 1  | INGRASSATORE               | GRAISSEUR                  | SCHMIERER                | GREASE FITTING            | ENGRASADOR                 |
| 11   | 497909    | 4  | VITE                       | VIS                        | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 12   | 466409    | 2  | FERMO                      | ARRET                      | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 13   | 379635    | 1  | PERNO                      | AXE                        | BOLZEN                   | PIN                       | BULON                      |
| 14   | 142115    | 1  | 3° BRACCIO SFILO IDRAULICO | 3.EME BRAS EXTENSION HYDR. | 3. ARM - HYDR. AUSZIEHEN | 3RD ARM - HYDR. EXTENSION | 3° BRAZO - EXTENSION HIDR. |
| 15   | 373554    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 16   | 373693    | 2  | PATTINO                    | PATIN                      | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 17   | 191090    | 4  | DADO                       | ECROU                      | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |





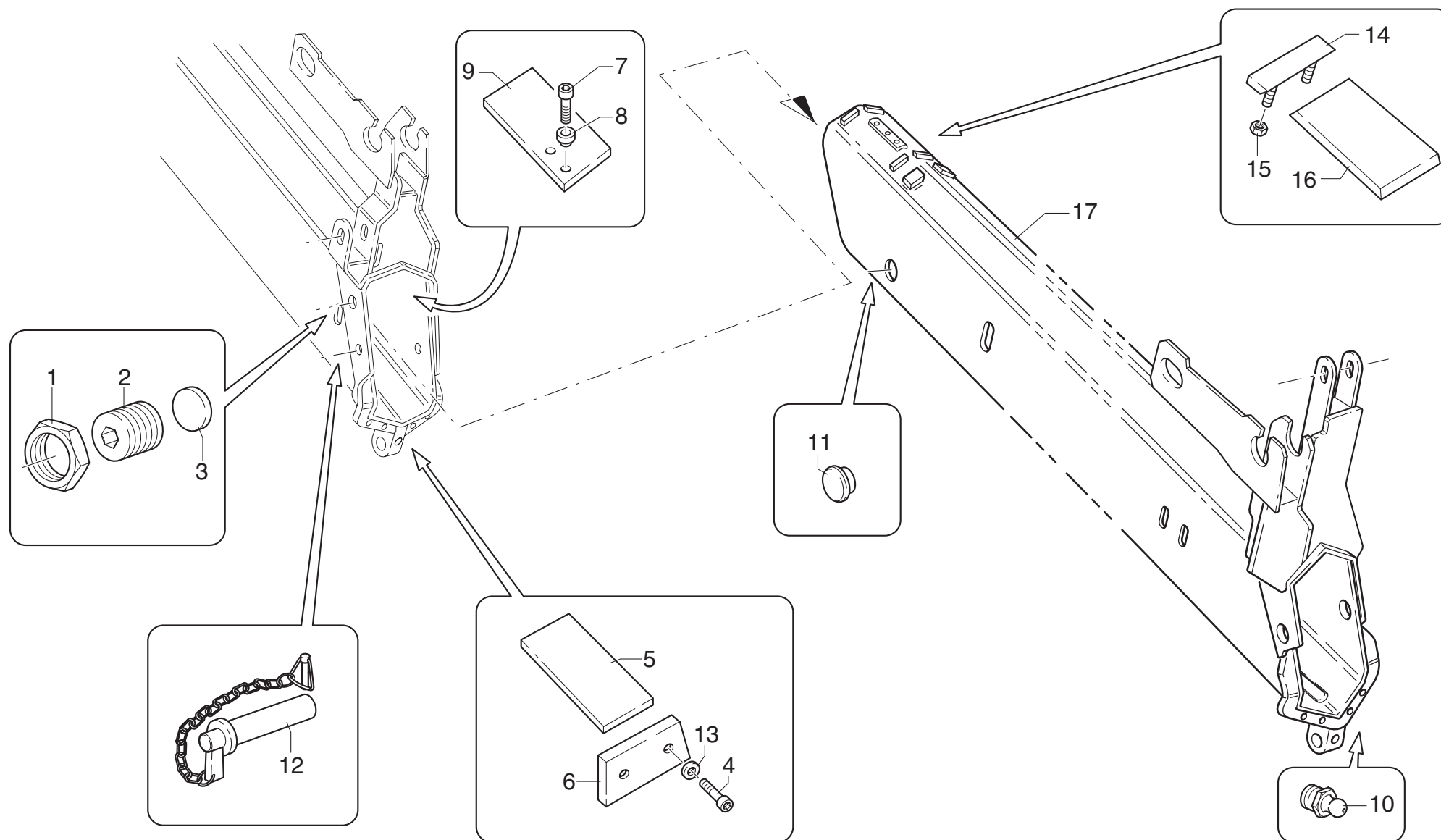
## 2° PROLUNGA MECCANICA (27022-23 S - 30022-23 SP)

\* 2ème rallonge mécanique  
\* 2. mechanische Verlängerung  
\* Second mechanical extension  
\* Segunda prolonga mecánica

TAV. ST.02.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





PM 27022-23 S - PM 30022-23 SP

matr. G.A73.0001

TAV. ST.02.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                | DESIGNATION               | BENENNUNG                | DESCRIPTION               | DENOMINACIONES             |
|------|-----------|----|----------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 1    | 191084    | 2  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 2    | 497232    | 2  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 3    | 373475    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 4    | 497132    | 4  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 5    | 373553    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 6    | 208138    | 2  | FERMO                      | ARRET                     | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 7    | 497909    | 4  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 8    | 140026    | 4  | BORCHIA                    | BOSSE                     | METALLPLATTCHEN          | STUD                      | CUBO                       |
| 9    | 373795    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 10   | 281004    | 1  | INGRASSATORE               | GRAISSEUR                 | SCHMIERER                | GREASE FITTING            | ENGRASADOR                 |
| 11   | 373693    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 12   | 379635    | 1  | PERNO                      | AXE                       | BOLZEN                   | PIN                       | BULON                      |
| 13   | 417004    | 4  | RONDELLA                   | RONDELLE                  | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |
| 14   | 466409    | 2  | SUPPORTO                   | SUPPORT                   | TRAEGER                  | SUPPORT                   | SOPORTE                    |
| 15   | 191090    | 4  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 16   | 373551    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 17   | 142116    | 1  | 4° BRACCIO SFILO IDRAULICO | 4EME BRAS EXTENSION HYDR. | 4. ARM - HYDR. AUSZIEHEN | 4TH ARM - HYDR. EXTENSION | 4° BRAZO - EXTENSION HIDR. |





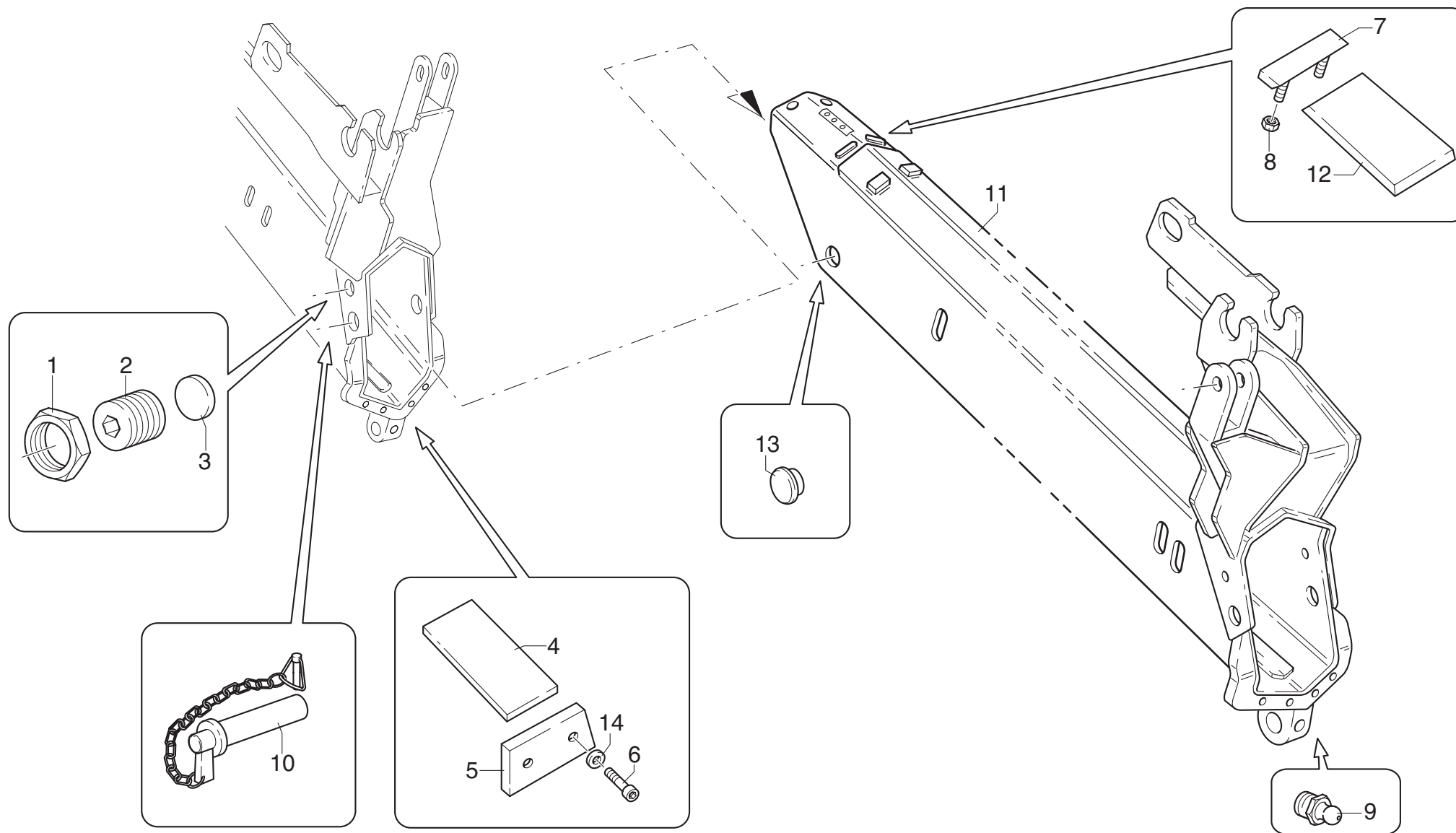
### 3° PROLUNGA MECCANICA (27022-23-24 S - 30022-23-24 SP)

\* 3ème rallonge mécanique  
\* 3. mechanische Verlängerung  
\* Third mechanical extension  
\* Tercera prolonga mecánic

TAV. ST.03.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27022-23-24 S - PM 30022-23-24 SP**

**matr. G.A73.0001**

TAV. ST.03.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                | DESIGNATION               | BENENNUNG                | DESCRIPTION               | DENOMINACIONES             |
|------|-----------|----|----------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 1    | 191084    | 2  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 2    | 497232    | 2  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 3    | 373475    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 4    | 373552    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 5    | 208139    | 2  | FERMO                      | ARRET                     | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 6    | 497132    | 4  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 7    | 466410    | 2  | FERMO                      | ARRET                     | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 8    | 191090    | 4  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 9    | 281004    | 1  | INGRASSATORE               | GRAISSEUR                 | SCHMIERER                | GREASE FITTING            | ENGRASADOR                 |
| 10   | 379348    | 1  | PERNO                      | AXE                       | BOLZEN                   | PIN                       | BULON                      |
| 11   | 142117    | 1  | 5° BRACCIO SFILO IDRAULICO | 5EME BRAS EXTENSION HYDR. | 5. ARM - HYDR. AUSZIEHEN | 5TH ARM - HYDR. EXTENSION | 5° BRAZO - EXTENSION HIDR. |
| 12   | 373708    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 13   | 373693    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 14   | 417004    | 4  | RONDELLA                   | RONDELLE                  | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |





PM 27022-23-24-25 S - PM 30022-23-24-25 SP

matr. G.A73.0001

TAV. ST.04.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                | DESIGNATION               | BENENNUNG                | DESCRIPTION               | DENOMINACIONES             |
|------|-----------|----|----------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 1    | 191084    | 2  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 2    | 497232    | 2  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 3    | 373475    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 4    | 373707    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 5    | 208139    | 2  | FERMO                      | ARRET                     | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 6    | 417004    | 4  | RONDELLA                   | RONDELLE                  | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |
| 7    | 497132    | 4  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 8    | 373693    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 9    | 373710    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 10   | 466410    | 2  | FERMO                      | ARRET                     | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 11   | 191090    | 4  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 12   | 379772    | 1  | PERNO                      | AXE                       | BOLZEN                   | PIN                       | BULON                      |
| 13   | 142160    | 1  | 6° BRACCIO SFILO IDRAULICO | 6EME BRAS EXTENSION HYDR. | 6. ARM - HYDR. AUSZIEHEN | 6TH ARM - HYDR. EXTENSION | 6° BRAZO - EXTENSION HIDR. |
| 14   | 281004    | 1  | INGRASSATORE               | GRAISSEUR                 | SCHMIERER                | GREASE FITTING            | ENGRASADOR                 |





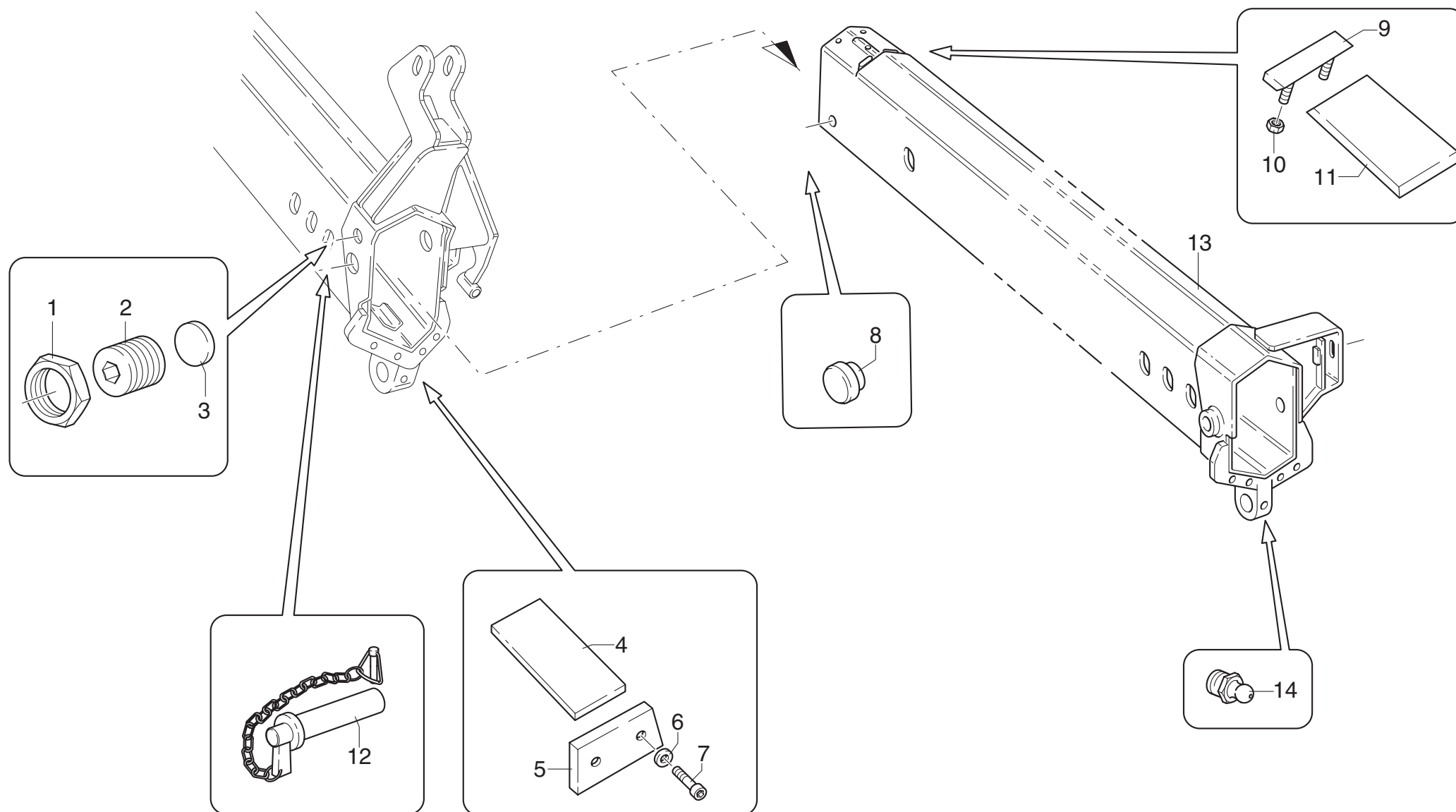
# 5° PROLUNGA MECCANICA (27022-23-24-25-26 S - 30022-23-24-25-26 SP)

\* 5ème rallonge mécanique  
\* 5. mechanische Verlängerung  
\* Fifth mechanical extension  
\* Quinta prolonga mecánic

TAV. ST.05.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27022-23-24-25-26 S - PM 30022-23-24-25-26 SP**

**matr. G.A73.0001**

TAV. ST.05.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                | DESIGNATION               | BENENNUNG                | DESCRIPTION               | DENOMINACIONES             |
|------|-----------|----|----------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 1    | 191084    | 2  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 2    | 497232    | 2  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 3    | 373475    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 4    | 373709    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 5    | 208139    | 2  | FERMO                      | ARRET                     | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 6    | 417004    | 4  | RONDELLA                   | RONDELLE                  | SCHEIBE                  | WASHER                    | ARANDELA                   |
| 7    | 497132    | 4  | VITE                       | VIS                       | SCHRAUBE                 | SCREW                     | TORNILLO                   |
| 8    | 373693    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 9    | 466410    | 2  | FERMO                      | ARRET                     | SPERRUNG                 | RETAINER                  | TOPE                       |
| 10   | 191090    | 4  | DADO                       | ECROU                     | MUTTER                   | NUT                       | TUERCA                     |
| 11   | 373711    | 2  | PATTINO                    | PATIN                     | GLEIPLATTE               | SLIDING BLOCK             | PATIN                      |
| 12   | 379324    | 1  | PERNO                      | AXE                       | BOLZEN                   | PIN                       | BULON                      |
| 13   | 142119    | 1  | 6° BRACCIO SFILO IDRAULICO | 7EME BRAS EXTENSION HYDR. | 7. ARM - HYDR. AUSZIEHEN | 7TH ARM - HYDR. EXTENSION | 7° BRAZO - EXTENSION HIDR. |
| 14   | 281004    | 1  | INGRASSATORE               | GRAISSEUR                 | SCHMIERER                | GREASE FITTING            | ENGRASADOR                 |





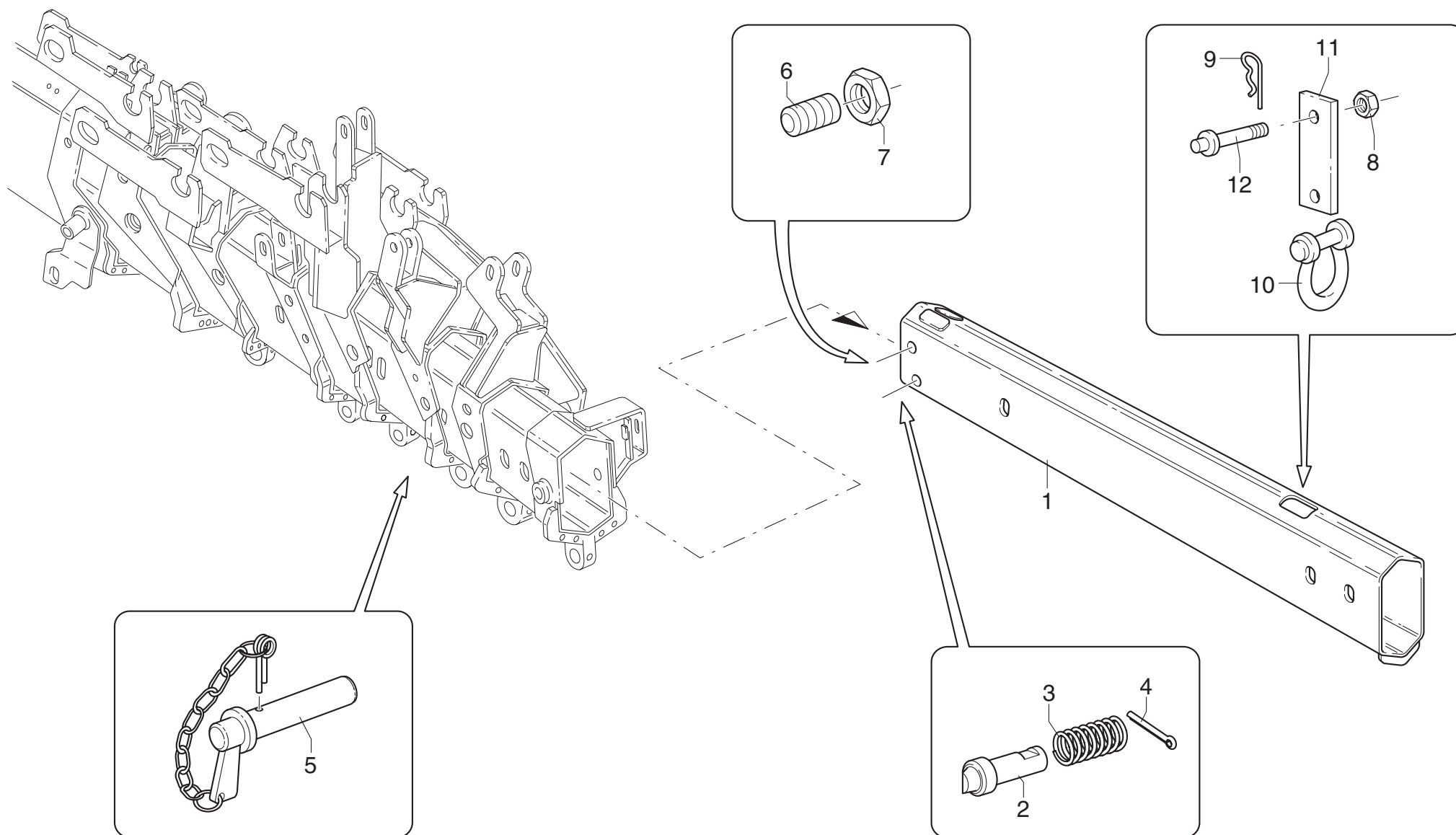
# 6° PROLUNGA MECCANICA (27022-23-24-25-26-27 S - 30022-23-24-25-26-27 SP)

\* 6ème rallonge mécanique  
\* 6. mechanische Verlängerung  
\* Sixth mechanical extension  
\* Sexta prolonga mecánica

TAV. ST.06.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





**PM 27022-23-24-25-26-27 S - PM 30022-23-24-25-26-27 SP**

**matr. G.A73.0001**

TAV. ST.06.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                           | DESIGNATION  | BENENNUNG    | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|---------------------------------------|--------------|--------------|-------------|----------------|
| 1    | 142132    | 1  | BRACCIO                               | BRAS         | ARM          | BOOM        | BRAZO          |
| 2    | 379163    | 1  | PERNO                                 | AXE          | BOLZEN       | PIN         | BULON          |
| 3    | 349110    | 1  | MOLLA                                 | RESSORT      | FEDER        | SPRING      | MUELLE         |
| 4    | 455200    | 1  | SPINA 4X30 UNI 6874                   | GOUPILLE     | SPLINT       | SPLIT PIN   | PASADOR        |
| 5    | 380132    | 1  | PERNO                                 | AXE          | BOLZEN       | PIN         | BULON          |
| 6    | 497158    | 2  | VITE STEI M22X1,5X30 UNI5923 12.9 VIS |              | SCHRAUBE     | SCREW       | TORNILLO       |
| 7    | 191084    | 2  | DADO M22X1,5 UNI 5589                 | ECROU        | MUTTER       | NUT         | TUERCA         |
| 8    | 191085    | 1  | DADO M24X2 UNI 5589                   | ECROU        | MUTTER       | NUT         | TUERCA         |
| 9    | 177013    | 1  | COPIGLIA 3,2X40 UNI 1336              | GOUPILLE     | SPLINT       | SPLIT PIN   | PASADOR        |
| 10   | 235025    | 1  | GRILLO                                | MANILLE LYRE | ANKERSCHAKEL | SHACKLE     | ANILLO         |
| 11   | 123402    | 1  | ATTACCO                               | ATTACHE      | VERBINDUNG   | COUPLING    | CONEXION       |
| 12   | 379728    | 1  | PERNO                                 | AXE          | BOLZEN       | PIN         | BULON          |





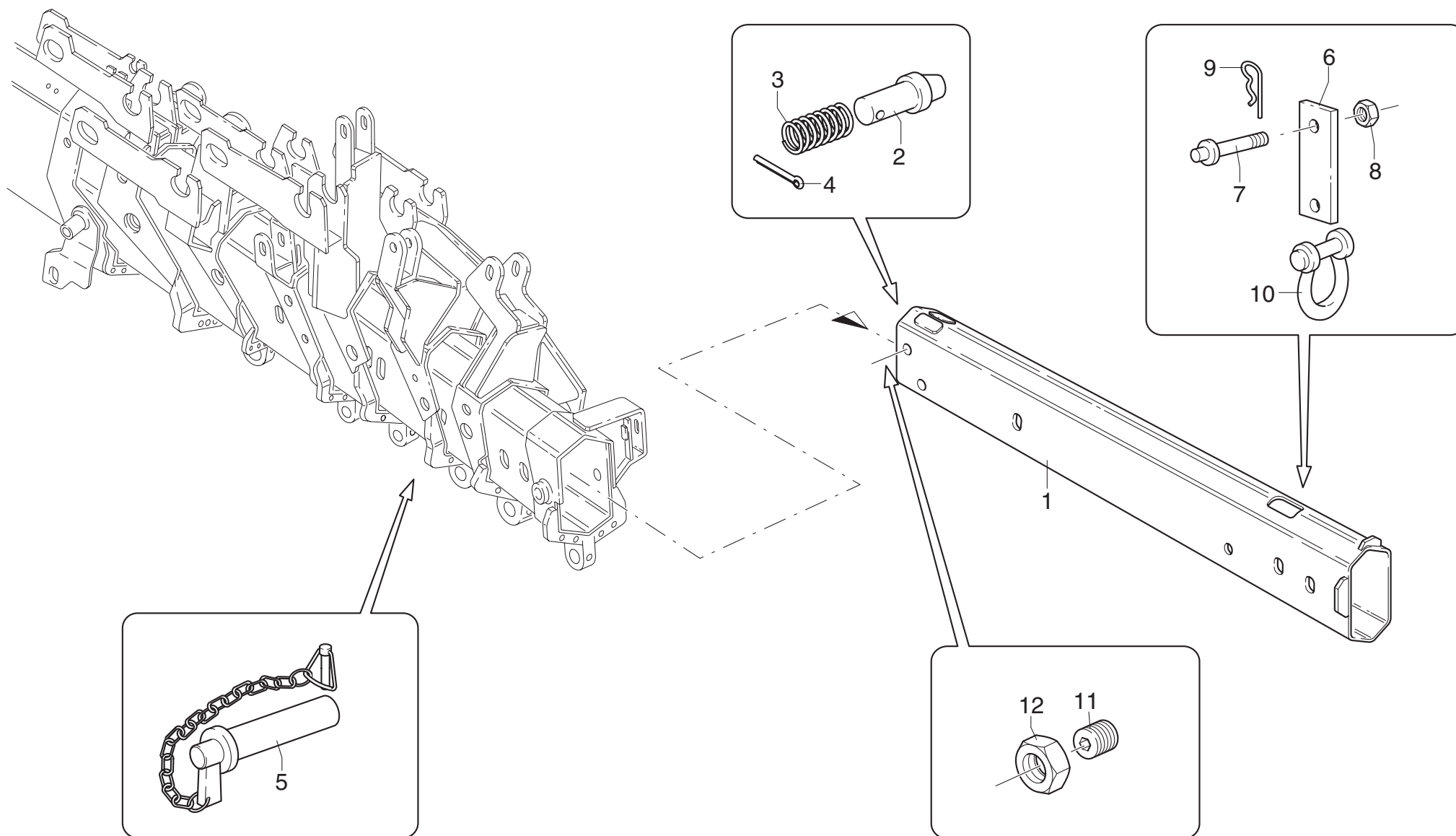
# 7° PROLUNGA MECCANICA (27022-23-24-25-26-27 S - 30022-23-24-25-26-27 SP)

\* 7ème rallonge mécanique  
\* 7. mechanische Verlängerung  
\* Seventh mechanical extension  
\* Septima prolonga mecânica

TAV. ST.07.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27022-23-24-25-26-27 S - PM 30022-23-24-25-26-27 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. ST.07.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION  | BENENNUNG    | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|--------------|--------------|-------------|----------------|
| 1    | 142133    | 1  | BRACCIO     | BRAS         | ARM          | BOOM        | BRAZO          |
| 2    | 379163    | 1  | PERNO       | AXE          | BOLZEN       | PIN         | BULON          |
| 3    | 349110    | 1  | MOLLA       | RESSORT      | FEDER        | SPRING      | MUELLE         |
| 4    | 455200    | 1  | SPINA       | GOUPILLE     | SPLINT       | SPLIT PIN   | PASADOR        |
| 5    | 379203    | 1  | PERNO       | AXE          | BOLZEN       | PIN         | BULON          |
| 6    | 123402    | 1  | ATTACCO     | ATTACHE      | VERBINDUNG   | COUPLING    | CONEXION       |
| 7    | 379728    | 1  | PERNO       | AXE          | BOLZEN       | PIN         | BULON          |
| 8    | 191085    | 1  | DADO        | ECROU        | MUTTER       | NUT         | TUERCA         |
| 9    | 177013    | 1  | COPIGLIA    | GOUPILLE     | SPLINT       | SPLIT PIN   | PASADOR        |
| 10   | 235025    | 1  | GRILLO      | MANILLE LYRE | ANKERSCHAKEL | SHACKLE     | ANILLO         |
| 11   | 497158    | 2  | VITE        | VIS          | SCHRAUBE     | SCREW       | TORNILLO       |
| 12   | 191084    | 2  | DADO        | ECROU        | MUTTER       | NUT         | TUERCA         |





## COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO

\* Commande 1ère et 2ème activation avec enrouleur

\* 1. und 2. Betätigungssteuerung mit Schlauchwickler

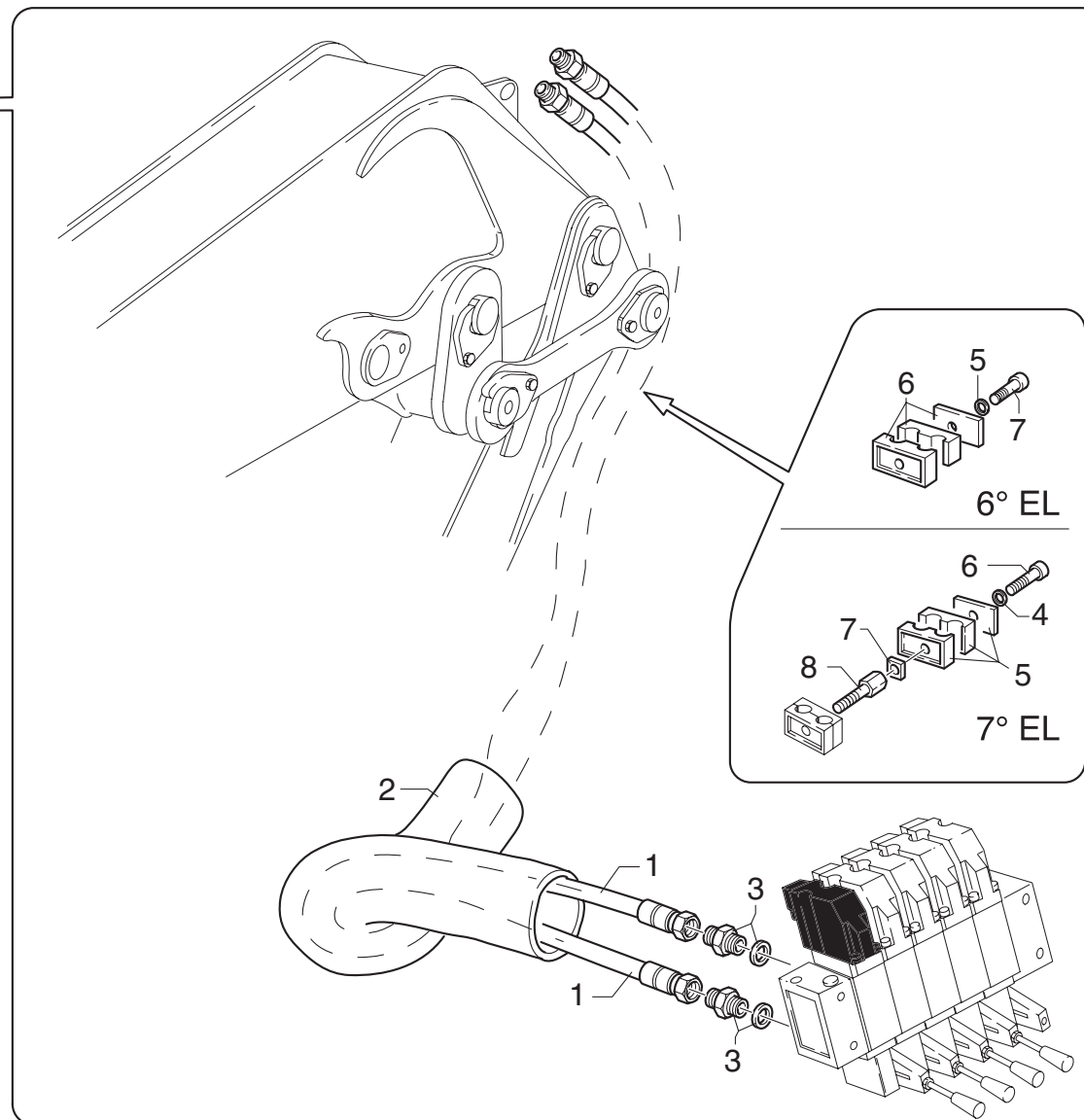
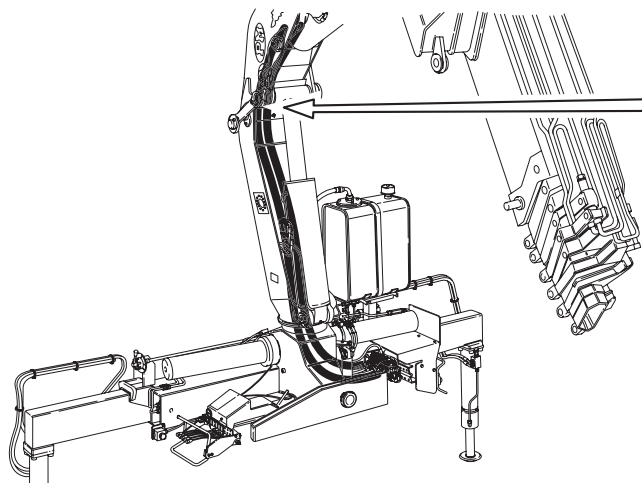
\* 1st and 2nd activation control with hose reel

\* Mando primera y segunda activación con enrollador

TAV. SV.01.03

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.01.03**

[illegible]



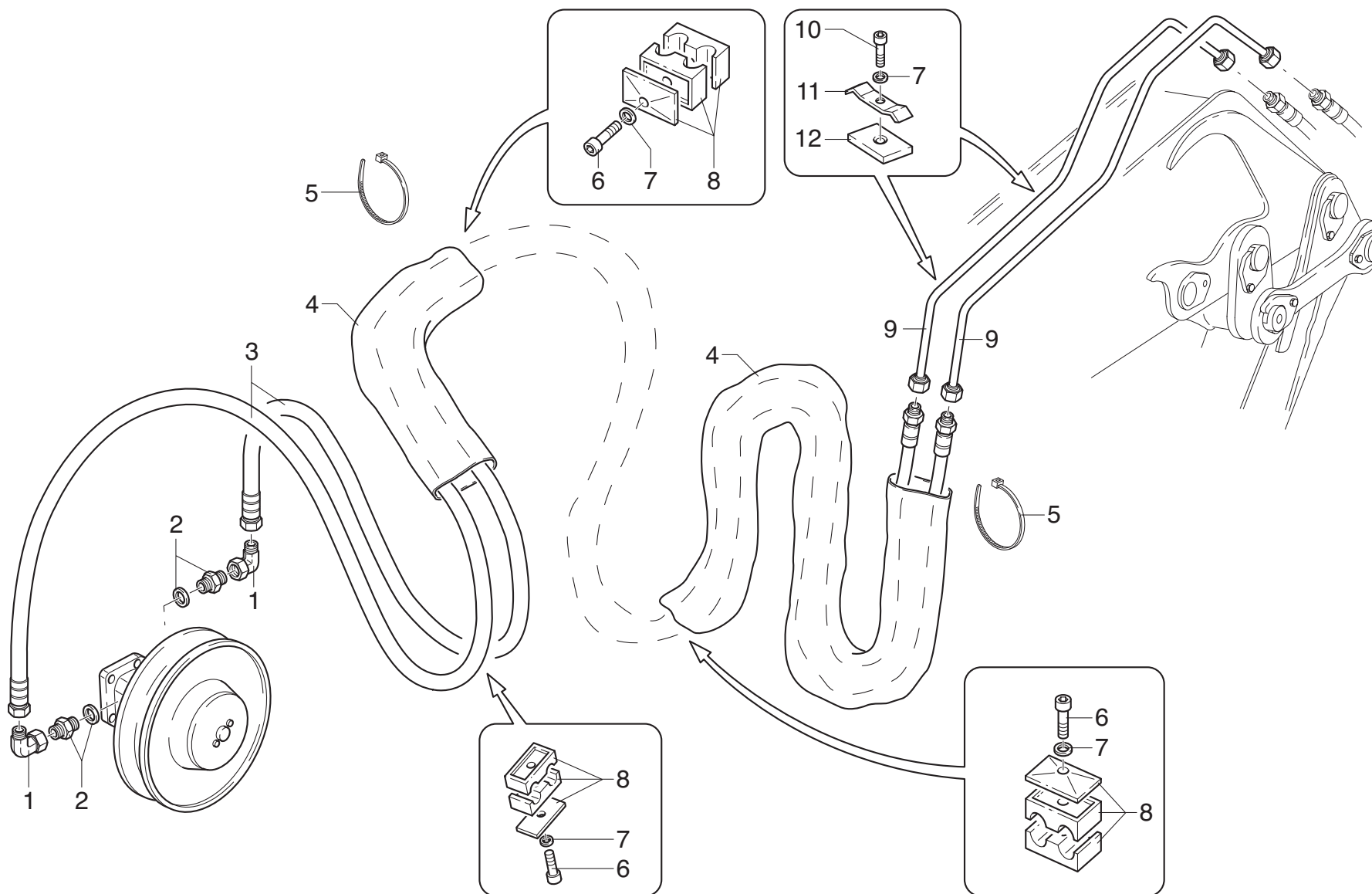
## COMPLETAMENTO COMANDO 1a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO

- \* Matériel de complètement 1ère activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 1. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 1st supplementary activation with hose reel
- \* Compl. primer mando suplementario con enrollador

TAV. SV.02.01 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.02.01 1/2**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|------------------|-----------|----------------|----------------|
| 1    | 409396    | 2  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 2    | 409381    | 2  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 3    | 486906    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 4    | 276051    | 2  | GUAINA          | GAINE            | MANTEL    | SHEATH         | MANGERA        |
| 5    | 207064    | 4  | FASCETTA        | COLLIER          | HALTEBAND | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 6    | 497136    | 3  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 7    | 417025    | 6  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 8    | 353055    | 3  | MORSETTO        | ARRETOIR         | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 9    | 493300    | 2  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE     | ROHR      | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 10   | 497133    | 3  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 11   | 353099    | 3  | MORSETTO        | ARRETOIR         | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 12   | 262170    | 3  | SPESSORE        | CALE D'ÉPAISSEUR | BEILAGE   | SHIM           | ESPESOR        |





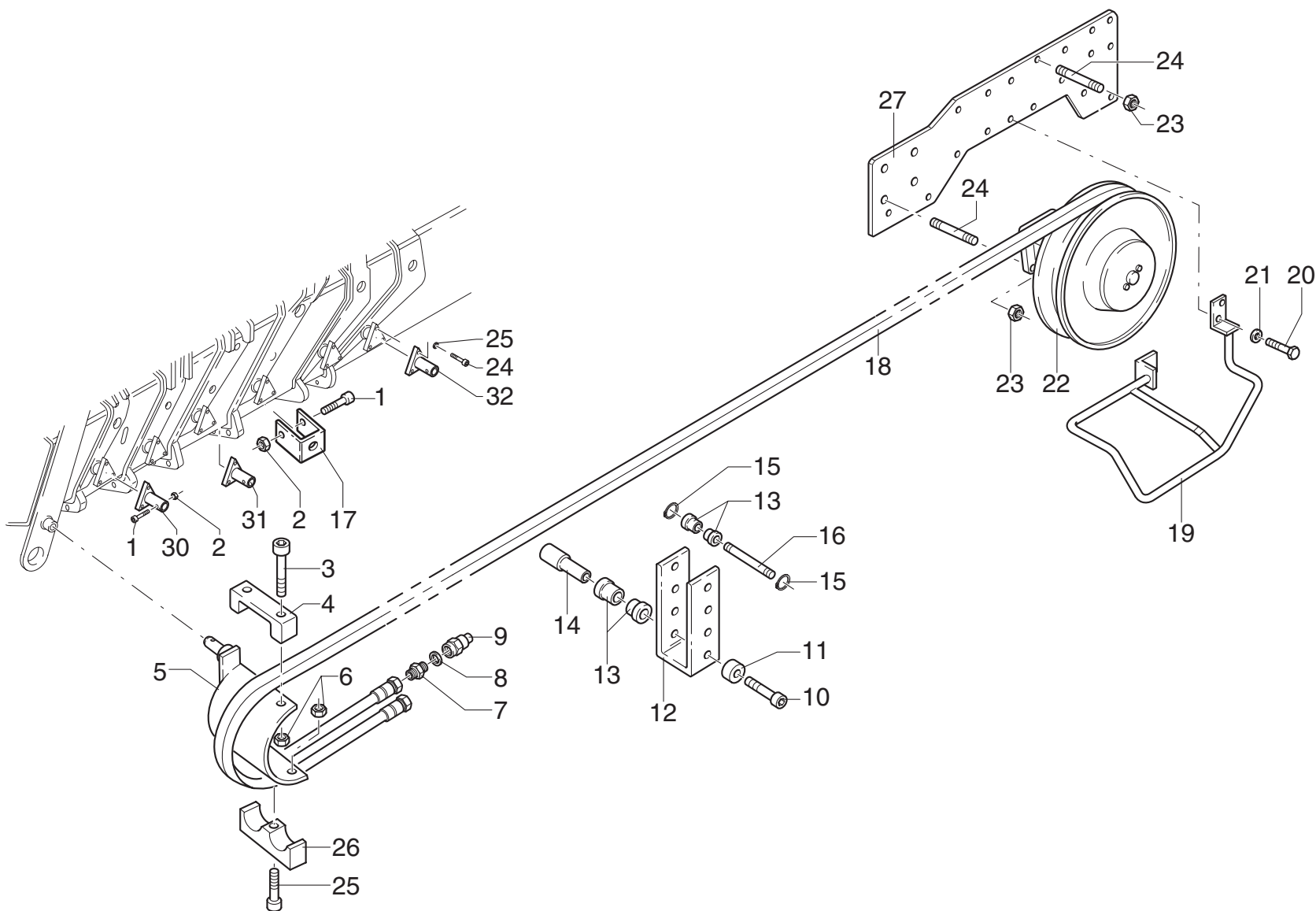
# COMPL. COMANDO 1a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27022-23-24-25-26 S - 30022-23-24-25-26 SP)

- \* Materiel de complètement 1ère activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 1. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 1st supplementary activation with hose reel
- \* Compl. primer mando suplementario con enrollador

TAV. SV.02.01 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                                     | DESIGNATION    | BENENNUNG           | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|
| 1    | 497391    | 6  | VITE                                            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 191017    | 6  | DADO                                            | ECROU          | MUTTER              | NUT            | TUERCA         |
| 3    | 497138    | 2  | VITE                                            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 4    | 208191    | 1  | FERMO                                           | ARRET          | SPERRUNG            | RETAINER       | TOPE           |
| 5    | 466461    | 1  | SUPPORTO                                        | SUPPORT        | TRAEGER             | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 6    | 191090    | 3  | DADO                                            | ECROU          | MUTTER              | NUT            | TUERCA         |
| 7    | 409678    | 2  | RACCORDO                                        | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 8    | 417092    | 2  | RONDELLA                                        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 9    | 124001    | 2  | ATTACCO RAPIDO                                  | ATTACHE RAPIDE | SCHNELLE VERBINDUNG | QUICK COUPLING | ENCHUFE RAPIDO |
| 10   | 498072    | 5  | VITE                                            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 11   | 136518    | 5  | DISTANZIALE                                     | ENTRETOISE     | DISTANZHULSE        | SPACER         | DISTANCIADOR   |
| 12   | 466460    | 5  | SUPPORTO                                        | SUPPORT        | TRAEGER             | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 13   | 429064    | 10 | RULLO                                           | GALET          | ROLLE               | ROLLER         | RODILLO        |
| 14   | 380183    | 5  | PERNO                                           | AXE            | BOLZEN              | PIN            | BULON          |
| 15   | 109001    | 10 | ANELLO                                          | JOINT D'ARRET  | SPRENGRING          | SPRING RING    | SEEGER         |
| 16   | 380157    | 5  | PERNO                                           | AXE            | BOLZEN              | PIN            | BULON          |
| 17   | 208194    | 5  | FERMO                                           | ARRET          | SPERRUNG            | RETAINER       | TOPE           |
| 18   | 486447    | 1  | TUBO IN GOMMA (27022/23 S - 30022/23 SP)        | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 18   | 486446    | 1  | TUBO IN GOMMA (PM 27024 S - 30024 SP)           | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 18   | 486746    | 1  | TUBO IN GOMMA (PM 27025 S - 30025 SP)           | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 18   | 486807    | 1  | TUBO IN GOMMA (PM 27026 S - 30026 SP)           | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 19   | 403240    | 1  | PROTEZIONE                                      | PROTECTION     | SCHUTZ              | PROTECTION     | PROTECCION     |
| 20   | 497131    | 4  | VITE                                            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 21   | 417025    | 4  | RONDELLA                                        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 22   | 469041    | 1  | AVVOLGITUBO (PM 27022/23/24 S - 30022/23/24 SP) | ENROULEUR      | SCHLAUCHWICKLER     | HOSE REEL      | ENROLLADOR     |
| 22   | 469074    | 1  | AVVOLGITUBO (PM 27025/26 S - 28025/26 SP)       | ENROULEUR      | SCHLAUCHWICKLER     | HOSE REEL      | ENROLLADOR     |





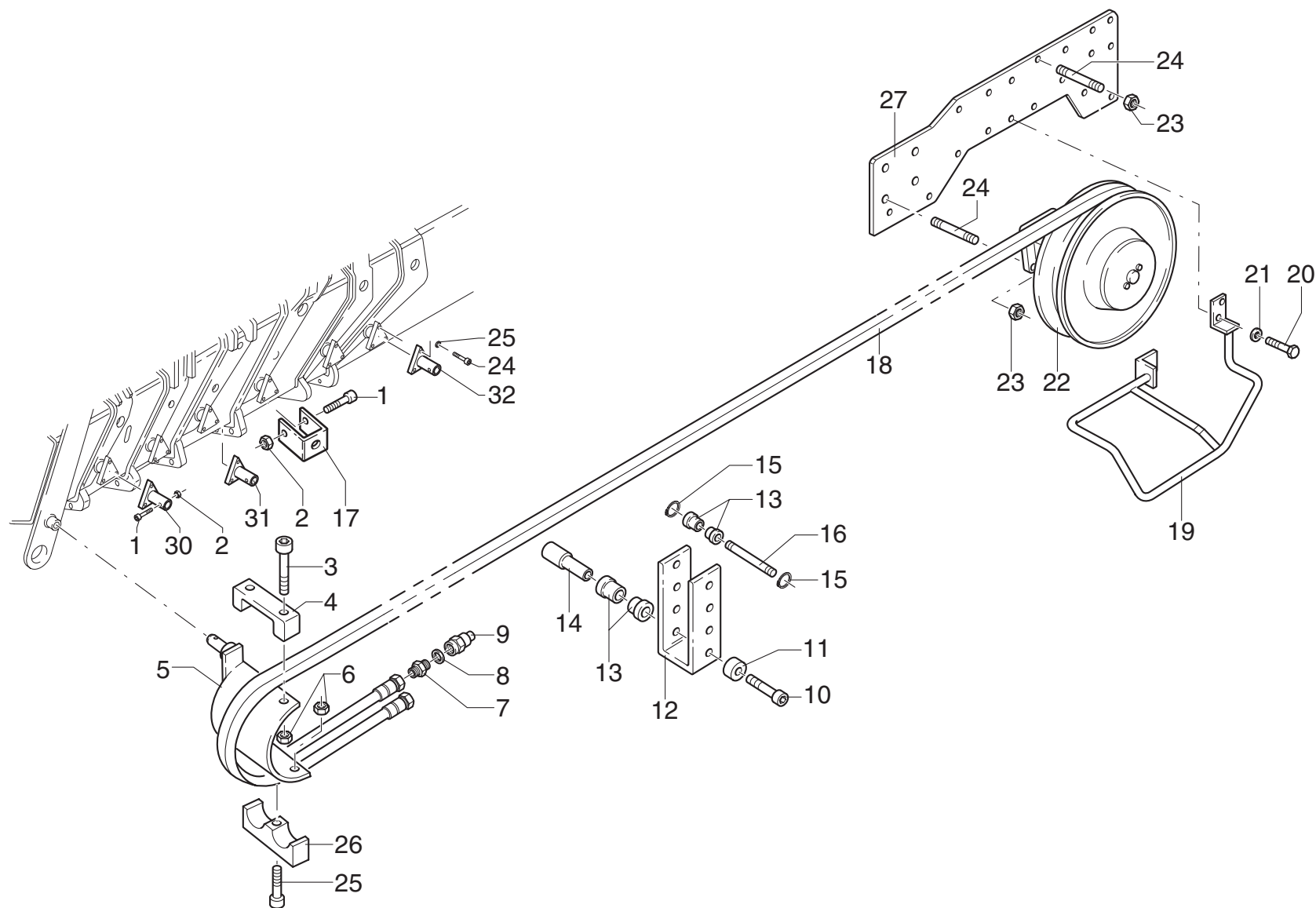
# COMPL. COMANDO 1a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27022-23-24-25-26 S - 30022-23-24-25-26 SP)

- \* Materiel de complètement 1ère activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 1. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 1st supplementary activation with hose reel
- \* Compl. primer mando suplementario con enrollador

TAV. SV.02.01 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27022-23-24-25-26 S - PM 30022-23-24-25-26 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.02.01 2/2**

[illegible]



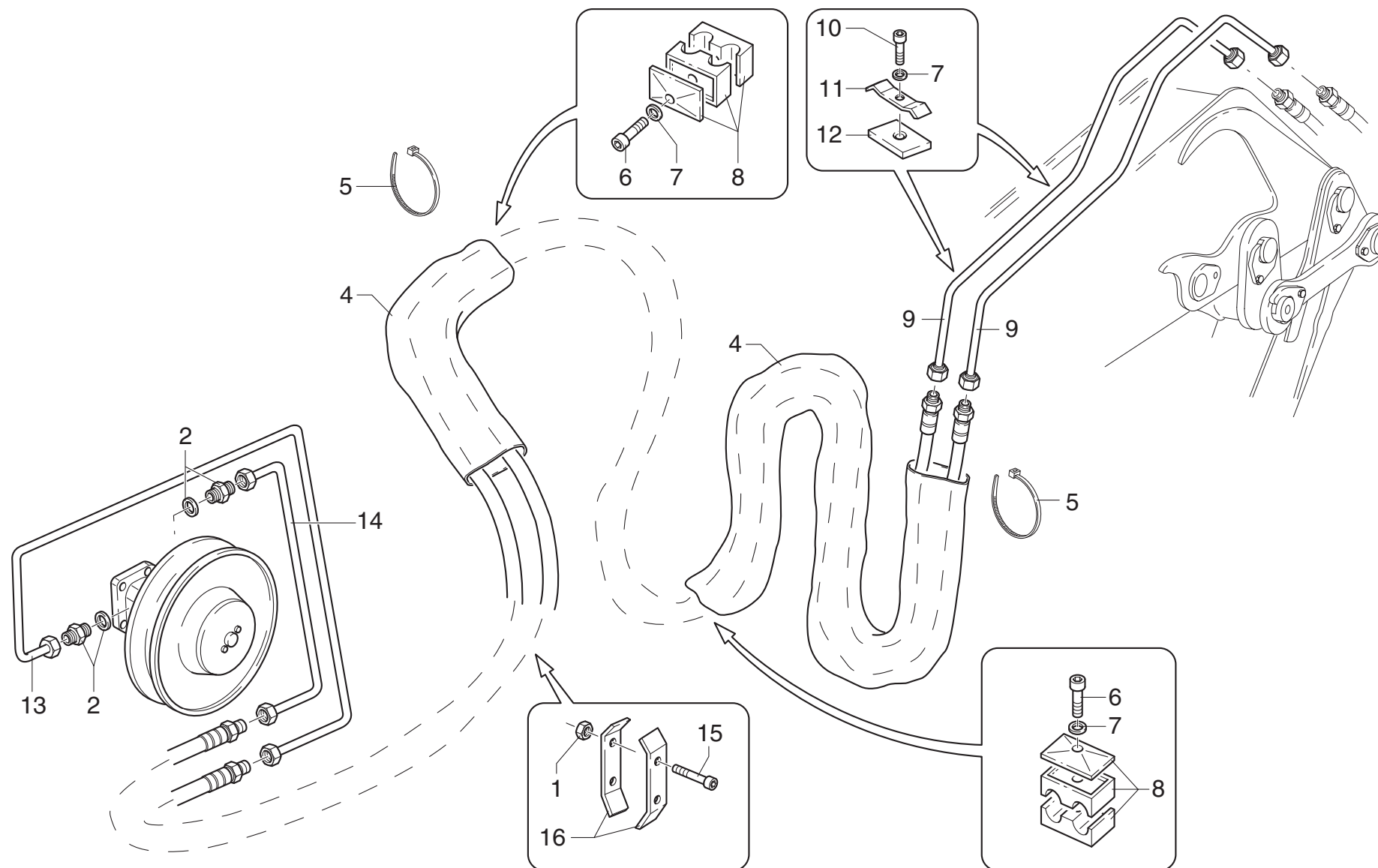
## COMPLETAMENTO COMANDO 1a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27 S LC - 30 SP LC)

- \* Matériel de complètement 1ère activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 1. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 1st supplementary activation with hose reel
- \* Compl. primer mando suplementario con enrollador

TAV. SV.02.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S LC - PM 30 SP LC**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.02.02**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|------------------|-----------|----------------|----------------|
| 1    | 191162    | 2  | DADO            | ECROU            | MUTTER    | NUT            | TUERCA         |
| 2    | 409381    | 2  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 3    | 486951    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 4    | 276051    | 2  | GUAINA          | GAINE            | MANTEL    | SHEATH         | MANGERA        |
| 5    | 207064    | 4  | FASCETTA        | COLLIER          | HALTEBAND | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 6    | 497136    | 2  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 7    | 417025    | 5  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 8    | 353055    | 2  | MORSETTO        | ARRETOIR         | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 9    | 495300    | 2  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE     | ROHR      | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 10   | 497133    | 3  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 11   | 353099    | 3  | MORSETTO        | ARRETOIR         | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 12   | 262170    | 3  | SPESSORE        | CALE D'ÉPAISSEUR | BEILAGE   | SHIM           | ESPESOR        |
| 13   | 493380    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE     | ROHR      | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 14   | 493381    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE     | ROHR      | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 15   | 497123    | 2  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 16   | 466518    | 2  | SUPPORTO        | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |





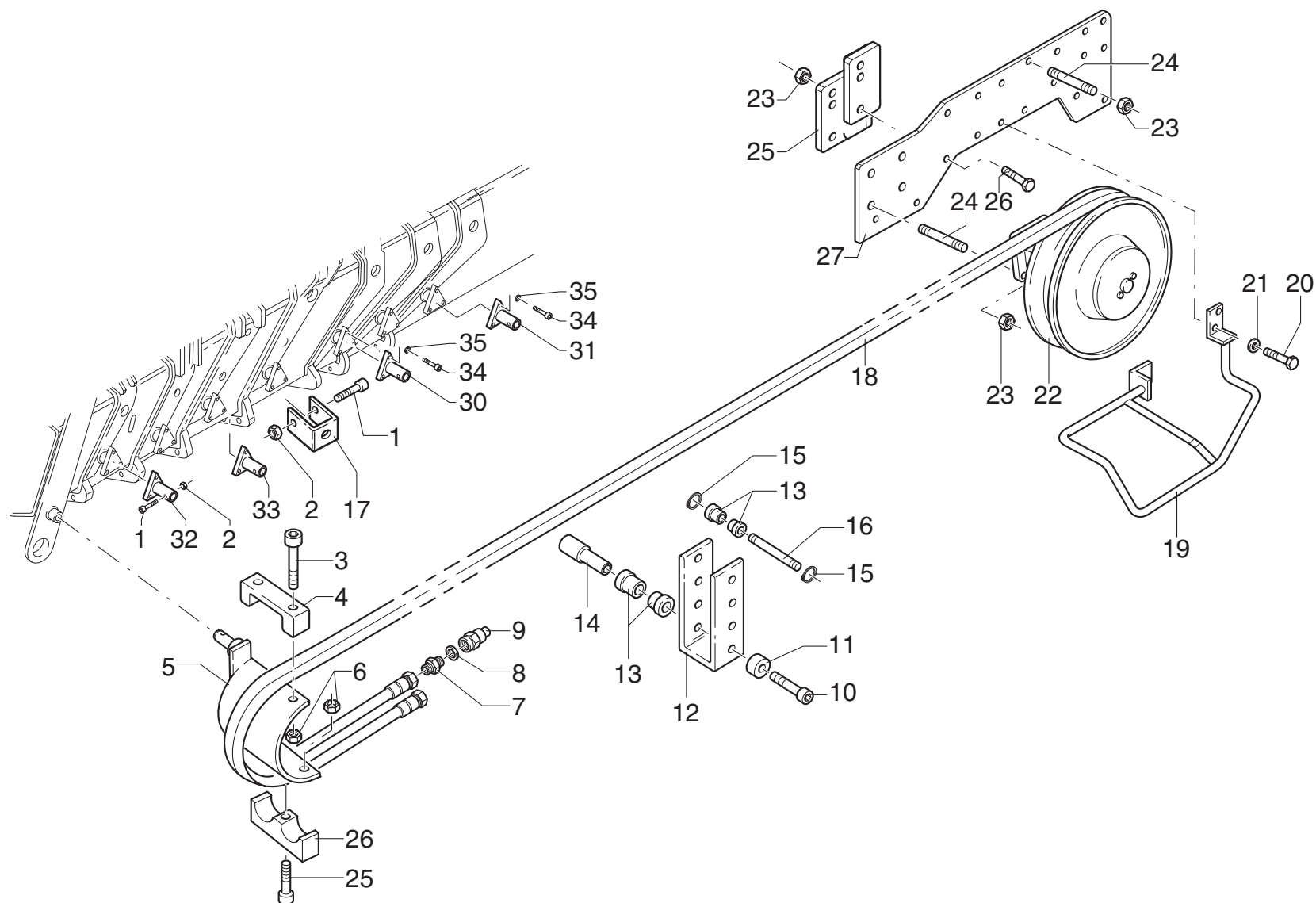
## COMPLETAMENTO COMANDO 1a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27027 S - 30027 SP)

- \* Materiel de complètement 1ère activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 1. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 1st supplementary activation with hose reel
- \* Compl. primer mando suplementario con enrollador

TAV. SV.02.03

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



PM 27027 S - PM 30027 SP

matr. G.A73.0001

TAV. SV.02.03

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                              | DESIGNATION    | BENENNUNG           | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|
| 1    | 497391    | 7  | VITE                                     | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 191017    | 7  | DADO                                     | ECROU          | MUTTER              | NUT            | TUERCA         |
| 3    | 497138    | 2  | VITE                                     | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 4    | 208191    | 1  | FERMO                                    | ARRET          | SPERRUNG            | RETAINER       | TOPE           |
| 5    | 466461    | 1  | SUPPORTO                                 | SUPPORT        | TRAEGER             | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 6    | 191090    | 3  | DADO                                     | ECROU          | MUTTER              | NUT            | TUERCA         |
| 7    | 409678    | 2  | RACCORDO                                 | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 8    | 417092    | 2  | RONDELLA                                 | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 9    | 124001    | 2  | ATTACCO RAPIDO                           | ATTACHE RAPIDE | SCHNELLE VERBINDUNG | QUICK COUPLING | ENCHUFE RAPIDO |
| 10   | 498072    | 6  | VITE                                     | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 11   | 136518    | 6  | DISTANZIALE                              | ENTRETOISE     | DISTANZHULSE        | SPACER         | DISTANCIADOR   |
| 12   | 466460    | 6  | SUPPORTO                                 | SUPPORT        | TRAEGER             | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 13   | 429064    | 12 | RULLO                                    | GALET          | ROLLE               | ROLLER         | RODILLO        |
| 14   | 380183    | 6  | PERNO                                    | AXE            | BOLZEN              | PIN            | BULON          |
| 15   | 109001    | 12 | ANELLO                                   | JOINT D'ARRET  | SPRENGRING          | SPRING RING    | SEEGER         |
| 16   | 380157    | 6  | PERNO                                    | AXE            | BOLZEN              | PIN            | BULON          |
| 17   | 208194    | 6  | FERMO                                    | ARRET          | SPERRUNG            | RETAINER       | TOPE           |
| 18   | 486862    | 1  | TUBO IN GOMMA (PM 27027 S - PM 28027 SP) | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 19   | 403240    | 1  | PROTEZIONE                               | PROTECTION     | SCHUTZ              | PROTECTION     | PROTECCION     |
| 20   | 497131    | 4  | VITE                                     | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 21   | 417025    | 4  | RONDELLA                                 | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 22   | 469058    | 1  | AVVOLGITUBO (PM 27027 S - PM 28027 SP)   | ENROULEUR      | SCHLAUCHWICKLER     | HOSE REEL      | ENROLLADOR     |
| 23   | 191092    | 12 | DADO                                     | ECROU          | MUTTER              | NUT            | TUERCA         |
| 24   | 497353    | 8  | VITE                                     | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 25   | 466763    | 2  | SUPPORTO                                 | SUPPORT        | TRAEGER             | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 26   | 497147    | 4  | VITE                                     | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |





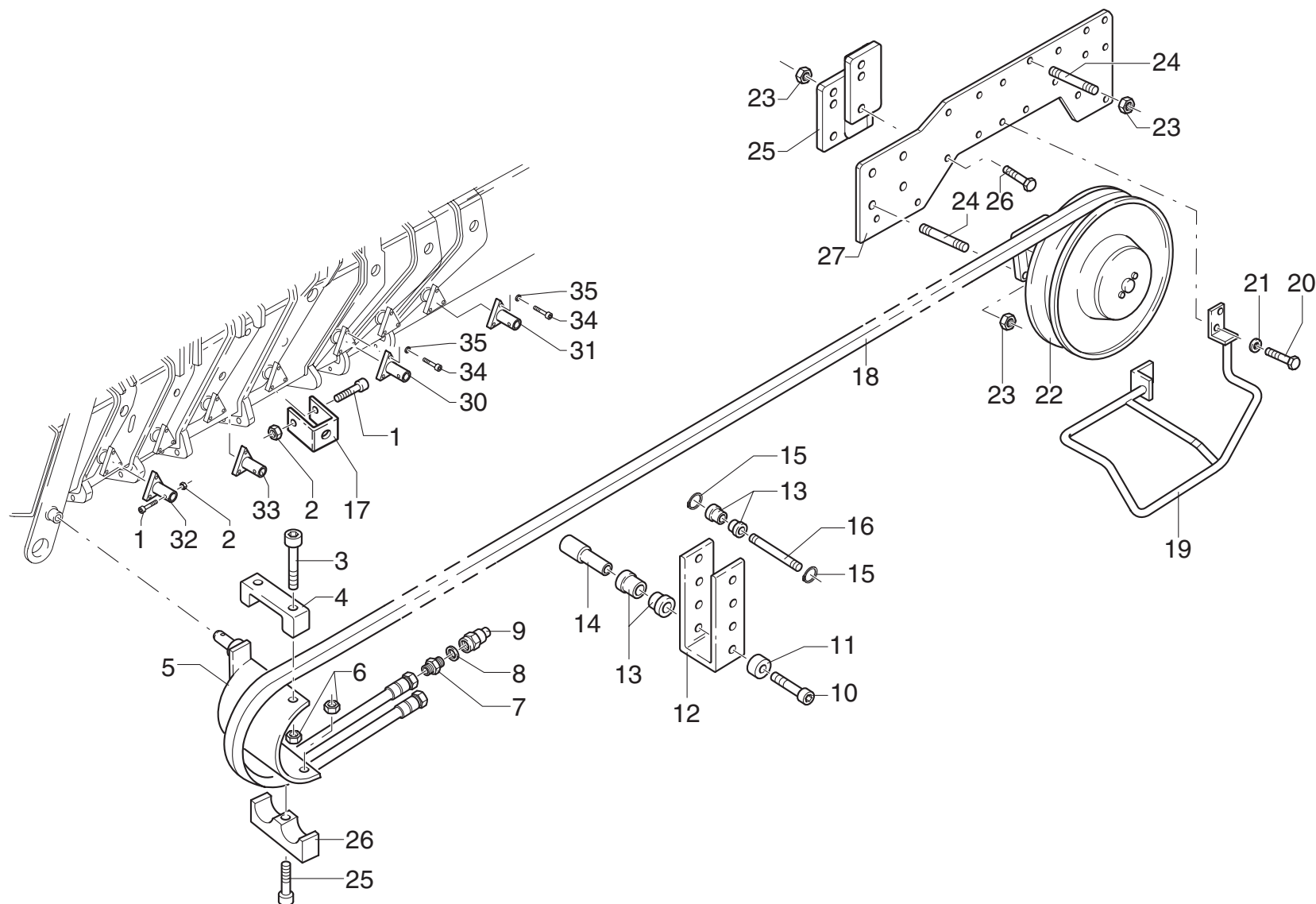
## COMPLETAMENTO COMANDO 1a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27027 S - 30027 SP)

- \* Materiel de complètement 1ère activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 1. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 1st supplementary activation with hose reel
- \* Compl. primer mando suplementario con enrollador

TAV. SV.02.03

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





**PM 27027 S - PM 30027 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.02.03**

[illegible]



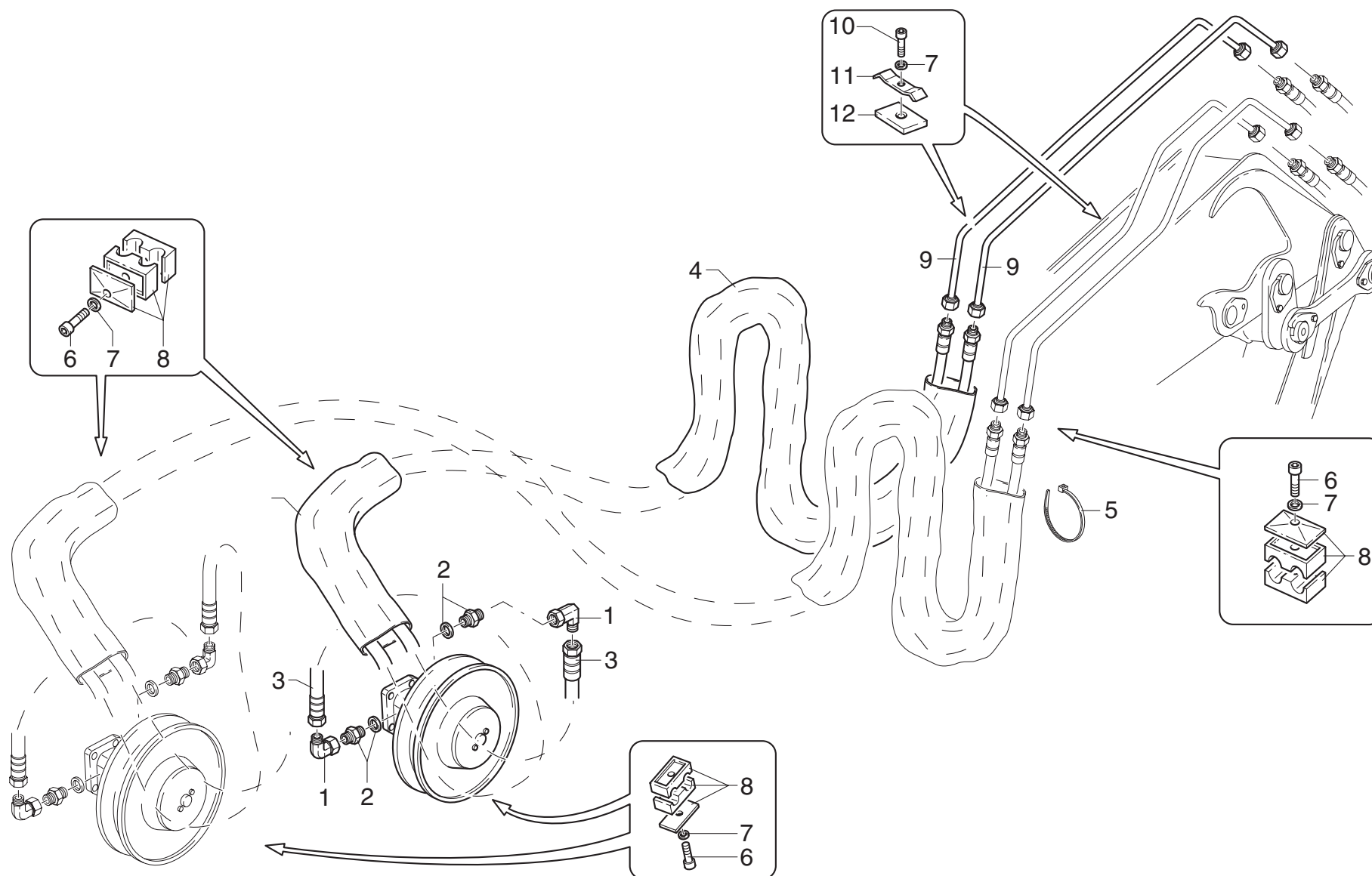
# COMPL. COMANDO 2a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27022-23-24-25-26 S - 30022-23-24-25-26 SP)

- \* Matériel de complètement 2ème activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 2. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 2nd supplementary activation with hose reel
- \* Compl. segundomando suplementario con enrollador

TAV. SV.03.01 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27022-23-24-25-26 S - PM 30022-23-24-25-26 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.03.01 1/2**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                  | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|------------------------------|------------------|-----------|----------------|----------------|
| 1    | 409396    | 2  | RACCORDO                     | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 2    | 409381    | 2  | RACCORDO                     | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 3    | 486906    | 2  | TUBO FLESSIBILE              | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 4    | 276051    | 2  | GUAINA                       | GAINE            | MANTEL    | SHEATH         | MANGERA        |
| 5    | 207064    | 4  | FASCETTA                     | COLLIER          | HALTEBAND | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 6    | 497136    | 3  | VITE TCEI M8X45 UNI 5931 8.8 | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 7    | 417025    | 6  | RONDELLA SCHNORR S8 ZN       | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 8    | 353055    | 3  | MORSETTO                     | ARRETOIR         | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 9    | 493301    | 2  | TUBO RIGIDO                  | TUYAU RIGIDE     | ROHR      | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 10   | 497133    | 3  | VITE TCEI M8X30 UNI 5931 8.8 | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 11   | 353099    | 3  | MORSETTO                     | ARRETOIR         | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 12   | 262170    | 3  | SPESSORE                     | CALE D'ÉPAISSEUR | BEILAGE   | SHIM           | ESPESOR        |





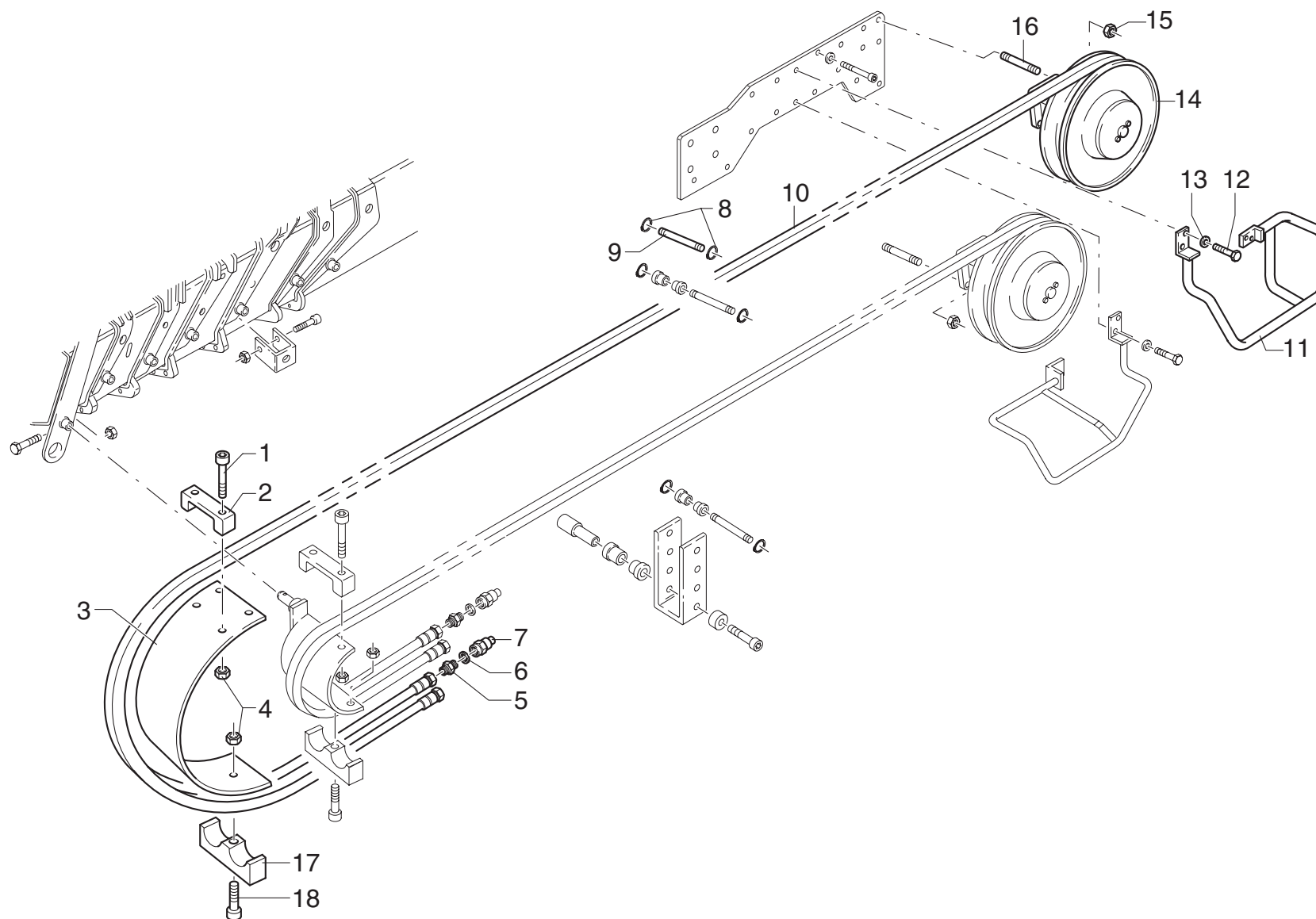
**COMPL. COMANDO 2a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27022-23-24-25-26 S - 30022-23-24-25-26 SP)**

- \* Matériel de complètement 2ème activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 2. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 2nd supplementary activation with hose reel
- \* Compl. segundomando suplementario con enrollador

TAV. SV.03.01 2/2

matr. G.A73.0001

**27 S**  
**30 SP**



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                                     | DESIGNATION    | BENENNUNG           | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|
| 1    | 497138    | 4  | VITE                                            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 208191    | 2  | FERMO                                           | ARRET          | SPERRUNG            | RETAINER       | TOPE           |
| 3    | 208192    | 1  | FERMO                                           | ARRET          | SPERRUNG            | RETAINER       | TOPE           |
| 4    | 191090    | 4  | DADO                                            | ECROU          | MUTTER              | NUT            | TUERCA         |
| 5    | 409678    | 2  | RACCORDO                                        | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 6    | 417092    | 2  | RONDELLA                                        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 7    | 124001    | 2  | ATTACCO RAPIDO                                  | ATTACHE RAPIDE | SCHNELLE VERBINDUNG | QUICK COUPLING | ENCHUFE RAPIDO |
| 8    | 109001    | 2  | ANELLO                                          | JOINT D'ARRET  | SPRENGRING          | SPRING RING    | SEEGER         |
| 9    | 380157    | 1  | PERNO                                           | AXE            | BOLZEN              | PIN            | BULON          |
| 10   | 486447    | 1  | TUBO IN GOMMA (PM 27022/23 S - 30022/23 SP)     | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 10   | 486446    | 1  | TUBO IN GOMMA (PM 27024 S - 30024 SP)           | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 10   | 486746    | 1  | TUBO IN GOMMA (PM 27025 S - 30025 SP)           | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 10   | 486807    | 1  | TUBO IN GOMMA (PM 27026 S - 30026 SP)           | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 11   | 403239    | 1  | PROTEZIONE                                      | PROTECTION     | SCHUTZ              | PROTECTION     | PROTECCION     |
| 12   | 497131    | 4  | VITE                                            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 13   | 417025    | 4  | RONDELLA                                        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 14   | 469041    | 1  | AVVOLGITUBO (PM 27022/23/24 S - 30022/23/24 SP) | ENROULEUR      | SCHLAUCHWICKLER     | HOSE REEL      | ENROLLADOR     |
| 14   | 469074    | 1  | AVVOLGITUBO (PM 27025/26 S - 30025/26 SP)       | ENROULEUR      | SCHLAUCHWICKLER     | HOSE REEL      | ENROLLADOR     |
| 15   | 191092    | 4  | DADO                                            | ECROU          | MUTTER              | NUT            | TUERCA         |
| 16   | 497353    | 4  | VITE                                            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 17   | 353113    | 1  | MORSETTO                                        | ARRETOIR       | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 18   | 498084    | 1  | VITE                                            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |



**COMPLETAMENTO COMANDO 2a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27 S LC - 30 SP LC)**

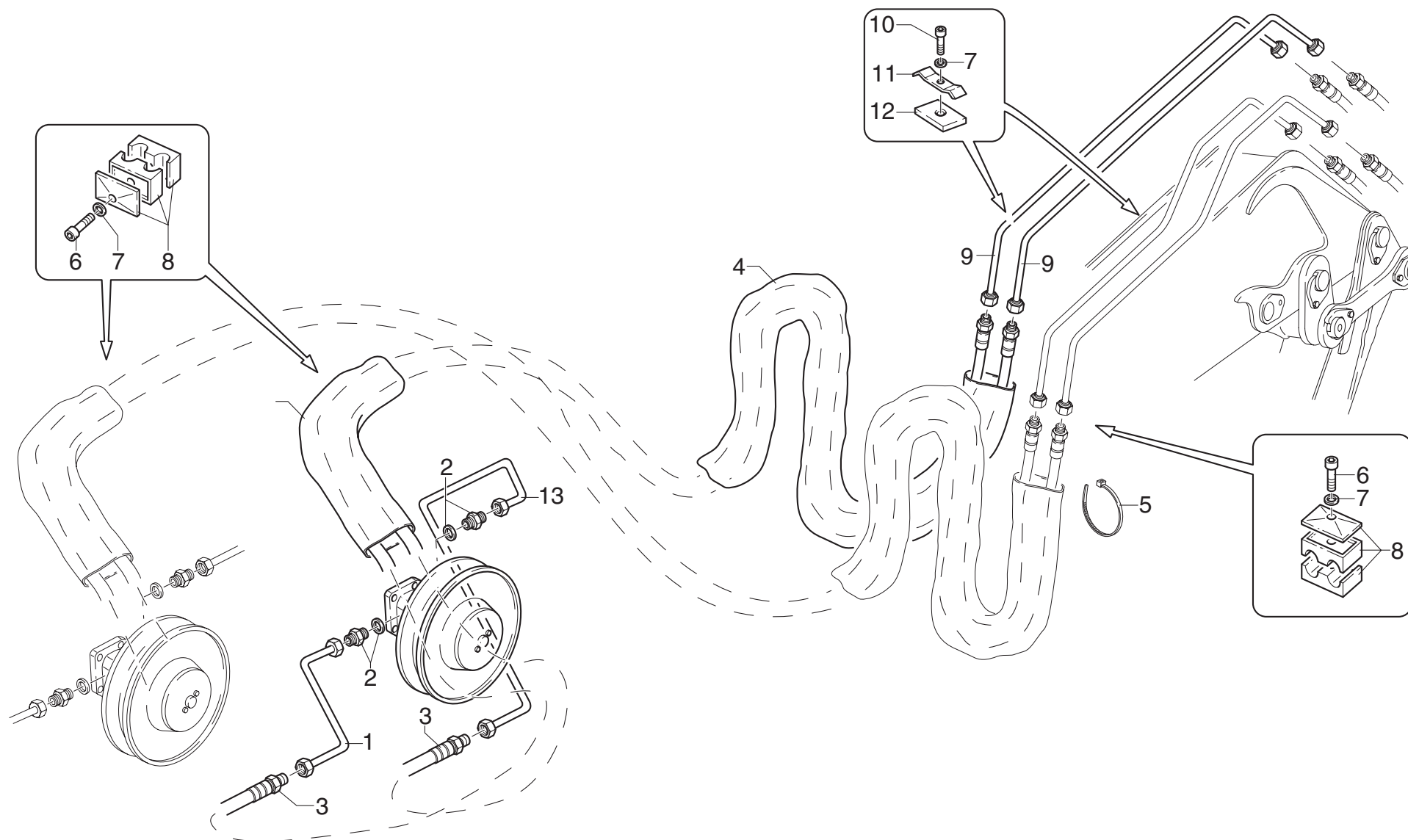
\* *Materiel de complètement 2ème activation avec enrouleur*  
 \* *Vervollständigung 2. Betätigung mit Schlauchwickler*  
 \* *Compl. material 2nd supplementary activation with hose reel*  
 \* *Compl. segundomando suplementario con enrollador*

\* *Materiel de complètement 2ème activation avec enrouleur*  
 \* *Vervollständigung 2. Betätigung mit Schlauchwickler*  
 \* *Compl. material 2nd supplementary activation with hose reel*  
 \* *Compl. segundomando suplementario con enrollador*

**TAV. SV.03.02**  
**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.03.02**  
**matr. G.A73.0001**

27 S  
30 SP



UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S LC - PM 30 SP LC**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.03.02**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|------------------|-----------|----------------|----------------|
| 1    | 493382    | 1  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 2    | 409381    | 2  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 3    | 486951    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 4    | 276051    | 2  | GUAINA          | GAINE            | MANTEL    | SHEATH         | MANGERA        |
| 5    | 207064    | 4  | FASCETTA        | COLLIER          | HALTEBAND | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 6    | 497136    | 2  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 7    | 417025    | 4  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 8    | 353055    | 2  | MORSETTO        | ARRETOIR         | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 9    | 493301    | 2  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE     | ROHR      | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 10   | 497133    | 3  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 11   | 353099    | 3  | MORSETTO        | ARRETOIR         | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 12   | 262170    | 3  | SPESSORE        | CALE D'EPAISSEUR | BEILAGE   | SHIM           | ESPESOR        |
| 13   | 493383    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE     | ROHR      | PIPE           | TUBO RIGIDO    |





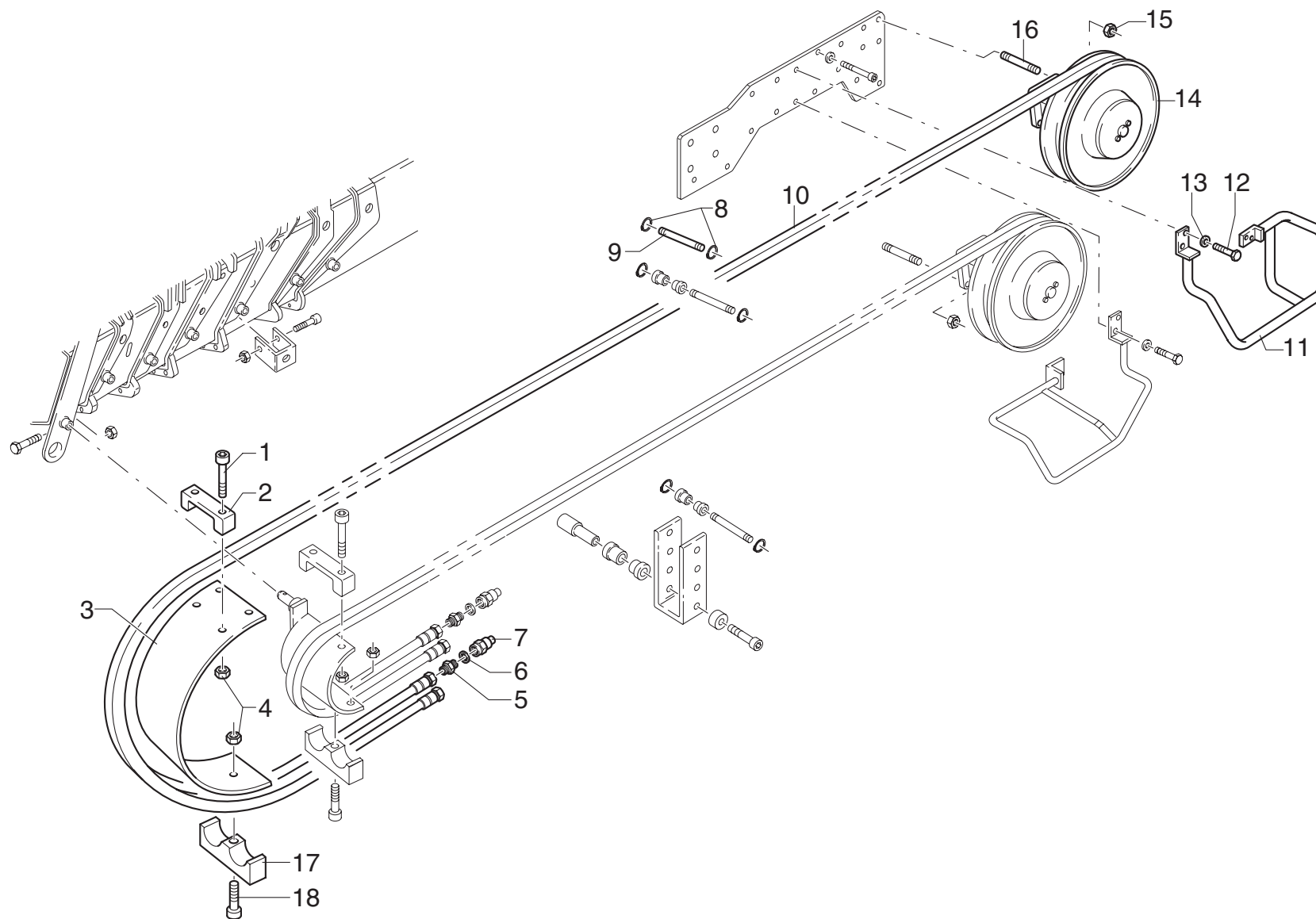
**COMPL. COMANDO 2a ATTIVAZIONE CON AVVOLGITUBO (27022-23-24-25-26-27 S - 30022-23-24-25-26-27 SP)**

- \* Matériel de complètement 2ème activation avec enrouleur
- \* Vervollständigung 2. Betätigung mit Schlauchwickler
- \* Compl. material 2nd supplementary activation with hose reel
- \* Compl. segundomando suplementario con enrollador

TAV. SV.03.03

matr. G.A73.0001

**27 S**  
**30 SP**





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                                     | DESIGNATION    | BENENNUNG           | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|
| 1    | 497138    | 2  | VITE                                            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 208191    | 1  | FERMO                                           | ARRET          | SPERRUNG            | RETAINER       | TOPE           |
| 3    | 208192    | 1  | FERMO                                           | ARRET          | SPERRUNG            | RETAINER       | TOPE           |
| 4    | 191090    | 3  | DADO                                            | ECROU          | MUTTER              | NUT            | TUERCA         |
| 5    | 409678    | 2  | RACCORDO                                        | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 6    | 417092    | 2  | RONDELLA                                        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 7    | 124001    | 2  | ATTACCO RAPIDO                                  | ATTACHE RAPIDE | SCHNELLE VERBINDUNG | QUICK COUPLING | ENCHUFE RAPIDO |
| 8    | 109001    | 2  | ANELLO                                          | JOINT D'ARRET  | SPRENGRING          | SPRING RING    | SEEGER         |
| 9    | 380157    | 1  | PERNO                                           | AXE            | BOLZEN              | PIN            | BULON          |
| 10   | 486447    | 1  | TUBO IN GOMMA (PM 27022/23 S - 28022/23 SP)     | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 10   | 486446    | 1  | TUBO IN GOMMA (PM 27024 S - 30024 SP)           | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 10   | 486746    | 1  | TUBO IN GOMMA (PM 27025 S - 30025 SP)           | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 10   | 486807    | 1  | TUBO IN GOMMA (PM 27026 S - 30026 SP)           | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 10   | 486862    | 1  | TUBO IN GOMMA (PM 27027 S - 30027 SP)           | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 11   | 403239    | 1  | PROTEZIONE                                      | PROTECTION     | SCHUTZ              | PROTECTION     | PROTECCION     |
| 12   | 497131    | 4  | VITE                                            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 13   | 417025    | 4  | RONDELLA                                        | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 14   | 469041    | 1  | AVVOLGITUBO (PM 27022/23/24 S - 30022/23/24 SP) | ENROULEUR      | SCHLAUCHWICKLER     | HOSE REEL      | ENROLLADOR     |
| 14   | 469074    | 1  | AVVOLGITUBO (PM 27025/26 S - 30025/26 SP)       | ENROULEUR      | SCHLAUCHWICKLER     | HOSE REEL      | ENROLLADOR     |
| 14   | 469058    | 1  | AVVOLGITUBO (PM 27027 S - 30027 SP)             | ENROULEUR      | SCHLAUCHWICKLER     | HOSE REEL      | ENROLLADOR     |
| 15   | 191092    | 4  | DADO                                            | ECROU          | MUTTER              | NUT            | TUERCA         |
| 16   | 497353    | 4  | VITE                                            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 17   | 353113    | 1  | MORSETTO                                        | ARRETOIR       | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 18   | 498084    | 1  | VITE                                            | VIS            | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |



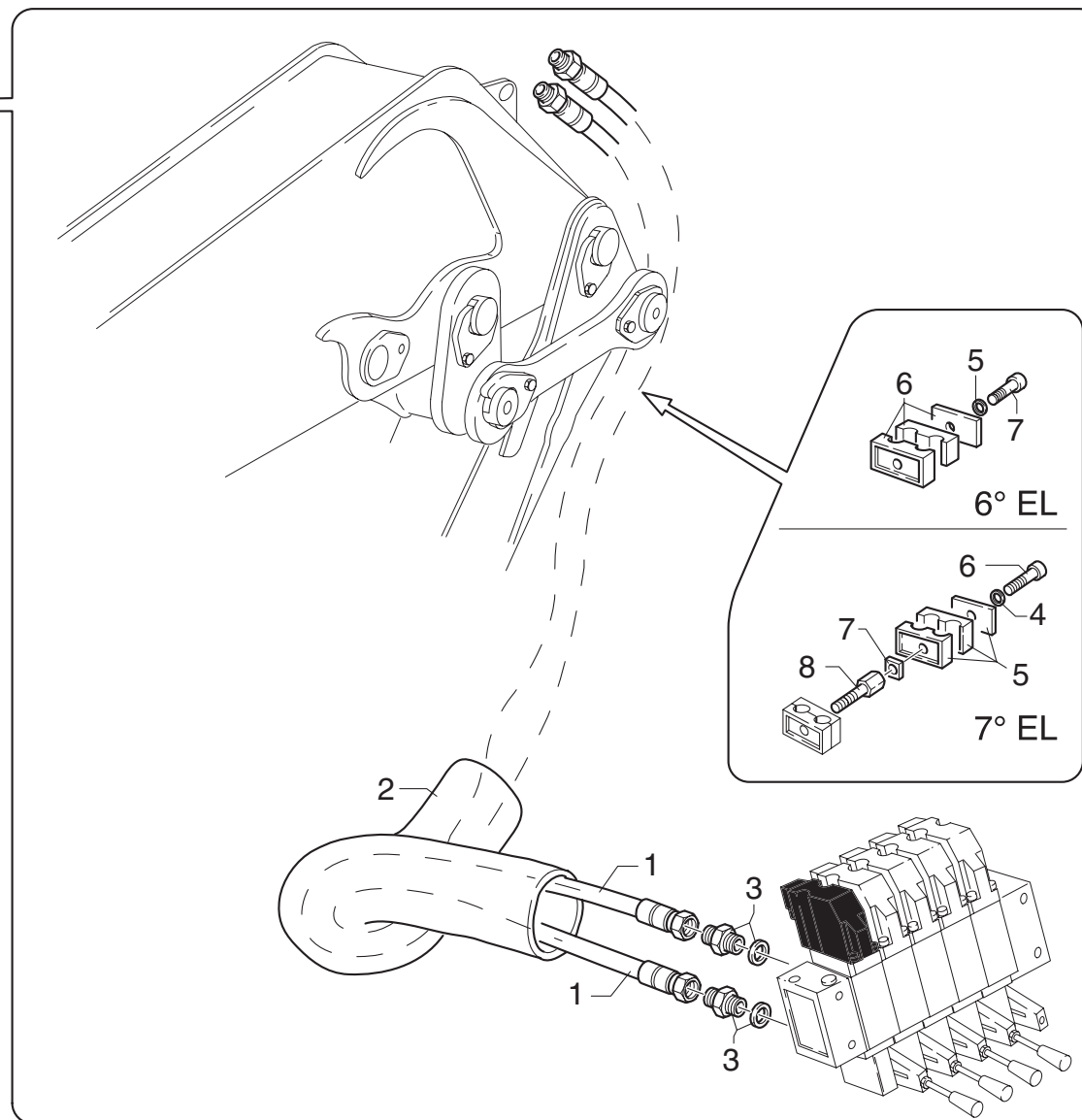
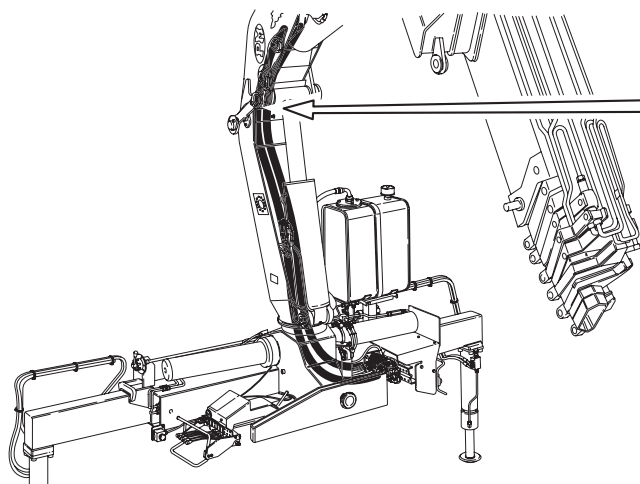
## COMANDO 1° - 2° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO

- \* Commande 1ère et 2ème activation avec recueille-tubes
- \* 1. und 2. Betätigungssteuerung mit Schlauchaufnahme
- \* 1st and 2nd activation control with hose holder
- \* Mando primera y segunda activación con recogetubo

TAV. SV.06.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.06.01**

[illegible]



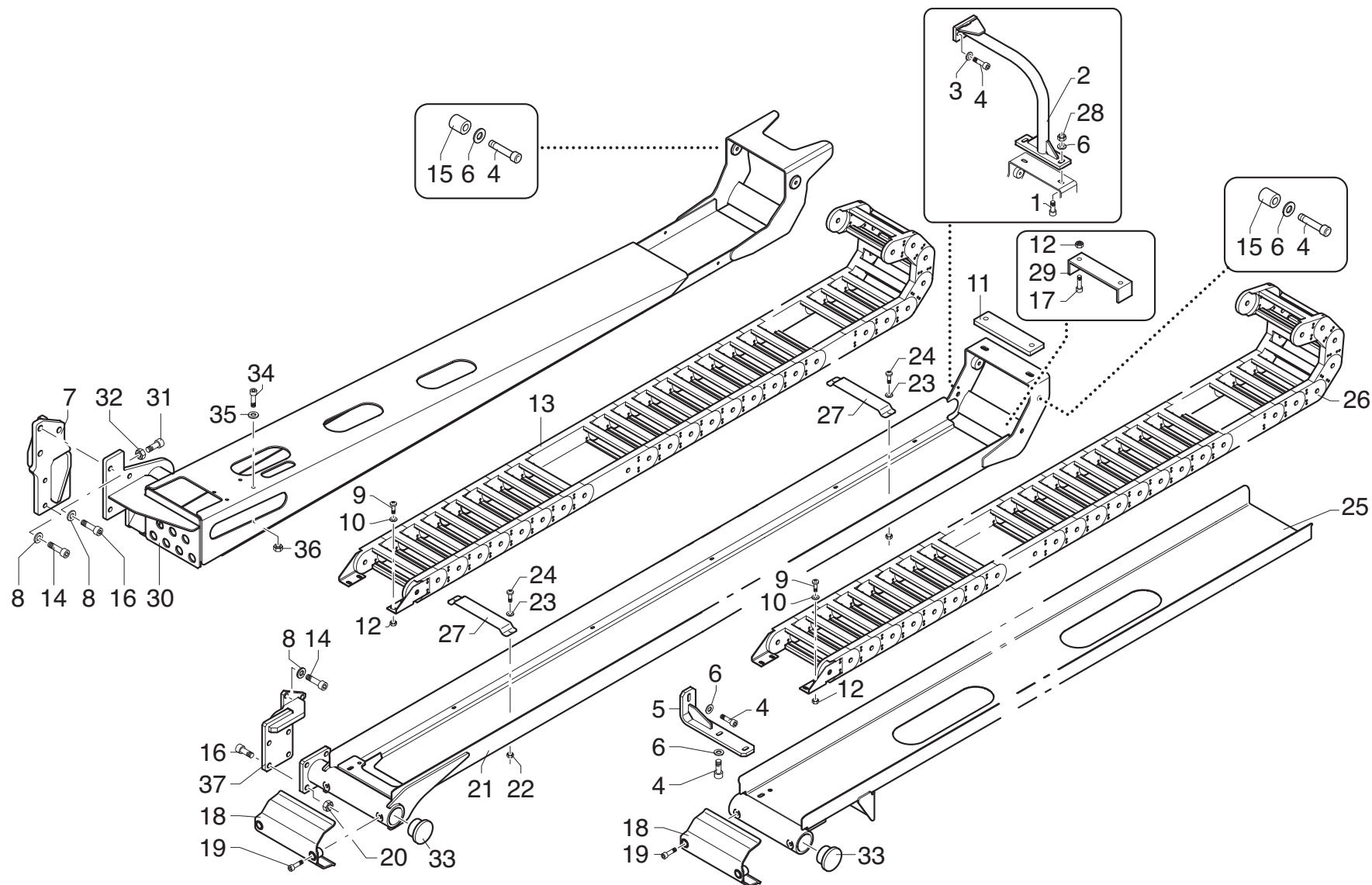
## COMPL. COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27023 S -30023 SP)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.07.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0412-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|------------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | 497440    | 2  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 2    | 466917    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 3    | 417025    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 4    | 497383    | 13 | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 5    | 466914    | 2  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 6    | 417004    | 15 | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 7    | 466922    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 8    | 417026    | 9  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 9    | 497438    | 8  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 10   | 417003    | 8  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 11   | 314601    | 2  | SPESSORE    | CALE D'EPAISSEUR | BEILAGE   | SHIM        | ESPESOR        |
| 12   | 191125    | 10 | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 13   | 151055    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |
| 14   | 497145    | 6  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 15   | 136882    | 4  | BOCCOLA     | DOUILLE          | BUCHSE    | BUSHING     | CASQUILLO      |
| 16   | 497147    | 7  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 17   | 497123    | 2  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 18   | 403254    | 2  | PROTEZIONE  | PROTECTION       | SCHUTZ    | PROTECTION  | PROTECCION     |
| 19   | 497135    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 20   | 191045    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 21   | 466930    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 22   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 23   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 24   | 497435    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 25   | 466911    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 26   | 151057    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |



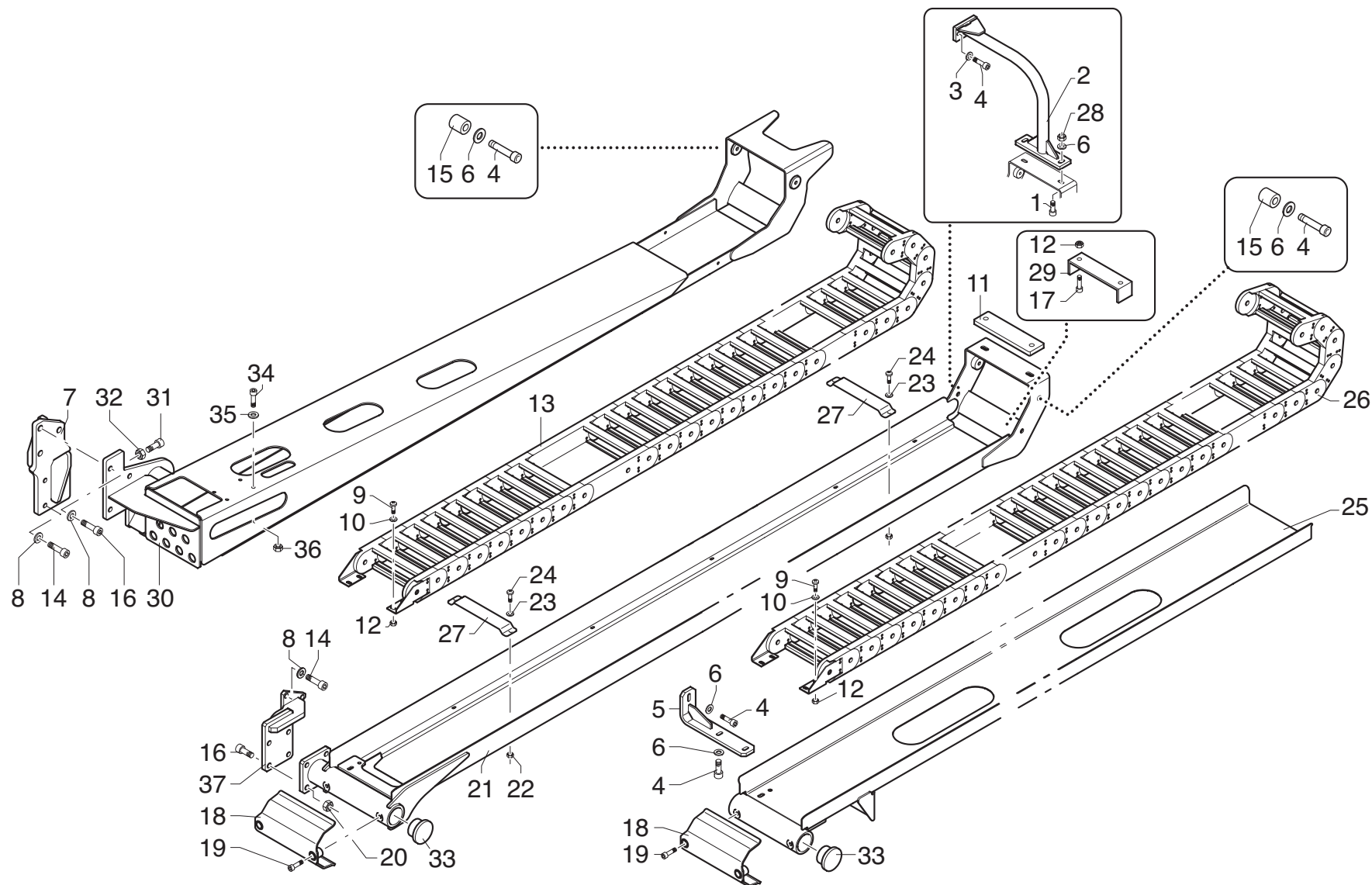
## COMPL. COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27023 S -30023 SP)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.07.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0412-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena



PM 27023 S - PM 30023 SP

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.07.01**

[illegible]



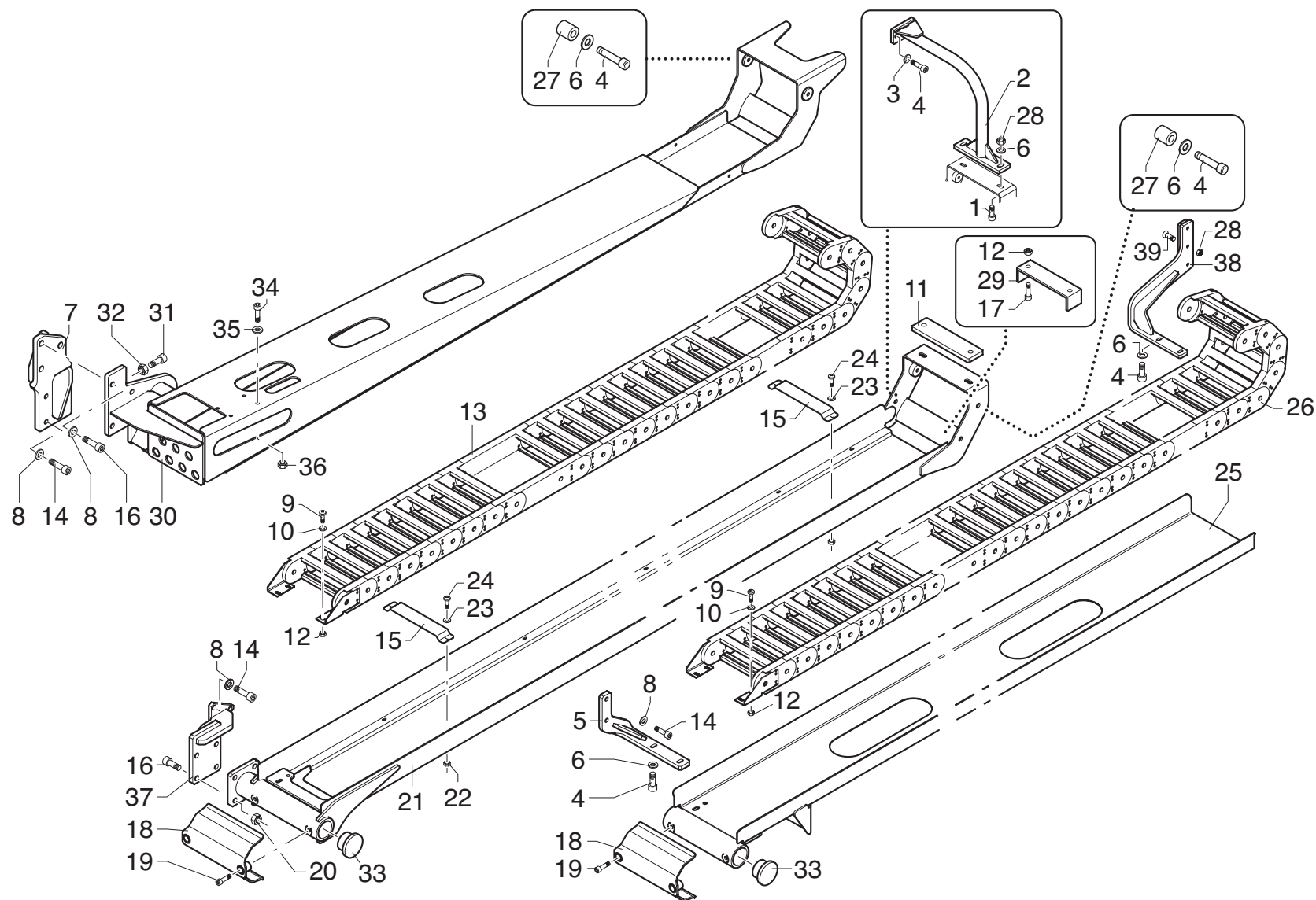
# COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27023 S LC -30023 SP LC)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.07.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0413-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|------------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | 497440    | 2  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 2    | 466917    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 3    | 417025    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 4    | 497383    | 10 | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 5    | 466936    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 6    | 417004    | 10 | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 7    | 466922    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 8    | 417026    | 11 | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 9    | 497438    | 8  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 10   | 417003    | 8  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 11   | 314601    | 2  | SPESSORE    | CALE D'EPAISSEUR | BEILAGE   | SHIM        | ESPESOR        |
| 12   | 191125    | 10 | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 13   | 151055    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |
| 14   | 497145    | 8  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 15   | 176391    | 2  | CARTER      | CARTER           | GEHÄUSE   | CASING      | CARTER         |
| 16   | 497147    | 7  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 17   | 497123    | 2  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 18   | 403254    | 2  | PROTEZIONE  | PROTECTION       | SCHUTZ    | PROTECTION  | PROTECCION     |
| 19   | 497135    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 20   | 191045    | 6  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 21   | 466930    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 22   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 23   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 24   | 497435    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 25   | 466911    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 26   | 151057    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |





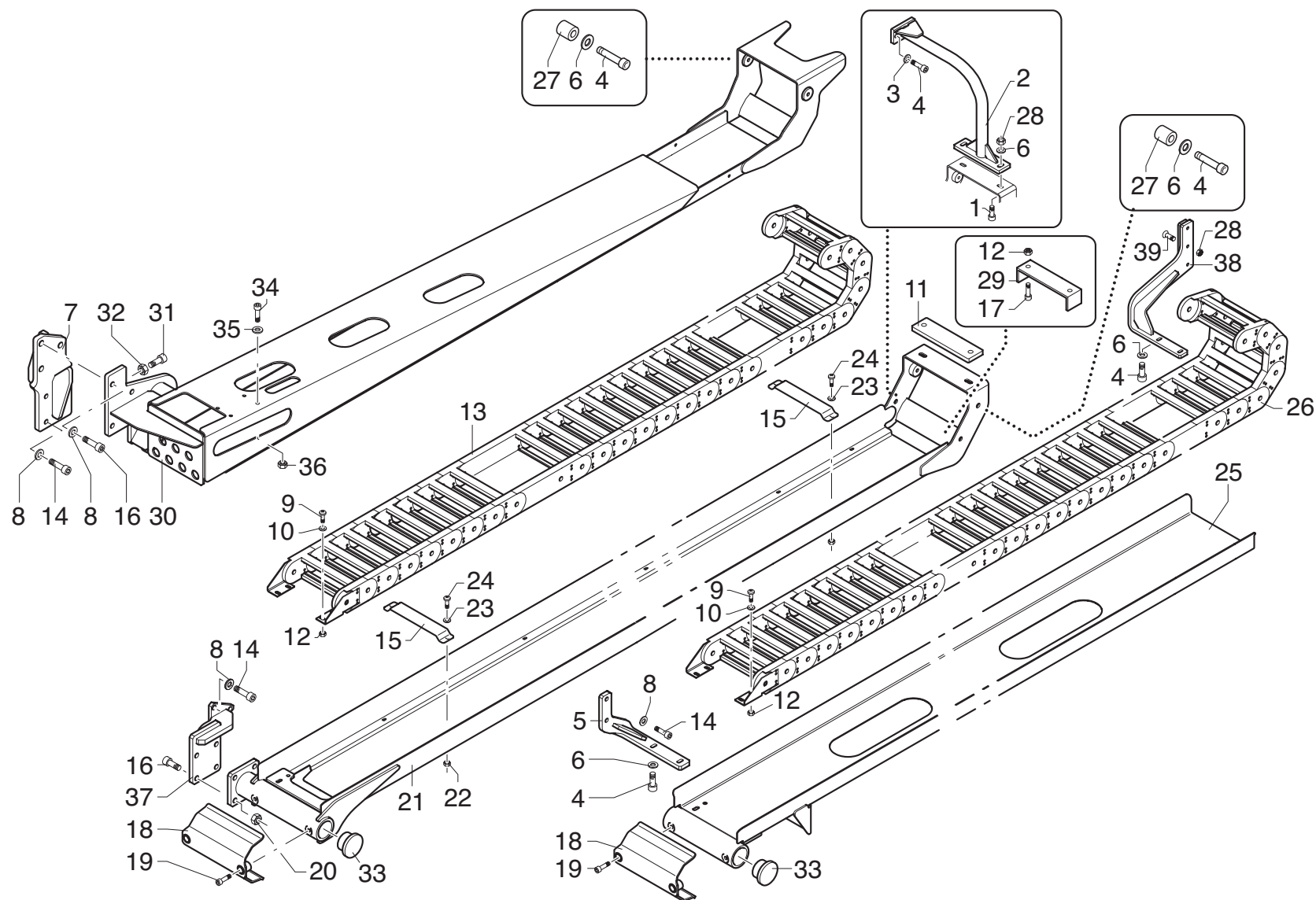
# COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27023 S LC -30023 SP LC)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.07.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0413-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena



**PM 27023 S LC - PM 30023 SP LC**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.07.02**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION | BENENNUNG  | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|-------------|------------|-------------|----------------|
| 27   | 136882    | 4  | BOCCOLA     | DOUILLE     | BUCHSE     | BUSHING     | CASQUILLO      |
| 28   | 191168    | 5  | DADO        | ECROU       | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 29   | 467245    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT     | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 30   | 466919    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT     | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 31   | 497167    | 1  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 32   | 191037    | 1  | DADO        | ECROU       | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 33   | 471290    | 2  | TAPPO       | BOUCHON     | VERSCHLUSS | CAP         | TAPON          |
| 34   | 497835    | 4  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 35   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE    | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 36   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU       | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 37   | 466967    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT     | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 38   | 466935    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT     | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 39   | 497336    | 3  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |





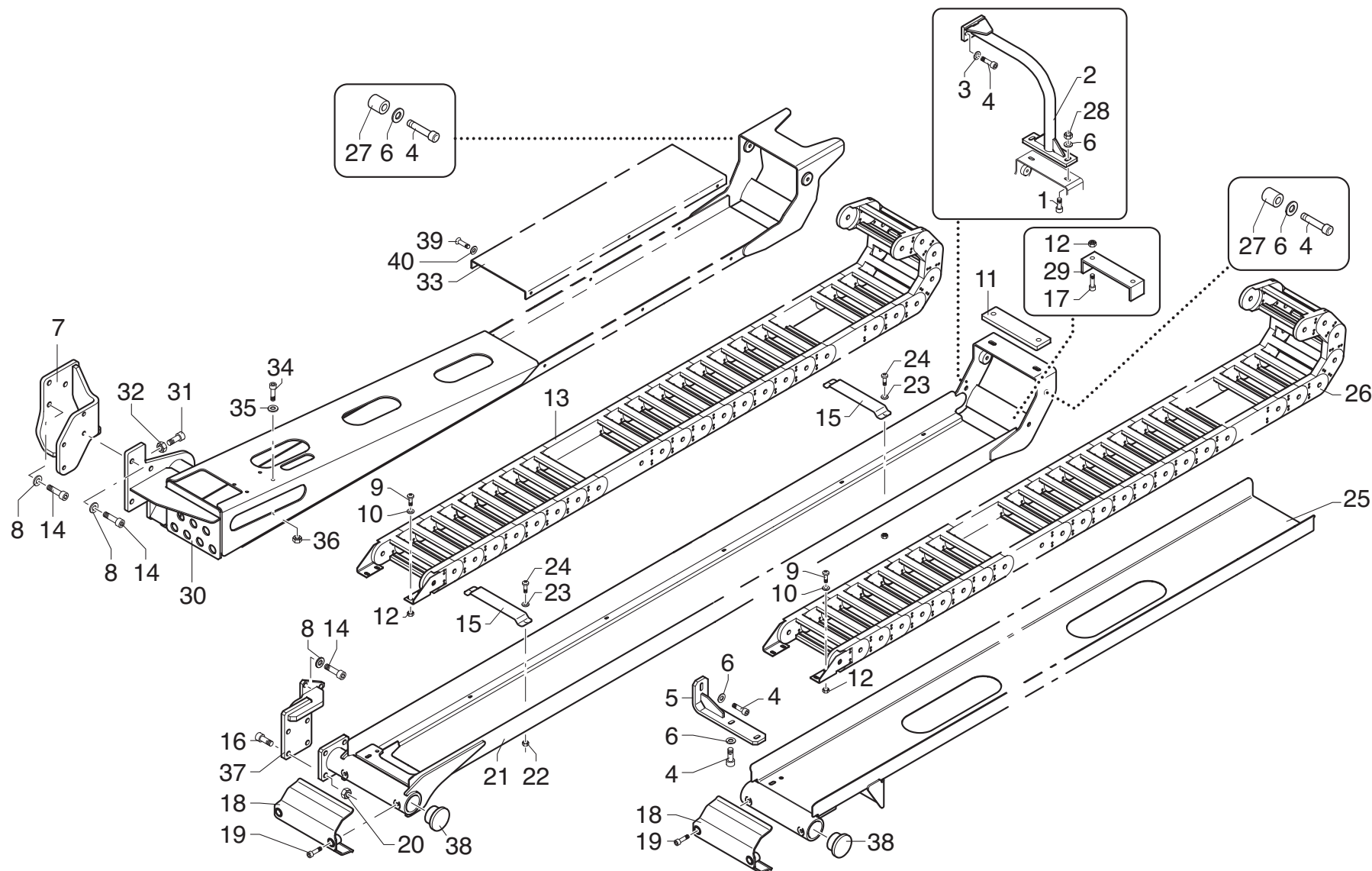
## COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27024 S -30024 SP)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.08.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0414-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|------------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | 497440    | 2  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 2    | 466917    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 3    | 417025    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 4    | 497383    | 12 | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 5    | 466914    | 2  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 6    | 417004    | 15 | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 7    | 466920    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 8    | 417026    | 10 | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 9    | 497438    | 8  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 10   | 417003    | 8  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 11   | 314601    | 2  | SPESSORE    | CALE D'EPAISSEUR | BEILAGE   | SHIM        | ESPESOR        |
| 12   | 191125    | 10 | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 13   | 151056    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |
| 14   | 497145    | 10 | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 15   | 176391    | 2  | CARTER      | CARTER           | GEHÄUSE   | CASING      | CARTER         |
| 16   | 497147    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 17   | 497123    | 2  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 18   | 403254    | 2  | PROTEZIONE  | PROTECTION       | SCHUTZ    | PROTECTION  | PROTECCION     |
| 19   | 497135    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 20   | 191045    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 21   | 466912    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 22   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 23   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 24   | 497435    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 25   | 466911    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 26   | 151057    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |





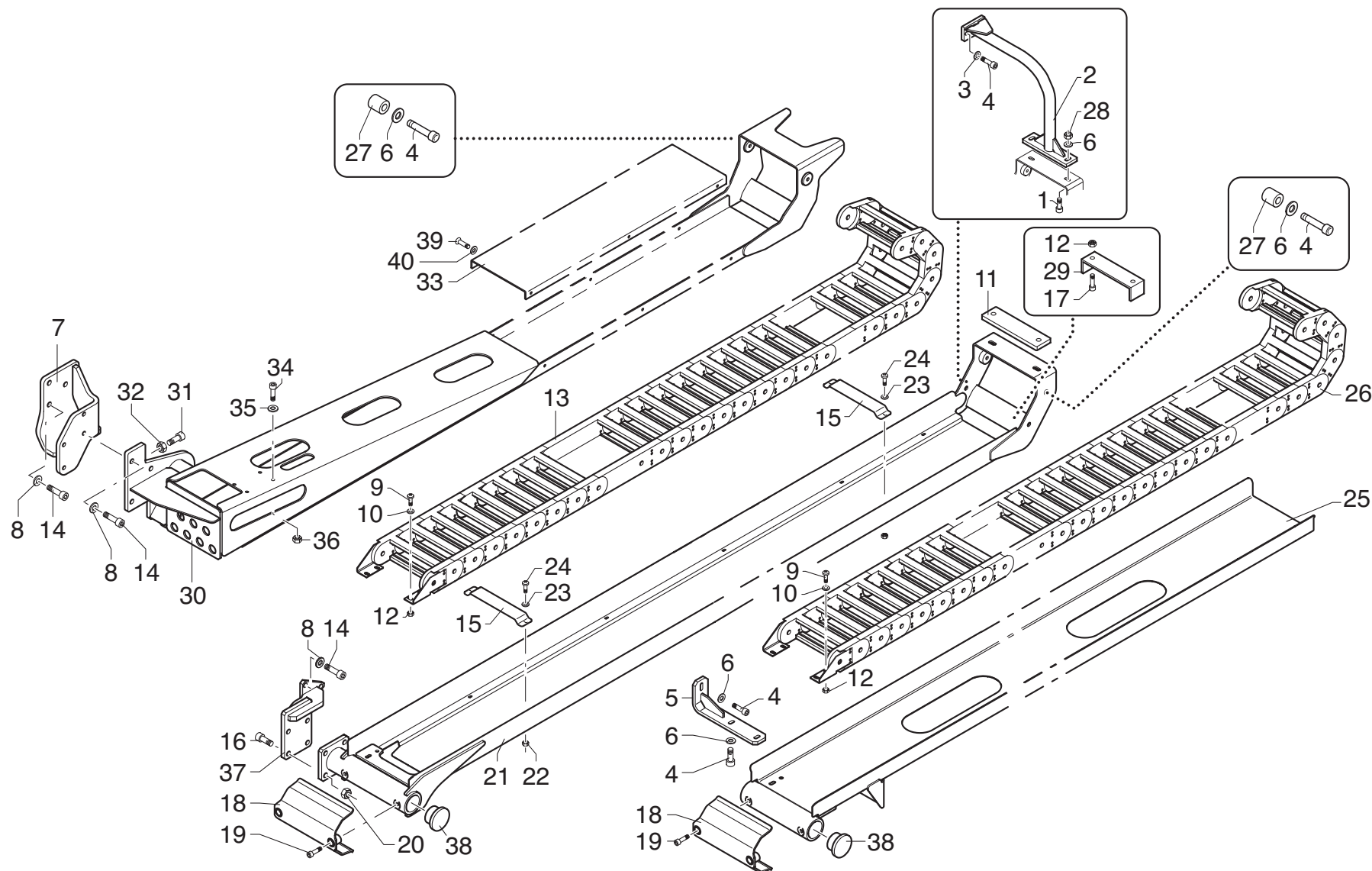
## COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27024 S -30024 SP)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.08.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0414-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena



**PM 27024 S - PM 30024 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.08.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION | BENENNUNG  | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|-------------|------------|-------------|----------------|
| 27   | 136882    | 4  | BOCCOLA     | DOUILLE     | BUCHSE     | BUSHING     | CASQUILLO      |
| 28   | 191168    | 2  | DADO        | ECROU       | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 29   | 467245    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT     | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 30   | 466913    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT     | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 31   | 497167    | 1  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 32   | 191037    | 1  | DADO        | ECROU       | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 33   | 176292    | 1  | COPERCHIO   | COUVERCLE   | DECKEL     | COVER       | TAPA           |
| 34   | 497835    | 4  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 35   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE    | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 36   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU       | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 37   | 466915    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT     | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 38   | 471290    | 2  | TAPPO       | BOUCHON     | VERSCHLUSS | CAP         | TAPON          |
| 39   | 497436    | 6  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 40   | 417024    | 6  | RONDELLA    | RONDELLE    | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |





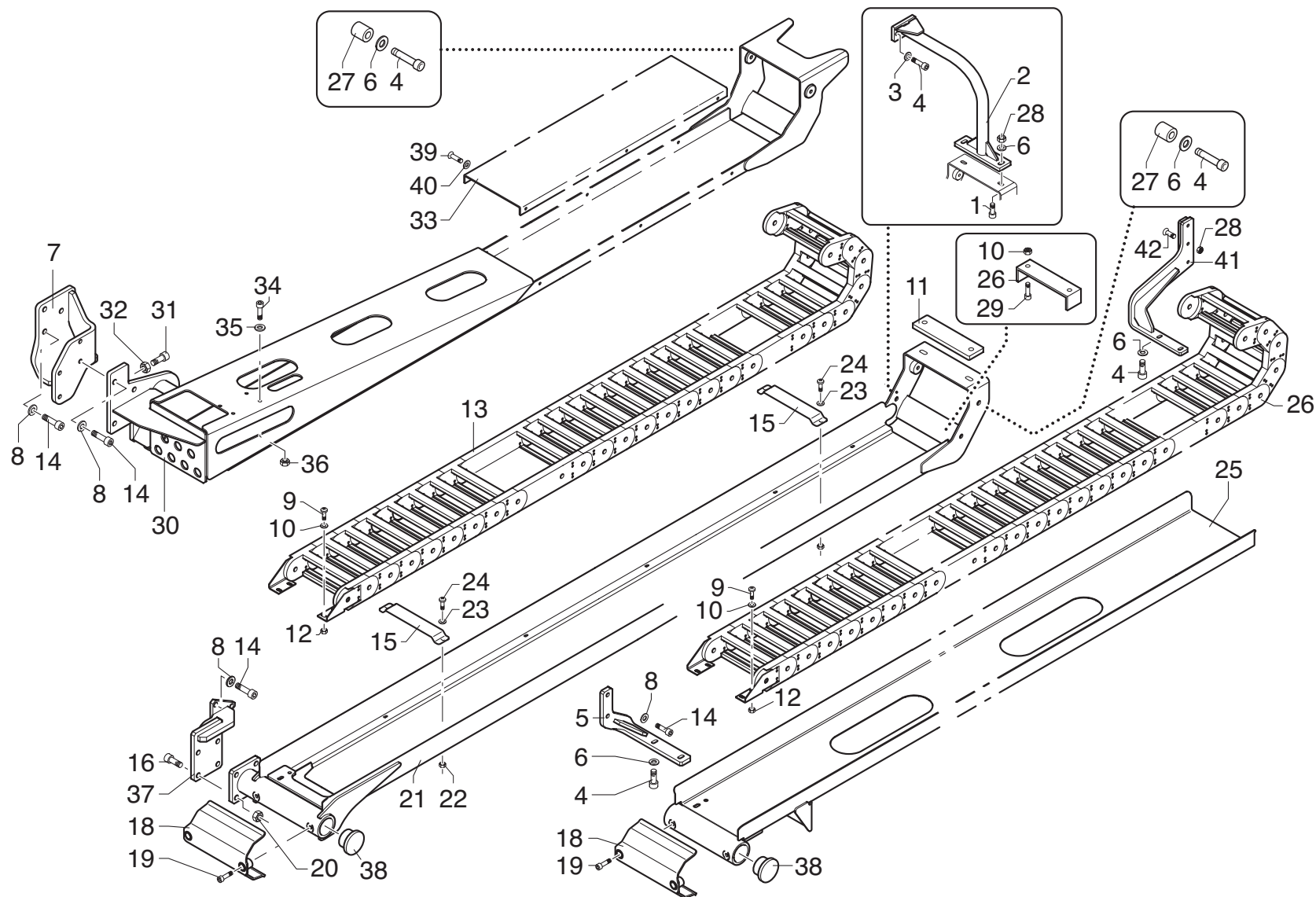
# COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27024 S LC -30024 SP LC)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.08.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0415-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|------------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | 497440    | 2  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 2    | 466917    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 3    | 417025    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 4    | 497383    | 10 | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 5    | 466936    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 6    | 417004    | 10 | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 7    | 466920    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 8    | 417026    | 11 | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 9    | 497438    | 8  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 10   | 417003    | 8  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 11   | 314601    | 2  | SPESSORE    | CALE D'EPAISSEUR | BEILAGE   | SHIM        | ESPESOR        |
| 12   | 191125    | 10 | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 13   | 151056    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |
| 14   | 497145    | 12 | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 15   | 176391    | 2  | CARTER      | CARTER           | GEHÄUSE   | CASING      | CARTER         |
| 16   | 497147    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 17   | 497123    | 2  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 18   | 403254    | 2  | PROTEZIONE  | PROTECTION       | SCHUTZ    | PROTECTION  | PROTECCION     |
| 19   | 497135    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 20   | 191045    | 6  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 21   | 466912    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 22   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 23   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 24   | 497435    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 25   | 466911    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 26   | 151057    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |



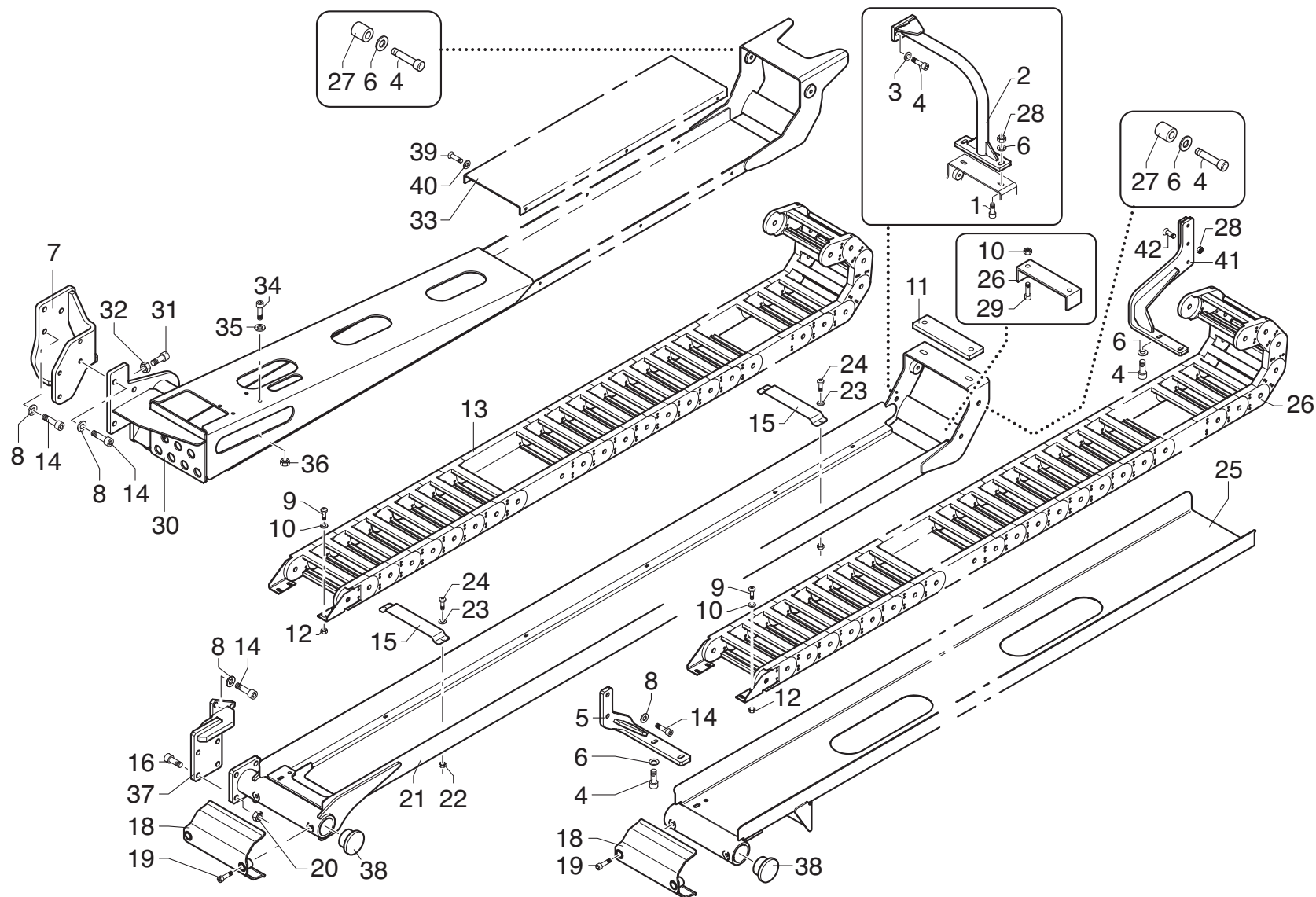
# COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27024 S LC -30024 SP LC)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.08.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0415-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena



**PM 27024 S LC - PM 30024 SP LC**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.08.02**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION | BENENNUNG  | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|-------------|------------|-------------|----------------|
| 27   | 136882    | 4  | BOCCOLA     | DOUILLE     | BUCHSE     | BUSHING     | CASQUILLO      |
| 28   | 191168    | 5  | DADO        | ECROU       | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 29   | 467245    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT     | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 30   | 466913    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT     | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 31   | 497167    | 1  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 32   | 191037    | 1  | DADO        | ECROU       | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 33   | 176292    | 1  | COPERCHIO   | COUVERCLE   | DECKEL     | COVER       | TAPA           |
| 34   | 497835    | 4  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 35   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE    | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 36   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU       | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 37   | 466915    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT     | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 38   | 471290    | 2  | TAPPO       | BOUCHON     | VERSCHLUSS | CAP         | TAPON          |
| 39   | 497436    | 6  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 40   | 417024    | 6  | RONDELLA    | RONDELLE    | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 41   | 466935    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT     | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 42   | 497336    | 3  | VITE        | VIS         | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |





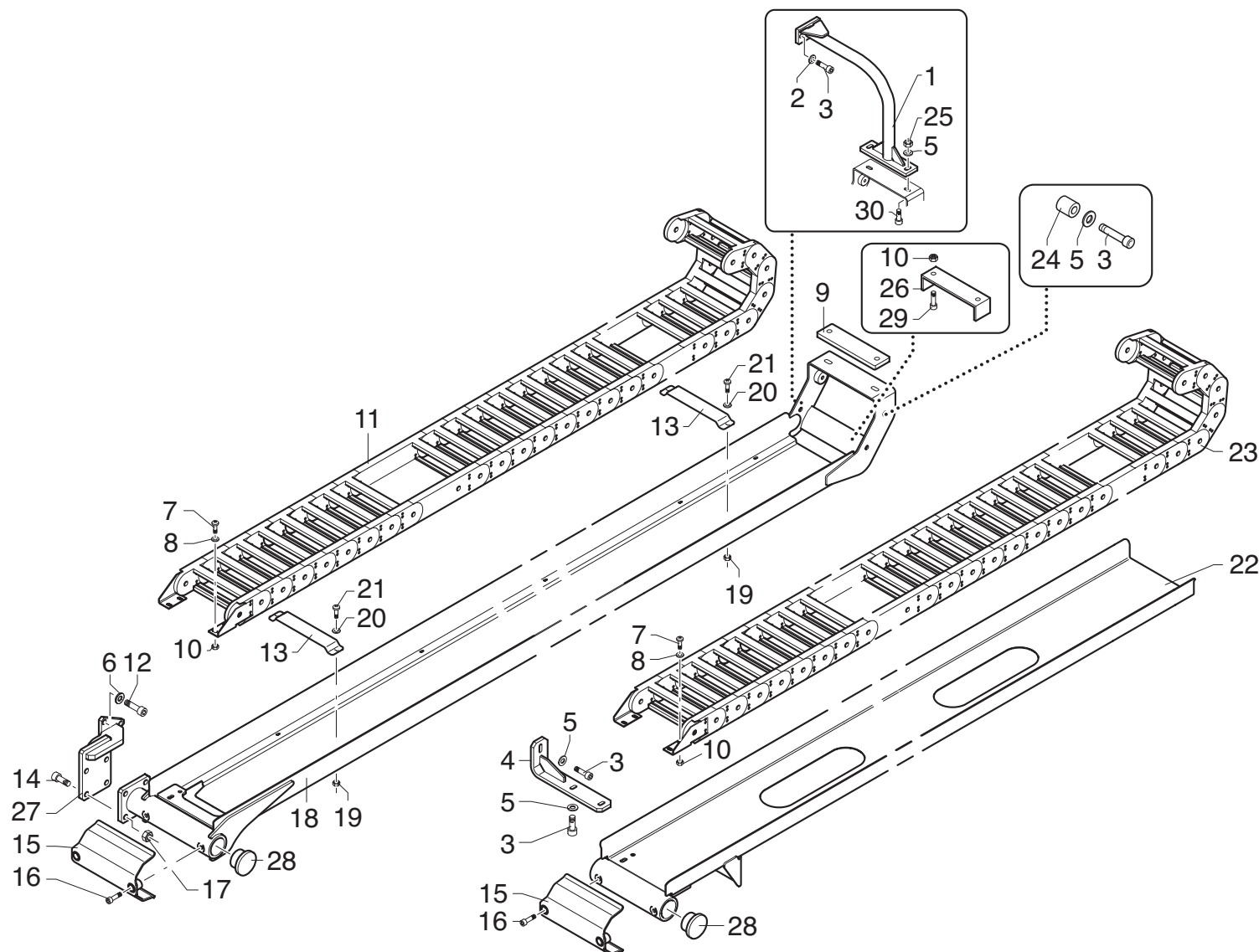
## COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27025 S -30025 SP)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.09.01 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0520-00-A-D-15

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|------------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | 466917    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 2    | 417025    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 3    | 497383    | 10 | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 4    | 466914    | 2  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 5    | 417004    | 10 | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 6    | 417026    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 7    | 497438    | 8  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 8    | 417003    | 8  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 9    | 314601    | 2  | SPESSORE    | CALE D'EPaisseur | BEILAGE   | SHIM        | ESPESOR        |
| 10   | 191125    | 10 | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 11   | 151056    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |
| 12   | 497145    | 3  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 13   | 176391    | 2  | CARTER      | CARTER           | GEHÄUSE   | CASING      | CARTER         |
| 14   | 497147    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 15   | 403254    | 2  | PROTEZIONE  | PROTECTION       | SCHUTZ    | PROTECTION  | PROTECCION     |
| 16   | 497135    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 17   | 191045    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 18   | 466912    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 19   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 20   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 21   | 497435    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 22   | 466911    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 23   | 151057    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |
| 24   | 136882    | 2  | BOCCOLA     | DOUILLE          | BUCHSE    | BUSHING     | CASQUILLO      |
| 25   | 191168    | 2  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 26   | 467245    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORT         |





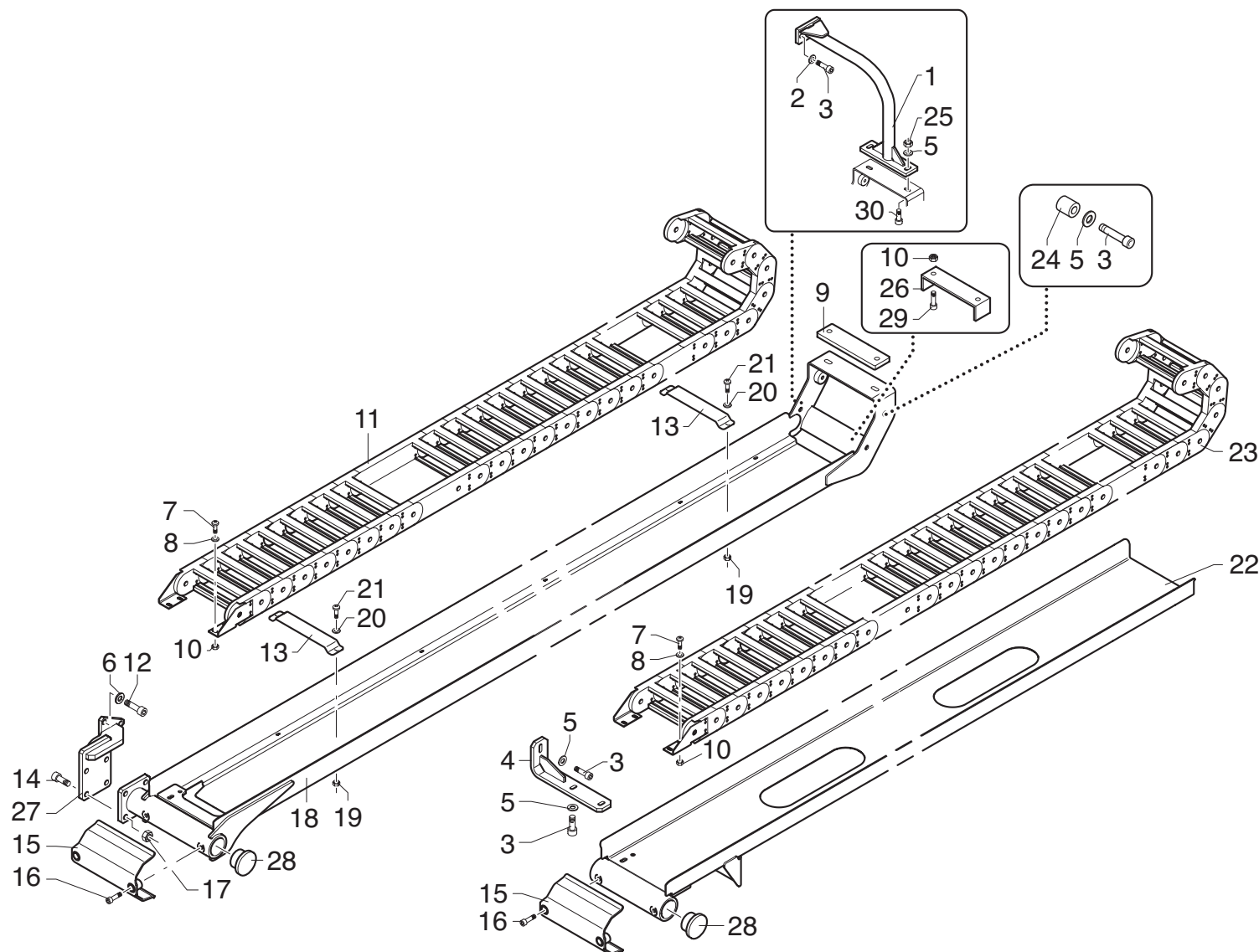
## COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27025 S -30025 SP)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.09.01 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0520-00-A-D-15

UNISTUDIO - Modena



**PM 27025 S - PM 30025 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.09.01 1/2**

[illegible]



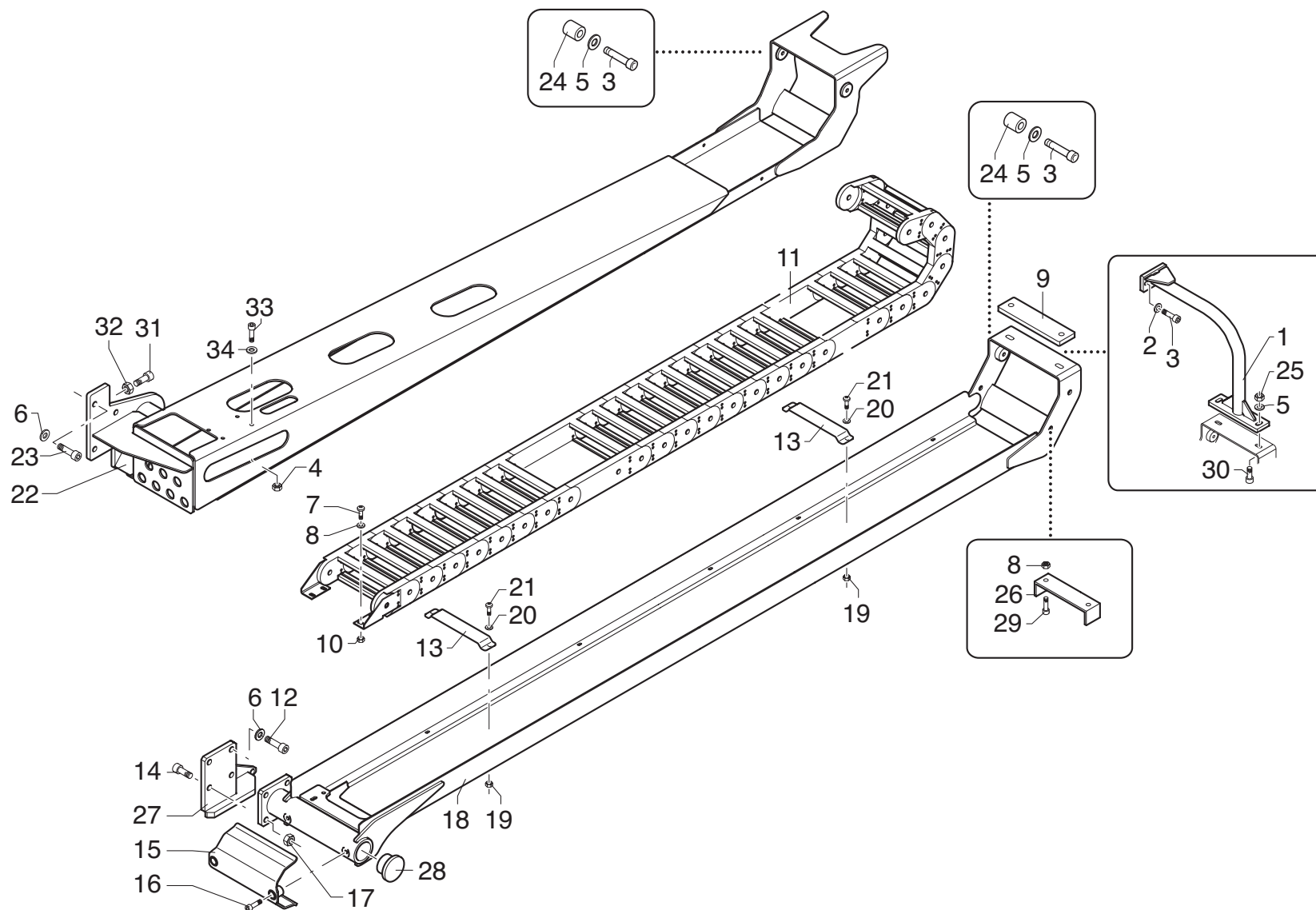
## COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27025 S -30025 SP)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.09.01 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0416-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|------------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | 466918    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 2    | 417025    | 2  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 3    | 497383    | 6  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 4    | 191155    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 5    | 417004    | 6  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 6    | 417026    | 6  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 7    | 497438    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 8    | 417003    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 9    | 314601    | 1  | SPESSORE    | CALE D'EPaisseur | BEILAGE   | SHIM        | ESPESOR        |
| 10   | 191125    | 6  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 11   | 151055    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |
| 12   | 497145    | 3  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 13   | 176391    | 2  | CARTER      | CARTER           | GEHÄUSE   | CASING      | CARTER         |
| 14   | 497147    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 15   | 403254    | 1  | PROTEZIONE  | PROTECTION       | SCHUTZ    | PROTECTION  | PROTECCION     |
| 16   | 497135    | 2  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 17   | 191045    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 18   | 466930    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 19   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 20   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 21   | 497435    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 22   | 466919    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 23   | 497382    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 24   | 136882    | 4  | BOCCOLA     | DOUILLE          | BUCHSE    | BUSHING     | CASQUILLO      |
| 25   | 191168    | 2  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 26   | 467245    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |





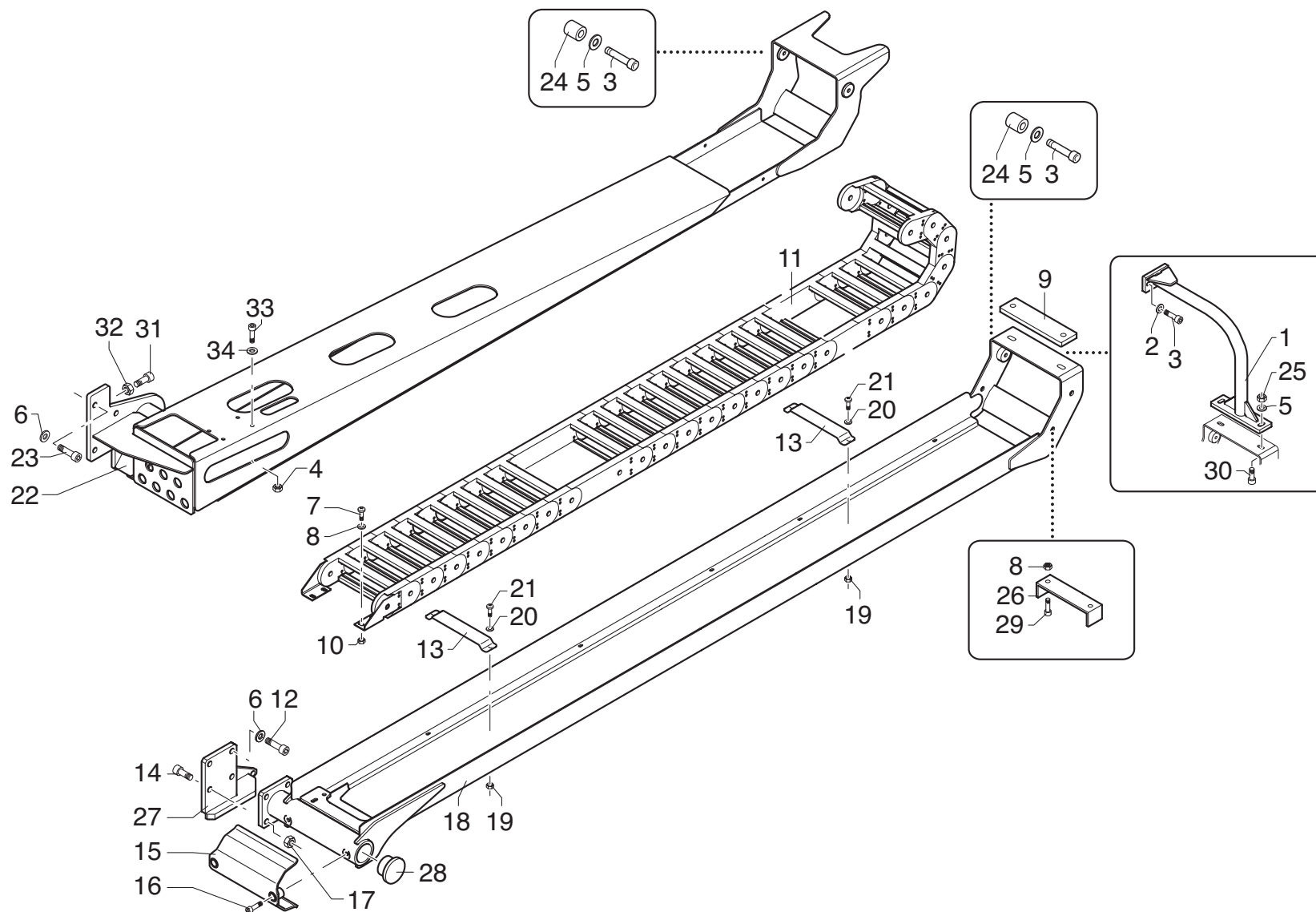
## COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27025 S -30025 SP)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.09.01 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0416-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena



**PM 27025 S - PM 30025 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.09.01 2/2**

[illegible]



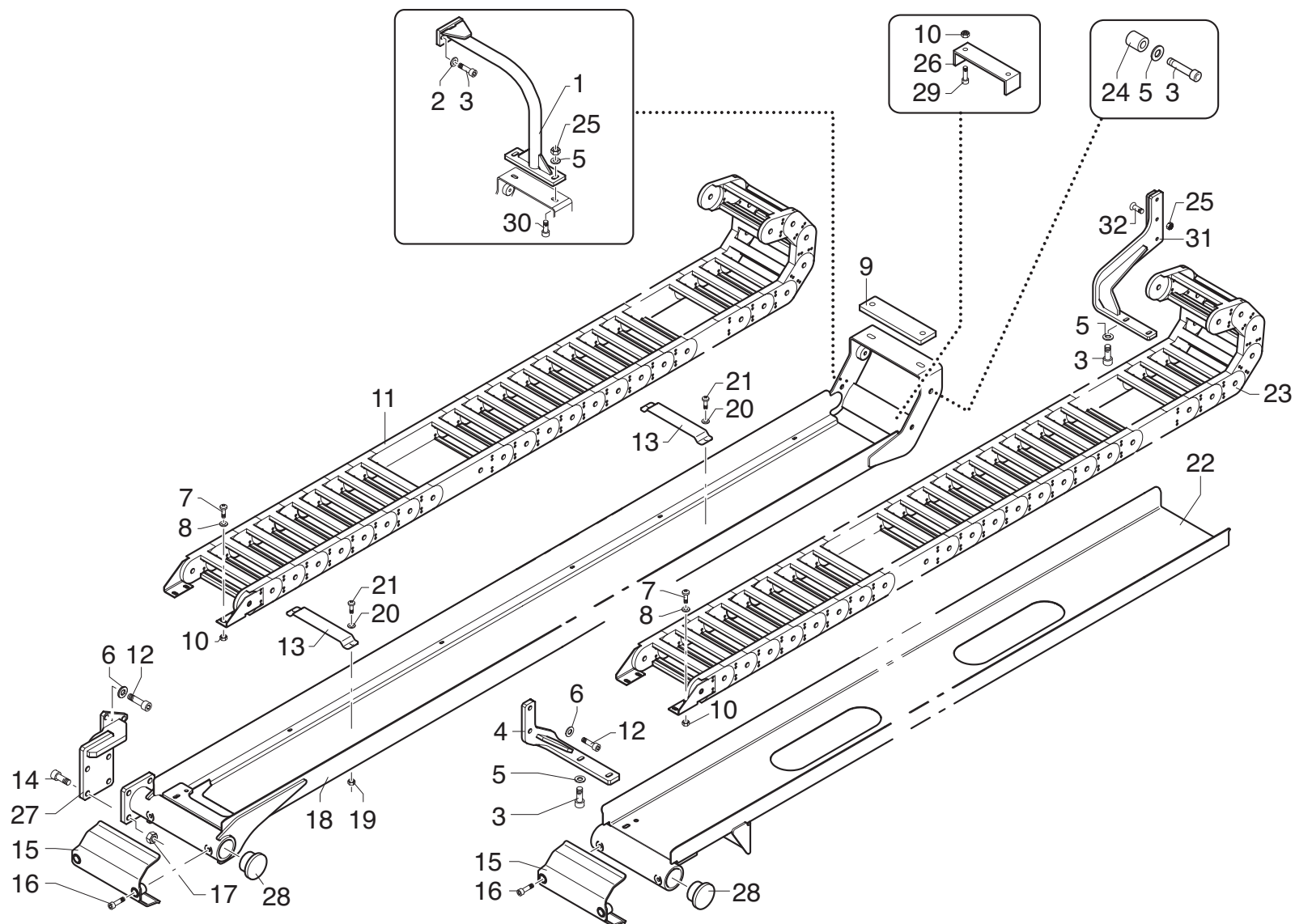
# COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27025 S LC -30025 SP LC)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.09.02 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0521-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|------------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | 466917    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 2    | 417025    | 2  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 3    | 497383    | 8  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 4    | 466936    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 5    | 417004    | 8  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 6    | 417026    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 7    | 497438    | 8  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 8    | 417003    | 8  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 9    | 314601    | 2  | SPESSORE    | CALE D'EPaisseur | BEILAGE   | SHIM        | ESPESOR        |
| 10   | 191125    | 6  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 11   | 151056    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |
| 12   | 497145    | 3  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 13   | 176391    | 2  | CARTER      | CARTER           | GEHÄUSE   | CASING      | CARTER         |
| 14   | 497147    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 15   | 403254    | 2  | PROTEZIONE  | PROTECTION       | SCHUTZ    | PROTECTION  | PROTECCION     |
| 16   | 497135    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 17   | 191045    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 18   | 466912    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 19   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 20   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 21   | 497435    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 22   | 466911    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 23   | 151057    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |
| 24   | 136882    | 2  | BOCCOLA     | DOUILLE          | BUCHSE    | BUSHING     | CASQUILLO      |
| 25   | 191168    | 5  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 26   | 467245    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |





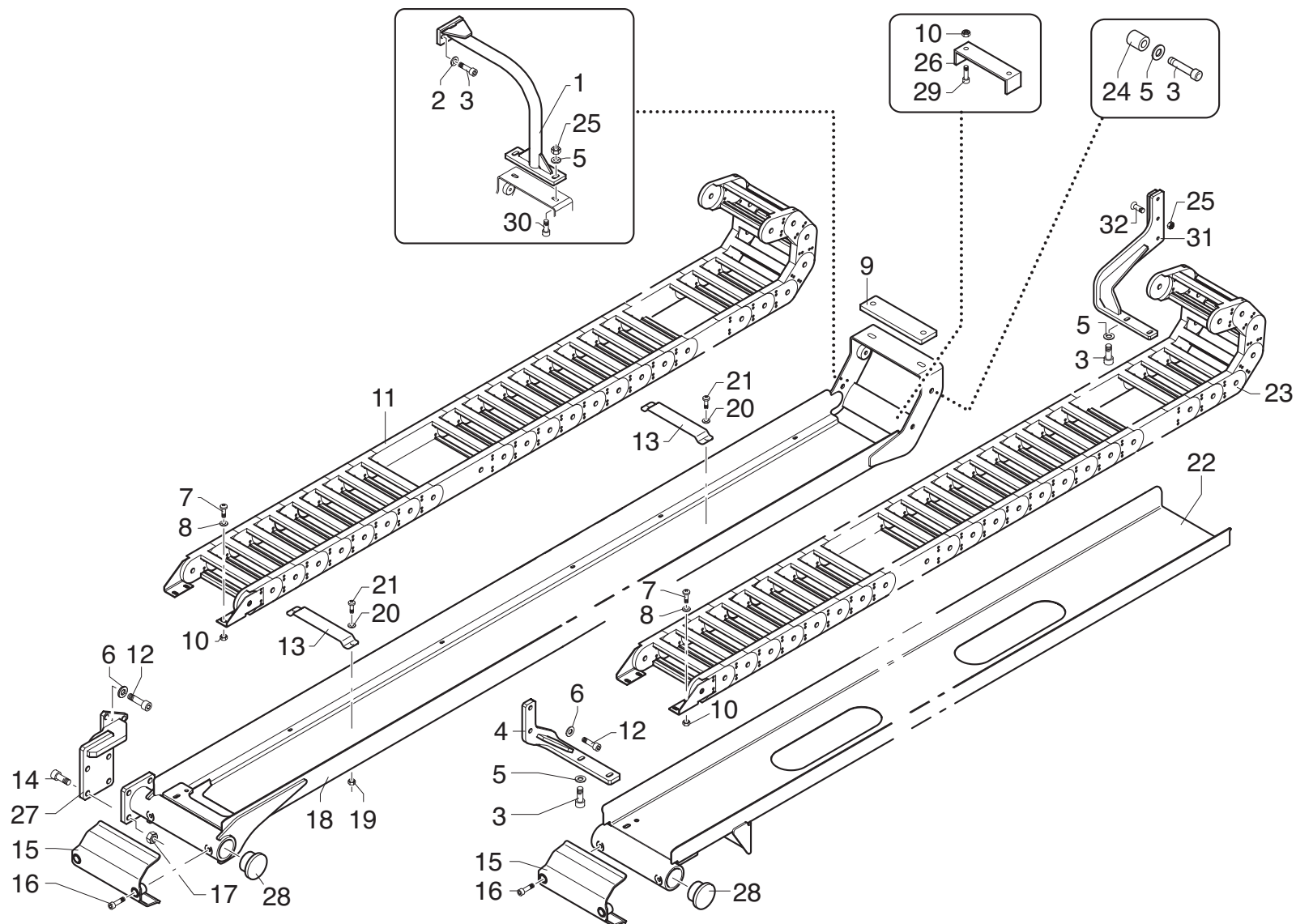
# COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27025 S LC -30025 SP LC)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.09.02 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0521-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena



**PM 27025 S LC - PM 30025 SP LC**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.09.02 1/2**

[illegible]



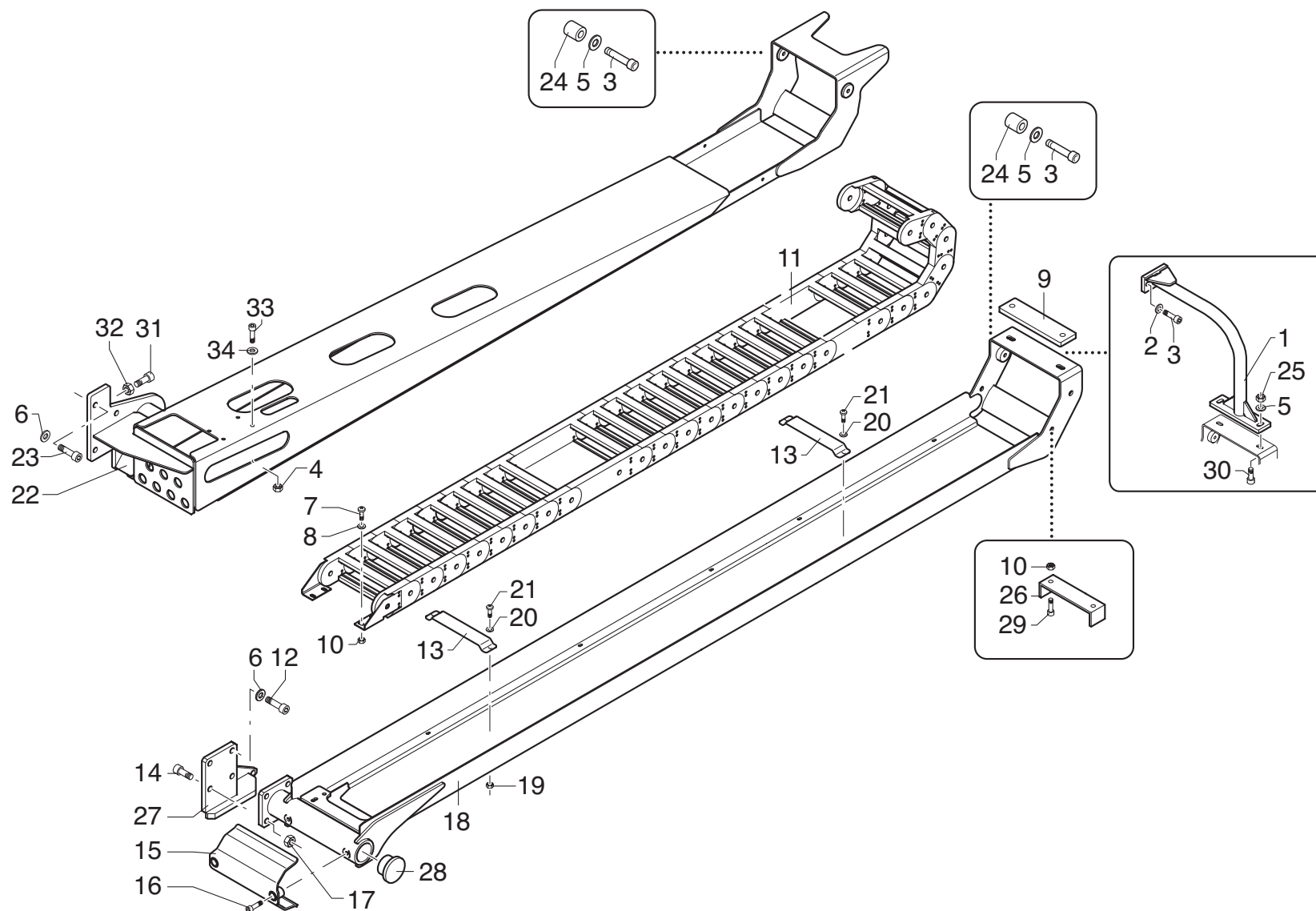
## COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27025 S LC -30025 SP LC)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.09.02 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0417-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|------------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | 466918    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 2    | 417025    | 2  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 3    | 497383    | 6  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 4    | 191155    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 5    | 417004    | 6  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 6    | 417026    | 7  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 7    | 497438    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 8    | 417003    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 9    | 314601    | 2  | SPESSORE    | CALE D'EPAISSEUR | BEILAGE   | SHIM        | ESPESOR        |
| 10   | 191125    | 6  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 11   | 151055    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |
| 12   | 497145    | 3  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 13   | 176391    | 2  | CARTER      | CARTER           | GEHÄUSE   | CASING      | CARTER         |
| 14   | 497147    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 15   | 403254    | 1  | PROTEZIONE  | PROTECTION       | SCHUTZ    | PROTECTION  | PROTECCION     |
| 16   | 497135    | 2  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 17   | 191045    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 18   | 466930    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 19   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 20   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 21   | 497435    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 22   | 466919    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 23   | 497382    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 24   | 136882    | 4  | BOCCOLA     | DOUILLE          | BUCHSE    | BUSHING     | CASQUILLO      |
| 25   | 191168    | 2  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 26   | 467245    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |





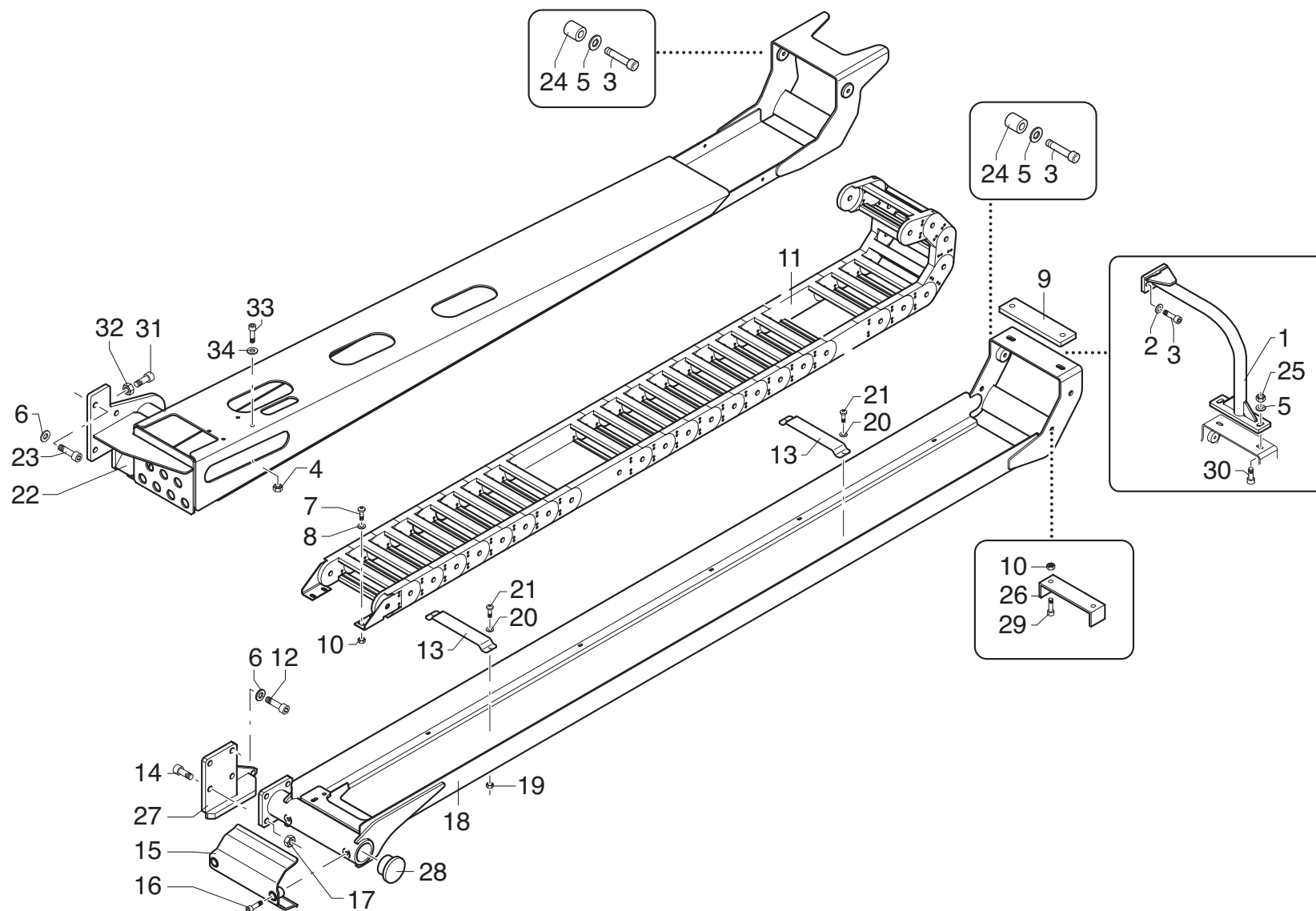
## COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27025 S LC -30025 SP LC)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.09.02 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0417-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena



**PM 27025 S LC - PM 30025 SP LC**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.09.02 2/2**

[illegible]



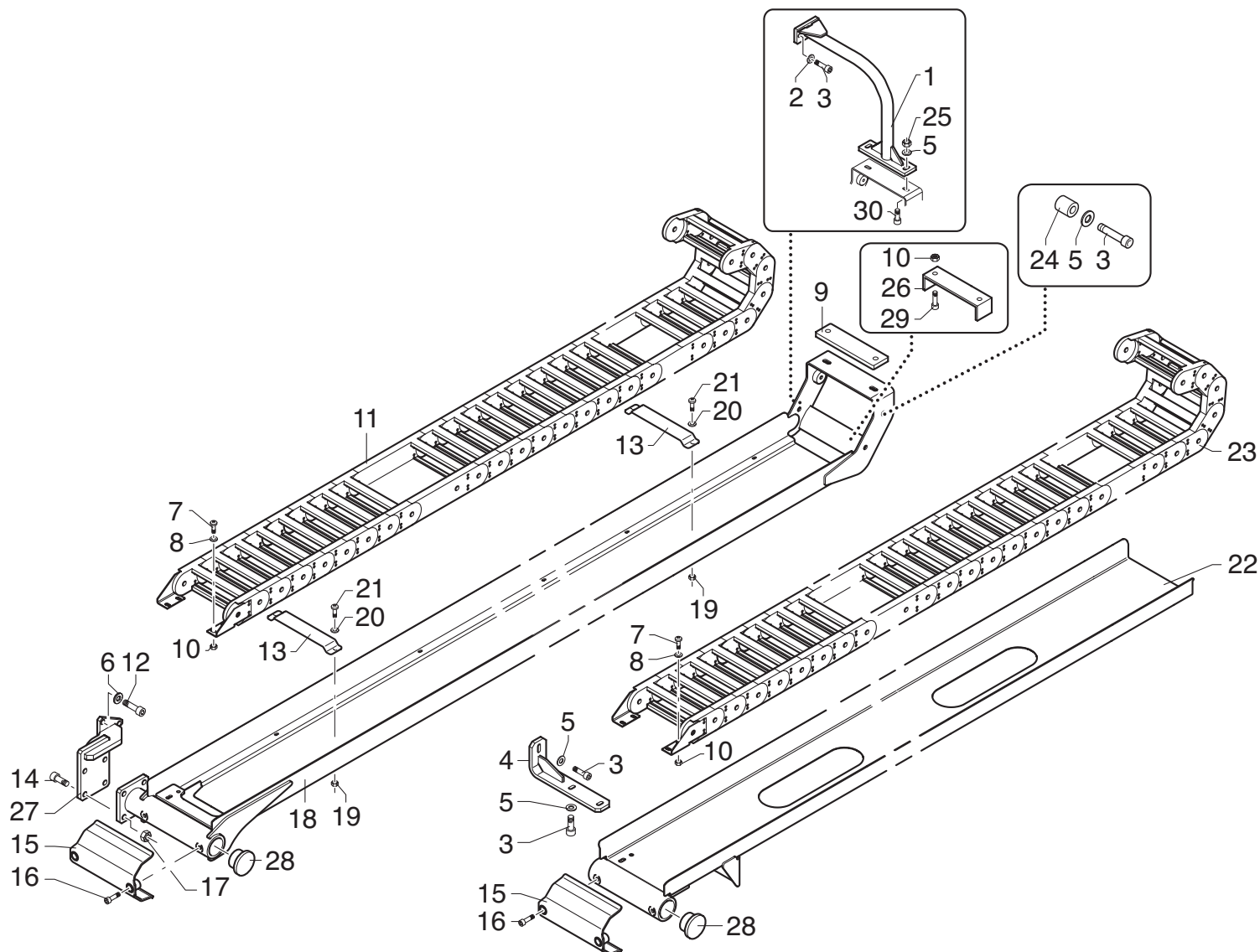
## COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27026 S -30026 SP)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.10.01 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|------------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | 466917    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 2    | 417025    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 3    | 497383    | 10 | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 4    | 466914    | 2  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 5    | 417004    | 10 | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 6    | 417026    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 7    | 497438    | 8  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 8    | 417003    | 8  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 9    | 314601    | 2  | SPESSORE    | CALE D'EPaisseur | BEILAGE   | SHIM        | ESPESOR        |
| 10   | 191125    | 10 | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 11   | 151056    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |
| 12   | 497145    | 3  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 13   | 176391    | 2  | CARTER      | CARTER           | GEHÄUSE   | CASING      | CARTER         |
| 14   | 497147    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 15   | 403254    | 2  | PROTEZIONE  | PROTECTION       | SCHUTZ    | PROTECTION  | PROTECCION     |
| 16   | 497135    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 17   | 191045    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 18   | 466912    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 19   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 20   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 21   | 497435    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 22   | 466911    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 23   | 151057    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |
| 24   | 136882    | 2  | BOCCOLA     | DOUILLE          | BUCHSE    | BUSHING     | CASQUILLO      |
| 25   | 191168    | 2  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 26   | 467245    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |





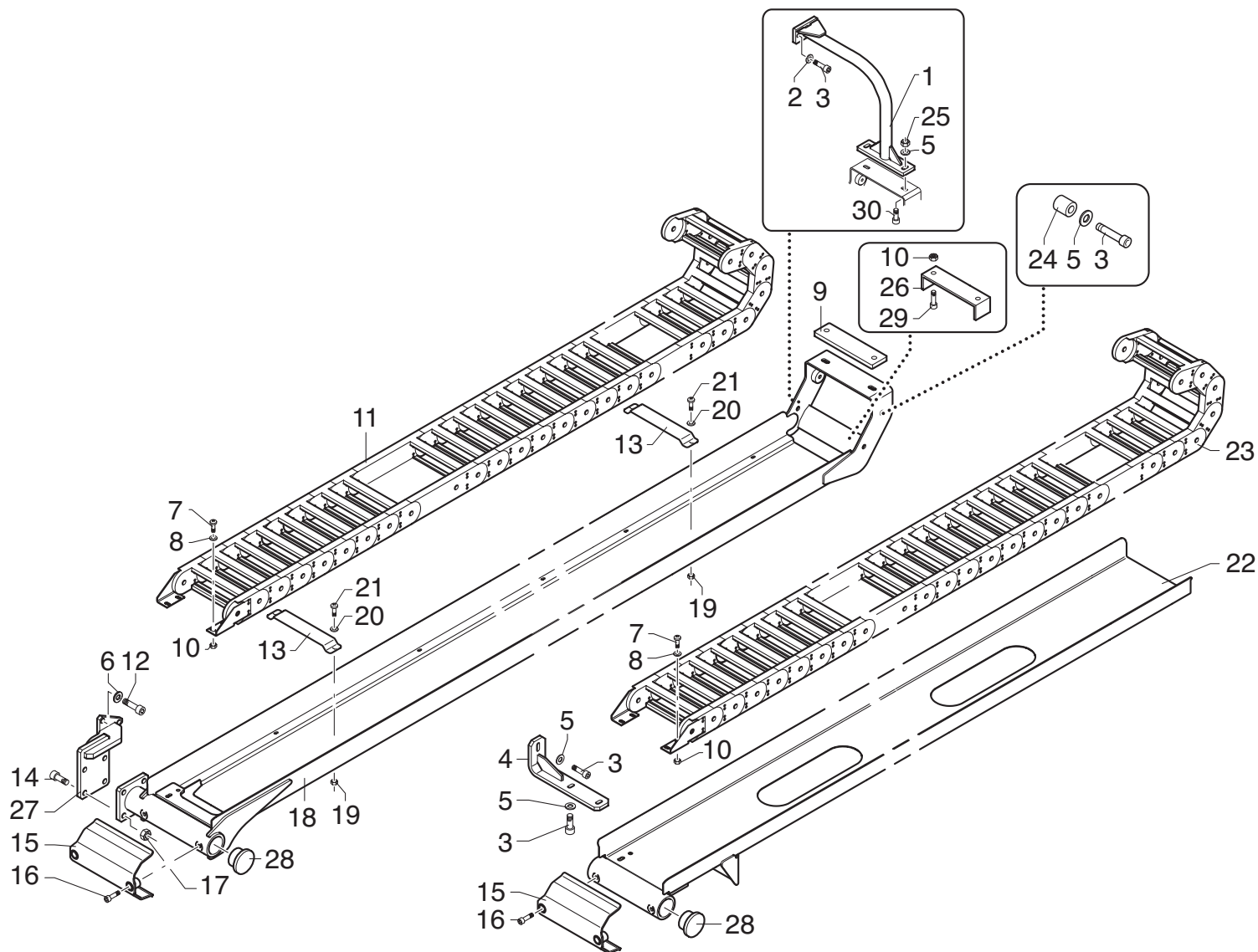
## COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27026 S -30026 SP)

- \* Complèt. commande activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* Activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.10.01 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



PM 27026 S - PM 30026 SP

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.10.01 1/2**

[illegible]



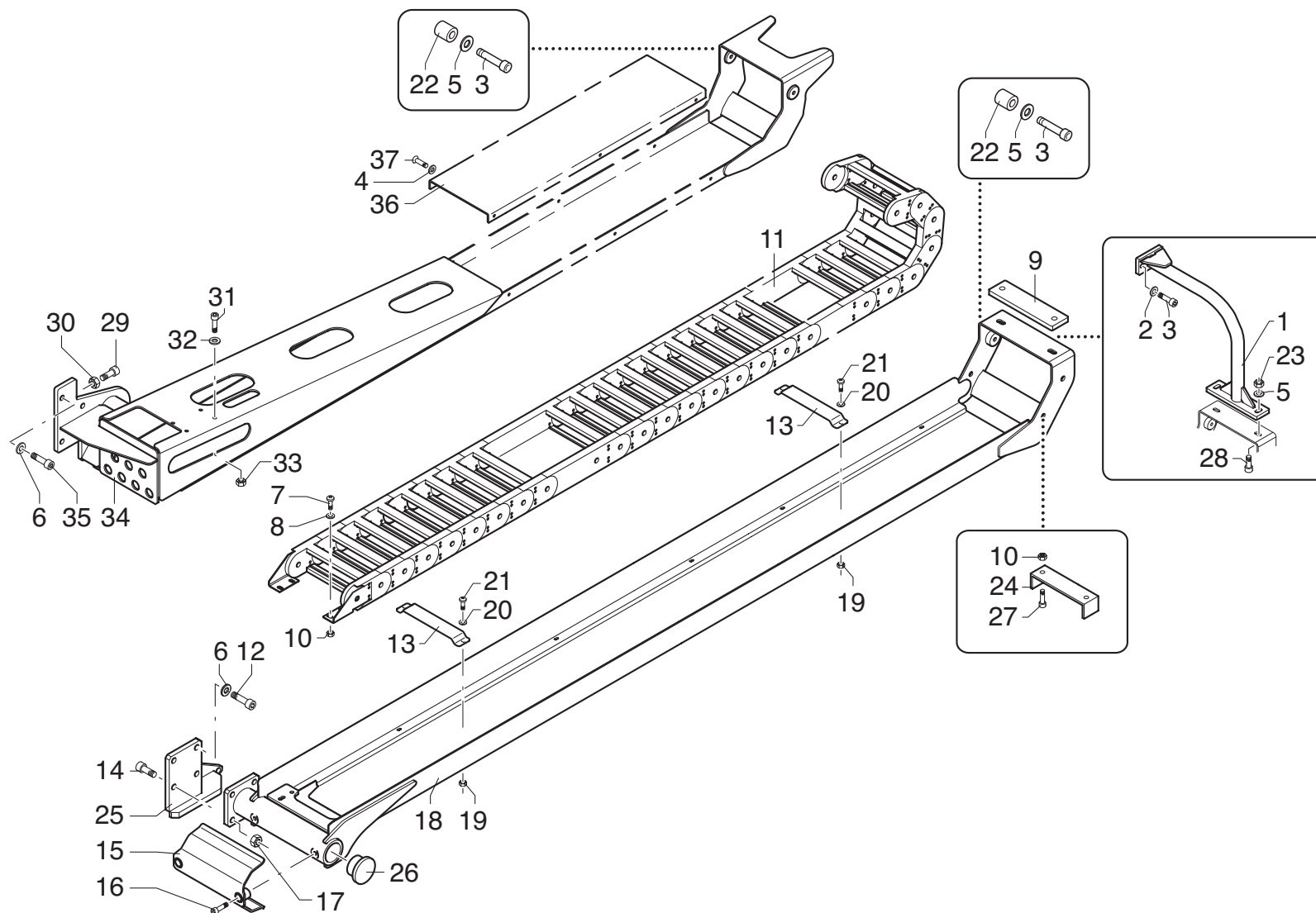
## COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27026 S -30026 SP)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.10.01 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0418-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION      | BENENNUNG  | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|------------------|------------|-------------|----------------|
| 1    | 466918    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 2    | 417025    | 2  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 3    | 497383    | 6  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 4    | 417024    | 1  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 5    | 417004    | 9  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 6    | 417026    | 6  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 7    | 497438    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 8    | 417003    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 9    | 314601    | 1  | SPESSORE    | CALE D'EPaisseur | BEILAGE    | SHIM        | ESPESOR        |
| 10   | 191125    | 6  | DADO        | ECROU            | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 11   | 151056    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE      | CHAIN       | CADENA         |
| 12   | 497145    | 3  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 13   | 176391    | 2  | CARTER      | CARTER           | GEHÄUSE    | CASING      | CARTER         |
| 14   | 497147    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 15   | 403254    | 1  | PROTEZIONE  | PROTECTION       | SCHUTZ     | PROTECTION  | PROTECCION     |
| 16   | 497135    | 2  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 17   | 191045    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 18   | 466912    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 19   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 20   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 21   | 497435    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 22   | 136882    | 4  | BOCCOLA     | DOUILLE          | BUCHSE     | BUSHING     | CASQUILLO      |
| 23   | 191168    | 2  | DADO        | ECROU            | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 24   | 467245    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 25   | 466916    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 26   | 471290    | 1  | TAPPO       | BOUCHON          | VERSCHLUSS | CAP         | TAPON          |





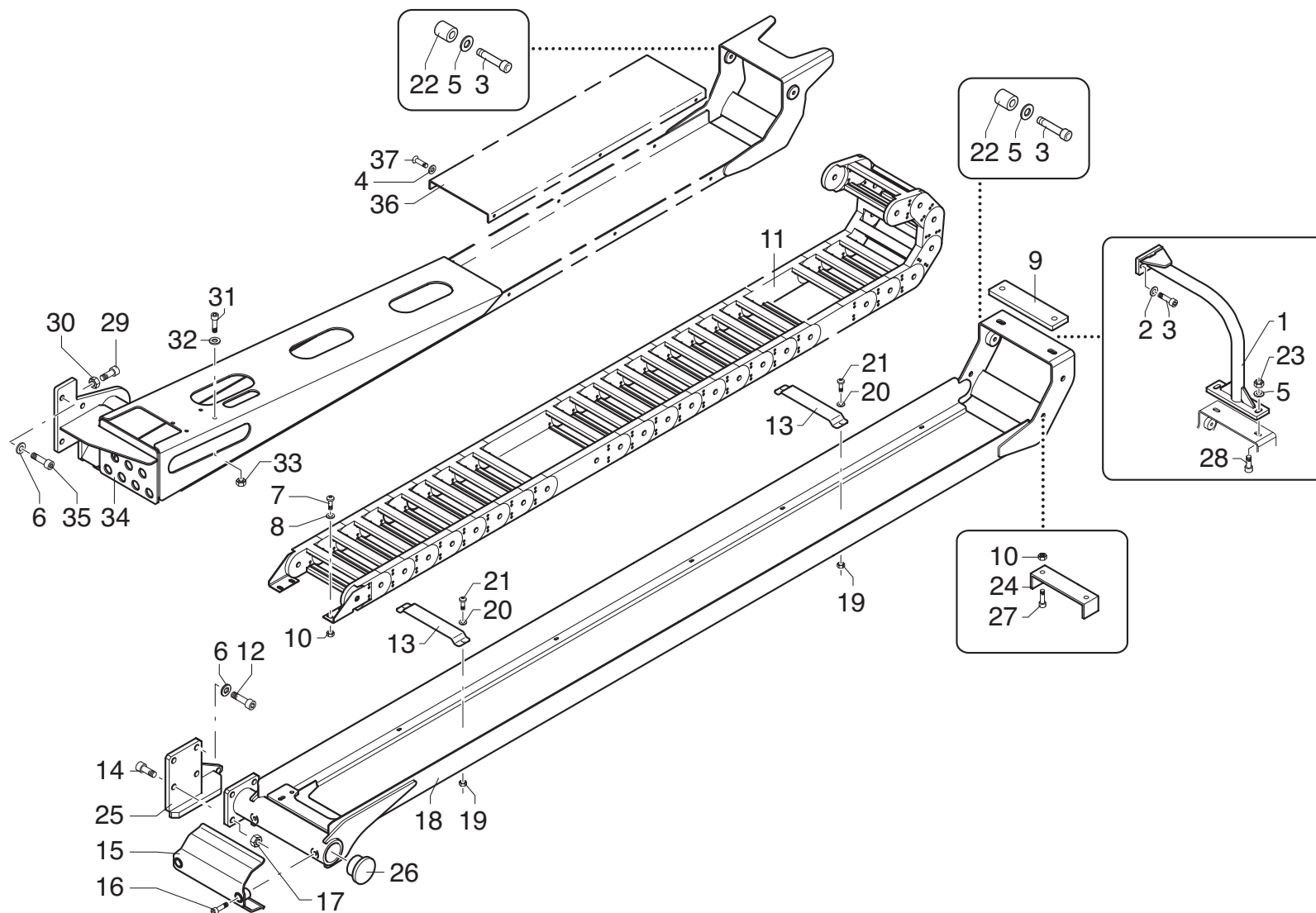
## COMPLETAMENTO COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27026 S -30026 SP)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.10.01 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27026 S - PM 30026 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.10.01 2/2**

[illegible]



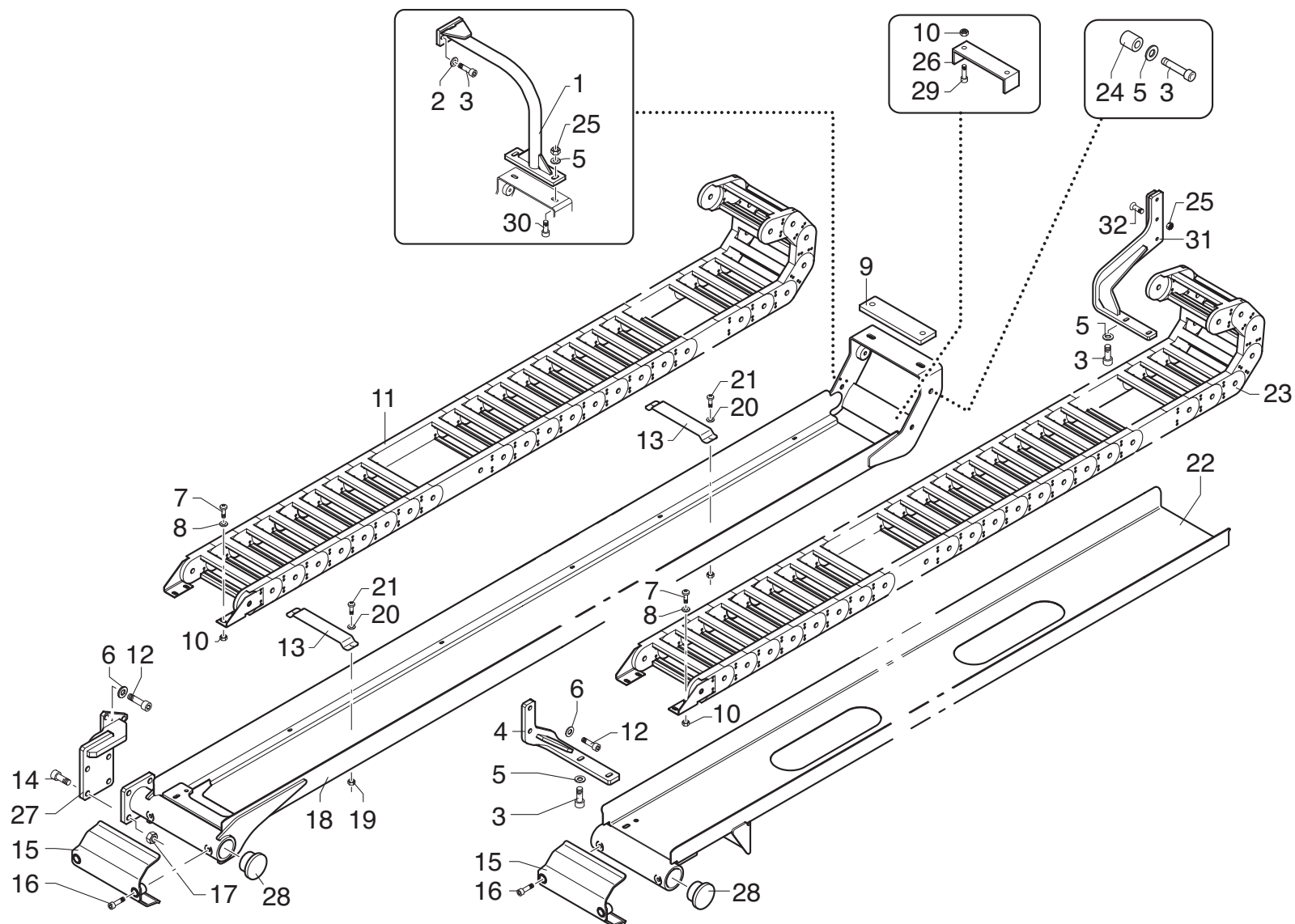
## COMPL. COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27026 S LC - 30026 SP LC)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.10.02 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|------------------|-----------|-------------|----------------|
| 1    | 466917    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 2    | 417025    | 2  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 3    | 497383    | 8  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 4    | 466936    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 5    | 417004    | 8  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 6    | 417026    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 7    | 497438    | 8  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 8    | 417003    | 8  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 9    | 314601    | 2  | SPESSORE    | CALE D'EPaisseur | BEILAGE   | SHIM        | ESPESOR        |
| 10   | 191125    | 10 | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 11   | 151056    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |
| 12   | 497145    | 3  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 13   | 176391    | 2  | CARTER      | CARTER           | GEHÄUSE   | CASING      | CARTER         |
| 14   | 497147    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 15   | 403254    | 2  | PROTEZIONE  | PROTECTION       | SCHUTZ    | PROTECTION  | PROTECCION     |
| 16   | 497135    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 17   | 191045    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 18   | 466912    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 19   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 20   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 21   | 497435    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 22   | 466911    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 23   | 151057    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE     | CHAIN       | CADENA         |
| 24   | 136882    | 2  | BOCCOLA     | DOUILLE          | BUCHSE    | BUSHING     | CASQUILLO      |
| 25   | 191168    | 5  | DADO        | ECROU            | MUTTER    | NUT         | TUERCA         |
| 26   | 467245    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |





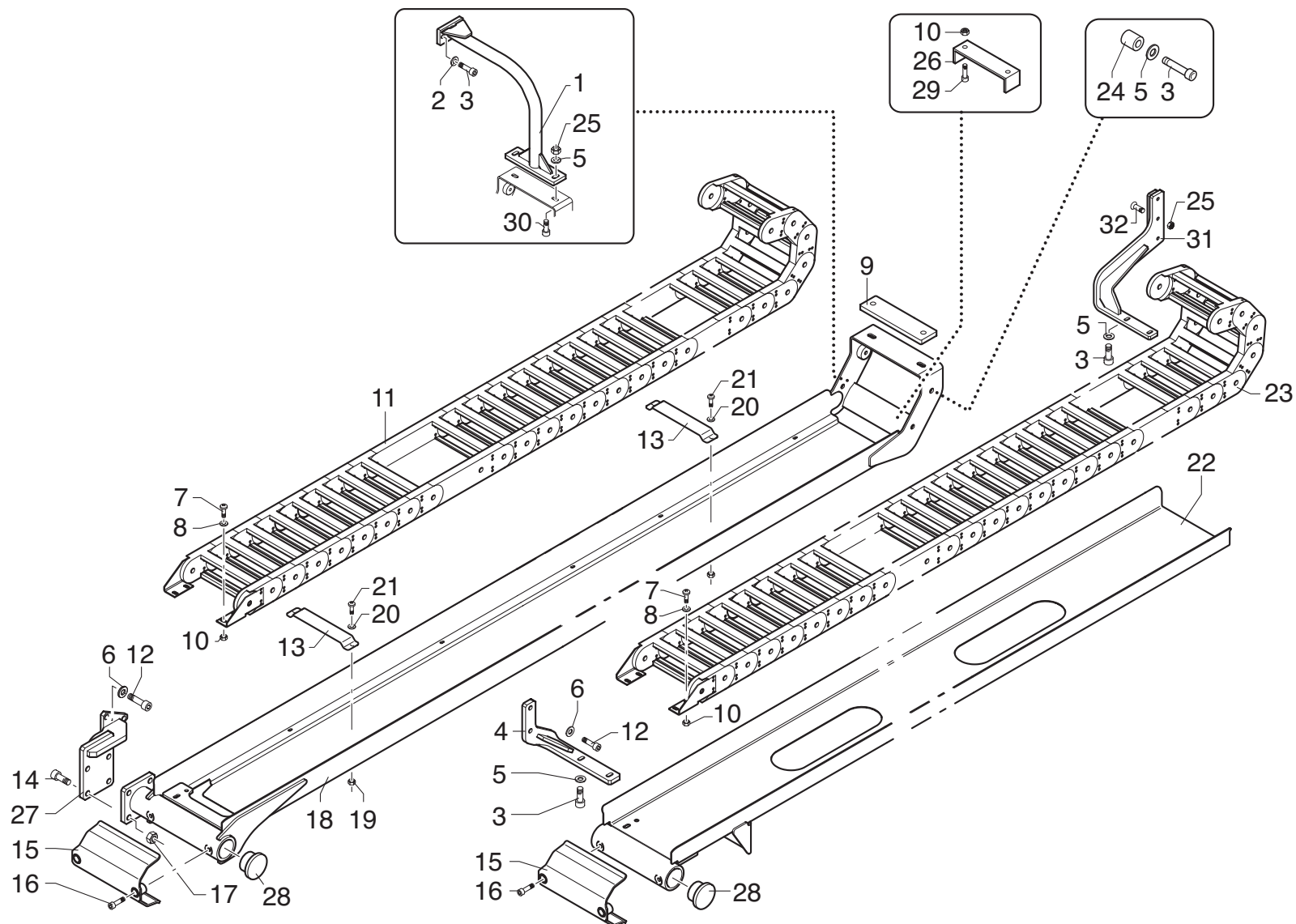
## COMPL. COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27026 S LC - 30026 SP LC)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.10.02 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27026 S LC - PM 30026 SP LC**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.10.02 1/2**

[illegible]



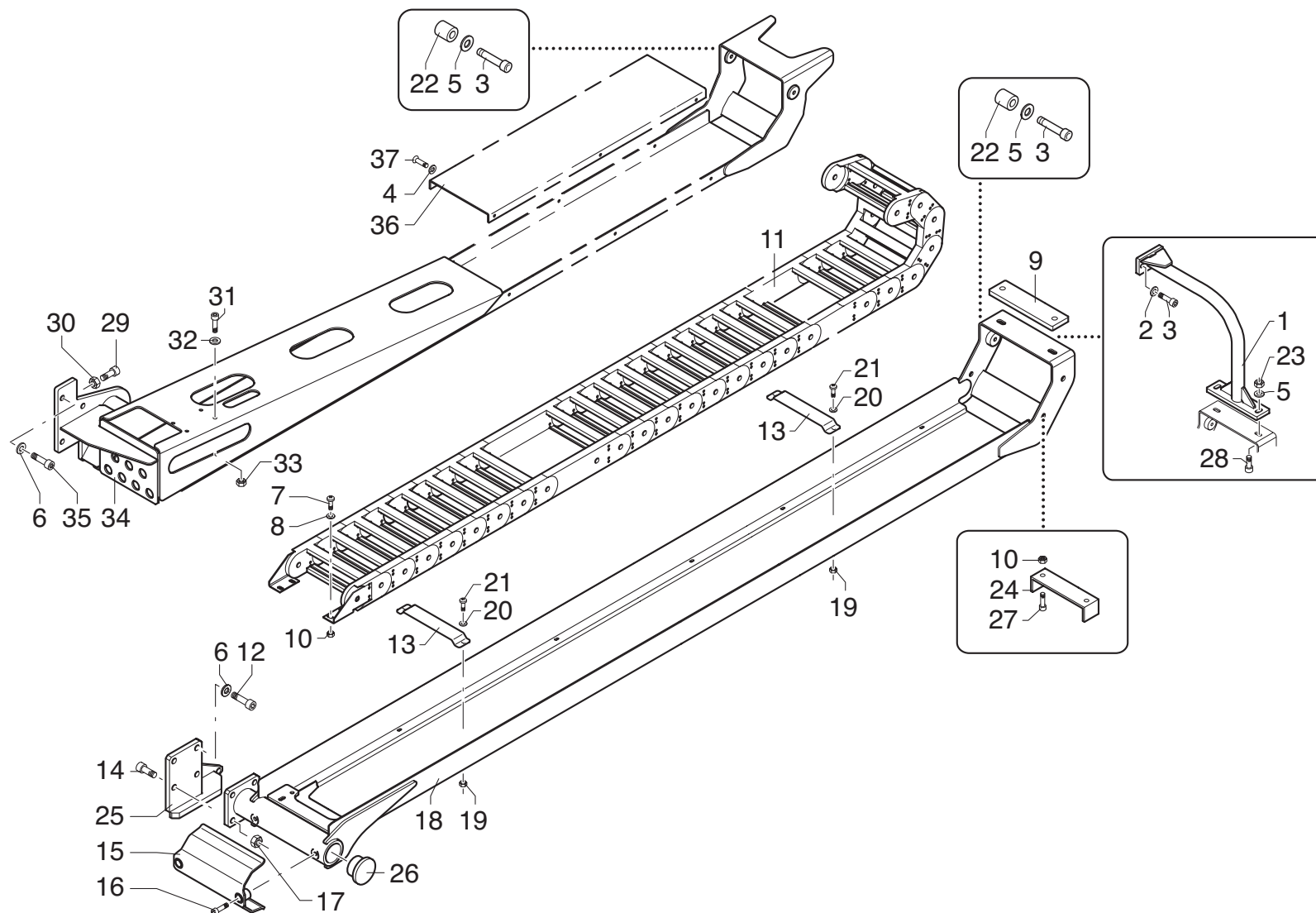
## COMPL. COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27026 S LC - 30026 SP LC)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.10.02 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0419-00-G-H-01

UNISTUDIO - Modena





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE | DESIGNATION      | BENENNUNG  | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------|------------------|------------|-------------|----------------|
| 1    | 466918    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 2    | 417025    | 2  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 3    | 497383    | 8  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 4    | 417024    | 6  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 5    | 417004    | 6  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 6    | 417026    | 7  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 7    | 497438    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 8    | 417003    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 9    | 314601    | 2  | SPESSORE    | CALE D'EPAISSEUR | BEILAGE    | SHIM        | ESPESOR        |
| 10   | 191125    | 6  | DADO        | ECROU            | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 11   | 151056    | 1  | CATENA      | CHAINE           | KETTE      | CHAIN       | CADENA         |
| 12   | 497145    | 3  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 13   | 176391    | 2  | CARTER      | CARTER           | GEHÄUSE    | CASING      | CARTER         |
| 14   | 497147    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 15   | 403254    | 1  | PROTEZIONE  | PROTECTION       | SCHUTZ     | PROTECTION  | PROTECCION     |
| 16   | 497135    | 2  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 17   | 191045    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 18   | 466912    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 19   | 191155    | 4  | DADO        | ECROU            | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 20   | 417001    | 4  | RONDELLA    | RONDELLE         | SCHEIBE    | WASHER      | ARANDELA       |
| 21   | 497435    | 4  | VITE        | VIS              | SCHRAUBE   | SCREW       | TORNILLO       |
| 22   | 136882    | 4  | BOCCOLA     | DOUILLE          | BUCHSE     | BUSHING     | CASQUILLO      |
| 23   | 191168    | 2  | DADO        | ECROU            | MUTTER     | NUT         | TUERCA         |
| 24   | 467245    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 25   | 466916    | 1  | SUPPORTO    | SUPPORT          | TRAEGER    | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 26   | 471290    | 1  | TAPPO       | BOUCHON          | VERSCHLUSS | CAP         | TAPON          |



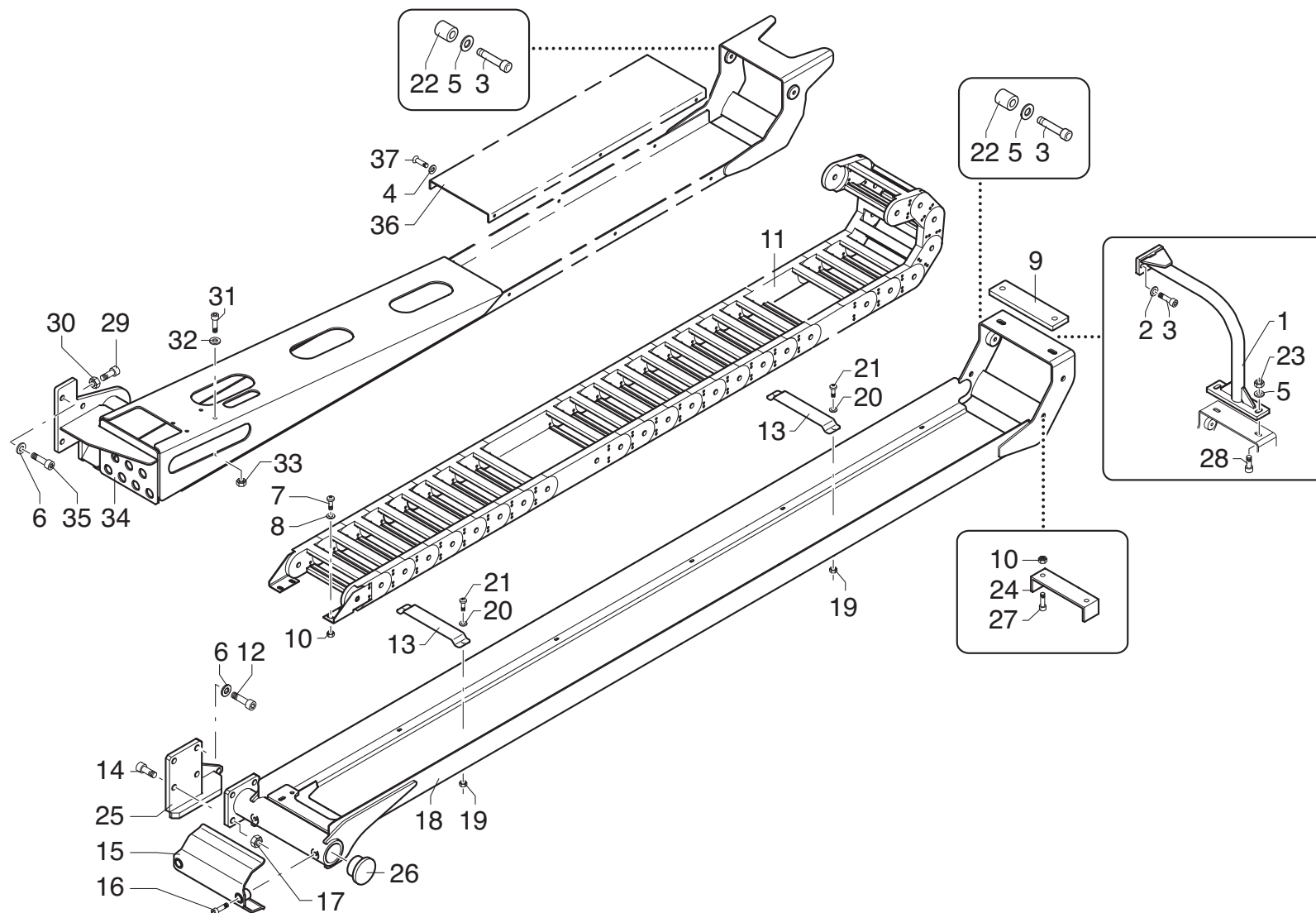
## COMPL. COMANDO ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27026 S LC - 30026 SP LC)

\* Complèt. commande activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* Activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando activación con recogetubo

TAV. SV.10.02 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27026 S LC - PM 30026 SP LC**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.10.02 2/2**

[illegible]



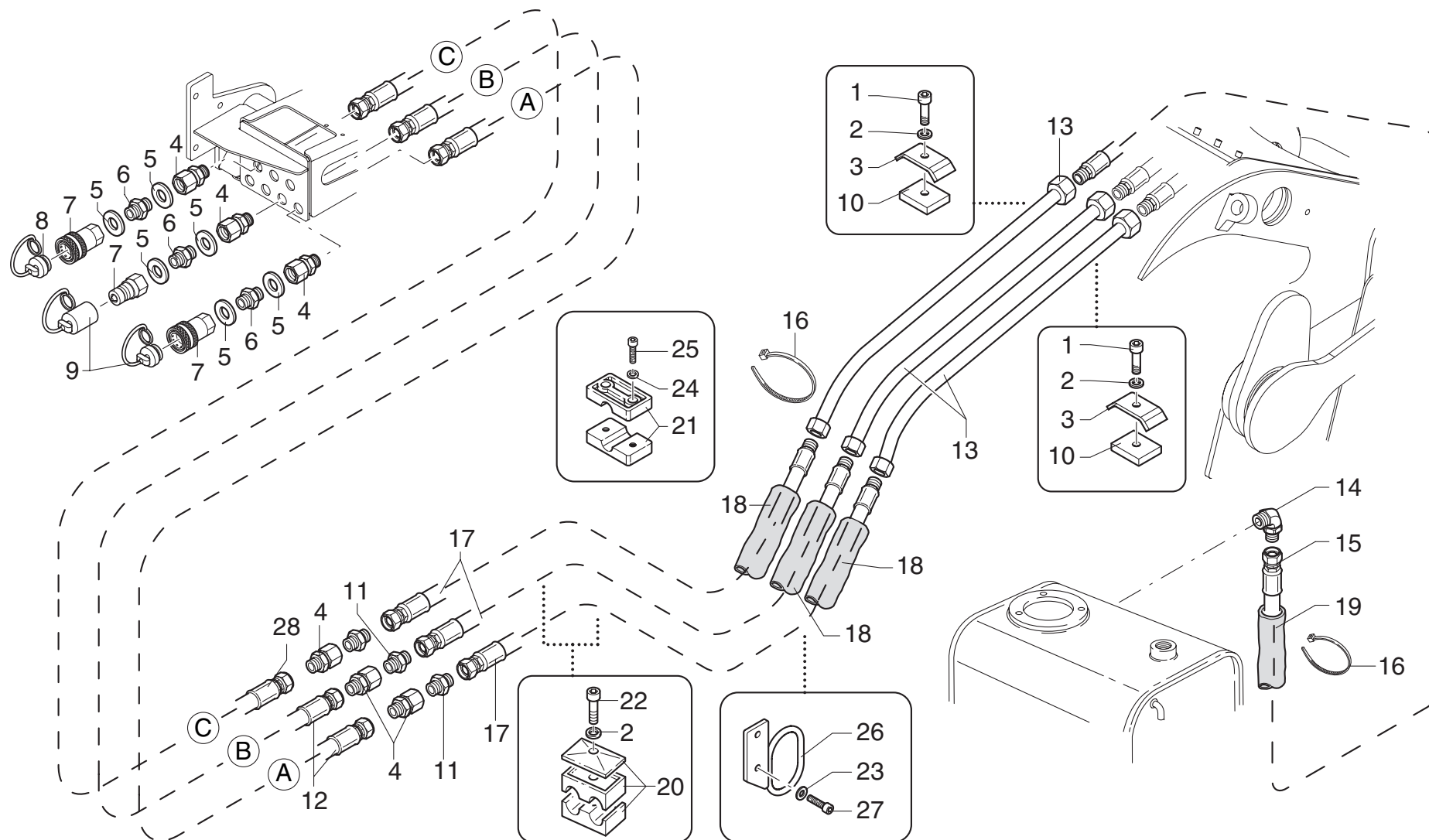
## COMPLETAMENTO COMANDO 1° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO

\* Complèt. commande 1ère activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung 1. Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* 1st activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando 1ª activación con recogetubo

TAV. SV.11.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. SV.11.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                        | DESIGNATION      | BENENNUNG           | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|------------------------------------|------------------|---------------------|----------------|----------------|
| 1    | 497133    | 6  | VITE                               | VIS              | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 417025    | 7  | RONDELLA                           | RONDELLE         | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 3    | 353099    | 6  | MORSETTO                           | ARRETOIR         | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 4    | 409180    | 6  | RACCORDO                           | RACCORD          | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 5    | 417092    | 6  | RONDELLA                           | RONDELLE         | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 6    | 409678    | 3  | RONDELLA                           | RONDELLE         | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 7    | 124001    | 3  | ATTACCO RAPIDO                     | ATTACHE RAPIDE   | SCHNELLE VERBINDUNG | QUICK COUPLING | ENCHUFE RAPIDO |
| 8    | 289803    | 1  | KIT TAPPO                          | KIT BOUCHON      | VERSCHLUSS SATZ     | CAP KIT        | KIT TAPON      |
| 9    | 289804    | 1  | KIT TAPPO                          | KIT BOUCHON      | VERSCHLUSS SATZ     | CAP KIT        | KIT TAPON      |
| 10   | 262170    | 6  | SPESSORE                           | CALE D'EPAISSEUR | BEILAGE             | SHIM           | ESPEJOR        |
| 11   | 409255    | 3  | RACCORDO                           | RACCORD          | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 12   | 482178    | 2  | TUBO IN GOMMA (27023 S - 30023 SP) | TUYAU FLEX.      | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 12   | 482198    | 2  | TUBO IN GOMMA (27024 S - 30024 SP) | TUYAU FLEX.      | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 12   | 482199    | 2  | TUBO IN GOMMA (27025 S - 30025 SP) | TUYAU FLEX.      | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 12   | 482177    | 2  | TUBO IN GOMMA (27026 S - 30026 SP) | TUYAU FLEX.      | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 13   | 493301    | 3  | TUBO RIGIDO                        | TUYAU RIGIDE     | ROHR                | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 14   | 409361    | 1  | RACCORDO                           | RACCORD          | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 15   | 482176    | 1  | TUBO FLESSIBILE                    | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 16   | 207064    | 8  | FASCETTA                           | COLLIER          | HALTEBAND           | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 17   | 486906    | 3  | TUBO FLESSIBILE                    | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 18   | 276081    | 3  | GUAINA                             | GAINE            | MANTEL              | SHEATH         | MANGERA        |
| 19   | 276052    | 1  | GUAINA                             | GAINE            | MANTEL              | SHEATH         | MANGERA        |
| 20   | 353055    | 2  | MORSETTO                           | ARRETOIR         | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 21   | 353085    | 1  | MORSETTO                           | ARRETOIR         | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 22   | 497136    | 1  | VITE                               | VIS              | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 23   | 417026    | 2  | RONDELLA                           | RONDELLE         | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |





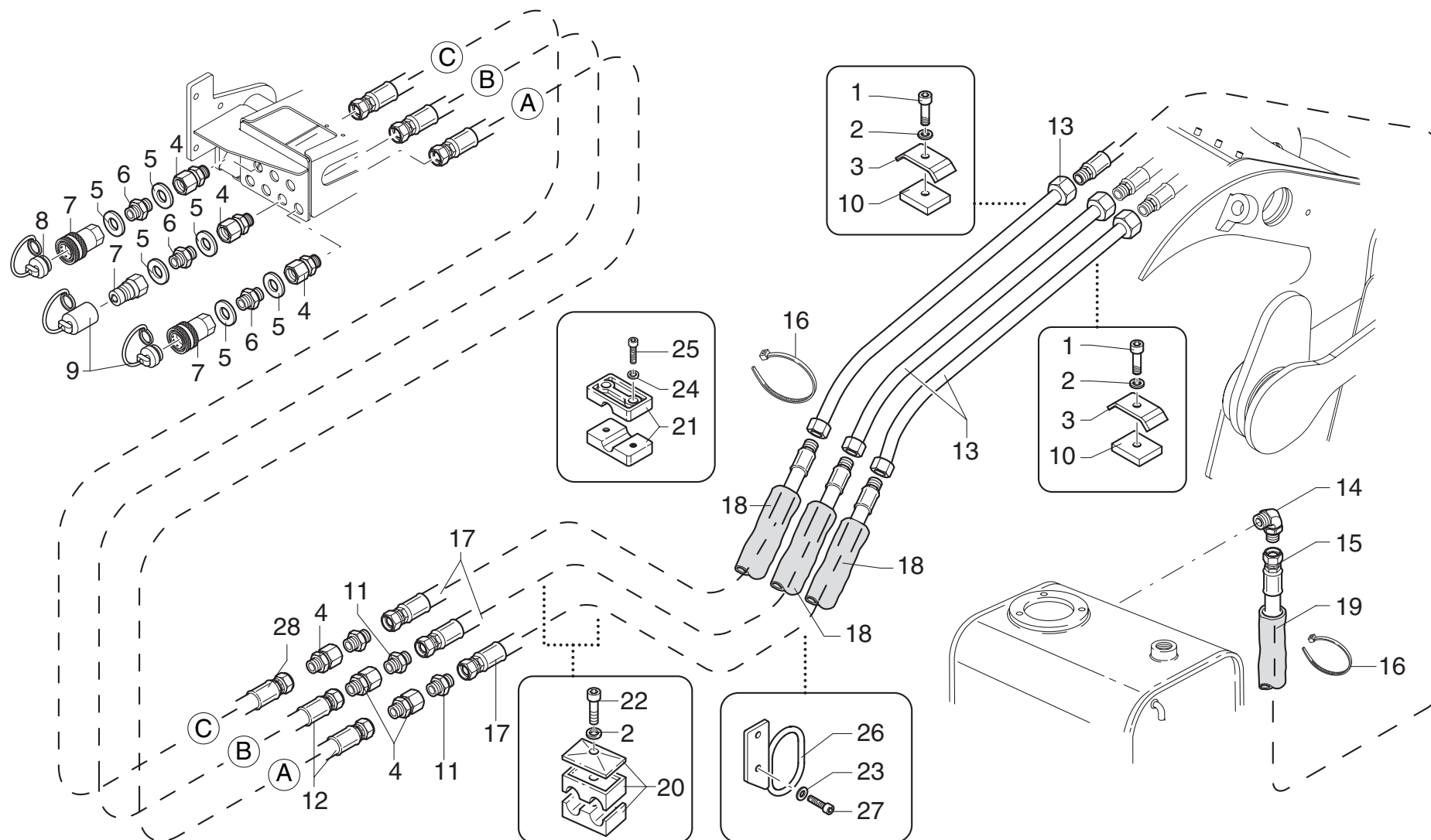
## COMPLETAMENTO COMANDO 1° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO

\* Complèt. commande 1ère activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung 1. Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* 1st activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando 1ªactivación con recogetubo

TAV. SV.11.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.11.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                        | DESIGNATION | BENENNUNG | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|------------------------------------|-------------|-----------|-------------|----------------|
| 24   | 417024    | 2  | RONDELLA                           | RONDELLE    | SCHEIBE   | WASHER      | ARANDELA       |
| 25   | 497123    | 2  | VITE                               | VIS         | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 26   | 466963    | 1  | SUPPORTO                           | SUPPORT     | TRAEGER   | SUPPORT     | SOPORTE        |
| 27   | 497145    | 2  | VITE                               | VIS         | SCHRAUBE  | SCREW       | TORNILLO       |
| 28   | 482194    | 1  | TUBO IN GOMMA (27023 S - 30023 SP) | TUYAU FLEX. | SCHLAUCH  | HOSE        | LATIGUILLO     |
| 28   | 482200    | 1  | TUBO IN GOMMA (27024 S - 30024 SP) | TUYAU FLEX. | SCHLAUCH  | HOSE        | LATIGUILLO     |
| 28   | 482201    | 1  | TUBO IN GOMMA (27025 S - 30025 SP) | TUYAU FLEX. | SCHLAUCH  | HOSE        | LATIGUILLO     |
| 28   | 482202    | 1  | TUBO IN GOMMA (27026 S - 30026 SP) | TUYAU FLEX. | SCHLAUCH  | HOSE        | LATIGUILLO     |





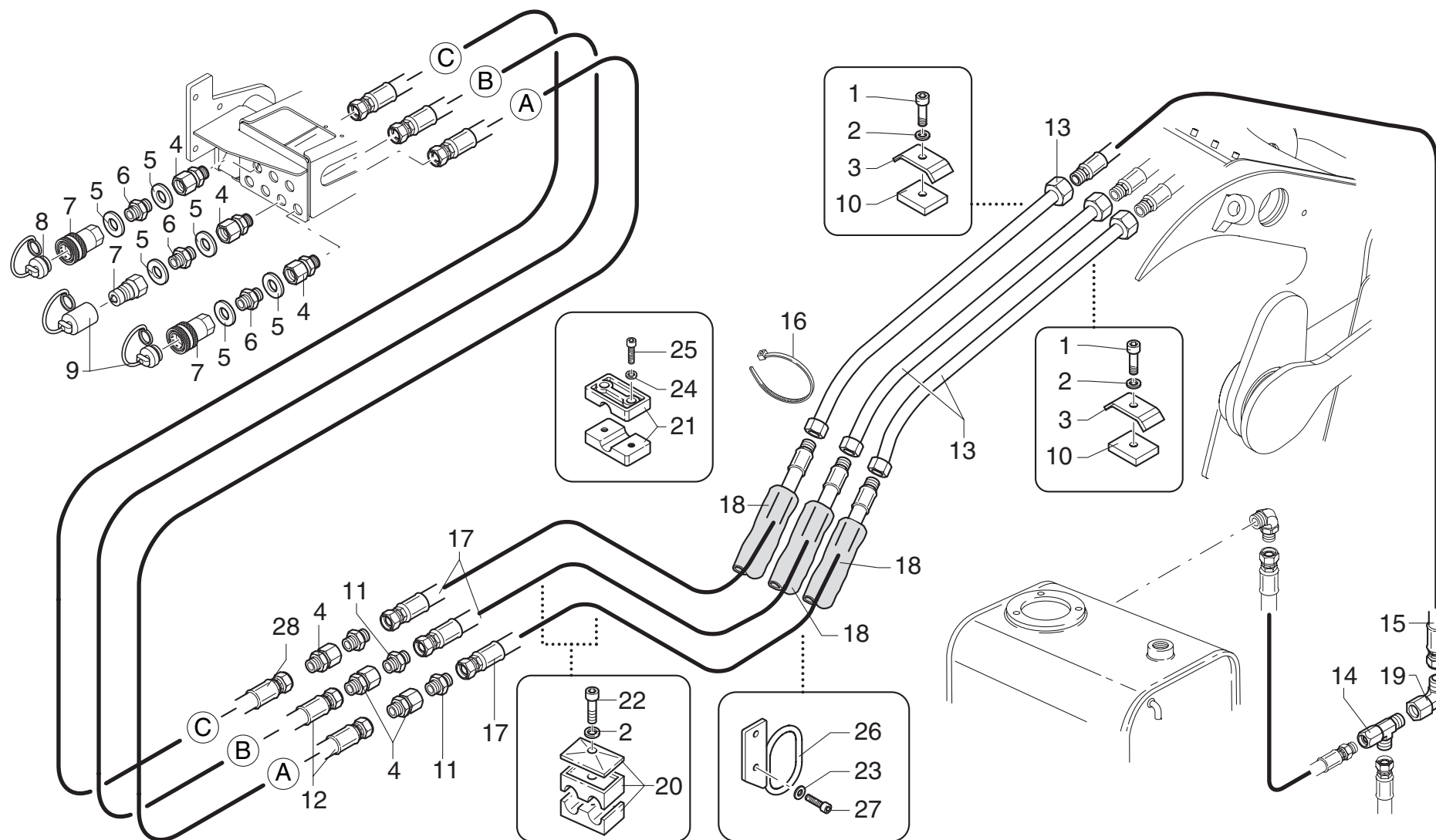
## COMPLETAMENTO COMANDO 1° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO

\* Complèt. commande 1ère activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung 1. Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* 1st activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando 1ªactivación con recogetubo

TAV. SV.11.01A

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0514-00-N-C-18

UNISTUDIO - Modena





PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0094

TAV. SV.11.01A

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                        | DESIGNATION      | BENENNUNG           | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|------------------------------------|------------------|---------------------|----------------|----------------|
| 1    | 497133    | 6  | VITE                               | VIS              | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 417025    | 7  | RONDELLA                           | RONDELLE         | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 3    | 353099    | 6  | MORSETTO                           | ARRETOIR         | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 4    | 409180    | 6  | RACCORDO                           | RACCORD          | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 5    | 417092    | 6  | RONDELLA                           | RONDELLE         | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 6    | 409678    | 3  | RONDELLA                           | RONDELLE         | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 7    | 124001    | 3  | ATTACCO RAPIDO                     | ATTACHE RAPIDE   | SCHNELLE VERBINDUNG | QUICK COUPLING | ENCHUFE RAPIDO |
| 8    | 289803    | 1  | KIT TAPPO                          | KIT BOUCHON      | VERSCHLUSS SATZ     | CAP KIT        | KIT TAPON      |
| 9    | 289804    | 1  | KIT TAPPO                          | KIT BOUCHON      | VERSCHLUSS SATZ     | CAP KIT        | KIT TAPON      |
| 10   | 262170    | 6  | SPESSORE                           | CALE D'EPAISSEUR | BEILAGE             | SHIM           | ESPEJOR        |
| 11   | 409255    | 3  | RACCORDO                           | RACCORD          | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 12   | 482178    | 2  | TUBO IN GOMMA (27023 S - 30023 SP) | TUYAU FLEX.      | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 12   | 482198    | 2  | TUBO IN GOMMA (27024 S - 30024 SP) | TUYAU FLEX.      | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 12   | 482199    | 2  | TUBO IN GOMMA (27025 S - 30025 SP) | TUYAU FLEX.      | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 12   | 482177    | 2  | TUBO IN GOMMA (27026 S - 30026 SP) | TUYAU FLEX.      | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 13   | 493301    | 3  | TUBO RIGIDO                        | TUYAU RIGIDE     | ROHR                | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 14   | 409286    | 1  | RACCORDO                           | RACCORD          | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 15   | 482276    | 1  | TUBO FLESSIBILE                    | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 16   | 207064    | 6  | FASCETTA                           | COLLIER          | HALTEBAND           | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 17   | 486906    | 3  | TUBO FLESSIBILE                    | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 18   | 276081    | 3  | GUAINA                             | GAINE            | MANTEL              | SHEATH         | MANGERA        |
| 19   | 409396    | 1  | GUAINA                             | GAINE            | MANTEL              | SHEATH         | MANGERA        |
| 20   | 353055    | 2  | MORSETTO                           | ARRETOIR         | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 21   | 353085    | 1  | MORSETTO                           | ARRETOIR         | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 22   | 497136    | 1  | RONDELLA                           | VIS              | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 23   | 417026    | 2  | RONDELLA                           | RONDELLE         | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |





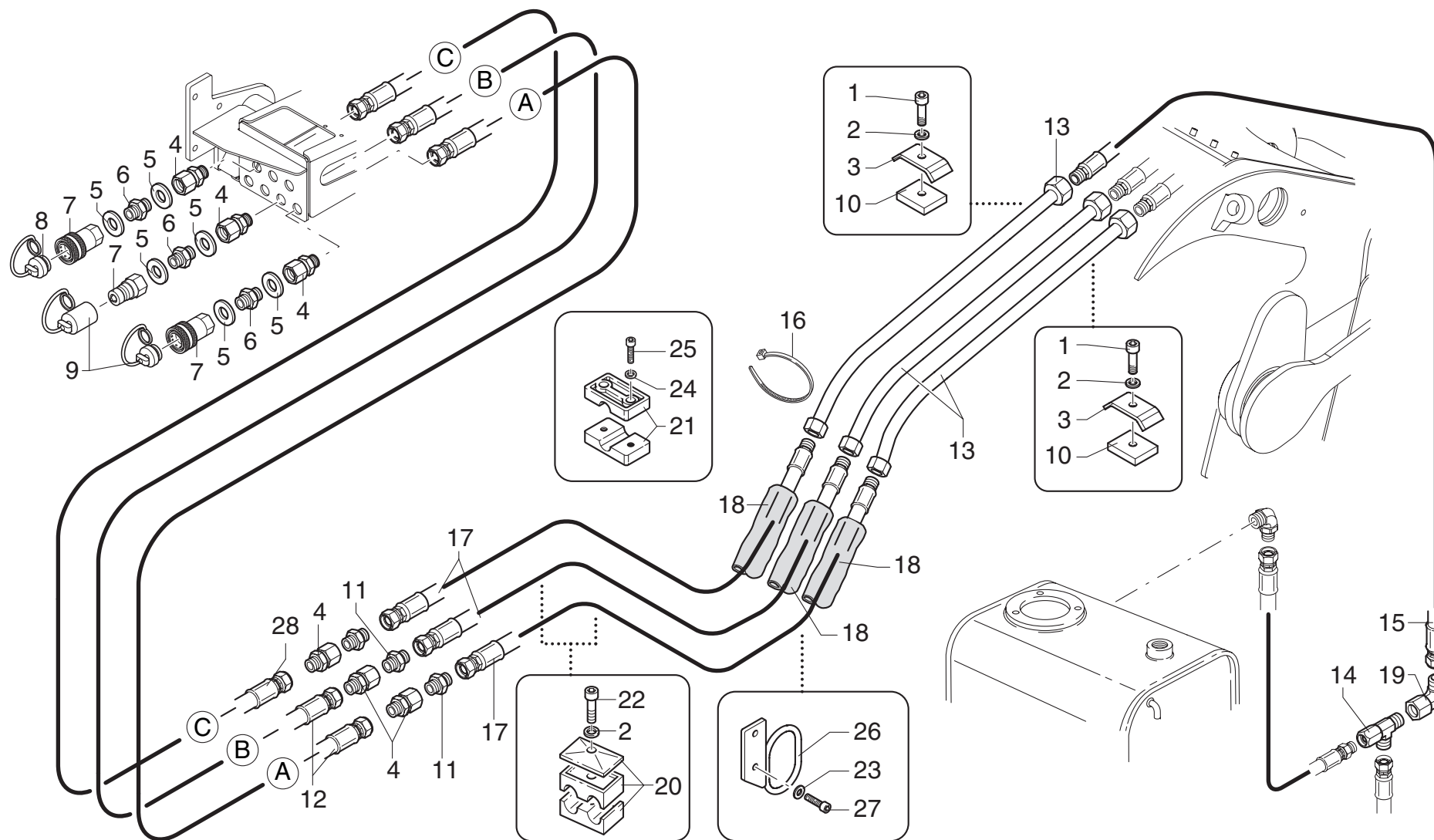
## COMPLETAMENTO COMANDO 1° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO

\* Complèt. commande 1ère activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung 1. Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* 1st activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando 1ªactivación con recogetubo

TAV. SV.11.01A

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0514-00-N-C-18

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. SV.11.01A**

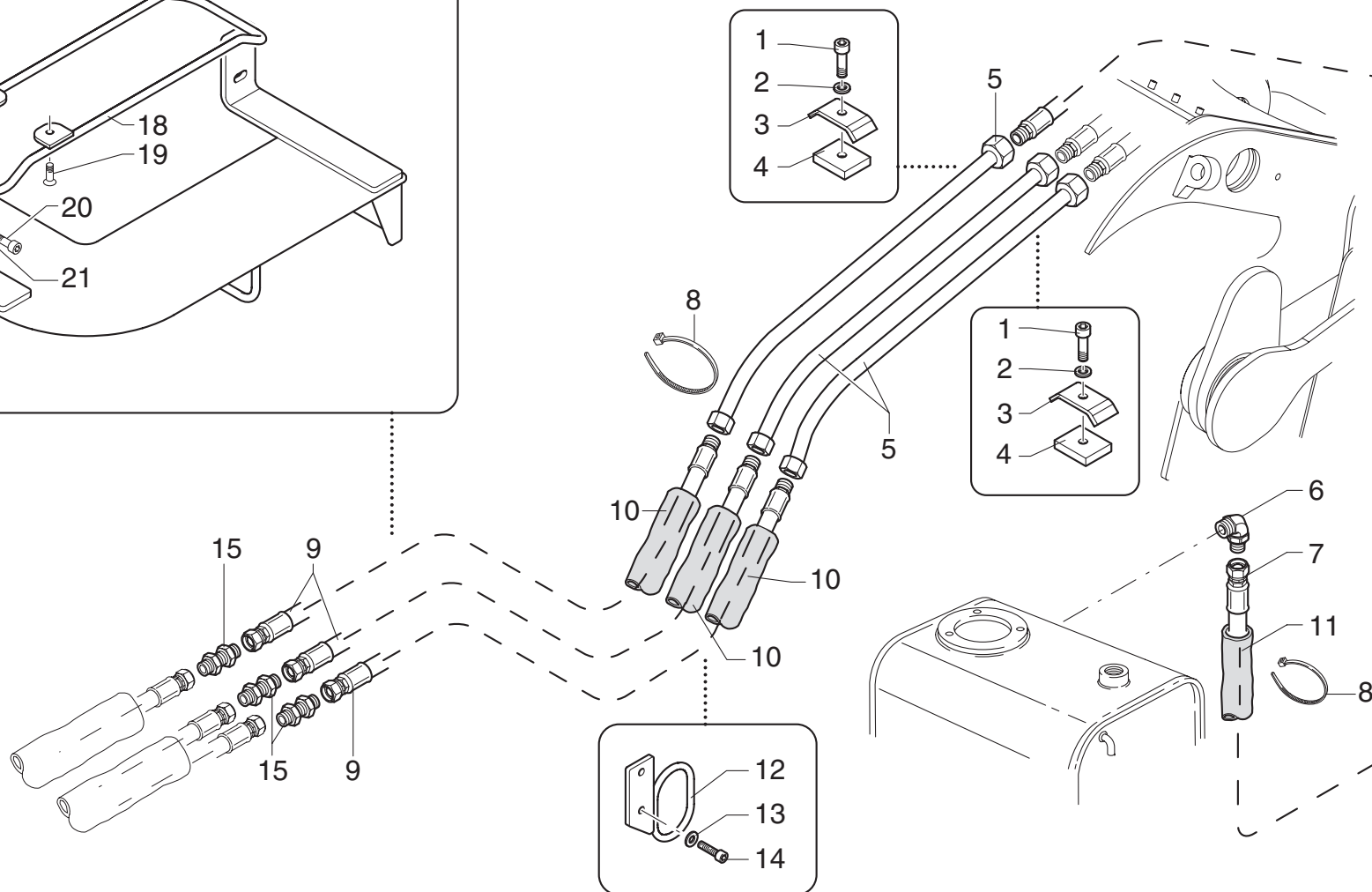
[illegible]



TAV. SV.11.02 1/2

**matr. G.A73.0001**

**27 S**  
**30 SP**



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|------------------|-----------|----------------|----------------|
| 1    | 497133    | 6  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 417025    | 6  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 3    | 353099    | 6  | MORSETTO        | ARRETOIR         | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 4    | 262170    | 6  | SPESSORE        | CALE D'EPAISSEUR | BEILAGE   | SHIM           | ESPESOR        |
| 5    | 493301    | 3  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE     | ROHR      | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 6    | 409361    | 1  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 7    | 482176    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 8    | 207064    | 8  | FASCETTA        | COLLIER          | HALTEBAND | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 9    | 486906    | 3  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 10   | 276081    | 3  | GUAINA          | GAINE            | MANTEL    | SHEATH         | MANGERA        |
| 11   | 276052    | 1  | GUAINA          | GAINE            | MANTEL    | SHEATH         | MANGERA        |
| 12   | 466963    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 13   | 417026    | 2  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 14   | 497145    | 2  | VIVITE          | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 15   | 486906    | 3  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 16   | 467024    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 17   | 497850    | 2  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 18   | 467026    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 19   | 497908    | 2  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 20   | 497147    | 4  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 21   | 417005    | 4  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 22   | 191045    | 4  | DADO            | ECROU            | MUTTER    | NUT            | TUERCA         |
| 23   | 467025    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |





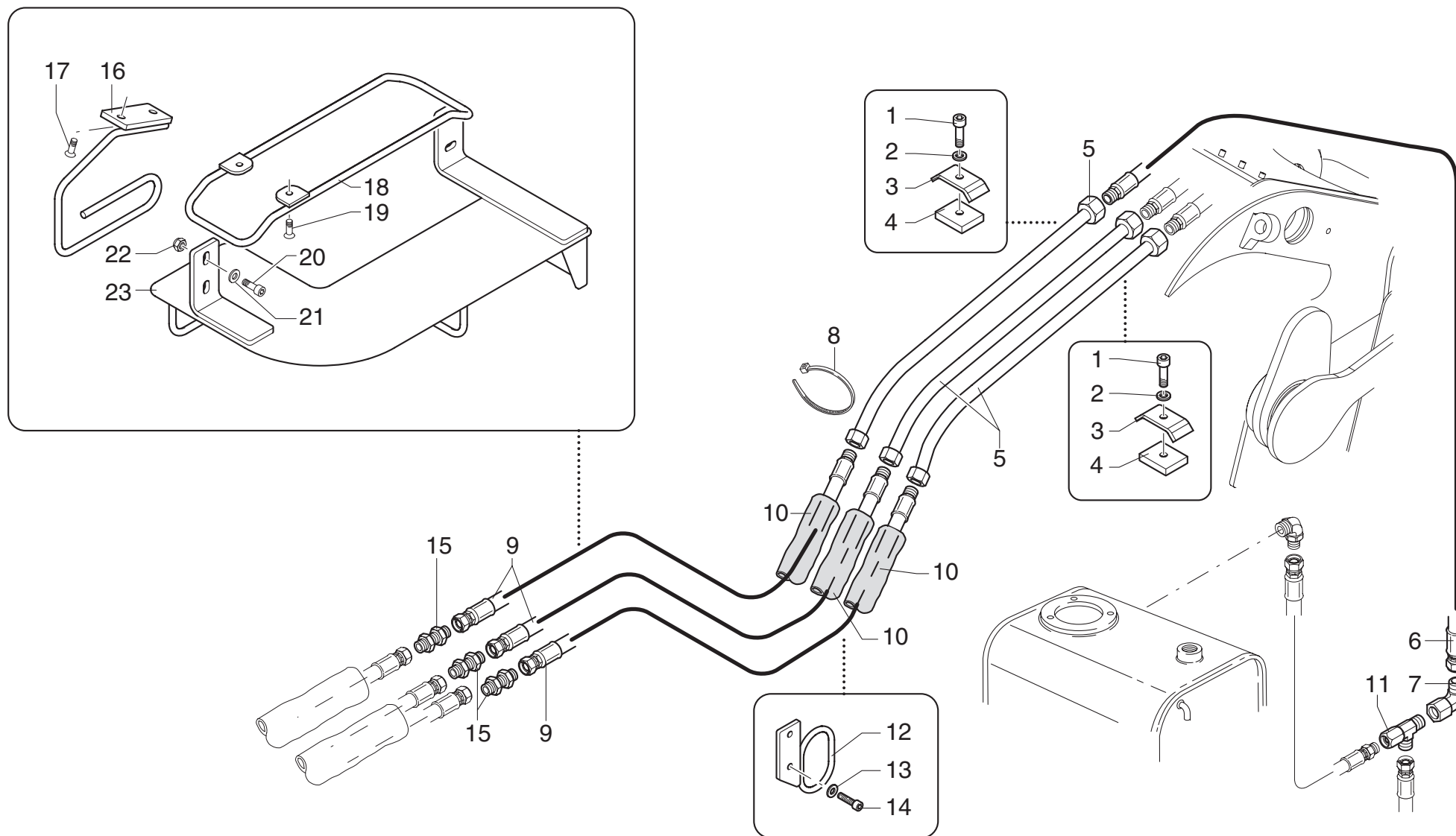
## COMPLETAMENTO COMANDO 1° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27 S LC - 30 SP LC)

- \* Complèt. commande 1ère activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung 1. Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* 1st activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando 1ªactivación con recogetubo

TAV. SV.11.02A 1/2

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0515-00-N-C-18

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|------------------|-----------|----------------|----------------|
| 1    | 497133    | 6  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 417025    | 6  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 3    | 353099    | 6  | MORSETTO        | ARRETOIR         | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 4    | 262170    | 6  | SPESSORE        | CALE D'EPAISSEUR | BEILAGE   | SHIM           | ESPESOR        |
| 5    | 493301    | 3  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE     | ROHR      | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 6    | 482276    | 1  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 7    | 409396    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 8    | 207064    | 6  | FASCETTA        | COLLIER          | HALTEBAND | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 9    | 486906    | 3  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 10   | 276081    | 3  | GUAINA          | GAINE            | MANTEL    | SHEATH         | MANGERA        |
| 11   | 409286    | 1  | GUAINA          | GAINE            | MANTEL    | SHEATH         | MANGERA        |
| 12   | 466963    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 13   | 417026    | 2  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 14   | 497145    | 2  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 15   | 486906    | 3  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 16   | 467024    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 17   | 497850    | 2  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 18   | 467026    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 19   | 497908    | 2  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 20   | 497147    | 4  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 21   | 417005    | 4  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 22   | 191045    | 4  | DADO            | ECROU            | MUTTER    | NUT            | TUERCA         |
| 23   | 467025    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |





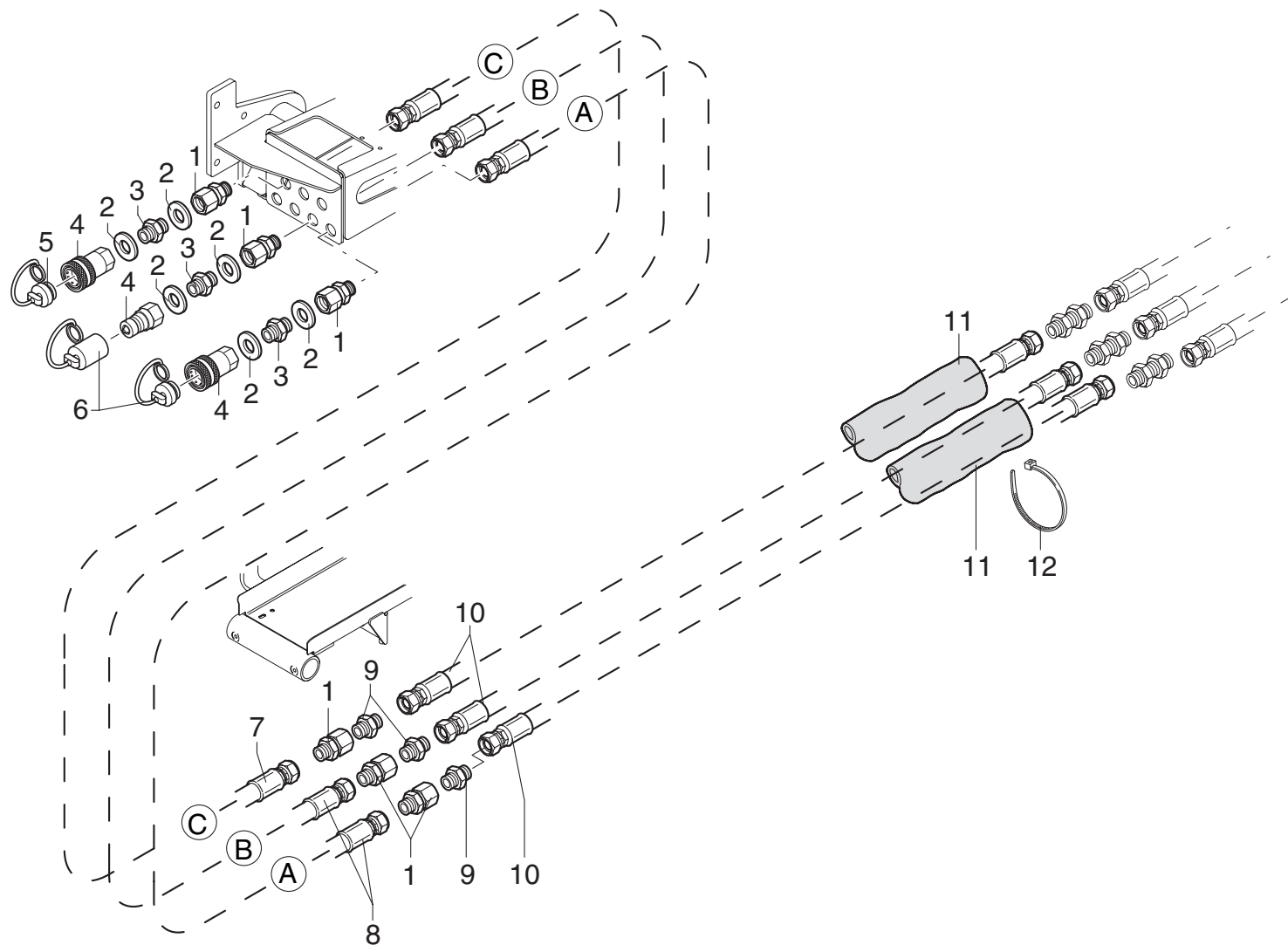
## COMPLETAMENTO COMANDO 1° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27 S LC - 30 SP LC)

- \* Complèt. commande 1ère activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung 1. Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* 1st activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando 1ªactivación con recogetubo

TAV. SV.11.02 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP





| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                        | DESIGNATION    | BENENNUNG           | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|
| 1    | 409180    | 6  | RACCORDO                           | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 2    | 417092    | 6  | RONDELLA                           | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 3    | 409678    | 3  | RACCORDO                           | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 4    | 124001    | 3  | ATTACCO RAPIDO                     | ATTACHE RAPIDE | SCHNELLE VERBINDUNG | QUICK COUPLING | ENCHUFE RAPIDO |
| 5    | 289803    | 3  | KIT TAPPO                          | KIT BOUCHON    | VERSCHLUSS SATZ     | CAP KIT        | KIT TAPON      |
| 6    | 289804    | 1  | KIT TAPPO                          | KIT BOUCHON    | VERSCHLUSS SATZ     | CAP KIT        | KIT TAPON      |
| 7    | 481294    | 1  | TUBO IN GOMMA (27023 S - 30023 SP) | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 7    | 482200    | 1  | TUBO IN GOMMA (27024 S - 30024 SP) | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 7    | 482201    | 1  | TUBO IN GOMMA (27025 S - 30025 SP) | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 7    | 482202    | 1  | TUBO IN GOMMA (27026 S - 30026 SP) | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 8    | 482178    | 2  | TUBO IN GOMMA (27023 S - 30023 SP) | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 8    | 482198    | 2  | TUBO IN GOMMA (27024 S - 30024 SP) | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 8    | 482199    | 2  | TUBO IN GOMMA (27025 S - 30025 SP) | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 8    | 482177    | 2  | TUBO IN GOMMA (27026 S - 30026 SP) | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 9    | 409255    | 3  | RACCORDO                           | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 10   | 482222    | 3  | TUBO FLESSIBILE                    | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 11   | 276063    | 2  | GUAINA                             | GAINE          | MANTEL              | SHEATH         | MANGERA        |
| 12   | 207064    | 4  | FASCETTA                           | COLLIER        | HALTEBAND           | CLAMP          | ABRAZADERA     |



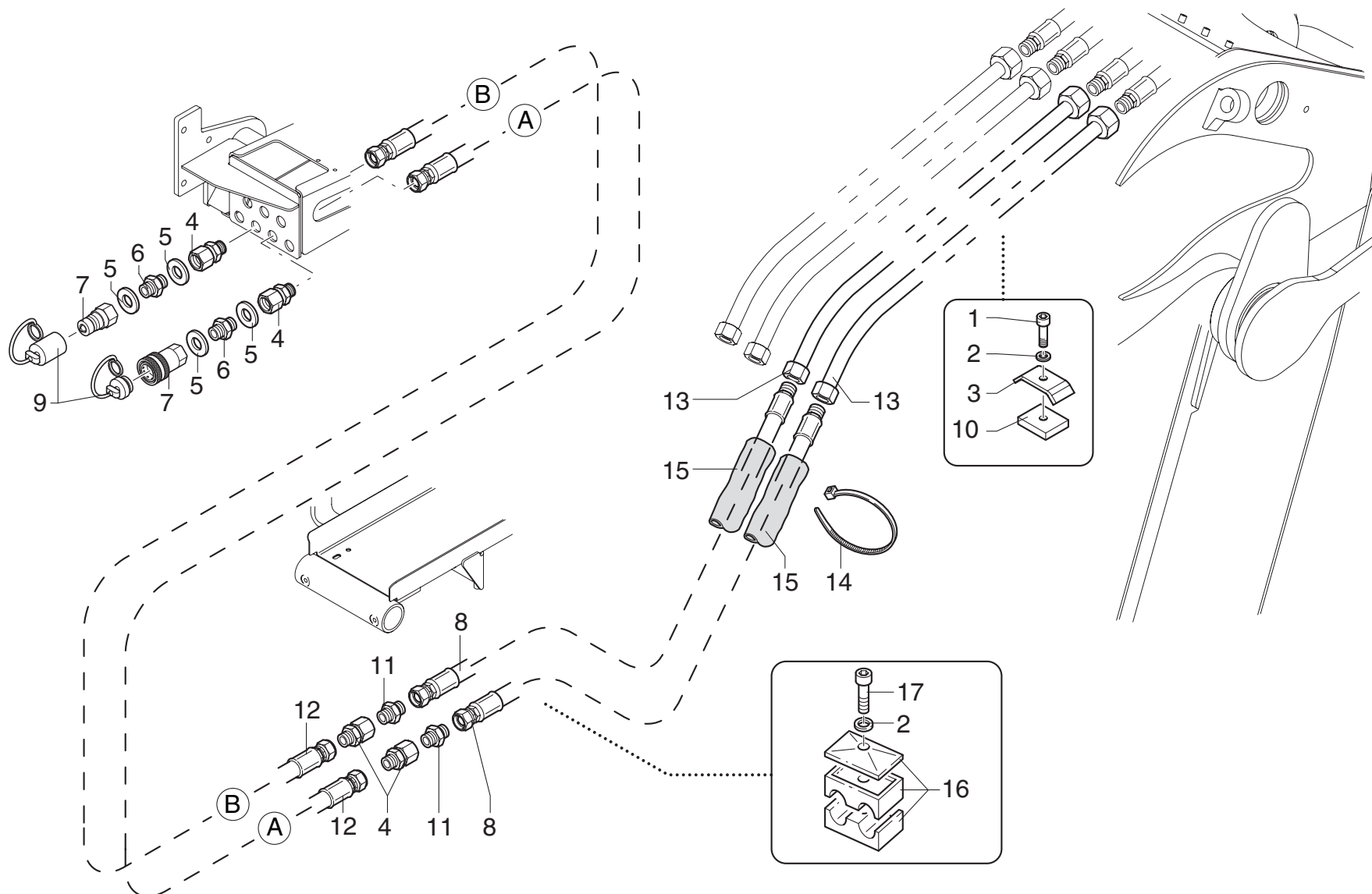
## COMPLETAMENTO COMANDO 2° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO

\* Complèt. commande 2ème activation avec serre-tubes  
\* Vervollständigung Steuerung 2. Aktivierung mit Schlauchaufnahme  
\* 2nd activation control with pipe holder, sequel  
\* Completamiento mando 2ª activación con recogetubo

TAV. SV.12.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. SV.12.01

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                        | DESIGNATION      | BENENNUNG           | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|------------------------------------|------------------|---------------------|----------------|----------------|
| 1    | 497133    | 3  | VITE                               | VIS              | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |
| 2    | 417025    | 4  | RONDELLA                           | RONDELLE         | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 3    | 353099    | 3  | MORSETTO                           | ARRETOIR         | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 4    | 409180    | 4  | RACCORDO                           | RACCORD          | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 5    | 417092    | 4  | RONDELLA                           | RONDELLE         | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 6    | 409678    | 2  | RONDELLA                           | RONDELLE         | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 7    | 124001    | 2  | ATTACCO RAPIDO                     | ATTACHE RAPIDE   | SCHNELLE VERBINDUNG | QUICK COUPLING | ENCHUFE RAPIDO |
| 8    | 486906    | 2  | TUBO FLESSIBILE                    | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 9    | 289805    | 1  | KIT TAPPO                          | KIT BOUCHON      | VERSCHLUSS SATZ     | CAP KIT        | KIT TAPON      |
| 10   | 262170    | 3  | SPESSORE                           | CALE D'EPaisseur | BEILAGE             | SHIM           | ESPEsor        |
| 11   | 409255    | 2  | RACCORDO                           | RACCORD          | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 12   | 482178    | 2  | TUBO IN GOMMA (27023 S - 30023 SP) | TUYAU FLEX.      | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 12   | 482198    | 2  | TUBO IN GOMMA (27024 S - 30024 SP) | TUYAU FLEX.      | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 12   | 482199    | 2  | TUBO IN GOMMA (27025 S - 30025 SP) | TUYAU FLEX.      | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 12   | 482177    | 2  | TUBO IN GOMMA (27026 S - 30026 SP) | TUYAU FLEX.      | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 13   | 493301    | 2  | TUBO RIGIDO                        | TUYAU RIGIDE     | ROHR                | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 14   | 207064    | 4  | FASCETTA                           | COLLIER          | HALTEBAND           | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 15   | 276081    | 2  | GUAINA                             | GAINE            | MANTEL              | SHEATH         | MANGERA        |
| 16   | 353055    | 1  | MORSETTO                           | ARRETOIR         | KLEMME              | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 17   | 497136    | 1  | VITE                               | VIS              | SCHRAUBE            | SCREW          | TORNILLO       |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |





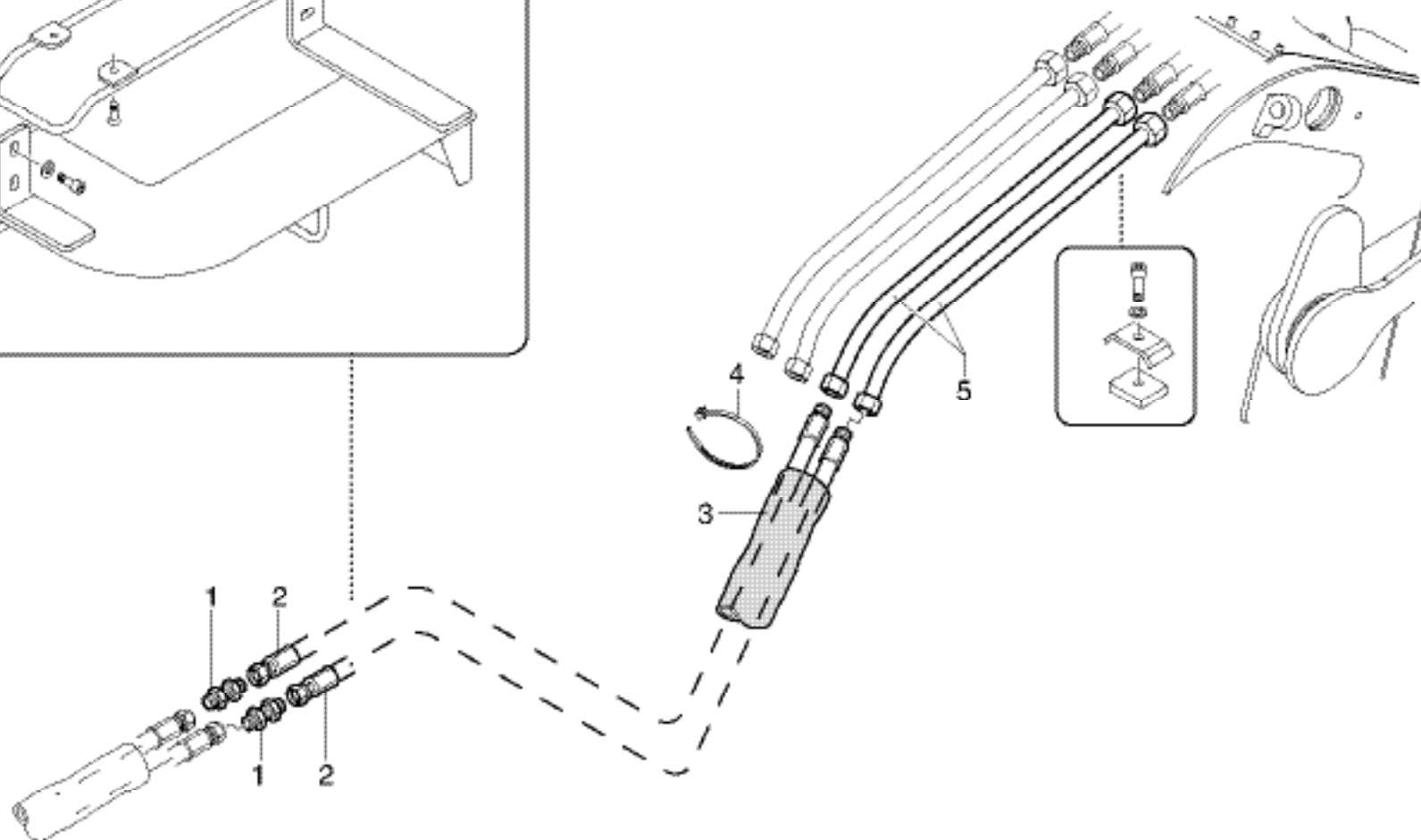
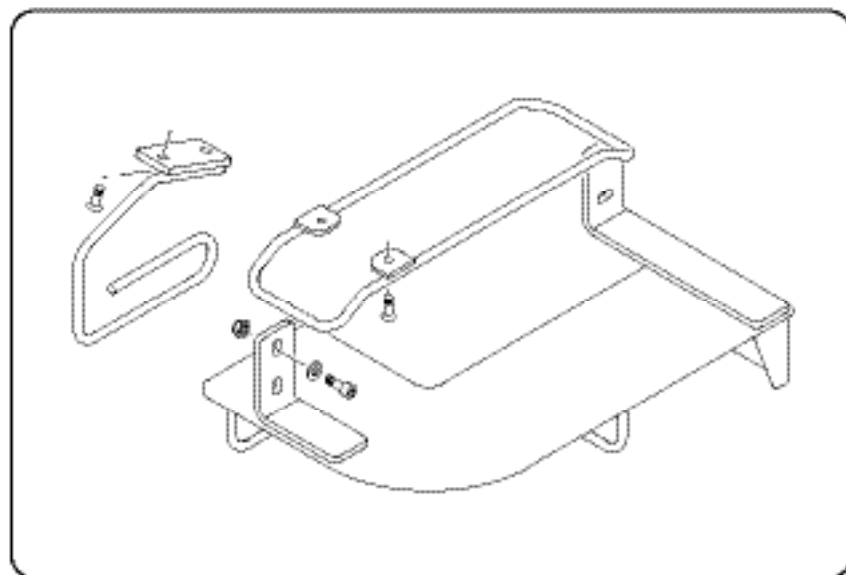
## COMPLETAMENTO COMANDO 2° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27 S LC - 30 SP LC)

- \* Complèt. commande 2ème activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung 2. Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* 2nd activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando 2ª activación con recogetubo

TAV. SV.12.02 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S LC - PM 30 SP LC**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.12.02 1/2**

[illegible]



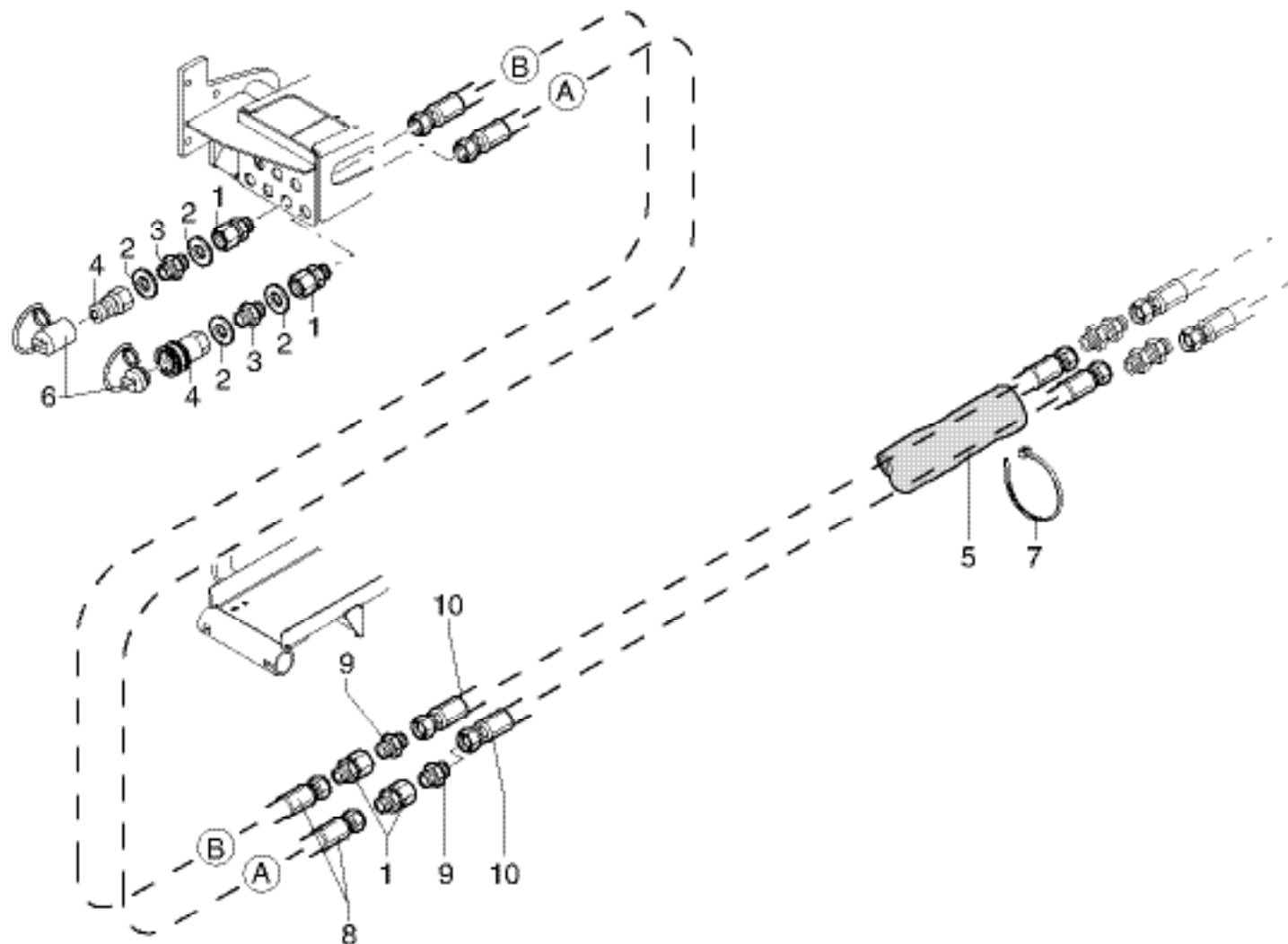
## COMPLETAMENTO COMANDO 2° ATTIVAZIONE CON RACCOGLITUBO (27 S LC - 30 SP LC)

- \* Complèt. commande 2ème activation avec serre-tubes
- \* Vervollständigung Steuerung 2. Aktivierung mit Schlauchaufnahme
- \* 2nd activation control with pipe holder, sequel
- \* Completamiento mando 2ª activación con recoetubo

TAV. SV.12.02 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S LC - PM 30 SP LC**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SV.12.02 2/2**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                        | DESIGNATION    | BENENNUNG           | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|
| 1    | 409180    | 4  | RACCORDO                           | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 2    | 417092    | 4  | RONDELLA                           | RONDELLE       | SCHEIBE             | WASHER         | ARANDELA       |
| 3    | 409678    | 2  | RACCORDO                           | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 4    | 124001    | 2  | ATTACCO RAPIDO                     | ATTACHE RAPIDE | SCHNELLE VERBINDUNG | QUICK COUPLING | ENCHUFE RAPIDO |
| 5    | 276063    | 1  | GUAINA                             | GAINE          | MANTEL              | SHEATH         | MANGERA        |
| 6    | 289805    | 1  | KIT TAPPO                          | KIT BOUCHON    | VERSCHLUSS SATZ     | CAP KIT        | KIT TAPON      |
| 7    | 207064    | 2  | FASCETTA                           | COLLIER        | HALTEBAND           | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 8    | 482178    | 2  | TUBO IN GOMMA (27023 S - 30023 SP) | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 8    | 482198    | 2  | TUBO IN GOMMA (27024 S - 30024 SP) | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 8    | 482199    | 2  | TUBO IN GOMMA (27025 S - 30025 SP) | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 8    | 482177    | 2  | TUBO IN GOMMA (27026 S - 30026 SP) | TUYAU FLEX.    | SCHLAUCH            | HOSE           | LATIGUILLO     |
| 9    | 409255    | 2  | RACCORDO                           | RACCORD        | FITTING             | FITTING        | RACOR          |
| 10   | 482222    | 2  | TUBO FLESSIBILE                    | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH            | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |





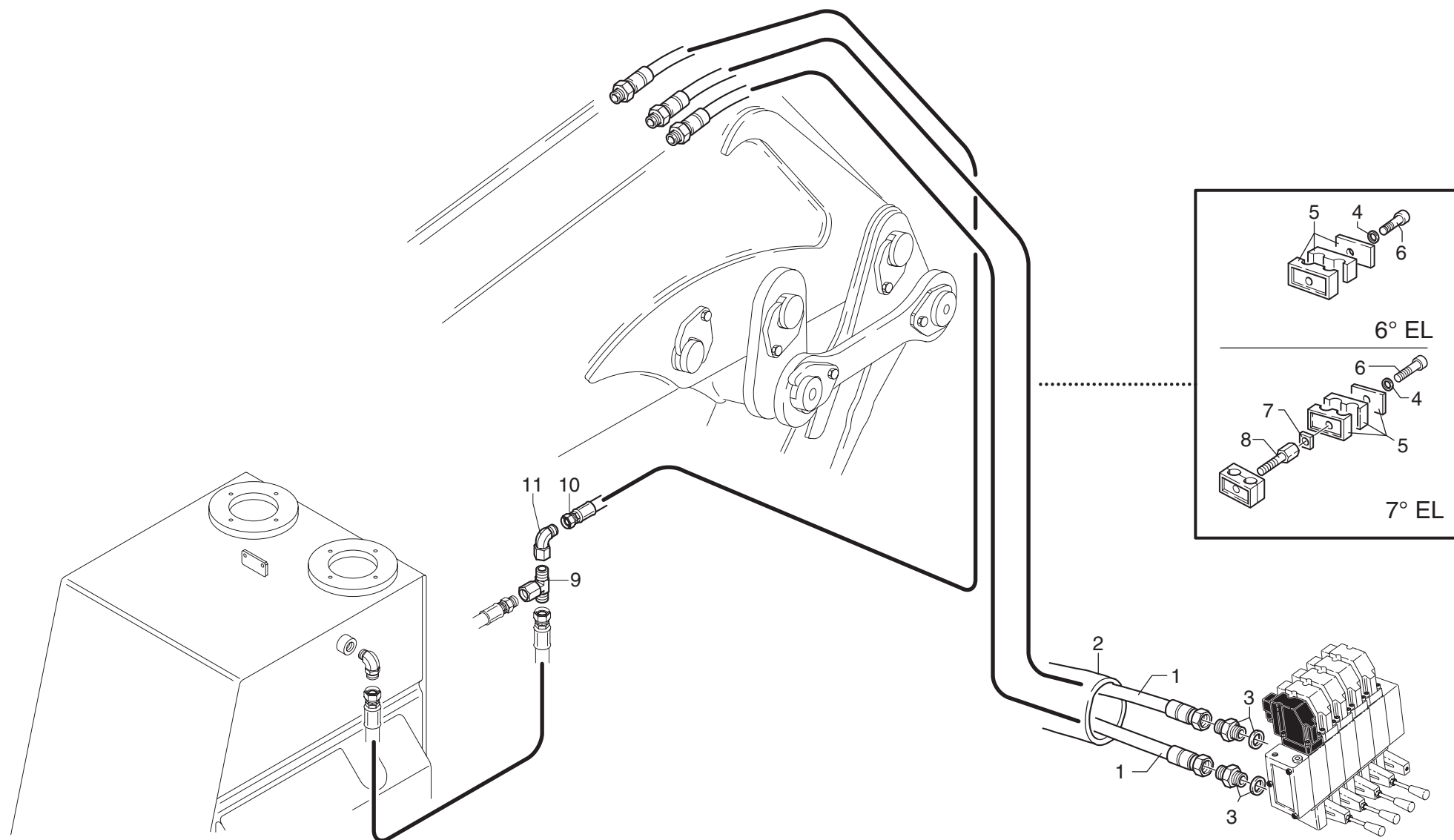
## COMANDO VERRICELLO

- \* Commande treuil
- \* Windesteuerung
- \* Winch control
- \* Mando cabrestante

TAV. SV.14.01

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0367-00-I-C-27

UNISTUDIO - Modena





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. SV.14.01**

[illegible]



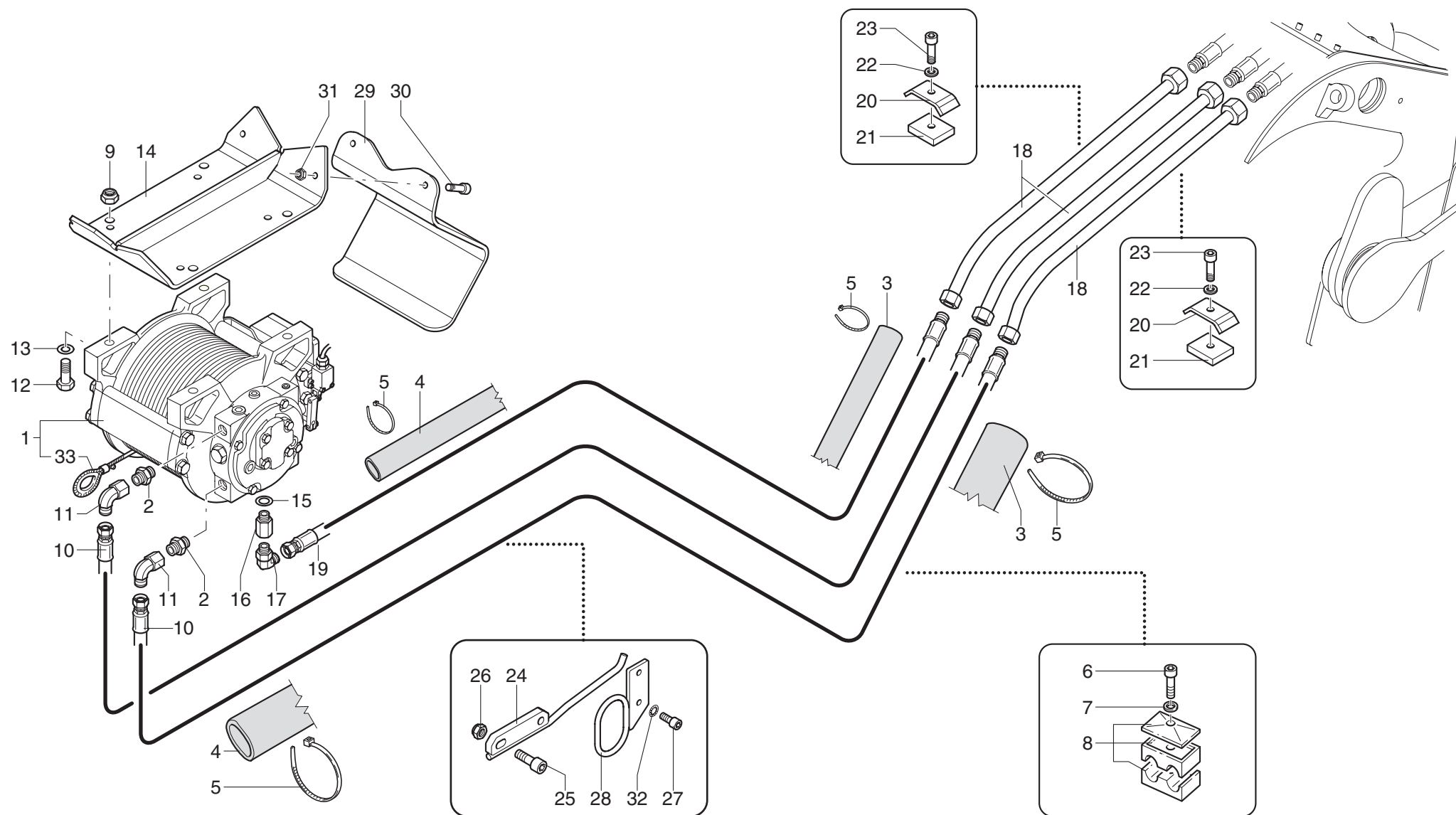
## COMPLETAMENTO IMPIANTO VERRICELLO

\* Complètement installation treuil  
\* Ergänzung Windenanlage  
\* Completion of the winch system  
\* Completamiento instalación cabrestante

TAV. SV.15.01

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0141-10-L-C-31

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|------------------|-----------|----------------|----------------|
| 1    | 119053    | 1  | ARGANO          | TREUIL           | SEILWINDE | WINCH          | CABRESTANTE    |
| 2    | 409382    | 2  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 3    | 276059    | 2  | GUAINA          | GAINE            | MANTEL    | SHEATH         | MANGERA        |
| 4    | 276091    | 2  | GUAINA          | GAINE            | MANTEL    | SHEATH         | MANGERA        |
| 5    | 207064    | 8  | FASCETTA        | COLLIER          | HALTEBAND | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 6    | 497136    | 1  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 7    | 417025    | 1  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 8    | 353055    | 1  | MORSETTO        | ARRETOIR         | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 9    | 191097    | 4  | DADO            | ECROU            | MUTTER    | NUT            | TUERCA         |
| 10   | 486906    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 11   | 409396    | 2  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 12   | 497068    | 4  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 13   | 417008    | 4  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 14   | 467176    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 15   | 417096    | 1  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 16   | 409733    | 1  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 17   | 409361    | 1  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 18   | 493301    | 3  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE     | ROHR      | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 19   | 482266    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 20   | 353099    | 6  | MORSETTO        | ARRETOIR         | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 21   | 262170    | 6  | SPESSORE        | CALE D'EPaisseur | BEILAGE   | SHIM           | ESPEJOR        |
| 22   | 417025    | 6  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 23   | 497251    | 6  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 24   | 467117    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 25   | 497178    | 2  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 26   | 191160    | 2  | DADO            | ECROU            | MUTTER    | NUT            | TUERCA         |





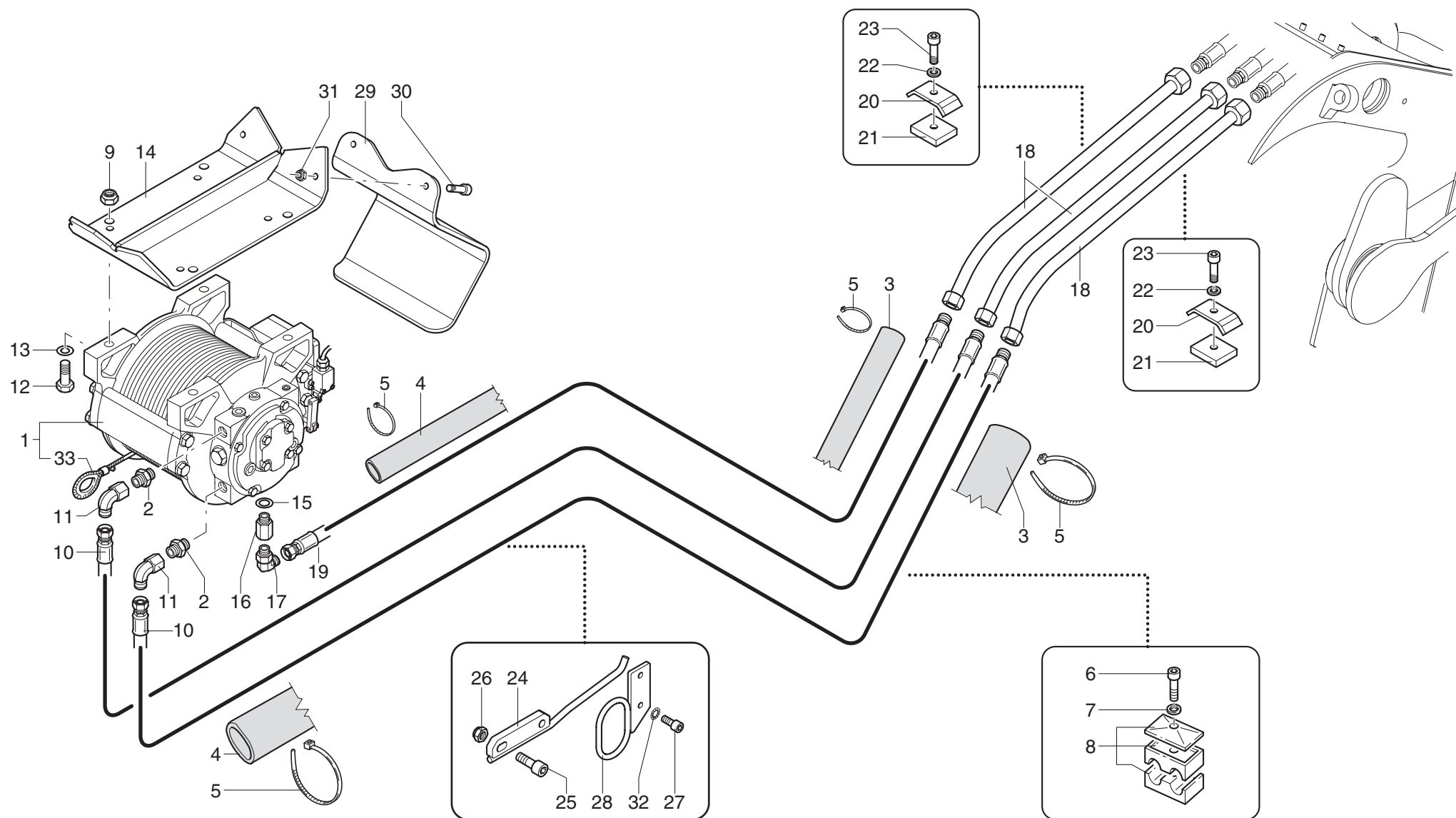
## COMPLETAMENTO IMPIANTO VERRICELLO

\* Complètement installation treuil  
\* Ergänzung Windenanlage  
\* Completion of the winch system  
\* Completamiento instalación cabrestante

TAV. SV.15.01

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0141-10-L-C-31

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. SV.15.01**

[illegible]



PM 27 S LC - PM 30 SP LC

matr. G.A73.0094

TAV. SV.15.02

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION      | BENENNUNG | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|------------------|-----------|----------------|----------------|
| 1    | 119053    | 1  | ARGANO          | TREUIL           | SEILWINDE | WINCH          | CABRESTANTE    |
| 2    | 409382    | 2  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 3    | 276059    | 2  | GUAINA          | GAINE            | MANTEL    | SHEATH         | MANGERA        |
| 4    | 276091    | 2  | GUAINA          | GAINE            | MANTEL    | SHEATH         | MANGERA        |
| 5    | 207064    | 8  | FASCETTA        | COLLIER          | HALTEBAND | CLAMP          | ABRAZADERA     |
| 6    | 497136    | 1  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 7    | 417025    | 1  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 8    | 353055    | 1  | MORSETTO        | ARRETOIR         | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 9    | 191097    | 4  | DADO            | ECROU            | MUTTER    | NUT            | TUERCA         |
| 10   | 486906    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 11   | 409396    | 2  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 12   | 497068    | 4  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 13   | 417008    | 4  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 14   | 467150    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 15   | 417096    | 1  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 16   | 409733    | 1  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 17   | 409361    | 1  | RACCORDO        | RACCORD          | FITTING   | FITTING        | RACOR          |
| 18   | 493301    | 3  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE     | ROHR      | PIPE           | TUBO RIGIDO    |
| 19   | 482266    | 1  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE   | SCHLAUCH  | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE  |
| 20   | 353099    | 6  | MORSETTO        | ARRETOIR         | KLEMME    | FASTENING UNIT | CONEXION       |
| 21   | 262170    | 6  | SPESSORE        | CALE D'EPaisseur | BEILAGE   | SHIM           | ESPEJOR        |
| 22   | 417025    | 6  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 23   | 497251    | 6  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |
| 24   | 466963    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT          | TRAEGER   | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 25   | 417026    | 2  | RONDELLA        | RONDELLE         | SCHEIBE   | WASHER         | ARANDELA       |
| 26   | 497381    | 2  | VITE            | VIS              | SCHRAUBE  | SCREW          | TORNILLO       |





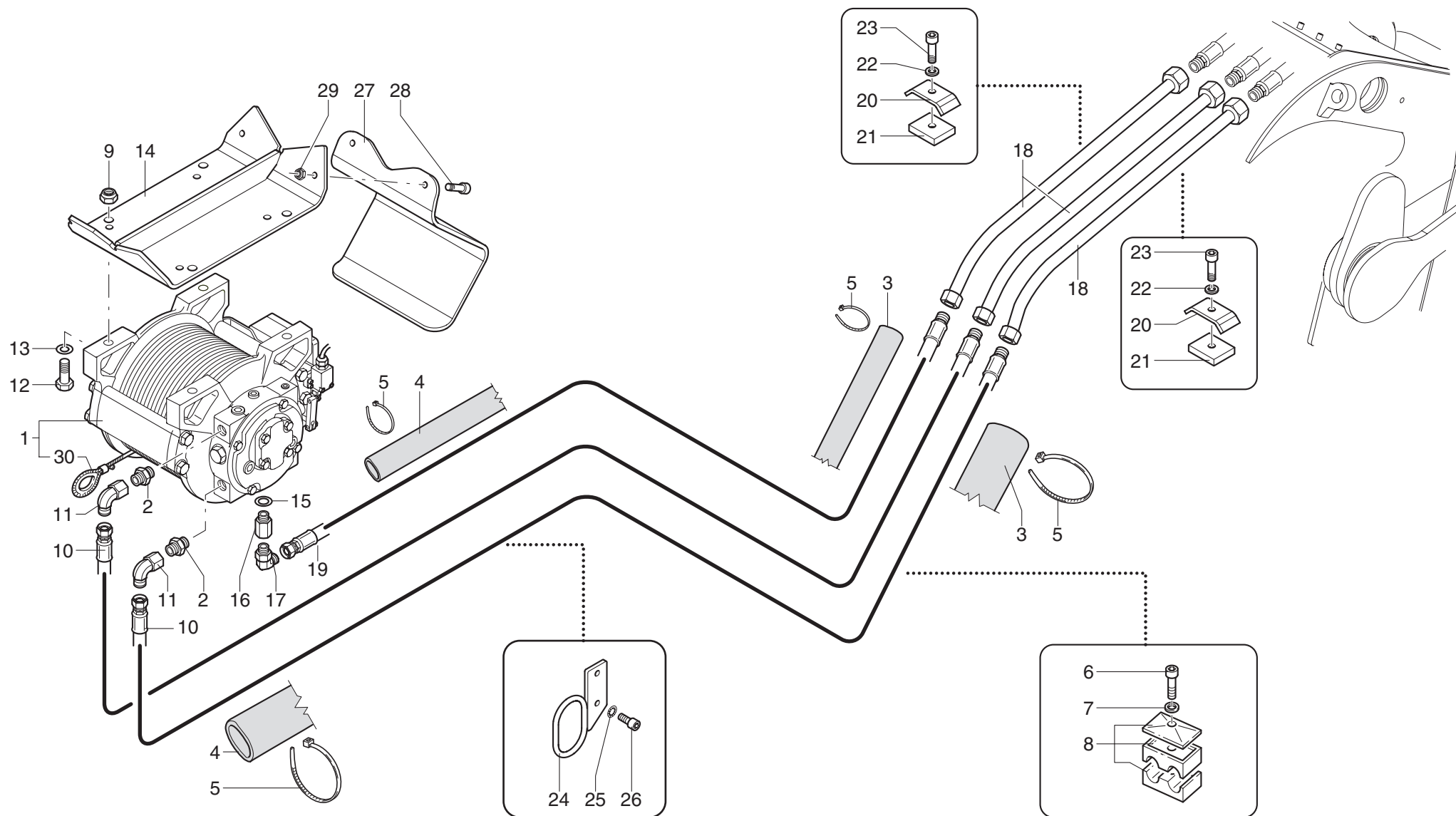
## COMPLETAMENTO IMPIANTO VERRICELLO (27 S LC - 30 SP LC)

\* Complètement installation treuil  
\* Ergänzung Windenanlage  
\* Completion of the winch system  
\* Completamiento instalación cabrestante

TAV. SV.15.02

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0145-10-L-C-01

UNISTUDIO - Modena





**PM 27 S LC - PM 30 SP LC**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. SV.15.02**

[illegible]



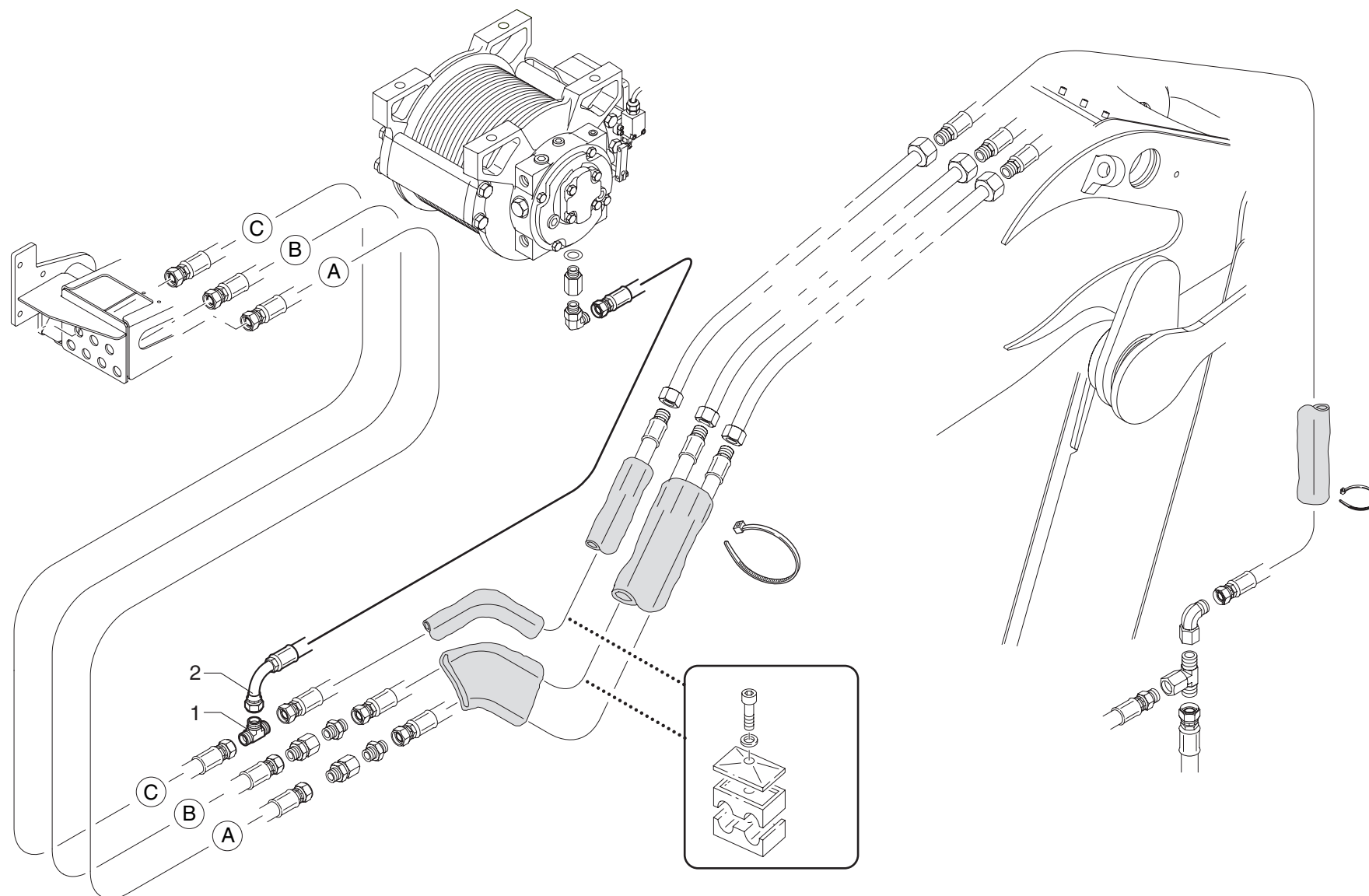
## SCARICO VERRICELLO CON PROLUNGA ARTICOLATA

\* Retour treuil avec rallonge articulée  
\* Windeauslauf mit Gelenkverlängerung  
\* Winch return with jib  
\* Retorno cabrestante con extensión articulada

TAV. SV.16.01

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0146-00-F-C-01

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. SV.16.01**

[illegible]



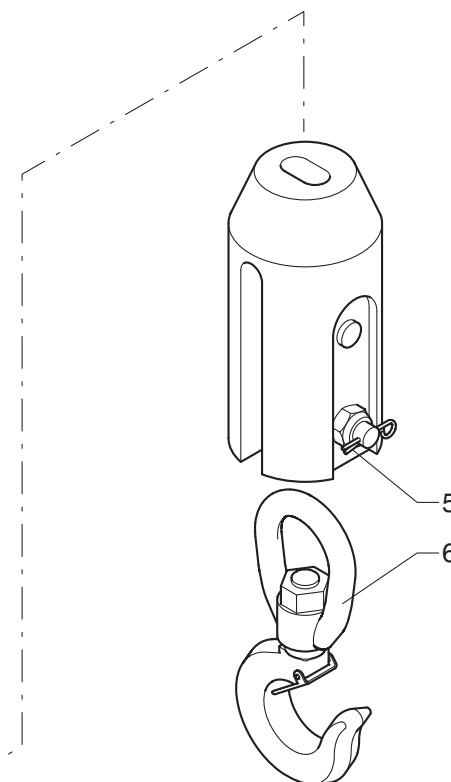
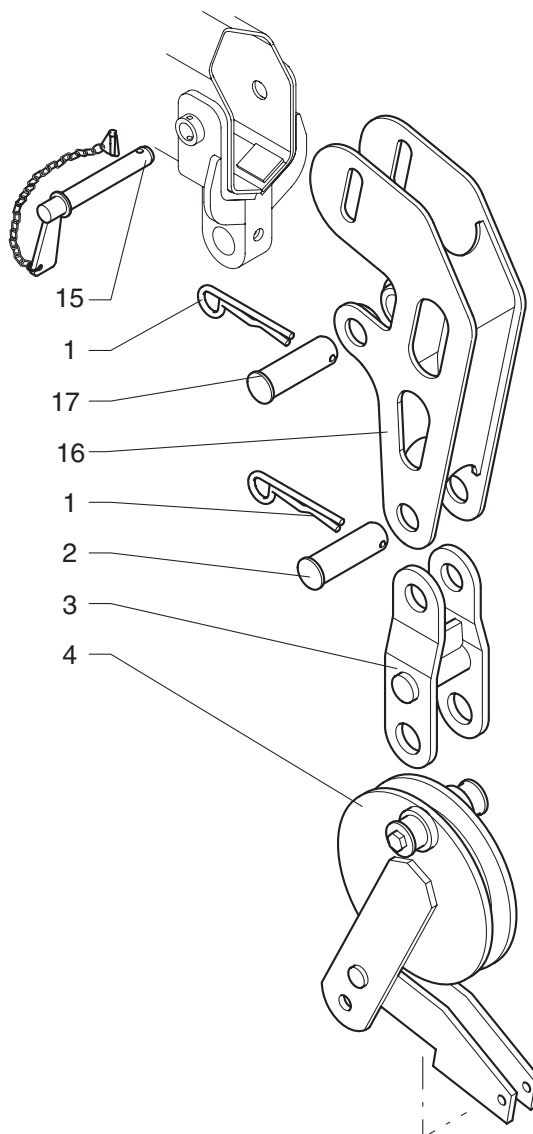
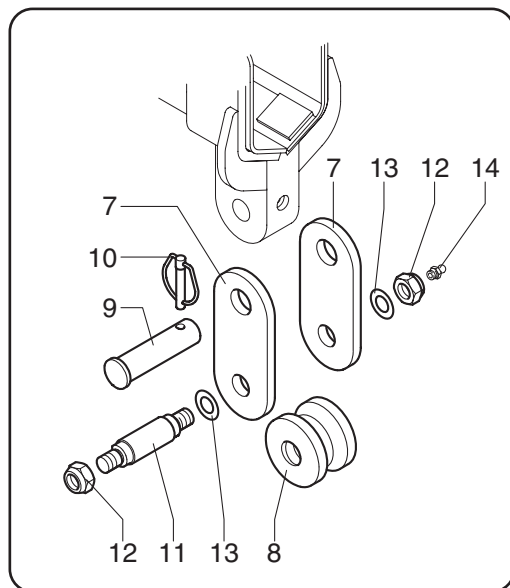
# BOZZELLO (27023 S - 30023 SP)

\* Poulie  
\* Seilblock  
\* Line block  
\* Poleas

TAV. SV.17.01

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0516-10-N-C-18

UNISTUDIO - Modena



PM 27023 S - PM 30023 SP

**matr. G.A73.0094**

**TAV. SV.17.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE       | DESIGNATION | BENENNUNG    | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------------|-------------|--------------|----------------|----------------|
| 1    | 451014    | 2  | COPIGLIA          | GOUPILLE    | SPLINT       | SPLITPIN       | PASADOR        |
| 2    | 380367    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 3    | 467070    | 1  | SUPPORTO          | SUPPORT     | TRAEGER      | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 4    | 236184    | 1  | BOZZELLO          | POULIE      | SEILBLOCK    | LINE BLOCK     | POLEAS         |
| 5    | 236134    | 1  | ATTACCO INFERIORE | ATTACHE     | VERBINDUNG   | COUPLING       | ENCHUFE        |
| 6    | 235058    | 1  | GANCIO            | CROCHET     | HAKEN        | HOOK           | GANCHO         |
| 7    | 209070    | 2  | FIANCATA          | COTE        | SEITENWAND   | SIDE PANEL     | LADO           |
| 8    | 405043    | 1  | PULEGGIA          | POULIE      | SCHEIBE      | PULLEY         | POLEA          |
| 9    | 380239    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 10   | 177075    | 1  | COPIGLIA          | GOUPILLE    | SPLINT       | SPLITPIN       | PASADOR        |
| 11   | 380238    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 12   | 191089    | 2  | DADO              | ECROU       | MUTTER       | NUT            | TUERCA         |
| 13   | 417008    | 2  | RONDELLA          | RONDELLE    | SCHEIBE      | WASHER         | ARANDELA       |
| 14   | 281004    | 2  | INGRASSATORE      | GRAISSEUR   | SCHMIERER    | GREASE FITTING | ENGRASADOR     |
| 15   | 379635    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 16   | 280234    | 1  | KIT SUPPORTO      | KIT SUPPORT | TRAEGER SATZ | SUPPORT KIT    | KIT SOPORTE    |
| 17   | 380371    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |





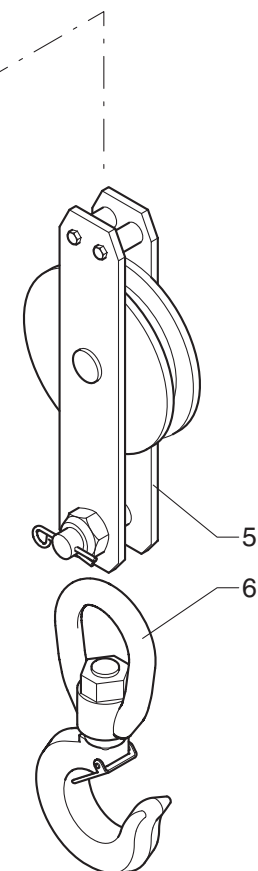
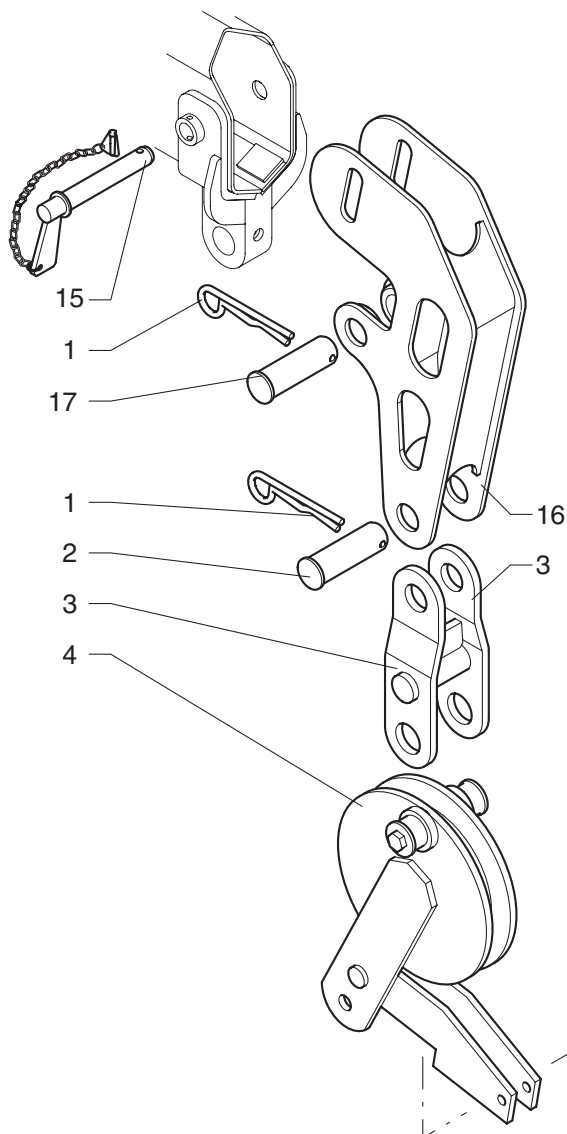
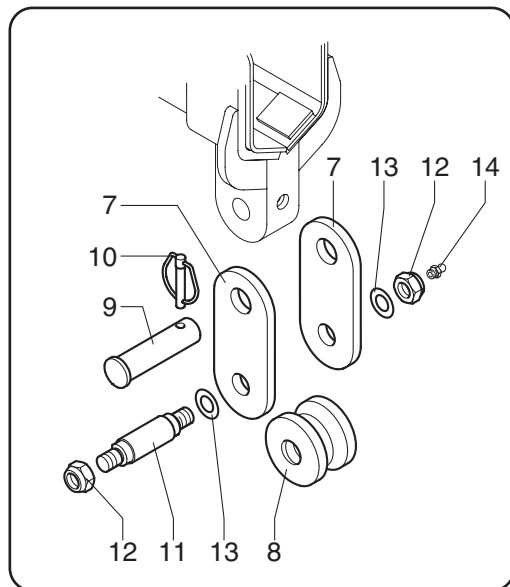
# BOZZELLO (27023 S - 30023 SP)

\* Poulie  
\* Seilblock  
\* Line block  
\* Poleas

TAV. SV.17.02

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0517-10-N-C-18

UNISTUDIO - Modena



PM 27023 S - PM 30023 SP

**matr. G.A73.0094**

**TAV. SV.17.02**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE       | DESIGNATION | BENENNUNG    | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------------|-------------|--------------|----------------|----------------|
| 1    | 451014    | 2  | COPIGLIA          | GOUPILLE    | SPLINT       | SPLITPIN       | PASADOR        |
| 2    | 380367    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 3    | 467070    | 1  | SUPPORTO          | SUPPORT     | TRAEGER      | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 4    | 236184    | 1  | BOZZELLO          | POULIE      | SEILBLOCK    | LINE BLOCK     | POLEAS         |
| 5    | 236133    | 1  | ATTACCO INFERIORE | ATTACHE     | VERBINDUNG   | COUPLING       | ENCHUFE        |
| 6    | 235058    | 1  | GANCIO            | CROCHET     | HAKEN        | HOOK           | GANCHO         |
| 7    | 209070    | 2  | FIANCATA          | COTE        | SEITENWAND   | SIDE PANEL     | LADO           |
| 8    | 405043    | 1  | PULEGGIA          | POULIE      | SCHEIBE      | PULLEY         | POLEA          |
| 9    | 380239    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 10   | 177075    | 1  | COPIGLIA          | GOUPILLE    | SPLINT       | SPLITPIN       | PASADOR        |
| 11   | 380238    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 12   | 191089    | 2  | DADO              | ECROU       | MUTTER       | NUT            | TUERCA         |
| 13   | 417008    | 2  | RONDELLA          | RONDELLE    | SCHEIBE      | WASHER         | ARANDELA       |
| 14   | 281004    | 2  | INGRASSATORE      | GRAISSEUR   | SCHMIERER    | GREASE FITTING | ENGRASADOR     |
| 15   | 379635    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |
| 16   | 280234    | 1  | KIT SUPPORTO      | KIT SUPPORT | TRAEGER SATZ | SUPPORT KIT    | KIT SOPORTE    |
| 17   | 380371    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN       | PIN            | BULON          |





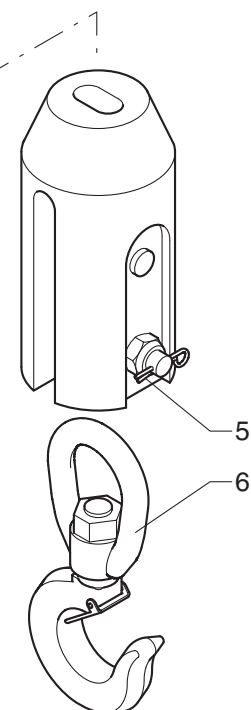
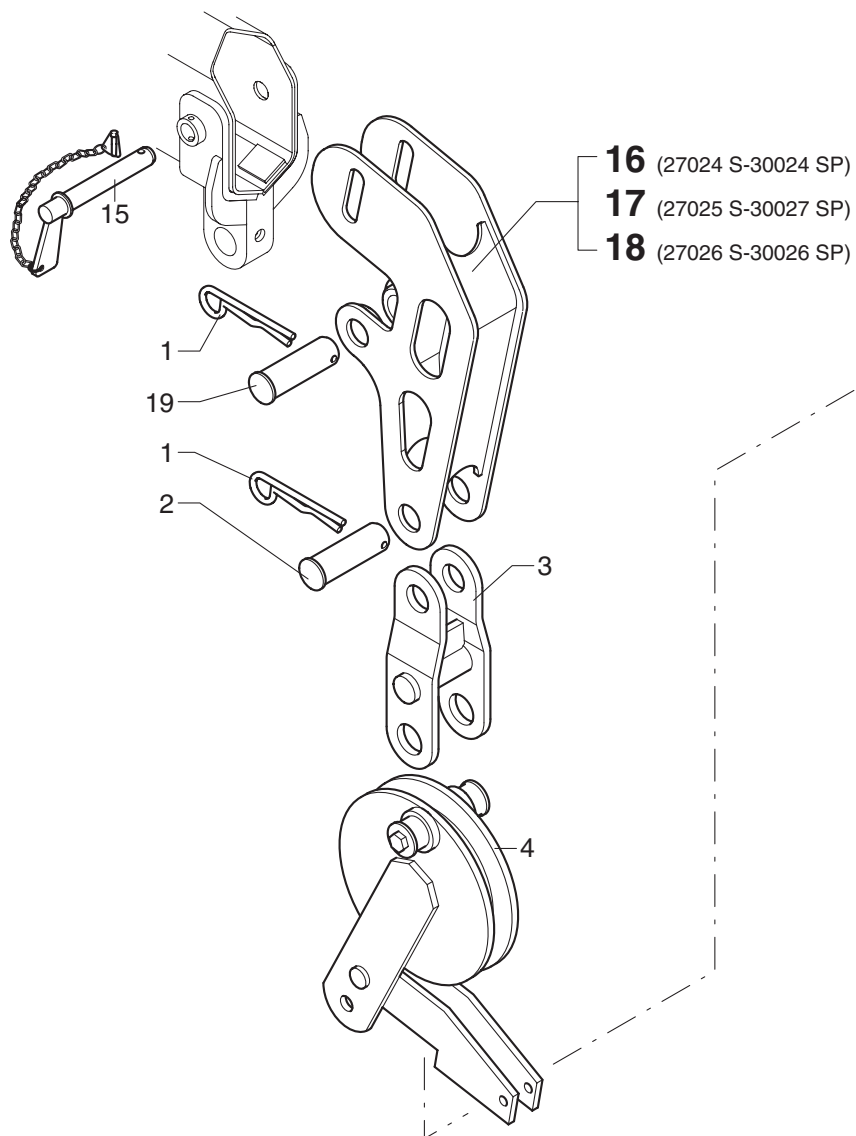
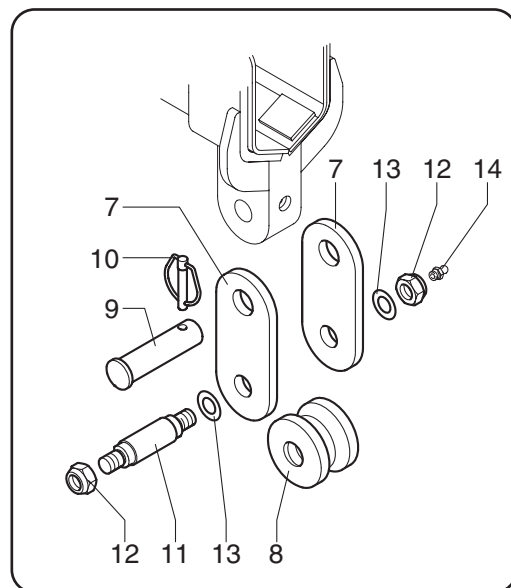
# BOZZELLO (27024-25-26 S - 30024-25-26 SP)

\* Poulie  
\* Seilblock  
\* Line block  
\* Poleas

TAV. SV.17.03

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0518-10-N-C-18

UNISTUDIO - Modena





**PM 27024-25-26 S - PM 30024-25-26 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. SV.17.03**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE       | DESIGNATION | BENENNUNG      | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------------|-------------|----------------|----------------|----------------|
| 1    | 451014    | 2  | COPIGLIA          | GOUPILLE    | SPLINT         | SPLITPIN       | PASADOR        |
| 2    | 380367    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN         | PIN            | BULON          |
| 3    | 467070    | 1  | SUPPORTO          | SUPPORT     | TRAEGER        | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 4    | 236184    | 1  | BOZZELLO          | POULIE      | SEILBLOCK      | LINE BLOCK     | POLEAS         |
| 5    | 236134    | 1  | ATTACCO INFERIORE | ATTACHE     | VERBINDUNG     | COUPLING       | ENCHUFE        |
| 6    | 235058    | 1  | GANCIO            | CROCHET     | HAKEN          | HOOK           | GANCHO         |
| 7    | 209070    | 2  | FIANCATA          | COTE        | SEITENWAND     | SIDE PANEL     | LADO           |
| 8    | 405043    | 1  | PULEGGIA          | POULIE      | SCHEIBE        | PULLEY         | POLEA          |
| 9    | 380239    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN         | PIN            | BULON          |
| 10   | 177075    | 1  | COPIGLIA          | GOUPILLE    | SPLINT         | SPLITPIN       | PASADOR        |
| 11   | 380238    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN         | PIN            | BULON          |
| 12   | 191089    | 2  | DADO              | ECROU       | MUTTER         | NUT            | TUERCA         |
| 13   | 417008    | 2  | RONDELLA          | RONDELLE    | SCHEIBE        | WASHER         | ARANDELA       |
| 14   | 281004    | 2  | INGRASSATORE      | GRAISSEUR   | SCHMIERER      | GREASE FITTING | ENGRASADOR     |
| 15   | 379348    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN         | PIN            | BULON          |
| 16   | 280229    | 1  | KIT SUPPORTO      | KIT SUPPORT | SEILBLOCK SATZ | SUPPORT KIT    | KIT SOPORTE    |
| 17   | 280230    | 1  | KIT SUPPORTO      | KIT SUPPORT | SEILBLOCK SATZ | SUPPORT KIT    | KIT SOPORTE    |
| 18   | 280231    | 1  | KIT SUPPORTO      | KIT SUPPORT | SEILBLOCK SATZ | SUPPORT KIT    | KIT SOPORTE    |
| 19   | 380371    | 1  | PERNO             | AXE         | BOLZEN         | PIN            | BULON          |





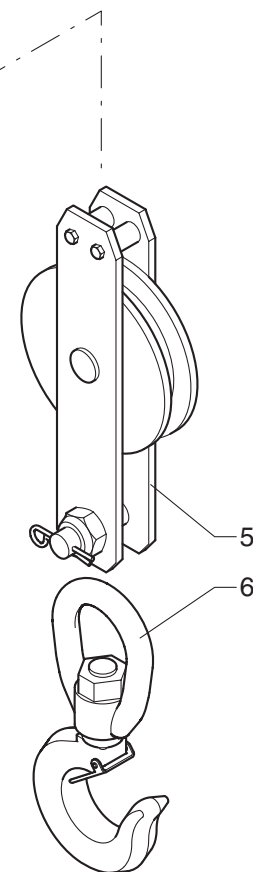
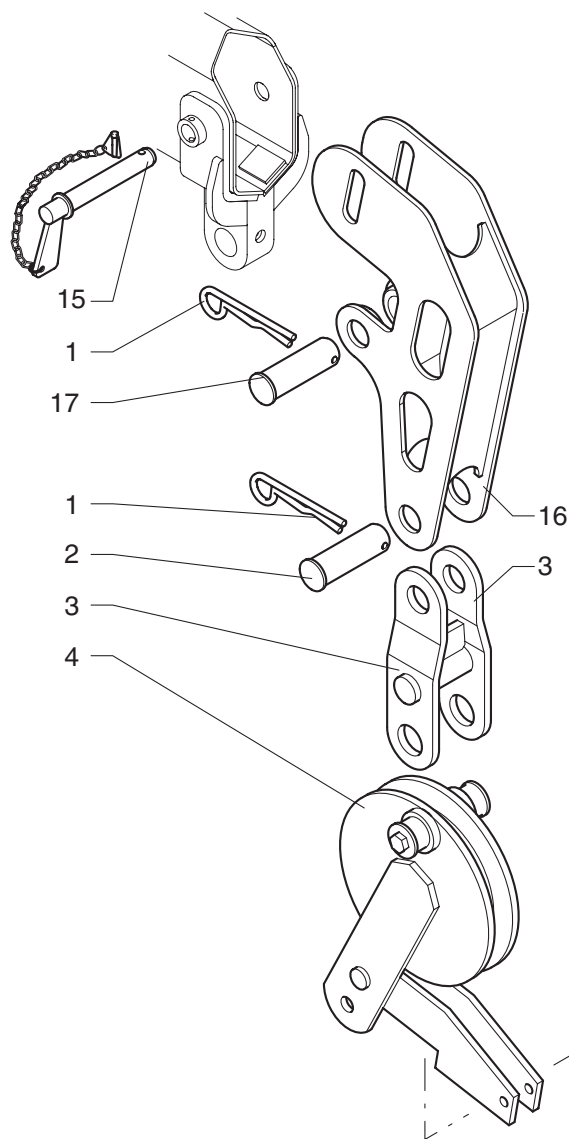
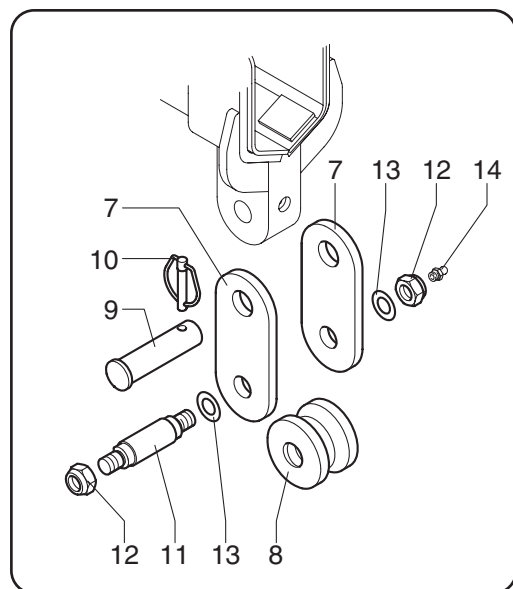
# BOZZELLO (27027 S - 30027 SP)

\* Poulie  
\* Seilblock  
\* Line block  
\* Poleas

TAV. SV.17.04

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0517-10-N-C-18

UNISTUDIO - Modena



**PM 27027 S - PM 30027 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. SV.17.04**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE             | DESIGNATION | BENENNUNG  | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-------------------------|-------------|------------|----------------|----------------|
| 1    | 451014    | 2  | COPIGLIA                | GOUPILLE    | SPLINT     | SPLITPIN       | PASADOR        |
| 2    | 380367    | 2  | PERNO                   | AXE         | BOLZEN     | PIN            | BULON          |
| 3    | 467070    | 1  | SUPPORTO                | SUPPORT     | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 4    | 236184    | 1  | BOZZELLO                | POULIE      | SEILBLOCK  | LINE BLOCK     | POLEAS         |
| 5    | 236134    | 1  | ATTACCO INFERIORE       | ATTACHE     | VERBINDUNG | COUPLING       | ENCHUFE        |
| 6    | 235058    | 1  | GANCIO                  | CROCHET     | HAKEN      | HOOK           | GANCHO         |
| 7    | 209070    | 2  | FIANCATA                | COTE        | SEITENWAND | SIDE PANEL     | LADO           |
| 8    | 405043    | 1  | PULEGGIA                | POULIE      | SCHEIBE    | PULLEY         | POLEA          |
| 9    | 380239    | 1  | PERNO                   | AXE         | BOLZEN     | PIN            | BULON          |
| 10   | 177075    | 1  | COPIGLIA                | GOUPILLE    | SPLINT     | SPLITPIN       | PASADOR        |
| 11   | 380238    | 1  | PERNO                   | AXE         | BOLZEN     | PIN            | BULON          |
| 12   | 191089    | 2  | DADO                    | ECROU       | MUTTER     | NUT            | TUERCA         |
| 13   | 417008    | 2  | RONDELLA 17X30 UNI 6592 | RONDELLE    | SCHEIBE    | WASHER         | ARANDELA       |
| 14   | 281004    | 2  | INGRASSATORE            | GRAISSEUR   | SCHMIERER  | GREASE FITTING | ENGRASADOR     |
| 15   | 380132    | 1  | PERNO                   | AXE         | BOLZEN     | PIN            | BULON          |
| 16   | 467107    | 1  | SUPPORTO                | SUPPORT     | TRAEGER    | SUPPORT        | SOPORTE        |
| 17   | 380132    | 1  | PERNO                   | AXE         | BOLZEN     | PIN            | BULON          |





\* Dispositif de blocage et limiteur de rotation  
 \* Sperreeinrichtung und Rotationsbegrenzer  
 \* Stopping device and slewing control device  
 \* Dispositivo de bloqueo y limitador de rotación

**TAV. SW.02.01**

**matr. G.A73.0001**

**27 S**  
**30 SP**



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SW.02.01**

[illegible]



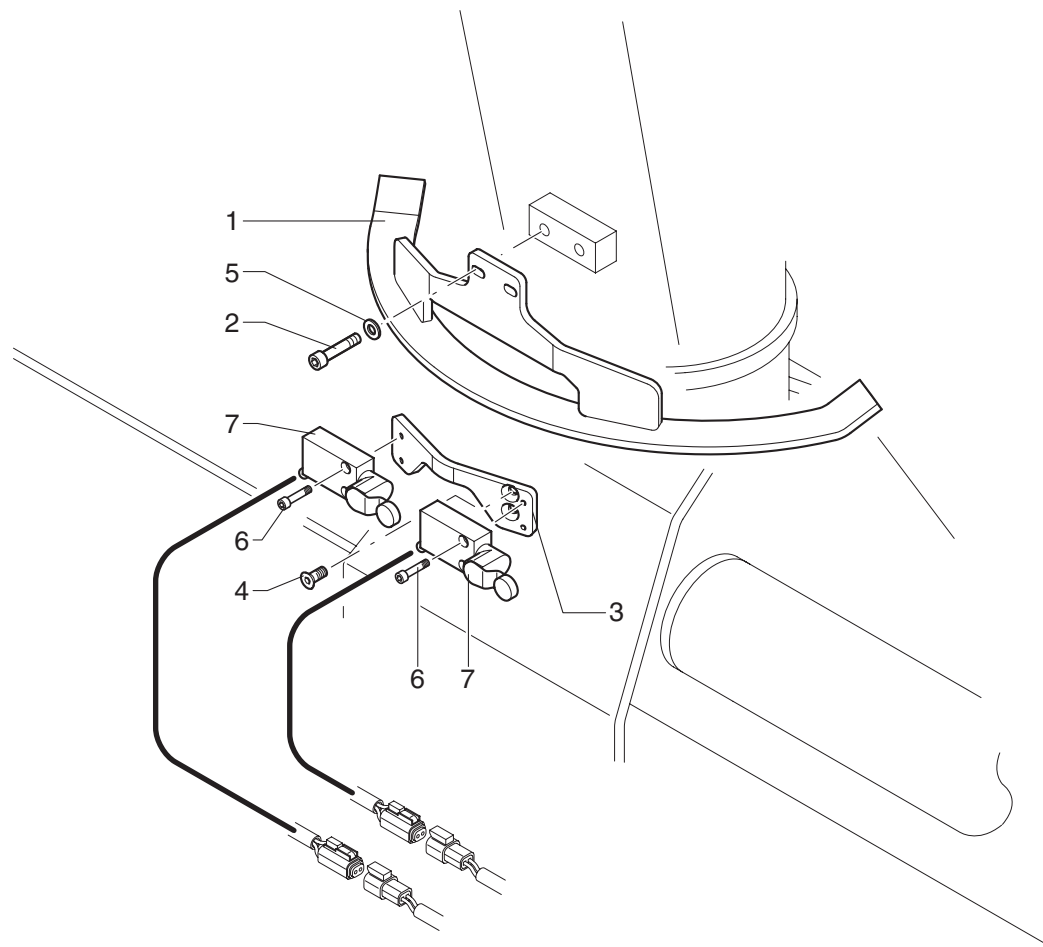
## DISPOSITIVO BLOCCO E LIMITATORE DI ROTAZIONE

- \* Dispositif de blocage et limiteur de rotation
- \* Sperreeinrichtung und Rotationsbegrenzer
- \* Stopping device and slewing control device
- \* Dispositivo de bloqueo y limitador de rotación

TAV. SW.02.01A

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. SW.02.01A**

[illegible]



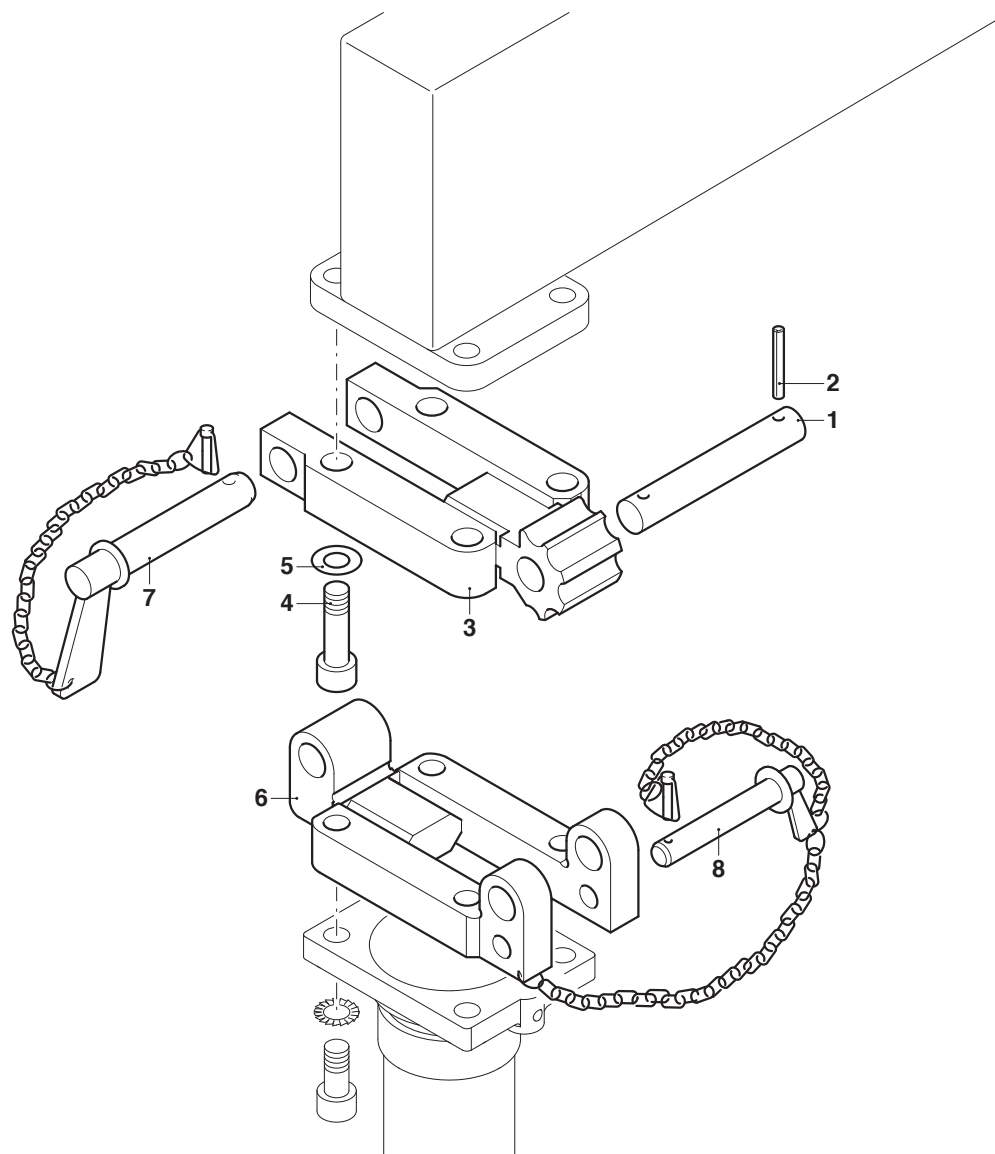
## KIT ATTACCO ROTANTE SOLLEVAMENTO IDRAULICO

\* Kit attache tournant levage hydraulique  
\* Drehverbindingssatz Hydraulikhub  
\* Rotating coupling kit hydraulic lifting  
\* Kit conexión rotatoria levantamiento hidráulico

TAV. SX.01.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-2166-GH

UNISTUDIO - Modena





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SX.01.02**

[illegible]



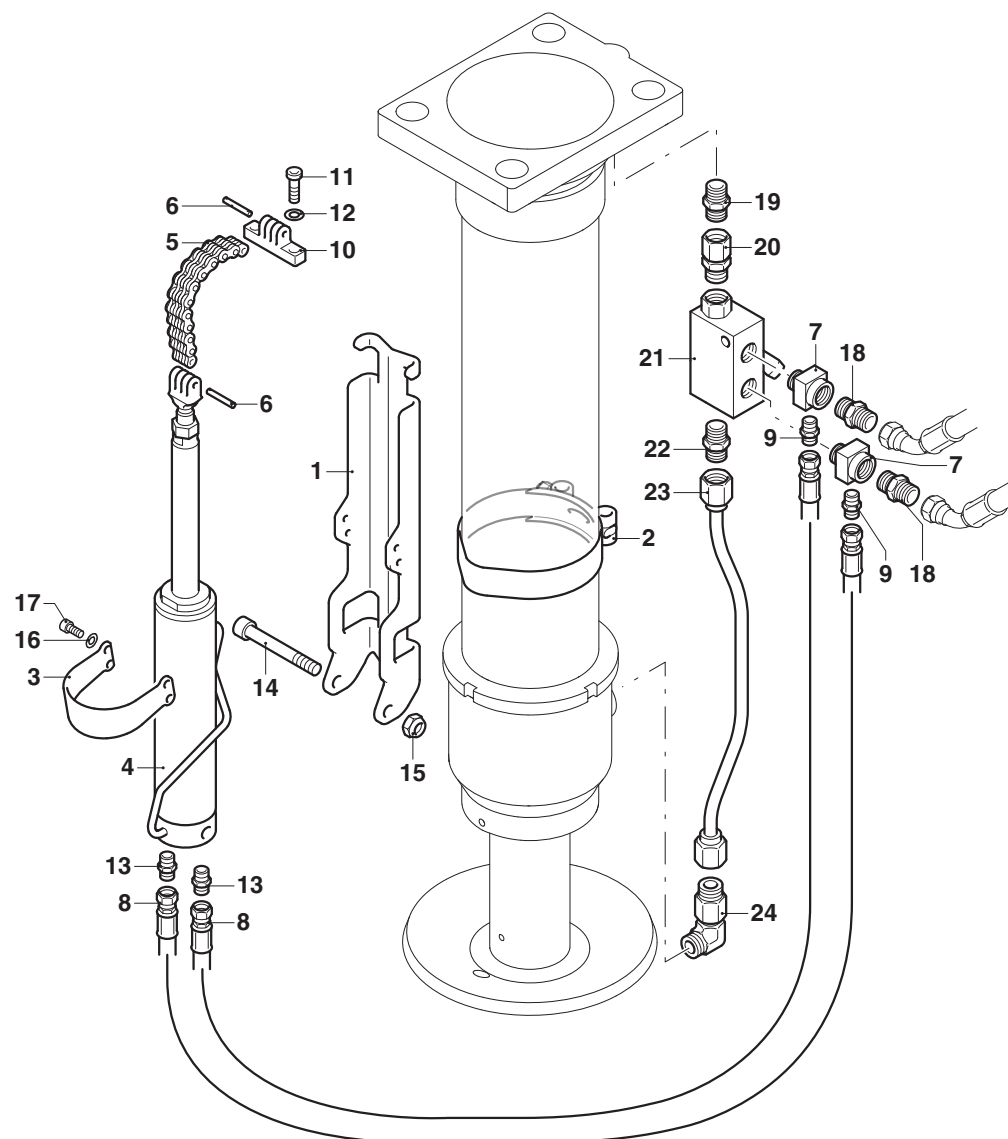
## KIT ROTAZIONE MARTINETTO STABILIZZATORE

\* Kit rotation vérin stabilisateur  
\* Stützylinderrotation Satz  
\* Outrigger cylinder rotation kit  
\* Kit rotación gato estabilizador

TAV. SX.02.01 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-1414-EG

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION    | BENENNUNG  | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|----------------|------------|---------------|----------------|
| 1    | 467303    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRÄGER     | SUPPORT       | SOPORTE        |
| 2    | 207090    | 2  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND  | CLAMP         | ABRAZADERA     |
| 3    | 467304    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRÄGER     | SUPPORT       | SOPORTE        |
| 4    | 340351    | 1  | MARTINETTO      | VERIN          | ZYLINDER   | CYLINDER      | CILINDRO       |
| 5    | 151070    | 1  | CATENA          | CHaine         | KETTE      | CHAIN         | CADENA         |
| 6    | 380364    | 2  | PERNO           | AXE            | BOLZEN     | PIN           | PERNO          |
| 7    | 410374    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |
| 8    | 482502    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH   | FLEXIBLE HOSE | TUBO FLEXIBLE  |
| 9    | 409665    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |
| 10   | 123495    | 1  | ATTACCO         | ATTACHE        | VERBINDUNG | COUPLING      | ENCHUFE        |
| 11   | 497383    | 2  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO       |
| 12   | 417025    | 2  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE    | WASHER        | ARANDELA       |
| 13   | 410109    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |
| 14   | 497156    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO       |
| 15   | 191045    | 1  | DADO            | ECROU          | MUTTER     | NUT           | TUERCA         |
| 16   | 417003    | 4  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE    | WASHER        | ARANDELA       |
| 17   | 497225    | 4  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO       |
| 18   | 409253    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |
| 19   | 409586    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |
| 20   | 409748    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |
| 21   | 421004    | 1  | VALVOLA         | SOUPAPE        | VENTIL     | VALVE         | VALVULA        |
| 22   | 409831    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |
| 23   | 460010    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE   | ROHR       | PIPE          | TUBO RIGIDO    |
| 24   | 409595    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |





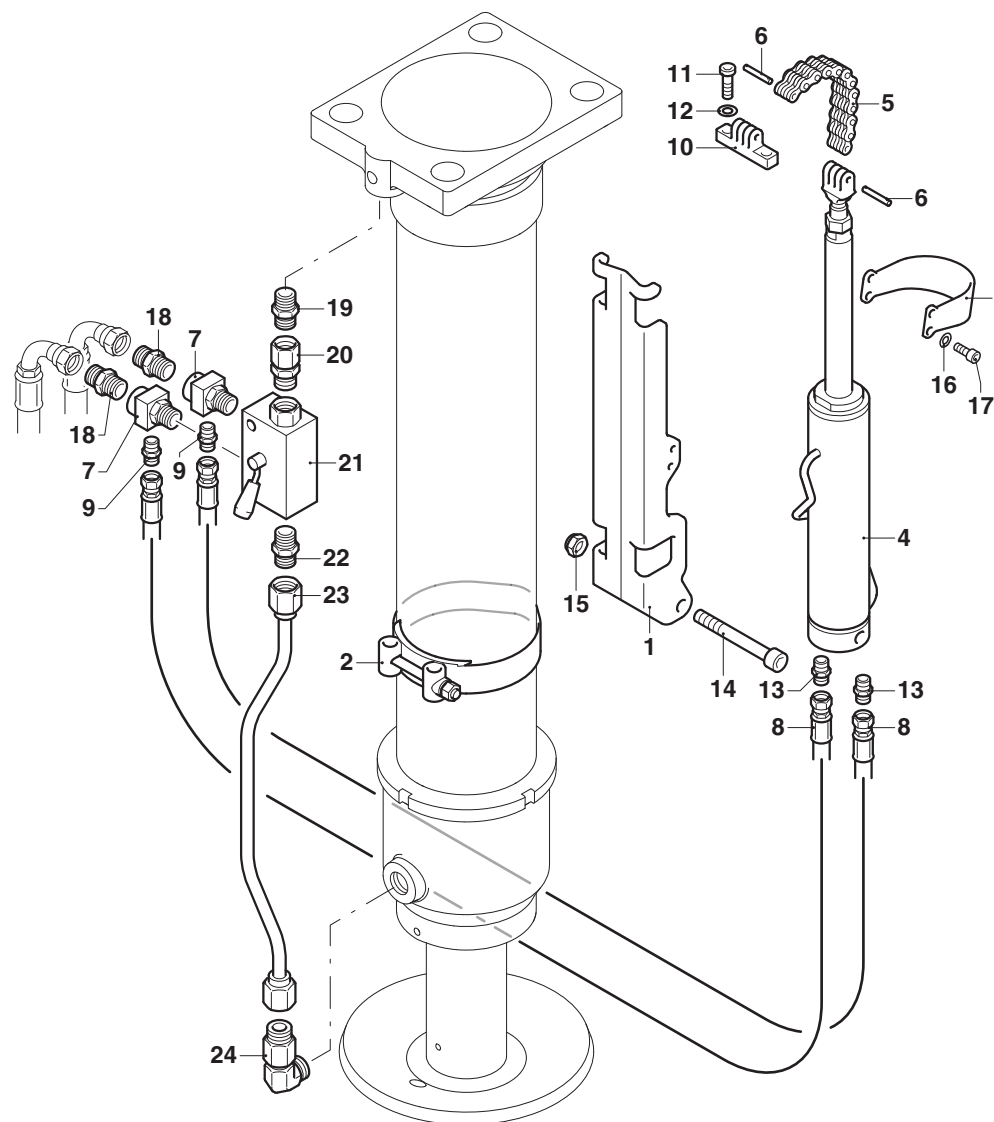
## KIT ROTAZIONE MARTINETTO STABILIZZATORE

\* Kit rotation vérin stabilisateur  
\* Stützzylinderrotation Satz  
\* Outrigger cylinder rotation kit  
\* Kit rotación gato estabilizador

TAV. SX.02.01 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



PM 27 S - PM 30 SP

matr. G.A73.0001

TAV. SX.02.01 2/2

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE     | DESIGNATION    | BENENNUNG  | DESCRIPTION   | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|-----------------|----------------|------------|---------------|----------------|
| 1    | 467303    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRÄGER     | SUPPORT       | SOPORTE        |
| 2    | 207090    | 2  | FASCETTA        | COLLIER        | HALTEBAND  | CLAMP         | ABRAZADERA     |
| 3    | 467304    | 1  | SUPPORTO        | SUPPORT        | TRÄGER     | SUPPORT       | SOPORTE        |
| 4    | 340351    | 1  | MARTINETTO      | VERIN          | ZYLINDER   | CYLINDER      | CILINDRO       |
| 5    | 151070    | 1  | CATENA          | CHaine         | KETTE      | CHAIN         | CADENA         |
| 6    | 380364    | 2  | PERNO           | AXE            | BOLZEN     | PIN           | PERNO          |
| 7    | 410374    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |
| 8    | 482502    | 2  | TUBO FLESSIBILE | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH   | FLEXIBLE HOSE | TUBO FLEXIBLE  |
| 9    | 409665    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |
| 10   | 123495    | 1  | ATTACCO         | ATTACHE        | VERBINDUNG | COUPLING      | ENCHUFE        |
| 11   | 497383    | 2  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO       |
| 12   | 417025    | 2  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE    | WASHER        | ARANDELA       |
| 13   | 410109    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |
| 14   | 497156    | 1  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO       |
| 15   | 191045    | 1  | DADO            | ECROU          | MUTTER     | NUT           | TUERCA         |
| 16   | 417003    | 4  | RONDELLA        | RONDELLE       | SCHEIBE    | WASHER        | ARANDELA       |
| 17   | 497225    | 4  | VITE            | VIS            | SCHRAUBE   | SCREW         | TORNILLO       |
| 18   | 409253    | 2  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |
| 19   | 409586    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |
| 20   | 409748    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |
| 21   | 421009    | 1  | VALVOLA         | SOUPAPE        | VENTIL     | VALVE         | VALVULA        |
| 22   | 409831    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |
| 23   | 460010    | 1  | TUBO RIGIDO     | TUYAU RIGIDE   | ROHR       | PIPE          | TUBO RIGIDO    |
| 24   | 409595    | 1  | RACCORDO        | RACCORD        | ANSCHLUSS  | FITTING       | RACOR          |





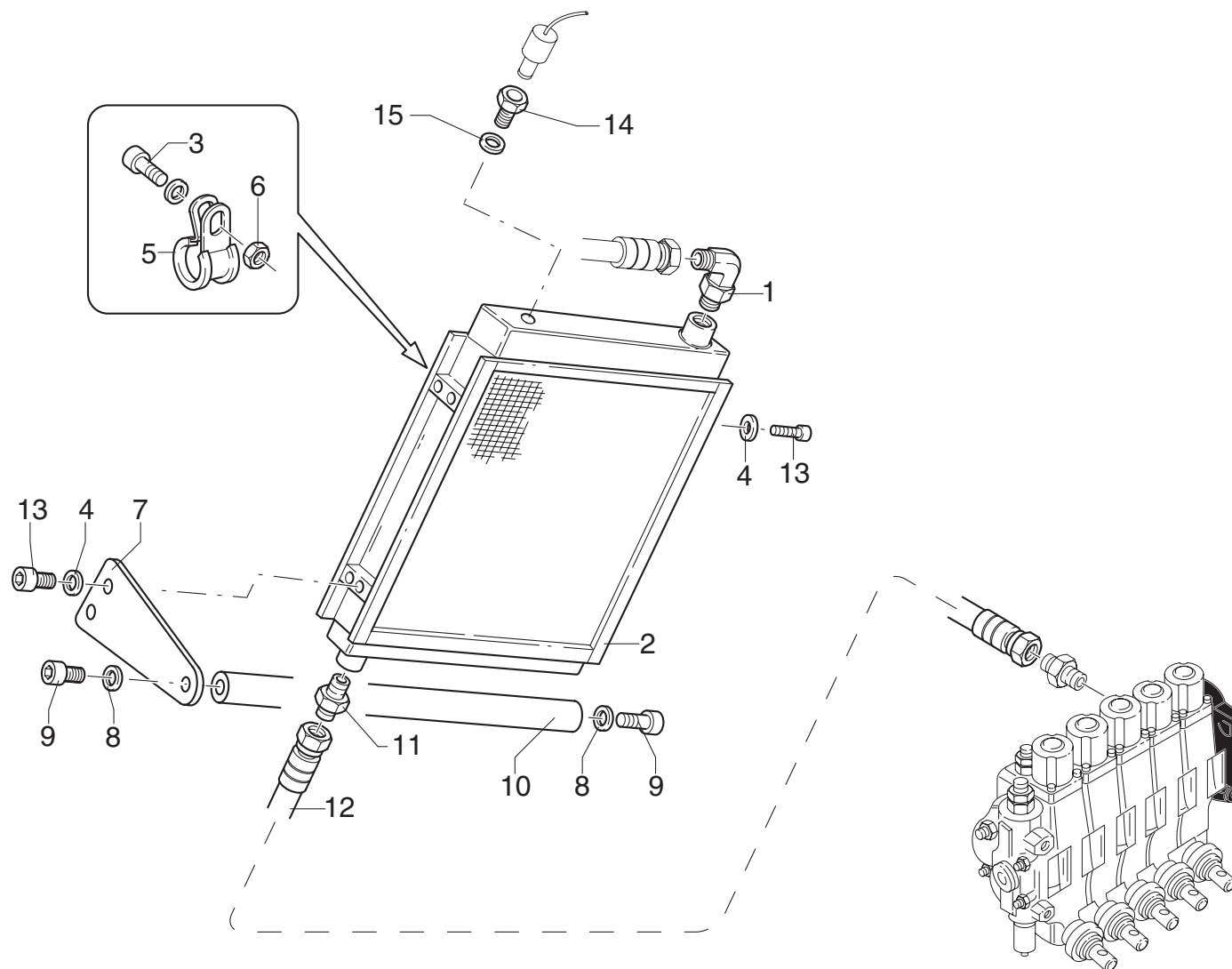
## SCAMBIATORE DI CALORE

\* Echangeur de chaleur  
\* Waermeaustauscher  
\* Heat exchanger with  
\* Intercamb. de calor

TAV. SX.04.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SX.04.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE           | DESIGNATION          | BENENNUNG         | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES      |
|------|-----------|----|-----------------------|----------------------|-------------------|----------------|---------------------|
| 1    | 409451    | 1  | RACCORDO              | RACCORD              | FITTING           | FITTING        | RACOR               |
| 2    | 618385    | 1  | SCAMBIATORE DI CALORE | ECHANGEUR DE CHALEUR | WAERMEAUSTAUSCHER | HEAT EXCHANGER | INTERCAMB. DE CALOR |
| 2    | 618382    | 1  | SCAMBIATORE DI CALORE | ECHANGEUR DE CHALEUR | WAERMEAUSTAUSCHER | HEAT EXCHANGER | INTERCAMB. DE CALOR |
| 3    | 497119    | 1  | VITE                  | VIS                  | SCHRAUBE          | SCREW          | TORNILLO            |
| 4    | 417025    | 6  | RONDELLA              | RONDELLE             | SCHEIBE           | WASHER         | ARANDELA            |
| 5    | 353110    | 1  | MORSETTO              | ARRETOIR             | KLEMME            | FASTENING UNIT | CONEXION            |
| 6    | 191162    | 1  | DADO                  | ECROU                | MUTTER            | NUT            | TUERCA              |
| 7    | 466589    | 1  | SUPPORTO              | SUPPORT              | TRAEGER           | SUPPORT        | SOPORTE             |
| 8    | 417027    | 2  | RONDELLA              | RONDELLE             | SCHEIBE           | WASHER         | ARANDELA            |
| 9    | 497159    | 2  | VITE                  | VIS                  | SCHRAUBE          | SCREW          | TORNILLO            |
| 10   | 481268    | 1  | TIRANTE               | TIRANT               | ZUGSTANGE         | TIEROD         | BARILLA             |
| 11   | 409388    | 1  | RACCORDO              | RACCORD              | FITTING           | FITTING        | RACOR               |
| 12   | 486916    | 1  | TUBO FLESSIBILE       | TUYAU FLEXIBLE       | SCHLAUCH          | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE       |
| 13   | 497131    | 6  | VITE                  | VIS                  | SCHRAUBE          | SCREW          | TORNILLO            |
| 14   | 409524    | 1  | RACCORDO              | RACCORD              | FITTING           | FITTING        | RACOR               |
| 15   | 417084    | 2  | RONDELLA              | RONDELLE             | SCHEIBE           | WASHER         | ARANDELA            |





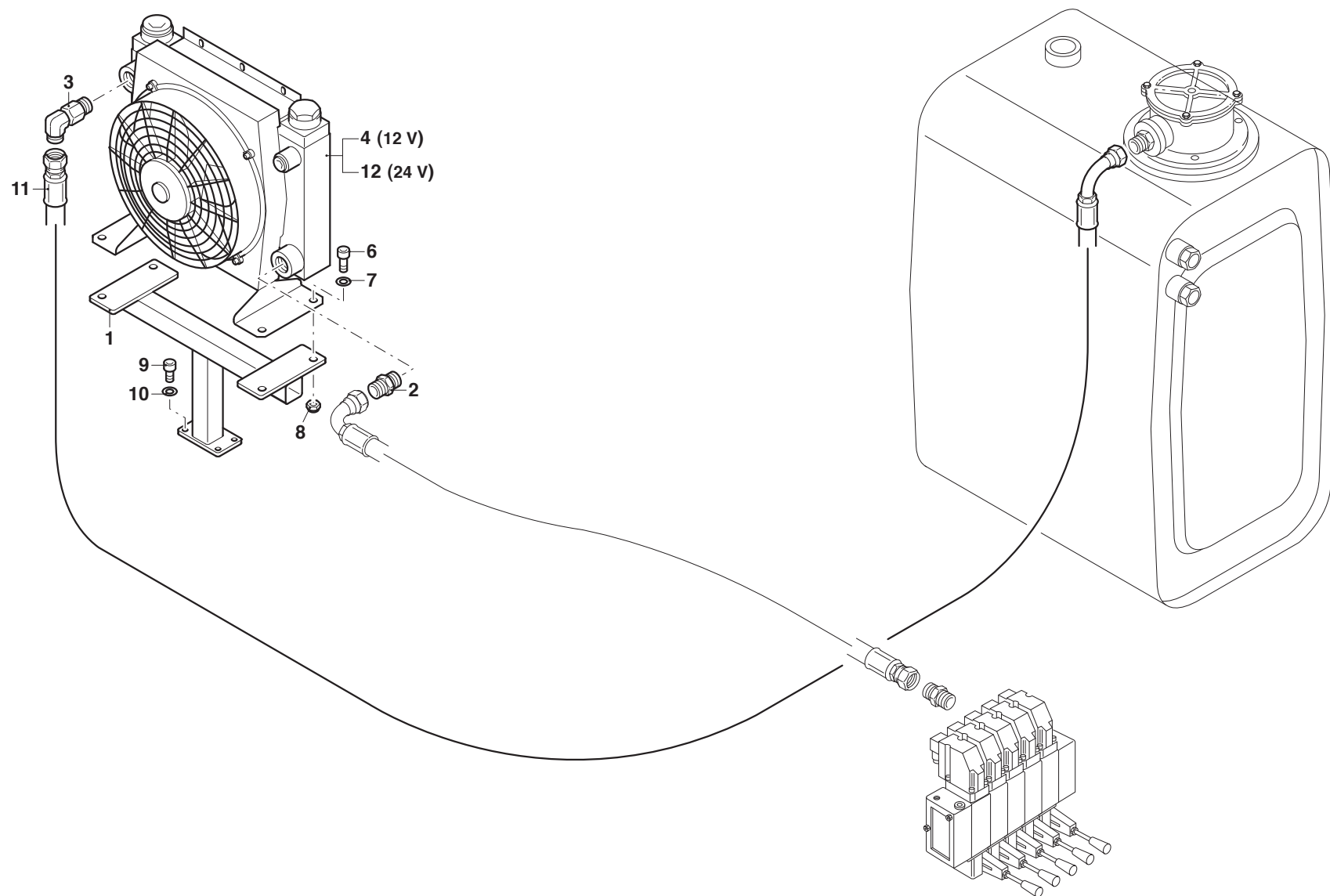
## SCAMBIATORE DI CALORE

\* Echangeur de chaleur  
\* Waermeaustauscher  
\* Heat exchanger with  
\* Intercamb. de calor

TAV. SX.04.01A

matr. C11221

27 S  
30 SP



UN01-R-2167-GH

UNISTUDIO - Modena





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. C11221**

**TAV. SX.04.01A**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE           | DESIGNATION          | BENENNUNG         | DESCRIPTION    | DENOMINACIONES      |
|------|-----------|----|-----------------------|----------------------|-------------------|----------------|---------------------|
| 1    | 467410    | 1  | SUPPORTO              | SUPPORT              | TRAEGER           | SUPPORT        | SOPORTE             |
| 2    | 409388    | 1  | RACCORDO              | RACCORD              | FITTING           | FITTING        | RACOR               |
| 3    | 409451    | 1  | RACCORDO              | RACCORD              | FITTING           | FITTING        | RACOR               |
| 4    | 619430    | 1  | SCAMBIATORE DI CALORE | ECHANGEUR DE CHALEUR | WAERMEAUSTAUSCHER | HEAT EXCHANGER | INTERCAMB. DE CALOR |
| 5    | 485842    | 1  | TUBO FLESSIBILE       | TUYAU FLEXIBLE       | SCHLAUCH          | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE       |
| 6    | 497382    | 4  | VITE                  | VIS                  | SCHRAUBE          | SCREW          | TORNILLO            |
| 7    | 417005    | 4  | RONDELLA              | RONDELLE             | SCHEIBE           | WASHER         | ARANDELA            |
| 8    | 191045    | 4  | DADO                  | ECROU                | MUTTER            | NUT            | TUERCA              |
| 9    | 497130    | 4  | VITE                  | VIS                  | SCHRAUBE          | SCREW          | TORNILLO            |
| 10   | 417025    | 4  | RONDELLA              | RONDELLE             | SCHEIBE           | WASHER         | ARANDELA            |
| 11   | 486832    | 1  | TUBO FLESSIBILE       | TUYAU FLEXIBLE       | SCHLAUCH          | FLEXIBLE HOSE  | TUBO FLEXIBLE       |
| 12   | 619431    | 1  | SCAMBIATORE DI CALORE | ECHANGEUR DE CHALEUR | WAERMEAUSTAUSCHER | HEAT EXCHANGER | INTERCAMB. DE CALOR |





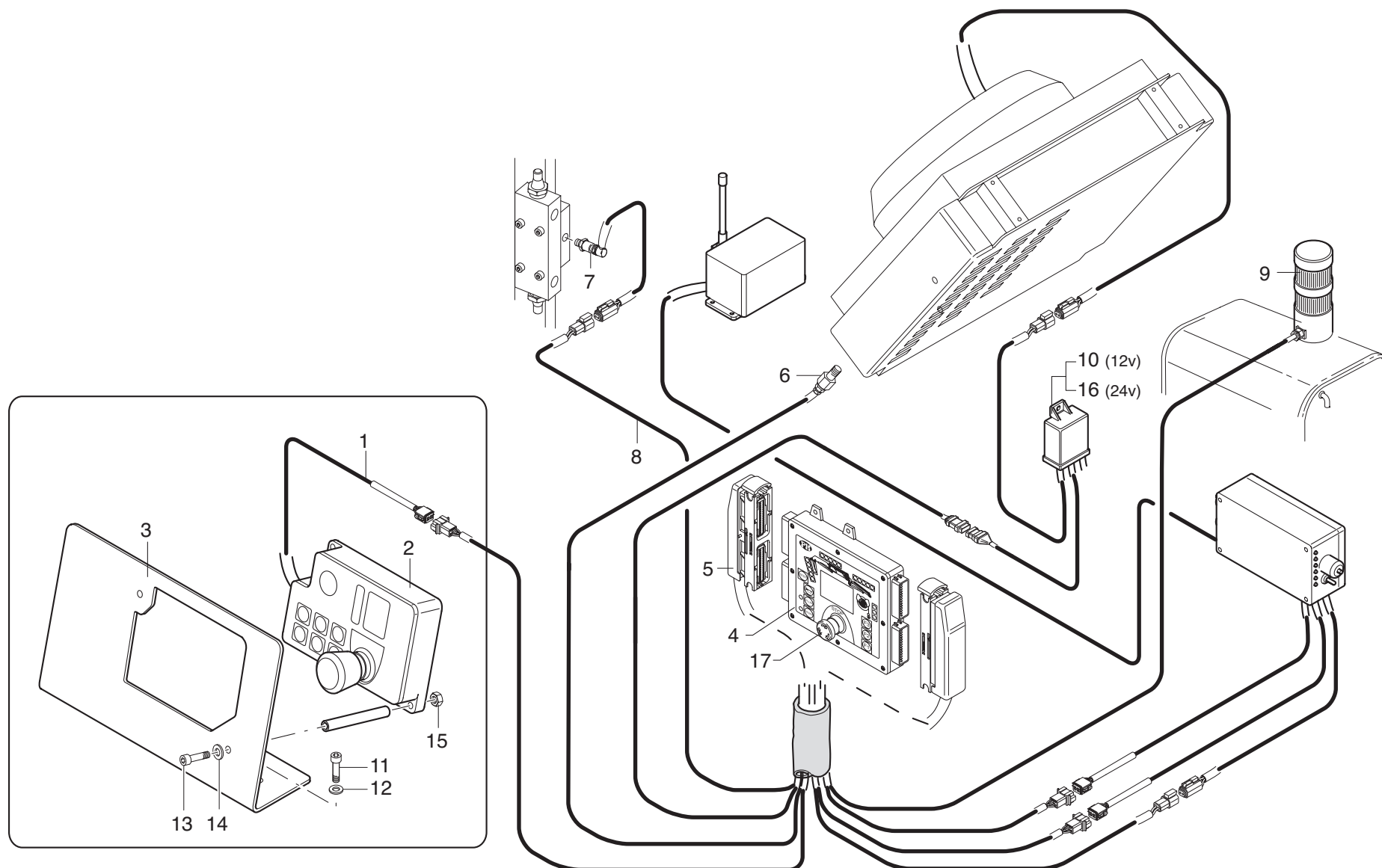
## IMPIANTO ELETTRICO MACCHINA BASE

\* Installation électrique machine standard  
\* Standardmaschine Elektrischeanlage  
\* Standard machine electric system  
\* Instalación eléctrica máquina base

TAV. SX.05.01 1/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SX.05.01 1/2**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE              | DESIGNATION         | BENENNUNG        | DESCRIPTION     | DENOMINACIONES    |
|------|-----------|----|--------------------------|---------------------|------------------|-----------------|-------------------|
| 1    | 280061    | 1  | CABLAGGIO                | CABLAGE             | VERKABELUNG      | SET WIRES       | CABLEADO          |
| 2    | 476034    | 1  | UNITA' DI CONTROLLO      | UNITE DE CONTROLE   | KONTROLLEINHEIT  | CONTROL UNIT    | UNIDAD DE CONTROL |
| 3    | 176310    | 1  | SUPPORTO                 | SUPPORT             | TRAEGER          | SUPPORT         | SOPORTE           |
| 4    | 476032    | 1  | UNITA' DI CONTROLLO      | UNITE DE CONTROLE   | KONTROLLEINHEIT  | CONTROL UNIT    | UNIDAD DE CONTROL |
| 5    | 280040    | 1  | CABLAGGIO                | CABLAGE             | VERKABELUNG      | SET WIRES       | CABLEADO          |
| 6    | 395643    | 1  | SENSORE                  | CAPTEUR             | SENSOR           | SENSOR          | SENSOR            |
| 7    | 395641    | 1  | SENSORE                  | CAPTEUR             | SENSOR           | SENSOR          | SENSOR            |
| 8    | 280034    | 1  | CABLAGGIO                | CABLAGE             | VERKABELUNG      | SET WIRES       | CABLEADO          |
| 9    | 289784    | 1  | LAMPEGGIATORE (PM 27 S)  | CLIGNOTANT          | BLINKGEBER       | FLASHER         | RELAMPAGUEANTE    |
| 9    | 289785    | 1  | LAMPEGGIATORE (PM 30 SP) | CLIGNOTANT          | BLINKGEBER       | FLASHER         | RELAMPAGUEANTE    |
| 10   | 476051    | 1  | DISPOSITIVO ACCENSIONE   | DISPOSITIF ALLUMAGE | STARTVORRICHTUNG | IGNITION DEVICE | DISPOS. ENCENDIDO |
| 11   | 497238    | 2  | VITE                     | VIS                 | SCHRAUBE         | SCREW           | TORNILLO          |
| 12   | 417025    | 2  | RONDELLA                 | RONDELLE            | SCHEIBE          | WASHER          | ARANDELA          |
| 13   | 497111    | 2  | VITE                     | VIS                 | SCHRAUBE         | SCREW           | TORNILLO          |
| 14   | 417050    | 2  | RONDELLA                 | RONDELLE            | SCHEIBE          | WASHER          | ARANDELA          |
| 15   | 191046    | 2  | DADO                     | ECROU               | MUTTER           | NUT             | TUERCA            |
| 16   | 476052    | 1  | DISPOSITIVO ACCENSIONE   | DISPOSITIF ALLUMAGE | STARTVORRICHTUNG | IGNITION DEVICE | DISPOS. ENCENDIDO |
| 17   | 395781    | 1  | PULSANTE                 | BOUTON              | TASTE            | BUTTON          | BOTON             |





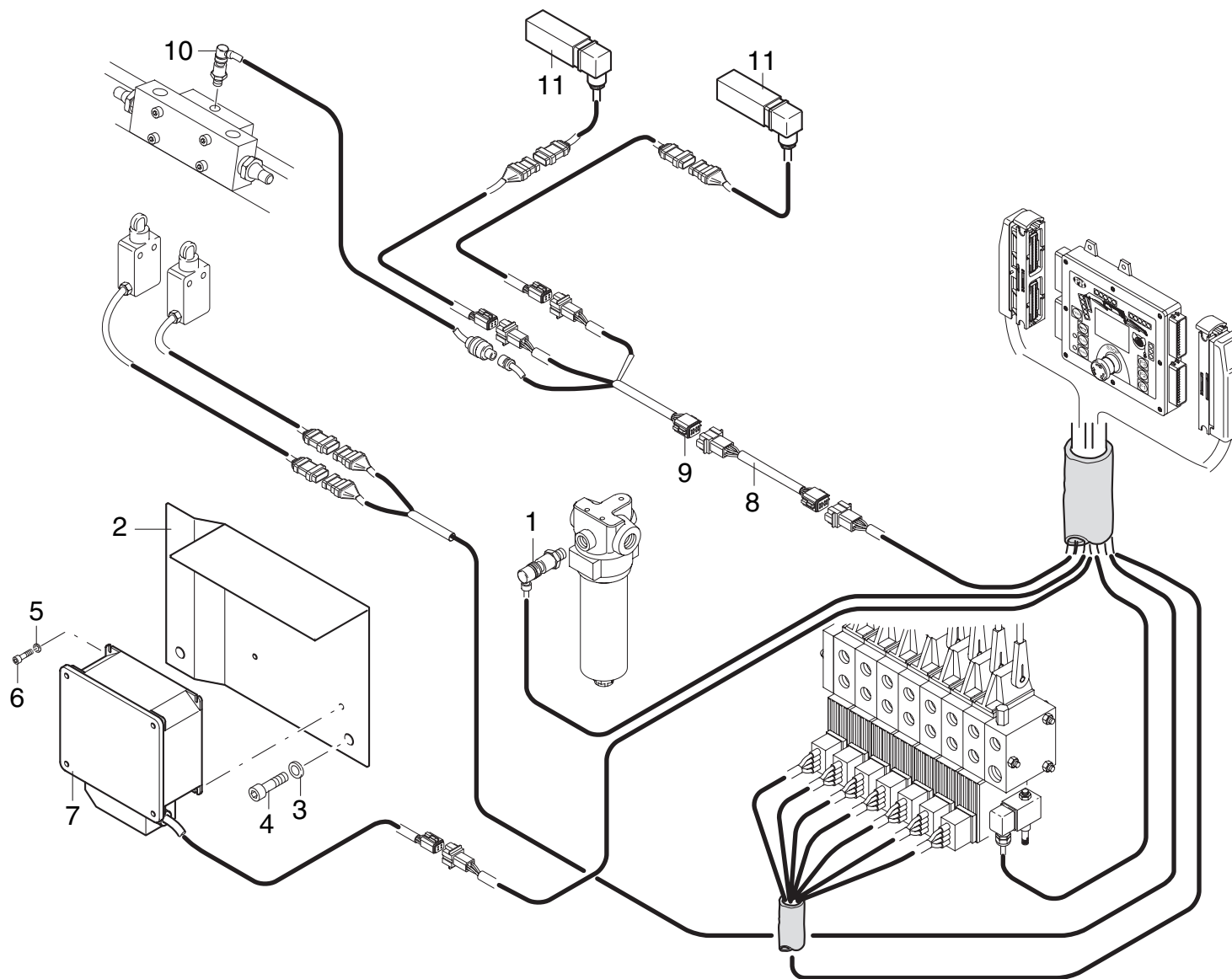
## IMPIANTO ELETTRICO MACCHINA BASE

\* Installation électrique machine standard  
\* Standardmaschine Elektrischeanlage  
\* Standard machine electric system  
\* Instalación eléctrica máquina base

TAV. SX.05.01 2/2

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SX.05.01 2/2**

[illegible]



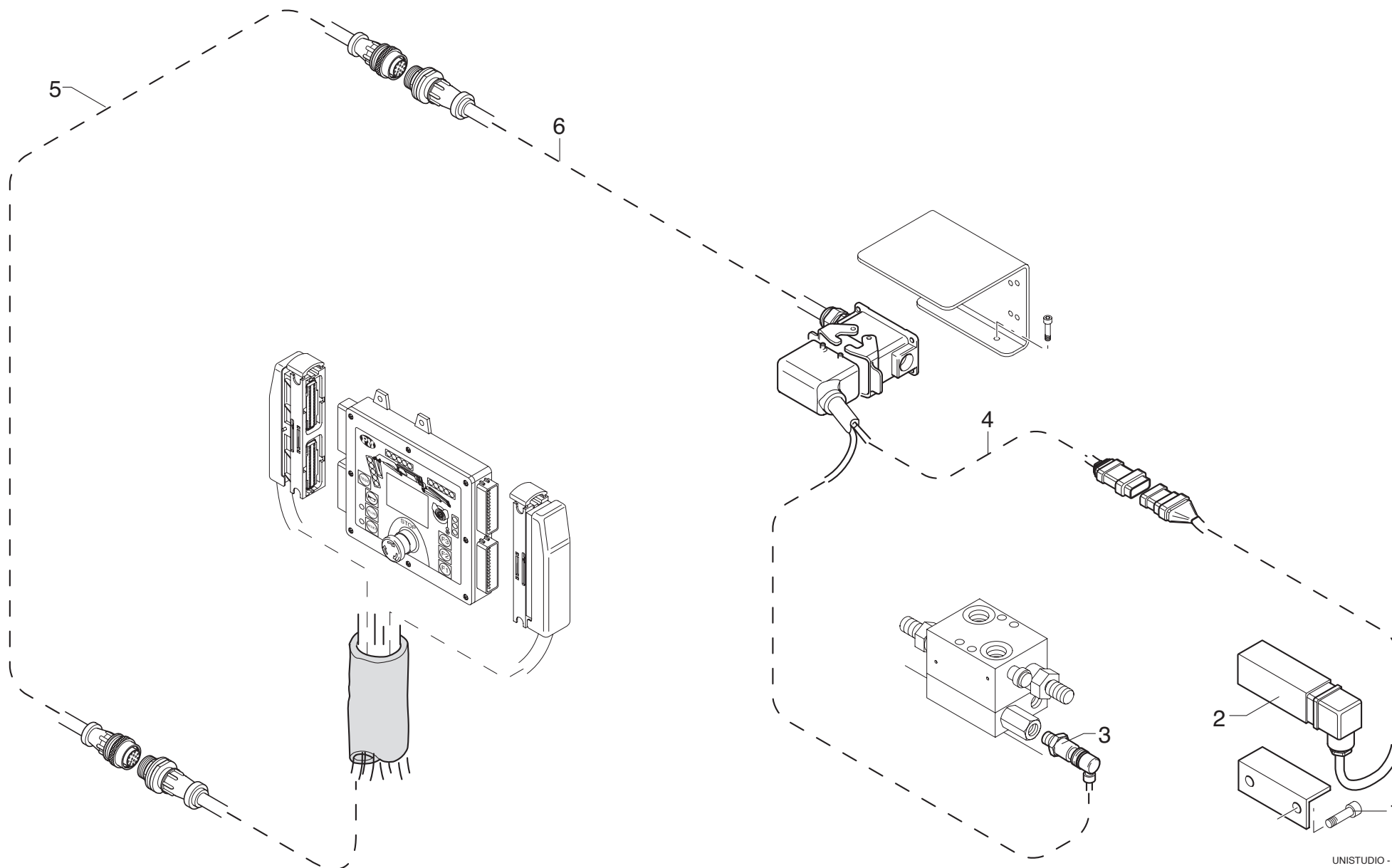
## IMPIANTO ELETTRICO PROLUNGA ARTICOLATA

\* Installation électrique rallonge articulée  
\* Gelenkverlängerung Elektrischeanlage  
\* Jib electric system  
\* Instalación eléctrica extensión articulada

TAV. SX.06.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SX.06.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE                          | DESIGNATION | BENENNUNG   | DESCRIPTION | DENOMINACIONES |
|------|-----------|----|--------------------------------------|-------------|-------------|-------------|----------------|
| 1    | 497233    | 2  | VITE                                 | VIS         | SCHRAUBE    | SCREW       | TORNILLO       |
| 2    | 395731    | 1  | SENSORE                              | CAPTEUR     | SENSOR      | SENSOR      | SENSOR         |
| 3    | 395641    | 1  | SENSORE                              | CAPTEUR     | SENSOR      | SENSOR      | SENSOR         |
| 4    | 280058    | 1  | CABLAGGIO                            | CABLAGE     | VERKABELUNG | SET WIRES   | CABLEADO       |
| 5    | 280059    | 1  | CABLAGGIO                            | CABLAGE     | VERKABELUNG | SET WIRES   | CABLEADO       |
| 6    | 280060    | 1  | CABLAGGIO (27023 S - 30023 SP)       | CABLAGE     | VERKABELUNG | SET WIRES   | CABLEADO       |
| 6    | 280100    | 1  | CABLAGGIO (27024 S - 30024 SP)       | CABLAGE     | VERKABELUNG | SET WIRES   | CABLEADO       |
| 6    | 280084    | 1  | CABLAGGIO (27025 S - 30025 SP)       | CABLAGE     | VERKABELUNG | SET WIRES   | CABLEADO       |
| 6    | 280085    | 1  | CABLAGGIO (27026 S - 30026 SP)       | CABLAGE     | VERKABELUNG | SET WIRES   | CABLEADO       |
| 6    | 280100    | 1  | CABLAGGIO (27023 S LC - 30023 SP LC) | CABLAGE     | VERKABELUNG | SET WIRES   | CABLEADO       |
| 6    | 280084    | 1  | CABLAGGIO (27024 S LC - 30024 SP LC) | CABLAGE     | VERKABELUNG | SET WIRES   | CABLEADO       |
| 6    | 280085    | 1  | CABLAGGIO (27025 S LC - 30025 SP LC) | CABLAGE     | VERKABELUNG | SET WIRES   | CABLEADO       |
| 6    | 280086    | 1  | CABLAGGIO (27026 S LC - 30026 SP LC) | CABLAGE     | VERKABELUNG | SET WIRES   | CABLEADO       |





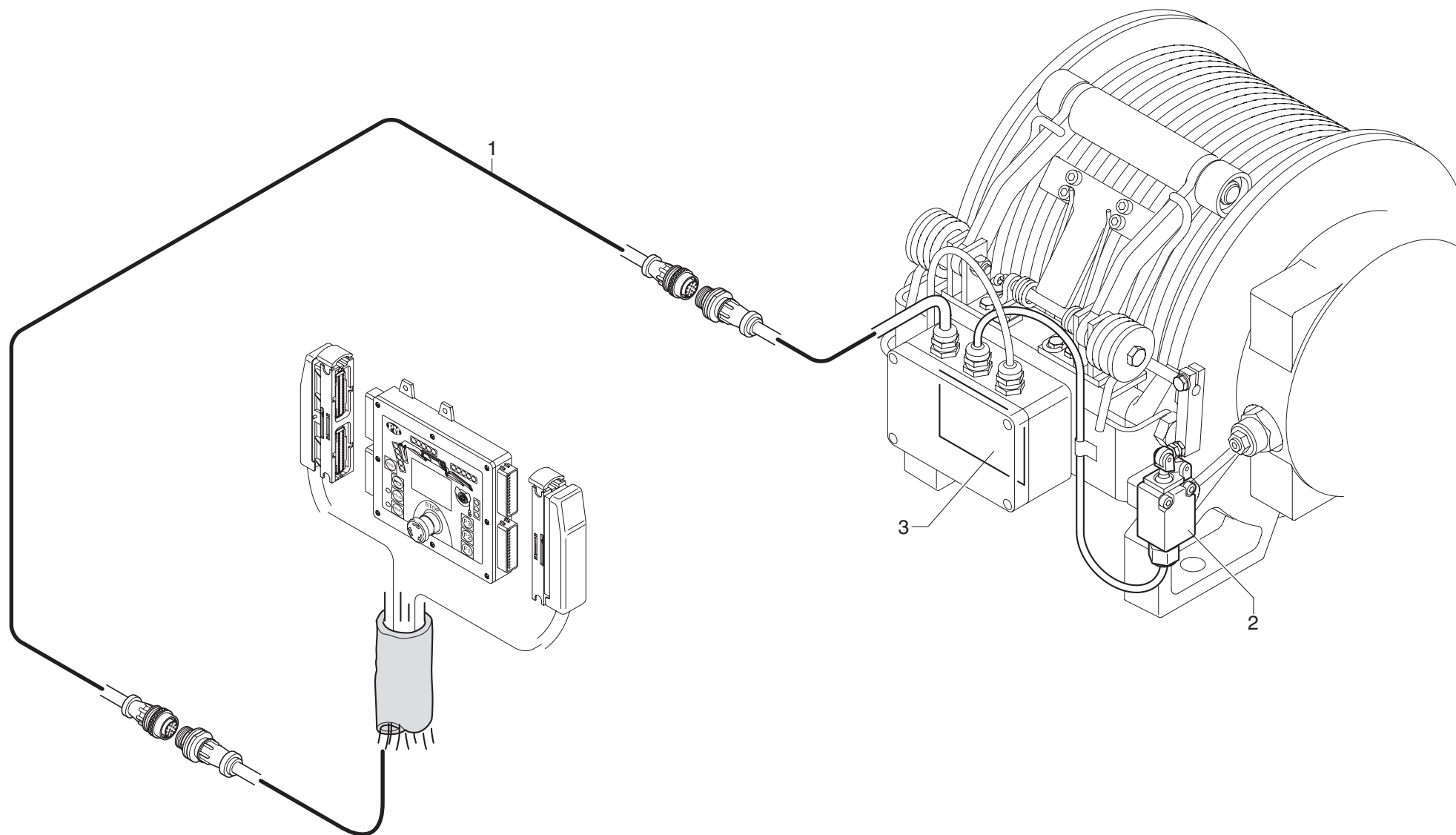
## IMPIANTO ELETTRICO CON VERRICELLO

\* Installation électrique avec treuil  
\* Elektrischeanlage mit Winde  
\* Electric system with winch  
\* Instalación eléctrica con cabrestante

TAV. SX.07.01

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0200-00-F-C-07

UNISTUDIO - Modena





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. SX.07.01**

[illegible]



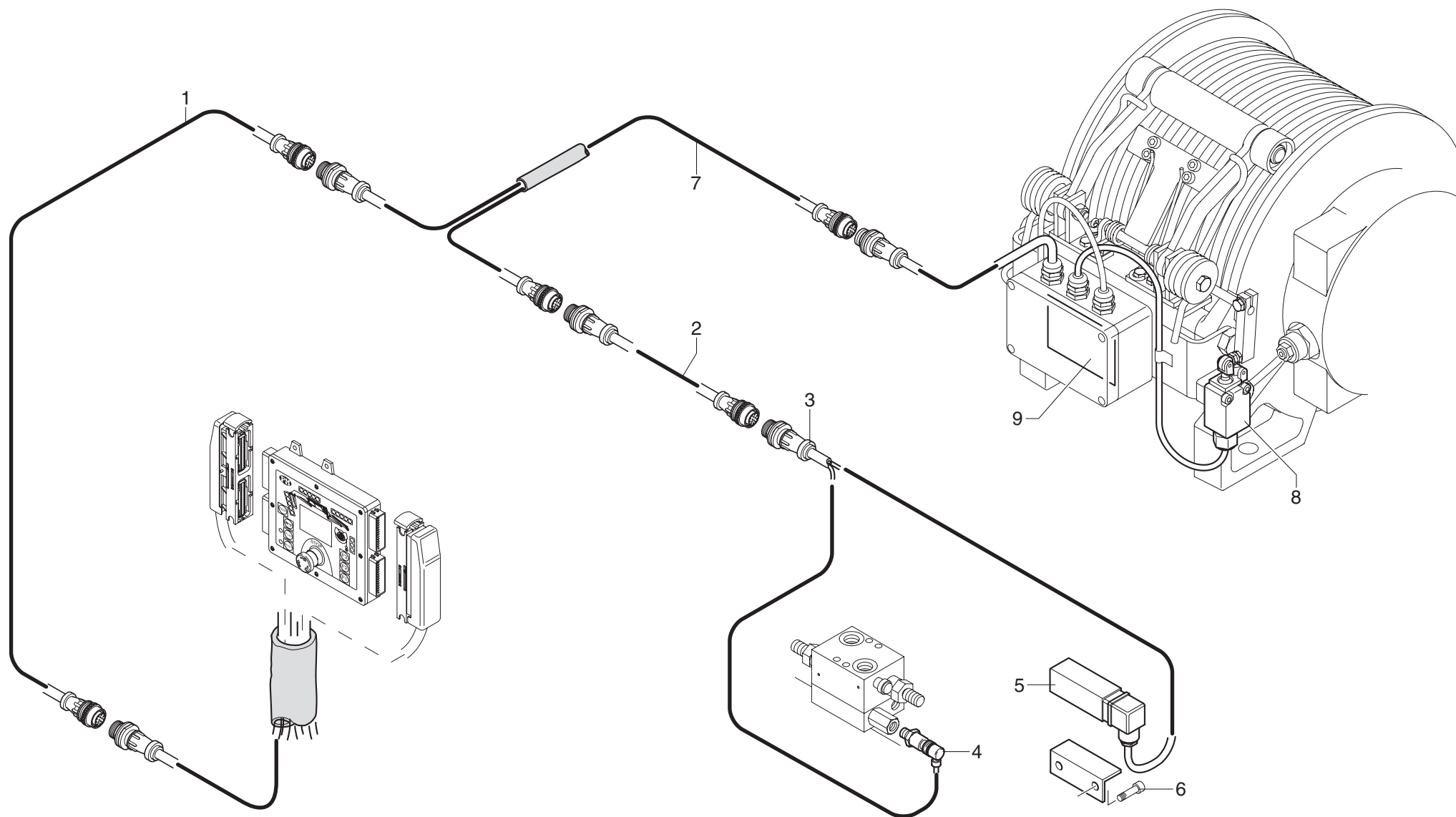
## IMPIANTO ELETTRICO VERRICELLO CON PROLUNGA ARTICOLATA

\* Circuit électrique du treuil avec rallonge articulée  
\* Windeelektrikanlage mit Gelenkverlängerung  
\* Winch electric system with jib  
\* Grupo elect. cabrestante con extensión articulada

TAV. SX.08.01

matr. G.A73.0094

27 S  
30 SP



UN01-R-0202-00-F-C-07

UNISTUDIO - Modena



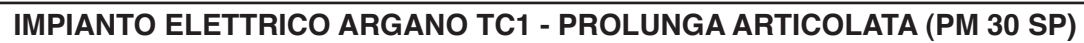
**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0094**

**TAV. SX.08.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE       | DESIGNATION        | BENENNUNG     | DESCRIPTION  | DENOMINACIONES   |
|------|-----------|----|-------------------|--------------------|---------------|--------------|------------------|
| 1    | 280059    | 1  | CABLAGGIO         | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 2    | 280060    | 1  | CABLAGGIO m 8,5   | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 2    | 280100    | 1  | CABLAGGIO m 11    | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 2    | 280084    | 1  | CABLAGGIO m 14    | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 2    | 280085    | 1  | CABLAGGIO m 16    | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 2    | 280086    | 1  | CABLAGGIO m 18    | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 3    | 280058    | 1  | CABLAGGIO         | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 4    | 395641    | 1  | SENSORE           | CAPTEUR            | SENSOR        | SENSOR       | SENSOR           |
| 5    | 395731    | 1  | SENSORE           | CAPTEUR            | SENSOR        | SENSOR       | SENSOR           |
| 6    | 497233    | 2  | VITE              | VIS                | SCHRAUBE      | SCREW        | TORNILLO         |
| 7    | 280150    | 1  | CABLAGGIO         | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 8    | 395756    | 1  | MICROINTERRUTTORE | MICRO-INTERRUPTEUR | MIKROSCHALTER | MICRO-SWITCH | MICROINTERRUPTOR |
| 9    | 476043    | 1  | SCHEDA            | FICHE              | KARTE         | BOARD        | ESQUELA          |



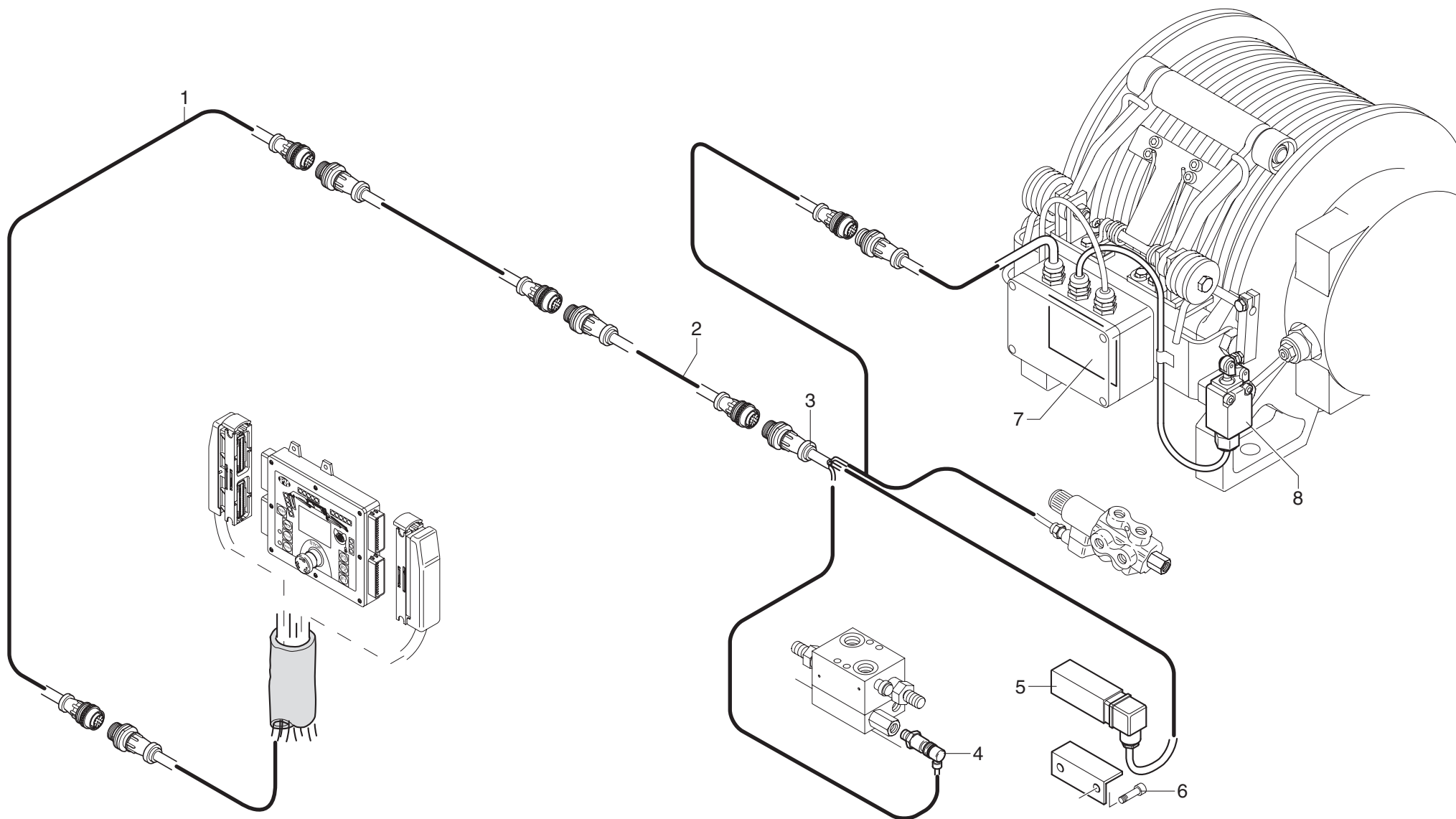


\* Circuit électrique treuil TC1 - rallonge articulée  
 \* TC1 Winde - Gelenkverlängerung Elektrischeanlage  
 \* TC1 winch - jib - electric system  
 \* Grupo elect. cabrestante TC1 - extensión articulada

**TAV. SX.10.01**

**matr. G.A73.0001**

27 S  
30 SP



UN01-R-1116-00-L-D-18

UNISTUDIO - Modena



**PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SX.10.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE       | DESIGNATION        | BENENNUNG     | DESCRIPTION  | DENOMINACIONES   |
|------|-----------|----|-------------------|--------------------|---------------|--------------|------------------|
| 1    | 280059    | 1  | CABLAGGIO         | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 2    | 280060    | 1  | CABLAGGIO m 8,5   | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 2    | 280100    | 1  | CABLAGGIO m 11    | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 2    | 280084    | 1  | CABLAGGIO m 14    | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 2    | 280085    | 1  | CABLAGGIO m 16    | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 2    | 280086    | 1  | CABLAGGIO m 18    | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 3    | 280451    | 1  | CABLAGGIO         | CABLAGE            | VERKABELUNG   | SET WIRES    | CABLEADO         |
| 4    | 395641    | 1  | SENSORE           | CAPTEUR            | SENSOR        | SENSOR       | SENSOR           |
| 5    | 395731    | 1  | SENSORE           | CAPTEUR            | SENSOR        | SENSOR       | SENSOR           |
| 6    | 497233    | 2  | VITE              | VIS                | SCHRAUBE      | SCREW        | TORNILLO         |
| 7    | 476043    | 1  | SCHEDA            | FICHE              | KARTE         | BOARD        | ESQUELA          |
| 8    | 395756    | 1  | MICROINTERRUTTORE | MICRO-INTERRUPTEUR | MIKROSCHALTER | MICRO-SWITCH | MICROINTERRUPTOR |





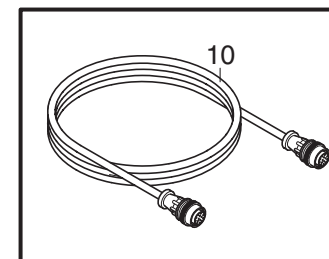
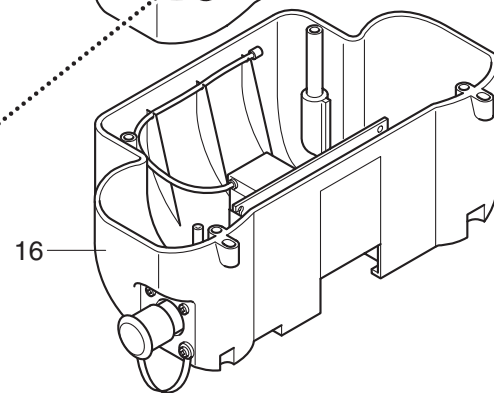
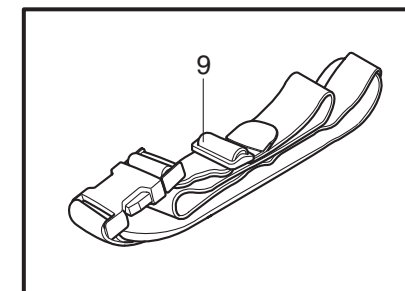
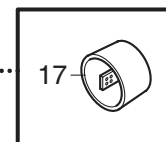
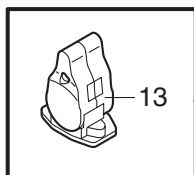
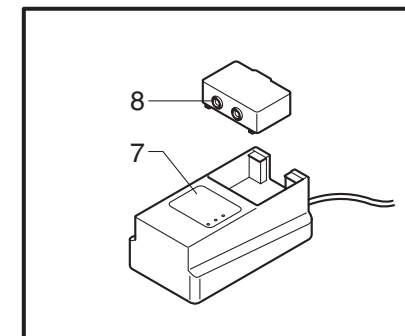
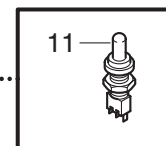
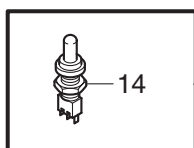
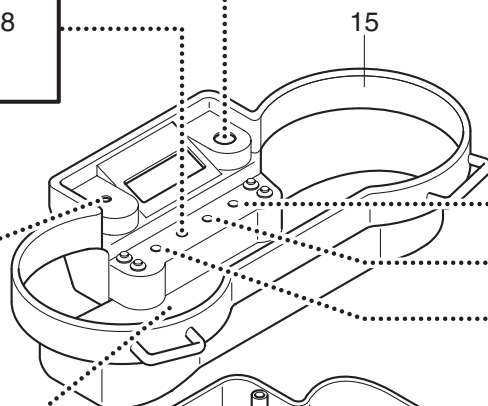
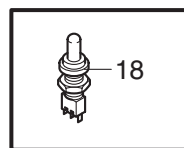
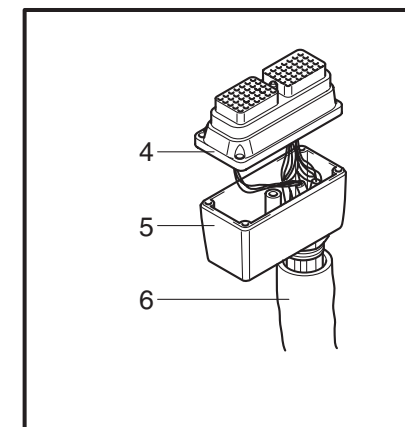
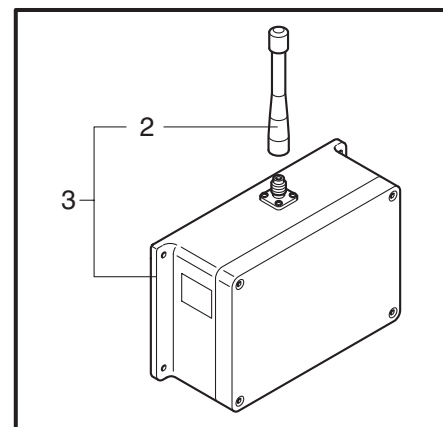
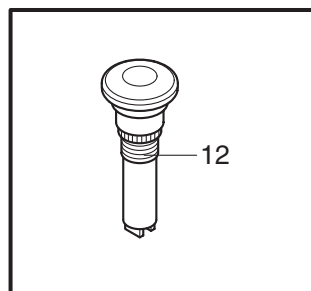
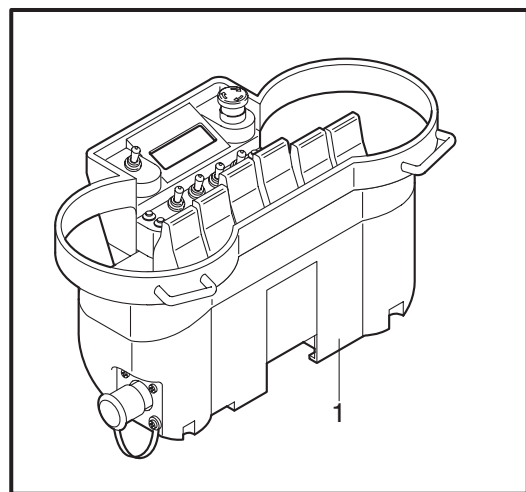
# RADIOCOMANDO HTR 6F CE STD/INV "270247"

\* Radiocommande  
\* Funksteuerung  
\* Radio control  
\* Radiocontrol

TAV. SY.01.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0716-05-C-D-23

UNISTUDIO - Modena



**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SY.01.01**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE         | DESIGNATION       | BENENNUNG         | DESCRIPTION      | DENOMINACIONES     |
|------|-----------|----|---------------------|-------------------|-------------------|------------------|--------------------|
| 1    | 510867    | 1  | UNITA' TRASMITTENTE | UNITE EMETTRICE   | SENDEREINHEIT     | TRANSMITTER UNIT | UNIDAD TRANSMISORA |
| 2    | 510913    | 1  | ANTENNA             | ANTENNE           | ANTENNE           | ANTENNA          | ANTENA             |
| 3    | 510866    | 1  | UNITA' RICEVENTE    | UNITE RECEPTRICE  | EMPFANGSEINHEIT   | RECEIVER UNIT    | UNIDAD RECEPTORA   |
| 4    | 510813    | 1  | CONNETTORE          | CONNECTEUR        | VERBINDER         | CONNECTOR        | CONECTOR           |
| 5    | 510814    | 1  | CORPO CONNETTORE    | CORPS CONNECTEUR  | VERBINDERGEHAUSE  | CONNECTOR BODY   | CUERPO CONECTOR    |
| 6    | 510868    | 1  | CAVO                | CABLE             | KABEL             | CABLE            | CABLE              |
| 7    | 510567    | 1  | CARICABATTERIA      | CHARGEUR BATTERIE | BATTERIELADEGERÄT | BATTERY CHARGER  | CARGADOR BATERIA   |
| 8    | 510687    | 1  | BATTERIA            | BATTERIE          | BATTERIE          | BATTERY          | BATERIA            |
| 9    | 510804    | 1  | CINGHIA             | COURROIE          | RIEMEN            | BELT             | CORREA             |
| 10   | 510815    | 1  | CAVO                | CABLE             | KABEL             | CABLE            | CABLE              |
| 11   | 510803    | 1  | SELETTORE           | SELECTEUR         | WAHLSCHALTER      | SELECTOR         | SELECTOR           |
| 12   | 510552    | 1  | PULSANTE            | BOUTON            | TASTE             | BUTTON           | BOTON              |
| 13   | 510739    | 1  | LEVA                | LEVIER            | HEBEL             | LEVER            | PALANCA            |
| 14   | 510911    | 1  | SELETTORE           | SELECTEUR         | WAHLSCHALTER      | SELECTOR         | SELECTOR           |
| 15   | 510907    | 1  | COPERCHIO           | COUVERCLE         | DECKEL            | COVER            | TAPA               |
| 16   | 510908    | 1  | COPERCHIO           | COUVERCLE         | DECKEL            | COVER            | TAPA               |
| 17   | 510752    | 1  | CHIAVE              | CLE               | SCHLÜSSEL         | KEY              | LLAVE              |
| 18   | 510912    | 1  | SELETTORE           | SELECTEUR         | WAHLSCHALTER      | SELECTOR         | SELECTOR           |





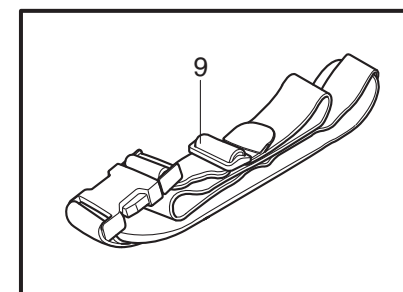
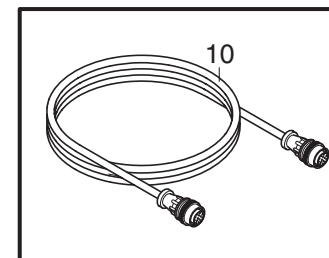
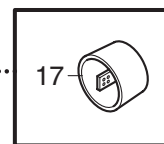
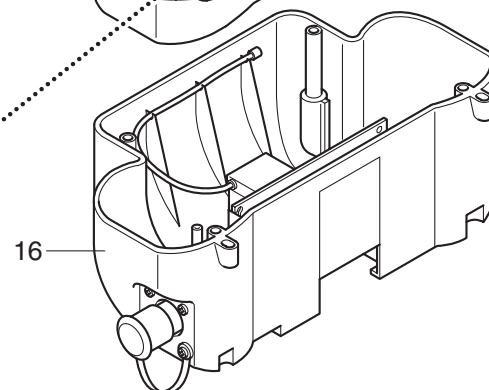
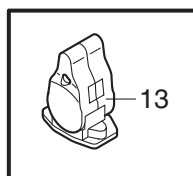
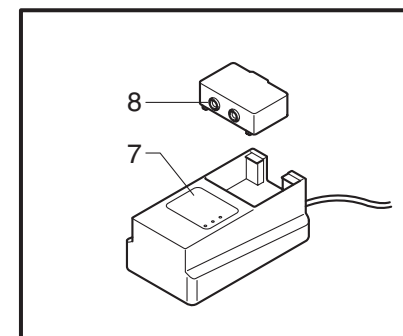
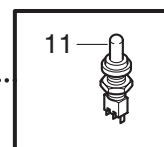
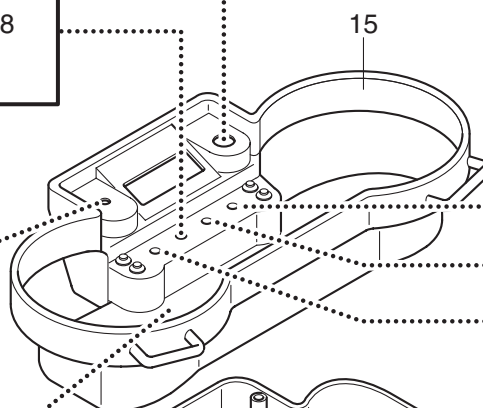
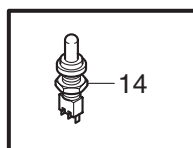
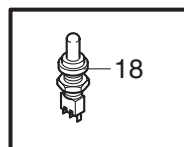
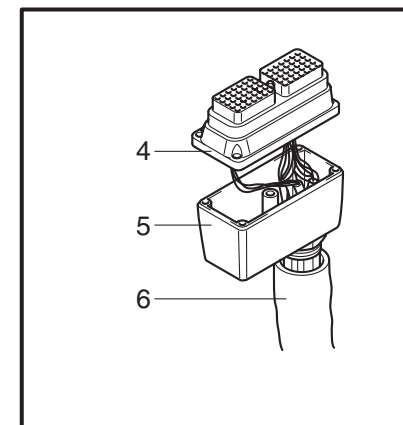
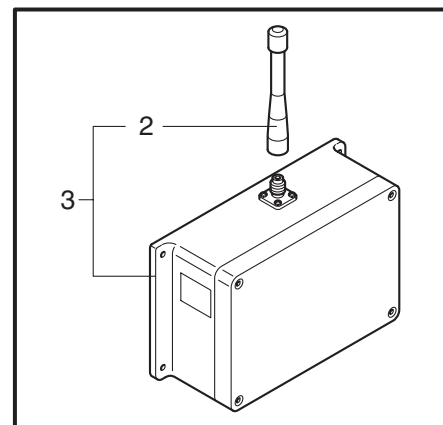
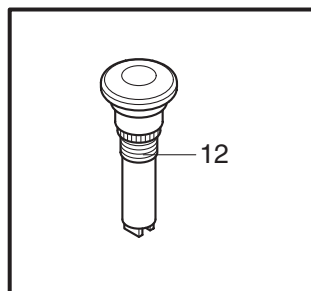
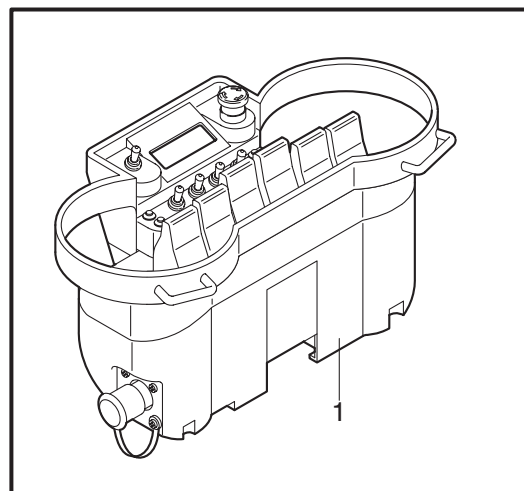
# RADIOCOMANDO HTR 6F USA STD/INV "270592"

\* Radiocommande  
\* Funksteuerung  
\* Radio control  
\* Radiocontrol

TAV. SY.01.02

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0716-05-C-D-23

UNISTUDIO - Modena





**PM 27 S - PM 30 SP**

**matr. G.A73.0001**

**TAV. SY.01.02**

| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE         | DESIGNATION       | BENENNUNG         | DESCRIPTION      | DENOMINACIONES     |
|------|-----------|----|---------------------|-------------------|-------------------|------------------|--------------------|
| 1    | 510901    | 1  | UNITA' TRASMITTENTE | UNITE EMETTRICE   | SENDEREINHEIT     | TRANSMITTER UNIT | UNIDAD TRANSMISORA |
| 2    | 510913    | 1  | ANTENNA             | ANTENNE           | ANTENNE           | ANTENNA          | ANTENA             |
| 3    | 510900    | 1  | UNITA' RICEVENTE    | UNITE RECEPTRICE  | EMPFANGSEINHEIT   | RECEIVER UNIT    | UNIDAD RECEPTORA   |
| 4    | 510813    | 1  | CONNETTORE          | CONNECTEUR        | VERBINDER         | CONNECTOR        | CONECTOR           |
| 5    | 510814    | 1  | CORPO CONNETTORE    | CORPS CONNECTEUR  | VERBINDERGEHAUSE  | CONNECTOR BODY   | CUERPO CONECTOR    |
| 6    | 510902    | 1  | CAVO                | CABLE             | KABEL             | CABLE            | CABLE              |
| 7    | 510567    | 1  | CARICABATTERIA      | CHARGEUR BATTERIE | BATTERIELADEGERÄT | BATTERY CHARGER  | CARGADOR BATERIA   |
| 8    | 510687    | 1  | BATTERIA            | BATTERIE          | BATTERIE          | BATTERY          | BATERIA            |
| 9    | 510804    | 1  | CINGHIA             | COURROIE          | RIEMEN            | BELT             | CORREA             |
| 10   | 510815    | 1  | CAVO                | CABLE             | KABEL             | CABLE            | CABLE              |
| 11   | 510803    | 1  | SELETTORE           | SELECTEUR         | WAHLSCHALTER      | SELECTOR         | SELECTOR           |
| 12   | 510552    | 1  | PULSANTE            | BOUTON            | TASTE             | BUTTON           | BOTON              |
| 13   | 510739    | 1  | LEVA                | LEVIER            | HEBEL             | LEVER            | PALANCA            |
| 14   | 510911    | 1  | SELETTORE           | SELECTEUR         | WAHLSCHALTER      | SELECTOR         | SELECTOR           |
| 15   | 510907    | 1  | COPERCHIO           | COUVERCLE         | DECKEL            | COVER            | TAPA               |
| 16   | 510908    | 1  | COPERCHIO           | COUVERCLE         | DECKEL            | COVER            | TAPA               |
| 17   | 510752    | 1  | CHIAVE              | CLE               | SCHLÜSSEL         | KEY              | LLAVE              |
| 18   | 510912    | 1  | SELETTORE           | SELECTEUR         | WAHLSCHALTER      | SELECTOR         | SELECTOR           |





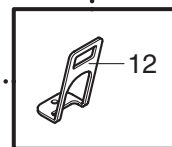
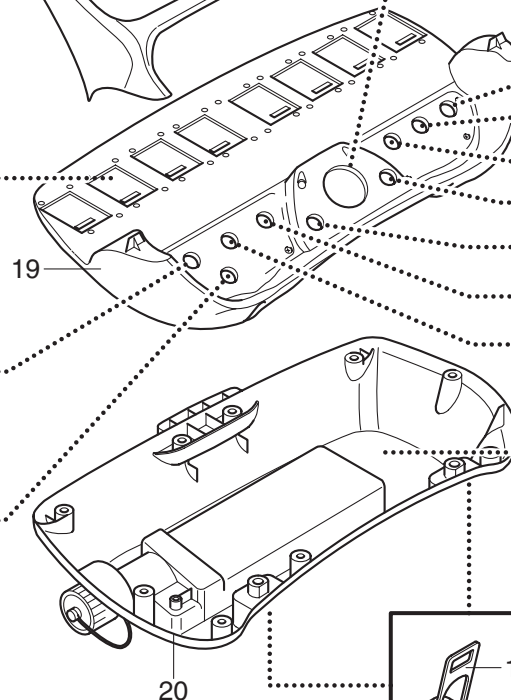
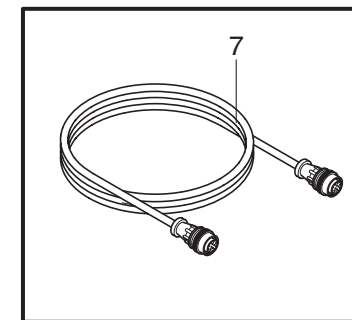
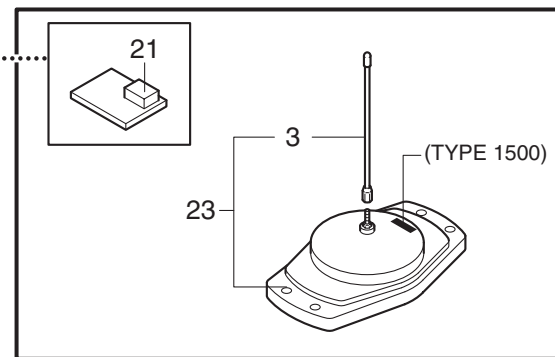
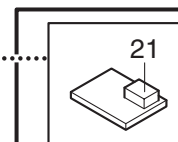
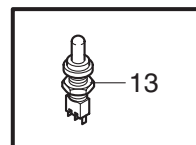
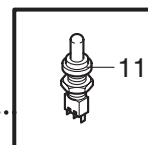
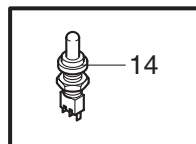
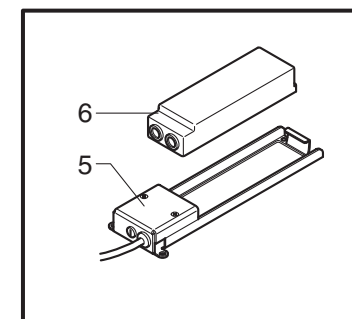
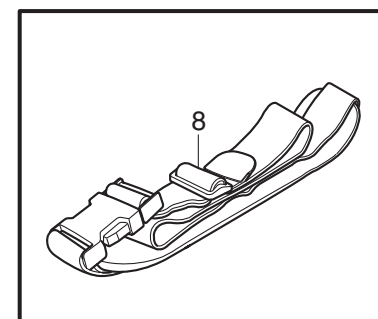
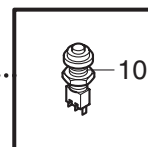
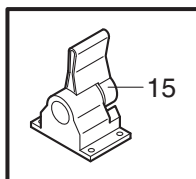
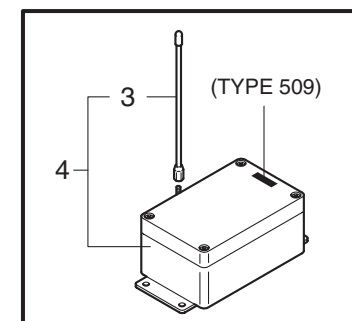
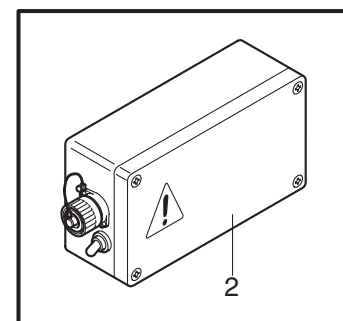
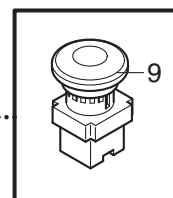
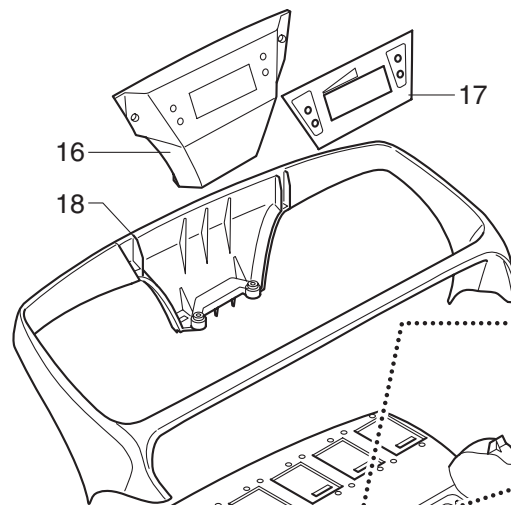
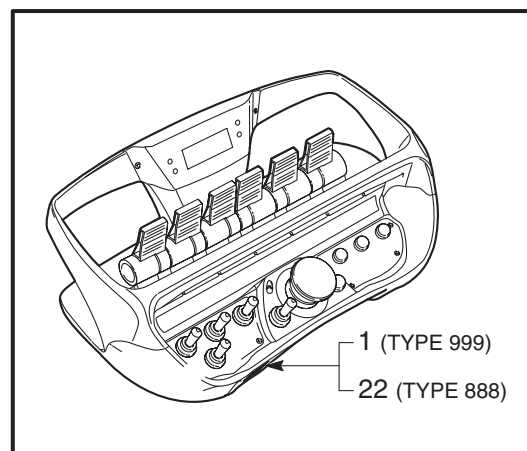
# RADIOCOMANDO SCANRECO 6F COM. STD "470491"

\* Radiocommande  
\* Funksteuerung  
\* Radio control  
\* Radiocontrol

TAV. SY.02.01

matr. G.A73.0001

27 S  
30 SP



UN01-R-0714-06-E-E-29

UNISTUDIO - Modena



| POS. | N° CODICE | Q. | DESCRIZIONE         | DESIGNATION         | BENENNUNG            | DESCRIPTION        | DENOMINACIONES      |
|------|-----------|----|---------------------|---------------------|----------------------|--------------------|---------------------|
| 1    | 510852    | 1  | UNITA' TRASMITTENTE | UNITE EMETTRICE     | SENDEREINHEIT        | TRANSMITTER UNIT   | UNIDAD TRANSMISORA  |
| 2    | 510853    | 1  | UNITA' CENTRALE     | UNITE CENTRALE      | ZENTRALEINHEIT       | CENTRAL UNIT       | UNIDAD CENTRAL      |
| 3    | 510587    | 1  | ANTENNA             | ANTENNE             | ANTENNE              | ANTENNA            | ANTENA              |
| 4    | 510851    | 1  | UNITA' RICEVENTE    | UNITE RECEPTRICE    | EMPFANGSEINHEIT      | RECEIVER UNIT      | UNIDAD RECEPTORA    |
| 5    | 510581    | 1  | CARICABATTERIA      | CHARGEUR BATTERIE   | BATTERIELADEGERÄT    | BATTERY CHARGER    | CARGADOR BATERIA    |
| 6    | 510582    | 1  | BATTERIA            | BATTERIE            | BATTERIE             | BATTERY            | BATERIA             |
| 7    | 510580    | 1  | CAVO                | CABLE               | KABEL                | CABLE              | CABLE               |
| 8    | 510755    | 1  | CINGHIA             | COURROIE            | RIEMEN               | BELT               | CORREA              |
| 9    | 510585    | 1  | PULSANTE            | BOUTON              | TASTE                | BUTTON             | BOTON               |
| 10   | 510885    | 1  | PULSANTE            | BOUTON              | TASTE                | BUTTON             | BOTON               |
| 11   | 510756    | 1  | INTERRUTTORE        | INTERRUPTEUR        | SCHALTER             | SWITCH             | INTERRUPTOR         |
| 12   | 510890    | 1  | GANCIO              | CROCHET             | HAKEN                | HOOK               | GANCHO              |
| 13   | 510883    | 1  | INTERRUTTORE        | INTERRUPTEUR        | SCHALTER             | SWITCH             | INTERRUPTOR         |
| 14   | 510884    | 1  | INTERRUTTORE        | INTERRUPTEUR        | SCHALTER             | SWITCH             | INTERRUPTOR         |
| 15   | 510586    | 1  | LEVA                | LEVIER              | HEBEL                | LEVER              | PALANCA             |
| 16   | 510857    | 1  | COPERCHIO           | COUVERCLE           | DECKEL               | COVER              | TAPA                |
| 17   | 510856    | 1  | TARGHETTA           | AUTOCOLLANT         | SCHILD               | DECAL              | ETIQUETA            |
| 18   | 510882    | 1  | COPERCHIO           | COUVERCLE           | DECKEL               | COVER              | TAPA                |
| 19   | 510881    | 1  | COPERCHIO           | COUVERCLE           | DECKEL               | COVER              | TAPA                |
| 20   | 510850    | 1  | CORPO RADIOCOMANDO  | CORPS RADIOCOMMANDE | FUNKSTEUERUNGGEHÄUSE | RADIO CONTROL BODY | CUERPO RADIOCONTROL |
| 21   | 510922    | 1  | SCHEDA              | FICHE               | KARTE                | BOARD              | ESQUELA             |
| 22   | 510924    | 1  | UNITA' TRASMITTENTE | UNITE EMETTRICE     | SENDEREINHEIT        | TRANSMITTER UNIT   | UNIDAD TRANSMISORA  |
| 23   | 510923    | 1  | UNITA' RICEVENTE    | UNITE RECEPTRICE    | EMPFANGSEINHEIT      | RECEIVER UNIT      | UNIDAD RECEPTORA    |

